

FOREWORD

You have just purchased a Honda pedestrian-controlled lawnmower and we thank you for your confidence in us.

This manual has been written to familiarize you with your lawnmower, to enable you to use it in the best possible conditions and to carry out its maintenance.

Our aim is to make you benefit to the full from technological advances, from new equipment and materials and from our experience. This is why we regularly make improvements to our models. Thus, the specifications and information contained in this manual may be modified without prior notice and without obligation to update it.

If you have a problem, or if you have any questions concerning the lawnmower, contact your supplying dealer or authorized Honda dealer.

Keep this manual handy so you can refer it at any time. If you sell the lawnmower, be sure that the manual accompanies it.

We recommend that you read the guarantee policy to fully understand your rights and responsibilities. The guarantee policy is a separate document provided by your dealer.

No reproduction, even partial, may be made of this publication without prior written authorisation.

SAFETY INSTRUCTIONS

For your own safety and operating comfort, it is highly recommended that you read this manual in full.

Pay attention to these symbols and their meaning:

WARNING

Indicates a high risk of severe personal injury or death if instructions are not followed.

CAUTION:

Indicates a possibility of personal injury or equipment damage if instructions are not followed.

NOTE: Source of useful information.

NOTICE

Your lawnmower, other property, or the environment can be damaged if you don't follow instructions.

The purpose of these messages is to help prevent damage to your lawnmower, other property, or the environment.

DESCRIPTION OF THE CODES USED IN THIS MANUAL

HRX537C	H Y E A	V K E A	V Y E A	H Z E A
Hydrostatic drive Selfpropelled	•			•
Self-propelled with variable speed transmission		•	•	
Electric Starter				•
Cutting-means brake		•		
Rotostop	•		•	•

FRAME AND ENGINE SERIAL NUMBER

Record the frame and engine serial numbers (page 3) in the space below. you will need these numbers when ordering parts and when making technical or warranty inquires.

Frame serial number: _____

Engine serial number: _____

Date of purchase: ____/____/____



OWNER'S MANUAL
(Original instructions)
HRX537C
Pedestrian-controlled
lawnmower



Service & Support



<https://www.hondappsv.com/HME/>

CONTENTS

FOREWORD	1	MOWING PROCEDURE	11
SAFETY INSTRUCTIONS	1	MOWING TIPS	12
DESCRIPTION OF THE CODES USED		MAINTENANCE	13
IN THIS MANUAL	1	THE IMPORTANCE OF	
FRAME AND ENGINE SERIAL		MAINTENANCE	13
NUMBER	1	MAINTENANCE SAFETY	13
SAFETY INSTRUCTIONS	2	AIR CLEANER MAINTENANCE	14
SAFETY STICKERS	3	ENGINE OIL CHANGE	14
IDENTIFICATION OF MACHINE	3	CHECKING THE SPARK PLUG	14
GENERAL DESCRIPTION	4	MAINTENANCE OF SPARK ARRESTER	
PREPARATION AND CHECKS		(OPTIONAL EQUIPMENT)	15
BEFORE USE	4	CONTROL CABLE ADJUSTMENTS	15
UNPACKING	4	CUTTING MEANS REMOVAL AND	
ASSEMBLY OF THE HANDLE	4	INSTALLATION	16
CHECKING THE BATTERY (HZE)	4	GRASS CATCHER CLEANING AND	
CHECKING THE REAR SHIELD	4	REPLACEMENT	17
CHECKING THE GRASS CATCHER	5	REPLACING A FUSE (HZE)	17
CHECKING FUEL LEVEL	5	OPERATION CHECK OF THE	
CHECKING THE AIR CLEANER	5	CUTTING-MEANS CONTROL	17
CHECKING CUTTING MEANS		MAINTENANCE SCHEDULE	18
CONDITION	6	TROUBLESHOOTING	18
ADJUSTING CUTTING HEIGHT	6	ENGINE WILL NOT START	18
CHECKING ENGINE OIL LEVEL	7	LOSS OF POWER	18
SELECTING THE CUTTING MODE	7	VIBRATION	18
STARTING AND STOPPING THE		MOWING AND GRASS CATCHING	
ENGINE	8	PROBLEMS	19
MOWING PRECAUTIONS	8	STORAGE	19
FREQUENCY OF USE	8	TRANSPORT	20
STARTING THE ENGINE	8	USEFUL INFORMATION	21
STOPPING THE ENGINE	9	FIND AN AUTHORIZED DEALER	21
OPERATING HINTS AND TIPS	10	CURRENT PARTS,	
USING THE LAWNMOWER AT HIGH		OPTIONAL ATTACHMENT AND	
ALTITUDES	10	CONSUMABLES	21
SAFE MOWING PRACTICES	10	TECHNICAL SPECIFICATIONS	21

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

SVENSKA

SLOVENČINA

SAFETY INSTRUCTIONS

For your own safety and operating comfort, it is highly recommended that you read this manual in full.

Pay attention to these symbols and their meaning:



Indicates a high risk of severe personal injury or death if instructions are not followed.

CAUTION:

- Indicates a possibility of personal injury or equipment damage if instructions are not followed.

NOTE: Source of useful information.



This sign means that you must take care during certain operations. Refer to the safety instructions on the following pages, to the point(s) indicated in the box.

TRAINING

- A1. Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use before using the equipment. Know how to stop the engine rapidly.
- A2. Use the lawnmower for the purpose it is intended for, that is mowing and collecting grass. Any other use could be dangerous or damage the equipment.
- A3. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the lawnmower. Local regulations may restrict the age of the operator.
- A4. Never mow when people, especially children or pets are nearby. Never use the machine in cases of fatigue or illness of the user, or after consumption of medications, drugs, alcohol or dangerous substances which might interfere with his ability regarding reflexes and concentration. Never operate the machine if there is a risk of adverse weather such as lightning or a storm, stop operation.
- A5. Keep in mind that the owner or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- A6. Never attempt to modify the mower. It can cause an accident as well as damage to the mower. Tampering with the engine voids the EU type-approval of this engine.
 - Do not connect an extension to the muffler.
 - Do not modify the intake system.
 - Do not adjust the governor.
- A7. The machine is equipped with safety devices that must never be modified or removed, otherwise the warranty may be void and the manufacturer released from any liability. Always check that the safety devices work before using the machine.

PREPARATION

- B1. When using the machine, always wear safety shoes that are strong and non-slip and long trousers. Do not use the machine with bare feet or wearing open shoes. Avoid wearing chains, bracelets or baggy clothes with loose parts or with lacing or neck ties. Long hair must be tied back. Always wear an anti-noise helmet.
- B2. Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used and remove all objects which may be thrown by the machine (stones, branches, wires, bones, etc...).
- B3. **WARNING** - Petrol is highly flammable.
 - Store fuel in containers specifically designed for this purpose.
 - Refuel outdoors only, before starting the engine and do not smoke while refuelling or handling fuel.
 - Never remove the cap of the fuel tank or add petrol while the engine is running or when the engine is hot.
 - If petrol is spilled, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until petrol vapours are dissipated.
 - Replace all fuel tanks and container caps securely.
 - Before tipping the lawnmower to maintain the cutting means or drain oil, remove fuel from tank.
- B4. Replace faulty silencers.
- B5. Before use, always visually inspect the machine, especially to see that the cutting means, cutting-means bolts and cutting-means assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged cutting means and cutting-means bolts in sets to preserve balance.

OPERATION

- C1. Do not operate the engine in a confined space where dangerous carbon monoxide fumes can collect.
- C2. Mow only in daylight or in good artificial light. Make sure to comply with legal regulations which may vary from one region to another.
- C3. If there is a risk of adverse weather such as lightning or a storm, stop operation.
- C4. Avoid operating the equipment in wet grass, where possible.
- C5. While mowing, always keep the safety distance to the cutting means, which is provided by the handle length.
- C6. Do not run. Do not let yourself be pulled by the lawnmower.
- C7. Always be sure of your footing on slopes. Mow across the face of slopes, never up and down.
- C8. Keep in mind that the operator or user is responsible for any accidents or unexpected events that may occur to other persons or their property. The user is responsible for checking on possible risks due to the ground to be worked on, and for taking all precautions necessary for ensuring his own safety and that of others, in particular on sloping ground, rough, slippery or unstable terrain, or near holes, ditches or banks.
- C9. Do not mow slopes of more than 20° (36%).
- C10. Use extreme caution when pulling the lawnmower towards you.
- C11. Stop the cutting means if the lawnmower has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the lawnmower to and from the area to be mowed.
- C12. Never operate the lawnmower with defective guards or cutting-means enclosures, or without safety devices such as discharge cover and/or grass catchers.
- C13. Do not change the engine governor settings or overspeed the engine.
- C14. Disengage all cutting-means control (models equipped with Rotostop) and drive clutch (self-propelled models) before starting the engine.
- C15. Start the engine carefully according to instructions and with feet well away from the cutting means.
- C16. Do not tilt the lawnmower when starting the engine. Start the lawnmower on a level surface, free of high grass or obstacle.
- C17. Keep hands and feet away from the rotating parts. Do not start the engine when standing in front of the discharge opening.
- C18. Never pick up or carry a lawnmower while the engine is running.
- C19. Stop the engine and disconnect the spark plug cap in the following cases:
 - Before any operation under the cutting-means enclosure or the discharge chute.
 - Before checking, cleaning or working on the lawnmower.
 - After striking a foreign object. Inspect the lawnmower for damage and make repairs before restarting and operating the lawnmower again.
 - If lawnmower starts to vibrate abnormally. Check immediately the cause of the vibration and perform the necessary repair.
- C20. Stop the engine in the following cases:
 - Whenever you leave the lawnmower unattended.
 - Before refuelling.
- C21. Stop the cutting means (models equipped with Rotostop) or the engine in the following cases:
 - When installing or removing the grass catcher.
 - Before adjusting the cutting height.
- C22. Reduce the throttle setting during engine shut-down. Close the fuel shut-off valve by turning the fuel shut-off valve.
- C23. Using any attachments other than those recommended in this manual may cause damage to your lawnmower, and such damage will not be covered by your guarantee.
- C24. **CAUTION**

The levels for noise and vibration indicated in this manual are the maximum values for using the machine. The use of an unbalanced cutting means, an excessive speed of movement and a lack of maintenance have a significant effect on sound emissions and vibration. It is therefore necessary to take preventive measures to eliminate all possible damage due to high noise levels, and stresses due to vibrations; please ensure that the machine is well maintained, wear an anti-noise helmet. Take breaks during the work.

MAINTENANCE AND STORAGE

- D1. Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition. Regular maintenance is an essential aid to user's safety and retaining a high level of performance.
- D2. Never store the equipment with petrol in the tank inside a building when vapours may reach an open flame, spark or high temperature source.
- D3. Allow the engine to cool before storing in any enclosure.
- D4. To reduce the fire hazard, keep the lawnmower, especially the engine and silencer, the petrol storage area as well, free of grass, leaves, or excessive grease.
Do not leave containers of grass cuttings in or near a building.
- D5. If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors, with a cold engine.
- D6. Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.
- D7. Do not use the machine with worn or damaged parts.
Parts must be replaced, not repaired. Replace worn or damaged parts with Honda genuine parts.
Cutting means must always bear the mark Honda and the reference number.
Non equivalent quality parts may damage the machine and be prejudicial to your safety.
- D8. Wear thick gloves when removing or installing the cutting means or when cleaning the cutting-means enclosure.
When tightening or loosening the cutting-means screws, use a wooden block to prevent the cutting means from rotating.
- D9. Always make sure the correct balance of the cutting means when sharpening.

SAFETY STICKERS

This sticker warns you of potential hazards that can cause serious injury. Carefully read the meaning. If the sticker comes off or becomes hard to read, contact your servicing dealer for a replacement.

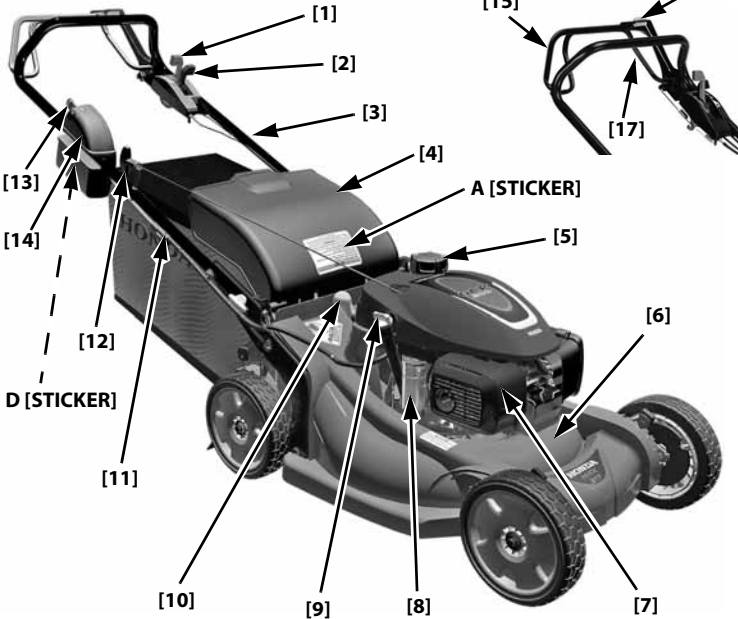
Letter	Meaning
A, D	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

IDENTIFICATION OF MACHINE

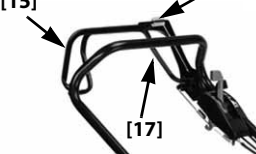
Letter	Meaning
C	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

GENERAL DESCRIPTION

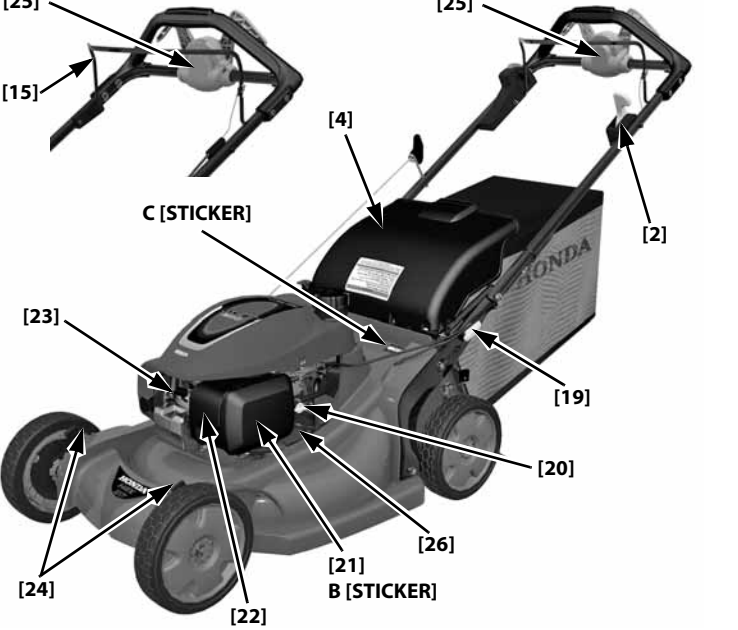
HZEA type



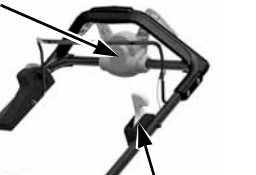
HYEA type



VKEA type



VYEA type



1	Shift lever
2	Throttle lever
3	Handlebar
4	Discharge guard
5	Fuel tank cap
6	Cutting-means enclosure
7	Muffler
8	Electric starter (HZEA only)
9	Oil filler cap
10	Clip Director knob
11	Battery charger connector (HZEA only)
12	Recoil starter
13	Key switch (HZEA only)
14	Battery box (HZEA only)

15	Cutting-means control (<i>Starts and stops the cutting means</i>)
16	Roto-Stop button
17	Drive clutch control (<i>Transmission control which drives the rear wheels</i>)
18	Grass catcher
19	Handlebar adjust knob (2)
20	Fuel valve
21	Air cleaner
22	Carburetor
23	Spark plug cap
24	Cutting height adjustment lever (4)
25	Select Drive control
26	Engine serial number

PREPARATION AND CHECKS BEFORE USE

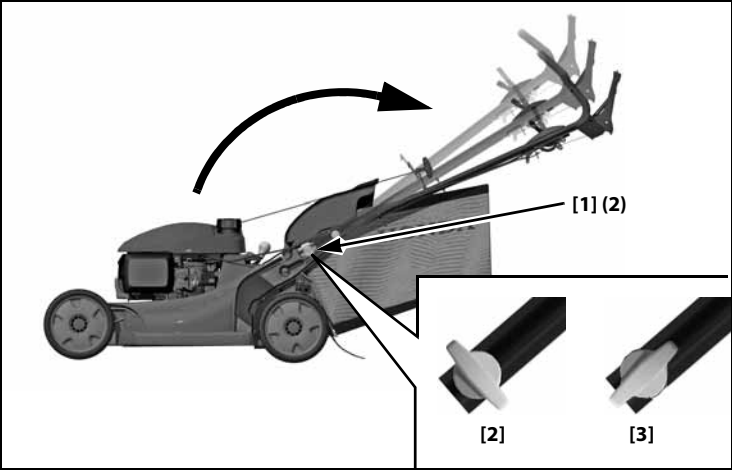


UNPACKING

Remove all the cardboard from around the handlebar.

ASSEMBLY OF THE HANDLE

1. Turn the handlebar adjust knobs [1] 90 degrees into the unlock position [2].
2. Move the handlebar into the mowing position so that the locating pins align with either the upper, middle, or lower holes on the handlebar mounting brackets.
3. Turn the adjust knobs 90 degrees into the lock position [3] and the pins will snap into the holes and lock into position.



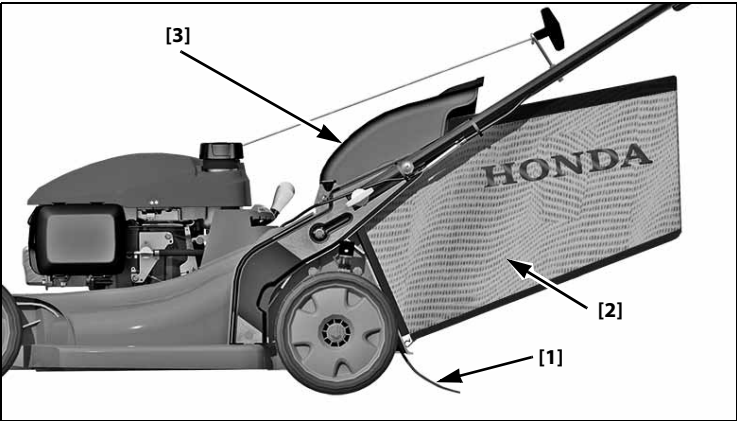
CHECKING THE BATTERY (HZEA)

The lawnmower has an internal charging system. Under normal mowing usage it is not necessary to charge or maintain the battery.

The mower is shipped with the ignition key in the parts bag. Install the key in the key switch.

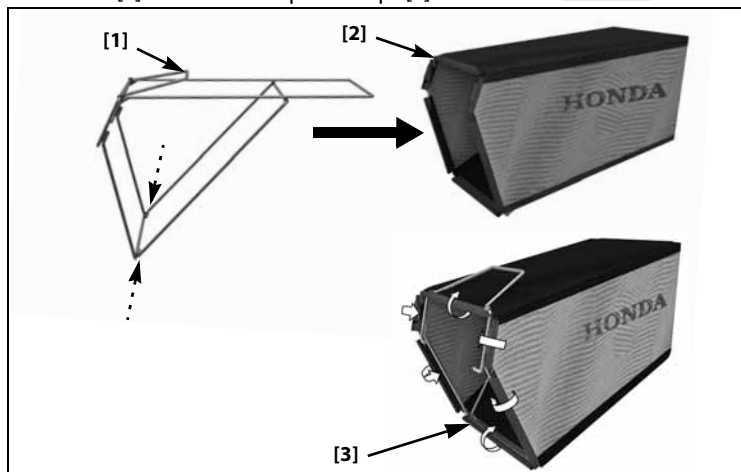
CHECKING THE REAR SHIELD

During normal use the rear shield [1] is subject to deterioration and wear. Remove the grass catcher [2] and raise the discharge guard [3] to check the rear shield for cracks or tears. If the rear shield is excessively worn, have it replaced by your authorized Honda servicing dealer.



CHECKING THE GRASS CATCHER

- Slide the grass catcher frame [1] into the grass catcher [2] and install the plastic clips [3] as shown.



A lawnmower works like a vacuum cleaner; it blows air through the catcher, which traps the grass clippings. Always empty the grass catcher before it becomes filled to the limit of its capacity. Catching performance will diminish after the catcher becomes about 90% filled. Also, the catcher is easier to empty when it is not packed full.

Inspection

During normal use, the grass catcher material is subject to deterioration and wear.

NOTICE

Frequently inspect the grass catcher for tears, holes, and excessive wear. Check for necessary replacement. Make sure the new catcher meets the original specifications.

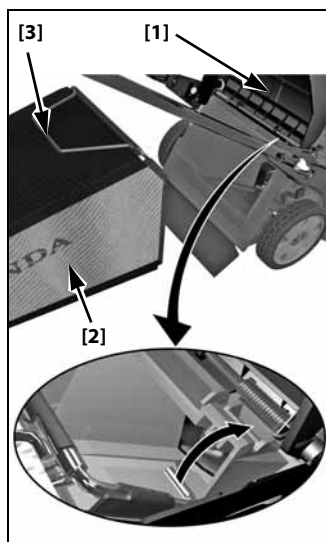
If the grass catcher needs replacement, you can remove and install a catcher yourself (page 17).

Installation

- Raise the discharge guard [1], and use the grass catcher handle [3] to hook the grass catcher [2] onto the cutting-means enclosure as shown.
- Release the discharge guard to secure the grass catcher.

Removal

- Raise the discharge guard, grasp the grass catcher handle, and remove the grass catcher.
- Release the discharge guard.
- When the grass catcher is clear of the discharge guard, you can lift it through the handlebar opening, or you can remove it to the rear of the mower below the handlebar.



CHECKING FUEL LEVEL

This engine is certified to operate on unleaded petrol with a research octane rating of 91 or higher.

Fuel specification(s) necessary to maintain the performance of the emissions control system: E10 fuel referenced in EU regulation.

We recommend refueling after each use to minimize the air present in the fuel tank.

Refuel in a well-ventilated area before starting the engine. If the engine has been running, allow it to cool. Never refuel the mower inside a building where petrol fumes may reach flames or sparks.

You may use regular unleaded petrol containing no more than 10% ethanol (E10) or 5% methanol by volume. In addition, methanol must



contain cosolvents and corrosion inhibitors. Use of fuels with content of ethanol or methanol greater than shown above may cause starting and/or performance problems. It may also damage metal, rubber, and plastic parts of the fuel system. In addition, ethanol is hygroscopic, which means it attracts and retains water in the fuel system. Engine damage or performance problems that result from using a fuel with percentages of ethanol or methanol greater than shown above are not covered by warranty. Using the fuel indicated above is necessary to maintain the performance of the emission control system.

If your equipment will be used on an infrequent or intermittent basis, (more than 4 weeks before next use) please refer to the *Fuel* section of the STORAGE chapter (page 19) for additional information regarding fuel deterioration.

WARNING

Petrol is highly flammable and explosive.

You can be burned or seriously injured when handling fuel.

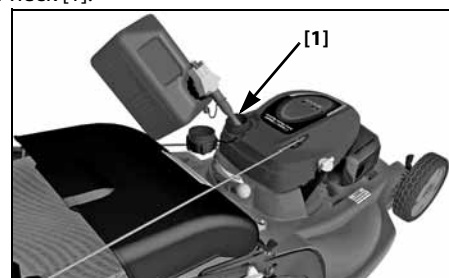
- Stop the engine and allow to cool.
- Keep heat, sparks, and flame away.
- Handle fuel only outdoors.
- Wipe up spills immediately.

Never use stale or contaminated petrol or an oil/petrol mixture. Avoid getting dirt or water in the fuel tank.

NOTICE

Fuel can damage paint and plastic. Be careful not to spill fuel when filling your fuel tank. Damage caused by spilled fuel is not covered under warranty.

Remove the fuel tank cap and check the fuel level. Refill the tank if the fuel level is low. Refuel carefully to avoid spilling fuel. Do not overfill; there should be no fuel in the filler neck [1].

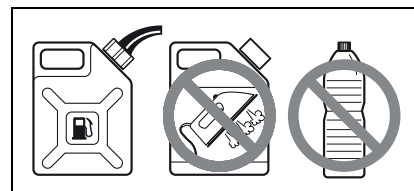


After refueling, tighten the fuel tank cap securely.

Move the mower at least 3 meters away from the fueling source and site before starting the engine.

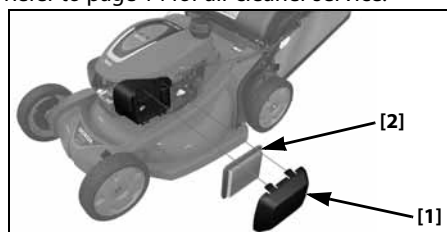
Fuel Storage Container

Store your petrol in a clean, plastic, sealed container approved for fuel storage. Close the vent (if equipped) when not in use, and store the container away from direct sunlight. If it will take more than 3 months to use the fuel in the container, we suggest adding a fuel stabilizer to the fuel when you fill the container.



CHECKING THE AIR CLEANER

Remove cover [1]. Make sure the filter [2] is clean and in good condition. A dirty air filter will restrict air flow to the carburetor, reducing engine performance. Refer to page 14 for air cleaner service.



CHECKING CUTTING MEANS CONDITION

- SAFETY

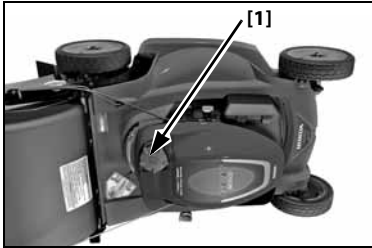
B3

B5

C19

D1

D8



1. Stop the engine.
HYEA, VYEA types:
Move the throttle lever to the STOP position (page 9).
HZEA type:
Turn the key to the OFF position (page 9).
VKEA type:
Release the cutting-means control lever [1] to stop the engine and cutting means rotation (page 9).

2. Move the fuel valve to the OFF position (page 9).

3. Disconnect the spark plug cap from the spark plug (page 14).

4. Tilt the mower to the right so the fuel cap [1] is up. This will help prevent fuel leakage, motor oil seeping into the air filter, and hard starting.

5. Inspect the cutting means [2] for damage, cracks, and excessive wear, rust, or corrosion.
-
- NORMAL
-
- BENT
-
- EXCESSIVELY WORN
-
- CRACKED
-  **WARNING**
- A worn, cracked, or damaged cutting means can break, and pieces of the damaged cutting means can become dangerous projectiles.
- Thrown objects can cause serious injury.
- Inspect the cutting means regularly, and do not operate the mower with a worn or damaged cutting means.
- A dull cutting means can be sharpened, but a cutting means that is worn out, bent, cracked, or otherwise damaged must be replaced. A worn or damaged cutting means can break, causing cutting means pieces to be thrown from the mower.
- When a cutting means needs sharpening or replacement, take the lawnmower to an authorized Honda dealer. Or, if you have a torque wrench, you can remove and install the cutting means yourself.
- Check that the cutting means bolts are tight (page 16).
- ADJUSTING CUTTING HEIGHT
- There are seven adjustment settings. The cutting height figures are approximate. The actual height of cut grass will vary with lawn and soil conditions.
- Check the cutting-means enclosure cutting height settings, and be sure that both adjustment levers [1] are set to the same cutting height position.
- To adjust cutting height, pull each adjustment lever [1] toward the wheel, and move it into another notch.
- If you are not sure what cutting height to select, start with a high setting and check the appearance of the lawn after mowing a small area. Then readjust cutting height if necessary.
-
- There is one adjustment lever [1] for each wheel.
-
- Consult a local nursery or lawn and garden center for cutting height recommendations and advice about specific types of grasses and growing conditions in your area.
-
- LONG ENOUGH
- If you look closely, you'll see that most grass has stems and leaves. If you cut off the leaves, you'll scalp the lawn. Let the grass recover between mowings. Your mower will work better, and your lawn will look better.
-
- TOO SHORT
- If your grass gets too tall, cut it once at the highest cutting height setting, and then mow again in 2 or 3 days. Don't take off more than one third of total grass height in any one mowing, or brown patches may develop.
- 6 EN

CHECKING ENGINE OIL LEVEL

The mower is shipped **WITHOUT OIL** in the engine.

Add enough SAE 5W-30, 10W-30 API service category SJ or later oil to bring the oil level between the upper limit [2] and lower limit [3] marks on the dipstick [1] as shown.

Do not overfill the engine with oil. If the engine is overfilled, the excess oil may get transferred to the air cleaner housing and air filter.

Check the engine oil level with the engine stopped and the mower on a level surface.

Use 4-stroke motor oil that meets or exceeds the requirements for API service classification SJ or later. Always check the API service label on the oil container to be sure it includes the letters SJ or later.

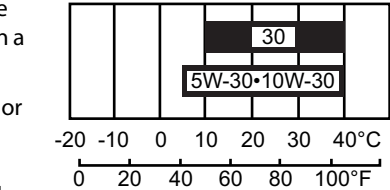
SAE 5W-30, 10W-30 is recommended for general use. Other viscosities shown in the chart may be used when the average temperature in your area is within the indicated range.

Lubrication oil specifications necessary to maintain the performance of the emissions control system: Honda genuine oil.

NOTICE

- Running the engine with a low oil level can cause engine damage.
- Using nondetergent oil can shorten the engine's service life, and using 2-stroke oil can damage the engine.

- Remove the oil filler cap/dipstick [1], and wipe the dipstick clean.
- Insert the dipstick into the filler neck. Do not screw it down. Remove the dipstick and check the oil level.
- If the oil level is near the low level mark [3], add the recommended oil to bring the level up to the high limit mark [2]. Do not overfill.
- Install and tighten the filler cap/dipstick [1] securely.

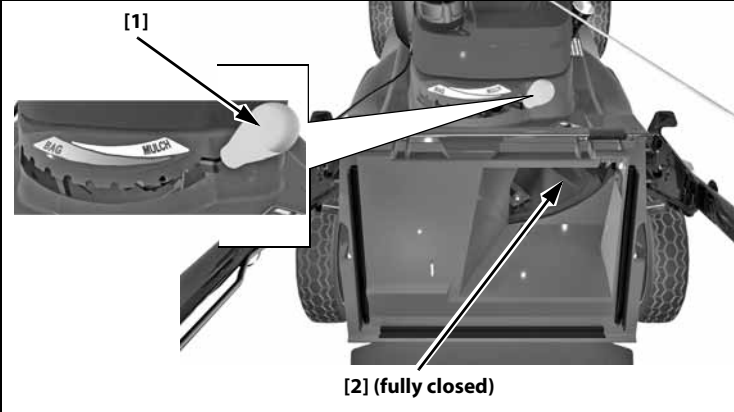


SELECTING THE CUTTING MODE

The Clip Director knob [1] controls grass catching, mulching, and rear discharge. The knob has ten adjustment positions.

Adjust the Clip Director knob [1] in any one of the ten positions to achieve the desired mowing results.

To adjust the Clip Director knob, pull the knob downward and towards the rear of the mower. The knob adjusts a sliding door [2] from the fully open BAG position to the fully closed MULCH position (see the following page).



If a high resistance is noticed when moving the Clip Director knob from side-to-side, excessive grass may have built up on top of the sliding door.

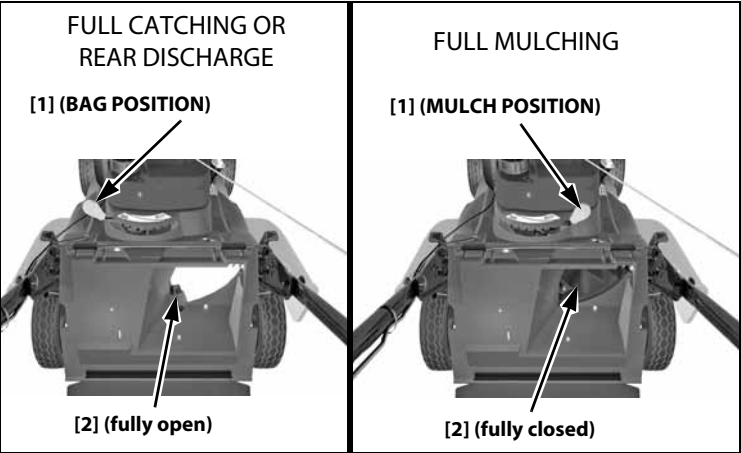
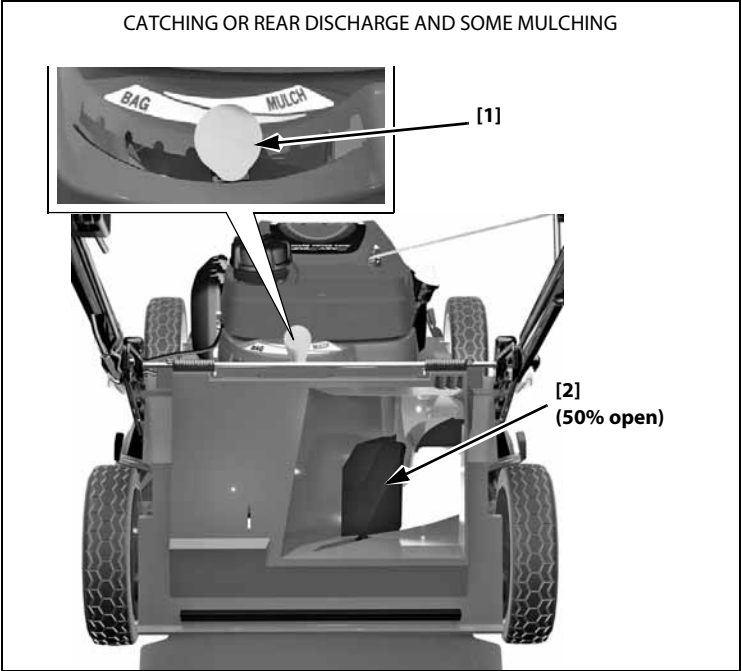
Some grass accumulation in the discharge chute is normal when the Clip Director is fully closed. To remove this grass, close the discharge guard, fully open the Clip Director, start the engine, and engage the cutting-means control lever several times.

NOTICE

Always turn the engine off and disconnect the spark plug cap before lifting the discharge guard to view or clean around the sliding door. This will prevent contact with the rotating cutting means and prevent objects from being thrown into the discharge area.

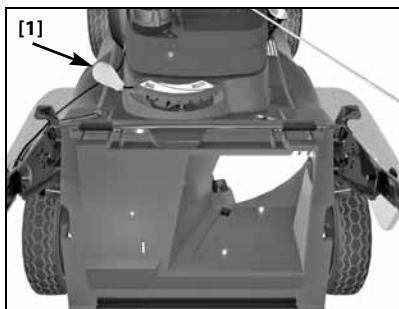
Sliding Door Position

The sliding door [2] can be positioned to produce different mowing results. If the preferred sliding door position is unknown, install a grass catcher and begin mowing with the Clip Director knob [1] all the way to the BAG position. Check the appearance of the lawn. As the knob is moved towards the MULCH position, more grass will be recycled back into the lawn. Adjust the Clip Director knob until the desired result is achieved.



Rear Discharge

To discharge clippings to the rear, remove the grass catcher and position the Clip Director knob [1] in the BAG range.



Maximum rear discharge will occur when the Clip Director knob is all the way to the left (BAG) position. As the Clip Director knob is moved toward the right (MULCH) position, less grass will be discharged through the rear discharge guard.



STARTING AND STOPPING THE ENGINE



MOWING PRECAUTIONS

Before operating the mower for the first time, please review *SAFETY INSTRUCTIONS* (page 2) and *PREPARATION AND CHECKS BEFORE USE* (page 4).

Even if you have operated other mowers, take the time to become familiar with how this mower works, and practice in a safe area until you build up your skills.

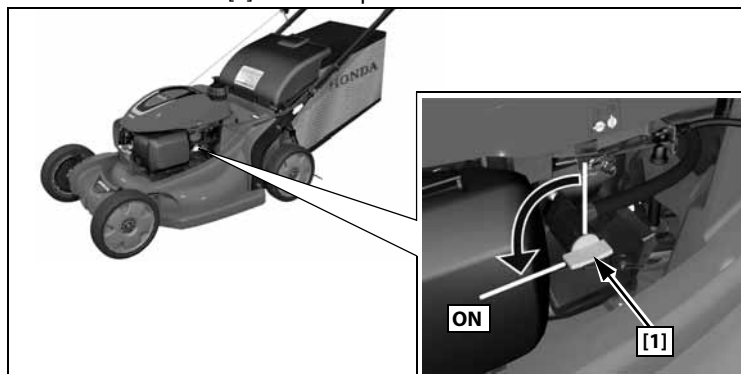
For your safety, do not start or operate the engine in an enclosed area such as a garage. Your mower can collect rapidly in an enclosed area and cause illness or death.

FREQUENCY OF USE

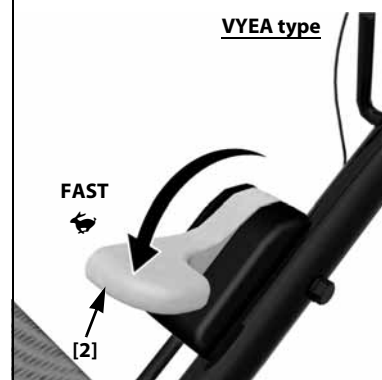
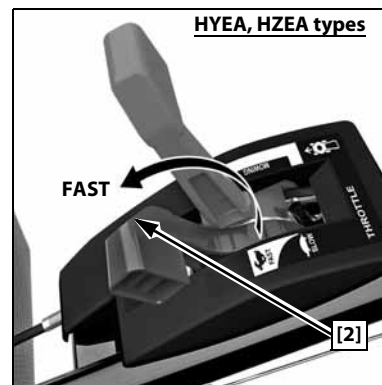
If your equipment will be used on an infrequent or intermittent basis, (more than 4 weeks before next use) please refer to the *Fuel* section of the STORAGE chapter (page 19) for additional information regarding fuel deterioration.

STARTING THE ENGINE

1. Turn the fuel valve [1] to the ON position.



2. HYEA, HZEA, VYEA types:
Move the throttle lever [2] to the FAST (🐘) position.



VKEA type:

Pull back on the cutting-means control lever and hold it against the handlebar.

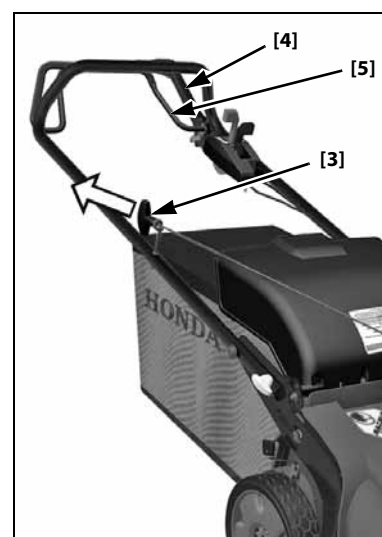
The lever must be against the handlebar to start the engine. The cutting means start to rotate when the lever is against the handlebar and the recoil starter grip is pulled.



3. HYEA type:

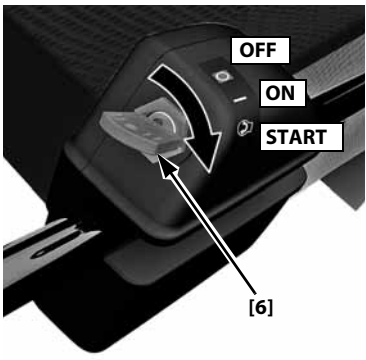
Pull the starter grip [3] lightly until you feel resistance, then pull briskly. Return the starter grip gently.

To keep the cutting means from turning and to prevent the mower from moving forward, always release the cutting-means control lever [4] and drive clutch control [5] when you pull the starter.



HZEA electric start type:

Turn the starter key switch [6] to the START (🔌) position. Let the key return to the ON (I) position when the engine starts.

○	OFF	Stops the engine.	
I	ON	Running position (the key switch must be in the ON position to use the recoil starter).	
🔌	START	Operates the electric starter.	

The starter should not be cranked for more than 5 seconds at a time. If the engine fails to start, release the switch and wait 10 seconds before operating the starter again.

If the battery does not have sufficient charge to start the engine, possibly due to a long storage period, use the recoil starter to start the engine for at least one mowing session. The battery should have sufficient charge after one mowing session (approximately 1 hour).

HZEA manual start:

Turn the starter key switch ON. The engine switch must be in the ON (I) position to start the engine with the recoil starter.

Move the throttle lever to the FAST (🔌) position.

Pull the starter grip lightly until you feel resistance, then pull briskly. Return the starter grip gently.



VKEA type:

Pull the starter grip lightly until you feel resistance, then pull briskly. Return the starter grip gently.

Continue to hold the cutting-means control lever against the handlebar; the engine stops when the cutting-means control lever is released.

To ensure easy restarting and maximum performance from the Auto Choke System, start mowing as soon as the engine starts and allow the engine to run for at least three minutes before stopping the engine.

VYEA type:

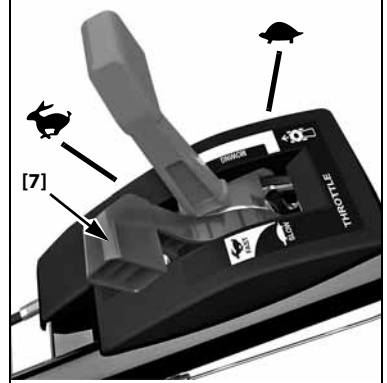
Pull the starter grip lightly until you feel resistance, then pull briskly. Return the starter grip gently.

To keep the cutting means from turning and to prevent the mower from moving forward, always release the cutting means control lever and Select Drive control when you pull the starter.

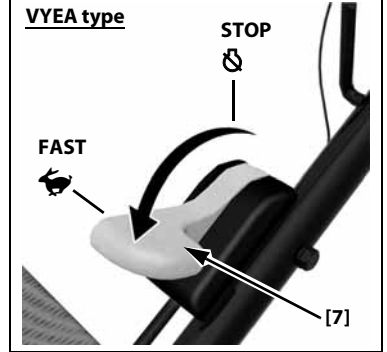
- Put the throttle lever [7] in the FAST (🔌) position to mow or to the SLOW (🔌) position to idle.

To ensure easy restarting and maximum performance from the Auto Choke System, start mowing as soon as the engine starts and allow the engine to run for at least three minutes before stopping the engine.

HYEA, HZEA types



VYEA type



STOPPING THE ENGINE

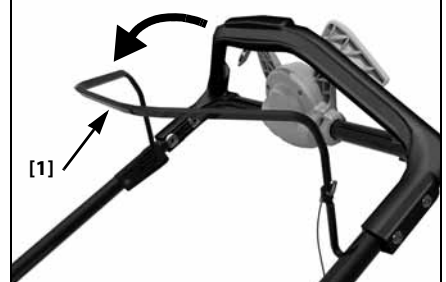
- HYEA, HZEA types:

Release the drive clutch control and cutting-means control lever.

VKEA type:

Release the cutting-means control lever [1] to stop the engine and cutting means rotation.

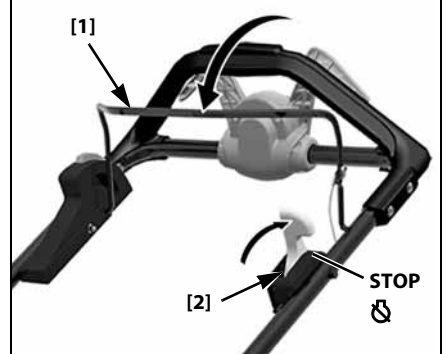
VKEA type



VYEA type:

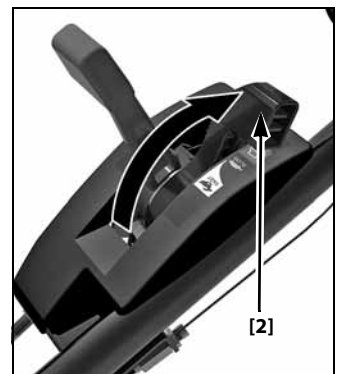
Release the cutting-means control lever [1] to stop the engine and cutting means rotation. Move the throttle lever [2] to the STOP (🔌) position to stop the engine.

VYEA type



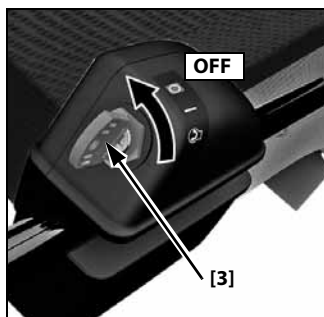
- HYEA type:

Move the throttle lever [2] to the STOP (🔌) position to stop the engine.

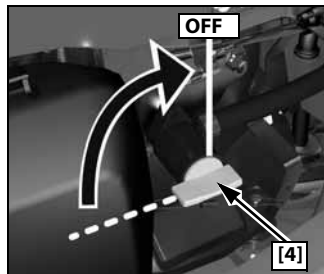


HZEA type:

Move the throttle lever to the STOP position and then turn the key switch [3] to the OFF (O) position.



- When the mower is not in use, turn the fuel valve [4] to the OFF position.
- If your equipment will not be used for 3 to 4 weeks, we recommend running the engine's carburetor out of fuel. You can do this by leaving the fuel valve OFF, restarting the engine and running it out of fuel. See "Storage" on page 19 for periods of inactivity that exceed 4 weeks.



OPERATING HINTS AND TIPS

USING THE LAWNMOWER AT HIGH ALTITUDES

At high altitude, the standard carburetor air-fuel mixture will be too rich. Performance will decrease, and fuel consumption will increase. A very rich mixture will also foul the spark plug and cause hard starting.

High altitude performance can be improved by specific modifications to the carburetor. If you always operate your mower at altitudes above 610 meters, have an authorized Honda dealer perform this carburetor modification.

Even with carburetor modification, engine power will decrease about 3.5% for each 300 meter increase in altitude. The effect of altitude on power will be greater than this if no carburetor modification is made.

NOTICE

When the carburetor has been modified for high altitude operation, the air-fuel mixture will be too lean for low altitude use. Operation at altitudes below 610 meters with a modified carburetor may cause the engine to overheat and result in serious engine damage. For use at low altitudes, have your authorized Honda dealer return the carburetor to original factory specifications.

SAFE MOWING PRACTICES

For your safety, keep all four wheels on the ground, and be careful to avoid losing your footing and your control of the mower. Keep a firm grip on the handlebar, and walk, never run, with the mower. Be very careful when mowing uneven or rough ground.

If stuck, do not kick or shove the mower with your foot. Use the handlebar to control the mower.

⚠ WARNING

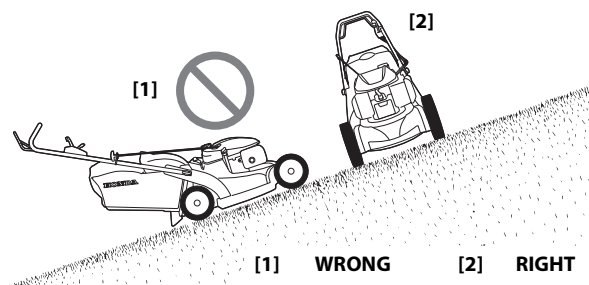
The cutting means are sharp and spin at high speed.

If you come in contact with a spinning cutting means, it will cut you severely and can amputate fingers and toes.

- Wear protective footwear.
- Keep your hands and feet away from the cutting-means enclosure while the engine is running.
- Stop the engine before performing any adjustment, inspection, or maintenance.

Stability

Mow across slopes, not up and down. Avoid steep slopes (more than 20° (36%)), and be careful when changing direction. Mowing on a slope when the grass is damp or wet could cause you to slip, fall, and lose control of the mower.



Obstacles

Use the side of the mower to cut close to large obstacles, such as fences or walls.

Release the drive clutch control (HYEA, HZEA types) or Select Drive control (VKEA, VYEA types) to disengage the drive when mowing around trees and other obstacles. Push the mower around obstacles for better directional control. Be careful when mowing over obstacles embedded in the lawn, such as sprinkler heads, paving, edging, etc. Avoid anything that sticks up above the surface of the lawn.

If the cutting means hits something, or if the mower starts to vibrate, stop the engine immediately and check for damage. Striking objects may damage the cutting means, bend the crankshaft, and/or break the cutting-means enclosure or other components. Vibration usually indicates serious trouble.

⚠ WARNING

A worn, cracked, or damaged cutting means can break, and pieces of the damaged cutting means can become dangerous projectiles.

Thrown objects can cause serious injury.

Inspect the cutting means regularly, and do not operate the mower with a worn or damaged cutting means.

The warranty does not cover parts damaged by accident or collision.

Gravel and Loose Objects

Gravel, loose stones, and landscaping material can be picked up by the mower and thrown many feet with enough force to cause serious personal injury and/or property damage. The best way to prevent potential injury from thrown objects is to release the cutting-means control lever to stop the cutting means before reaching areas with gravel, loose stones, or landscaping material.

MOWING PROCEDURE



Read the safety instructions before starting to mow.

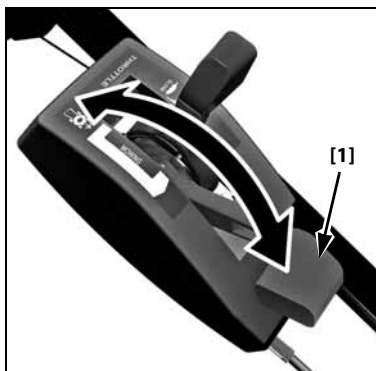


HYEA, HZEA types

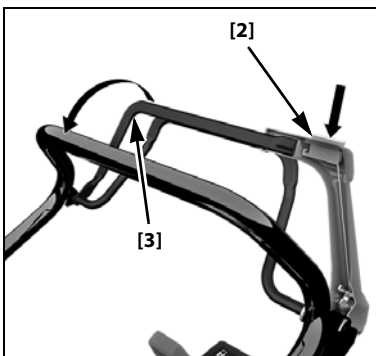
! WARNING

Always release the cutting-means control lever and the drive clutch lever before starting the engine. Starting is more difficult when the cutting means is engaged. If drive clutch is engaged, the lawnmower will move when the engine is started.

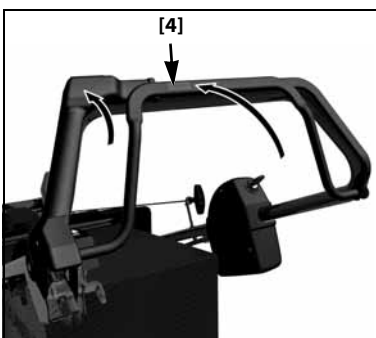
1. Select the suitable forward speed with the shift lever [1].



2. Engage the cutting means:
 - Press the yellow button [2] located on the top of the cutting-means control lever [3], and at the same time push it quickly and hold it against the handle.



3. Engage lawnmower forward drive when the motor has picked up speed:
 - The drive clutch lever [4] acts as a variable speed control according to its squeezed position. It makes the speed vary between zero and the maximal speed preset with the shift lever. The maximum speed can be reached when both levers [3] and [4] are pushed forward completely.



The greater the height of the grass to be cut, the more it is necessary to reduce the drive speed of the machine. This will prevent overloading the engine and improve the quality of the cut.

4. To stop the lawnmower moving forward:
 - Release the drive clutch lever [4].
5. To stop the cutting means rotating:
 - Release the cutting-means control lever [3].

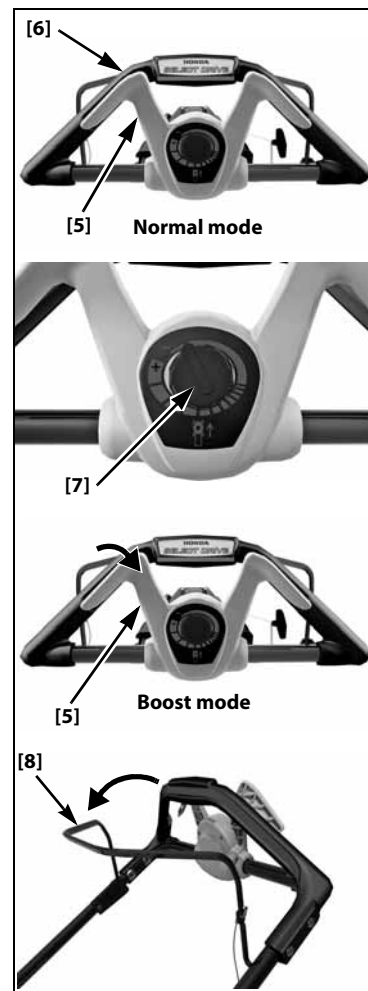
NOTE: It is possible to refrain from using the forward drive while mowing in areas with a narrow surface (lanes, borders, etc.). The drive clutch can be used to move the lawnmower without engaging the cutting-means control.

CAUTION:

- Move the cutting-means control lever quickly from one end of its travel to the other, so that the cutting means is always either fully engaged or fully disengaged. This is to avoid stalling the engine and increases the service life of the cutting-means control mechanism.

VKEA type:

1. With the engine running and the cutting means rotating, slowly push the Select Drive control [5] to propel the mower forward.
2. Normal operation is with your hand comfortably around the handle bar [6] and Select Drive control [5] with the Select Drive control being flush with the handle bar [6].
3. Should the mower not move forward, additional power may be required which can be achieved by adjusting the Select Drive control knob [7] in the "+" direction.
4. Once you have achieved your preferred mowing speed by pushing down the Select Drive control [5] in combination with the appropriate Select Drive control knob [7] setting, you can commence mowing at your preferred constant speed.
5. Push the Select Drive control [5] with your thumbs into the indentation for boost operation when additional power is required to maintain your desired mowing speed (for example, when encountering a slope or other change in ground conditions). Once the terrain or ground conditions return to normal, you simply release the boost.



NOTE: The Select Drive control knob [7] allows you to adjust the level of power used to propel the mower. The adjustment range is from "-" to "+" power. The level of power required to achieve a preferred ground speed is dependent upon the combination of terrain conditions, grass conditions and your preferred mowing speed.

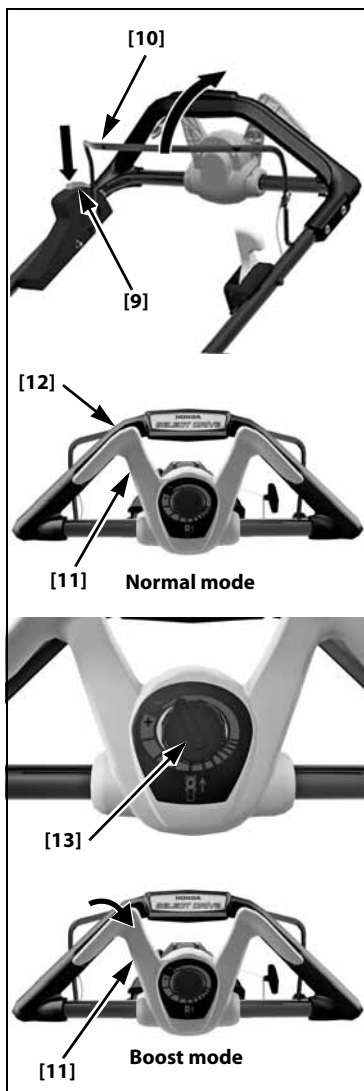
6. To stop the lawnmower moving forward:
 - Release the Select Drive control [5].
7. To stop the cutting means rotating:
 - Release the cutting-means control lever [8].

NOTE: Releasing the cutting-means control lever stops the cutting means rotating and stops the engine.

⚠ WARNING

Always release the cutting-means control lever and the Select Drive control before starting the engine. Starting is more difficult when the cutting means is engaged. If the clutch is engaged, the lawnmower will move when the engine is started.

- Engage the cutting means:
 - Press the unlocking knob [9] and keep it pressed.
 - Pull the cutting-means control lever [10] towards you.
 - Release the unlocking knob [9] when the cutting means are engaged.
- With the engine running and the cutting means rotating, slowly push the Select Drive control [11] to propel the mower forward.
- Normal operation is with your hand comfortably around the handle bar [4] and Select Drive control [11] with the Select Drive control being flush with the handle bar [12].
- Should the mower not move forward, additional power may be required which can be achieved by adjusting the Select Drive control knob [13] in the "+" direction.
- Once you have achieved your preferred mowing speed by pushing down the Select Drive control [11] in combination with the appropriate Select Drive control knob [13] setting, you can commence mowing at your preferred constant speed.
- Push the Select Drive control [11] with your thumbs into the indentation for boost operation when additional power is required to maintain your desired mowing speed (for example, when encountering a slope or other change in ground conditions). Once the terrain or ground conditions return to normal, you simply release the boost.



NOTE: The Select Drive control knob [13] allows you to adjust the level of power used to propel the mower. The adjustment range is from "-" to "+" power. The level of power required to achieve a preferred ground speed is dependent upon the combination of terrain conditions, grass conditions and your preferred mowing speed.

- To stop the lawnmower moving forward:
 - Release the Select Drive control [11].
- To stop the cutting means rotating:
 - Release the cutting-means control lever [10].

NOTE: It is possible to refrain from using the forward drive while mowing in areas with a narrow surface (lanes, borders, etc.). Likewise, the Select Drive control can be used to move the lawnmower without engaging the cutting-means control.

CAUTION:

- Move the cutting-means control lever quickly from one end of its travel to the other, so that the cutting means is always either fully engaged or fully disengaged. This is to avoid stalling the engine and increases the service life of the cutting-means control mechanism.

MOWING TIPS**When to Mow**

Most grasses should be mowed when they have grown 12 ~ 25 mm above their recommended height.

More frequent mowing is required for mulching than for catching. For best results, you may need to mow the lawn twice a week during the growing season.

Cutting Width

For an even lawn finish, overlap each mowing swath by a few centimeters. If the grass is very tall or thick, use more overlap and a narrower mowing swath.

Cutting Means Speed

The cutting means must spin very fast to cut properly. Always use the fast throttle setting, and keep the engine running at maximum speed.

If engine speed drops, it could mean the engine is being overloaded by the cutting means trying to cut too much grass. Mow a narrower swath, move the mower slower, or raise the cutting height.

Cutting Means Sharpness

A sharp cutting means cuts cleanly. A dull cutting means tears the grass, leaving shredded ends that turn brown. When your cutting means doesn't cut cleanly anymore, have it sharpened or replaced.

Dry Grass

If the ground is too dry, mowing will stir up a lot of dust. Besides being unpleasant to work in, too much dust will clog the carburetor air filter.

If dust is a problem, water your lawn the day before mowing. Mow when the grass is dry to your touch, but the soil is still moist.

Wet Grass

Wet grass is slippery and can make you lose your footing. Also, wet grass clippings will clog the cutting-means enclosure and collect in clumps on the lawn. Always wait for wet grass to dry before mowing.

Fallen Leaves

Your mower can be used to pick up fallen leaves for disposal. If using the mower to catch large amounts of fallen leaves, and not for mowing, set the cutting height adjustment levers so the front of the cutting-means enclosure is one or two settings higher than the rear. To start, position the Clip Director knob in the #9 position (not quite full mulching). This setting will allow the leaves to be recirculated and recut until the particles are small enough to pass through the sliding door opening and into the grass catcher. Mulching when leaves are damp will reduce the amount of dust that is created.

Depending on the size, type, and water content of the leaves, it may be necessary to open the sliding door to allow for best catching results. Using the sliding door correctly will allow better grass catcher filling, resulting in less grass catcher emptying. Be sure there are no obstacles, including rocks, hidden under the leaves.

If you want to mulch fallen leaves into your lawn, don't let the leaf cover get too deep before you begin. For best results, start mulching while grass still shows through the leaf cover. Position the Clip Director knob in the MULCH position. In places where fallen leaves completely cover the grass, remove the leaves by raking, or use the grass catcher so your mower can pick them up for disposal.

Clogged Cutting-means Enclosure

Before clearing a clogged cutting-means enclosure, stop the engine and turn the fuel valve to the OFF position. With the spark plug cap disconnected, tilt the mower so the air cleaner side is up.

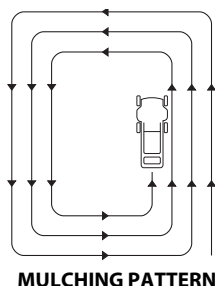
Clear a clogged cutting-means enclosure with a stick, not your hands.

Mowing Patterns

Your Honda mower will work most efficiently if you use the following mowing patterns as much as possible. Cutting-means enclosure and equipment design, and the direction in which the cutting means rotate, cause these mowing patterns to give the best results.

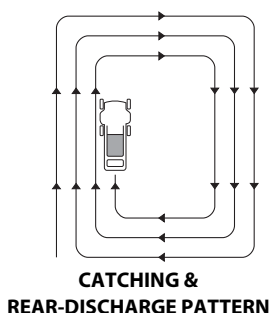
Mulching

Use a counterclockwise mowing pattern when the Clip Director knob is in the full MULCH position. If the lawn has an irregular shape, or many obstacles, divide it into sections where you can use counterclockwise mowing patterns.



Catching

Use a clockwise mowing pattern. This will give the best Clip Director and catching performance, leaving the least amount of clippings on the lawn.



Rear Discharge Mowing

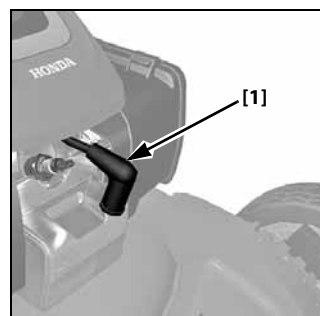
Remove the grass catcher and close the discharge guard. Adjust the Clip Director knob to the desired setting and begin mowing in a clockwise mowing pattern. If the lawn has an irregular shape, or many obstacles, divide it into sections.

MAINTENANCE



⚠ WARNING

To avoid the lawnmower starting accidentally, pull off the spark plug cap [1] before carrying out maintenance work.



THE IMPORTANCE OF MAINTENANCE

Good maintenance is essential for safe, economical, and trouble-free operation. It will also help reduce air pollution and ensure the emissions performance of the engine continues to be met.

To help you properly care for your mower, the following pages include a maintenance schedule, routine inspection procedures, and simple maintenance procedures using basic hand tools. Other service tasks that are more difficult, or require special tools, are best handled by professionals and are normally performed by a Honda technician or other qualified mechanic.

The maintenance schedule applies to normal operating conditions. If you operate your mower under unusual conditions, consult an authorized Honda dealer for recommendations applicable to your individual needs and use.

Remember that your servicing dealer knows your mower best and is fully equipped to maintain and repair it.

To ensure the best quality and reliability, use only new, Honda Genuine parts or their equivalents for repair and replacement.

⚠ WARNING

Improper maintenance, or failure to correct a problem before operation, can cause a malfunction in which you can be seriously hurt or killed.

Always follow the inspection and maintenance recommendations and schedules in this owner's manual.

MAINTENANCE SAFETY

Some of the most important safety precautions follow. However, we cannot warn you of every conceivable hazard that can arise in performing maintenance. Only you can decide whether or not you should perform a given task.

⚠ WARNING

Failure to properly follow maintenance instructions and precautions can cause you to be seriously hurt or killed.

Always follow the procedures and precautions in this owner's manual.

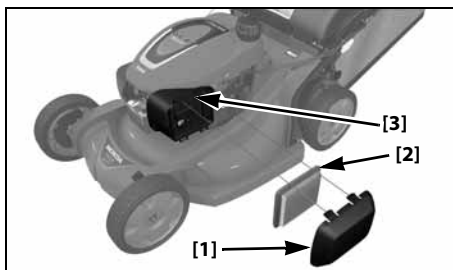
AIR CLEANER MAINTENANCE

A properly maintained air filter will help prevent dirt from entering your engine. Dirt entering the carburetor can be drawn into small passages in the carburetor and cause premature engine wear. These small passages can become blocked, causing starting or running problems. Always use an air filter specified for your engine to ensure it seals and performs as designed. You will need to clean the filter more frequently if you operate the engine in very dusty conditions.

NOTICE

Operating the engine without an air filter, or with a damaged filter, will allow dirt to enter the engine, causing rapid engine wear. This type of damage is not covered by the warranty.

1. Press down on the air cleaner cover [1] tabs, and then remove the cover.
2. Remove the filter [2] from the air cleaner housing [3].
3. Inspect the filter, and replace it if it is damaged.
4. Clean the filter by tapping the filter several times on a hard surface to remove dirt, or blow compressed air (not exceeding 207 kPa) through the filter from the inside. Never try to brush off dirt; brushing will force dirt into the fibers.
5. Wipe dirt from the inside of the air cleaner housing and cover, using a moist rag. Be careful to prevent dirt from entering the air duct that leads to the carburetor.
6. Reinstall the filter and cover.



ENGINE OIL CHANGE

Drain the oil while the engine is warm. Warm oil drains quickly and completely.



1. HYEA, VYEA types:

Put the throttle lever in the STOP position and turn the fuel valve OFF. This will reduce the possibility of fuel leakage (page 7).

HZEA type:

Turn the key OFF and turn the fuel valve OFF. This will reduce the possibility of fuel leakage (page 7).

VKEA type:

Turn the fuel valve OFF. This will reduce the possibility of fuel leakage (page 7).

2. Wipe the oil filler area clean, and then remove the oil filler cap/dipstick.

3. Place a suitable container next to the mower to catch the used oil, and then tilt the mower on its right side. The used oil will drain through the filler neck. Allow the oil to drain completely.

Please dispose of used motor oil and the containers in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local recycling center or service station for reclamation. Do not throw it in the trash, pour it on the ground or pour it down a drain.



4. Fill with the recommended oil (page 7).

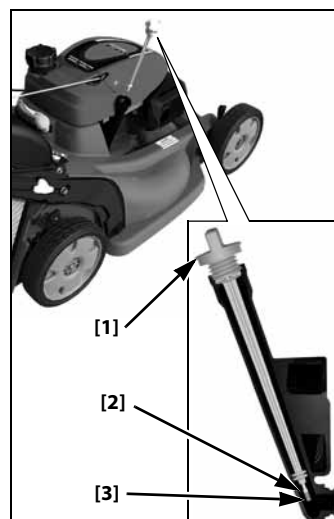
Refill amount: 0.35 ~ 0.40 L

Do not overfill. Measure the oil level as shown.



5. After changing the engine oil and before starting the engine, check the oil level with the mower on a level surface:

- a. Remove the filler cap/dipstick [1].
- b. Wipe the dipstick clean.
- c. Insert and remove the dipstick without screwing it into the filler neck. Check the oil level shown on the dipstick.
- d. If the oil level is below the low level mark [3], add oil to reach the high limit mark [2] on the dipstick. Do not overfill. If the engine is overfilled, the excess oil may get transferred to the air cleaner housing and air cleaner filter.



NOTICE

Running the engine with a low oil level can cause engine damage.

- e. Screw in the filler cap/dipstick securely.

CHECKING THE SPARK PLUG

Required spark plugs:

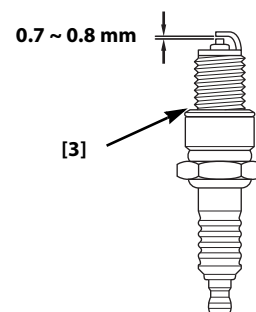
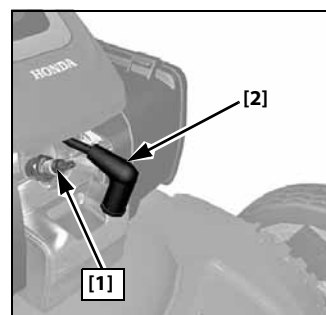
NGK - BPR5ES

NOTICE

Incorrect spark plugs can cause engine damage.

For good performance, the spark plug [1] must be properly gapped and free of deposits.

1. Disconnect the spark plug cap [2], and remove any dirt from around the spark plug area.
2. Remove the spark plug with a spark plug wrench.
3. Inspect the spark plug. Replace it if the electrodes are worn or if the insulator is cracked or chipped. Clean the spark plug with a wire brush if you are going to reuse it.
4. Measure the spark plug electrode gap with a suitable gauge. The gap should be 0.7 ~ 0.8 mm. Correct the gap, if necessary, by carefully bending the side electrode.
5. Install the spark plug carefully, by hand, to avoid cross-threading.
6. After the spark plug seats, tighten with a spark plug wrench to compress the washer.



If reinstalling the old spark plug, tighten 1/8 to 1/4 turn after the spark plug seats.

If installing a new spark plug, tighten 1/2 turn after the spark plug seats to compress the washer [3].

TORQUE: 20 N·m

NOTICE

A loose spark plug can overheat and damage the engine. Overtightening the spark plug can damage the threads in the cylinder head.

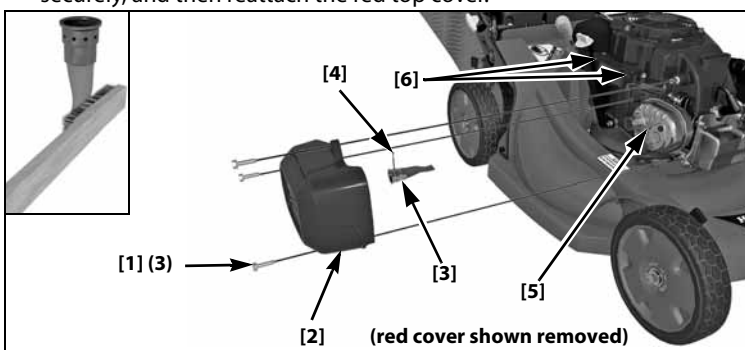
7. Install the spark plug cap onto the spark plug.

MAINTENANCE OF SPARK ARRESTER (OPTIONAL EQUIPMENT)

In Europe and other countries where machinery directive 2006/42/EC is enforced, this cleaning should be done by your servicing dealer.

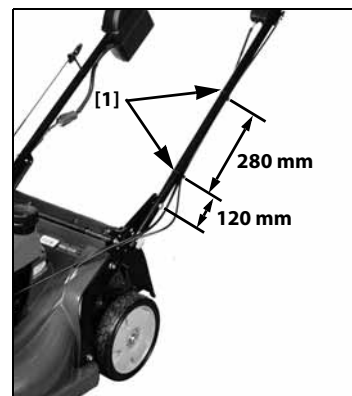
The spark arrester must be serviced every 100 hours to keep it functioning as designed.

1. Allow the engine to cool.
2. Unclip the two red top cover tabs [6] on the muffler side of the engine, and then slightly lift the red top cover up to expose the upper muffler shield bolt [1].
3. Remove the three bolts [1] from the muffler shield [2] using a 10 mm socket wrench.
4. Remove the muffler shield [2].
5. Remove the set screw [4].
6. Remove the spark arrester [3] from the muffler [5].
7. Check for carbon deposits on the spark arrester and the exhaust port. Brush carbon deposits away. Be careful to avoid damaging the spark arrester screen.
8. Install the spark arrester into the muffler.
9. Install the muffler shield on the engine, and tighten the three bolts securely, and then reattach the red top cover.



Drive Clutch Cable Adjustment (HYEA, HZEA)

1. With the engine stopped, position the control cable bands [1] as shown.
2. Pull the shift lever all the way back to the slow position.
3. Start the engine and move the throttle lever to the FAST position.

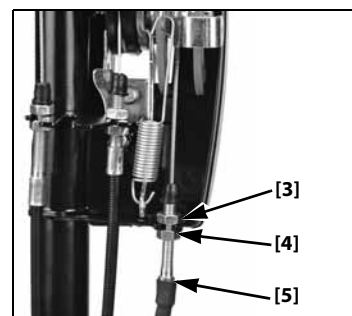


4. Engage the drive clutch control [2] and confirm the following:
 - a. Mower does not self-propel.
 - b. Mower begins to self-propel or creeps very slowly forward when the shift lever is moved one notch forward.



If the mower does not operate as outlined above, go to step 5. If the mower does operate as outlined above, adjustment is not required.

5. Loosen the top [3] and bottom [4] drive clutch cable locknuts with a 10 mm wrench. Move the adjuster [5] up or down, as required, until the mower operates as outlined in step 4. Tighten the locknuts.

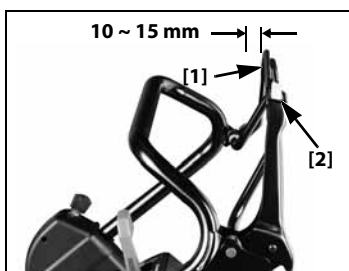


CONTROL CABLE ADJUSTMENTS

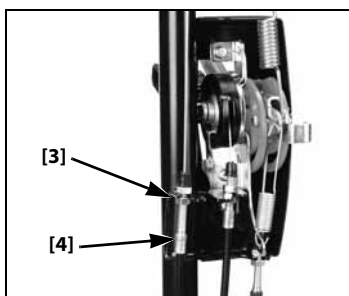
Cutting-means Control Cable (HYEA, HZEA)

Measure free play at the top of the cutting-means control lever [1], while holding the button [2] down. Free play should be 10 ~ 15 mm. If adjustment is necessary:

1. Loosen the locknuts [3] with a 10 mm wrench, and move the adjuster [4] up or down as required.
2. Tighten the locknuts and recheck free play.
3. Start the engine outdoors, and operate the cutting-means control lever.



If the cutting means does not start or stop as it should, with correct cable adjustment, take the mower to an authorized Honda dealer for repair.



Select Drive Cable Adjustment (VKEA, VYEA)

With the engine off, loosen the jam nut [1] one revolution.

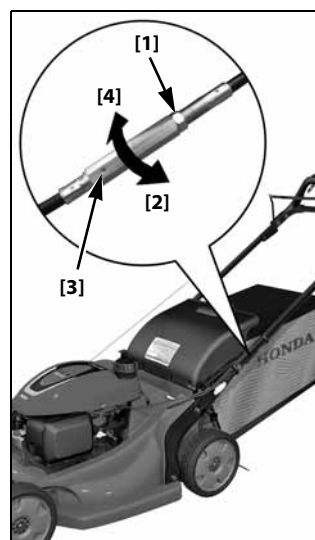
With the Select Drive control released, TIGHTEN [4] the adjuster by turning clockwise 1 revolution by hand, and then pull the lawnmower rearward to check resistance.

If no wheel resistance exists, repeat the above procedure until the wheels lock when pulling rearward. It will usually take more than 8 turns for the wheels to lock up.

Next, use the adjuster mark [3] and LOOSEN [2] the adjuster counterclockwise 8 complete revolutions.

Hold the adjuster and tighten the lock nut against the adjuster. Push the lawnmower forward and pull backward and check for little or no resistance.

Start the engine to ensure the lawnmower does not move forward without pushing the Select Drive control.



CUTTING MEANS REMOVAL AND INSTALLATION



If you remove the cutting means for sharpening or replacement, you will need a torque wrench for installation. Wear heavy gloves to protect your hands.

CUTTING MEANS SHARPENING: To avoid weakening the cutting means, or causing imbalance or poor cutting, the cutting means should be sharpened by trained staff at an authorized Honda dealer.

CUTTING MEANS REPLACEMENT: Use Honda Genuine replacement cutting means or their equivalent.

Removal

1. HYE, VYE types:

Put the throttle lever in the STOP position. Turn the fuel valve OFF and disconnect the spark plug cap.

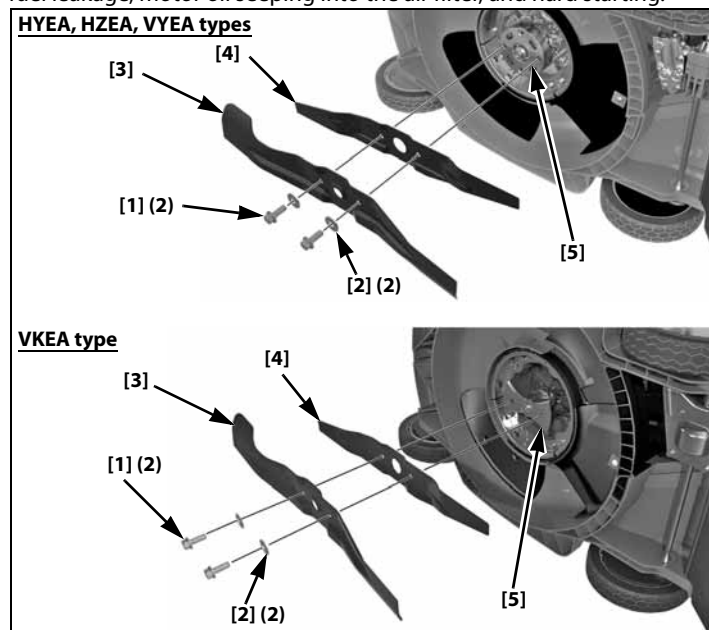
HZE type:

Turn the key to the OFF position. Turn the fuel valve OFF and disconnect the spark plug cap.

VKE type:

Turn the fuel valve OFF and disconnect the spark plug cap.

2. Tilt the mower to the right so the fuel cap is up. This will help prevent fuel leakage, motor oil seeping into the air filter, and hard starting.



3. Use a 14 mm (6 point) socket wrench and remove the two cutting-means bolts [1] and special washers [2] from the cutting-means control assembly [5]. Use a wooden block to prevent the cutting means from turning when removing the bolts.
4. Remove the upper [4] and lower cutting means [3].

Installation

1. Clean dirt and grass from around the cutting means mounting area.
2. Install the cutting means [3] and [4] using the two cutting-means bolts [1] and special washers [2] as shown.

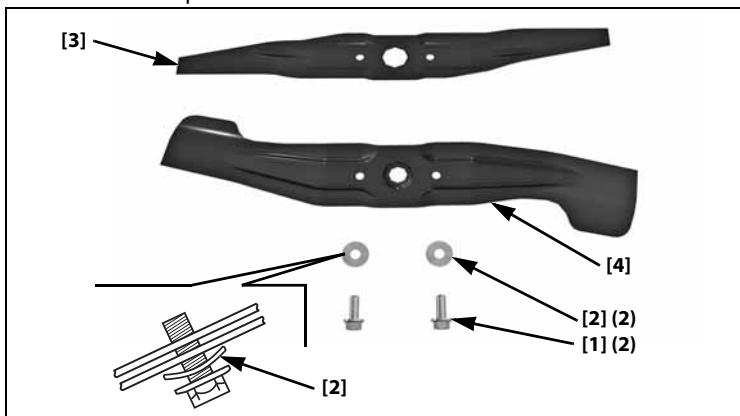
⚠ WARNING

Operating this mower with only one cutting means will result in an improperly seated cutting means that can be thrown from the mower and seriously hurt or kill someone.

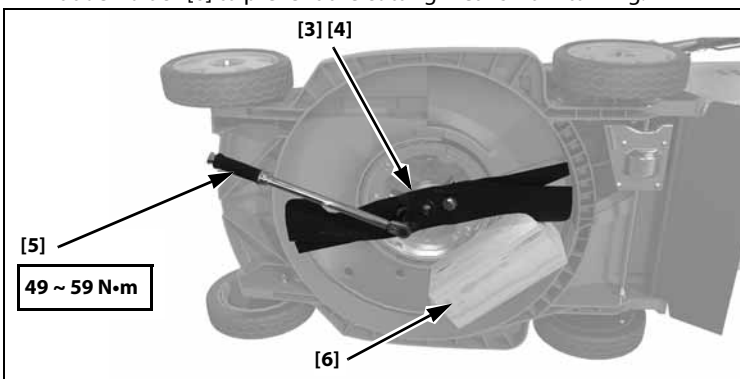
Always use both cutting means as a set.

Be sure to install the special washers with the concave side toward the cutting means and the convex side toward the head of the bolt.

The cutting-means bolts are specially designed for this application and must not be replaced with other bolts.



3. Tighten the cutting-means bolts [3][4] with a torque wrench [5]. Use a wooden block [6] to prevent the cutting means from turning.



Cutting-means bolt torque: 49 ~ 59 N·m

If you do not have a torque wrench, have an authorized Honda dealer tighten the cutting-means bolts before you use the mower. If the cutting-means bolts are overtightened, they could break. If the cutting-means bolts are not tightened enough, they could loosen or come out. In either case, it would be possible for the cutting means to fly off while you are operating the mower.

Cutting-means Mounting Bolt Inspection

Inspect the cutting-means bolts for any signs of damage or looseness. If they are damaged, they must be replaced.

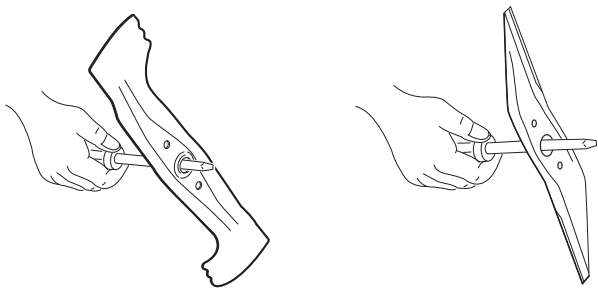
If they appear loose, a torque wrench must be used to accurately tighten the cutting-means bolts to the required torque. If you do not have a torque wrench, take your lawnmower to an authorized dealer to have the bolts replaced or tightened.

Use only Honda Genuine cutting-means bolts and special washers, since they are specifically designed for this purpose. Replacement part numbers are on page 21.

Inspect washers and bolt heads for looseness and damage.



Cutting-means Replacement



CAUTION:

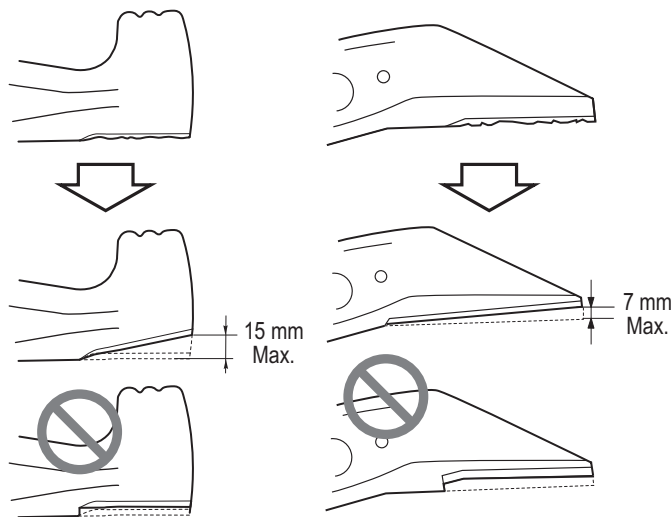
- Cutting-means balance is critical to proper lawnmower performance. Replace any cutting means that is damaged or out of balance.
- Use only genuine Honda replacement cutting means.

Cutting-means Sharpening

CAUTION:

- To avoid weakening the cutting means, causing it to become unbalanced or getting a bad quality of cut, the cutting means should be sharpened by competent personnel at your servicing dealer.

1. Sharpen the cutting means cutting edges with a file. File the top side only. Maintain the original bevel for a fine cutting edge. File both ends evenly to maintain cutting-means balance.
2. After sharpening, test the cutting-means balance using a screwdriver as shown above. If either side dips slightly below the horizontal, file that side. Replace the cutting means if it dips excessively.



GRASS CATCHER CLEANING AND REPLACEMENT

Cleaning

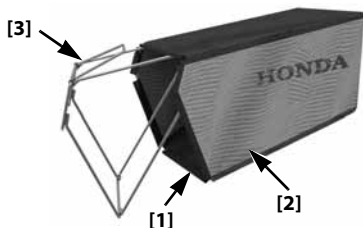
Wash the catcher with a garden hose, and allow it to dry completely before use; a wet catcher will clog quickly.

Replacement

Replace a worn or damaged catcher with a Honda replacement catcher or its equivalent.

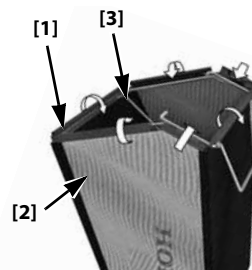
Removal

1. Unclip the plastic edges [1] of the catcher [2] from the frame [3].
2. Remove the catcher from the frame.



Installation

1. Insert the catcher frame [3] into the catcher [2], as shown above.
2. Clip the plastic edges [1] of the catcher onto the frame.



REPLACING A FUSE (HZE4)

The electric starter circuit and battery are protected by a 30 amp SLO-BLO fuse [1] and 3 amp fuse [2]. If the 30 amp fuse burns out, the electric starter will not operate and if the 3 amp fuse burns out, the battery will not charge. The engine can be started manually if either fuse burns out.

1. Remove the battery cover by removing the three cover mounting screws [3].
2. Remove and inspect the fuses. If they are burned out, replace with the correct fuse.

NOTICE

- The 3 Amp fuse is a "slow blow" fuse design. Do not replace with a standard fuse, or frequent fuse failure may occur.
- Never use a fuse with a rating other than shown. Serious damage to the electrical system or a fire can result.



If a frequent fuse failure occurs, it usually indicates a short circuit or an overload in the electrical system. Take the mower to an authorized Honda servicing dealer for repair.

OPERATION CHECK OF THE CUTTING-MEANS CONTROL

Start the engine outdoors. Release the cutting-means control lever; the engine should stop quickly. If the engine does not stop quickly, take the mower to an authorized Honda servicing dealer for repair.



MAINTENANCE SCHEDULE

Perform at every indicated month/year or operating hour interval, whichever comes first.

Item	Intervention	Frequency					
		Before each use	First month or 5 hours	First 25 hours	Every 6 months or 50 hours	Every year or 100 hours	Every 2 years or 150 hours
Engine oil	Check	o					
	Change		o		o ¹	o ¹	o ¹
Air filter	Check	o					
	Clean			o ¹	o ¹	o ¹	
	Replace						o
Spark plug	Check / Adjust					o	
	Replace						o
Spark arrester ³ (if equipped)	Clean					o	o
Fuel tank ²	Clean					o	o
Valve clearance ²	Adjust					o	o
Fuel lines ²	Check (replace if necessary)	Every 2 years					
Grass catcher	Check	o					
Cutting-means	Check	o					
Operation of the cutting-means control	Check	o				o	o
Rear shield	Check	o					
Cutting-means bolts	Check	o					
Select Drive cable (VKEA/VYEA)	Adjust		o	o	o	o	o
Cutting-means control cable (HYEA/HZEA) ²	Adjust			o		o	o
Drive clutch cable (HYEA/HZEA) ²	Adjust			o		o	o
Throttle cable (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Adjust					o	o
Pinion gears ²	Grease					o	o
Idle speed (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Adjust					o	o
Rear wheel adjuster bushing (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Inspect-grease						o

1. Service more frequently when used in dusty areas.
2. These items should be serviced by an authorized Honda servicing dealer, unless you have the proper tools and are mechanically proficient. Refer to the Honda shop manual for service procedures.
3. In Europe and other countries where machinery directive 2006/42/EC is enforced, this cleaning should be done by your servicing dealer.

Failure to follow this maintenance schedule could result in non-warrantable failures or reduction in performance and emissions noncompliance.

TROUBLESHOOTING

ENGINE WILL NOT START

Possible Cause	Correction
Fuel valve OFF	Turn the fuel valve ON (page 9).
Throttle lever in the wrong position (HYEA, HZEA types)	Move the throttle lever to the FAST position. (page 11).
Starter turns slow or not at all (HZEA type)	• Use the recoil starter for at least one mowing session to allow the battery to charge (page 8) • Check for blown fuse (page 17)
Out of fuel	Refuel (page 5).
Bad fuel; mower stored without treating the petrol, or refueled with bad petrol	Refuel with fresh petrol (page 5).
Spark plug faulty, fouled, or improperly gapped	Gap or replace the spark plug (page 14).
Spark plug wet with fuel (flooded engine)	Dry and reinstall the spark plug.
Fuel filter clogged, carburetor malfunction, ignition malfunction, valves stuck, etc.	Take the mower to an authorized Honda servicing dealer or refer to the shop manual for repair.

LOSS OF POWER

Possible Cause	Correction
Throttle not set to FAST (HYEA, HZEA, VYEA types)	Move the throttle to FAST (page 11).
Grass is too tall to cut	Raise the cutting height (page 6), cut a narrower swath, use a slower ground speed (page 11), or cut more frequently.
Cutting-means enclosure is clogged	Clean out the cutting-means enclosure (page 12).
Air cleaner is clogged	Clean or replace the air cleaner (page 14).
Bad fuel; mower stored without treating petrol, or refueled with bad petrol	Refuel with fresh petrol (page 5).
Fuel filter clogged, carburetor malfunction, ignition malfunction, valves stuck, etc.	Take the mower to an authorized Honda servicing dealer or refer to the shop manual for repair.

VIBRATION

Possible Cause	Correction
Grass and debris lodged under the cutting-means enclosure	Clean out the cutting-means enclosure (page 12).
Cutting means loose, bent, damaged, or unbalanced by improper sharpening	Tighten loose cutting-means bolts (page 16). If cutting means are found to be bent or damaged, take the lawnmower to an authorized Honda servicing dealer for inspection.
Mechanical damage, such as a bent crankshaft	Take the mower to an authorized Honda servicing dealer or refer to the shop manual for repair.

MOWING AND GRASS CATCHING PROBLEMS

Possible Cause	Correction
Engine speed is too slow to cut well (HYEA, HZEA, VYEA types)	Move the throttle lever to the FAST position (page 11).
Lawnmower is moving too fast for lawn conditions	<u>HYEA, HZEA, VYEA types</u> Shift to a slower speed (page 11). <u>VKEA type</u> Move the Select Drive more toward MIN (page 11), engage the Select Drive lever less, or push slower.
Cutting height adjustment levers set at different positions	Set all levers at the same cutting height position (page 7).
Grass catcher overfilled or clogged	Empty the grass catcher. Wash the grass catcher if it is clogged with dirt (page 17).
Cutting-means enclosure is clogged	Clean out the cutting-means enclosure (page 12).
Cutting means dull, worn, or damaged	Sharpen or replace the cutting means if necessary (page 16).
Wrong cutting means installed	Install correct cutting means (page 16).

STORAGE

Proper storage is essential for keeping your lawnmower troublefree and looking good. The following steps will help protect the mower from rust and corrosion, and make the engine easier to start when you use the lawnmower again.



Cleaning

Clean the lawnmower, including the underside of the cutting-means enclosure.

Engine

Clean the engine by hand, using a rag and a brush.

NOTICE

Using a garden hose or pressure washing equipment can force water into the air cleaner. Water in the air cleaner will soak the filters and can enter the carburetor or engine cylinder, causing damage. Water contacting a hot engine can cause damage. If the engine has been running, allow it to cool for at least a half hour before cleaning.

Cutting-means Enclosure

To assure a longer lifetime and more efficient operation, the underside of the lawnmower must be kept clean and free of grass debris by cleaning with a brush and scraper. After use the lawnmower must be cleaned thoroughly before being stored.

Before cleaning the underside of the cutting-means enclosure, be sure the throttle lever is in the STOP position and the fuel valve is in the OFF position. Tilt the lawnmower to the right so the fuel cap is up. This will help to prevent fuel leakage and hard starting due to carburetor flooding. Wear heavy gloves to protect your hands from the cutting means.

Grass Catcher

Remove the catcher from the mower, and wash it with a garden hose or pressure washing equipment. Allow the catcher to dry completely before storage. After the lawnmower is clean and dry, touch up any damaged paint, and coat other areas that may rust with a light film of oil.

Fuel

NOTICE

Depending on the region where you operate your equipment, fuel formulations may deteriorate and oxidize rapidly. Fuel deterioration and oxidation can occur in as little as 30 days and may cause damage to the carburetor and/or fuel system. Please check with your servicing dealer for local storage recommendations.

Petrol will oxidize and deteriorate in storage. Old petrol will cause hard starting, and it leaves gum deposits that clog the fuel system. If the petrol in your mower deteriorates during storage, you may need to have the carburetor and other fuel system components serviced or replaced.

The length of time that petrol can be left in your fuel tank and carburetor without causing functional problems will vary with such factors as blend, your storage temperatures, and whether the fuel tank is partially or completely filled. The air in a partially filled fuel tank promotes fuel deterioration. Very warm storage temperatures accelerate fuel deterioration. Fuel deterioration problems may occur within a few months, or even less if the petrol was not fresh when you filled the fuel tank.

Short Term Storage (30-90 days)

If your equipment will not be used for 30 to 90 days, we recommend the following to prevent fuel-related problems:

1. Add fuel stabilizer following the manufacturer’s instructions.

When adding a fuel stabilizer, fill the fuel tank with fresh petrol. If only partially filled, air in the tank will promote fuel deterioration during storage. If you keep a container of petrol for refueling, be sure that it contains only fresh petrol.

If it will take more than 3 months to use the fuel in your storage container, we suggest adding a fuel stabilizer to the fuel when you fill the container.
2. After adding a fuel stabilizer, run the engine outdoors for 10 minutes to be sure that treated petrol has replaced the untreated petrol in the carburetor.
3. Stop the engine and turn the fuel valve to the OFF position.
4. Start the engine and continue to run the engine until it stops from the lack of fuel in the carburetor fuel bowl. Running time should be less than 3 minutes.

Note:

- All stabilizers have a shelf life and their performance will deteriorate over time.
- Fuel stabilizers will not reconstitute stale fuel.

Long Term or Seasonal Storage (greater than 90 days)

Start the engine and allow it to run long enough to empty all the petrol from the entire fuel system (including the fuel tank). Do not allow petrol to remain in your engine for more than 90 days of inactivity.

Fuel system damage or engine performance problems resulting from neglected storage preparation are not covered under the Warranty.

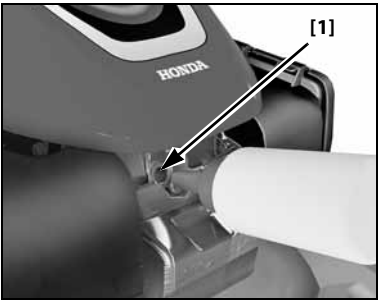
Engine Oil

Change the engine oil (page 14).

Engine Cylinder

If the mower is to be stored for more than 3 months, remove the spark plug (page 14). Pour 5 ~ 10 cm³ of clean engine oil into the cylinder [1]. Pull the starter rope several times to distribute the oil in the cylinder. Reinstall the spark plug.

Pull the starter rope slowly until resistance is felt, then return the starter grip gently. This will close the valves so moisture cannot enter the engine cylinder.



Placing in Storage

Since your mower will be stored with petrol in the fuel tank and carburetor, it is important to reduce the hazard of petrol vapor ignition. Select a well-ventilated storage area away from any appliance that operates with a flame, such as a furnace, water heater, or clothes dryer. Also avoid any area with a spark-producing electric motor, or where power tools are operated.

If possible, avoid storage areas with high humidity, because that promotes rust and corrosion.

Place the mower with its wheels on a level surface. Tilting can cause fuel or oil leakage.

The handlebar can be folded for compact storage (page 20).

With the engine and exhaust system cool, cover the mower to keep out dust. A hot engine and exhaust system can ignite or melt some materials. Do not use sheet plastic as a dust cover. A nonporous cover will trap moisture around the mower, promoting rust and corrosion.

Removing from Storage

Check your mower as described in *PREPARATION AND CHECKS BEFORE USE* (page 4).

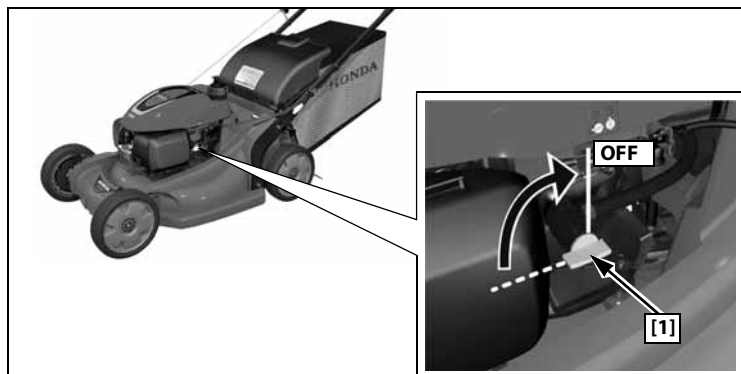
If the cylinder was coated with oil during storage preparation, the engine will smoke briefly at startup. This is normal.

TRANSPORT

Before Loading

If the engine has been running, allow it to cool for at least 15 minutes before loading the mower on the transport vehicle. A hot engine and exhaust system can burn you and can ignite some materials.

Turn the fuel valve [1] to the OFF position. This will prevent carburetor flooding and reduce the possibility of fuel leakage.



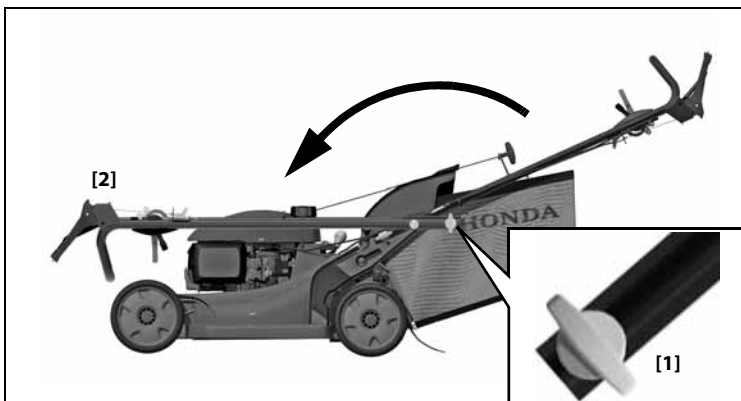
Handlebar Folding

1. Remove the grass catcher. You can place it on top of the engine, with the catcher opening to the front.

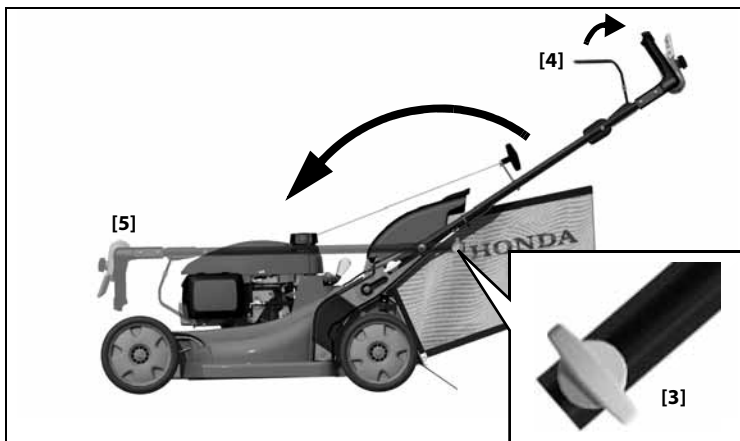
HYEA, HZEA types:

2. Turn the handlebar adjust knobs [1] 90° into the unlock position.
3. Fold handlebar [2] over the mower.

When folding the handlebar, be careful to avoid kinking or pinching the control cables.



VKEA type:



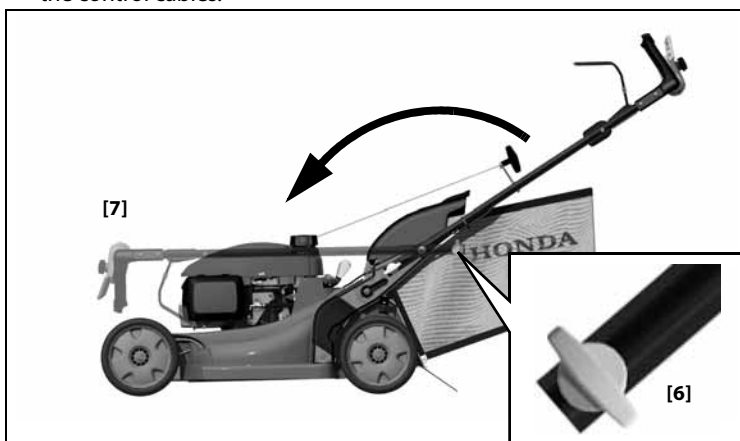
2. Unlock the handlebar adjust knobs [3].
3. Pull and hold the flywheel brake lever [4].
4. Swing the handlebar forward [5]. Prevent the cables from getting pinched or kinked. Ensure the cutting-means control lever clears the engine when folding the handlebar.

When unfolding the handlebar, be sure to lock the adjust knobs to secure the handlebar in the mowing position.

VYEA type:

2. Turn the handlebar adjust knobs [6] 90° into the unlock position.
3. Fold handlebar [7] over mower. Ensure the cutting-means control lever clears the engine when folding the handlebar.

When folding the handlebar, be careful to avoid kinking or pinching the control cables.



NOTICE

Do not allow the control cables to become caught, pinched, or kinked while folding the handlebar down into the storage position. The cables or engine control system may be damaged causing the lawnmower to not function properly.

Loading and Unloading

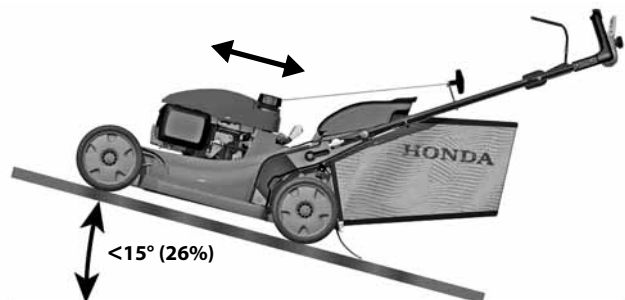
Position the mower so all four wheels are on the bed of the transport vehicle. Tie the mower down with rope or straps, and block the wheels. Keep the tie-down rope or straps away from the controls, adjustment levers, cables, and the carburetor.

NOTICE

To prevent losing control of or damaging the mower, do not use the drive system when going up or down a loading ramp.

To prevent damaging the drive system, do not engage the clutch when the mower is rolling backwards.

1. Turn the fuel valve to the OFF position.
2. Use a suitable loading ramp. Adjust the loading ramp so that it is inclined at an angle of less than 15° (26%). If a loading ramp is not available, two people should lift the mower on and off the transport vehicle while keeping the mower level.



USEFUL INFORMATION

FIND AN AUTHORIZED DEALER

Please refer to page 23.

CURRENT PARTS, OPTIONAL ATTACHMENT AND CONSUMABLES

To buy one of the original parts listed below, or any other part, please contact an authorized Honda dealer.

Item	Part Number
Air Cleaner	17211-Z8B-901
Spark Plug	98079-55846
Cutting Means	72531-VH7-000 (upper) 72511-VH7-000 (lower)
Cutting-means Bolt (2)	90105-960-710 (HYEA, HZEA, VYEA) 90105-VA3-J01 (VKEA)
Bolt Washer (2)	90502-VG3-000
Wheel/tire	44710-VH7-010 (Front) (HYEA, VYEA) 44710-VH7-L50 (Front) (VKEA, HZEA) 42710-VH7-010 (Rear)

WARNING

For your safety, it is strictly prohibited to install any other attachment than the ones listed above and especially designed for your lawnmowers' model and type.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODEL	HRX537C6			
TYPE	HYEA	HZEA	VKEA	VYEA
DESCRIPTION CODE	MCGF			
FUNCTION	Cutting of grass			

GENERAL

Dimensions L x W x h	1 665 x 588 x 1 122 mm		1 610 x 588 x 1 073 mm	
Dry weight	44.2 kg	47.9 kg	40.4 kg	43.1 kg
Cut width	530 mm			
Cut height settings	19 mm, 32 mm, 46 mm, 62 mm, 75 mm, 88 mm, 101 mm			
Grass catcher capacity	76 l			
Sound pressure level at operator's ears (in accordance with EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	84 db(A)	85 db(A)	84.4 db(A)	85 db(A)
Uncertainty	1 dB(A)			
Measured sound power level (in accordance with directives 2000/14/EC, 2005/88/EC)	96.23 dB(A)	96.55 dB(A)	96.44 dB(A)	96.15 dB(A)
Uncertainty	0.69 dB(A)	0.82 dB(A)	1.38 dB(A)	0.68 dB(A)
Sound power level guaranteed (in accordance with directives 2000/14/EC, 2005/88/EC)	98 dB(A)			
Vibration test (in accordance with EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017) *	4.43 m/s ²	4.18 m/s ²	4.5 m/s ²	5.64 m/s ²
Uncertainty (EN12096)	0.48 m/s ²	0.48 m/s ²	1.2 m/s ²	0.74 m/s ²

ENGINE

Model	GCV200A
Type	4-stroke, single cylinder, vertical shaft
Displacement	201 cc
Bore and stroke	66 x 59 mm
Cooling	Forced air
Lubrication	Splash and spray
Compression ratio	8.0:1
Maximum operating engine speed	2 850 ⁺⁰ ₋₁₀₀ min ⁻¹
Idle speed	1 700 ± 150 min ⁻¹
Net power **	4.2 kW
Nominal power	3.7 kW
Ignition system	Transistorized magneto
Spark plug	NGK: BPR5ES
Spark plug gap	0.7 ~ 0.8 mm
Air cleaner	Dry element type
Recommended fuel	Unleaded petrol E10
Fuel tank capacity	0.91 l
Recommended oil	SAE 5W-30, 10W-30, API SJ or later
Engine oil capacity	0.40 l *** Refill amount: 0.35 ~ 0.40 l
Carbon dioxide (CO2) emissions ****	Please refer to the CO2 values of the Honda engine at www.honda-engines-eu.com/co2

DRIVE

Type	Hydrostatic (HYEA, HZEA) Variable speed Select Drive (VKEA, VYEA)
Engine to transmission	V-belt
Main clutch	Fluid type (HYEA, HZEA) Slipping belt type (VKEA, VYEA)
Mower speed	0 – 1.61 m/s (HYEA, HZEA) 0 – 1.64 m/s (VKEA, VYEA)
Recommended fluid	Honda hydrostatic (HYEA, HZEA) SAE 10W-30, API SN or later (VKEA, VYEA)

* Values for a machine equipped with a grass catcher, in a grass collector position.

** The power rating of the engine indicated in this document is the net power output tested on a production engine for the engine model GCV200A and measured in accordance with SAE J1349 at 3 600 min⁻¹ (Net Power). Mass production engines may vary from this value. Actual power output for the engine installed in the final machine will vary depending on numerous factors, including the operating speed of the engine in application, environmental conditions, maintenance, and other variables.

*** Actual amount will vary due to residual oil in the engine. Always use the dipstick to confirm the actual level (see page 7).

**** This CO₂ measurement results from testing over a fixed test cycle under laboratory conditions of a(n) (parent) engine representative of the engine type (engine family) and shall not imply or express any guarantee of the performance of a particular engine.

AVANT-PROPOS

Vous venez de faire l'acquisition d'une tondeuse à gazon à conducteur à pied Honda et nous vous remercions de votre confiance.

Ce manuel a été établi pour vous familiariser avec votre tondeuse, vous permettre de l'utiliser dans les meilleures conditions possibles et d'effectuer son entretien.

Soucieux de vous faire profiter au maximum des évolutions technologiques, des nouveaux équipements ou matériaux et de notre expérience, nous améliorons régulièrement nos modèles. Pour cette raison, les caractéristiques et les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis et sans obligation de mise à jour.

En cas de problème ou pour toute question relative à la tondeuse, contactez votre concessionnaire ou un revendeur Honda agréé.

Conservez ce manuel à portée de main pour le consulter à tout moment. En cas de revente de la tondeuse, veillez à ce que le manuel soit fourni avec la machine.

Nous vous recommandons de lire la politique de confidentialité afin de bien comprendre vos droits et vos responsabilités. La politique de garantie est un document distinct fourni par votre concessionnaire.

Toute reproduction intégrale ou partielle de la présente publication est interdite sans autorisation écrite préalable.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et votre confort d'utilisation, la lecture complète de ce manuel est fortement recommandée.

Faire attention aux symboles suivants et à leur signification :



Signale un risque élevé de blessures corporelles graves voire mortelles en cas de non-observation des instructions.

ATTENTION:

- Signale une possibilité de blessures corporelles graves ou de détérioration de l'équipement si les instructions ne sont pas suivies.

NOTE: Source d'informations utiles.



Le non-respect des instructions peut conduire à des dommages de votre tondeuse, d'autres biens ou de l'environnement.

L'objectif de ces messages est d'aider à éviter tout dommage sur votre tondeuse, d'autres biens ou l'environnement.

DESCRIPTION DES CODES UTILISÉS DANS CE MANUEL

HRX537C	H Y E A	V K E A	V Y E A	H Z E A
Autopropulsée avec transmission hydrostatique...	•			•
Autopropulsée avec transmission à vitesse variable		•	•	
Lanceur électrique				•
Frein de l'organe de coupe.....		•		
Rotostop.....	•		•	•

NUMÉROS DE SÉRIE DE L'ARMATURE ET DU MOTEUR

Enregistrez les numéros de série de l'armature et du moteur (page 3) dans l'espace ci-dessous. Ces numéros seront nécessaires pour commander des pièces et pour toute demande technique ou de garantie.

Numéro de série de l'armature : _____

Numéro de série du moteur : _____

Date d'achat : ____/____/____

Honda France Manufacturing S.A.S. - Pôle 45 - Rue des Châtaigniers
45140 ORMES - FRANCE - Tous droits réservés

XX-XX-2022
Imprimé en France



MANUEL DE L'UTILISATEUR

(Instructions d'origine)

HRX537C

Tondeuse à gazon
à conducteur à pied



Entretien et assistance



<https://www.hondappsv.com/HME/>

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS	1	PROCÉDURE DE TONTE	11
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	1	ASTUCES DE TONTE	12
DESCRIPTION DES CODES UTILISÉS		ENTRETIEN	13
DANS CE MANUEL	1	IMPORTANCE DE L'ENTRETIEN	13
NUMÉROS DE SÉRIE DE L'ARMATURE		SÉCURITÉ LORS DE L'ENTRETIEN	13
ET DU MOTEUR	1	ENTRETIEN DU FILTRE À AIR	14
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	2	REMPLACEMENT DE L'HUILE MOTEUR ...	14
AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ	3	VÉRIFICATION DE LA BOUGIE	
IDENTIFICATION DE LA MACHINE ...	3	D'ALLUMAGE	14
DESCRIPTION GÉNÉRALE	4	ENTRETIEN DU PARE-ÉTINCELLES	
PRÉPARATION ET VÉRIFICATIONS		(ÉQUIPEMENT EN OPTION)	15
AVANT L'UTILISATION	4	RÉGLAGES DES CÂBLES DE	
DÉBALLAGE	4	COMMANDE	15
MONTAGE DU GUIDON	4	RETRAIT ET INSTALLATION DE	
VÉRIFICATION DE LA BATTERIE (HZE) ...	4	L'ORGANE DE COUPE	16
VÉRIFICATION DE LA PROTECTION		NETTOYAGE ET REMPLACEMENT DU	
ARRIÈRE	4	BAC DE RAMASSAGE	17
VÉRIFICATION DU BAC DE RAMASSAGE ...	5	REMPLACEMENT D'UN FUSIBLE (HZE) ...	17
VÉRIFICATION DU NIVEAU D'ESSENCE ...	5	VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT	
VÉRIFICATION DU FILTRE AIR	5	DE LA COMMANDE D'ORGANE DE	
VÉRIFICATION DE L'ÉTAT DE L'ORGANE		COUPE	17
DE COUPE	6	PROGRAMME D'ENTRETIEN	18
RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE	6	DÉPANNAGE	18
VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE		LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS	18
MOTEUR	7	PERTE DE PUISSANCE	18
SÉLECTION DU MODE DE COUPE	7	VIBRATIONS	18
DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR ...	8	PROBLÈMES LIÉS À LA TONTE ET AU	
PRÉCAUTIONS LIÉES À LA TONTE	8	RAMASSAGE DE L'HERBE	19
FRÉQUENCE D'UTILISATION	8	REMISAGE	19
DÉMARRAGE DU MOTEUR	8	TRANSPORT	20
ARRÊT DU MOTEUR	9	INFORMATIONS UTILES	21
CONSEILS ET ASTUCES D'UTILISATION ...	10	TROUVER UN CONCESSIONNAIRE	
UTILISATION DE LA TONDEUSE EN HAUTE		AGRÉÉ	21
ALTITUDE	10	PIÈCES COURANTES, ACCESSOIRE EN	
PRATIQUES SÉCURISÉES DE TONTE	10	OPTION ET CONSOMMABLES	21
		SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ...	21

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et votre confort d'utilisation, la lecture complète de ce manuel est fortement recommandée.

Faire attention aux symboles suivants et à leur signification :



Signale un risque élevé de blessures corporelles graves voire mortelles en cas de non-observation des instructions.

ATTENTION:

- Signale une possibilité de blessures corporelles graves ou de détérioration de l'équipement si les instructions ne sont pas suivies.

NOTE: Source d'informations utiles.



Ce symbole appelle à la prudence lors de la réalisation de certaines opérations. Se reporter aux instructions de sécurité ci-après, au(x) point(s) indiqué(s) dans l'encadré.

FORMATION

- A1. Lire attentivement les instructions. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement avant de l'utiliser. Savoir comment arrêter rapidement le moteur.
- A2. Utiliser la tondeuse aux fins pour lesquelles elle a été conçue, à savoir la tonte et le ramassage du gazon. Toute autre utilisation peut être dangereuse ou risquer d'endommager l'équipement.
- A3. Ne jamais laisser d'enfants ou de personnes non familiarisées avec les présentes instructions utiliser la tondeuse. Les règlements locaux peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- A4. Ne jamais utiliser la tondeuse lorsque des personnes, notamment des enfants, ou des animaux se trouvent à proximité.
Ne jamais utiliser la machine en cas de fatigue ou de maladie, ou après absorption de médicaments, de drogues, d'alcool ou de substances dangereuses susceptibles d'affecter les réflexes et la concentration de l'utilisateur.
Ne jamais utiliser la machine en cas de risque d'intempéries, telles que des éclairs ou une tempête.
- A5. Ne pas oublier que le propriétaire ou l'utilisateur est responsable des accidents ou dangers survenant à d'autres personnes ou à leur propriété.
- A6. Ne jamais tenter de modifier la tondeuse. Ceci risquerait de provoquer un accident et d'endommager la tondeuse. Toute altération du moteur entraîne l'annulation de la réception UE de ce moteur.
 - Ne pas raccorder d'extension sur le silencieux.
 - Ne pas modifier le système d'admission.
 - Ne pas ajuster le régulateur.
- A7. La machine est équipée de dispositifs de sécurité qui ne doivent jamais être modifiés ni déposés, dans le cas contraire, la garantie pourrait être annulée et le fabricant serait déchargé de toute responsabilité. Toujours vérifier que les dispositifs de sécurité fonctionnent avant d'utiliser la machine.

PRÉPARATION

- B1. Lors de l'utilisation de la machine, toujours porter de robustes chaussures de sécurité à semelle antidérapante et un pantalon long. Ne pas utiliser la machine les pieds nus ou avec des chaussures ouvertes.
Éviter de porter des chaînes, des bracelets ou des vêtements flottants avec des sections amples, des lacets ou des cravates. Les cheveux longs doivent être attachés. Toujours porter une protection auditive.
- B2. Bien inspecter la zone où la machine doit être utilisée et enlever tous les objets susceptibles d'être projetés par la machine (pierres, branches, fils, os, etc.).
- B3. **AVERTISSEMENT** - L'essence est une substance hautement inflammable.
 - Ranger l'essence dans des conteneurs spécialement conçus à cet effet.
 - Faire le plein à l'extérieur seulement, avant de mettre le moteur en marche, et ne pas fumer en faisant le plein ou en manipulant l'essence.
 - Ne jamais retirer le bouchon du réservoir d'essence ni faire l'appoint d'essence avec le moteur en marche ou chaud.
 - Si de l'essence a été renversée, ne pas tenter de mettre le moteur en marche, mais éloigner la machine de la zone du renversement et éviter de créer une source d'inflammation tant que les vapeurs d'essence ne se sont pas dissipées.
 - Bien resserrer les bouchons du réservoir d'essence et du conteneur.
 - Avant de pencher la tondeuse pour intervenir sur l'organe de coupe ou vidanger l'huile, vider le réservoir de carburant.
- B4. Remplacer les silencieux défectueux.
- B5. Avant utilisation, toujours effectuer un contrôle visuel de la machine et s'assurer en particulier que l'organe de coupe, les boulons de l'organe de coupe et l'assemblage d'organes de coupe ne sont ni usés ni endommagés. En cas d'usure ou d'endommagement, remplacer ensemble l'organe de coupe et les boulons de l'organe de coupe afin de préserver l'équilibre.

FONCTIONNEMENT

- C1. Ne pas utiliser le moteur dans un endroit renfermé où peuvent s'accumuler des fumées de monoxyde de carbone toxiques.
- C2. Ne tondre que le jour ou avec une bonne lumière artificielle. Veiller à assurer la conformité aux réglementations légales qui peuvent varier d'une région à l'autre.
- C3. En cas de risque d'intempéries, telles que des éclairs ou une tempête, arrêter l'utilisation.
- C4. Dans la mesure du possible, éviter d'utiliser l'équipement dans de l'herbe mouillée.
- C5. Pendant la tonte, toujours garder la distance de sécurité par rapport à l'organe de coupe, qui est fournie par la longueur du guidon.
- C6. Ne pas courir. Ne pas se laisser entraîner par la tondeuse.
- C7. Toujours faire attention à vos pas sur une pente. Tondre en travers de la face des pentes, jamais vers le haut ni le bas.
- C8. Ne pas oublier que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou événements inattendus pouvant être occasionnés à des tiers ou à leur propriété. L'utilisateur a la responsabilité de vérifier les risques liés au sol à travailler, et de prendre toutes les précautions nécessaires pour assurer sa propre sécurité et celle des autres, notamment sur un sol en pente, accidenté, glissant ou instable, ou à proximité de trous, de fossés et de talus.
- C9. Ne pas tondre sur des pentes de plus de 20° (36 %).
- C10. Faire très attention en cas de tirage de la tondeuse vers soi.
- C11. Arrêter l'organe de coupe si la tondeuse doit être inclinée pour être transportée en cas de passage sur des surfaces autres que de l'herbe, et en cas de transport de la tondeuse vers et depuis la zone à tondre.
- C12. Ne jamais faire fonctionner la tondeuse avec des protections défectueuses ou sans les dispositifs de sécurité, tels que le capot d'éjection et/ou les bacs de ramassage.
- C13. Ne pas modifier les réglages du régulateur de moteur ni emballer le moteur.
- C14. Avant de faire démarrer le moteur, désengager la commande d'organe de coupe (modèles équipés d'un Rotostop) et l'embrayage d'avancement (modèles autopropropulsés).
- C15. Mettre soigneusement le moteur en marche conformément instructions ; garder les pieds éloignés de l'organe de coupe.
- C16. Ne pas incliner la tondeuse pendant le démarrage.
Faire démarrer la tondeuse sur une surface horizontale sans herbes hautes ni obstacles.
- C17. Garder les mains et les pieds à distance des pièces rotatives.
Ne pas mettre le moteur en marche en se tenant devant l'ouverture d'éjection.
- C18. Ne jamais soulever ou transporter une tondeuse avec le moteur en marche.
- C19. Arrêter le moteur, et déconnecter le capuchon de bougie d'allumage dans les cas suivants :
 - Avant toute intervention sous le carter de coupe ou dans la goulotte d'éjection.
 - Avant un contrôle, un nettoyage ou une intervention sur la tondeuse.
 - Après un choc contre un objet étranger. Inspecter la tondeuse pour vérifier si elle est endommagée. Effectuer les réparations nécessaires avant toute nouvelle utilisation de la tondeuse.
 - Si la tondeuse se met à vibrer de façon anormale. Rechercher immédiatement la cause des vibrations et effectuer la réparation nécessaire.
- C20. Arrêter le moteur dans les cas suivants :
 - Si la tondeuse doit être laissée sans surveillance.
 - Avant de faire le plein d'essence.
- C21. Arrêter l'organe de coupe (modèles équipés d'un Rotostop) ou le moteur dans les cas suivants :
 - Lors de la pose ou de la dépose du bac de ramassage.
 - Avant de régler la hauteur de coupe.
- C22. Réduire le réglage des gaz lorsque le moteur est arrêté. Fermer le robinet d'arrivée d'essence en le tournant.
- C23. L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés dans ce manuel peut occasionner des dommages sur la tondeuse, lesquels ne sont pas couverts par la garantie.
- C24. **ATTENTION**
Les niveaux sonores et vibratoires indiqués dans le présent manuel sont les valeurs maximales pour l'utilisation de la machine. L'utilisation d'un organe de coupe déséquilibré, une vitesse excessive de mouvement et un entretien insuffisant affectent fortement les émissions sonores et les vibrations. Il est par conséquent nécessaire de mettre en œuvre des mesures préventives et d'éliminer tous les risques de dommages résultant des niveaux sonores élevés et les contraintes dues aux vibrations ; s'assurer que l'entretien de la machine est correctement réalisé, porter un casque antibruit. Prendre des pauses pendant le travail.

ENTRETIEN ET REMISAGE

- D1. Garder tous les écrous, boulons et vis serrés pour être sûr que l'équipement est en bon état de travail. Un entretien régulier est essentiel pour garantir la sécurité de l'utilisateur et maintenir un haut niveau de performance de la machine.
- D2. Ne jamais remiser l'équipement avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment dans lequel les vapeurs sont susceptibles d'entrer en contact avec une flamme nue, une étincelle ou une source de haute température.
- D3. Laisser refroidir le moteur avant de remiser dans un enclos.
- D4. Pour réduire les risques d'incendie, garder la tondeuse, notamment le moteur et le silencieux, et la zone de remisage de l'essence exempts d'herbes, de feuilles et de graisse excessive.
Ne pas laisser de conteneur rempli d'herbe coupée dans ou à proximité d'un bâtiment.
- D5. Si le réservoir d'essence doit être vidangé, procéder à l'extérieur, avec un moteur froid.
- D6. Vérifier fréquemment l'état du bac de ramassage (absence d'usure et de détérioration).
- D7. Ne pas utiliser la machine avec des pièces usées ou endommagées. Les pièces doivent être remplacées, pas réparées. Remplacer toute pièce usée ou détériorée par des pièces Honda d'origine. L'organe de coupe doit toujours porter la marque Honda et le numéro de référence. Des pièces équivalentes mais de qualité inférieure risquent de détériorer la machine et peuvent porter préjudice à la sécurité.
- D8. Porter des gants épais lors du démontage ou du remontage de l'organe de coupe, et pour nettoyer le carter de coupe. Lors du serrage ou du desserrage des vis de l'organe de coupe, utiliser une cale en bois pour éviter la rotation de l'organe de coupe.
- D9. Toujours veiller à l'équilibrage correct de l'organe de coupe lors de l'affûtage.

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

Cet autocollant avertit des dangers potentiels qui peuvent entraîner des blessures graves. Bien comprendre sa signification. Si l'autocollant se détache ou est illisible, contacter votre concessionnaire en vue d'un remplacement.

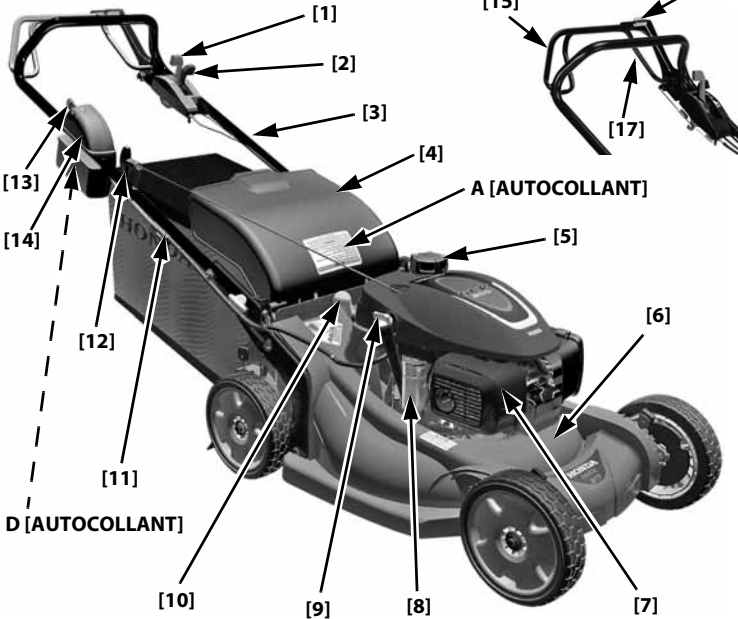
Lettre	Signification
A, D	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Pb 1. Avertissement : Lire le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser la tondeuse. 2. Risque de projection : Garder les tierces personnes hors de la zone pendant l'utilisation. 3. Risque de coupe. Organe de coupe rotatif : Ne pas introduire les mains ni les pieds dans le carter de coupe. Débrancher le capuchon de bougie avant toute opération d'entretien ou de réparation. 4. Ne pas utiliser la machine sans la protection d'éjection ou le bac de ramassage. 5. Éviter la présence d'étincelles, de flammes, de fumer. 6. Porter une protection oculaire. 7. Tenir hors de portée des enfants. 8. Substance corrosive - Peut entraîner la cécité ou des brûlures graves. 9. Gaz explosifs - Protéger les yeux. 10. Recycler - Contient du plomb.
B	11 12 13 11 12 13 11. Avertissement : Lire le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser la tondeuse. 12. Le moteur dégage du monoxyde de carbone qui est un gaz toxique. Ne jamais le mettre en marche dans un lieu clos. 13. L'essence est une substance hautement inflammable. Arrêter le moteur avant de faire l'appoint en carburant.

IDENTIFICATION DE LA MACHINE

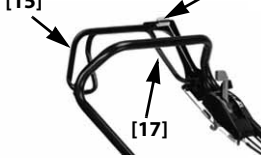
Lettre	Signification
C	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1. Niveau de puissance acoustique 2. Marquage CE 3. Marque de conformité en option 4. Marque de conformité évaluée au Royaume-Uni (pour le Royaume-Uni) 5. Puissance nominale en kilowatts 6. Régime moteur recommandé en min⁻¹ 7. Mois et année de fabrication 8. Masse en kilogrammes (réservoirs vides) 9. Numéro de série de l'armature (Type et numéro de série de la déclaration de conformité) 10. Modèle - Type 11. Nom et adresse du représentant agréé 12. Nom et adresse du fabricant

DESCRIPTION GÉNÉRALE

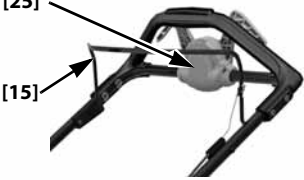
Type HZEA



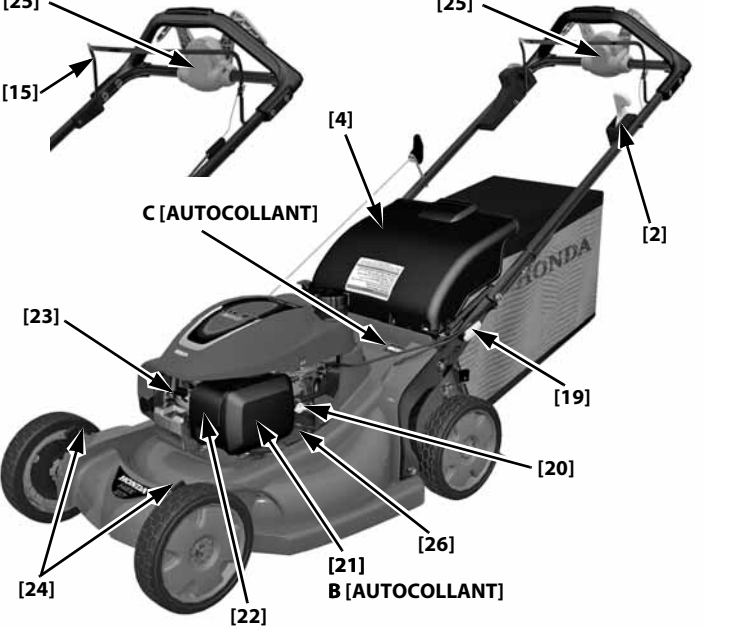
Type HYEA



Type VKEA



Type VYEA



1	Levier de sélection
2	Levier de commande des gaz
3	Guidon
4	Protection d'éjection
5	Bouchon du réservoir d'essence
6	Carter de coupe
7	Silencieux
8	Lanceur électrique (HZEA uniquement)
9	Bouchon de remplissage d'huile
10	Molette de commande de coupe
11	Connecteur de chargeur de batterie HZEA uniquement)
12	Lanceur
13	Interrupteur à clé (HZEA uniquement)
14	Boîtier de batterie (HZEA uniquement)

15	Commande d'organe de coupe (Démarre et arrête l'organe de coupe)
16	Bouton Rotostop
17	Commande d'embrayage de marche (Commande de transmission entraînant les roues arrière)
18	Bac de ramassage
19	Molette de réglage du guidon (2)
20	Robinet d'essence
21	Filtre à air
22	Carburateur
23	Bouchon de bougie
24	Levier de réglage de la hauteur de coupe (4)
25	Commande Select Drive
26	Numéro de série du moteur

PRÉPARATION ET VÉRIFICATIONS AVANT L'UTILISATION

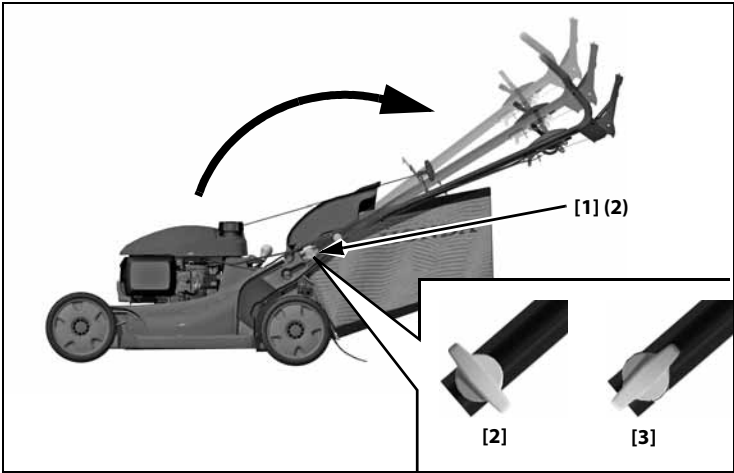


DÉBALLAGE

Retirer le carton autour du guidon.

MONTAGE DU GUIDON

1. Tourner les molettes de réglage du guidon [1] de 90 degrés en position de déverrouillage [2].
2. Mettre le guidon en position de tonte pour que les goupilles de position soient alignées avec les trous supérieur, central ou inférieur des supports de montage du guidon.
3. Tourner la molette de réglage de 90 degrés en position de verrouillage [3] pour enclencher les goupilles dans les trous et verrouiller en position.



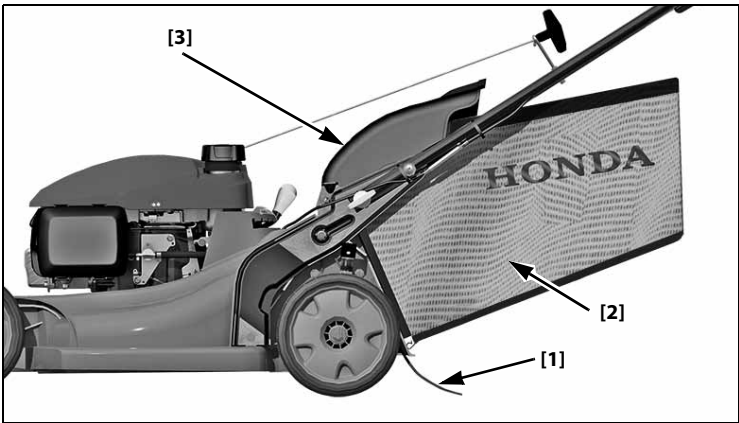
VÉRIFICATION DE LA BATTERIE (HZEA)

La tondeuse est équipée d'un système de charge interne. En cas d'utilisation normale, il n'est pas nécessaire de charger ou de maintenir la batterie.

La tondeuse est expédiée avec la clé de contact dans le sachet de pièces. Installer la clé dans l'interrupteur à clé.

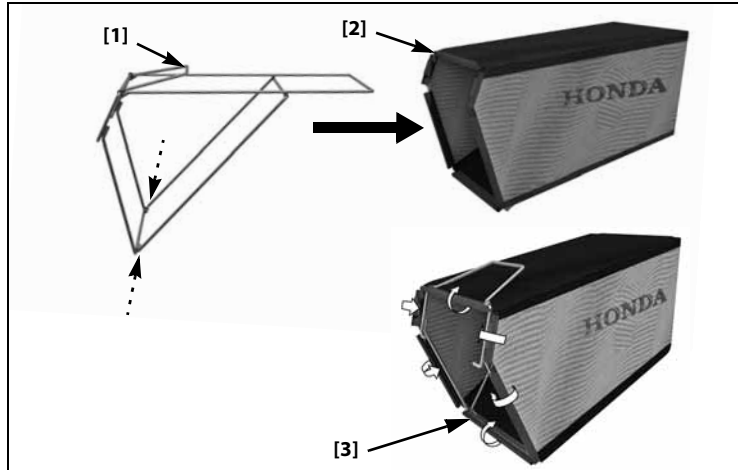
VÉRIFICATION DE LA PROTECTION ARRIÈRE

En cas d'utilisation normale, la protection arrière [1] est susceptible de se détériorer et de s'user. Retirer le bac de ramassage [2] et lever la protection d'éjection [3] pour vérifier l'absence de fissures et de déchirures sur la protection arrière. En cas d'usure excessive de la protection arrière, il convient de la faire remplacer par votre concessionnaire Honda agréé.



VÉRIFICATION DU BAC DE RAMASSAGE

1. Faire glisser l'armature du bac de ramassage [1] dans le bac de ramassage [2] et installer les attaches en plastique [3] comme indiqué.



Une tondeuse fonctionne comme un aspirateur ; elle souffle de l'air dans le bas, ce qui emprisonne l'herbe coupée. Il convient de toujours vider le bac de ramassage avant qu'il ne soit rempli à la limite de sa capacité. Les performances de ramassage diminuent une fois que le bac est rempli à environ 90 %. De même, le bac est plus facile à vider lorsqu'il n'est pas complètement plein.

Inspection

En cas d'utilisation normale, le matériau du bac de ramassage est susceptible de se détériorer et de s'user.

AVIS

Inspecter régulièrement le bac de ramassage à la recherche de déchirures, de trous et d'une usure excessive. Déterminer s'il convient de le remplacer. S'assurer que le nouveau bac est conforme aux spécifications d'origine.

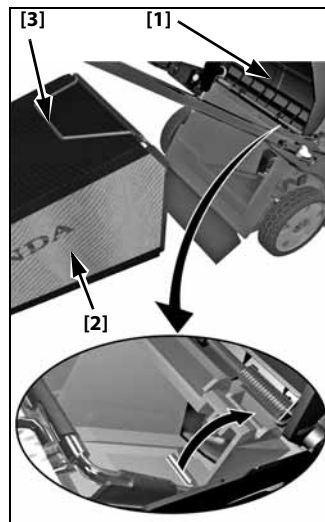
S'il convient de remplacer le bac de ramassage, vous pouvez procéder au retrait et à l'installation du bac (page 17).

Installation

1. Lever la protection d'éjection [1] et utiliser la poignée du bac de ramassage [3] pour accrocher ce dernier [2] sur le carter de coupe comme indiqué.
2. Relâcher la protection d'éjection pour fixer le bac de ramassage.

Retrait

1. Lever la protection d'éjection, saisir la poignée du bac de ramassage et retirer ce dernier.
2. Relâcher la protection d'éjection.
3. Lorsque le bac de ramassage est libéré de la protection d'éjection, il est possible de le lever à travers l'ouverture du guidon, ou il est possible de le retirer vers l'arrière de la tondeuse sous le guidon.



VÉRIFICATION DU NIVEAU D'ESSENCE

Ce moteur est certifié pour fonctionner avec de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 au minimum.

Spécification(s) du carburant nécessaires pour le maintien des performances du système de régulation des émissions : carburant E10 référencé dans la réglementation UE.

Nous recommandons de faire l'appoint en carburant après chaque utilisation pour réduire l'air présent dans le réservoir d'essence.

Faire l'appoint en carburant dans une zone bien aérée avant de démarrer le moteur. Si le moteur a tourné, le laisser refroidir. Ne jamais faire l'appoint en carburant de la tondeuse à l'intérieur d'un bâtiment où des vapeurs d'essence pourraient atteindre des flammes ou des étincelles.

Il est possible d'utiliser de l'essence sans plomb ordinaire qui ne contient pas plus de 10 % d'éthanol (E10) ou 5 % de méthanol par volume. En outre, le méthanol doit contenir des cosolvants et des inhibiteurs de corrosion. L'utilisation de carburants dont la teneur en éthanol ou en méthanol est supérieure à celle indiquée ci-dessus peut entraîner des problèmes de



démarrage et/ou de performances. Cela peut également endommager les pièces en métal, en caoutchouc et en plastique du système d'alimentation. En outre, l'éthanol est hygroscopique, ce qui signifie qu'il attire et retient l'eau dans le système d'alimentation. Les dommages au moteur ou les problèmes de performances résultant de l'utilisation d'un carburant présentant des pourcentages d'éthanol ou de méthanol supérieurs à ceux indiqués ci-dessus ne sont pas couverts par la garantie. L'utilisation du carburant indiqué ci-dessus est nécessaire pour garantir les performances du système de régulation des émissions.

Si votre équipement est utilisé rarement ou par intermittence (plus de 4 semaines avant la prochaine utilisation), se référer à la section *Carburant* du chapitre REMISAGE (page 19) pour obtenir des informations supplémentaires sur la détérioration du carburant.

⚠ AVERTISSEMENT

L'essence est une substance hautement inflammable et explosive.

La manipulation du carburant peut entraîner des brûlures ou des blessures graves.

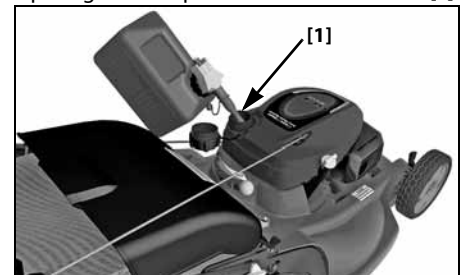
- Arrêter le moteur et le laisser refroidir.
- Tenir hors de portée de toute source de chaleur, étincelle et flamme.
- Ne manipuler le carburant qu'à l'extérieur.
- Essuyer immédiatement tout déversement.

Ne jamais utiliser d'essence éventée ou contaminée ou un mélange huile/essence. Éviter de laisser pénétrer des saletés ou de l'eau dans le réservoir d'essence.

AVIS

Le carburant peut endommager la peinture et le plastique. Attention à ne pas déverser de carburant lors du remplissage du réservoir d'essence. Les dommages dus au carburant déversé ne sont pas couverts par la garantie.

Retirer le bouchon du réservoir d'essence et vérifier le niveau d'essence. Remplir le réservoir si le niveau d'essence est bas. Faire l'appoint en carburant avec précaution pour éviter tout déversement de carburant. Ne pas remplir excessivement ; le goulot de remplissage ne doit pas contenir de carburant [1].



Après l'appoint en carburant, bien serrer le bouchon du réservoir d'essence.

Déplacer la tondeuse à au moins 3 m de la source et de l'emplacement d'appoint avant de démarrer le moteur.

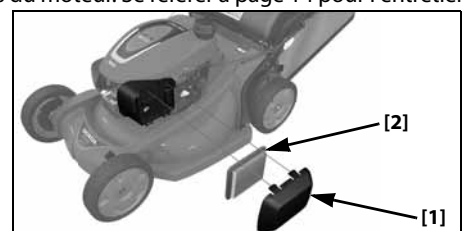
Conteneur de remisage du carburant

Remiser l'essence dans un conteneur en plastique propre et étanche approuvé pour le remisage du carburant. Fermer l'évent (le cas échéant) en l'absence d'utilisation, et remiser le conteneur à l'abri de la lumière directe du soleil. Si le carburant du conteneur ne doit pas être utilisé pendant plus de 3 mois, nous recommandons d'ajouter un stabilisateur de carburant lors du remplissage du conteneur.



VÉRIFICATION DU FILTRE À AIR

Retirer le couvercle [1]. S'assurer que le filtre [2] est propre et en bon état. Un filtre à air encrassé restreint le débit d'air vers le carburateur, ce qui réduit les performances du moteur. Se référer à page 14 pour l'entretien du filtre à air.



VÉRIFICATION DE L'ÉTAT DE L'ORGANE DE COUPE



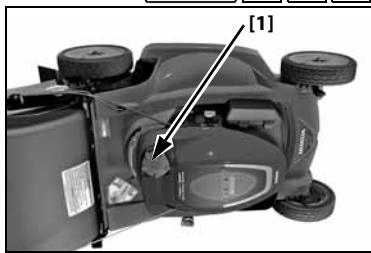
1. Arrêter le moteur.
Types HYEА, VYEА :
Mettre le levier de commande des gaz en position ARRÊT (page 9).

Type HZEA :

Mettre la clé en position OFF (page 9).

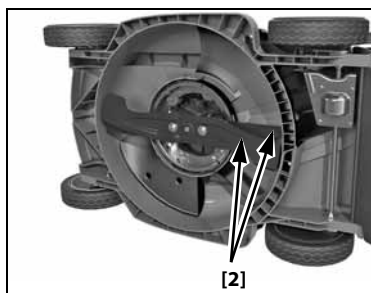
Type VKEA :

Relâcher le levier de commande de l'organe de coupe [1] pour arrêter le moteur et la rotation de l'organe de coupe (page 9).



2. Mettre le robinet d'essence en position OFF (page 9).
3. Déconnecter le bouchon de bougie de la bougie (page 14).
4. Pencher la tondeuse vers la droite pour que le bouchon du réservoir de carburant [1] soit vers le haut. Cela permet d'éviter toute fuite de carburant, tout suintement d'huile moteur dans le filtre à air et tout démarrage difficile.

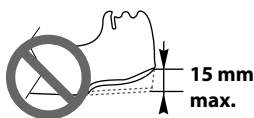
5. Inspecter l'organe de coupe [2] à la recherche de dommages, fissures et usure excessive, rouille ou corrosion.



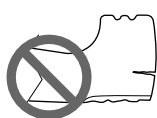
NORMAL



DÉFORMÉ



USURE EXCESSIVE



FISSURÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Un organe de coupe usé, fissuré ou endommagé peut se rompre, et des parties de l'organe de coupe endommagé peuvent devenir de dangereux projectiles.

Les objets éjectés peuvent entraîner des blessures graves.

Inspecter régulièrement l'organe de coupe, et ne pas utiliser la tondeuse avec un organe de coupe usé ou endommagé.

Un organe de coupe émoussé peut être affûté, mais un organe de coupe usé, déformé, fissuré ou autrement endommagé doit être remplacé. Un organe de coupe usé ou endommagé peut se rompre et entraîner l'éjection de parties de l'organe de coupe de la tondeuse.

Lorsque l'organe de coupe doit être affûté ou remplacé, confier la tondeuse à un revendeur Honda agréé. Autrement, si vous disposez d'une clé dynamométrique, il est possible de retirer et d'installer l'organe de coupe.

Vérifier que les boulons de l'organe de coupe sont bien serrés (page 16).

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

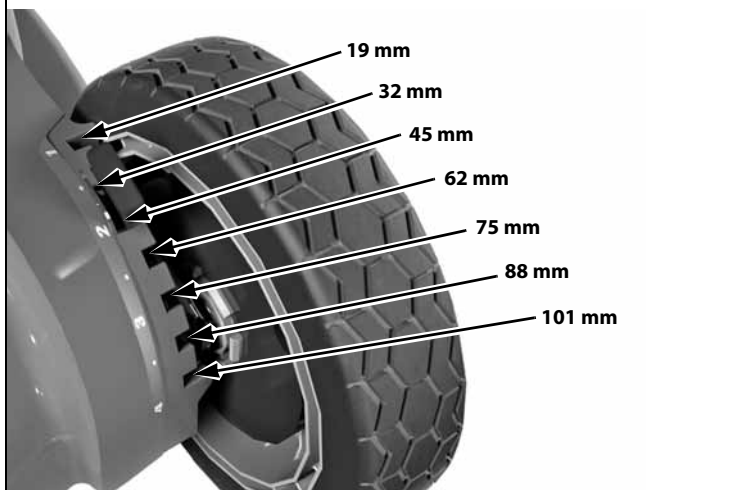


Il existe 7 paramètres de réglage. Les valeurs de la hauteur de coupe sont approximatives. La hauteur réelle de l'herbe coupée varie en fonction de l'état de la pelouse et du sol.

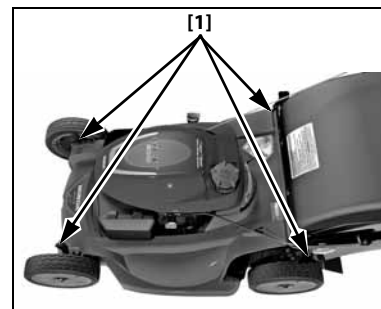
Vérifier les paramètres de hauteur de coupe du carter de coupe, et s'assurer que les deux leviers de réglage [1] sont réglés sur la même position de hauteur de coupe.

Pour régler la hauteur de coupe, tirer chaque levier de réglage [1] vers la roue, et le placer dans une autre encoche.

Si vous n'êtes pas sûr(e) de la hauteur de coupe à sélectionner, démarrer avec un paramètre élevé et contrôler l'aspect de la pelouse après avoir tondu une petite surface. Puis, procéder à un nouveau réglage de la hauteur de coupe si nécessaire.



Chaque roue est équipée d'un levier de réglage [1].



Consulter une pépinière ou une jardinerie locale pour obtenir des recommandations sur la hauteur de coupe, et des conseils sur les types spécifiques d'herbes et les conditions de culture de votre région.



ASSEZ LONG

En regardant de près, l'herbe comporte des tiges et des feuilles. En coupant les feuilles, la surface de la pelouse est éraflée. Il convient de laisser l'herbe se régénérer entre les tontes. La tondeuse fonctionnera mieux, et la pelouse aura un meilleur aspect.

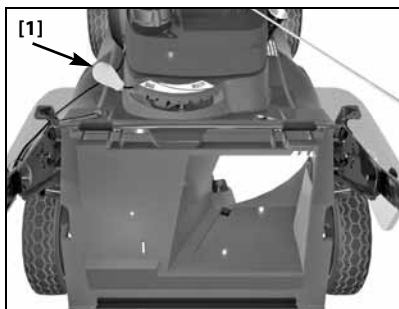


TROP COURT

Si l'herbe est trop haute, la tondre une fois à la hauteur de coupe la plus haute, puis tondre à nouveau dans 2 ou 3 jours. Ne pas tondre plus d'un tiers de la hauteur totale de l'herbe en une seule tonte, ou des tâches brunes risquent de se développer.

Éjection arrière

Pour éjecter l'herbe coupée vers l'arrière, retirer le bac de ramassage et positionner la molette de commande de coupe [1] dans la plage RAMASSAGE.



L'éjection arrière maximale correspond à la position la plus à gauche (RAMASSAGE) de la molette de commande de coupe. Lorsque la molette de commande de coupe est déplacée vers la position de droite (PAILLAGE), une quantité moindre d'herbe est éjectée par la protection d'éjection arrière.



DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR



PRÉCAUTIONS LIÉES À LA TONTE

Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, il convient de consulter les sections *INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ* (page 2) et *PRÉPARATION ET VÉRIFICATIONS AVANT L'UTILISATION* (page 4).

Même si vous avez utilisé d'autres tondeuses, il convient de prendre le temps de se familiariser avec le fonctionnement de cette tondeuse et de s'entraîner dans une zone sécurisée pour tester vos compétences.

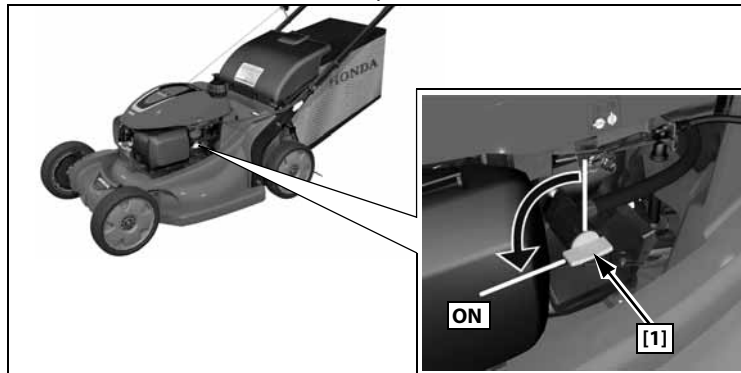
Pour votre sécurité, ne démarrez pas ou ne faites pas tourner le moteur dans un endroit fermé comme un garage. Les gaz de la tondeuse peuvent s'accumuler rapidement dans un endroit fermé et entraîner des maladies ou le décès.

FRÉQUENCE D'UTILISATION

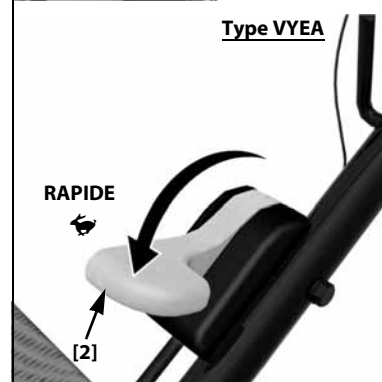
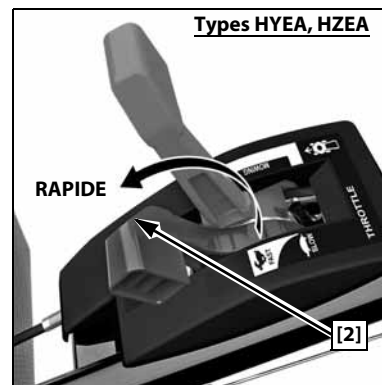
Si votre équipement est utilisé rarement ou par intermittence (plus de 4 semaines avant la prochaine utilisation), se référer à la section *Carburant* du chapitre *REMISAGE* (page 19) pour obtenir des informations supplémentaires sur la détérioration du carburant.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Mettre le robinet d'essence [1] en position ON.



2. **Types HYEА, HZЕА, VYEА :**
Mettre le levier de commande des gaz [2] en position RAPIDE (←).



Type VKEА :

Tirer le levier de commande de l'organe de coupe vers l'arrière et le maintenir contre le guidon.

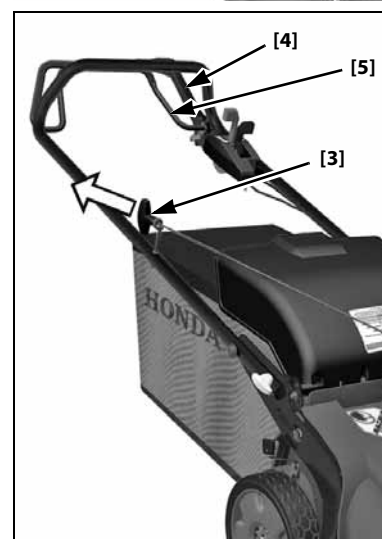
Le levier doit être contre le guidon pour démarrer le moteur. L'organe de coupe commence à tourner lorsque le levier est contre le guidon et que la poignée du lanceur est tirée.



3. **Type HYEА :**

Tirer légèrement la poignée du lanceur [3] jusqu'à percevoir une résistance, puis la tirer vivement. Relâcher doucement la poignée du lanceur.

Pour empêcher l'organe de coupe de tourner et la tondeuse d'avancer, toujours relâcher le levier de commande de l'organe de coupe [4] et la commande d'embrayage de marche [5] lorsque le lanceur est tiré.



Type de démarrage électrique HZEA :

Mettre l'interrupteur à clé du lanceur [6] en position STRAT (⊖). Laisser la clé revenir à la position ON (I) lorsque le moteur démarre.

○	OFF	Arrête le moteur.	
I	ON	Position de fonctionnement (l'interrupteur à clé doit être en position ON pour utiliser le lanceur).	
⊖	START	Actionne le lanceur électrique.	

Le lanceur ne doit pas être actionné plus de 5 secondes à la fois. En cas d'échec de démarrage du moteur, relâcher l'interrupteur et patienter 10 secondes avant d'actionner à nouveau le lanceur.

En cas de charge insuffisante de la batterie pour démarrer le moteur, en raison d'une période de remisage prolongée par exemple, utiliser le lanceur pour démarrer le moteur pour au moins une session de tonte. La batterie doit être suffisamment chargée après une session de tonte (environ 1 heure).

Démarrage manuel HZEA :

Mettre l'interrupteur à clé sur ON. L'interrupteur du moteur doit être en position ON (I) pour démarrer le moteur à l'aide du lanceur.

Mettre le levier de commande des gaz en position RAPIDE (⚡).

Tirer légèrement la poignée du lanceur jusqu'à percevoir une résistance, puis la tirer vivement. Relâcher doucement la poignée du lanceur.

Type VKEA :

Tirer légèrement la poignée du lanceur jusqu'à percevoir une résistance, puis la tirer vivement. Relâcher doucement la poignée du lanceur.

Maintenir le levier de commande de l'organe de coupe contre le guidon ; le moteur s'arrête lorsque le levier de commande de l'organe de coupe est relâché.

Pour assurer un redémarrage aisé et des performances optimales du système d'étrangleur automatique, commencer à tondre dès que le moteur démarre et laisser le moteur fonctionner pendant au moins trois minutes avant de l'arrêter.

Type VYEA :

Tirer légèrement la poignée du lanceur jusqu'à percevoir une résistance, puis la tirer vivement. Relâcher doucement la poignée du lanceur.

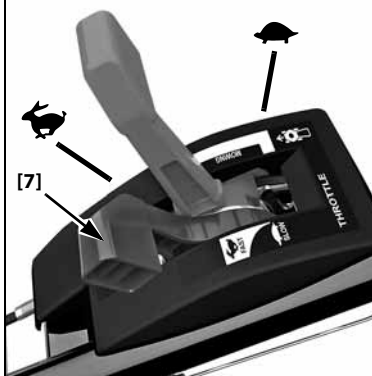
Pour empêcher l'organe de coupe de tourner et la tondeuse d'avancer, toujours relâcher le levier de commande de l'organe de coupe et la commande Select Drive lorsque le lanceur est tiré.



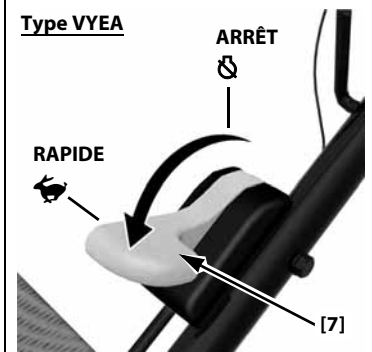
4. Mettre le levier de commande des gaz [7] en position RAPIDE (⚡) pour tondre ou en position LENTE (🐢) pour le ralenti.

Pour assurer un redémarrage aisé et des performances optimales du système d'étrangleur automatique, commencer à tondre dès que le moteur démarre et laisser le moteur fonctionner pendant au moins trois minutes avant de l'arrêter.

Types HYEА, HZEA



Type VYEA



ARRÊT DU MOTEUR

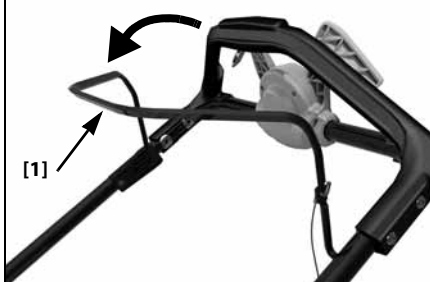
1. Types HYEА, HZEA :

Relâcher la commande d'embrayage de marche et le levier de commande de l'organe de coupe.

Type VKEA :

Relâcher le levier de commande de l'organe de coupe [1] pour arrêter le moteur et la rotation de l'organe de coupe.

Type VKEA

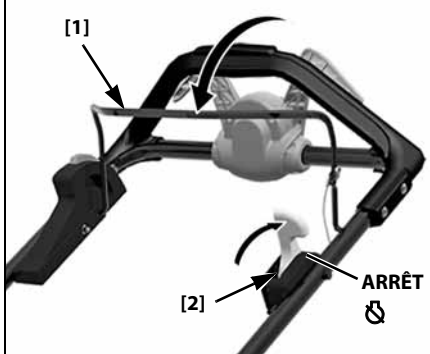


Type VYEA :

Relâcher le levier de commande de l'organe de coupe [1] pour arrêter le moteur et la rotation de l'organe de coupe.

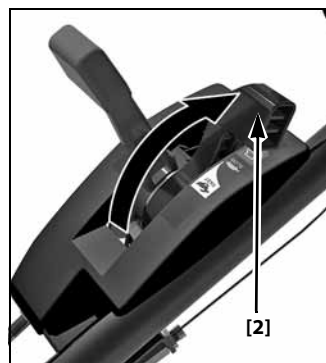
Mettre le levier de commande des gaz [2] en position ARRÊT (⊖) pour arrêter le moteur.

Type VYEA



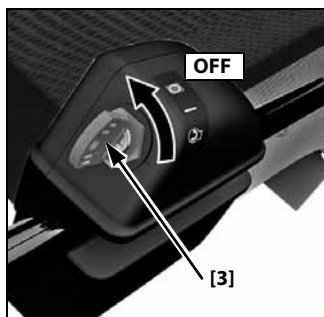
2. Type HYEА :

Mettre le levier de commande des gaz [2] en position ARRÊT (⊖) pour arrêter le moteur.



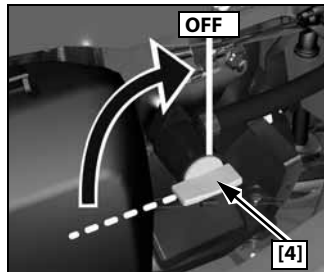
Type HZEA :

Mettre le levier de commande des gaz en position ARRÊT, puis mettre l'interrupteur à clé [3] en position OFF (O).



3. Lorsque la tondeuse n'est pas utilisée, mettre le robinet d'essence [4] en position OFF.

4. En cas d'inutilisation de l'équipement pendant 3 à 4 semaines, nous recommandons de vider le carburant du carburateur du moteur. Pour ce faire, il convient de laisser le robinet d'essence en position OFF, de redémarrer le moteur et de laisser s'écouler le carburant. See "Remisage" on page 19 pour des périodes d'inactivité supérieures à 4 semaines.



CONSEILS ET ASTUCES D'UTILISATION

UTILISATION DE LA TONDEUSE EN HAUTE ALTITUDE

En haute altitude, le mélange air/carburant standard du carburateur est trop riche. Les performances diminuent, et la consommation de carburant augmente. Un mélange très riche encrasse également la bougie et entraîne un démarrage difficile.

Les performances en haute altitude peuvent être améliorées en apportant des modifications spécifiques au carburateur. Si la tondeuse est toujours utilisée à une altitude supérieure à 610 mètres, il convient de confier le carburateur à un concessionnaire Honda agréé pour qu'il apporte ces modifications.

Même en cas de modification du carburateur, la puissance du moteur diminue d'environ 3,5 % tous les 300 mètres d'augmentation de l'altitude. L'effet de l'altitude sur la puissance est supérieur si aucune modification n'est apportée au carburateur.

AVIS

Lorsque le carburateur a été modifié pour un fonctionnement en haute altitude, le mélange air-carburant est trop maigre pour une utilisation en basse altitude. Un fonctionnement à une altitude inférieure à 610 mètres avec un carburateur modifié peut entraîner une surchauffe du moteur et des dommages graves au moteur. Pour une utilisation à basse altitude, il convient de confier le carburateur à un concessionnaire Honda agréé pour qu'il rétablisse les spécifications d'usine d'origine.

PRATIQUES SÉCURISÉES DE TONTE

Pour votre sécurité, maintenir les quatre roues sur le sol, et veiller à ne pas perdre pied et ni contrôle de la tondeuse. Tenir fermement le guidon et marcher, ne jamais courir, avec la tondeuse. Attention lors de la tonte sur un sol inégal ou accidenté.

Si la tondeuse est bloquée, ne pas la taper ni la pousser avec le pied. Utiliser le guidon pour contrôler la tondeuse.

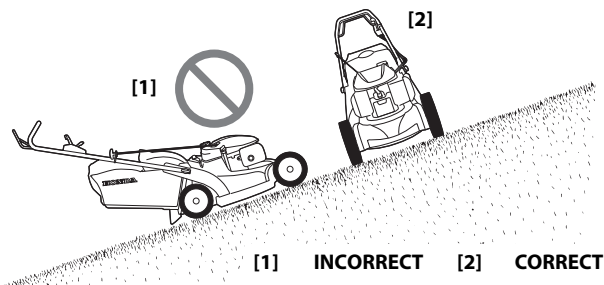
⚠ AVERTISSEMENT

L'organe de coupe est affûté et il tourne à vitesse élevée. Tout contact avec un organe de coupe en rotation peut entraîner des coupures graves et l'amputation des doigts et des orteils.

- Porter des chaussures de protection.
- Tenir les mains et les pieds éloignés du carter de coupe lorsque le moteur tourne.
- Arrêter le moteur avant de procéder à tout(e) réglage, inspection ou entretien.

Stabilité

Tondre en travers des pentes, jamais vers le haut ni vers le bas. Éviter les pentes raides (plus de 20° (36 %)), et être vigilant(e) en cas de changement de direction. La tonte sur une pente lorsque l'herbe est humide ou mouillée peut entraîner des risques de glissement, de chute et de perte de contrôle de la tondeuse.



Obstacles

Utiliser le côté de la tondeuse pour tondre au plus près des gros obstacles, comme les haies ou les murs.

Relâcher la commande d'embrayage de marche (types HYE, HZEA) ou la commande Select Drive (types VKEA, VYEA) pour désengager le système de traction lors de la tonte autour d'arbres et d'autres obstacles. Pousser la tondeuse autour des obstacles pour un meilleur contrôle de la direction. Attention lors de la tonte au-dessus d'obstacles incrustés dans la pelouse, comme des têtes de gicleurs, du pavage, des bordures, etc. Éviter tout obstacle pouvant se coller à la surface de la pelouse.

Si l'organe de coupe heurte un objet, ou si la tondeuse commence à vibrer, arrêter immédiatement le moteur et rechercher tout dommage. Le fait de heurter des objets peut endommager l'organe de coupe, déformer le vilebrequin et/ou rompre le carter de coupe ou d'autres composants. En général, les vibrations indiquent un problème grave.

⚠ AVERTISSEMENT

Un organe de coupe usé, fissuré ou endommagé peut se rompre, et des parties de l'organe de coupe endommagé peuvent devenir de dangereux projectiles.

Les objets éjectés peuvent entraîner des blessures graves.

Inspecter régulièrement l'organe de coupe, et ne pas utiliser la tondeuse avec un organe de coupe usé ou endommagé.

La garantie ne couvre pas les pièces endommagées suite à un accident ou une collision.

Graviers et objets mobiles

Les graviers, les pierres et le matériel d'aménagement paysager peuvent se prendre dans la tondeuse et être éjectés à quelques mètres avec une force suffisante pour entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels. Le meilleur moyen d'éviter des blessures éventuelles dues à des objets éjectés est de relâcher le levier de commande de l'organe de coupe pour arrêter ce dernier avant d'atteindre des zones comportant des graviers, des pierres ou du matériel d'aménagement paysager.

PROCEDURE DE TONTE



Lire les instructions de sécurité avant de commencer la tonte.

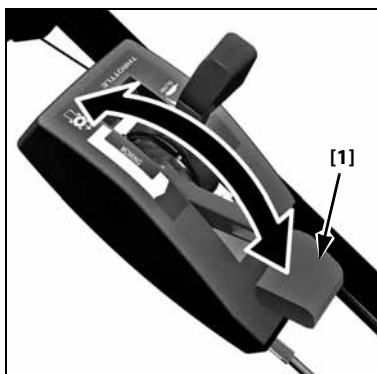


Types HYEА, HZEА

AVERTISSEMENT

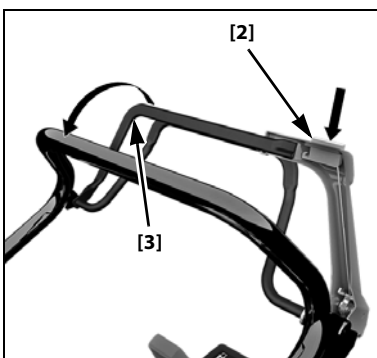
Toujours relâcher le levier de commande de l'organe de coupe et le levier d'embrayage de marche avant de démarrer le moteur. Le démarrage est plus difficile lorsque l'organe de coupe est enclenché. Si l'embrayage de marche est enclenché, la tondeuse se déplace lorsque le moteur est démarré.

1. Sélectionner la vitesse de marche avant appropriée à l'aide du levier de sélection [1].



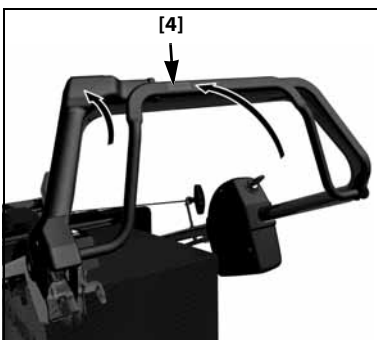
2. Enclencher l'organe de coupe :

- Appuyer sur le bouton jaune [2] situé sur le dessus du levier de commande de l'organe de coupe [3], tout en le poussant rapidement et en le maintenant appuyé contre le guidon.



3. Enclencher l'avancement lorsque le moteur a repris son régime :

- Le levier d'embrayage de marche [4] agit comme un variateur de vitesse en fonction de sa position. Il peut faire varier la vitesse entre zéro et la vitesse maximale présélectionnée avec le levier de sélection. La vitesse maximale peut être atteinte lorsque les leviers [3] et [4] sont tous les deux poussés au maximum vers l'avant. Plus la hauteur d'herbe à couper est importante, plus la vitesse d'avancement de la machine doit être réduite. Ceci permet d'éviter la surcharge du moteur et d'améliorer la qualité de la coupe.



4. Pour arrêter l'avancement de la tondeuse :
 - Relâcher le levier d'embrayage d'avancement [4].

5. Pour arrêter la rotation de l'organe de coupe :
 - Relâcher le levier de commande de l'organe de coupe [3].

NOTE: Il est possible de ne pas utiliser l'avancement lors de la tonte dans des zones étroites (allées, bordures, etc.).

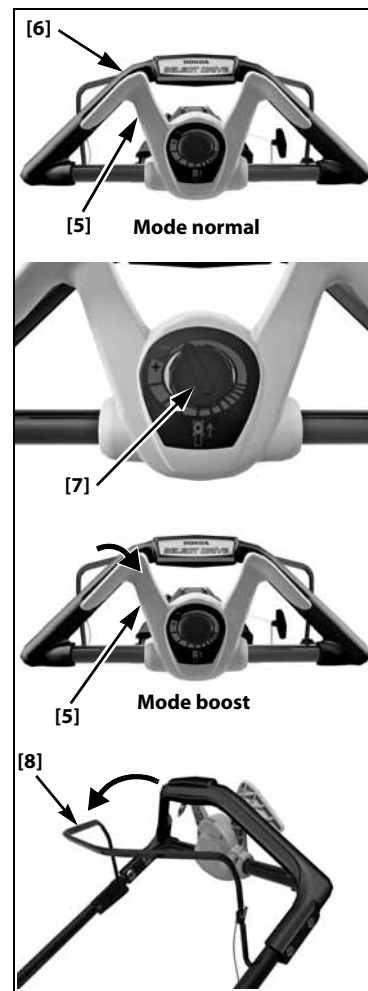
L'embrayage d'avancement peut être utilisé pour déplacer la tondeuse sans enclencher l'organe de coupe.

ATTENTION:

- Déplacer rapidement le levier de commande de l'organe de coupe depuis l'une des extrémités de sa course jusqu'à l'autre, de façon que l'organe de coupe soit complètement enclenché ou complètement désenclenché. Ceci permet d'éviter le calage du moteur et d'augmenter la durée de vie utile du mécanisme de commande de l'organe de coupe.

Type VKEA :

1. Avec le moteur en marche et l'organe de coupe en rotation, enfoncer doucement la commande Select Drive [5] pour faire avancer la tondeuse.
2. Le fonctionnement normal se fait avec les mains confortablement installées autour du guidon [6] et de la commande Select Drive [5], cette dernière étant enfoncée avec le guidon [6].
3. Si la tondeuse n'avance pas, davantage de puissance peut être requise ; pour ce faire, il convient de régler la molette de commande Select Drive [7] dans la direction « + ».
4. Une fois que la vitesse de tonte souhaitée est atteinte en poussant la commande Select Drive [5] selon le réglage approprié de la molette de commande Select Drive [7], il est possible de commencer à tondre à la vitesse constante souhaitée.
5. Pousser la commande Select Drive [5] à l'aide des pouces dans le renforcement du fonctionnement en mode boost lorsque davantage de puissance est requise pour maintenir la vitesse de tonte souhaitée (par exemple, en cas de pente ou d'autre changement de l'état du sol). Une fois que l'état du terrain ou du sol redevient normal, il suffit de relâcher le boost.



NOTE: La molette de commande Select Drive [7] permet de régler le niveau de puissance utilisé pour propulser la tondeuse. La plage de réglage va de « - » à « + ». Le niveau de puissance requise pour atteindre la vitesse au sol souhaitée dépend de l'état du terrain, de l'herbe et de la vitesse de tonte souhaitée.

6. Pour arrêter l'avancement de la tondeuse :
 - Relâcher la commande Select Drive [5].
7. Pour arrêter la rotation de l'organe de coupe :
 - Relâcher le levier de commande de l'organe de coupe [8].

NOTE: Le relâchement du levier de commande de l'organe de coupe provoque l'immobilisation de l'organe de coupe et l'arrêt du moteur.

AVERTISSEMENT

Toujours relâcher le levier de commande de l'organe de coupe et la commande Select Drive avant de démarrer le moteur. Le démarrage est plus difficile lorsque l'organe de coupe est enclenché. Si l'embrayage est enclenché, la tondeuse se déplace lorsque le moteur est démarré.

1. Enclencher l'organe de coupe :

- Appuyer sur la molette de déverrouillage [9] et la maintenir enfoncée.
- Tirer vers soi le levier de commande de l'organe de coupe [10].
- Relâcher la molette de déverrouillage [9] lorsque l'organe de coupe est enclenché.

2. Avec le moteur en marche et l'organe de coupe en rotation, enfoncer doucement la commande Select Drive [11] pour faire avancer la tondeuse.

3. Le fonctionnement normal se fait avec les mains confortablement installées autour du guidon [4] et de la commande Select Drive [11], cette dernière étant enfoncée avec le guidon [12].

4. Si la tondeuse n'avance pas, davantage de puissance peut être requise ; pour ce faire, il convient de régler la molette de commande Select Drive [13] dans la direction « + ».

5. Une fois que la vitesse de tonte souhaitée est atteinte en poussant la commande Select Drive [11] selon le réglage approprié de la molette de commande Select Drive [13], il est possible de commencer à tondre à la vitesse constante souhaitée.

6. Pousser la commande Select Drive [11] à l'aide des pouces dans le renfoncement du fonctionnement en mode boost lorsque davantage de puissance est requise pour maintenir la vitesse de tonte souhaitée (par exemple, en cas de pente ou d'autre changement de l'état du sol). Une fois que l'état du terrain ou du sol redevient normal, il suffit de relâcher le boost.

NOTE: La molette de commande Select Drive [13] permet de régler le niveau de puissance utilisé pour propulser la tondeuse. La plage de réglage va de « - » à « + ». Le niveau de puissance requise pour atteindre la vitesse au sol souhaitée dépend de l'état du terrain, de l'herbe et de la vitesse de tonte souhaitée.

7. Pour arrêter l'avancement de la tondeuse :

- Relâcher la commande Select Drive [11].

8. Pour arrêter la rotation de l'organe de coupe :

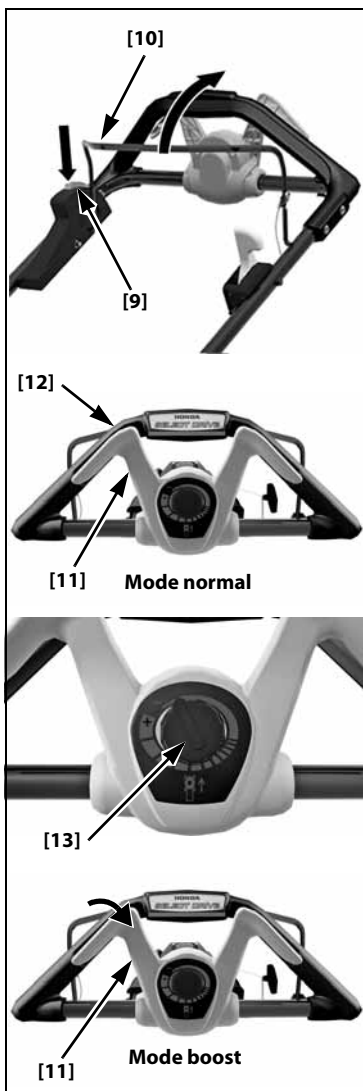
- Relâcher le levier de commande de l'organe de coupe [10].

NOTE: Il est possible de ne pas utiliser l'avancement lors de la tonte dans des zones étroites (allées, bordures, etc.).

De la même façon, la commande Select Drive peut être utilisée pour déplacer la tondeuse sans enclencher l'organe de coupe.

ATTENTION:

- Déplacer rapidement le levier de commande de l'organe de coupe depuis l'une des extrémités de sa course jusqu'à l'autre, de façon que l'organe de coupe soit complètement enclenché ou complètement désenclenché. Ceci permet d'éviter le calage du moteur et d'augmenter la durée de vie utile du mécanisme de commande de l'organe de coupe.

**ASTUCES DE TONTE****Quand tondre**

En général, l'herbe doit être tondue lorsqu'elle dépasse de 12 ~ 25 mm sa hauteur recommandée.

Une tonte plus fréquente est requise pour le paillage que pour le ramassage. Pour de meilleurs résultats, il peut s'avérer nécessaire de tondre la pelouse deux fois par semaine pendant la saison de tonte.

Largeur de coupe

Pour une finition régulière, il convient de repasser sur chaque bande tondue de quelques centimètres. Si l'herbe est très haute ou épaisse, repasser sur chaque bande tondue sur davantage de centimètres et tondre des bandes plus étroites.

Vitesse de l'organe de coupe

L'organe de coupe doit tourner très rapidement pour tondre correctement. Toujours utiliser le réglage rapide des gaz, et laisser le moteur tourner à son régime maximal.

En cas de diminution du régime moteur, cela peut indiquer une surcharge du moteur car l'organe de coupe essaie de tondre une quantité trop importante d'herbe. Tondre une bande plus étroite, déplacer la tondeuse lentement ou augmenter la hauteur de coupe.

Tranchant de l'organe de coupe

Un organe de coupe affûté coupe de manière nette. Un organe de coupe émoussé déchire l'herbe, ce qui laisse des extrémités déchiquetées qui deviennent marron. Lorsque l'organe de coupe ne coupe plus de manière nette, il convient de l'affûter ou de le remplacer.

Herbe sèche

Si le sol est trop sec, la tonte soulève beaucoup de poussière. Outre la sensation désagréable que cela crée, une quantité trop importante de poussière risque d'obstruer le filtre à air du carburateur.

Si la poussière constitue un problème, arroser la pelouse la veille de la tonte. Il convient de tondre lorsque l'herbe est sèche au toucher, mais que la terre est encore humide.

Herbe mouillée

L'herbe mouillée est glissante et peut faire perdre pied. De même, l'herbe coupée mouillée obstrue le carter de coupe et s'accumule en mottes sur la pelouse. Toujours attendre que l'herbe mouillée sèche avant de tondre.

Feuilles mortes

La tondeuse peut être utilisée pour ramasser les feuilles mortes en vue de leur élimination. En cas d'utilisation de la tondeuse pour ramasser de grandes quantités de feuilles mortes, et non pour tondre, régler les leviers de réglage de la hauteur de coupe de sorte que l'avant du carter de coupe soit réglé à une ou deux positions supérieures que l'arrière. Pour commencer, positionner la molette de commande de coupe en position n° 9 (pas tout à fait le paillage complet). Ce paramètre permet de faire recirculer et recouper les feuilles jusqu'à ce que les particules soient suffisamment petites pour passer à travers l'ouverture de la porte coulissante et dans le bac de ramassage. Lorsque les feuilles sont humides, le paillage réduit la quantité de poussière créée.

En fonction de la taille, du type et de la teneur en eau des feuilles, il peut s'avérer nécessaire d'ouvrir la porte coulissante pour obtenir de meilleurs résultats de ramassage. Une utilisation correcte de la porte coulissante permet un meilleur remplissage du bac de ramassage, ce qui entraîne un vidage moins fréquent de ce dernier. S'assurer de l'absence d'obstacles, y compris de pierres, cachés sous les feuilles.

Si un paillage de feuilles mortes est souhaité, ne pas laisser le couvert des feuilles trop s'accumuler avant de commencer. Pour de meilleurs résultats, commencer le paillage lorsque l'herbe est encore visible à travers le couvert des feuilles. Positionner la molette de commande de coupe en position PAILLAGE. Aux endroits où les feuilles mortes recouvrent complètement l'herbe, ratisser les feuilles, ou utiliser le bac de ramassage pour que la tondeuse puisse les ramasser en vue de leur élimination.

Carter de coupe obstrué

Avant de nettoyer un carter de coupe obstrué, arrêter le moteur et mettre le robinet d'essence en position OFF. Avec le bouchon de bougie déconnecté, pencher la tondeuse de sorte que le côté du filtre à air soit orienté vers le haut.

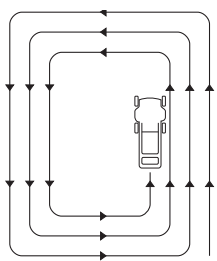
Nettoyer un carter de coupe obstrué à l'aide d'un bâton, pas des mains.

Modèles de tonte

La tondeuse Honda fonctionne de manière la plus efficace en suivant autant que possible les modèles de tonte suivants. Le carter de coupe, la conception de l'équipement et le sens de rotation de l'organe de coupe ont une influence sur les meilleurs résultats des modèles de tonte.

Paillage

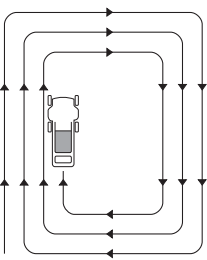
Suivre un modèle de tonte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre lorsque la molette de commande de coupe est en position PAILLAGE COMPLET. Si la pelouse est irrégulière, ou en présence d'obstacles, il convient de diviser la pelouse en sections pour suivre les modèles de tonte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



MODÈLE DE PAILLAGE

Ramassage

Suivre un modèle de tonte dans le sens des aiguilles d'une montre. Cela garantit les meilleures performances de commande de coupe et de ramassage, tout en laissant une faible quantité d'herbe coupée sur la pelouse.



MODÈLE DE RAMASSAGE ET D'ÉJECTION ARRIÈRE

Tonte avec éjection arrière

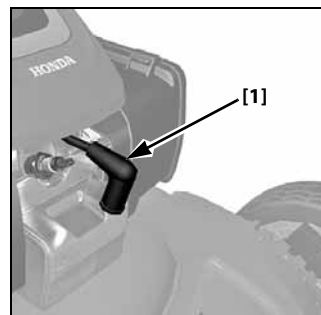
Retirer le bac de ramassage et fermer la protection d'éjection. Régler la molette de commande de coupe au paramètre souhaité et tondre en suivant un modèle de tonte dans le sens des aiguilles d'une montre. Si la pelouse est irrégulière, ou en présence d'obstacles, il convient de diviser la pelouse en sections.

ENTRETIEN



⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter un démarrage accidentel de la tondeuse, retirer le capuchon de la bougie d'allumage [1] avant de procéder aux travaux d'entretien.



IMPORTANCE DE L'ENTRETIEN

Un entretien correct est essentiel pour un fonctionnement sécurisé, économique et sans problème. De même, cela contribue à réduire la pollution de l'air et à garantir le respect des performances en termes d'émissions du moteur.

Pour un entretien approprié de la tondeuse, les pages suivantes présentent un programme d'entretien, des procédures d'inspection de routine et des procédures d'entretien simples qui nécessitent des outils manuels de base. Il est recommandé de confier à des professionnels les autres tâches d'entretien qui sont plus difficiles à réaliser ou qui requièrent des outils spéciaux : elles sont normalement effectuées par un technicien Honda ou un mécanicien qualifié.

Le programme d'entretien s'applique dans des conditions de fonctionnement normales. Si la tondeuse est utilisée dans des conditions inhabituelles, consulter un concessionnaire Honda agréé pour obtenir les recommandations applicables aux besoins et à l'utilisation individuels.

Il convient de garder à l'esprit que le concessionnaire connaît parfaitement la tondeuse et est bien équipé pour son entretien et sa réparation.

Pour garantir une qualité et une fiabilité optimales, utiliser uniquement des pièces d'origine Honda neuves ou leurs équivalents en vue de la réparation et du remplacement.

⚠ AVERTISSEMENT

Un entretien incorrect, ou le fait de ne pas corriger un problème avant l'utilisation, peut entraîner un dysfonctionnement, et des risques de blessures graves ou le décès.

Toujours respecter les recommandations et les programmes d'inspection et d'entretien de ce manuel de l'utilisateur.

SÉCURITÉ LORS DE L'ENTRETIEN

Certaines des mesures de sécurité les plus importantes sont présentées ci-après. Cependant, nous ne pouvons pas avertir de l'ensemble des dangers éventuels pouvant surgir lors de l'entretien. Seul l'utilisateur peut décider d'effectuer ou non une tâche donnée.

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect des instructions et des précautions d'entretien peut entraîner des blessures graves ou le décès.

Toujours respecter les procédures et les précautions de ce manuel de l'utilisateur.

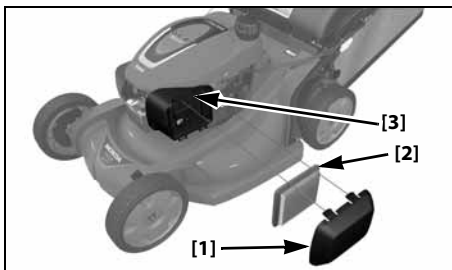
ENTRETIEN DU FILTRE A AIR

Un filtre à air bien entretenu aide à empêcher la pénétration de saletés dans le moteur. Les saletés qui pénètrent dans le carburateur peuvent être entraînées dans de petits conduits et provoquer l'usure prématurée du moteur. Ces petits conduits peuvent s'obstruer, ce qui risque d'entraîner des problèmes de démarrage ou de fonctionnement. Toujours utiliser un filtre à air spécifié pour le moteur afin de garantir son étanchéité et ses performances prévues. Il est nécessaire de nettoyer plus fréquemment le filtre en cas d'utilisation du moteur dans des conditions très poussiéreuses.

AVIS

Le fonctionnement du moteur sans filtre à air, ou avec un filtre endommagé, entraîne une pénétration de saletés dans le moteur, ce qui provoque une usure rapide du moteur. Ce type de dommage n'est pas couvert par la garantie.

1. Enfoncer les attaches du couvercle du filtre à air [1], puis retirer le couvercle.
2. Retirer le filtre [2] du carter de filtre à air [3].
3. Inspecter le filtre, et le remplacer s'il est endommagé.
4. Nettoyer le filtre en le tapant plusieurs fois sur une surface dure pour retirer les saletés, ou souffler de l'air comprimé (207 kPa maximum) depuis l'intérieur du filtre. Ne jamais essayer de broser les saletés ; dans le cas contraire, cela fait pénétrer ces dernières dans les fibres.
5. Essuyer les saletés depuis l'intérieur du carter de filtre à air et le couvercle à l'aide d'un chiffon humide. Veiller à éviter que des saletés ne pénètrent dans le conduit d'air qui mène au carburateur.
6. Réinstaller le filtre et le couvercle.



REEMPLACEMENT DE L'HUILE MOTEUR

Vidanger l'huile lorsque le moteur est chaud. L'huile chaude s'écoule rapidement et complètement.



1. Types HYEА, VYEА :

Placer le levier de commande des gaz sur la position d'ARRÊT et tourner le robinet d'essence jusqu'à la position OFF (fermé). Ceci permettra de réduire le risque de fuite de carburant (page 7).

Type HZEА :

Mettre la clé sur OFF et mettre le robinet d'essence sur OFF. Ceci permettra de réduire le risque de fuite de carburant (page 7).

Type VKEА :

Mettre le robinet d'essence sur OFF. Ceci permettra de réduire le risque de fuite de carburant (page 7).

2. Essuyer la zone de l'orifice de remplissage d'huile, puis retirer la jauge/le bouchon de remplissage d'huile.

3. Placer un conteneur approprié à côté de la tondeuse pour recueillir l'huile usagée, puis faire basculer la tondeuse sur son côté droit. L'huile usagée s'écoule par le goulot de remplissage. Laisser l'huile s'écouler complètement.



Éliminer l'huile moteur usagée et les conteneurs de manière respectueuse de l'environnement. Nous suggérons de les placer dans un conteneur étanche pour les amener dans le centre de tri local ou une station service en vue de leur récupération. Ne pas les jeter à la poubelle, les déverser l'huile sur le sol ou dans les égouts.

4. Remplir le réservoir avec l'huile recommandée (page 7).

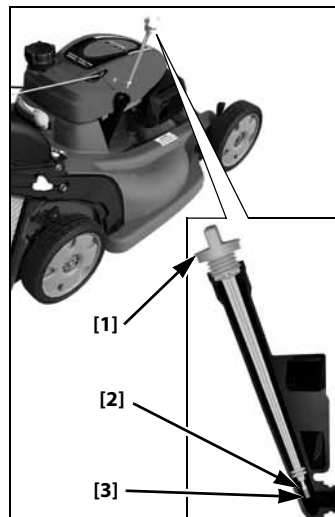


Volume de remplissage : 0,35 ~ 0,40 l

Ne pas le remplir excessivement. Mesurer le niveau d'huile comme indiqué.

5. Après la vidange de l'huile moteur et avant le démarrage du moteur, vérifier le niveau de l'huile avec la tondeuse sur une surface plane :

- a. Retirer le bouchon/la jauge du réservoir [1].
- b. Essuyer la jauge.
- c. Insérer et retirer la jauge sans la visser dans le goulot de remplissage. Vérifier le niveau d'huile indiqué par la jauge.
- d. Si le niveau d'huile est en dessous du repère de niveau inférieur [3], ajouter de l'huile jusqu'au repère de limite supérieure [2] de la jauge. Ne pas le remplir excessivement. Si le moteur est rempli excessivement, l'excès d'huile peut passer dans le carter de filtre à air et le filtre à air.



AVIS

Faire fonctionner du moteur avec un niveau d'huile bas peut entraîner des dommages.

- e. Revisser fermement le bouchon de remplissage/la jauge.

VÉRIFICATION DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

Bougies requises :

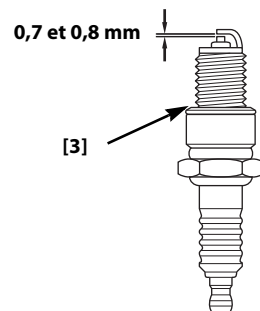
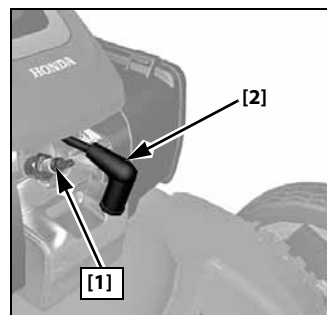
NGK - BPR5ES

AVIS

Des bougies incorrectes peuvent entraîner des dommages au moteur.

Pour de bonnes performances, la bougie [1] doit présenter un écartement correct et être exempte de dépôts.

1. Déconnecter le bouchon de bougie [2], et retirer les saletés de la zone de bougie.
2. Retirer la bougie à l'aide d'une clé à bougie.
3. Inspecter la bougie d'allumage. La remplacer en cas d'usure des électrodes ou de fissuration ou d'écailage de l'isolant. Si la bougie d'allumage doit être réutilisée, la nettoyer à l'aide d'une brosse métallique.
4. Mesurer l'écartement des électrodes de bougie à l'aide d'un calibre adapté. L'écartement doit être compris entre 0,7 et 0,8 mm. Si nécessaire, corriger l'écartement en pliant avec soin l'électrode latérale.
5. Revisser avec précaution la bougie d'allumage à la main pour éviter de fausser le filetage.
6. Après avoir revisé la bougie à la main, la resserrer avec la clé à bougie pour comprimer la rondelle.



Si la bougie a déjà été utilisée, la serrer de 1/8 à 1/4 de tour après qu'elle ait touché son siège.

Si la bougie est neuve, la serrer de 1/2 tour après qu'elle ait touché son siège, de façon à comprimer la rondelle [3].

COUPLE : 20 N·m

AVIS

Une bougie d'allumage dévissée risque de surchauffer et d'endommager le moteur. Un serrage excessif de la bougie d'allumage peut endommager le filetage de la culasse.

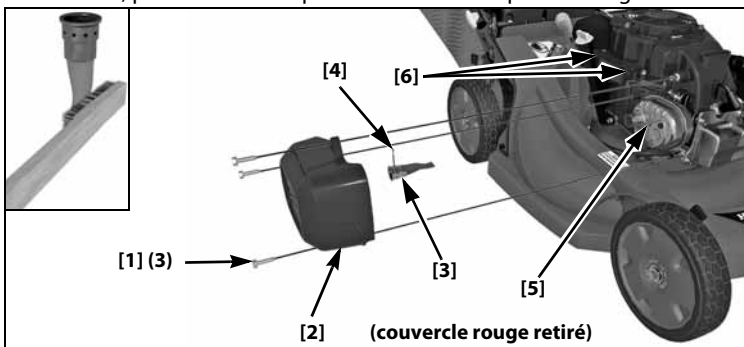
7. Installer le bouchon de bougie sur la bougie.

ENTRETIEN DU PARE-ÉTINCELLES (ÉQUIPEMENT EN OPTION)

En Europe et dans les autres pays où la directive 2006/42/CE relative aux machines est en vigueur, ce nettoyage doit être effectué par le concessionnaire.

L'entretien du pare-étincelles doit être effectué toutes les 100 heures pour fonctionner comme prévu.

1. Laisser le moteur refroidir.
2. Détacher les deux attaches du couvercle supérieur rouge [6] du côté du silencieux du moteur, puis lever légèrement le couvercle supérieur rouge pour dégager le boulon de la protection du silencieux supérieur [1].
3. Retirer les trois boulons [1] de la protection du silencieux [2] à l'aide d'une clé à douille de 10 mm.
4. Retirer la protection du silencieux [2].
5. Retirer la vis de blocage [4].
6. Retirer le pare-étincelles [3] du silencieux [5].
7. Rechercher des dépôts de carbone sur le pare-étincelles et l'orifice d'échappement. Brosser les dépôts de carbone. Attention à ne pas endommager l'écran du pare-étincelles.
8. Installer le pare-étincelles dans le silencieux.
9. Installer la protection du silencieux sur le moteur, et bien serrer les trois boulons, puis remettre en place le couvercle supérieur rouge.

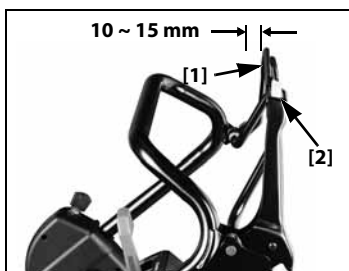


RÉGLAGES DES CÂBLES DE COMMANDE

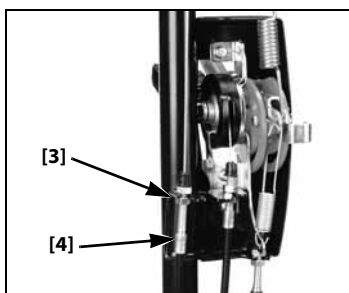
Câble de commande de l'organe de coupe (HYEA, HZEA)

Mesurer le jeu en haut du levier de commande de l'organe de coupe [1], tout en enfonçant le bouton [2]. Le jeu doit être compris entre 10 et 15 mm. Si un réglage est nécessaire :

1. Desserrer les contre-écrous [3] à l'aide d'une clé de 10 mm, et déplacer le dispositif de réglage [4] vers le haut ou vers le bas, comme requis.
2. Serrer les contre-écrous et vérifier à nouveau le jeu.
3. Démarrer le moteur à l'extérieur, et actionner le levier de commande de l'organe de coupe.

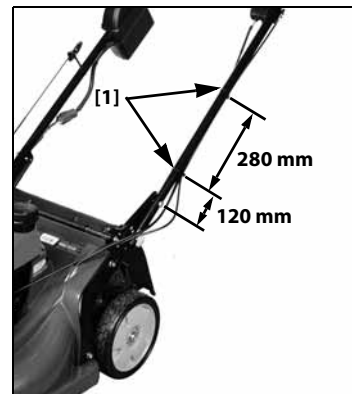


Si l'organe de coupe ne démarre pas ou s'arrête comme il devrait, avec un réglage de câble correct, confier la tondeuse à un concessionnaire Honda agréé en vue de sa réparation.



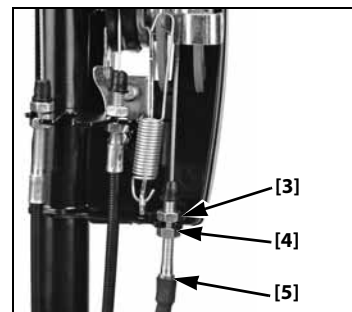
Réglage du câble d'embrayage de marche (HYEA, HZEA)

1. Avec le moteur arrêté, positionner les bandes du câble de commande [1] comme indiqué.
2. Tirer complètement le levier de sélection vers l'arrière jusqu'à la position LENTE.
3. Démarrer le moteur et déplacer le levier de commande des gaz en position RAPIDE.
4. Engager la commande d'embrayage de marche [2] et confirmer ce qui suit :
 - a. La tondeuse ne s'autopropulse pas.
 - b. La tondeuse commence à s'autopropulser ou avance très lentement lorsque le levier de sélection est déplacé d'une encoche vers l'avant.



Si la tondeuse ne fonctionne pas comme indiqué ci-dessus, passer à l'étape 5. Si la tondeuse fonctionne comme indiqué ci-dessus, un réglage n'est pas requis.

5. Desserrer les contre-écrous supérieur [3] et inférieur [4] du câble d'embrayage de marche à l'aide d'une clé de 10 mm. Déplacer le dispositif de réglage [5] vers le haut ou vers le bas, comme requis, jusqu'à ce que la tondeuse fonctionne comme indiqué dans l'étape 4. Serrer les contre-écrous.



Réglage du câble Select Drive (VKEA, VYEA)

Avec le moteur arrêté, desserrer le contre-écrou [1] d'un tour.

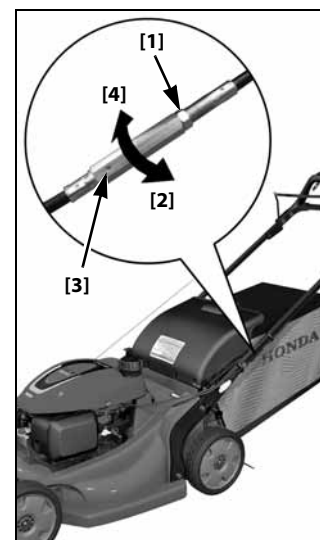
Avec la commande Select Drive relâchée, SERRER [4] le dispositif de réglage en le faisant tourner manuellement d'un tour dans le sens des aiguilles d'une montre, puis tirer la tondeuse vers l'arrière pour vérifier la résistance.

En l'absence de résistance des roues, répéter la procédure ci-dessus jusqu'à ce que les roues se verrouillent lorsque la tondeuse est tirée vers l'arrière. En général, plus de 8 tours sont nécessaires pour que les roues se verrouillent.

Puis, utiliser le repère du dispositif de réglage [3] et DESSERRER [2] le dispositif de réglage en le faisant tourner de 8 tours complets dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Maintenir le dispositif de réglage et serrer le contre-écrou contre ce dernier. Pousser la tondeuse vers l'avant et la tirer vers l'arrière, et vérifier la résistance (légère ou absente).

Démarrer le moteur pour s'assurer que la tondeuse n'avance pas sans que la commande Select Drive soit tirée.



RETRAIT ET INSTALLATION DE L'ORGANE DE COUPE

Si l'organe de coupe est retiré en vue de son affûtage ou de son remplacement, une clé dynamométrique est nécessaire pour l'installation. Porter des gants épais pour protéger les mains.

AFFÛTAGE DE L'ORGANE DE COUPE : Pour éviter de fragiliser l'organe de coupe, ou d'effectuer un affûtage asymétrique ou incorrect, l'organe de coupe doit être affûté par du personnel formé chez un concessionnaire Honda agréé.

REMPLACEMENT DE L'ORGANE DE COUPE : Utiliser un organe de coupe Honda d'origine ou un équivalent en cas de remplacement.

Retrait

1. Types HYEА, VYEА :

Mettre le levier de commande des gaz en position ARRÊT. Mettre le robinet d'essence sur OFF et déconnecter le bouchon de bougie.

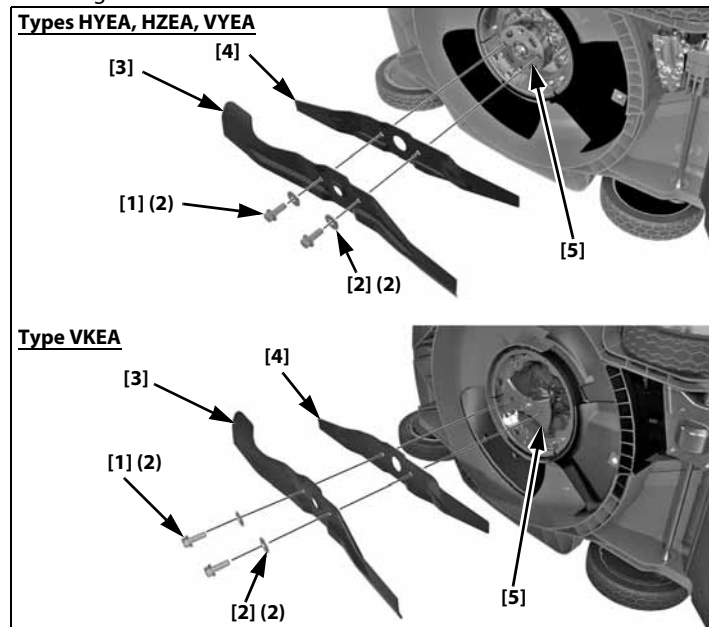
Type HZEA :

Mettre la clé en position OFF. Mettre le robinet d'essence sur OFF et déconnecter le bouchon de bougie.

Type VKEA :

Mettre le robinet d'essence sur OFF et déconnecter le bouchon de bougie.

2. Pencher la tondeuse vers la droite pour que le bouchon du réservoir de carburant soit vers le haut. Cela permet d'éviter toute fuite de carburant, tout suintement d'huile moteur dans le filtre à air et tout démarrage difficile.



3. A l'aide d'une clé à douille de 14 mm (6 points), retirer les 2 boulons de l'organe de coupe [1] et les rondelles spéciales [2] de l'ensemble de commande de l'organe de coupe [5]. Utiliser une cale en bois pour éviter la rotation de l'organe de coupe lors du retrait des boulons.
4. Retirer l'organe de coupe supérieur [4] et inférieur [3].

Installation

1. Éliminer les saletés et l'herbe présentes dans la zone de montage de l'organe de coupe.
2. Installer les organes de coupe [3] et [4] en utilisant les deux boulons d'organe de coupe [1] et les rondelles spéciales [2], comme illustré.

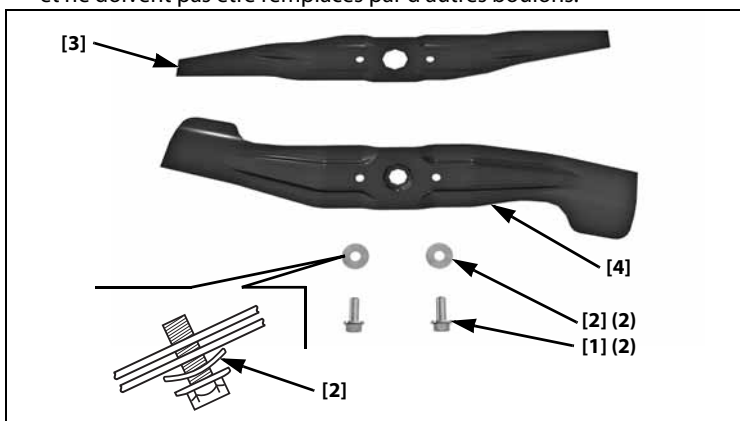
AVERTISSEMENT

L'utilisation de cette tondeuse avec un seul organe de coupe serait à l'origine d'une installation incorrecte de cet organe de coupe. Le cas échéant, l'organe de coupe risquerait d'être éjecté de la tondeuse et de blesser quelqu'un gravement voire mortellement.

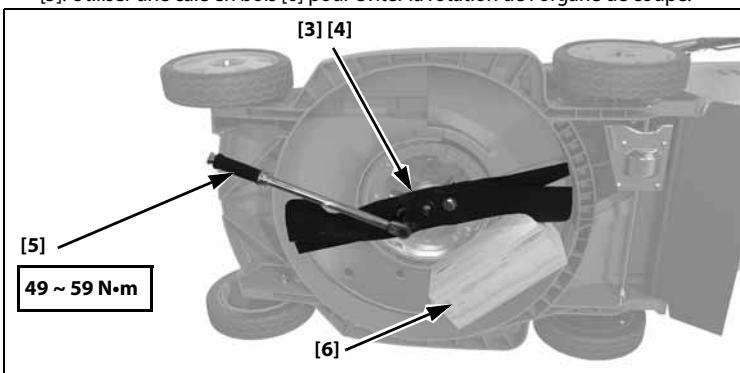
Toujours utiliser les deux organes de coupe en tant qu'ensemble.

S'assurer d'installer les rondelles spéciales avec le côté concave orienté vers l'organe de coupe et le côté convexe orienté vers la tête du boulon.

Les deux boulons sont spécialement conçus pour ces organes de coupe et ne doivent pas être remplacés par d'autres boulons.



3. Serrer les boulons de l'organe de coupe [3]/[4] à l'aide d'une clé dynamométrique [5]. Utiliser une cale en bois [6] pour éviter la rotation de l'organe de coupe.



Couple des boulons de l'organe de coupe : 49 ~ 59 N·m

Si aucune clé dynamométrique n'est disponible, demander à un concessionnaire Honda agréé de serrer les boulons de l'organe de coupe avant d'utiliser la tondeuse. Si les boulons de l'organe de coupe sont trop serrés, ils risquent de se rompre. Si les boulons de l'organe de coupe ne sont pas suffisamment serrés, ils risquent de se desserrer ou de se détacher. Dans les deux cas, l'organe de coupe risque d'être éjecté lors de l'utilisation de la tondeuse.

Inspection des boulons de montage de l'organe de coupe

Inspecter les boulons de l'organe de coupe à la recherche de tout signe de dommage ou de desserrage. S'ils sont endommagés, ils doivent être remplacés.

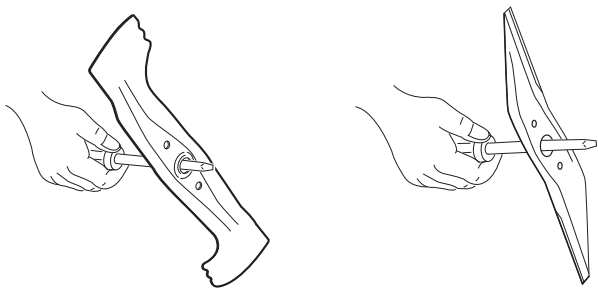
S'ils sont desserrés, une clé dynamométrique doit être utilisée pour serrer de manière précise les boulons de l'organe de coupe au couple requis. Si aucune clé dynamométrique n'est disponible, confier la tondeuse à un concessionnaire agréé pour remplacer ou serrer les boulons.

Utiliser uniquement des boulons et des rondelles spéciales Honda d'origine car ils ont été spécifiquement conçus à cet effet. Les références de remplacement sont disponibles à la page 21.

Inspecter les rondelles et les têtes de boulon à la recherche de tout signe de desserrage et de dommage.



Remplacement de l'organe de coupe



ATTENTION:

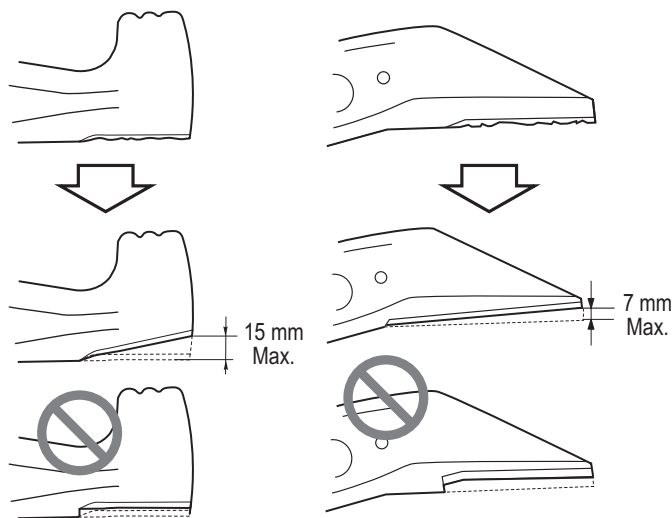
- L'équilibre de l'organe de coupe est crucial pour les performances correctes de la tondeuse. Remplacer tout organe de coupe endommagé ou déséquilibré.
- Utiliser uniquement des organes de coupe d'origine Honda.

Affûtage de l'organe de coupe

ATTENTION:

- Pour éviter la fragilisation de l'organe de coupe, ce qui serait à l'origine de son déséquilibre ou d'une mauvaise qualité de coupe, confier l'affûtage de l'organe de coupe au personnel compétent de votre concessionnaire.

1. Affûter les bords tranchants de l'organe de coupe à l'aide d'une meule à affûter. Affûter uniquement le bord supérieur. Conserver le biseau d'origine afin d'obtenir une arête très acérée. Aiguiser les deux extrémités de façon homogène, pour le maintien de l'équilibre de l'organe de coupe.
2. Une fois l'affûtage terminé, tester l'équilibre de l'organe de coupe en utilisant un tournevis, comme illustré ci-dessus. Si l'un des bords penche légèrement en dessous de l'horizontale, aiguiser ce côté. Remplacer l'organe de coupe s'il penche de façon excessive.



NETTOYAGE ET REMPLACEMENT DU BAC DE RAMASSAGE

Nettoyage

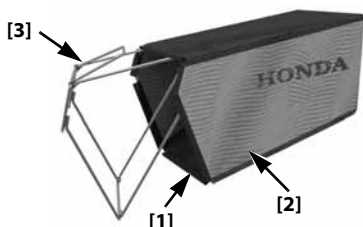
Laver le bac à l'aide d'un tuyau d'arrosage, et le laisser sécher complètement avant de l'utiliser ; un bac mouillé s'obstrue rapidement.

Remplacement

Remplacer un bac usé ou endommagé par un bac Honda ou son équivalent.

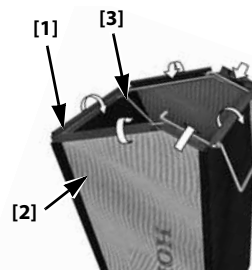
Retrait

1. Détacher les bords en plastique [1] du bac [2] de l'armature [3].
2. Retirer le bac de l'armature.



Installation

1. Insérer l'armature du bac [3] dans le bac [2], comme indiqué ci-dessus.
2. Attacher les bords en plastique [1] du bac sur l'armature.



REPLACEMENT D'UN FUSIBLE (HZE4)

Le circuit du lanceur électrique et la batterie sont protégés par un fusible à action retardée 30 A [1] et un fusible 3 A [2]. Si le fusible 30 A grille, le lanceur électrique ne fonctionne pas, et si le fusible 3 A grille, la batterie ne charge pas. Le moteur peut être démarré manuellement si l'un des deux fusibles grille.

1. Retirer le couvercle de la batterie en retirant les trois vis de montage de ce dernier [3].
2. Retirer et inspecter les fusibles. S'ils ont grillé, remplacer par le fusible correct.

AVIS

- Le fusible 3 A est un fusible « à action retardée ». Ne pas remplacer par un fusible standard ; dans le cas contraire, une rupture fréquente du fusible risque de se produire.
- Ne jamais utiliser un fusible d'un calibre autre que celui indiqué. Dans le cas contraire, cela risque d'entraîner des dommages graves au système électrique.



EN cas de rupture fréquente du fusible, cela indique généralement un court-circuit ou une surcharge dans le système électrique. Confier la tondeuse à un concessionnaire Honda agréé en vue de sa réparation.

VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE D'ORGANE DE COUPE

Démarrer le moteur à l'extérieur. Relâcher le levier de commande de l'organe de coupe ; le moteur devrait s'arrêter rapidement. Si le moteur ne s'arrête pas rapidement, confier la tondeuse à un concessionnaire Honda agréé en vue de sa réparation.



PROGRAMME D’ENTRETIEN

Effectuer l’entretien le mois/l’année indiqué(e) ou à l’intervalle d’heures de fonctionnement indiquée, selon la première occurrence.

Point d’entretien	Intervention	Périodicité					
		Avant chaque utilisation	Le premier mois ou les premières 5 heures	Les premières 25 heures	Tous les 6 mois ou toutes les 50 heures	Tous les ans ou toutes les 100 heures	Tous les 2 ans ou toutes les 150 heures
Huile moteur	Contrôler	o					
	Changer		o		o ¹	o ¹	o ¹
Filtre à air	Contrôler	o					
	Nettoyer			o ¹	o ¹	o ¹	
	Remplacer						o
Bougie	Contrôler / Régler					o	
	Remplacer						o
Pare-étincelles ³ (le cas échéant)	Nettoyer					o	o
Réservoir d’essence ²	Nettoyer					o	o
Jeu aux soupapes ²	Régler					o	o
Conduites de carburant ²	Contrôler (remplacer si nécessaire)	Tous les 2 ans					
Bac de ramassage	Contrôler	o					
Organe de coupe	Contrôler	o					
Fonctionnement de la commande de l’organe de coupe	Contrôler	o				o	o
Protection arrière	Contrôler	o					
Boulons de l’organe de coupe	Contrôler	o					
Câble Select Drive (VKEA/VYEA)	Régler		o	o	o	o	o
Câble de commande de l’organe de coupe (HYEA/HZEA) ²	Régler			o		o	o
Câble d’embrayage de marche (HYEA/HZEA) ²	Régler			o		o	o
Câble des gaz (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Régler					o	o
Engrenages à pignons ²	Graisser					o	o
Vitesse de ralenti (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Régler					o	o
Douille du dispositif de réglage des roues arrière (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Inspecter-graisser						o

1. L’entretien doit être plus fréquent en cas d’utilisation dans des zones poussiéreuses.
2. L’entretien de ces points doit être effectué par un concessionnaire Honda agréé, à mois de disposer des outils corrects et de posséder des compétences en mécanique. Se référer au manuel d’atelier Honda pour les procédures d’entretien.
3. En Europe et dans les autres pays où la directive 2006/42/CE relative aux machines est en vigueur, ce nettoyage doit être effectué par le concessionnaire.

Le non-respect de ce programme d’entretien peut entraîner des dysfonctionnements non couverts par la garantie ou une réduction des performances et un non-respect des émissions.

DÉPANNAGE

LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS

Cause possible	Correction
Robinet d’essence en position OFF	Mettre le robinet d’essence sur ON (page 9).
Levier de commande des gaz sur une position incorrecte (types HYEА, HZEA)	Mettre le levier de commande des gaz en position RAPIDE. (page 11).
Le lanceur tourne lentement ou pas du tout (type HZEA)	• Utiliser le lanceur pendant au moins une session de tonte pour laisser la batterie se charger (page 8) • Rechercher un fusible grillé (page 17)
Panne de carburant	Faire le plein (page 5).
Carburant incorrect ; tondeuse remisee sans traitement de l’essence, ou plein réalisé avec de l’essence incorrecte	Faire le plein avec de l’essence fraîche (page 5).
Bougie d’allumage défectueuse, encrassée ou avec écartement incorrect	Écarter correctement la bougie d’allumage ou la remplacer (page 14).
Bougie d’allumage mouillée par du carburant (moteur noyé)	Sécher et réinstaller la bougie d’allumage.
Filtre à carburant obstrué, dysfonctionnement du carburateur, dysfonctionnement de l’allumage, soupapes bloquées, etc.	Confier la tondeuse à un concessionnaire Honda agréé ou se référer au manuel d’atelier en vue de sa réparation.

PERTE DE PUISSANCE

Cause possible	Correction
Commande des gaz non réglée sur RAPIDE (types HYEА, HZEA, VYEA)	Mettre la commande des gaz sur RAPIDE (page 11).
L’herbe est trop haute pour la tonte	Relever la hauteur de coupe (page 6), tondre des bandes plus étroites, utiliser une vitesse au sol plus lente (page 11) ou tondre plus fréquemment.
Le carter de coupe est obstrué	Nettoyer le carter de coupe (page 12).
Le filtre à air est obstrué	Nettoyer ou remplacer le filtre à air (page 14).
Carburant incorrect ; tondeuse remisee sans traitement de l’essence, ou plein réalisé avec de l’essence incorrecte	Faire le plein avec de l’essence fraîche (page 5).
Filtre à carburant obstrué, dysfonctionnement du carburateur, dysfonctionnement de l’allumage, soupapes bloquées, etc.	Confier la tondeuse à un concessionnaire Honda agréé ou se référer au manuel d’atelier en vue de sa réparation.

VIBRATIONS

Cause possible	Correction
De l’herbe et des débris se sont introduits sous le carter de coupe	Nettoyer le carter de coupe (page 12).
Organe de coupe desserré, plié, endommagé ou déséquilibré par un affûtage incorrect	Serrer les boulons desserrés de l’organe de coupe (page 16). Si l’organe de coupe est plié ou endommagé, demander à un concessionnaire Honda agréé de procéder à une inspection.
Dommages mécaniques, comme un vilebrequin voilé	Confier la tondeuse à un concessionnaire Honda agréé ou se référer au manuel d’atelier en vue de sa réparation.

PROBLÈMES LIÉS À LA TONTE ET AU RAMASSAGE DE L'HERBE

Cause possible	Correction
Le régime moteur est trop faible pour l'obtention d'une tonte correcte (HYEA, HZEA, VYEA types)	Mettre le levier de commande des gaz en position RAPIDE (page 11).
La tondeuse se déplace trop rapidement pour l'état de la pelouse	Types HYEA, HZEA, VYEA Passer à un régime inférieur (page 11). Type VKEA Mettre la commande Select Drive davantage vers MIN (page 11), moins engager le levier Select Drive ou pousser plus lentement.
Les leviers de réglage de la hauteur de coupe sont réglés à des positions différentes	Régler tous les leviers sur la même position de hauteur de coupe (page 7).
Bac de ramassage trop plein ou obstrué	Vider le bac de ramassage. Laver le bac de ramassage en cas d'obstruction par des saletés (page 17).
Le carter de coupe est obstrué	Nettoyer le carter de coupe (page 12).
Organe de coupe émoussé, usé ou endommagé	Affûter ou remplacer l'organe de coupe si nécessaire (page 16).
Organe de coupe incorrect installé	Installer l'organe de coupe correct (page 16).

REMISAGE

Un remisage correct est essentiel pour le bon fonctionnement de la tondeuse. Les étapes suivantes aident à protéger la tondeuse de la rouille et de la corrosion, et elles facilitent le démarrage du moteur lors d'une nouvelle utilisation de la tondeuse.



Nettoyage

Nettoyer la tondeuse, y compris le côté inférieur du carter de coupe.

Moteur

Nettoyer le moteur à la main, à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.

AVIS

L'utilisation d'un tuyau d'arrosage ou d'un équipement de lavage sous pression risque de faire pénétrer de l'eau dans le filtre à air. L'eau dans le filtre à air mouille les filtres et risque de pénétrer dans le carburateur ou dans le cylindre du moteur, ce qui entraîne des dommages.

Tout contact entre de l'eau et un moteur chaud peut entraîner des dommages. Si le moteur est chaud, le laisser refroidir pendant au moins une demi-heure avant de procéder au nettoyage.

Carter de coupe

Pour assurer une durée de vie supérieure et un fonctionnement plus efficace, le dessous de la tondeuse doit être maintenu propre et exempt de fragments d'herbe via un nettoyage à l'aide d'une brosse et d'un grattoir. Après utilisation, la tondeuse doit être nettoyée avec soin avant d'être remise.

Avant de nettoyer le côté inférieur du carter de coupe, s'assurer que le levier de commande des gaz est en position ARRÊT et que le robinet d'essence est en position OFF. Pencher la tondeuse vers la droite de façon à orienter le bouchon du réservoir de carburant vers le haut. Cela aide à empêcher toute fuite de carburant et un démarrage difficile en raison d'un noyage du carburateur. Porter des gants épais pour protéger les mains de l'organe de coupe.

Bac de ramassage

Retirer le bac de la tondeuse, et le nettoyer avec un tuyau d'arrosage ou un équipement de lavage sous pression. Laisser le bac sécher complètement avant de le remiser.

Une fois que la tondeuse est propre et sèche, retoucher les zones de peinture endommagée et enduire les autres zones pouvant rouiller d'un mince film d'huile.

Carburant

AVIS

En fonction de la région dans laquelle l'équipement est utilisé, les formules de carburant peuvent se détériorer et s'oxyder rapidement. La détérioration et l'oxydation du carburant peuvent se produire en à peine 30 jours et peuvent entraîner des dommages au carburateur et/ou au système d'alimentation. Vérifier auprès du concessionnaire les recommandations locales de remisage.

L'essence s'oxyde et se détériore lorsqu'elle est remise. Une essence éventée rendrait le démarrage difficile et serait à l'origine de dépôts qui encrasseraient le système d'alimentation en carburant. Si l'essence dans la tondeuse se détériore pendant le remisage, l'entretien ou le remplacement du carburateur et d'autres composants du système hydraulique peuvent s'avérer nécessaire.

La durée pendant laquelle de l'essence peut être laissée dans le réservoir d'essence et le carburateur sans entraîner de problèmes fonctionnels varie en fonction de facteurs comme le mélange, les températures de remisage et le niveau de remplissage du réservoir d'essence (partiellement ou complètement plein). L'air contenu dans un réservoir d'essence partiellement plein favorise la détérioration du carburant. Des températures de remisage très élevées accélèrent la détérioration du carburant. Les problèmes liés à la détérioration du carburant se produisent en quelques mois ou même moins si l'essence n'était pas nouvelle lors du remplissage du réservoir d'essence.

Remisage à court terme (30-90 jours)

En cas d'inutilisation de l'équipement pendant 30 à 90 jours, nous recommandons ce qui suit afin d'éviter tout problème lié au carburant :

- Ajouter un stabilisateur de carburant conforme aux instructions du fabricant.
Lors de l'ajout d'un stabilisateur de carburant, remplir le réservoir d'essence avec de l'essence nouvelle. Si le réservoir est partiellement rempli, l'air contenu dans ce dernier favorise la détérioration du carburant pendant le remisage. Si un conteneur d'essence a été conservé en vue de l'appoint en carburant, s'assurer qu'il ne contient que de l'essence nouvelle.
Si le carburant du conteneur de remisage ne doit pas être utilisé pendant plus de 3 mois, nous recommandons d'ajouter un stabilisateur de carburant lors du remplissage du conteneur.
- Après l'ajout d'un stabilisateur de carburant, faire tourner le moteur à l'extérieur pendant 10 minutes pour s'assurer que l'essence traitée a remplacé l'essence non traitée dans le carburateur.
- Arrêter le moteur et mettre le robinet d'essence en position OFF.
- Démarrer le moteur et le laisser tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête en raison d'un manque de carburant dans le bol de filtre à carburant du carburateur. Le temps de fonctionnement doit être inférieur à 3 minutes.
Remarque :
 - Tous les stabilisateurs ont une durée de conservation et leurs performances se détériorent avec le temps.
 - Les stabilisateurs de carburant ne reconstituent pas l'essence éventée.

Remisage saisonnier ou à long terme (plus de 90 jours)

Démarrer le moteur et le laisser tourner suffisamment longtemps pour vider l'essence de l'ensemble du système d'alimentation (y compris le réservoir d'essence). Ne pas laisser d'essence dans le moteur pendant plus de 90 jours d'inactivité.

Les dommages au système d'alimentation ou les problèmes de performances du moteur dus à une préparation incorrecte du remisage ne sont pas couverts par la Garantie.

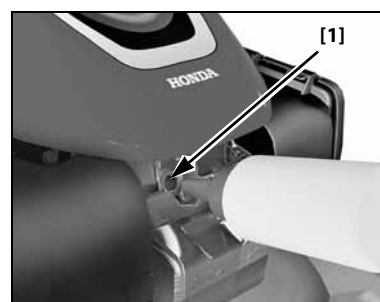
Huile moteur

Remplacer l'huile moteur (page 14).

Cylindre du moteur

Si la tondeuse doit être remise pendant plus de 3 mois, retirer la bougie (page 14). Verser de 5 à 10 cm³ d'huile moteur neuve dans le cylindre [1]. Tirer plusieurs fois la corde de lanceur pour répartir l'huile dans le cylindre. Réinstaller la bougie.

Tirer lentement la corde de lanceur jusqu'à percevoir une résistance, puis relâcher doucement la poignée du lanceur. Cela ferme les soupapes pour que l'humidité ne puisse pas pénétrer dans le cylindre du moteur.



Mise en remisage

Étant donné que la tondeuse sera remise avec de l'essence dans le réservoir d'essence et le carburateur, il est important de réduire les risques d'inflammation des vapeurs d'essence. Choisir une zone de remisage bien aérée et éloignée de tout appareil générant des flammes, comme une chaudière, un chauffe-eau ou un sèche-linge. De même il convient d'éviter toute zone abritant un moteur électrique à allumage par étincelles ou dans laquelle des outils électriques sont utilisés.

Si possible, éviter toute zone de remisage présentant une humidité élevée, car cela favoriserait la rouille et la corrosion.

Placer la tondeuse avec les roues sur une surface plane. Le fait de la pencher peut entraîner une fuite de carburant ou d'huile.

Le guidon peut être replié en vue d'un remisage compact (page 20).

Lorsque le moteur et le système d'échappement ont refroidi, couvrir la tondeuse pour la protéger de la poussière. Un moteur et un système d'échappement chauds peuvent s'enflammer ou faire fondre certains matériaux. Ne pas utiliser une bâche en plastique pour couvrir la tondeuse. Une bâche non poreuse retient l'humidité autour de la tondeuse, ce qui favorise la rouille et la corrosion.

Sortie de remisage

Vérifier la tondeuse comme indiqué dans *PRÉPARATION ET VÉRIFICATIONS AVANT L'UTILISATION* (page 4).

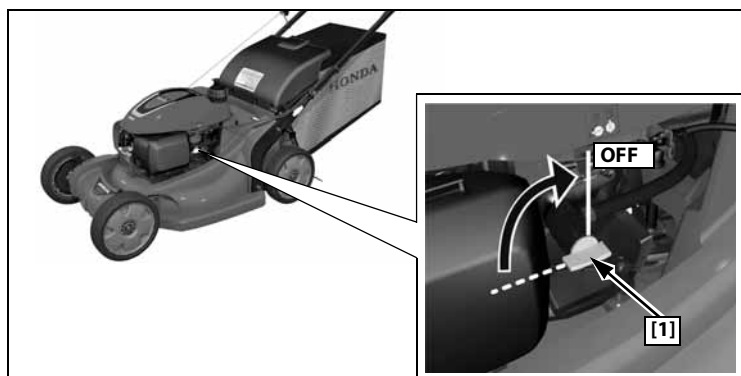
Si le cylindre était enduit d'huile pendant la préparation du remisage, le moteur risque de fumer brièvement lors du démarrage. Ceci est normal.

TRANSPORT

Avant le chargement

Si le moteur a tourné, le laisser refroidir pendant au moins 15 minutes avant de charger la tondeuse sur le véhicule de transport. Un moteur et un système d'échappement chauds peuvent entraîner des brûlures et enflammer certains matériaux.

Mettre le robinet d'essence [1] en position OFF. Cela empêche tout noyage du carburateur et réduit les risques de fuite de carburant.



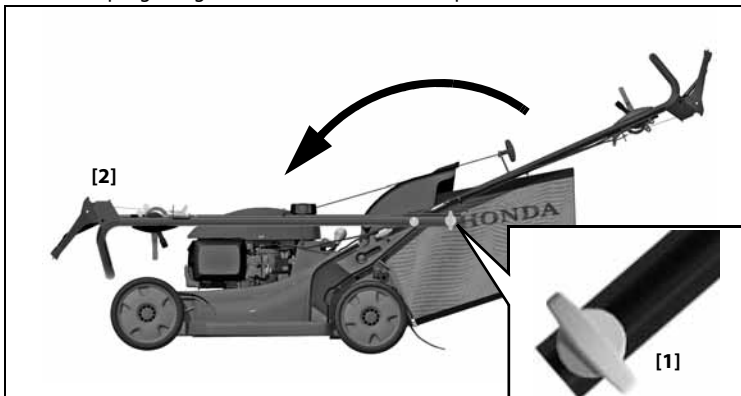
Pliage du guidon

1. Retirer le bac de ramassage. Il est possible de le placer en haut du moteur, avec l'ouverture du bac orientée vers l'avant.

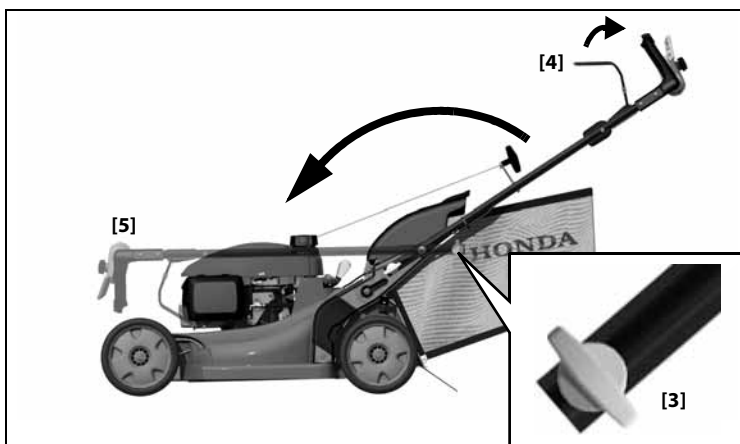
Types HYEА, HZEА :

2. Tourner les molettes de réglage du guidon [1] de 90° dans la position de déverrouillage.
3. Plier le guidon [2] sur la tondeuse.

Lors du pliage du guidon, éviter de vriller ou de pincer les câbles de commande.



Type VKEA :



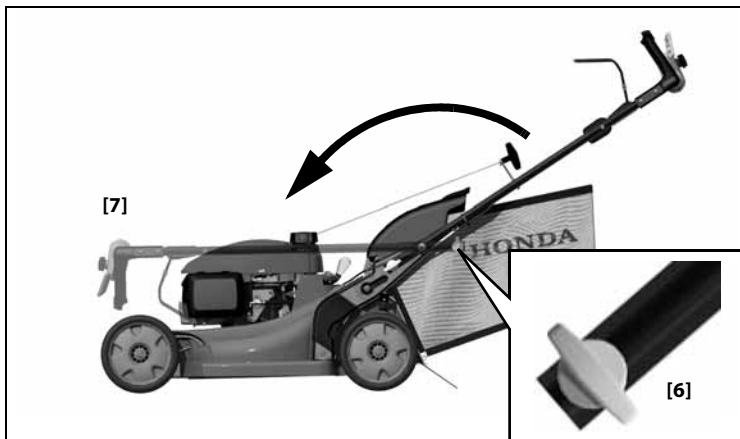
2. Déverrouiller les molettes de réglage du guidon [3].
3. Tirer et maintenir le levier de sabot de frein [4].
4. Faire pivoter le guidon vers l'avant [5]. Éviter de pincer ou de vriller les câbles. S'assurer que le levier de commande de l'organe de coupe dégage le moteur lors du pliage du guidon.

Lors du dépliage du guidon, s'assurer de verrouiller les molettes de réglage pour mettre le guidon en position de tonte.

Type VYEA :

2. Tourner les molettes de réglage du guidon [6] de 90° dans la position de déverrouillage.
3. Plier le guidon [7] sur la tondeuse. S'assurer que le levier de commande de l'organe de coupe dégage le moteur lors du pliage du guidon.

Lors du pliage du guidon, éviter de vriller ou de pincer les câbles de commande.



AVIS

Ne pas coincer, pincer ou vriller les câbles de commande lors du pliage du guidon vers le bas en position de remisage. Les câbles ou le système de commande du moteur risquent d'être endommagés, ce qui entraînerait le fonctionnement incorrect de la tondeuse.

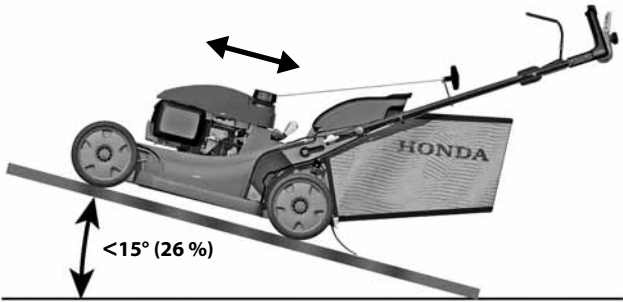
Chargement et déchargement

Positionner la tondeuse de sorte que les quatre roues se trouvent sur le plancher du véhicule de transport. Attacher la tondeuse à l'aide de cordes ou de sangles, et bloquer les roues. Éloigner les cordes ou les sangles des commandes, des leviers de réglage, des câbles et du carburateur.

AVIS

Pour éviter tout risque de perte de contrôle ou d'endommagement de la tondeuse, ne pas utiliser le système de traction pour déplacer la tondeuse (en montée ou en descente) sur une rampe de chargement. Pour éviter d'endommager le système de traction, ne pas enclencher l'embrayage lorsque la tondeuse roule en marche arrière.

- 1. Mettre le robinet d'essence en position OFF.
- 2. Utiliser une rampe de chargement appropriée. Régler la rampe de chargement de façon que son angle d'inclinaison soit inférieur à 15° (26 %). Si aucune rampe de chargement n'est disponible, deux personnes doivent porter la tondeuse pour la charger et la décharger du véhicule de transport tout en la maintenant de niveau.



INFORMATIONS UTILES

TROUVER UN CONCESSIONNAIRE AGRÉÉ

Se référer à la page 23.

PIÈCES COURANTES, ACCESSOIRE EN OPTION ET CONSOMMABLES

Prendre contact avec un revendeur agréé Honda pour acquérir l'une des pièces d'origine répertoriées ci-après, ou toute autre pièce.

Point d'entretien	Référence
Filtre à air	17211-Z8B-901
Bougie	98079-55846
Organe de coupe	72531-VH7-000 (supérieur) 72511-VH7-000 (inférieur)
Boulon de l'organe de coupe (2)	90105-960-710 (HYEA, HZEA, VYEA) 90105-VA3-J01 (VKEA)
Rondelle (2)	90502-VG3-000
Roue/pneu	44710-VH7-010 (avant) (HYEA, VYEA) 44710-VH7-L50 (avant) (VKEA, HZEA) 42710-VH7-010 (arrière)

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, il est formellement interdit de monter tout autre accessoire que ceux répertoriés ci-dessus et spécifiquement conçus pour le modèle et le type de tondeuse.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

MODÈLE	HRX537C6			
TYPE	HYEA	HZEA	VKEA	VYEA
CODE DE DESCRIPTION	MCGF			
FONCTION	Tonte de pelouses			

GÉNÉRAL				
Dimensions L x W x h	1 665 x 588 x 1 122 mm		1 610 x 588 x 1 073 mm	
Poids à sec	44,2 kg	47,9 kg	40,4 kg	43,1 kg
Largeur de coupe	530 mm			
Réglages de la largeur de coupe	19 mm, 32 mm, 46 mm, 62 mm, 75 mm, 88 mm, 101 mm			
Capacité du bac de ramassage	76 l			
Niveau de pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur (conformément à la norme EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	84 dB(A)	85 dB(A)	84,4 dB(A)	85 dB(A)
Incertitude	1 dB(A)			
Niveau de puissance acoustique mesuré (conformément aux directives 2000/14/CE, 2005/88/CE)	96,23 dB(A)	96,55 dB(A)	96,44 dB(A)	96,15 dB(A)
Incertitude	0,69 dB(A)	0,82 dB(A)	1,38 dB(A)	0,68 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti (conformément aux directives 2000/14/CE 2005/88/CE)	98 dB(A)			
Test de vibration (conformément à la norme EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017) *	4,43 m/s ²	4,18 m/s ²	4,5 m/s ²	5,64 m/s ²
Incertitude (EN12096)	0,48 m/s ²	0,48 m/s ²	1,2 m/s ²	0,74 m/s ²

MOTEUR	
Modèle	GCV200A
Type	4 temps, monocylindre, arbre vertical
Cylindrée	201 cm ³
Alésage et course	66 x 59 mm
Refroidissement	Air forcé
Lubrification	Projection et pulvérisation
Taux de compression	8,0:1
Régime moteur maximal	2 850 ⁺⁰ ₋₁₀₀ min ⁻¹
Vitesse de ralenti	1 700 ± 150 min ⁻¹
Puissance nette**	4,2 kW
Puissance nominale	3,7 kW
Système d'allumage	Magnétique à transistors
Bougie	NGK : BPR5ES
Écartement de bougie	0,7 ~ 0,8 mm
Filtre à air	Élément sec
Carburant recommandé	Essence sans plomb E10
Contenance du réservoir de carburant	0,91 l
Huile recommandée	SAE 5W-30, 10W-30, API SJ ou ultérieure
Contenance en huile moteur	0,40 l *** Volume de remplissage : 0,35 ~ 0,40 l
Émissions de dioxyde de carbone (CO2)****	Se référer aux valeurs de CO2 du moteur Honda à l'adresse www.honda-engines-eu.com/co2

DRIVE

Type	Hydrostatique (HYEA, HZEA) Select Drive à vitesse variable (VKEA, VYEA)
Du moteur vers la transmission	Courroie trapézoïdale
Embrayage principal	Type de fluide (HYEA, HZEA) De type limiteur de couple à friction (VKEA, VYEA)
Vitesse de la tondeuse	0 – 1,61 m/s (HYEA, HZEA) 0 – 1,64 m/s (VKEA, VYEA)
Fluide recommandé	Hydrostatique Honda (HYEA, HZEA) SAE 10W-30, API SN ou ultérieur (VKEA, VYEA)

* Valeurs pour une machine équipée d'un bac de ramassage en position de ramassage d'herbe.

** La puissance nominale du moteur indiquée dans ce document est la puissance de sortie nette testée sur un moteur de production pour le modèle de moteur GCV200A, et mesurée conformément à la norme SAE J1349 à 3 600 min⁻¹ (puissance nette). La puissance des moteurs de grande série peut varier par rapport à la valeur indiquée. La puissance de sortie réelle lorsque le moteur est installé dans la machine finale variera en fonction de plusieurs facteurs, y compris la vitesse de fonctionnement du moteur pendant l'utilisation, les conditions environnementales, la maintenance et autres variables.

*** La valeur réelle varie en raison de l'huile résiduelle dans le moteur. Toujours utiliser la jauge pour confirmer le niveau réel (voir la page 7).

**** La mesure du CO2 est le résultat d'essais réalisés sur un moteur (parent) représentant du type de moteur (famille de moteurs) pendant un cycle de test fixe en laboratoire et ne saurait en aucun cas impliquer ou exprimer une garantie de performance pour un moteur spécifique.

EINFÜHRUNG

Sie haben sich für einen handgeführten Honda-Rasenmäher entschieden. Wir möchten uns bei Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.

Anhand dieser Anleitung können Sie sich mit Ihrem Rasenmäher, den optimalen Betriebsbedingungen und den erforderlichen Wartungsmaßnahmen vertraut machen.

Unser Ziel ist es, dass Sie in vollem Umfang von unseren Kenntnissen profitieren – in Form von technologischen Fortschritten, neuen Geräten und verbesserten Materialien. Aus diesem Grund setzen wir regelmäßig Verbesserungen an unseren Modellen um. Daher können die in dieser Anleitung enthaltenen technischen Daten und Informationen ohne vorherige Ankündigung und ohne Aktualisierungspflicht geändert werden.

Wenden Sie sich bei Problemen und Fragen zum Rasenmäher an Ihren Fachhändler oder Honda-Vertragshändler.

Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können. Wenn Sie den Rasenmäher verkaufen, sollte die Anleitung unbedingt beiliegen.

Wir empfehlen Ihnen, die Garantie-Urkunde zu lesen und sich mit Ihren Rechten und Pflichten vollständig vertraut zu machen. Die Garantie-Urkunde wird Ihnen als separates Dokument von Ihrem Händler bereitgestellt.

Die Vervielfältigung der vorliegenden Anleitung oder von Auszügen daraus ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung nicht gestattet.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur bestmöglichen Nutzung des Geräts diese Anleitung vollständig durch.

Folgende Symbole und ihre Bedeutung sind zu beachten:

⚠️ WARNUNG

Weist auf hohe Verletzungs- oder Lebensgefahr hin, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

VORSICHT:

- Zeigt mögliche Verletzungsgefahr oder Beschädigung des Geräts an, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

HINWEIS: Nützliche, praktische Hinweise.

ZUR BEACHTUNG

Ihr Rasenmäher, andere Gegenstände oder die Umwelt können beschädigt werden, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.

Diese Hinweise sollen dazu beitragen, Schäden an Ihrem Rasenmäher, an anderen Gegenständen oder an der Umwelt zu vermeiden.

BESCHREIBUNG DER IN DIESER ANLEITUNG VERWENDETEN CODES

HRX537C	HYE A	VKE A	VYE A	HZE A
Hydrostat-Antrieb, Radantrieb	•			•
Radantrieb mit stufenlosem Getriebe		•	•	
Elektrischer Anlasser				•
Schneidwerkzeugbremse		•		
Rotostop	•		•	•

SERIENNUMMERN VON RAHMEN UND MOTOR

Tragen Sie die Seriennummern des Rahmens und des Motors (page 3) in die untenstehenden Felder ein. Sie benötigen diese Nummern bei der Bestellung von Teilen sowie bei technischen Fragen oder Garantieforderungen.

Rahmen-Seriennummer: _____ - _____
Motor-Seriennummer: _____ - _____
Kaufdatum: ____/____/____

Honda France Manufacturing S.A.S. – Pôle 45 – Rue des Châtaigniers
45140 ORMES – FRANKREICH – Alle Rechte vorbehalten



BEDIENUNGSANLEITUNG
(Originalanleitung)
HRX537C
Handgeführter
Rasenmäher



Kundenbetreuung



<https://www.hondappsv.com/HME/>

DEUTSCH

INHALT

EINFÜHRUNG	1	MÄHVOORGANG	11
SICHERHEITSHINWEISE	1	TIPPS ZUM MÄHEN	12
BESCHREIBUNG DER IN DIESER ANLEITUNG VERWENDETEN CODES	1	WARTUNG	13
SERIENNUMMERN VON RAHMEN UND MOTOR	1	DIE BEDEUTUNG DER WARTUNG	13
SICHERHEITSHINWEISE	2	SICHERHEIT BEI DER WARTUNG	13
SICHERHEITSAUFKLEBER	3	WARTUNG DES LUFTFILTERS	14
TYPENSCHILD	3	MOTORÖLWECHSEL	14
ALLGEMEINE BESCHREIBUNG	4	KONTROLLE DER ZÜNDKERZE	14
VORBEREITUNG UND KONTROLLEN VOR DER INBETRIEBNAHME	4	WARTUNG DES FUNKENSCHUTZES (OPTIONALE AUSSTATTUNG)	15
AUSPACKEN	4	EINSTELLUNG DER SEILZÜGE	15
MONTAGE DES LENKERS	4	AUS- UND EINBAU DES SCHNEIDWERKZEUGS	16
KONTROLLE DER BATTERIE (HZE)	4	AUSTAUSCH UND REINIGUNG DES SCHNITTGUTSAMMLERS	17
KONTROLLE DES HINTEREN SCHUTZSCHILD	4	AUSTAUSCH DER SICHERUNG (HZE)	17
KONTROLLE DES SCHNITTGUTSAMMLERS	5	FUNKTIONSPRÜFUNG DER SCHNEIDWERKZEUGSTEUERUNG	17
KONTROLLE DES KRAFTSTOFFSTANDS	5	WARTUNGSPLAN	18
KONTROLLE DES LUFTFILTERS	5	FEHLERSUCHE	18
KONTROLLE DES SCHNEIDWERKZEUGS	6	MOTOR SPRINGT NICHT AN	18
EINSTELLUNG DER SCHNITTHÖHE	6	LEISTUNGSVERLUST	18
KONTROLLE DES ÖLSTANDS	7	VIBRATIONEN	18
AUSWÄHLEN DES SCHNITTMODUS	7	PROBLEME BEIM MÄHEN UND MIT DEM SCHNITTGUTSAMMLER	19
STARTEN UND STOPPEN DES MOTORS	8	LAGERUNG	19
VORSICHTSMAßNAHMEN BEIM MÄHEN	8	TRANSPORT	20
REGELMÄSSIGE NUTZUNG	8	PRAKTISCHE HINWEISE	21
STARTEN DES MOTORS	8	VERTRAGSHÄNDLER IN IHRER NÄHE	21
STOPPEN DES MOTORS	9	STANDARTEILE, SONDERAUSSTATTUNG UND VERBRAUCHSZUBEHÖR	21
EMPFEHLUNGEN FÜR DEN BETRIEB	10	TECHNISCHE DATEN	21
BETRIEB DES RASENMÄHERS IN GROSSEN HÖHEN	10		
SICHERE MÄHPRAKTIKEN	10		

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur bestmöglichen Nutzung des Geräts diese Anleitung vollständig durch.

Folgende Symbole und ihre Bedeutung sind zu beachten:



Weist auf hohe Verletzungs- oder Lebensgefahr hin, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

VORSICHT:

- Zeigt mögliche Verletzungsgefahr oder Beschädigung des Geräts an, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

HINWEIS: Nützliche, praktische Hinweise.



Dieses Zeichen mahnt zur Vorsicht bei gewissen Handgriffen. Beachten Sie die unten aufgeführten Sicherheitshinweise mit den eingerahmten Nummern.

ANLEITUNG

- A1. Lesen Sie die Anweisungen aufmerksam durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem korrekten Gebrauch des Rasenmähers vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen. Sie müssen den Motor jederzeit schnell stoppen können.
- A2. Verwenden Sie den Rasenmäher ausschließlich für den vorgesehenen Zweck, d. h. zum Mähen des Rasens und Sammeln des Schnittgutes. Jeder andere Gebrauch stellt eine nicht bestimmungsgemäße Nutzung und Gefährdung, auch des Geräts, dar.
- A3. Kinder sowie Personen, die mit dem Inhalt dieser Anleitung nicht vertraut sind, dürfen den Rasenmäher nicht benutzen. Örtliche Bestimmungen können eine Altersbeschränkung vorsehen.
- A4. Verwenden Sie den Rasenmäher niemals, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Tiere, in der Nähe aufhalten. Verwenden Sie das Gerät niemals bei Müdigkeit oder Krankheit oder nach der Einnahme von Medikamenten, Drogen, Alkohol oder gefährlichen Substanzen, die die Reflexe und Konzentrationsfähigkeit des Bedieners beeinträchtigen könnten. Verwenden Sie das Gerät niemals bei drohendem Schlechtwetter, beispielsweise Gewitter oder Sturm.
- A5. Denken Sie daran, dass der Eigentümer oder Benutzer des Rasenmähers für Unfälle und Schäden haftet, die Dritten bzw. am Eigentum von Dritten entstehen.
- A6. Versuchen Sie niemals, Änderungen am Mäher vorzunehmen. Dies kann zu Unfällen und zu Schäden am Mäher führen. Eingriffe am Motor führen zum Erlöschen der EU-Typgenehmigung für diesen Motor.
 - Bringen Sie keine Verlängerung am Schalldämpfer an.
 - Das Ansaugsystem darf nicht verändert werden.
 - Es dürfen keine Veränderungen am Drehzahlbegrenzer vorgenommen werden.
- A7. Das Gerät ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet, die unter keinen Umständen modifiziert oder abgebaut werden dürfen, andernfalls können die Garantie und Herstellerhaftung erlöschen. Kontrollieren Sie vor Verwendung des Geräts immer, ob die Sicherheitsvorrichtungen funktionieren.

VORBEREITUNG

- B1. Tragen Sie beim Einsatz des Geräts immer feste und rutschfeste Sicherheitsschuhe sowie lange Hosen. Verwenden Sie das Gerät nicht barfuß oder mit offenen Schuhen. Tragen Sie möglichst keine Ketten, Armbänder oder lockere Kleidung mit losen Teilen oder mit Schnürung bzw. Halstücher/Krawatten. Lange Haare müssen zurückgebunden werden. Tragen Sie immer einen Lärmschutzhelm.
- B2. Den Arbeitsbereich des Geräts vor der Arbeit gründlich untersuchen und Gegenstände (Steine, Zweige, Draht, Knochen und anderes) entfernen, die eine Gefahr darstellen, wenn sie von der Maschine ergriffen werden.
- B3. **WARNUNG** - Benzin ist hochentzündlich.
 - Kraftstoff nur in zugelassenen Benzinkanistern lagern.
 - Das Gerät nur im Freien und bei ausgeschaltetem Motor betanken und beim Tanken sowie beim Umgang mit Kraftstoff nicht rauchen.
 - Auf keinen Fall darf bei laufendem Motor oder heißem Motor der Kraftstofftankdeckel geöffnet und Benzin eingefüllt werden.
 - Wenn Benzin über- oder ausgelaufen ist, den Motor nicht starten, sondern das Gerät aus dem Verschüttungsbereich entfernen und Zündquellen vermeiden, bis sich die Benzindämpfe verflüchtigt haben.
 - Die Verschlussdeckel an Kraftstofftanks und Benzinkanistern wieder fest verschließen.
 - Vor dem Kippen des Rasenmähers für Arbeiten am Schneidwerkzeug oder zum Ablassen des Öls den Kraftstofftank leeren.
- B4. Defekte Schalldämpfer austauschen.
- B5. Das Gerät vor dem Gebrauch grundsätzlich einer Sichtprüfung unterziehen. Dabei insbesondere sicherstellen, dass das Schneidwerkzeug, die Schrauben des Schneidwerkzeugs und die Schneidwerkzeugbaugruppe nicht verschlissen oder beschädigt sind. Verschlissene oder beschädigte Schneidwerkzeuge und Schrauben im Satz austauschen, damit kein Ungleichgewicht entsteht.

BETRIEB

- C1. Den Motor nicht in einem geschlossenen Raum betreiben, in dem sich gefährliche Kohlenmonoxiddämpfe ansammeln können.
- C2. Nur bei Tageslicht oder ausreichend hellem Kunstlicht mähen. Achten Sie auf die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen, die von Region zu Region unterschiedlich sein können.
- C3. Bei Schlechtwetter, wie beispielsweise einem Gewitter oder Sturm, das Gerät stoppen.
- C4. Der Einsatz des Geräts in nassem Gras ist möglichst zu vermeiden.
- C5. Beim Mähen stets den Sicherheitsabstand – entsprechend der Länge des Lenkers – zum Schneidwerkzeug halten.
- C6. Immer gehen, nicht laufen. Nicht den Rasenmäher das Tempo bestimmen lassen.
- C7. In abschüssigem Gelände auf sicheren Tritt achten. Nicht in Auf- oder Abwärtsrichtung, sondern immer quer zum Hang mähen.
- C8. Es ist zu beachten, dass der Bediener oder Benutzer für Unfälle und Schäden haftet, die Dritten bzw. am Eigentum von Dritten entstehen. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, mögliche Gefahren durch den zu bearbeitenden Untergrund zu prüfen und alle Vorkehrungen zu treffen, die für seine eigene und die Sicherheit Dritter erforderlich sind, insbesondere auf schrägem, unebenem, rutschigem oder instabilem Gelände oder in der Nähe von Löchern, Gräben oder Böschungen.
- C9. Den Rasenmäher nicht an Gefällen größer 20° (36 %) einsetzen.
- C10. Äußerste Vorsicht ist beim Rückwärtsziehen des Rasenmähers in Richtung des Bedieners geboten.
- C11. Das Schneidwerkzeug stoppen, wenn der Rasenmäher zum Überqueren von Straßen oder Wegen usw. angekippt werden muss, ebenso zum Transport des Rasenmähers in den und aus dem Arbeitsbereich.
- C12. Der Rasenmäher darf keinesfalls benutzt werden, wenn die Schutzvorrichtungen oder die Schneidwerkzeugabdeckung beschädigt sind oder Sicherheitsvorrichtungen wie Auswurfabdeckung und/oder Schnittgutsammler fehlen.
- C13. Die Einstellung des Drehzahlbegrenzers nicht verändern und den Motor nicht überdrehen.
- C14. Vor dem Starten des Motors alle Stellteile für das Schneidwerkzeug (Modelle mit Rotostop) und die Antriebskupplung (Modelle mit Radantrieb) ausrücken.
- C15. Den Motor vorschriftsmäßig starten und dabei mit den Füßen in gutem Abstand von dem Schneidwerkzeug stehen.
- C16. Den Rasenmäher zum Starten des Motors nicht ankippen. Den Rasenmäher auf einer ebenen, freien Fläche (kein hohes Gras, kein Hindernis) starten.
- C17. Hände und Füße von drehenden Teilen entfernt halten. Beim Motorstart nicht vor der Auswurföffnung stehen.
- C18. Den Rasenmäher nicht mit laufendem Motor heben oder tragen.
- C19. Den Motor stoppen und den Zündkerzenstecker trennen:
 - Vor jedem Eingriff unter der Schneidwerkzeugabdeckung oder am Auswurfkanal.
 - Vor Arbeiten am Rasenmäher, einschließlich zur Durchführung von Kontroll- und Reinigungsmaßnahmen.
 - Nach dem Kontakt mit einem Hindernis. Prüfen, ob der Rasenmäher Schaden genommen hat. In diesem Fall die notwendigen Reparaturen durchführen und die Arbeit mit dem Rasenmäher erst danach wieder aufnehmen.
 - Wenn der Rasenmäher auffällig vibriert. Sofort die Ursache ermitteln und die notwendigen Reparaturen vornehmen.
- C20. Den Motor stoppen:
 - Bevor der Rasenmäher unbeaufsichtigt zurückgelassen wird.
 - Zum Betanken.
- C21. Das Schneidwerkzeug (Modelle mit Rotostop) oder den Motor stoppen:
 - Beim Anbringen und Entfernen des Schnittgutsammlers.
 - Vor dem Einstellen der Schnitthöhe.
- C22. Vor dem Abschalten des Motors Gas wegnehmen. Kraftstoffhahn durch Drehen schließen.
- C23. Bei Verwendung von anderem als dem in dieser Anleitung empfohlenen Zubehör kann der Rasenmäher beschädigt werden. Schäden dieser Art sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
- C24. **VORSICHT**
Die in dieser Anleitung angegebenen Geräusch- und Vibrationspegel sind die Maximalwerte für den Einsatz des Geräts. Der Einsatz von Schneidwerkzeugen mit Unwucht, eine zu hohe Bewegungsgeschwindigkeit und mangelnde Wartung haben erheblichen Einfluss auf Schallemissionen und Vibration. Es ist daher notwendig, vorbeugende Maßnahmen zu ergreifen, um alle etwaigen Schäden durch hohe Geräuschpegel und Belastungen durch Vibrationen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gut gewartet ist und tragen Sie einen Lärmschutzhelm. Machen Sie Arbeitspausen.

INSTANDHALTUNG UND LAGERUNG

- D1. Der sichere Betriebszustand des Geräts ist nur dann gewährleistet, wenn keine Schrauben und Muttern locker sind usw. In diesem Sinne dient die regelmäßige Wartung in höchstem Maße der Sicherheit des Anwenders und der Zuverlässigkeit des Produkts.
- D2. Das Gerät nicht mit Benzin im Tank in einem Gebäude lagern, in dem Dämpfe mit offenen Flammen, Funken oder Hitzequellen in Kontakt kommen können.
- D3. Den Motor vor der Unterbringung in einer geschlossenen Umhausung abkühlen lassen.
- D4. Zur Verminderung von Brandgefahr halten Sie den Rasenmäher, insbesondere Motor und Schalldämpfer sowie Tankbereich, frei von Gras, Blättern und übermäßigem Schmierfett.
Keine Behälter mit Grasschnitt in einem Gebäude oder in seiner Nähe stehenlassen.
- D5. Den Kraftstofftank nur im Freien und bei kaltem Motor entleeren.
- D6. Den Schnittgutsammler häufiger auf Verschleiß oder Beschädigungen überprüfen.
- D7. Die Maschine nicht einsetzen, wenn Teile verschlissen oder beschädigt sind.
Solche Teile austauschen, nicht reparieren lassen. Bei den Ersatzteilen soll es sich um Honda-Originalteile handeln.
Das Schneidwerkzeug muss das Honda-Symbol und die Teilenummer tragen.
Teile minderer Qualität können zu Schäden an der Maschine führen und bedeuten ein Sicherheitsrisiko.
- D8. Beim Aus- und Einbau des Schneidwerkzeugs oder beim Reinigen der Schneidwerkzeugabdeckung dicke Schutzhandschuhe tragen.
Beim Festziehen und Lösen der Schneidwerkzeugschrauben mit einem Holzklotz verhindern, dass sich das Schneidwerkzeug dreht.
- D9. Beim Schärfen des Schneidwerkzeugs darauf achten, dass keine Unwucht entsteht.

SICHERHEITSaufkleber

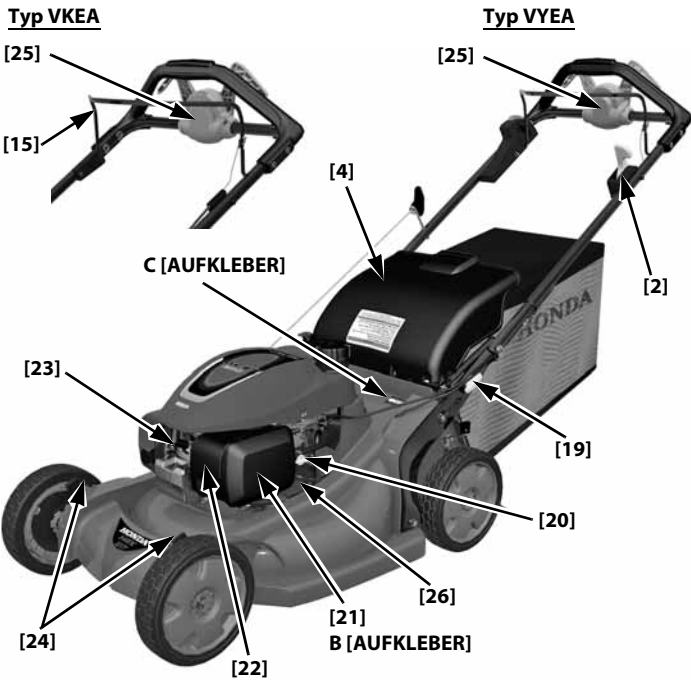
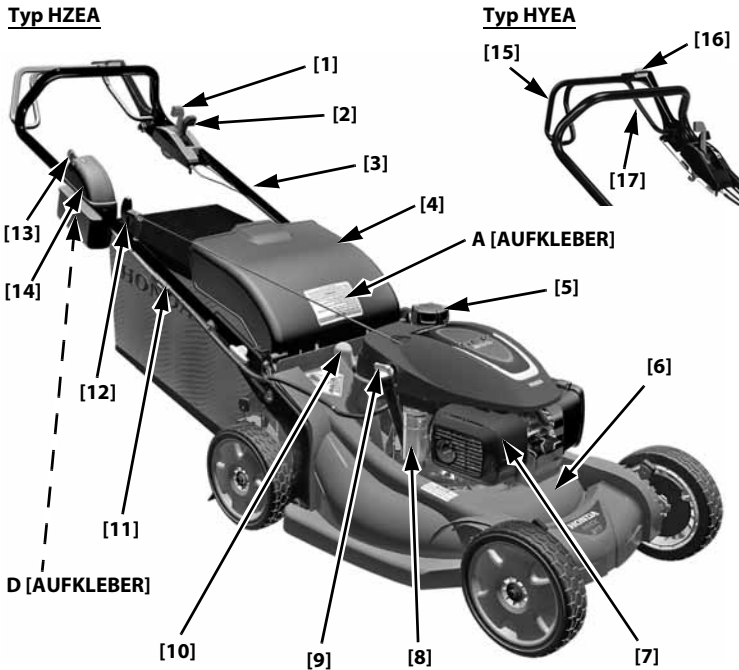
Dieser Aufkleber warnt Sie vor möglichen Gefahren, die zu schweren Verletzungen führen können. Lesen Sie die Bedeutung sorgfältig. Wenn sich der Aufkleber ablöst oder nur noch schwer lesbar ist, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um den Aufkleber zu ersetzen.

Buchstabe	Bedeutung
A, D	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1. Warnung: Lesen Sie vor dem Betrieb des Rasenmähers die Bedienungsanleitung. 2. Gefahr durch hochgeschleuderte Gegenstände: Bei Betrieb Dritte vom Gefahrenbereich fernhalten. 3. Verletzungsgefahr. Gefahr durch umlaufende Schneidwerkzeuge: Hände und Füße fernhalten. Vor allen Wartungs- oder Reparaturarbeiten den Zündkerzenstecker abziehen. 4. Beim Betrieb müssen die Auswurfabdeckung oder der Schnittgutsammler angebracht sein. 5. Keine Funken oder Flammen, nicht Rauchen. 6. Augenschutz tragen. 7. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. 8. Ätzende Substanz – Kann Erblindung oder schwere Verbrennungen verursachen. 9. Explosive Gase – Augen schützen. 10. Recyceln – Enthält Blei.
B	11 12 13 11. Warnung: Lesen Sie vor dem Betrieb des Rasenmähers die Bedienungsanleitung. 12. Der Motor stößt giftiges Kohlenmonoxid aus. Nicht in geschlossenen Räumen betreiben. 13. Benzin ist hochentzündlich. Vor dem Betanken den Motor abstellen.

TYPENSCHILD

Buchstabe	Bedeutung
C	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1. Schall-Leistungspegel 2. CE-Zeichen 3. Optionales Konformitätszeichen (für Großbritannien) 4. UK-Konformitätszeichen 5. Nennleistung in Kilowatt 6. Empfohlene Motordrehzahl in min⁻¹ 7. Monat und Jahr der Herstellung 8. Gewicht in Kilogramm (mit leeren Tanks) 9. Rahmen-Seriennummer (Typ und Seriennummer der Konformitätserklärung) 10. Modell – Typenbezeichnung 11. Name und Anschrift des Bevollmächtigten 12. Name und Anschrift des Herstellers

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG



1	Schalthebel	15	Schneidwerkzeug-Stellteil (Startet und stoppt das Schneidwerkzeug)
2	Gashebel	16	Roto-Stop-Taste
3	Lenker	17	Antriebskupplungshebel (Antriebssteuerung für die Hinterräder)
4	Auswurfabdeckung	18	Schnittgutsammler
5	Kraftstofftankdeckel	19	Lenkereinstellknopf (2)
6	Schneidwerkzeugabdeckung	20	Kraftstoffhahn
7	Schalldämpfer	21	Luftfilter
8	Elektrischer Anlasser (nur HZEA)	22	Vergaser
9	Öleinfüllverschluss	23	Zündkerzenstecker
10	Knopf für Schnittgutsteuerung	24	Schnitthöhen-Einstellhebel (4)
11	Batterieladeanschluss (nur HZEA)	25	Select Drive-Steuerung
12	Seilzugstarter	26	Motor-Seriennummer
13	Schlüsselschalter (nur HZEA)		
14	Batteriekasten (nur HZEA)		

VORBEREITUNG UND KONTROLLEN
VOR INBETRIEBNAHME

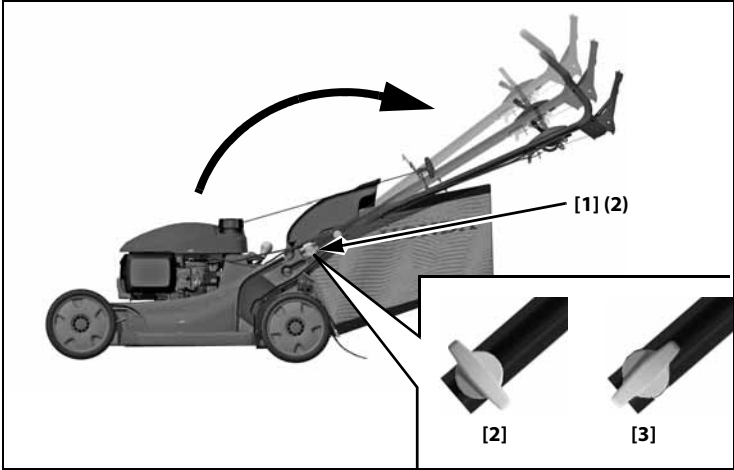


AUSPACKEN

Den gesamten Karton um den Lenker herum entfernen.

MONTAGE DES LENKERS

1. Die Lenkereinstellknöpfe [1] um 90 Grad in die entriegelte Position [2] drehen.
2. Den Lenker in die Mähposition bringen, sodass die Passstifte mit den oberen, mittleren oder unteren Löchern an den Lenkerhalterungen ausgerichtet sind.
3. Die Einstellknöpfe um 90 Grad in die verriegelte Position [3] drehen. Die Stifte rasten in den Löchern ein und verriegeln in der Position.



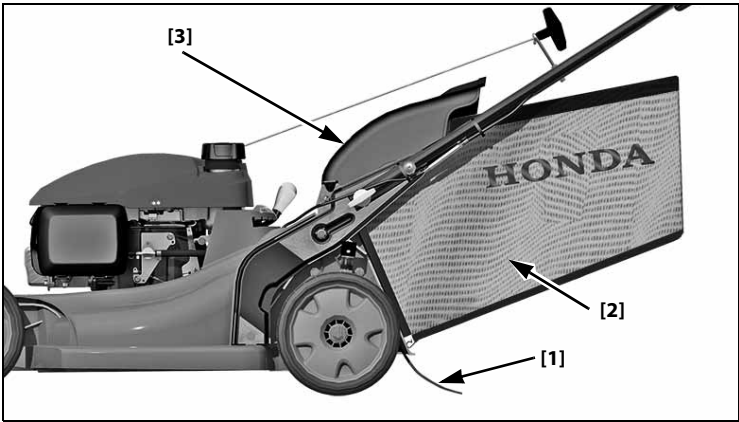
KONTROLLE DER BATTERIE (HZEA)

Der Rasenmäher ist mit einem internen Ladesystem ausgestattet. Bei normalem Mähbetrieb ist es nicht notwendig, die Batterie zu laden oder zu warten.

Der Zündschlüssel befindet sich bei Lieferung des Mähers in der Zubehörtasche. Den Schlüssel in den Schlüsselschalter stecken.

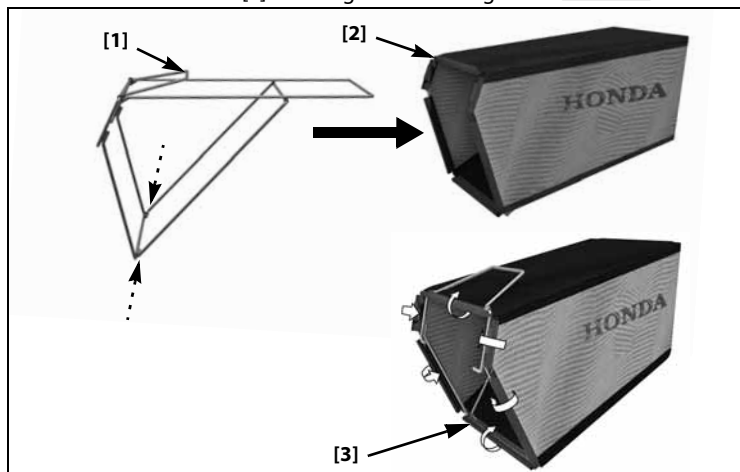
KONTROLLE DES HINTEREN SCHUTZSCHILDS

Bei normalem Gebrauch unterliegt das hintere Schutzschild [1] Abnutzung und Verschleiß. Den Schnittgutsammler [2] abnehmen und die Auswurfabdeckung [3] anheben, um das hintere Schutzschild auf Risse zu prüfen. Wenn das hintere Schutzschild übermäßig abgenutzt ist, lassen Sie es von Ihrem Honda-Vertragshändler austauschen.



KONTROLLE DES SCHNITTGUTSAMMLERS

1. Den Rahmen des Schnittgutsammlers [1] in den Schnittgutsammler [2] schieben und die Kunststoffklammern [3] wie dargestellt anbringen.



Ein Rasenmäher funktioniert wie ein Staubsauger; er bläst Luft in den Schnittgutsammler, wodurch der Grasschnitt angesaugt wird. Den Schnittgutsammler immer ausleeren, bevor er ganz gefüllt ist. Wenn Schnittgutsammler zu etwa 90 % gefüllt ist, verringert sich die Fangleistung. Außerdem lässt sich der Schnittgutsammler leichter entleeren, wenn er nicht zu voll ist.

Inspektion

Bei normalem Gebrauch unterliegt das Material des Schnittgutsammlers Abnutzung und Verschleiß.

ZUR BEACHTUNG

Den Schnittgutsammler regelmäßig auf Risse, Löcher und übermäßige Abnutzung überprüfen. Prüfen, ob ein Austausch erforderlich ist. Sicherstellen, dass der neue Schnittgutsammler den Originalspezifikationen entspricht.

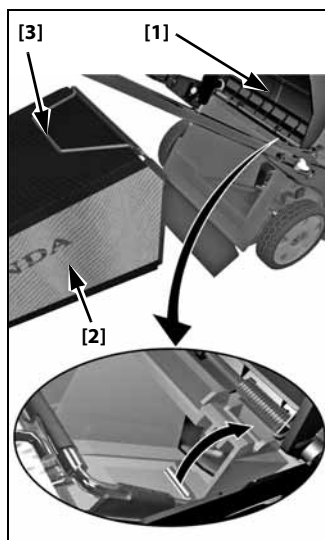
Wenn der Schnittgutsammler ersetzt werden muss, können Sie diesen selbst aus- und wieder einbauen (page 17).

Installation

1. Die Auswurfabdeckung [1] anheben und den Schnittgutsammler [2] mit dem Schnittgutsammlergriff [3] wie abgebildet in die Schneidwerkzeugabdeckung einhaken.
2. Die Auswurfabdeckung loslassen, um den Schnittgutsammler zu fixieren.

Ausbau

1. Die Auswurfabdeckung anheben, den Griff des Schnittgutsammlers greifen und den Schnittgutsammler abnehmen.
2. Die Auswurfabdeckung loslassen.
3. Wenn der Schnittgutsammler frei von der Auswurfabdeckung ist, können Sie diesen durch die Öffnung im Lenker heben oder in Richtung Rückseite des Mähers unterhalb des Lenkers herausnehmen.



KONTROLLE DES KRAFTSTOFFSTANDS

Dieser Motor ist für den Betrieb mit bleifreiem Benzin mit mindestens 91 Oktan ausgelegt.

Kraftstoffspezifikation(en) erforderlich zur Aufrechterhaltung der Leistungsfähigkeit des Schadstoffbegrenzungssystems: E10-Kraftstoff in EU-Verordnung referenziert.

Wir empfehlen, nach jedem Gebrauch aufzutanken, um Luft im Kraftstofftank zu minimieren.

An einem gut belüfteten Ort auftanken, bevor Sie den Motor starten. Wenn der Motor bereits gelaufen ist, lassen Sie ihn abkühlen. Den Mäher keinesfalls in einem Gebäude betanken, falls Benzindämpfe mit Flammen oder Funken in Kontakt kommen können.

Es kann normales bleifreies Benzin mit höchstens 10 Volumenprozent Ethanol (E10) oder 5 Volumenprozent Methanol verwendet werden. Kraftstoff mit Methanol muss Co-Lösungsmittel und Korrosionsschutzmittel enthalten. Die Verwendung von Kraftstoffen mit einem höheren Ethanol- oder Methanolanteil als oben angegeben kann



zu Start- und/oder Leistungsproblemen führen. Es können auch Metall-, Gummi- und Kunststoffteile des Kraftstoffsystems beschädigt werden. Ethanol ist hygroskopisch, d. h. es zieht Wasser an und speichert es im Kraftstoffsystem. Motorschäden oder Leistungsprobleme, die auf die Verwendung eines Kraftstoffs mit einem höheren Ethanol- oder Methanolanteil als oben angegeben zurückzuführen sind, werden nicht von der Garantie abgedeckt. Die Verwendung des oben angegebenen Kraftstoffs ist notwendig, um die Leistung des Schadstoffbegrenzungssystems zu erhalten.

Falls das Gerät nur selten oder mit Unterbrechungen verwendet wird (mehr als 4 Wochen bis zur nächsten Verwendung), bitte den Abschnitt **Kraftstoff** im Kapitel LAGERUNG (page 19) lesen. Dort finden Sie weitere Informationen zur Verschlechterung des Kraftstoffs.

⚠️ WARNUNG

Benzin ist hochentzündlich und hochexplosiv.

Der Umgang mit Kraftstoff kann zu Verbrennungen oder schweren Verletzungen führen.

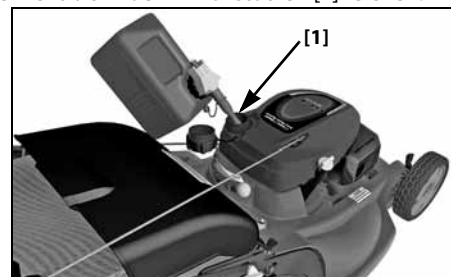
- Den Motor abstellen und abkühlen lassen.
- Hitze, Funken und Flammen fernhalten.
- Kraftstoff nur im Freien handhaben.
- Verschütteten Kraftstoff sofort aufwischen.

Keinesfalls abgestandenes oder verunreinigtes Benzin oder ein Öl-Benzin-Gemisch verwenden. Vermeiden, dass Schmutz oder Wasser in den Kraftstofftank gelangt.

ZUR BEACHTUNG

Kraftstoff kann Lacke und Kunststoffe beschädigen. Beim Befüllen des Kraftstofftanks darauf achten, keinen Kraftstoff zu verschütten. Durch verschütteten Kraftstoff verursachte Schäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Den Tankdeckel abnehmen und den Kraftstoffstand überprüfen. Nachtanken, wenn der Kraftstoffstand niedrig ist. Vorsichtig tanken, um ein Verschütten von Kraftstoff zu vermeiden. Nicht zu viel Kraftstoff einfüllen. Der Kraftstoff sollte nicht bis in den Einfüllstutzen [1] reichen.

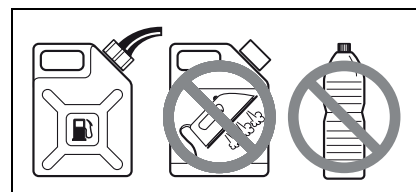


Den Tankdeckel nach dem Tanken fest anziehen.

Den Mäher vor Starten des Motors mindestens 3 Meter vom Ort des Auftankens entfernen.

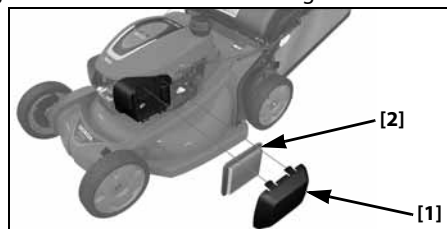
Kraftstoffbehälter

Benzin in einem sauberen, versiegelten Kunststoffbehälter aufbewahren, der für die Lagerung von Kraftstoff zugelassen ist. Die Entlüftung (falls vorhanden) schließen, wenn der Behälter nicht verwendet wird, und den Behälter vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt lagern. Wenn der Kraftstoff länger als 3 Monate in dem Behälter aufbewahrt wird, empfehlen wir, einen Kraftstoffstabilisator hinzuzufügen.



KONTROLLE DES LUFTFILTERS

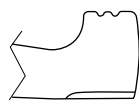
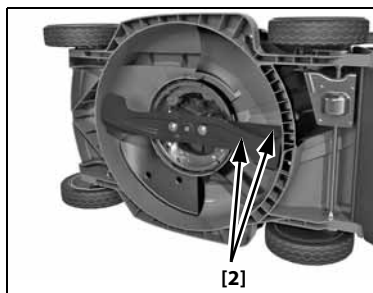
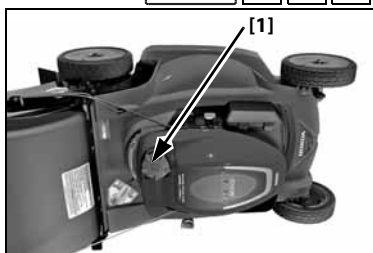
Den Luftfilterdeckel [1] entfernen. Sicherstellen, dass der Filter [2] sauber und in einwandfreiem Zustand ist. Ein verschmutzter Luftfilter beeinträchtigt den Luftstrom zum Vergaser und verringert die Motorleistung. Für Informationen zur Wartung des Luftfilters siehe page 14.



KONTROLLE DES SCHNEIDWERKZEUGS



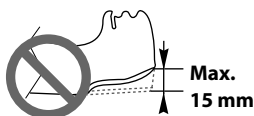
- Den Motor stoppen.
Typen HYEА, VYEА:
Den Gashebel in die Stellung „STOPP“ bringen (page 9).
Typ HZEА:
Den Schlüssel in die Stellung AUS bringen (page 9).
Typ VKEА:
Das Stellteil für das Schneidwerkzeug [1] loslassen, um den Motor und die Rotation des Schneidwerkzeugs zu stoppen (page 9).
- Den Kraftstoffhahn in die Stellung AUS bringen (page 9).
- Den Zündkerzenstecker von der Zündkerze abziehen (page 14).
- Den Mäher auf die rechte Seite kippen, sodass der Tankdeckel [1] oben ist. Dadurch wird verhindert, dass Kraftstoff ausläuft, Motoröl in den Luftfilter eindringt und der Motor schwer anspringt.
- Das Schneidwerkzeug [2] auf Schäden, Risse, übermäßigen Verschleiß, Rost oder Korrosion überprüfen.



NORMAL



VERBOGEN



STARK VERSCHLISSEN



GERISSEN

⚠️ WARNUNG

Ein verschlissenes, rissiges oder beschädigtes Schneidwerkzeug kann brechen und Teile des beschädigten Schneidwerkzeugs können zu gefährlichen Geschossen werden.

Herausgeschleuderte Gegenstände können zu schweren Verletzungen führen.

Das Schneidwerkzeug regelmäßig überprüfen und den Mäher nicht mit einem verschlissenen oder beschädigten Schneidwerkzeug betreiben.

Ein stumpfes Schneidwerkzeug kann geschärft werden, aber ein verschlissenes, verbogenes, rissiges oder anderweitig beschädigtes Schneidwerkzeug muss ersetzt werden. Ein verschlissenes oder beschädigtes Schneidwerkzeug kann brechen und Teile des Schneidwerkzeugs können aus dem Mäher herausgeschleudert werden.

Wenn ein Schneidwerkzeug geschärft oder ersetzt werden muss, den Rasenmäher zu einem Honda-Vertragshändler bringen. Wenn Sie einen Drehmomentschlüssel haben, können Sie das Schneidwerkzeug auch selbst aus- und wieder einbauen.

Prüfen, ob die Schrauben des Schneidwerkzeugs fest angezogen sind (page 16).

EINSTELLUNG DER SCHNITTHÖHE

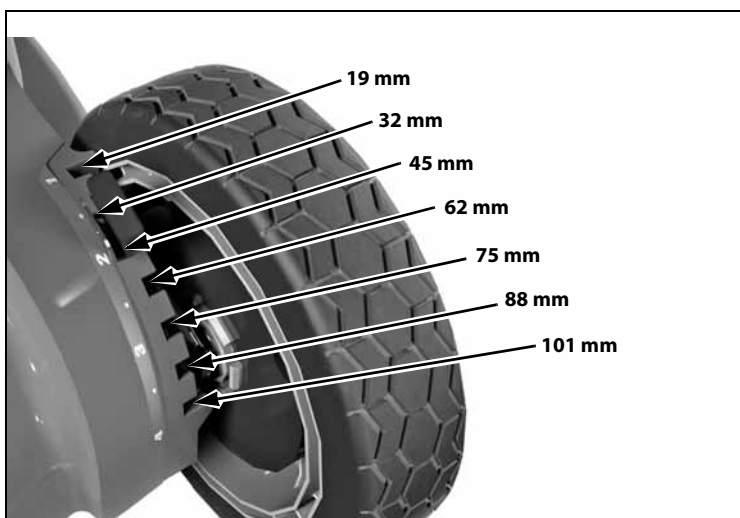


Es gibt sieben Einstellmöglichkeiten. Die Angaben zur Schnitthöhe sind Richtwerte. Die tatsächliche Höhe des geschnittenen Grases hängt von der Rasen und Bodenbeschaffenheit ab.

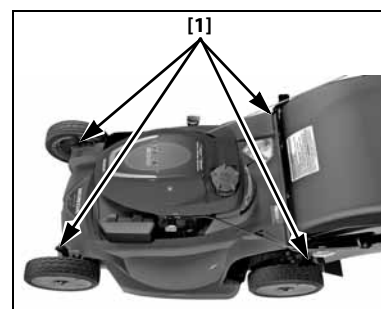
Die Schnitthöheneinstellungen der Schneidwerkzeugabdeckung überprüfen und sicherstellen, dass beide Einstellhebel [1] auf dieselbe Schnitthöhe eingestellt sind.

Zum Einstellen der Schnitthöhe jeden Einstellhebel [1] zum jeweiligen Rad hinziehen und in eine andere Kerbe stecken.

Wenn Sie nicht sicher sind, was die optimale Schnitthöhe ist, mit einer hohen Einstellung beginnen und das Aussehen des Rasens überprüfen, wenn Sie eine kleine Fläche gemäht haben. Die Schnitthöhe dann gegebenenfalls neu einstellen.



Jedes Rad hat einen Einstellhebel [1].



Wenden Sie sich an eine Gärtnerei oder ein Rasen- und Gartencenter vor Ort, um Empfehlungen für die Schnitthöhe sowie Informationen zu spezifischen Gräserarten und Wachstumsbedingungen in Ihrer Region zu erhalten.



AUSREICHEND LANG

Bei genauem Hinsehen sehen Sie, dass die meisten Gräser Stängel und Blätter haben. Wenn Sie die Blätter abschneiden, kürzen Sie den Rasen zu stark. Das Gras muss sich zwischen den Mähvorgängen erholen. Der Mäher funktioniert dann besser, und Ihr Rasen sieht ansprechender aus.



ZU KURZ

Wenn der Rasen zu hoch wird, mähen Sie ihn einmal mit der höchsten Schnitthöheneinstellung und dann in 2 oder 3 Tagen erneut. Mähen Sie nicht mehr als ein Drittel der Gesamthöhe des Grases, da sonst braune Flecken entstehen können.

KONTROLLE DES ÖLSTANDS

Der Mäher wird **OHNE ÖL** im Motor geliefert.

Ausreichend Öl des Typs SAE 5W-30, 10W-30, API-Servicekategorie SJ oder höher einfüllen, sodass der Ölstand wie dargestellt zwischen den Markierungen für die Obergrenze [2] und die Untergrenze [3] am Messstab [1] liegt.

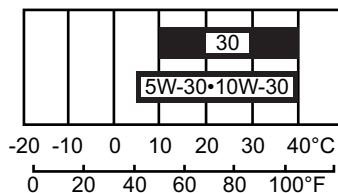
Nicht zu viel Öl in den Motor einfüllen. Bei zu viel Öl im Motor kann das überschüssige Öl in das Luftfiltergehäuse und auf den Luftfilter gelangen.

Den Motorölstand bei abgestelltem Motor mit dem Mäher auf einer ebenen Fläche prüfen.

4-Takt-Motoröl verwenden, das die Anforderungen der API-Serviceklassifizierung SJ oder höher erfüllt oder übertrifft. Stets die API-Angaben auf dem Etikett des Ölbehälters überprüfen, um sicherzustellen, dass es die Buchstaben SJ oder höher enthält.

Für den allgemeinen Gebrauch empfehlen wir Öl des Typs SAE 5W-30, 10W-30. Es können andere in der Tabelle angegebene Viskositäten verwendet werden, wenn die Durchschnittstemperatur in Ihrer Region innerhalb des angegebenen Bereichs liegt.

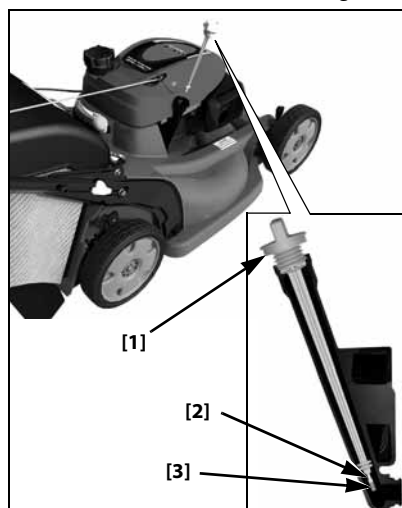
Erforderliche Schmierölspezifikation(en) zur Aufrechterhaltung der Leistungsfähigkeit des Schadstoffbegrenzungssystems: Originalöl von Honda.



ZUR BEACHTUNG

- Betrieb des Motors mit niedrigem Ölstand kann zu Motorschäden führen.
- Die Verwendung von detergensfreiem Öl kann die Lebensdauer des Motors verkürzen. Die Verwendung von 2-Takt-Öl kann den Motor beschädigen.

1. Den Öleinfüllverschluss/Ölmessstab ab [1] entfernen und den Messstab abwischen.
2. Den Messstab in den Einfüllstutzen stecken. Nicht festschrauben. Den Messstab herausziehen und den Ölstand prüfen.
3. Bei einem Ölstand nahe der unteren Füllstandmarkierung [3] das empfohlene Öl nachfüllen, bis die obere Füllstandmarkierung [2] erreicht ist. Nicht überfüllen.
4. Den Öleinfüllverschluss/Messstab [1] wieder anbringen und festziehen.

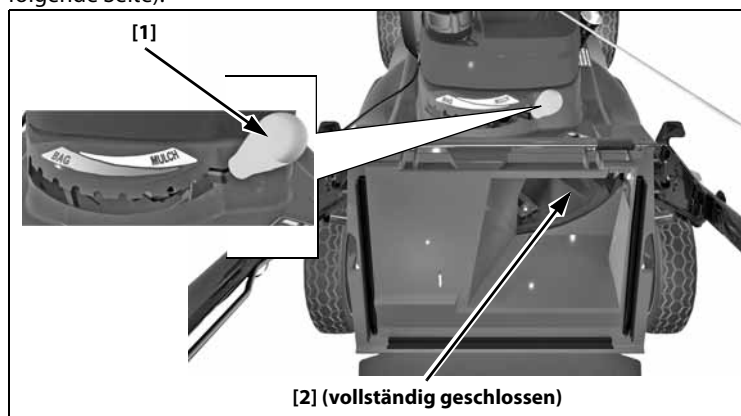


AUSWÄHLEN DER GEWÜNSCHTEN SCHNITTHÖHE

Mit dem Knopf zur Schnittgutsteuerung [1] werden Schnittgutsammler, Mulchen und Heckauswurf gesteuert. Der Knopf hat zehn Einstellpositionen.

Den Knopf zur Schnittgutsteuerung [1] auf eine der zehn Positionen einstellen, um das gewünschte Mähergebnis zu erzielen.

Zum Einstellen des Knopfs zur Schnittgutsteuerung den Knopf nach unten und in Richtung Rückseite des Mähers ziehen. Der Knopf verstellt eine Klappe [2] von der vollständig geöffneten Schnittgutsammlerposition (BAG) bis zur vollständig geschlossenen Mulchposition (MULCH) (siehe folgende Seite).



Wenn Sie beim Bewegen des Knopfs zur Schnittgutsteuerung von einer Seite zur anderen einen hohen Widerstand spüren, hat sich unter Umständen zu viel Gras oben auf der Klappe angesammelt.

Eine gewisse Grasansammlung im Auswurfschacht ist normal, wenn die Schnittgutsteuerung vollständig geschlossen ist. Um dieses Gras zu entfernen die Auswurfabdeckung schließen, die Schnittgutsteuerung vollständig öffnen, den Motor starten und das Stellteil für das Schneidwerkzeug mehrmals betätigen.

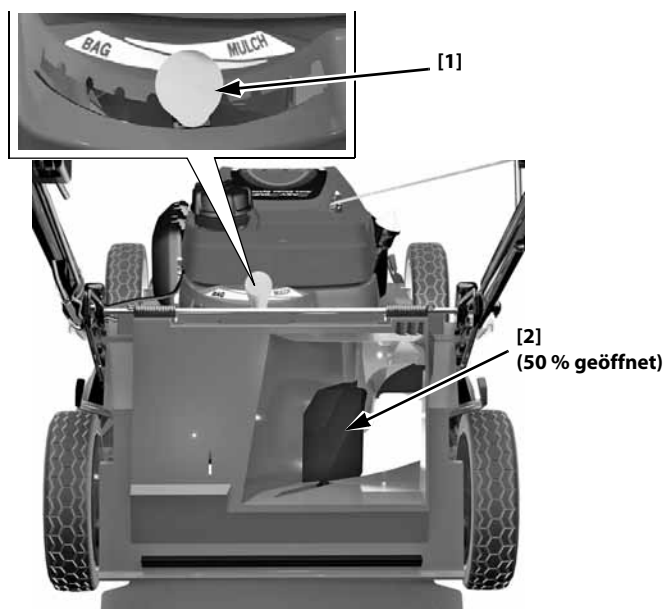
ZUR BEACHTUNG

Den Motor immer ausschalten und den Zündkerzenstecker abziehen, bevor Sie die Auswurfabdeckung anheben, um die Klappe zu inspizieren oder zu reinigen. So wird verhindert, dass Sie mit dem rotierenden Schneidwerkzeug in Berührung kommen und dass Gegenstände in den Auswurfbereich geschleudert werden.

Position der Klappe

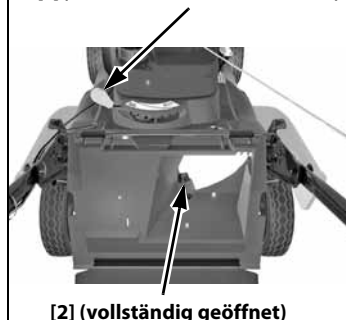
Die Klappe [2] kann für unterschiedliche Mähergebnisse individuell positioniert werden. Wenn Sie die bevorzugte Position für die Klappe nicht kennen, einen Schnittgutsammler installieren und mit dem Mähen beginnen, indem Sie den Knopf für die Schnittgutsteuerung [1] ganz auf die Position BAG (Schnittgutsammler) stellen. Das Aussehen des Rasens überprüfen. Wenn Sie den Knopf in Richtung MULCH-Position bewegen, wird mehr Gras zurück auf den Rasen geleitet. Stellen Sie den Knopf für die Schnittgutsteuerung ein, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

SCHNITTGUTSAMMLER ODER HECKAUSWURF UND ETWAS MULCHEN



NUR SCHNITTGUTSAMMLER ODER HECKAUSWURF

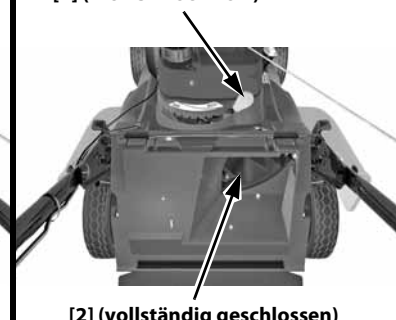
[1] (SCHNITTGUTSAMMLERPOSITION)



[2] (vollständig geöffnet)

NUR MULCHEN

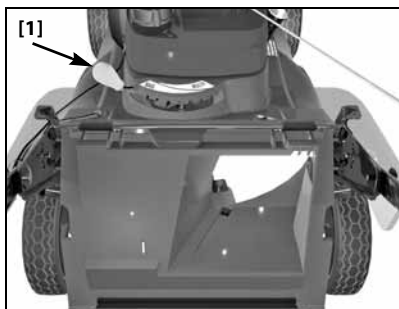
[1] (MULCHPOSITION)



[2] (vollständig geschlossen)

Heckauswurf

Um das Schnittgut nach hinten auszuwerfen, den Schnittgutsammler abnehmen und den Knopf für die Schnittgutsteuerung [1] auf BAG (Schnittgutsammler) stellen.



Der maximale Auswurf nach hinten wird erreicht, wenn der Knopf für die Schnittgutsteuerung ganz nach links (BAG) gedreht wird. Bei Einstellung des Knopfs für die Schnittgutsteuerung ganz nach rechts (MULCH) wird weniger Gras durch die hintere Auswurfabdeckung ausgeworfen.



STARTEN UND STOPPEN DES MOTORS



VORSICHTSMAßNAHMEN BEIM MÄHEN

Vor der ersten Verwendung des Mähers lesen Sie bitte die *SICHERHEITSHINWEISE* (page 2) und die Informationen unter *VORBEREITUNG UND KONTROLLEN VOR INBETRIEBNAHME* (page 4).

Auch wenn Sie bereits andere Mäher bedient haben, nehmen Sie sich die Zeit, sich mit der Funktionsweise dieses Mähers vertraut zu machen, und üben Sie in einem sicheren Bereich, bis Sie mit dem Gerät vertraut sind.

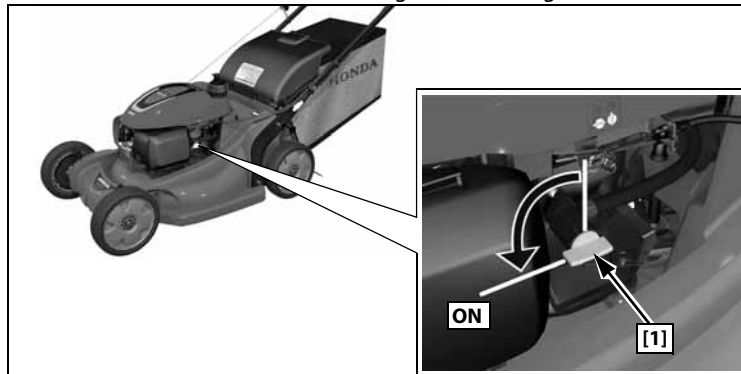
Den Motor zu Ihrer Sicherheit nicht in einem geschlossenen Raum starten oder betreiben, z. B. in einer Garage. In einem geschlossenen Raum kann sich schnell Gas ansammeln, das zu Krankheit oder Tod führen kann.

REGELMÄSSIGE NUTZUNG

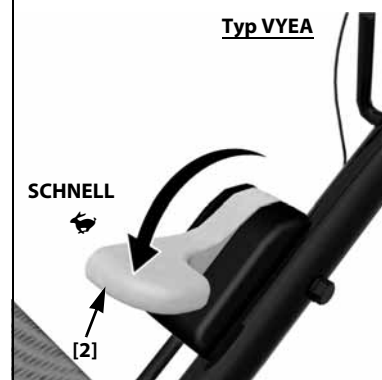
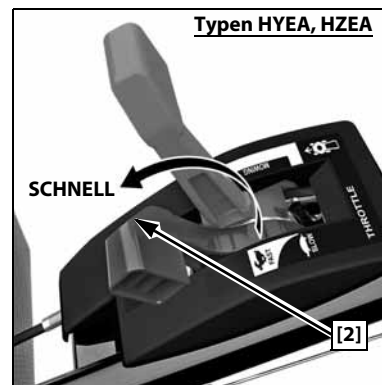
Falls das Gerät nur selten oder mit Unterbrechungen verwendet wird (mehr als 4 Wochen bis zur nächsten Verwendung), bitte den Abschnitt *Kraftstoff* im Kapitel *LAGERUNG* (page 19) lesen. Dort finden Sie weitere Informationen zur Verschlechterung des Kraftstoffs.

STARTEN DES MOTORS

1. Den Kraftstoffhahn [1] in die Stellung ON (EIN) bringen.



2. Typen HYEА, HZEА, VYEА: Den Gashebel [2] in die Stellung „SCHNELL“ (↻) bringen.



Typ VKEA:

Das Stellteil für das Schneidwerkzeug nach hinten ziehen und gegen den Lenker halten.

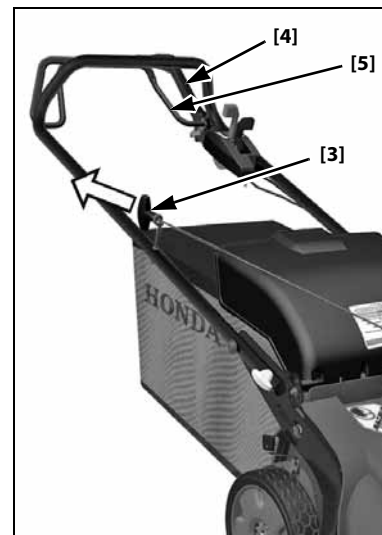
Zum Starten des Motors muss der Hebel am Lenker anliegen. Das Schneidwerkzeug beginnt sich zu drehen, wenn der Hebel am Lenker anliegt und der Seilzugstarter gezogen wird.



3. Typ HYEА:

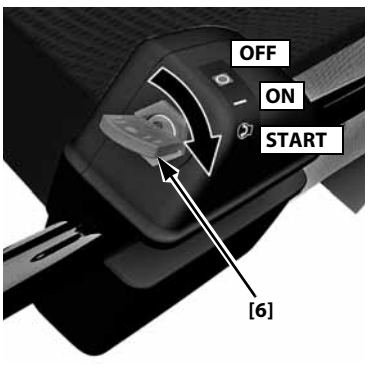
Leicht am Startergriff [3] ziehen, bis Sie einen Widerstand spüren, und dann kräftig und schnell ziehen. Den Startergriff langsam zurückführen.

Um zu verhindern, dass sich das Schneidwerkzeug dreht und sich der Mäher vorwärts bewegt, beim Ziehen des Seilzugstarters unbedingt das Stellteil für das Schneidwerkzeug [4] und den Antriebskupplungshebel [5] loslassen.



Typ HZEA mit elektrischem Anlasser:

Den Schlüsselschalter [6] in die Position START (🔌) bringen. Den Schlüssel zurück auf ON (EIN) (I) stellen, wenn der Motor anspringt.

○	OFF	Stoppt den Motor.	
I	ON	Betriebsposition (der Schlüsselschalter muss auf ON (EIN) stehen, um den Seilzugstarter zu benutzen).	
🔌	START	Betätigt den elektrischen Anlasser.	

Der Anlasser darf nicht länger als 5 Sekunden ohne Unterbrechung betätigt werden. Wenn der Motor nicht anspringt, den Schalter loslassen und 10 Sekunden warten, bevor Sie den Anlasser erneut betätigen.

Wenn die Batterie nicht ausreichend geladen ist, um den Motor zu starten, beispielsweise nach längerer Standzeit, den Seilzugstarter verwenden, um den Motor für den nächsten Mähvorgang zu starten. Die Batterie sollte nach einem Mähvorgang (ca. 1 Stunde) wieder ausreichend geladen sein.

HZEA mit manuellem Starter:

Den Schlüsselschalter auf ON (EIN) stellen. Der Motorschalter muss sich in der Stellung ON (EIN) (I) befinden, um den Motor mit dem Seilzugstarter anzulassen.

Den Gashebel in die Stellung SCHNELL (🔌) bringen.

Leicht am Startergriff ziehen, bis Sie einen Widerstand spüren, und dann kräftig und schnell ziehen. Den Startergriff langsam zurückführen.

Typ VKEA:

Leicht am Startergriff ziehen, bis Sie einen Widerstand spüren, und dann kräftig und schnell ziehen. Den Startergriff langsam zurückführen.

Das Stellteil für das Schneidwerkzeug weiterhin gegen den Lenker halten. Der Motor stoppt, wenn das Stellteil für das Schneidwerkzeug losgelassen wird.

Um ein einfaches Wiederanlassen und maximale Leistung des Autochoke-Systems zu gewährleisten, beginnen Sie mit dem Mähen, sobald der Motor startet, und lassen Sie den Motor mindestens drei Minuten laufen, bevor Sie ihn abstellen.

Typ VYEA:

Leicht am Startergriff ziehen, bis Sie einen Widerstand spüren, und dann kräftig und schnell ziehen. Den Startergriff langsam zurückführen.

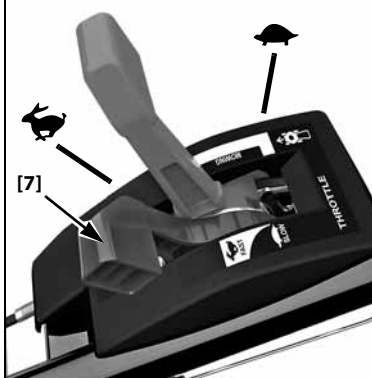
Um zu verhindern, dass sich das Schneidwerkzeug dreht und sich der Mäher vorwärts bewegt, beim Ziehen des Seilzugstarters unbedingt das Stellteil für das Schneidwerkzeug und die Select Drive-Steuerung loslassen.



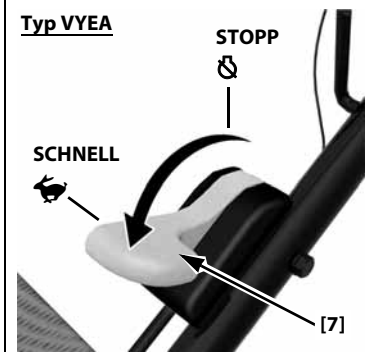
- Den Gashebel [7] in die Stellung SCHNELL (🔌) bringen zum Mähen oder die Stellung LANGSAM (🔌) für den Leerlauf.

Um ein einfaches Wiederanlassen und maximale Leistung des Autochoke-Systems zu gewährleisten, beginnen Sie mit dem Mähen, sobald der Motor startet, und lassen Sie den Motor mindestens drei Minuten laufen, bevor Sie ihn abstellen.

Typen HYEА, HZEA



Typ VYEA



STOPPEN DES MOTORS

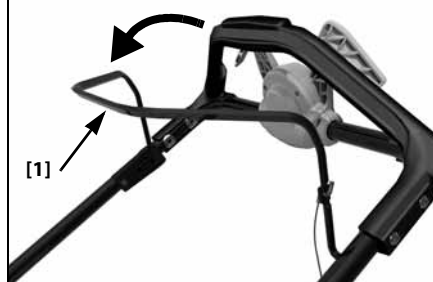
- Typen HYEА, HZEA:

Den Antriebskupplungshebel und das Stellteil für das Schneidwerkzeug loslassen.

Typ VKEA:

Das Stellteil für das Schneidwerkzeug [1] loslassen, um den Motor und die Rotation des Schneidwerkzeugs zu stoppen.

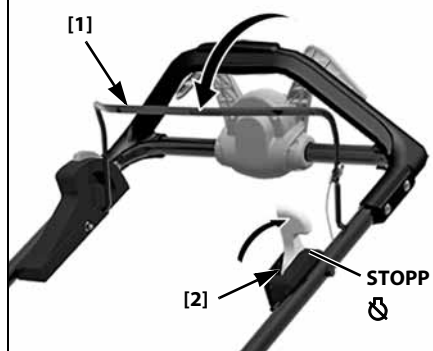
Typ VKEA



Typ VYEA:

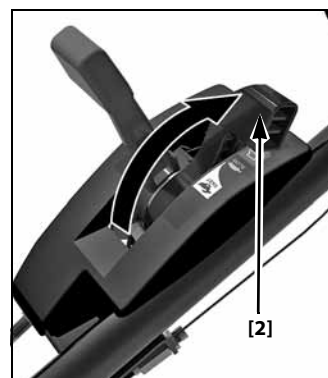
Das Stellteil für das Schneidwerkzeug [1] loslassen, um den Motor und die Rotation des Schneidwerkzeugs zu stoppen. Den Gashebel [2] in die Stellung STOPP (🔌) bringen, um den Motor zu stoppen.

Typ VYEA



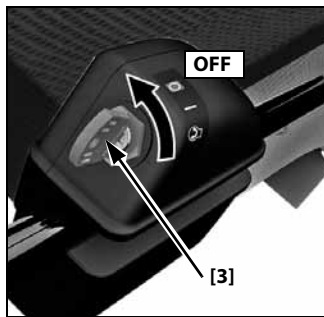
- Typ HYEА:

Den Gashebel [2] in die Stellung STOPP (🔌) bringen, um den Motor zu stoppen.



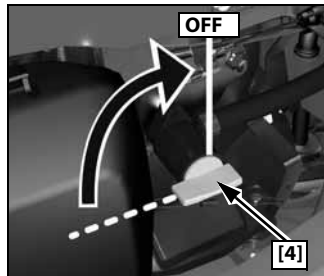
Typ HZEA:

Den Gashebel in die Stellung STOPP bringen und den Schlüsselschalter [3] in die Stellung OFF (AUS) (○) bringen.



3. Wenn der Mäher nicht verwendet wird, den Kraftstoffhahn [4] in die Stellung OFF (AUS) bringen.

4. Wenn das Gerät 3 bis 4 Wochen lang nicht benutzt wird, empfehlen wir, den Motor laufen zu lassen, bis der Kraftstoff im Vergaser aufgebraucht ist. Dazu den Kraftstoffhahn auf OFF (AUS) stellen, den Motor erneut starten und laufen lassen, bis der Kraftstoff im Vergaser aufgebraucht ist. See "Lagerung" on page 19 bei Stillstandzeiten von mehr als 4 Wochen.



EMPFEHLUNGEN FÜR DEN BETRIEB

BETRIEB DES RASENMÄHERS IN GROSSEN HÖHEN

In großen Höhen ist das standardmäßige Luft-Kraftstoff-Gemisch des Vergasers zu fett. Die Leistung sinkt und der Kraftstoffverbrauch steigt. Ein zu fettes Gemisch verschmutzt auch die Zündkerze und führt zu Problemen beim Anlassen.

Die Leistung in großen Höhen kann durch spezielle Modifikationen des Vergasers verbessert werden. Wenn Sie Ihren Mäher immer in Höhen über 610 m betreiben, lassen Sie diese Vergaseränderung von einem Honda-Vertragshändler durchführen.

Auch bei entsprechenden Änderungen am Vergaser nimmt die Motorleistung um etwa 3,5 % pro 300 Meter Höhenunterschied ab. Die Auswirkungen der Höhe auf die Leistung sind größer, wenn keine Anpassung des Vergasers vorgenommen wird.

ZUR BEACHTUNG

Wenn der Vergaser für den Betrieb in großen Höhen modifiziert wurde, ist das Luft-Kraftstoff-Gemisch zu mager für den Betrieb in niedrigen Höhen. Der Betrieb mit einem modifizierten Vergaser in Höhen unter 610 Metern kann zu Überhitzung des Motors und zu schweren Motorschäden führen. Lassen Sie den Vergaser für den Betrieb in niedrigen Höhen von Ihrem Honda-Vertragshändler wieder auf die ursprünglichen Werksspezifikationen einstellen.

SICHERE MÄHPRAKTIKEN

Zu Ihrer Sicherheit alle vier Räder auf dem Boden halten und darauf achten, dass Sie nicht den Halt und die Kontrolle über den Mäher verlieren. Den Lenker fest greifen und mit dem Mäher langsam gehen, keinesfalls rennen. Beim Mähen auf unebenem oder unregelmäßigem Boden äußerst vorsichtig vorgehen.

Wenn der Mäher festhängt, diesen keinesfalls mit dem Fuß treten oder schieben. Den Mäher mit dem Lenker steuern.

⚠️ WARNUNG

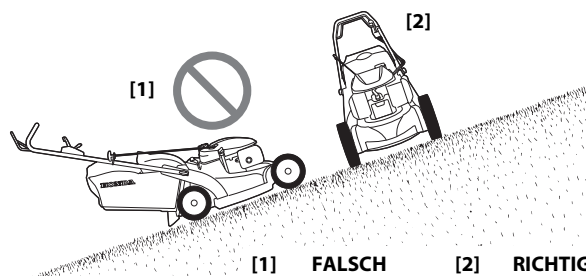
Die Schneidwerkzeuge sind scharf und drehen sich mit hoher Geschwindigkeit.

Kontakt mit einem sich drehenden Schneidwerkzeug kann zu schweren Schnittverletzungen führen und Finger und Zehen abtrennen.

- Schützendes Schuhwerk tragen.
- Hände und Füße bei laufendem Motor von der Schneidwerkzeugabdeckung fernhalten.
- Den Motor stoppen, bevor Sie Einstellungen, Inspektionen oder Wartungsarbeiten durchführen.

Standicherheit

Quer zum Hang mähen, nicht bergauf und bergab. Steile Hänge (mehr als 20°/36 %) meiden und vorsichtig agieren, wenn Sie die Richtung ändern. Wenn das Gras beim Mähen an einem Hang feucht oder nass ist, können Sie ausrutschen, stürzen und die Kontrolle über den Mäher verlieren.



Hindernisse

Die Seite des Mähers verwenden, um nahe an großen Hindernissen wie Zäunen oder Mauern zu mähen.

Den Antriebskupplungshebel (Typen HYE, HZEA) bzw. die Select Drive-Steuerung (Typen VKEA, VYEA) loslassen, um den Antrieb beim Mähen um Bäume und andere Hindernisse auszukuppeln. Den Mäher für eine optimale Richtungskontrolle um Hindernisse schieben. Vorsichtig vorgehen, wenn Sie über Hindernisse im Rasen mähen, z. B. Sprinklerköpfe, Pflastersteine, Einfassungen usw. Alles vermeiden, was über die Oberfläche des Rasens hinausragt.

Wenn das Schneidwerkzeug gegen ein Hindernis stößt oder der Mäher zu vibrieren beginnt, den Motor sofort abstellen und auf Schäden überprüfen. Der Kontakt mit Hindernissen kann das Schneidwerkzeug beschädigen, die Kurbelwelle verbiegen und/oder die Schneidwerkzeugabdeckung oder andere Komponenten beschädigen. Vibrationen sind in der Regel ein Zeichen für ernsthafte Probleme.

⚠️ WARNUNG

Ein verschlissenes, rissiges oder beschädigtes Schneidwerkzeug kann brechen und Teile des beschädigten Schneidwerkzeugs können zu gefährlichen Geschossen werden.

Herausgeschleuderte Gegenstände können zu schweren Verletzungen führen.

Das Schneidwerkzeug regelmäßig überprüfen und den Mäher nicht mit einem verschlissenen oder beschädigten Schneidwerkzeug betreiben.

Die Gewährleistung deckt keine Teile ab, die durch Unfälle oder Zusammenstöße beschädigt wurden.

Schotter und lose Gegenstände

Schotter, lose Steine und Landschaftsbaumaterial kann vom Mäher aufgenommen und mit hoher Kraft viele Meter weit geschleudert werden, was zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen kann. Der beste Weg, Verletzungen durch herausgeschleuderte Gegenstände zu vermeiden, ist, das Stellteil für das Schneidwerkzeug loszulassen, um das Schneidwerkzeug vor dem Erreichen von Schotter, losen Steinen oder Landschaftsbaumaterial anzuhalten.

MÄHVORGANG



Lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie mit dem Mähen beginnen.

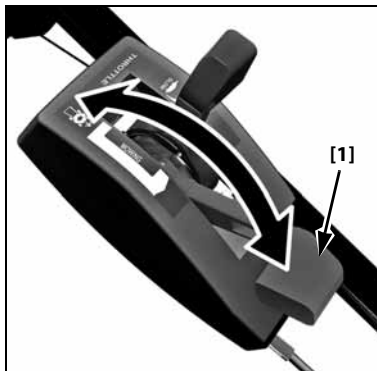


Typen HYEА, HZEА

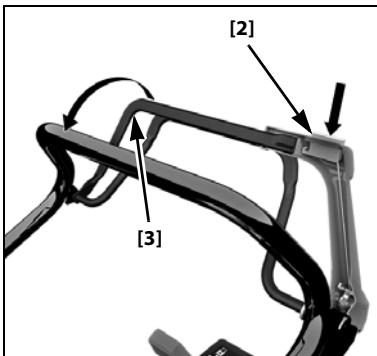
! WARNUNG

Vor dem Starten des Motors das Stellteil für das Schneidwerkzeug und den Antriebskupplungshebel immer loslassen. Das Anlassen des Motors geht bei ausgekuppeltem Schneidwerkzeug leichter. Bei eingekuppelter Antriebskupplung bewegt sich der Rasenmäher beim Starten des Motors.

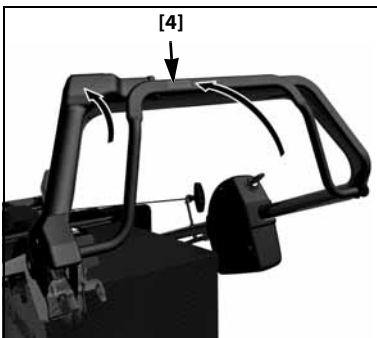
1. Mit dem Schalthebel [1] die geeignete Fahrgeschwindigkeit einstellen.



2. Das Schneidwerkzeug einkuppeln:
 - Den gelben Knopf [2] oberhalb des Stellteils für das Schneidwerkzeug [3] drücken, gleichzeitig den Hebel drücken und gegen den Lenker gedrückt halten.



3. Den Antriebshebel des Rasenmähers betätigen, sobald der Motor seine normale Drehzahl erreicht hat:
 - Der Antriebskupplungshebel [4] ermöglicht eine variable Geschwindigkeitsregelung. Dabei kann eine Geschwindigkeit zwischen Null und der mit dem Schalthebel voreingestellten Höchstgeschwindigkeit gewählt werden. Die maximale Geschwindigkeit wird erreicht, wenn beide Hebel [3] und [4] ganz nach vorne gedrückt werden. Je höher das zu mähende Gras ist, desto langsamer muss der Rasenmäher bewegt werden. So wird eine Überlastung des Motors vermieden und die Schnittqualität verbessert.



4. Anhalten des Rasenmähers:
 - Antriebskupplungshebel [4] loslassen.
5. Anhalten des Schneidwerkzeugs:
 - Stellteil für das Schneidwerkzeug [3] loslassen.

HINWEIS: Die Antriebsfunktion kann beim Mähen auf kleinen Flächen (Wege, Ränder usw.) auch abgeschaltet werden.

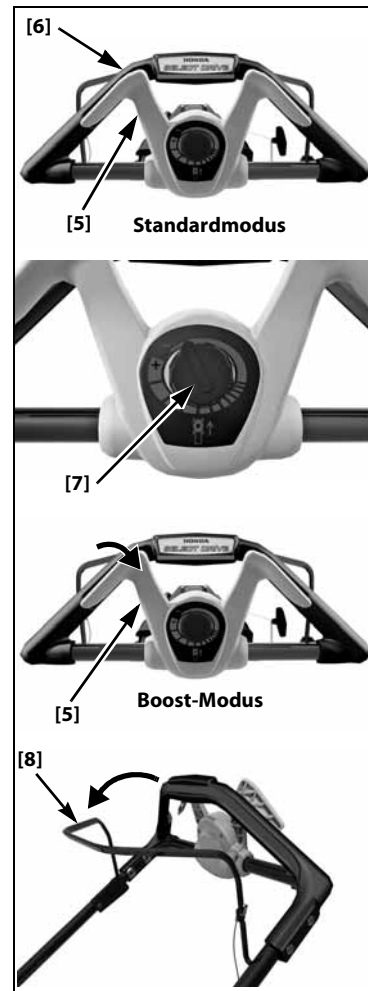
Die Antriebskupplung kann auch zur Vorwärtsbewegung des Rasenmähers verwendet werden, ohne dabei das Stellteil für das Schneidwerkzeug zu betätigen.

VORSICHT:

- Das Stellteil für das Schneidwerkzeug zügig und bis zum Anschlag betätigen, damit das Schneidwerkzeug entweder ganz ein- oder ausgekuppelt ist. Dadurch wird verhindert, dass der Motor ausgeht, und die Lebensdauer der Schneidwerkzeugsteuerung wird erhöht.

Typ VKEA:

1. Bei laufendem Motor und drehendem Schneidwerkzeug langsam die Select Drive-Steuerung [5] drücken, um den Rasenmäher vorwärts zu bewegen.
2. Bei normalem Betrieb umfasst Ihre Hand bequem den Lenker [6] und die Select Drive-Steuerung [5], wobei die Select Drive-Steuerung Kontakt mit dem Lenker [6] hat.
3. Falls sich der Mäher nicht vorwärts bewegt, ist unter Umständen zusätzliche Leistung erforderlich, was durch Verstellen des Select Drive-Steuerungsknopfs [7] in Richtung „+“ erreicht werden kann.
4. Wenn Sie die gewünschte Mähgeschwindigkeit bei Herunterdrücken der Select Drive-Steuerung [5] in Kombination mit der entsprechenden Einstellung des Select Drive-Steuerungsknopfs [7] gefunden haben, können Sie mit konstanter Geschwindigkeit mähen.
5. Die Select Drive-Steuerung [5] für den Boost-Betrieb mit dem Daumen in die Vertiefung drücken, wenn zusätzliche Leistung erforderlich ist (z. B. an einem Hang oder bei veränderten Bodenbedingungen). Wenn sich das Gelände oder die Bodenverhältnisse wieder normalisiert haben, lassen Sie den Boost-Knopf einfach los.
6. Anhalten des Rasenmähers:
 - Die Select Drive-Steuerung [5] loslassen.
7. Anhalten des Schneidwerkzeugs:
 - Stellteil für das Schneidwerkzeug [8] loslassen.



HINWEIS: Mit dem Select Drive-Steuerungsknopf [7] können Sie die Antriebsleistung des Mähers einstellen. Der Einstellbereich reicht von „-“ bis „+“. Die zum Erreichen der gewünschten Mähgeschwindigkeit erforderliche Leistung hängt von den Gelände- und Rasenbedingungen sowie von Ihren Vorlieben ab.

HINWEIS: Durch Loslassen des Stellteils für das Schneidwerkzeug wird das Schneidwerkzeug angehalten und der Motor gestoppt.

⚠️ WARNUNG

Vor dem Starten des Motors das Stellteil für das Schneidwerkzeug und die Select Drive-Steuerung immer loslassen. Das Anlassen des Motors geht bei ausgekuppeltem Schneidwerkzeug leichter. Bei eingekuppelter Antriebskupplung bewegt sich der Rasenmäher beim Starten des Motors.

1. Das Schneidwerkzeug einkuppeln:
 - Den Entriegelungsknopf [9] drücken und gedrückt halten.
 - Das Stellteil für das Schneidwerkzeug [10] zum eigenen Körper hin ziehen.
 - Wenn das Schneidwerkzeug eingekuppelt ist, den Entriegelungsknopf [9] loslassen.

2. Bei laufendem Motor und drehendem Schneidwerkzeug langsam die Select Drive-Steuerung [11] drücken, um den Rasenmäher vorwärts zu bewegen.

3. Bei normalem Betrieb umfasst Ihre Hand bequem den Lenker [4] und die Select Drive-Steuerung [11], wobei die Select Drive-Steuerung Kontakt mit dem Lenker [12] hat.

4. Falls sich der Mäher nicht vorwärts bewegt, ist unter Umständen zusätzliche Leistung erforderlich, was durch Verstellen des Select Drive-Steuerungsknopfs [13] in Richtung „+“ erreicht werden kann.

5. Wenn Sie die gewünschte Mähgeschwindigkeit bei Herunterdrücken der Select Drive-Steuerung [11] in Kombination mit der entsprechenden Einstellung des Select Drive-Steuerungsknopfs [13] gefunden haben, können Sie mit konstanter Geschwindigkeit mähen.

6. Die Select Drive-Steuerung [11] für den Boost-Betrieb mit dem Daumen in die Vertiefung drücken, wenn zusätzliche Leistung erforderlich ist (z. B. an einem Hang oder bei veränderten Bodenbedingungen). Wenn sich das Gelände oder die Bodenverhältnisse wieder normalisiert haben, lassen Sie den Boost-Knopf einfach los.

HINWEIS: Mit dem Select Drive-Steuerungsknopf [13] können Sie die Antriebsleistung des Mähers einstellen. Der Einstellbereich reicht von „-“ bis „+“. Die zum Erreichen der gewünschten Mähgeschwindigkeit erforderliche Leistung hängt von den Gelände- und Rasenbedingungen sowie von Ihren Vorlieben ab.

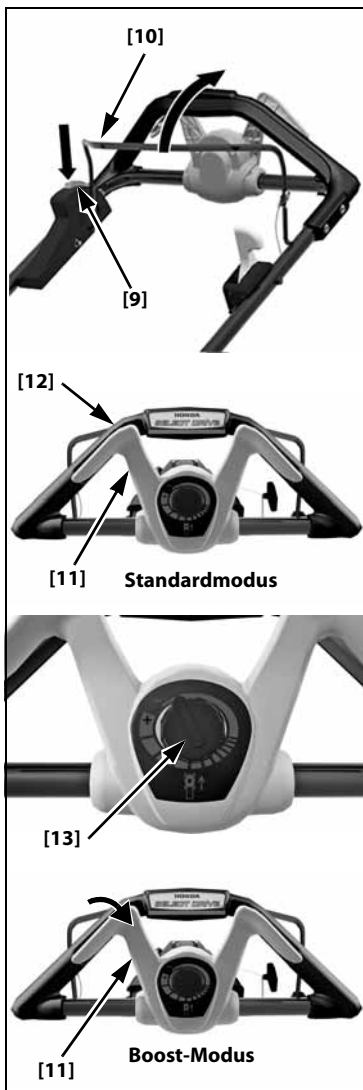
7. Anhalten des Rasenmähers:
 - Die Select Drive-Steuerung [11] loslassen.

8. Anhalten des Schneidwerkzeugs:
 - Stellteil für das Schneidwerkzeug [10] loslassen.

HINWEIS: Die Antriebsfunktion kann beim Mähen auf kleinen Flächen (Wege, Ränder usw.) auch abgeschaltet werden. Der Rasenmäher kann auch mit der Select Drive-Steuerung bewegt werden, ohne das Stellteil für das Schneidwerkzeug einzukuppeln.

VORSICHT:

- Das Stellteil für das Schneidwerkzeug zügig und bis zum Anschlag betätigen, damit das Schneidwerkzeug entweder ganz ein- oder ausgekuppelt ist. Dadurch wird verhindert, dass der Motor ausgeht, und die Lebensdauer der Schneidwerkzeugsteuerung wird erhöht.



TIPPS ZUM MÄHEN

Wann soll ich mähen?

Die meisten Gräser sollten gemäht werden, wenn sie 12 bis 25 mm länger sind als ihre empfohlene Höhe.

Für das Mulchen ist häufigeres Mähen erforderlich als für das Sammeln des Schnittguts. Für optimale Ergebnisse müssen Sie Ihren Rasen während der Wachstumsperiode unter Umständen zweimal pro Woche mähen.

Schnittbreite

Um einen gleichmäßigen Rasen zu erhalten, sollten Sie die Mähstreifen um einige Zentimeter überlappen. Wenn das Gras sehr hoch oder dicht ist, sollten Sie mehr überlappen und mit schmalen Mähstreifen arbeiten.

Geschwindigkeit des Schneidwerkzeugs

Das Schneidwerkzeug muss sich äußerst schnell drehen, um einwandfrei zu mähen. Stets die schnelle Gashebelstellung verwenden und den Motor mit maximaler Drehzahl betreiben.

Wenn die Motordrehzahl sinkt, kann dies ein Zeichen dafür sein, dass der Motor überlastet ist, da das Schneidwerkzeug zu viel Gras schneiden muss. Einen schmalen Streifen mähen, den Mäher langsamer bewegen oder die Schnitthöhe erhöhen.

Schärfe des Schneidwerkzeugs

Ein scharfes Schneidwerkzeug erzeugt einen sauberen Schnitt. Ein stumpfes Schneidwerkzeug reißt das Gras ab und hinterlässt zeretzte Enden, die braun werden. Wenn das Schneidwerkzeug nicht mehr sauber schneidet, lassen Sie es schärfen oder austauschen.

Trockenes Gras

Wenn der Boden zu trocken ist, wird beim Mähen viel Staub aufgewirbelt. Zu viel Staub ist nicht nur unangenehm bei der Arbeit, sondern verstopft auch den Luftfilter des Vergasers.

Wenn Staub ein Problem ist, gießen Sie Ihren Rasen am Tag vor dem Mähen. Mähen Sie, wenn sich das Gras trocken anfühlt, der Boden aber noch feucht ist.

Nasses Gras

Nasses Gras ist rutschig und kann dazu führen, dass Sie den Halt verlieren. Außerdem verstopft nasses Schnittgut die Schneidwerkzeugabdeckung und bleibt in Klumpen auf dem Rasen zurück. Warten Sie, bis das nasse Gras getrocknet ist, bevor Sie mähen.

Heruntergefallenes Laub

Ihr Mäher kann zum Aufsammeln von Laub verwendet werden. Wenn Sie den Mäher nicht zum Mähen sondern zum Aufsammeln großer Laubmengen verwenden, die Hebel für die Schnitthöhenverstellung so einstellen, dass die Vorderseite der Schneidwerkzeugabdeckung eine oder zwei Stufen höher ist als die Rückseite. Anschließend den Knopf für die Schnittgutsteuerung auf Stellung 9 einstellen (kurz vor vollständigem Mulchen). Bei dieser Einstellung wird das Laub umgewälzt und mehrfach geschnitten, bis die Partikel klein genug sind, um durch die Klappe in den Schnittgutsammler zu gelangen. Wenn Sie das Laub beim Mulchen feucht ist, entsteht weniger Staub.

Je nach Größe, Art und Wassergehalt des Laubs müssen Sie die Klappe für optimale Ergebnisse unter Umständen weiter öffnen. Bei korrekter Einstellung der Klappe wird der Schnittgutsammler besser gefüllt und muss weniger oft ausgeleert werden. Sicherstellen, dass sich unter den Blättern keine Hindernisse befinden, z. B. Steine.

Wenn Sie das heruntergefallene Laub in den Rasen mulchen möchten, sollten Sie nicht zu lange warten. Sie erhalten dabei das beste Ergebnis, wenn Sie mit dem Mulchen beginnen, solange das Gras noch durch das Laub zu sehen ist. Den Knopf für die Schnittgutsteuerung auf MULCHEN einstellen. An Stellen, an denen das Laub den Rasen vollständig bedeckt, entfernen Sie das Laub mit einem Rechen oder verwenden Sie den Schnittgutsammler, damit der Mäher das Laub aufnehmen kann.

Blockierung an Schneidwerkzeugabdeckung

Bevor Sie eine Blockierung an der Schneidwerkzeugabdeckung entfernen, den Motor abstellen und den Kraftstoffhahn in die Stellung AUS drehen. Den Mäher bei abgezogenem Zündkerzenstecker so kippen, dass der Luftfilter nach oben zeigt.

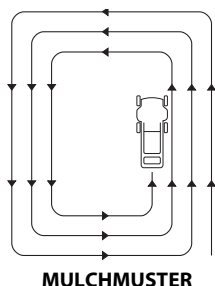
Die Blockierung der Schneidwerkzeugabdeckung mit einem Stab entfernen, keinesfalls mit den Händen.

Mähmuster

Ihr Honda-Mäher arbeitet am effizientesten, wenn Sie mit den folgenden Mähmustern arbeiten. Aufgrund der Konstruktion der Schneidwerkzeugabdeckung und des Geräts sowie der Drehrichtung des Schneidwerkzeugs ergeben diese Mähmuster die besten Ergebnisse.

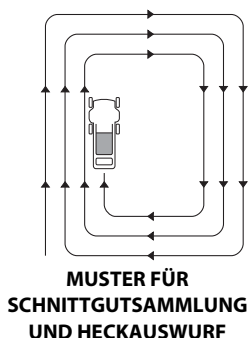
Mulchen

Mit einem Mähmuster gegen den Uhrzeigersinn arbeiten, wenn der Knopf für die Schnittgutsteuerung vollständig auf MULCHEN eingestellt ist. Falls der Mähbereich unregelmäßig geformt ist oder viele Hindernisse aufweist, unterteilen Sie ihn in Abschnitte, in denen Sie ein Mähmuster gegen den Uhrzeigersinn verwenden können.



Sammeln des Schnittguts

Mit einem Mähmuster im Uhrzeigersinn arbeiten. Damit erzielen Sie die beste Schnitfführung und Sammelleistung und es verbleibt am wenigsten Schnittgut auf dem Rasen.



Mähen mit Heckauswurf

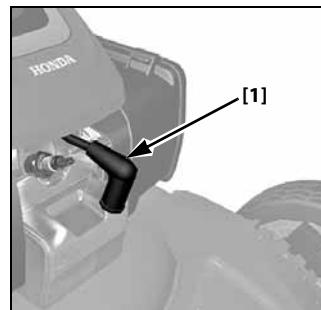
Den Schnittgutsammler abnehmen und die Auswurfabdeckung schließen. Den Knopf für die Schnittgutsteuerung auf die gewünschte Einstellung einstellen und im Uhrzeigersinn mit dem Mähen beginnen. Falls der Mähbereich unregelmäßig geformt ist oder viele Hindernisse aufweist, unterteilen Sie ihn in Abschnitte.

WARTUNG



⚠️ WARNUNG

Vor Beginn einer Wartungsmaßnahme unbeabsichtigtes Anspringen des Motors durch Abziehen des Kerzensteckers [1] verhindern.



DIE BEDEUTUNG DER WARTUNG

Eine ordnungsgemäße Wartung ist für einen sicheren, wirtschaftlichen und störungsfreien Betrieb unerlässlich. Sie trägt auch zur Verringerung der Luftverschmutzung bei und stellt sicher, dass die Emissionswerte des Motors dauerhaft eingehalten werden.

Zur Unterstützung bei der optimalen Pflege Ihres Mähers finden Sie auf den folgenden Seiten einen Wartungsplan sowie Informationen zu Routineinspektionen und einfachen Wartungsarbeiten mit haushaltsüblichen Werkzeugen. Weitere Wartungsarbeiten, die schwieriger sind oder spezielles Werkzeug erfordern, werden am besten von Fachleuten ausgeführt, in der Regel von einem Honda-Techniker oder einem anderweitig qualifizierten Mechaniker.

Der Wartungsplan gilt für normale Betriebsbedingungen. Wenn Sie Ihren Mäher unter ungewöhnlichen Bedingungen betreiben, wenden Sie sich an einen Honda-Vertragshändler für Empfehlungen zu Ihren individuellen Anforderungen.

Denken Sie daran, dass Ihr Vertragshändler Ihren Mäher am besten kennt und für die Wartung und Reparatur bestens ausgerüstet ist.

Um maximale Qualität und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, verwenden Sie für Reparaturen und Austausch nur neue Honda-Originalteile oder gleichwertige Teile.

⚠️ WARNUNG

Eine unsachgemäße Wartung oder das Versäumnis, ein Problem vor dem Betrieb zu beheben, kann zu einer Fehlfunktion führen, die schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben kann.

Stets die Inspektionsanweisungen, Wartungsempfehlungen und Wartungspläne in dieser Bedienungsanleitung befolgen.

SICHERHEIT BEI DER WARTUNG

Nachfolgend sind einige der wichtigsten Sicherheitsvorkehrungen aufgeführt. Wir können jedoch nicht vor allen eventuellen Gefahren warnen, die bei der Durchführung von Wartungsarbeiten auftreten können. Nur Sie können entscheiden, ob Sie eine bestimmte Aufgabe durchführen sollten oder nicht.

⚠️ WARNUNG

Wenn die Wartungsanweisungen und Vorsichtsmaßnahmen nicht ordnungsgemäß befolgt werden, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Stets die Verfahren und Vorsichtsmaßnahmen in dieser Bedienungsanleitung befolgen.

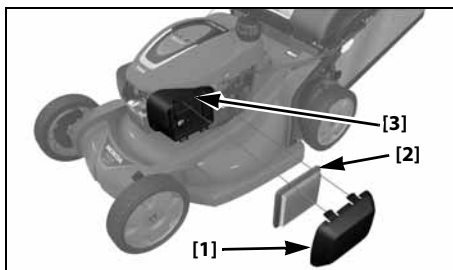
WARTUNG DES LUFTFILTERS

Ein ordnungsgemäß gewarteter Luftfilter verhindert, dass Schmutz in den Motor gelangt. Schmutz im Vergaser kann die kleinen Kanäle des Vergasers passieren und zu vorzeitigem Motorverschleiß führen. Diese kleinen Kanäle können verstopfen und Startprobleme oder Probleme im Betrieb verursachen. Stets den für Ihren Motor spezifizierten Luftfilter verwenden, um sicherzustellen, dass er dicht abschließt und seine Aufgabe wie vorgesehen erfüllt. Der Filter muss häufiger gereinigt werden, wenn Sie den Motor unter staubigen Bedingungen betreiben.

ZUR BEACHTUNG

Bei Betrieb des Motors ohne Luftfilter oder mit einem beschädigten Luftfilter gelangt Schmutz in den Motor. Dies führt zu schnellem Motorverschleiß. Diese Art von Schaden ist nicht durch die Garantie abgedeckt.

1. Die Laschen des Luftfilterdeckels [1] nach unten drücken und den Deckel abnehmen.
2. Den Filter [2] aus dem Luftfiltergehäuse [3] herausnehmen.
3. Den Filter untersuchen und austauschen, wenn er beschädigt ist.
4. Den Filter zur Reinigung einige Male auf einer harten Oberfläche ausklopfen oder mit Druckluft (nicht über 2 bar) von der Innenseite her ausblasen. Keinesfalls versuchen, den Schmutz abzubürsten. Durch das Bürsten wird der Schmutz in die Fasern gedrückt.
5. Schmutz auf der Innenseite des Luftfiltergehäuses und des Luftfilterdeckels mit einem feuchten Tuch abwischen. Darauf achten, dass kein Schmutz in den zum Vergaser führenden Luftkanal gelangt.
6. Den Filter und den Luftfilterdeckel wieder anbringen.



MOTORÖLWECHSEL

Das Öl ablassen, wenn der Motor warm ist. Warmes Öl fließt schnell und vollständig ab.



1. Typen HYEА, VYEА:

Den Gashebel in die Stellung STOPP bringen und den Kraftstoffhahn auf AUS stellen. Auf diese Weise kann kein Kraftstoff auslaufen (page 7).

Typ HZEА:

Den Schlüssel auf AUS drehen und den Kraftstoffhahn auf AUS stellen. Auf diese Weise kann kein Kraftstoff auslaufen (page 7).

Typ VKEА:

Den Kraftstoffhahn auf AUS stellen. Auf diese Weise kann kein Kraftstoff auslaufen (page 7).

2. Den Öleinfüllbereich säubern und dann den Öleinfüllverschluss mit Messstab abnehmen.

3. Einen geeigneten Behälter zum Auffangen des Altöls neben den Mäher stellen und dann den Mäher auf die rechte Seite kippen. Das Altöl läuft durch den Einfüllstutzen ab. Lassen Sie das Öl vollständig ablaufen.



Gebrauchtes Motoröl und die Behälter bitte stets umweltverträgliche Weise entsorgen. Wir empfehlen, Altöl in einem versiegelten Behälter zu Ihrem örtlichen Recyclingzentrum oder Ihrer Tankstelle zu bringen, damit es dort wiederverwertet werden kann. Altöl keinesfalls in den Hausmüll geben oder ins Erdreich oder in einen Abfluss schütten.

4. Das empfohlene Öl einfüllen (page 7).

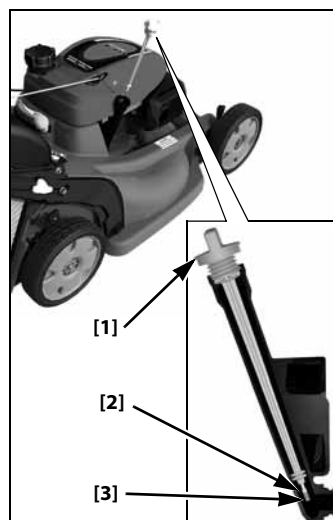
Nachfüllmenge: 0,35 – 0,40 l

Nicht überfüllen. Den Ölstand wie abgebildet messen.



5. Nach dem Motorölwechsel und vor dem Anlassen des Motors den Ölstand des Mähers auf einer ebenen Fläche kontrollieren:

- a. Den Öleinfüllverschluss/Ölmesstab [1] entfernen.
- b. Den Messstab abwischen.
- c. Den Messstab in den Einfüllstutzen stecken und herausziehen, ohne ihn einzuschrauben. Den am Messstab angezeigten Ölstand prüfen.
- d. Bei einem Ölstand unterhalb der unteren Füllstandmarkierung [3] bis zur oberen Füllstandmarkierung [2] auf dem Messstab Öl nachfüllen. Nicht überfüllen. Bei zu viel Öl im Motor kann das überschüssige Öl in das Luftfiltergehäuse und auf den Luftfilter gelangen.



ZUR BEACHTUNG

Betrieb des Motors mit niedrigem Ölstand kann zu Motorschäden führen.

- e. Den Öleinfüllverschluss mit Messstab eindrehen und festziehen.

KONTROLLE DER ZÜNDKERZE

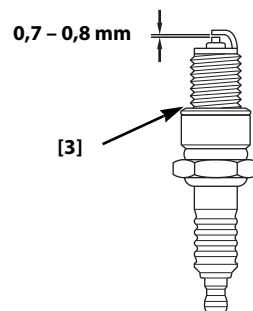
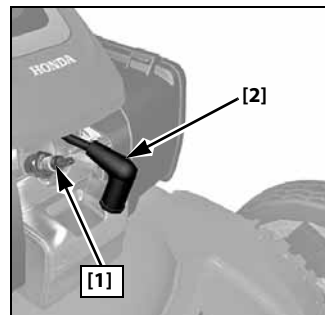
Verwendete Zündkerze: NGK – BPR5E5

ZUR BEACHTUNG

Eine falsche Zündkerze kann den Motor beschädigen.

Für eine optimale Leistung muss die Zündkerze [1] den richtigen Abstand haben und frei von Ablagerungen sein.

1. Den Zündkerzenstecker [2] abziehen und jeglichen Schmutz im Bereich der Zündkerze entfernen.
2. Die Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel ausbauen.
3. Die Zündkerze überprüfen. Die Zündkerze austauschen, wenn Verschleiß an den Elektroden oder Risse bzw. Sprünge am Isolator sichtbar sind. Bei Wiederverwendung Zündkerze mit einer Drahtbürste reinigen.
4. Den Elektrodenabstand der Zündkerze mit einer Fühlerlehre messen. Der Abstand sollte 0,7 – 0,8 mm betragen. Den Abstand ggf. durch vorsichtiges Biegen der Seitenelektrode anpassen.
5. Die Zündkerze vorsichtig von Hand eindrehen, damit das Gewinde nicht verkantet.
6. Nach dem Aufsitzen der Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel nachziehen, um die Dichtscheibe zusammenzudrücken.



Wenn Sie eine gebrauchte Zündkerze wieder einsetzen, ziehen Sie sie nach dem Aufsitzen mit einer 1/8- bis 1/4-Umdrehung fest.

Eine neue Zündkerze ist nach dem Aufsitzen nochmals um eine 1/2 Drehung festzuziehen, um die Dichtscheibe zusammenzudrücken [3].

ANZUGSMOMENT: 20 N·m

ZUR BEACHTUNG

Eine lockere Zündkerze kann sich überhitzen und den Motor beschädigen. Durch Überziehen der Zündkerze kann das Gewinde im Zylinderkopf beschädigt werden.

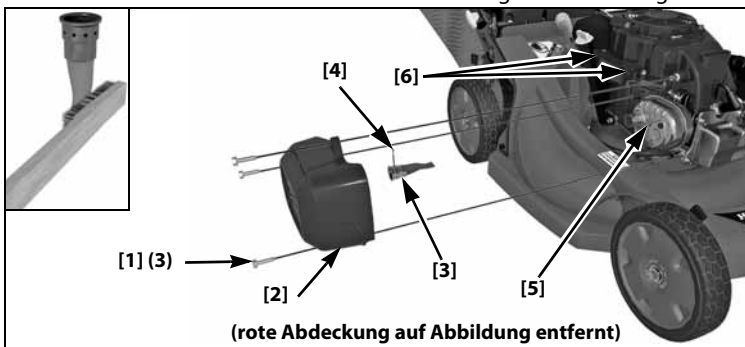
7. Den Zündkerzenstecker auf die Zündkerze aufsetzen.

WARTUNG DES FUNKENSCHUTZES (OPTIONALE AUSSTATTUNG)

In Europa und anderen Ländern, in denen die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG gilt, sollte diese Reinigung von Ihrem Vertragshändler durchgeführt werden.

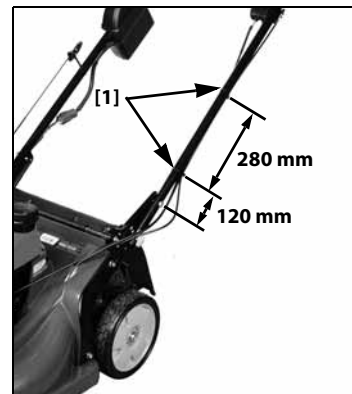
Der Funkenschutz muss alle 100 Stunden gewartet werden, damit er wie vorgesehen funktioniert.

1. Den Motor abkühlen lassen.
2. Die beiden Laschen der roten oberen Abdeckung [6] auf der Schalldämpferseite des Motors lösen und die rote obere Abdeckung dann leicht anheben, um Zugang zur oberen Schraube des Schalldämpferschutzes [1] zu erhalten.
3. Die drei Schrauben [1] mit einem 10-mm-Steckschlüssel vom Schalldämpferschutz [2] entfernen.
4. Den Schalldämpferschutz [2] abnehmen.
5. Die Stellschraube [4] entfernen.
6. Den Funkenschutz [3] vom Schalldämpfer [5] entfernen.
7. Den Funkenschutz und die Abgasöffnung auf Ölkohleablagerungen überprüfen. Die Ölkohleablagerungen abbürsten. Darauf achten, dass das Sieb des Funkenschutzes nicht beschädigt wird.
8. Den Funkenschutz in den Schalldämpfer einbauen.
9. Den Schalldämpferschutz am Motor anbringen, die drei Schrauben festziehen und dann die rote obere Abdeckung wieder anbringen.



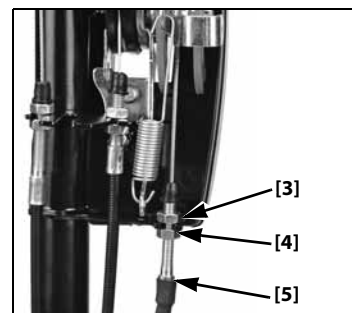
Einstellung Seilzug für Antriebskupplung (HYEA, HZEA)

1. Die Seilzugbänder [1] bei abgestelltem Motor wie abgebildet positionieren.
2. Den Schalthebel ganz nach hinten in die Stellung LANGSAM bringen.
3. Den Motor starten und den Gashebel in die Stellung SCHNELL bringen.
4. Die Antriebskupplung [2] aktivieren und Folgendes bestätigen:
 - a. Der Mäher fährt nicht selbst.
 - b. Der Mäher fährt mit dem Selbstantrieb oder kriecht sehr langsam vorwärts, wenn der Schalthebel eine Stufe nach vorne bewegt wird.



Wenn der Mäher nicht wie oben beschrieben arbeitet, gehen Sie zu Schritt 5. Wenn der Mäher wie oben beschrieben arbeitet, ist keine Einstellung erforderlich.

5. Die obere [3] und untere [4] Kontermutter des Kupplungszugs mit einem 10-mm-Schlüssel lösen. Den Einsteller [5] je nach Bedarf nach oben oder unten bewegen, bis der Mäher wie in Schritt 4 beschrieben arbeitet. Die Kontermuttern festziehen.

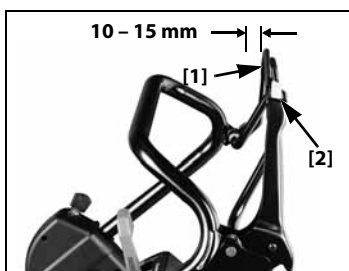


EINSTELLUNG DER SEILZÜGE

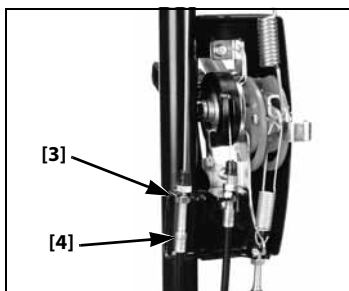
Einstellung Seilzug für Schneidwerkzeug (HYEA, HZEA)

Das freie Spiel oben am Stellteil für das Schneidwerkzeug [1] messen, während Sie den Knopf [2] gedrückt halten. Das freie Spiel sollte 10 – 15 mm betragen. Falls eine Einstellung erforderlich ist:

1. Die Kontermutter [3] mit einem 10-mm-Schlüssel lösen und den Einsteller [4] nach oben oder unten verschieben.
2. Die Kontermutter anziehen und das Spiel erneut überprüfen.
3. Den Motor im Freien starten und das Stellteil für das Schneidwerkzeug betätigen.



Wenn das Schneidwerkzeug bei korrekter Seilzugeinstellung nicht wie gewünscht startet oder stoppt, bringen Sie den Mäher zur Reparatur zu einem Honda-Vertragshändler.



Einstellung Select Drive-Seilzug (VKEA, VYEA)

Die Kontermutter [1] bei abgestelltem Motor eine Umdrehung lösen.

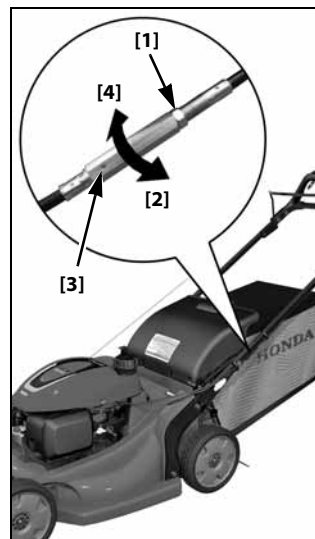
Bei gelöster Select Drive-Steuerung den Einsteller [4] durch Drehen im Uhrzeigersinn um eine Umdrehung von Hand ANZIEHEN und den Rasenmäher dann nach hinten ziehen, um den Widerstand zu prüfen.

Wenn kein Widerstand vorhanden ist, das obige Verfahren wiederholen, bis die Räder beim Zurückziehen blockieren. In der Regel sind mehr als 8 Umdrehungen erforderlich, bis die Räder blockieren.

Als nächstes die Markierung [3] für den Einsteller verwenden und den Einsteller [2] 8 komplette Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn LÖSEN.

Den Einsteller festhalten und die Kontermutter gegen den Einsteller anziehen. Den Rasenmäher vor und zurück bewegen und prüfen, ob wenig oder gar kein Widerstand vorhanden ist.

Den Motor starten, um sicherzustellen, dass sich der Rasenmäher nicht vorwärts bewegt, ohne dass die Select Drive-Steuerung betätigt wird.



AUS- UND EINBAU DES SCHNEIDWERKZEUGS

Wenn Sie das Schneidwerkzeug zum Schärfen oder Austauschen ausbauen, benötigen Sie für den Einbau einen Drehmomentschlüssel. Feste Handschuhe tragen, um Ihre Hände zu schützen.

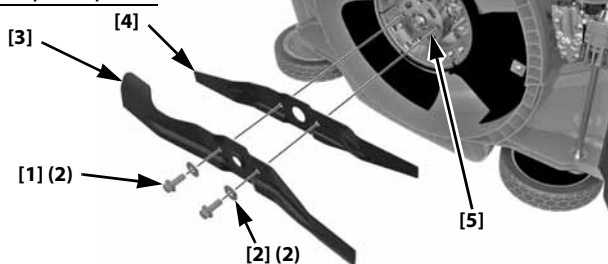
SCHLEIFEN DES SCHNEIDWERKZEUGS Um eine Verschlechterung des Schneidwerkzeugs und in der Folge eine Unwucht oder eine mangelhafte Schnittqualität zu verhindern, sollten Sie das Schneidwerkzeug bei einer Honda-Vertragshändler schärfen lassen.

AUSTAUSCH DES SCHNEIDWERKZEUGS Original Honda-Schneidwerkzeuge oder gleichwertige Teile verwenden.

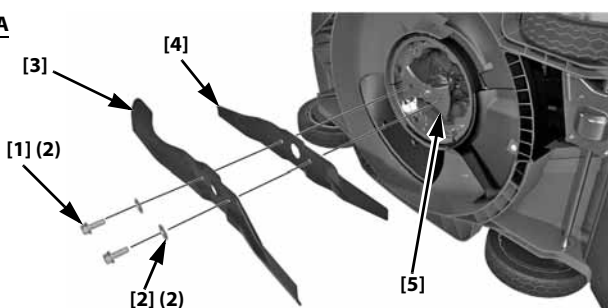
Ausbau

1. **Typen HYE, VYE:**
Den Gashebel in die Stellung „STOPP“ bringen. Den Kraftstoffhahn auf AUS stellen und den Zündkerzenstecker abziehen.
Typ HZE:
Den Schlüssel in die Stellung „AUS“ bringen. Den Kraftstoffhahn auf AUS stellen und den Zündkerzenstecker abziehen.
Typ VKE:
Den Kraftstoffhahn auf AUS stellen und den Zündkerzenstecker abziehen.
2. Den Mäher auf die rechte Seite kippen, sodass der Tankdeckel oben ist. Dadurch wird verhindert, dass Kraftstoff ausläuft, Motoröl in den Luftfilter eindringt und der Motor schwer anspringt.

Typen HYE, HZE, VYE



Typ VKE



3. Mit einem 14-mm-Steckschlüssel die zwei Schrauben des Schneidwerkzeugs [1] und die Spezialunterlegscheiben [2] aus der Schneidwerkzeug-Baugruppe [5] ausbauen. Zum Lösen der Schrauben mit einem Holzklötz verhindern, dass sich das Schneidwerkzeug dreht.
4. Oberes [4] und unteres Schneidwerkzeug [3] ausbauen.



Installation

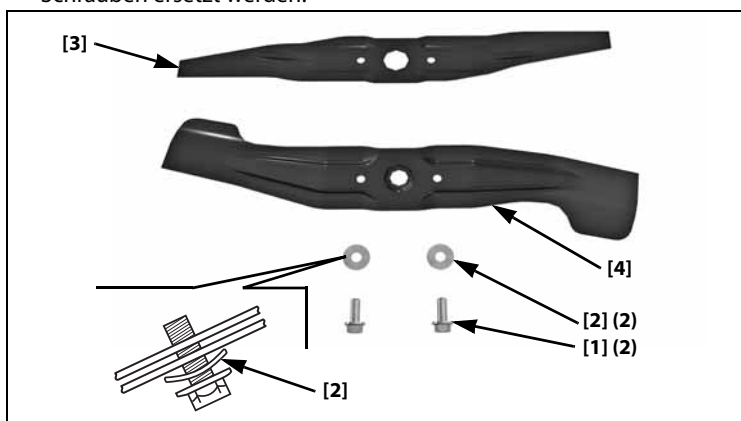
1. Schmutz und Gras im Montagebereich des Schneidwerkzeugs beseitigen.
2. Die beiden Schneidwerkzeuge [3] und [4] mit den zwei Schneidwerkzeugschrauben [1] und Spezialunterlegscheiben [2] wie abgebildet montieren.

⚠ WARNUNG

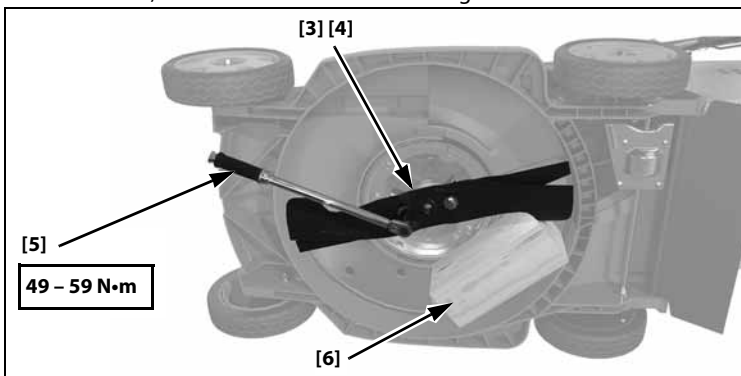
Wird der Mäher mit nur einem Schneidwerkzeug betrieben, sitzt dieses falsch und kann aus dem Mäher geschleudert werden und umstehende Personen schwer verletzen oder töten. Immer beide Schneidwerkzeuge zusammen als Satz verwenden.

Darauf achten, dass die Spezialunterlegscheiben mit der konkaven Seite zum Schneidwerkzeug und der konvexen Seite zum Schraubenkopf hin montiert werden.

Die Befestigungsschrauben der Schneidwerkzeug sind speziell für diese Anwendung konzipiert und dürfen nicht durch andere Schrauben ersetzt werden.



3. Die Schrauben des Schneidwerkzeugs [3], [4] mit einem Drehmomentschlüssel [5] anziehen. Dabei mit einem Holzklötz [6] verhindern, dass sich das Schneidwerkzeug dreht.



Anzugsmoment für Schraube des Schneidwerkzeugs: 49 – 59 N·m

Wenn Sie selbst keinen Drehmomentschlüssel besitzen, wenden Sie sich an Ihren Honda-Vertragshändler, damit dieser die Schrauben des Schneidwerkzeugs vor der Benutzung des Rasenmähers anzieht. Wenn die Schrauben des Schneidwerkzeugs zu stark angezogen werden, können diese brechen. Wenn die Schrauben zu locker sitzen, können sie sich im Betrieb von selbst lösen. In beiden Fällen ist es möglich, dass sich das Schneidwerkzeug während des Betriebs des Mähers löst.

Überprüfen der Schneidwerkzeugschrauben

Die Schneidwerkzeugschrauben auf Anzeichen von Beschädigung und auf festen Sitz überprüfen. Falls diese beschädigt sind, müssen sie ersetzt werden.

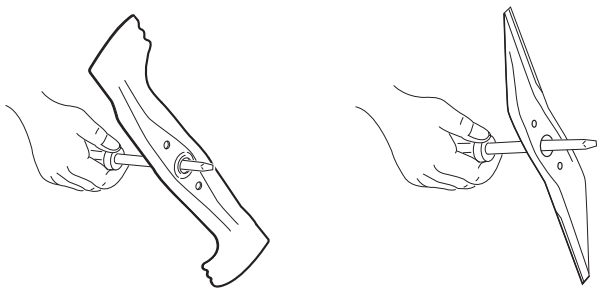
Falls diese locker zu sein scheinen, müssen die Schneidwerkzeugschrauben mit einem Drehmomentschlüssel auf das erforderliche Anzugsmoment angezogen werden. Wenn Sie keinen Drehmomentschlüssel besitzen, wenden Sie sich an Ihren-Vertragshändler, damit dieser die Schrauben ersetzt oder anzieht.

Nur Original-Honda-Schrauben und -Spezialunterlegscheiben für das Schneidwerkzeug verwenden, da diese speziell für diesen Zweck ausgelegt sind. Die Ersatzteilnummern finden Sie auf page 21.

Die Unterlegscheiben und Schraubenköpfe auf festen Sitz und auf Beschädigung überprüfen.



Austausch des Schneidwerkzeugs



VORSICHT:

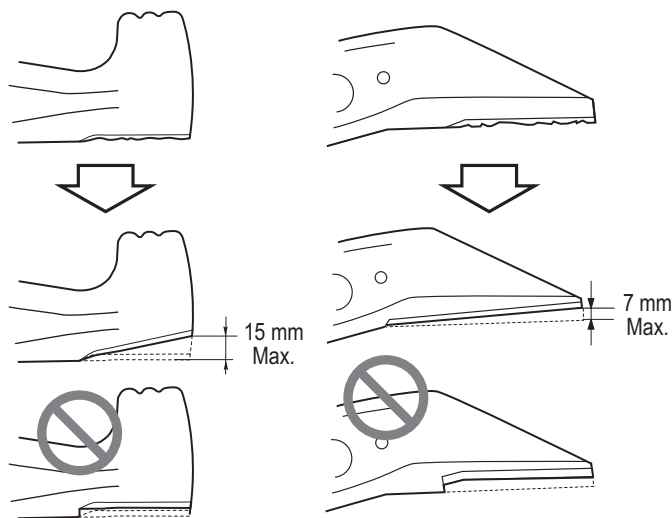
- Die Auswuchtung des Schneidwerkzeugs ist entscheidend für eine gute Leistung des Rasenmähers. Schneidwerkzeuge mit Beschädigungen oder Unwucht sind auszuwechseln.
- Nur originale Honda-Ersatzschneidwerkzeuge verwenden.

Schleifen des Schneidwerkzeugs

VORSICHT:

- Um eine Zustandsverschlechterung des Schneidwerkzeugs und damit Unwucht oder eine schlechte Schnittqualität zu verhindern, sollten Sie das Messer bei einem Fachhändler schärfen lassen.

- Die Schnittkanten des Schneidwerkzeugs mit einer Feile schleifen. Nur die Oberseite bearbeiten. Den ursprünglichen Schleifwinkel beibehalten, um eine scharfe Schnittkante zu erhalten. Beide Enden gleichmäßig schleifen, damit das Schneidwerkzeug ausgewuchtet bleibt.
- Nach dem Schleifen die Auswuchtung des Schneidwerkzeugs wie oben dargestellt mit einem Schraubendreher prüfen. Wenn eine Seite leicht unter die Horizontale sinkt, muss diese Seite nachgeschliffen werden. Das Schneidwerkzeug ist auszuwechseln, wenn die Unwucht zu groß ist.



AUSTAUSCH UND REINIGUNG DES SCHNITTGUTSAMMLERS

Reinigen

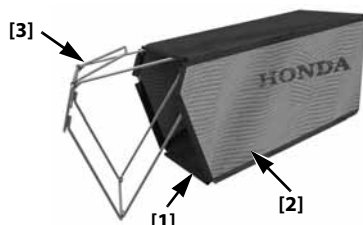
Den Schnittgutsammler mit einem Gartenschlauch reinigen und vor der Verwendung vollständig trocknen lassen. Ein nasser Schnittgutsammler verstopft schnell.

Austauschen

Einen verschlissenen oder beschädigten Schnittgutsammler durch einen Honda-Schnittgutsammler oder ein gleichwertiges Teil ersetzen.

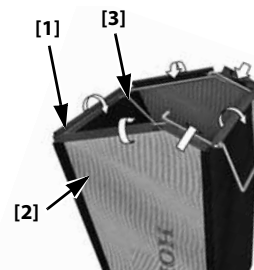
Ausbau

- Die Kunststoffkanten [1] des Schnittgutsammlers [2] vom Rahmen [3] lösen.
- Den Schnittgutsammler vom Rahmen trennen.



Installation

- Den Rahmen des Schnittgutsammlers [3] wie oben dargestellt in den Schnittgutsammler [2] einsetzen.
- Die Kunststoffkanten [1] des Schnittgutsammlers am Rahmen anbringen.



AUSTAUSCH DER SICHERUNG (HZEÄ)

Der Stromkreis des elektrischen Anlassers und die Batterie sind mit einer trägen 30-Ampere-Sicherung [1] und einer 3-Ampere-Sicherung [2] geschützt. Wenn die 30-Ampere-Sicherung durchbrennt, funktioniert der elektrische Anlasser nicht, und wenn die 3-Ampere-Sicherung durchbrennt, wird die Batterie nicht geladen. Der Motor kann manuell gestartet werden, wenn eine oder beide Sicherungen durchbrennen.

- Die Batterieabdeckung entfernen, indem Sie die drei Befestigungsschrauben der Abdeckung [3] entfernen.
- Die Sicherungen herausnehmen und überprüfen. Falls diese durchgebrannt sind, ersetzen Sie sie durch die richtige Sicherung.

ZUR BEACHTUNG

- Die 3-Ampere-Sicherung ist eine „träge“ Sicherung. Diese nicht durch eine Standardsicherung ersetzen, da es sonst zu häufigen Sicherungsausfällen kommen kann.
- Keinesfalls eine Sicherung mit einem anderen als dem angegebenen Wert verwenden. Dies kann zu schwerwiegenden Schäden an der elektrischen Anlage oder zu einem Brand führen.



Falls eine Sicherung häufig ausfällt, deutet dies in der Regel auf einen Kurzschluss oder eine Überlastung im elektrischen System hin. Den Mäher zur Reparatur zu einem Honda-Vertragshändler bringen.

FUNKTIONSPRÜFUNG DER SCHNEIDWERKZEUGSTEUERUNG

Den Motor im Freien starten. Das Stellteil für das Schneidwerkzeug loslassen. Der Motor muss schnell stoppen. Wenn der Motor nicht schnell stoppt, bringen Sie den Mäher zu einem Honda-Vertragshändler zur Reparatur.



WARTUNGSPLAN

Die Wartung in den angegebenen Intervallen oder nach den angegebenen Betriebsstunden durchführen, je nachdem, was zuerst eintritt.

Bauteil	Maßnahme	Häufigkeit					
		Vor jeder Verwend ung	Erster Monat oder 5 Stunden	Erste 25 Stunden	Alle 6 Monate oder 50 Stunden	Jedes Jahr oder alle 100 Stunden	Alle 2 Jahre oder 150 Stunden
Motoröl	Prüfen	o					
	Wechseln		o		o ¹	o ¹	o ¹
Luftfilter	Prüfen	o					
	Reinigen			o ¹	o ¹	o ¹	
	Austauschen						o
Zündkerze	Prüfen/einstell en					o	
	Austauschen						o
Funkenschutz ³ (falls vorhanden)	Reinigen					o	o
Kraftstofftank ^{2,2}	Reinigen					o	o
Ventilspiel ²	Einstellen					o	o
Kraftstoffleitungen ²	Prüfen (austauschen falls erforderlich)	Alle 2 Jahre					
Schnittgutsammler	Prüfen	o					
Schneidwerkzeug	Prüfen	o					
Betrieb des Schneidwerkzeugs	Prüfen	o				o	o
Hinteres Schutzschild	Prüfen	o					
Schrauben für Schneidwerkzeug	Prüfen	o					
Select Drive-Seilzug (VKEA/VYEA)	Einstellen		o	o	o	o	o
Seilzug für Schneidwerkzeug (HYEA/HZEA) ²	Einstellen			o		o	o
Seilzug für Antriebskupplung (HYEA/HZEA) ²	Einstellen			o		o	o
Gaszug (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Einstellen					o	o
Zahnräder ²	Schmieren					o	o
Leerlaufdrehzahl (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Einstellen					o	o
Hinterrad-Einstellbuchse (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Prüfen–Schmi eren						o

1. Bei Betrieb in staubiger Umgebung häufiger warten.
2. Diese Teile müssen von einem Honda-Vertragshändler gewartet werden, es sei denn, Sie verfügen über die entsprechenden Werkzeuge und sind mechanisch versiert. Informationen zu Wartungsarbeiten finden Sie im Honda-Werkstatthandbuch.
3. In Europa und anderen Ländern, in denen die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG gilt, sollte diese Reinigung von Ihrem Vertragshändler durchgeführt werden.

Die Nichteinhaltung dieses Wartungsplans kann zu nicht gewährleisteten Ausfällen oder zu Leistungsmin derung sowie zur Nichteinhaltung der Emissionsvorschriften führen.

FEHLERSUCHE

MOTOR SPRINGT NICHT AN

Mögliche Ursache	Korrektur
Kraftstoffhahn AUS	Kraftstoffhahn auf EIN stellen (page 9).
Gashebel in der falschen Position (Typen HYE A, HZEA)	Gashebel in die Stellung SCHNELL bringen (page 11).
Anlasser dreht sich langsam oder gar nicht (Typ HZEA)	• Den Seilzugstarter für mindestens einen Mähvorgang verwenden, damit die Batterie aufgeladen werden kann (page 8) • Auf eine durchgebrannte Sicherung prüfen (page 17)
Kein Kraftstoff mehr	Nachtanken (page 5).
Schlechte Kraftstoffqualität, Rasenmäher wurde ohne Behandeln des Benzins gelagert oder es wurde schlechtes Benzin getankt	Mit frischem Benzin auftanken (page 5).
Zündkerze defekt oder verschmutzt oder falscher Elektrodenabstand	Elektrodenabstand einstellen oder die Zündkerze austauschen (page 14).
Feuchte, mit Kraftstoff verschmutzte Zündkerze („abgesoffener“ Motor)	Zündkerze trocknen und wieder einsetzen.
Kraftstofffilter verstopft, Vergaser defekt, Zündung defekt, Ventile verklemmt, usw.	Den Mäher zu einem Honda-Vertragshändler bringen oder im Werkstatthandbuch nach Informationen zur Reparatur suchen.

LEISTUNGSVERLUST

Mögliche Ursache	Korrektur
Gashebel nicht auf SCHNELL eingestellt (Typen HYE A, HZEA, VYEA)	Gashebel in die Stellung SCHNELL bringen (page 11).
Gras ist zu hoch zum Schneiden	Eine höhere Schnitthöhe einstellen (page 6), einen schmaleren Mähstreifen wählen, die Arbeitsgeschwindigkeit reduzieren (page 11) oder häufiger mähen.
Schneidwerkzeugabdeckung ist blockiert	Schneidwerkzeugabdeckung reinigen (page 12).
Luftfilter ist verstopft	Luftfilter reinigen oder austauschen (page 14).
Schlechte Kraftstoffqualität, Rasenmäher wurde ohne Behandeln des Benzins gelagert oder es wurde schlechtes Benzin getankt	Mit frischem Benzin auftanken (page 5).
Kraftstofffilter verstopft, Vergaser defekt, Zündung defekt, Ventile verklemmt, usw.	Den Mäher zu einem Honda-Vertragshändler bringen oder im Werkstatthandbuch nach Informationen zur Reparatur suchen.

VIBRATIONEN

Mögliche Ursache	Korrektur
Gras und Schmutz unter der Schneidwerkzeugabdeckung	Schneidwerkzeugabdeckung reinigen (page 12).
Schneidwerkzeug lose, verbogen, beschädigt oder hat eine Unwucht durch unsachgemäßes Schleifen	Lockere Schneidwerkschrauben anziehen (page 16). Ist das Schneidwerkzeug verbogen oder beschädigt, den Rasenmäher zur Inspektion in eine Honda-Vertragswerkstatt bringen.
Mechanischer Defekt, z. B. eine verbogene Kurbelwelle	Den Mäher zu einem Honda-Vertragshändler bringen oder im Werkstatthandbuch nach Informationen zur Reparatur suchen.

PROBLEME BEIM MÄHEN UND MIT DEM SCHNITTGUTSAMMLER

Mögliche Ursache	Korrektur
Motordrehzahl ist zu niedrig für einen guten Schnitt (Typen HYEА, HZEА, VYEА)	Den Gashebel in die Stellung SCHNELL bringen (page 11).
Mähgeschwindigkeit zu hoch für Rasenbedingungen	Typen HYEА, HZEА, VYEА Eine langsamere Geschwindigkeit wählen (page 11). Typ VKEА Die Select Drive-Steuerung weiter in Richtung MIN (page 11) bewegen, den Select Drive-Hebel weniger betätigen oder langsamer schieben.
Schnitthöhen-Einstellhebel in unterschiedlichen Stellungen	Alle Hebel auf dieselbe Schnitthöhe einstellen (page 7).
Schnittgutsammler voll oder verstopft	Den Schnittgutsammler leeren. Den Schnittgutsammler waschen, falls er schmutzig ist (page 17).
Schneidwerkzeugabdeckung ist blockiert	Schneidwerkzeugabdeckung reinigen (page 12).
Schneidwerkzeug stumpf, abgenutzt oder beschädigt	Das Schneidwerkzeug nachschleifen oder ggf. austauschen (page 16).
Falsches Schneidwerkzeug eingebaut	Das richtige Schneidwerkzeug einbauen (page 16).

LAGERUNG

Eine ordnungsgemäße Lagerung ist wichtig, damit Ihr Rasenmäher stets störungsfrei arbeitet und bestens aussieht. Die folgenden Schritte schützen den Rasenmäher vor Rost und Korrosion und erleichtern das Starten des Motors, wenn Sie den Rasenmäher das nächste Mal benutzen.



Reinigen

Den Rasenmäher einschließlich der Unterseite der Schneidwerkzeugabdeckung reinigen.

Motor

Den Motor von Hand mit einem Lappen und einer Bürste reinigen.

ZUR BEACHTUNG

Bei Verwendung eines Gartenschlauchs oder eines Hochdruckreinigers kann Wasser in den Luftfilter gelangen. Wasser im Luftfilter durchnässt das Filterelement und kann in den Vergaser oder den Zylinder eindringen und zu Schäden führen.

Wasser, das mit einem heißen Motor in Berührung kommt, kann zu Schäden führen. Wenn der Motor gelaufen ist, lassen Sie ihn vor der Reinigung mindestens eine halbe Stunde abkühlen.

Schneidwerkzeugabdeckung

Die lange Lebensdauer und gute Leistungsfähigkeit Ihres Rasenmähers werden dadurch sichergestellt, dass Sie die Unterseite des Rasenmähers sauber und grasfrei halten. Entfernen Sie den Grasschnitt mit Hilfe von Drahtbürste und Schaber. Nach dem Gebrauch muss der Rasenmäher gründlich gereinigt werden, bevor er gelagert wird.

Vor Reinigung der Unterseite der Schneidwerkzeugabdeckung sicherstellen, dass der Gashebel in der STOPP-Stellung und der Kraftstoffhahn in der AUS-Stellung ist. Den Rasenmäher auf die rechte Seite kippen, sodass der Tankdeckel oben ist. So wird verhindert, dass Kraftstoff ausläuft und der Rasenmäher aufgrund eines überfluteten Vergasers schwer startet. Feste Handschuhe tragen, um Ihre Hände vor den Schneidwerkzeugen zu schützen.

Schnittgutsammler

Den Schnittgutsammler vom Mäher abnehmen und mit einem Gartenschlauch oder einem Hochdruckreiniger waschen. Den Schnittgutsammler vor der Lagerung vollständig trocknen lassen. Wenn der Rasenmäher sauber und trocken ist, bessern Sie beschädigte Lackstellen aus und tragen Sie einen leichten Ölfilm auf Bereiche auf, die rosten können.

Kraftstoff

ZUR BEACHTUNG

Abhängig von der Region, in der Sie Ihr Gerät betreiben, kann Kraftstoff unter Umständen schnell verderben und oxidieren. Verschlechterung und Oxidation von Kraftstoff können bereits nach 30 Tagen auftreten und zu Schäden am Vergaser und/oder am Kraftstoffsystem führen. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Vertragshändler nach den örtlichen Empfehlungen zur Lagerung.

Benzin kann bei längerer Lagerung oxidieren und an Qualität verlieren. Altes Benzin verursacht Startprobleme und führt zu gummiartigen Ablagerungen, die das Kraftstoffsystem verstopfen können. Sollte sich das Benzin in Ihrem Mäher bei längerer Lagerung verschlechtern, müssen Sie unter Umständen den Vergaser und andere Komponenten des Kraftstoffsystems warten oder austauschen lassen.

Wie lange Benzin im Kraftstofftank und im Vergaser verbleiben kann, ohne Funktionsprobleme zu verursachen, hängt von Faktoren wie der Zusammensetzung und den Lagertemperaturen ab, sowie davon, ob der Kraftstofftank teilweise oder vollständig gefüllt ist. Die Luft in einem teilweise gefüllten Kraftstofftank fördert den Verfall des Kraftstoffs. Sehr warme Lagertemperaturen beschleunigen den Verfall des Kraftstoffs. Probleme mit der Verschlechterung von Kraftstoff können innerhalb weniger Monate auftreten, oder sogar noch früher, wenn das Benzin bei Befüllen des Tanks nicht frisch war.

Kurzfristige Lagerung (30–90 Tage)

Wenn der Mäher 30 bis 90 Tage lang nicht benutzt wird, empfehlen wir folgende Maßnahmen, um kraftstoffbedingte Probleme zu vermeiden:

- Kraftstoffstabilisator gemäß den Anweisungen des Herstellers einfüllen.
Wenn Sie Kraftstoffstabilisator hinzufügen, den Kraftstofftank mit frischem Benzin füllen. Wenn der Tank nur teilweise gefüllt ist, fördert die Luft im Tank den Verfall des Kraftstoffs während der Lagerung. Wenn Sie einen Benzinkanister zum Nachtanken aufbewahren, achten Sie darauf, dass dieser nur frisches Benzin enthält.
Wenn der Kraftstoff länger als 3 Monate in dem Behälter aufbewahrt wird, empfehlen wir, einen Kraftstoffstabilisator hinzuzufügen.
- Nachdem Sie den Kraftstoffstabilisator hinzugefügt haben, den Motor 10 Minuten im Freien laufen lassen, um sicherzustellen, dass das behandelte Benzin das unbehandelte Benzin im Vergaser ersetzt hat.
- Den Motor abstellen und den Kraftstoffhahn in die Stellung AUS drehen.
- Den Motor starten und so lange laufen lassen, bis er aufgrund von Kraftstoffmangel im Vergaser abstirbt. Das sollte weniger als 3 Minuten dauern.
Hinweis:
 - Alle Stabilisatoren haben eine Haltbarkeitsdauer und ihre Leistung lässt mit der Zeit nach.
 - Kraftstoffstabilisatoren können abgestandenen Kraftstoff nicht wiederherstellen.

Langfristige oder saisonale Lagerung (länger als 90 Tage)

Den Motor starten und lange genug laufen lassen, um das gesamte Benzin aus dem gesamten Kraftstoffsystem (einschließlich des Kraftstofftanks) aufzubreuchen. Benzin nicht länger als 90 Tage in dem Motor lassen.

Schäden am Kraftstoffsystem oder Leistungsprobleme des Motors, die auf eine vernachlässigte Vorbereitung der Lagerung zurückzuführen sind, werden nicht von der Garantie abgedeckt.

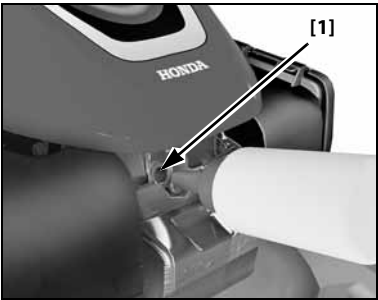
Motoröl

Das Motoröl wechseln (page 14).

Motorzylinder

Wenn der Mäher länger als 3 Monate gelagert werden soll, die Zündkerze entfernen (page 14). 5 – 10 ml sauberes Motoröl in den Zylinder [1] einfüllen. Den Seilzugstarter mehrmals ziehen, um das Öl im Zylinder zu verteilen. Die Zündkerze wieder einschrauben.

Den Starter langsam ziehen, bis Widerstand spürbar ist, dann den Startergriff langsam zurückführen. Dadurch werden die Ventile geschlossen, sodass keine Feuchtigkeit in den Zylinder gelangen kann.



Einlagern

Da Ihr Mäher mit Benzin im Kraftstofftank und im Vergaser gelagert wird, ist es wichtig, die Gefahr der Entzündung von Benzindämpfen zu verringern. Einen gut belüfteten Lagerbereich wählen, der nicht in der Nähe von Geräten liegt, die mit einer Flamme betrieben werden, z. B. Öfen, Warmwasserbereiter oder Wäschetrockner. Außerdem Bereiche vermeiden, in denen ein funkenzeugender Elektromotor oder Elektrowerkzeuge betrieben werden.

Nach Möglichkeit Lagerbereiche mit hoher Luftfeuchtigkeit vermeiden, da dies Rost und Korrosion fördert.

Den Mäher mit den Rädern auf eine ebene Fläche stellen. Ein Kippen kann zum Auslaufen von Kraftstoff oder Öl führen.

Der Lenker kann für eine kompakte Aufbewahrung eingeklappt werden (page 20).

Den Mäher abdecken, wenn der Motor und die Auspuffanlage abgekühlt sind, um ihn vor Staub zu schützen. Ein heißer Motor und eine heiße Auspuffanlage können bestimmte Materialien entzünden oder schmelzen. Keine Plastikfolie als Staubschutz verwenden. Eine nicht poröse Abdeckung schließt Feuchtigkeit um den Mäher herum ein und fördert Rost und Korrosion.

Herausnehmen aus der Lagerung

Den Mäher wie unter **VORBEREITUNG UND KONTROLLEN VOR INBETRIEBNAHME** (page 4) beschrieben überprüfen.

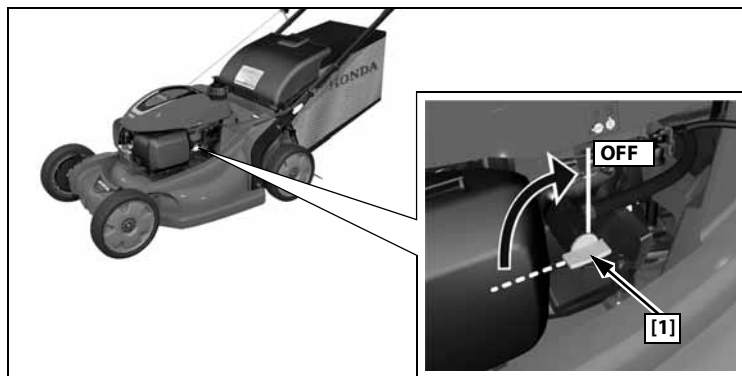
Wenn der Zylinder bei der Vorbereitung zur Lagerung mit Öl behandelt wurde, raucht der Motor beim Starten kurz. Dies ist normal.

TRANSPORT

Vor dem Verladen

Wenn der Motor gelaufen ist, lassen Sie ihn mindestens 15 Minuten abkühlen, bevor Sie den Mäher auf das Transportfahrzeug laden. Ein heißer Motor und eine heiße Auspuffanlage können Verbrennungen verursachen und bestimmte Materialien entzünden.

Den Kraftstoffhahn [1] in die Stellung AUS bringen. Dadurch wird ein Überfluten des Vergasers verhindert und die Möglichkeit eines Kraftstoffaustritts verringert.



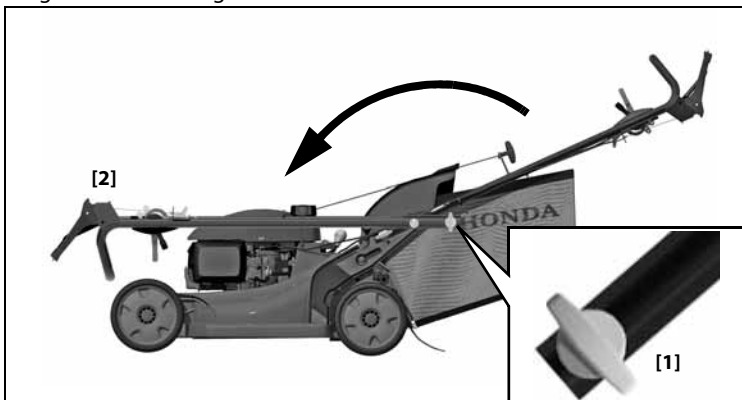
Lenker umklappen

1. Den Schnitrgutsammler abnehmen. Sie können ihn mit der Öffnung nach vorne oben auf dem Motor ablegen.

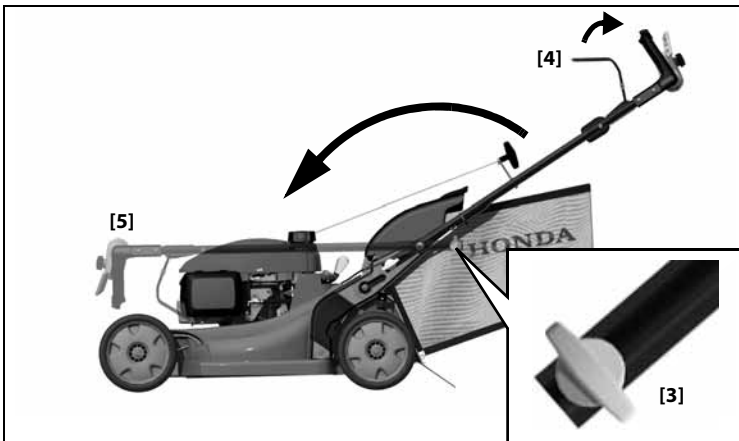
Typen HYEА, HZEA:

2. Die Lenkereinstellknöpfe [1] um 90° in die entriegelte Position drehen.
3. Den Lenker [2] über den Mäher klappen.

Beim Umklappen des Lenkers darauf achten, dass die Seilzüge nicht geknickt oder eingeklemmt werden.



Typ VKEA:



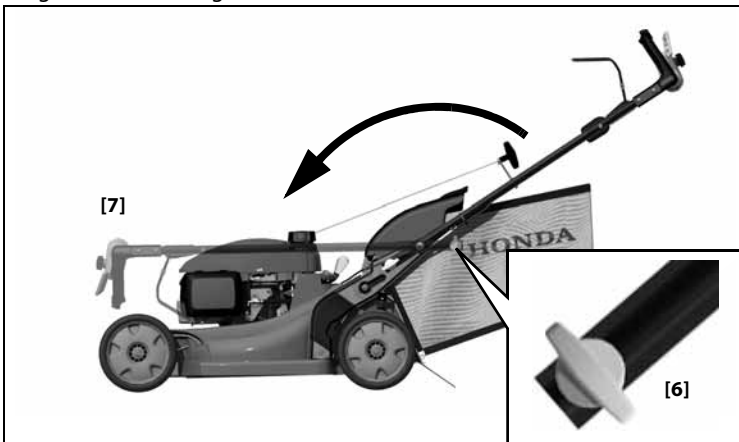
2. Die Lenkereinstellknöpfe [3] entriegeln.
3. Den Schwungradbremshebel [4] ziehen und halten.
4. Den Lenker nach vorne schwenken [5]. Darauf achten, dass die Seilzüge nicht eingeklemmt oder geknickt werden. Beim Einklappen des Lenkers darauf achten, dass das Stellteil für die Schneidwerksteuerung den Motor nicht berührt.

Beim Ausklappen des Lenkers darauf achten, dass die Einstellknöpfe verriegelt sind, um den Lenker in der Mähposition zu sichern.

Typ VYEA:

2. Die Lenkereinstellknöpfe [6] um 90° in die entriegelte Position drehen.
3. Den Lenker [7] über den Mäher klappen. Beim Einklappen des Lenkers darauf achten, dass das Stellteil für die Schneidwerksteuerung den Motor nicht berührt.

Beim Umklappen des Lenkers darauf achten, dass die Seilzüge nicht geknickt oder eingeklemmt werden.



ZUR BEACHTUNG

Darauf achten, dass die Seilzüge nicht eingeklemmt, gequetscht oder geknickt werden, wenn Sie den Lenker in die Aufbewahrungsposition herunterklappen. Die Seilzüge oder das Motorsteuersystem könnten beschädigt werden, sodass der Rasenmäher nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert.

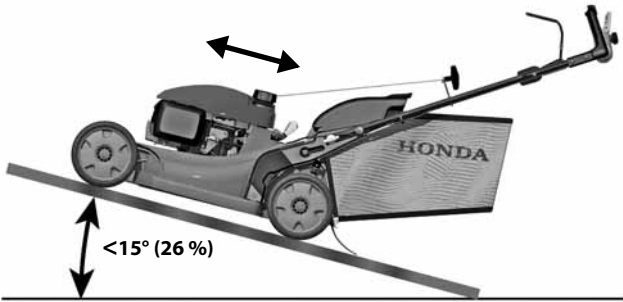
Be- und Entladen

Den Mäher so platzieren, dass alle vier Räder auf der Ladefläche des Transportfahrzeugs stehen. Den Mäher mit Seilen oder Gurten fixieren und die Räder blockieren. Das Befestigungsseil oder die Gurte von den Bedienelementen, Einstellhebeln, Seilzügen und dem Vergaser fernhalten.

ZUR BEACHTUNG

Um zu verhindern, dass Sie die Kontrolle über den Mäher verlieren oder diesen beschädigen, darf das Antriebssystem nicht verwendet werden, wenn Sie eine Laderampe hinauf- oder hinunterfahren.
Um eine Beschädigung des Antriebssystems zu vermeiden, kuppeln Sie nicht ein, wenn der Mäher rückwärts rollt.

- 1. Den Kraftstoffhahn in die Stellung AUS bringen.
- 2. Eine geeignete Laderampe verwenden. Neigung der Laderampe darf nicht größer als 15° (26 %) sein. Wenn keine Laderampe zur Verfügung steht, sollten zwei Personen den Mäher auf das Transportfahrzeug heben und entladen, wobei der Mäher waagrecht gehalten werden muss.



PRAKTISCHE HINWEISE

VERTRAGSHÄNDLER IN IHRER NÄHE

Bitte sehen Sie dazu page 23.

STANDARDTEILE, SONDERAUSSTATTUNG UND VERBRAUCHSZUBEHÖR

Wenden Sie sich an einen Honda-Vertragshändler, um eines der Originalteile der nachstehenden Liste oder andere Teile zu erwerben.

Bauteil	Teilenummer
Luftfilter	17211-Z8B-901
Zündkerze	98079-55846
Schneidwerkzeug	72531-VH7-000 (oben) 72511-VH7-000 (unten)
Schraube für Schneidwerkzeug (2)	90105-960-710 (HYEA, HZEA, VYEA) 90105-VA3-J01 (VKEA)
Unterlegscheibe für Schraube (2)	90502-VG3-000
Rad/Reifen	44710-VH7-010 (vorne) (HYEA, VYEA) 44710-VH7-L50 (vorne) (VKEA, HZEA) 42710-VH7-010 (hinten)

WARNUNG

Zu Ihrer Sicherheit ist es strengstens untersagt, andere als die oben aufgeführten Teile zu verwenden. Diese wurden speziell für das Modell und den Typ Ihres Rasenmähers entwickelt.



TECHNISCHE DATEN

MODELL	HRX537C6			
TYPE	HYEA	HZEA	VKEA	VYEA
CODEBEZEICHNUNG	MCGF			
FUNKTION	Gras schneiden			

ALLGEMEINE DATEN				
Abmessungen L x B x H	1.665 x 588 x 1.122 mm		1.610 x 588 x 1.073 mm	
Trockengewicht	44,2 kg	47,9 kg	40,4 kg	43,1 kg
Schnittbreite	530 mm			
Schnitthöhenverstellung	19 mm, 32 mm, 46 mm, 62 mm, 75 mm, 88 mm, 101 mm			
Fassungsvermögen Schnittgutsammler	76 l			
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners (gemäß EN ISO 5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	84 dB(A)	85 dB(A)	84,4 dB(A)	85 dB(A)
Unsicherheit	1 dB(A)			
Gemessener Schalleistungspegel (gemäß den Richtlinien 2000/14/EG, 2005/88/EG)	96,23 dB(A)	96,55 dB(A)	96,44 dB(A)	96,15 dB(A)
Unsicherheit	0,69 dB(A)	0,82 dB(A)	1,38 dB(A)	0,68 dB(A)
Garantierter Schalleistungspegel (gemäß den Richtlinien 2000/14/EG, 2005/88/EG)	98 dB(A)			
Schwingungsprüfung (gemäß EN ISO 5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)*	4,43 m/s ²	4,18 m/s ²	4,5 m/s ²	5,64 m/s ²
Unsicherheit (EN12096)	0,48 m/s ²	0,48 m/s ²	1,2 m/s ²	0,74 m/s ²

MOTOR

Modell	GCV200A
Typ	4-Takt, Einzylinder, vertikale Welle
Hubraum	201 cm ³
Bohrung und Hub	66 x 59 mm
Kühlung	Gebläsekühlung
Schmierung	Spritz- und Sprühschmierung
Verdichtungsverhältnis	8,0:1
Maximale Betriebsdrehzahl des Motors	2.850 ⁺⁰ ₋₁₀₀ min ⁻¹
Leerlaufdrehzahl	1.700 ±150 min ⁻¹
Nettoleistung **	4,2 kW
Nennleistung	3,7 kW
Zündsystem	Transistor-Spulenzündung
Zündkerze	NGK: BPR5ES
Elektrodenabstand	0,7 – 0,8 mm
Luftfilter	Trockenfilter
Empfohlener Kraftstoff	Bleifreies Benzin E10
Fassungsvermögen des Kraftstofftanks	0,91 l
Empfohlenes Öl	SAE 5W-30, 10W-30, API SJ oder höher
Motorölkapazität	0,40 l *** Nachfüllmenge: 0,35–0,40 l
Kohlendioxid-Emissionen (CO ₂)****	Bitte beachten Sie die CO ₂ -Werte des Honda-Motors unter www.honda-engines-eu.com/co2

DRIVE

Typ	Hydrostatisch (HYEA, HZEA) Stufenloses Getriebe (VKEA, VYEA)
Motor zu Getriebe	Keilriemen
Hauptkupplung	Flüssigkeitskupplung (HYEA, HZEA) Bandschlupftyp (VKEA, VYEA)
Mähgeschwindigkeit	0–1,61 m/s (HYEA, HZEA) 0–1,64 m/s (VKEA, VYEA)
Empfohlene Flüssigkeit	Honda hydrostatisch (HYEA, HZEA) SAE 10W-30, API SN oder höher (VKEA, VYEA)

* Werte für ein Gerät mit Schnittgutsammler in der Stellung zum Auffangen von Schnitthgut.

** Bei der in diesem Dokument angegebenen Nennleistung des Motors handelt es sich um die an einem Serienmotor des Motormodells GCV200A gemäß SAE J1349 auf dem Prüfstand ermittelte Leistungsabgabe bei 3.600 min⁻¹ (Nettoleistung). Die Werte anderer Motoren aus der Serienproduktion können hiervon abweichen. Die tatsächliche Leistungsabgabe des im Endprodukt verbauten Motors ist von zahlreichen Faktoren wie Betriebsdrehzahl des Motors in der Anwendung, Umweltbedingungen, Wartung und anderen Variablen abhängig.

*** Die tatsächliche Menge kann aufgrund von Restöl im Motor variieren. Stets den Messstab verwenden, um den tatsächlichen Füllstand zu überprüfen (siehe page 7).

**** Die CO2-Messung ist das Ergebnis der Erprobung eines für den Motortyp bzw. die Motorenfamilie repräsentativen (Stamm-)Motors in einem festen Prüfzyklus unter Laborbedingungen und stellt keine ausdrückliche oder implizite Garantie der Leistung eines bestimmten Motors dar.

VOORWOORD

Bedankt voor de aanschaf van deze Honda-gazonmaaier met wielaandrijving en voor het vertrouwen dat u in Honda stelt.

Deze handleiding beschrijft het gebruik en het onderhoud van uw nieuwe maaier, zodat u deze optimaal kunt gebruiken en onderhouden.

Wij streven ernaar u zoveel mogelijk te laten profiteren van technologische innovatie, van nieuwe functies en materialen en van onze ervaring. Daarom brengen wij voortdurend verbeteringen aan onze modellen aan. Om die reden behouden wij ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving aanpassingen aan de specificaties en informatie in deze handleiding aan te brengen zonder enige verplichting tot actualisering van deze handleiding.

In het geval van problemen met of vragen over uw gazonmaaier, kunt u contact opnemen met uw leverancier of een erkende Honda-dealer.

Bewaar deze handleiding op een plaats waar u deze gemakkelijk terug kunt vinden om hem te raadplegen. Wanneer u de gazonmaaier verkoopt, overhandig deze handleiding dan samen met de machine aan de nieuwe eigenaar.

Wij adviseren u de garantiebepalingen goed door te lezen, zodat u weet wat uw rechten en eigen verantwoordelijkheden zijn. De garantiebepalingen worden als apart document door uw leverancier bij de machine meegeleverd.

Niets uit deze handleiding mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming worden verveelvoudigd.

VEILIGHEIDSinstructies

Voor uw eigen veiligheid en bedieningscomfort adviseren wij u deze handleiding volledig door te lezen.

Let daarbij op de volgende symbolen:

WAARSCHUWING

Waarschuwt voor een hoog risico op ernstig of dodelijk letsel indien de aanwijzingen niet worden opgevolgd.

VOORZICHTIG:

- Waarschuwt voor het risico op lichamelijk letsel of schade aan de machine indien de aanwijzingen niet worden opgevolgd.

NB: Aanvullende nuttige informatie.

OPMERKING

Uw grasmaaier, andere eigendommen of het milieu kunnen schade oplopen als u de instructies niet opvolgt.

Het doel van deze berichten is schade aan uw gazonmaaier, andere eigendommen of het milieu te helpen voorkomen.

OVERZICHT VAN DE MODELCODES IN DEZE HANDLEIDING

HRX537C	H Y E A	V K E A	V Y E A	H Z E A
Zelfrijdend, met hydrostatische aandrijving	•			•
Zelfrijdend, met variabele snelheid		•	•	
Elektrische trekstarter				•
Maaimesrem		•		
Rotostop	•		•	•

SERIENUMMER CHASSIS EN MOTOR

Noteer de serienummers van het chassis en de motor (page 3) hieronder. U zal deze serienummers nodig hebben bij het bestellen van onderdelen en wanneer u inlichtingen wenst betreffende technische gegevens of garantie.

Serienummer chassis: _____ - _____

Serienummer motor: _____ - _____

Aanschafdatum: ____/____/____

Honda France Manufacturing S.A.S. - Pôle 45 - Rue des Châtaigniers
45140 ORMES - FRANKRIJK - Alle rechten voorbehouden



INSTRUCTIEHANDLEIDING
(Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing)
HRX537C
Gazonmaaier



Onderhoud en ondersteuning



<https://www.hondapps.com/HME/>

INHOUD

VOORWOORD	1	MAAI-INSTRUCTIES	11
VEILIGHEIDSVoorschriften	1	MAAITIPS	12
OVERZICHT VAN DE IN DEZE HANDLEIDING		ONDERHOUD	13
GEbruikte CODES	1	HET BELANG VAN ONDERHOUD	13
SERIENUMMER CHASSIS EN MOTOR	1	LET OP UW VEILIGHEID	13
VEILIGHEIDSVoorschriften	2	ONDERHOUD VAN DE	
WAARSCHUWINGSSTIckERS	3	LUCHTFILTER	14
IDENTIFICATIE VAN DE MACHINE	3	OLIE VERVEnSEN	14
ALGEMENE BESCHRIJVING	4	CONTROLEREN VAN DE BOUGIE	14
VOORDAT U GAAT MAAIEN	4	ONDERHOUD VAN DE	
UITPAKKEN	4	VONKENVANGER (OPTIONELE	
MONTEREN VAN DE HANDGREEP	4	UITRUSTING)	15
CONTROLEREN VAN DE		AFSTELLEN VAN DE	
ACCU (HZEa)	4	BEDIENINGSKABEL	15
CONTROLEREN VAN DE		MONTEREN EN DEMONTEREN	
ACHTERBESCHERMPLAAT	4	VAN HET MAAIMES	16
CONTROLEREN VAN DE		GRASVANGZAK REINIGEN EN	
GRASVANGZAK	5	VERVANGEN	17
CONTROLEREN VAN HET		EEN ZEKERING Vervangen	
BRANDSTOFPEIL	5	(HZEa)	17
CONTROLEREN VAN HET		CONTROLE VAN DE WERKING	
LUCHTFILTER	5	VAN DE MAAIMESBEDIENING	17
CONTROLEREN VAN DE CONDITIE VAN		ONDERHOUDSSCHEMA	18
HET MES	6	STORINGZOEKEN	18
INSTELLEN VAN DE MAAIHOOGTE	6	MOTOR START NIET	18
CONTROLEREN VAN HET OLIEPEIL	7	VERMOGEN DAALT	18
KIEZEN VAN DE MAAIMODUS	7	OVERMATIGE TRILLING	18
STARTEN EN AFZETTEN VAN DE		MAAI- EN VERZAMELPROBLEMEn	19
MOTOR	8	BERGING	19
VOORZORGSMaATREGELEN	8	TRANSPORT	20
GEbruikSFREQUENTIE	8	NUTTIGE INFORMATIE	21
STARTEN VAN DE MOTOR	8	DEALER ZOEKEN	21
AFZETTEN VAN DE MOTOR	9	GANGBARE ONDERDELEN,	
PRAKTISCHE INFORMATIE EN TIPS		OPTIONELE TOEBEHOREN EN	
VOOR GEbruIK	10	VERbruIKSPRODUCTEn	21
GEbruIK VAN DE GAZONMAAIER		SPECIFICATIES	21
IN DE BERGEN	10		
TIPS VOOR VEILIG MAAIEN	10		

VEILIGHEIDSISTRUCTIES

Voor uw eigen veiligheid en bedieningscomfort adviseren wij u deze handleiding volledig door te lezen.

Let daarbij op de volgende symbolen:



Waarschuwt voor een hoog risico op ernstig of dodelijk letsel indien de aanwijzingen niet worden opgevolgd.

VOORZICHTIG:

- *Waarschuwt voor het risico op lichamelijk letsel of schade aan de machine indien de aanwijzingen niet worden opgevolgd.*

NB: Aanvullende nuttige informatie.



Dit symbool maant tot voorzichtigheid bij sommige handelingen. Raadpleeg de veiligheidsvoorschriften op deze en de volgende bladzijden, en in het bijzonder de punt(en) die in het vakje vermeld staan.

TRAINING

- A1. Lees deze instructies zorgvuldig. Zorg ervoor dat u weet hoe u de verschillende bedieningselementen moet gebruiken voordat u de machine in gebruik neemt. Zorg dat u weet hoe u de motor snel kunt afzetten.
- A2. Gebruik de gazonmaaier alleen voor het doel waarvoor hij is bedoeld: het maaien en opvangen van gras. Elk ander gebruik kan gevaarlijk zijn of schade aan de machine veroorzaken.
- A3. Laat de gazonmaaier nooit gebruiken door kinderen of mensen die niet bekend zijn met deze instructies voor gebruik. Volgens de plaatselijke wetgeving kan voor de gebruiker een minimumleeftijd gelden.
- A4. Maai nooit wanneer er andere mensen, vooral kinderen, of huisdieren in de nabijheid zijn.
Gebruik de machine nooit wanneer u vermoeid of ziek bent of na het gebruik van medicijnen, verdovende middelen, alcohol of andere stoffen die de concentratie en reactiesnelheid kunnen beïnvloeden.
Gebruik de machine nooit bij dreigend slecht weer, zoals onweer of storm. Stop in dat geval met maaien.
- A5. Wees u ervan bewust dat u als gebruiker verantwoordelijk bent voor ongevallen of gevaren voor andere mensen of hun eigendommen.
- A6. Probeer nooit wijzigingen aan de maaier aan te brengen. Dit kan een ongeval of schade aan de machine tot gevolg hebben. Aanpassingen aan de motor maken de EU-typegoedkeuring voor de motor ongeldig.
 - Sluit geen verlengstuk op de uitlaat aan.
 - Breng geen aanpassingen aan het inlaatsysteem aan.
 - Breng geen wijzigingen in de afstelling van de toerentalregelaar aan.
- A7. De machine heeft veiligheidsvoorzieningen die niet mogen worden gewijzigd of verwijderd. Als u dit toch doet, wordt de garantie mogelijk ongeldig en vervalt elke aansprakelijkheid van de fabrikant. Controleer altijd of de veiligheidsvoorzieningen werken alvorens de machine te gebruiken.

VOORBEREIDING

- B1. Draag tijdens het maaien stevige veiligheidsschoenen met antislipzool en een lange broek. Maai nooit blootsvoets en draag geen open schoeisel tijdens het maaien.
Vermijd het dragen van kettingen en armbanden en van wijdevallende kleding met losse delen, veters, sjaals of stropdassen. Lang haar moet worden samengebonden. Draag altijd gehoorbescherming.
- B2. Controleer het te maaien gazon zorgvuldig vooraf en verwijder alle voorwerpen (stenen, takken, draden, botten enz.) die door de machine kunnen worden weggeslingerd.
- B3. **WAARSCHUWING** - Benzine is uiterst brandbaar!
 - Bewaar benzine alleen in daarvoor bedoelde jerrycans.
 - Vul benzine alleen in de buitenlucht bij en doe dit nooit met draaiende motor. Rook niet tijdens het bijvullen of het omgaan met benzine.
 - Draai nooit de tankdop van de tank met draaiende motor of zolang de motor nog heet is.
 - Probeer niet de motor te starten nadat u benzine hebt gemorst. Verplaats de machine eerst van de plek waar is gemorst. Voorkom vuur en vonkvorming tot alle benzinedampen zijn verdwenen.
 - Draai altijd een dop op de brandstoftank en jerrycans en draai deze goed vast.
 - Leeg de brandstoftank voor u de maaier kantelt voor onderhoud aan het mes of het aftappen van olie.
- B4. Vervang de uitlaatdemper wanneer deze defect is.
- B5. Controleer voor gebruik altijd visueel of het maaimes, de mesbevestigingsbouten en het maaidek onbeschadigd en niet overmatig gesleten zijn.
Vervang versleten of beschadigde messen en mesbevestigingsbouten altijd als set om een juiste balancering te waarborgen.

GEBRUIK

- C1. Laat de motor niet draaien in een gesloten ruimte waar het levensgevaarlijke koolmonoxide zich kan ophopen.
- C2. Maai alleen bij daglicht of goed kunstlicht. Houd u aan de wettelijke voorschriften, die per land kunnen verschillen.
- C3. Stop met maaien als er slecht weer dreigt, zoals onweer of storm.
- C4. Vermijd indien mogelijk het maaien van nat gras.
- C5. Blijf tijdens het maaien op veilige afstand van het maaimes, dat wil zeggen achter de duwbeugel.
- C6. Ga niet rennen met de machine. Laat uzelf niet door de maaier meeslepen.
- C7. Zoek op hellingen altijd voldoende steun voor uw voeten. Maai altijd dwars op een helling, nooit van boven naar beneden of omgekeerd.
- C8. Wees u ervan bewust dat u als gebruiker verantwoordelijk bent voor ongevallen of gevaren voor andere mensen of hun eigendommen. De gebruiker is verantwoordelijk voor het controleren van het te maaien gazon op eventuele risico's en voor het nemen van alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen om zijn eigen veiligheid en die van de anderen te waarborgen, in het bijzonder op hellingen, op ruw, glad of onstabiel terrein, of in de nabijheid van kuilen, sloten, greppels of oevers.
- C9. Maai niet op hellingen steiler dan 20° (36%).
- C10. Wees bijzonder voorzichtig wanneer u de maaier naar u toe trekt.
- C11. Zet het mes stil wanneer u de maaier moet kantelen of op moet tillen voor transport, wanneer u ermee over een andere ondergrond dan gras rijdt en wanneer u de maaier van of naar het te maaien terrein vervoert.
- C12. Gebruik de maaier nooit wanneer het maaidek of de afschermplaten beschadigd zijn of wanneer veiligheidsvoorzieningen zoals de grasvangzak of het uitwerpscherm niet zijn aangebracht.
- C13. Breng geen wijzigingen in de afstelling van de toerentalregelaar aan en zorg dat de motor niet met een te hoog toerental draait.
- C14. Ontkoppel het mes (modellen uitgevoerd met Rotostop) en de aandrijfkoppeling (zelfrijdende modellen) voordat u de motor start.
- C15. Start de motor volgens de instructies en houd uw voeten uit de buurt van het mes.
- C16. Kantel de maaier niet tijdens het starten van de motor.
Start de maaier op een vlakke ondergrond die vrij is van hoog gras of obstakels.
- C17. Houd uw handen en voeten uit de buurt van de roterende delen.
Start de motor niet terwijl u voor de uitwerpopening staat.
- C18. Til of draag de maaier nooit terwijl de motor draait.
- C19. Zet in de volgende gevallen de motor af en trek de bougie uit de bougie:
 - Voordat u werkzaamheden verricht onder het maaidek of in het uitwerpkanaal.
 - Voordat u begint met controle-, schoonmaak- of onderhoudswerkzaamheden aan de maaier.
 - Nadat u met de maaier een vreemd voorwerp hebt geraakt. Controleer de maaier op schade en herstel deze voordat u de maaier herstart en weer gaat gebruiken.
 - Als de maaier abnormaal begint te trillen. Controleer onmiddellijk wat de oorzaak van deze trillingen is en neem deze weg door de noodzakelijke reparatie uit te (laten) voeren.
- C20. Zet de motor in de volgende gevallen altijd af:
 - Wanneer u de maaier onbeheerd achterlaat.
 - Voordat u de tank gaat bijvullen.
- C21. Stop in de volgende gevallen het mes (modellen uitgevoerd met Rotostop) of zet de motor af:
 - Bij het verwijderen of aanbrengen van de grasvangzak.
 - Voordat u de maaierhoogte gaat afstellen.
- C22. Draai het gas terug wanneer u de motor afzet. Sluit de brandstoftoevoer af door het dichtdraaien van de benzinekraan.
- C23. Het gebruik van andere dan de in deze handleiding aanbevolen toebehoren kan leiden tot schade aan de gazonmaaier die niet onder de garantie valt.
- C24. **VOORZICHTIG**
De niveaus voor geluid en trillingen die in deze handleiding staan vermeld, zijn de maximale waarden voor gebruik van de machine. Het gebruik van een niet-gebalanceerd mes, een te hoge loopsnelheid en gebrekkig onderhoud zijn van significante invloed op het geluid en de trillingen die de machine produceert. Het is daarom belangrijk voorzorgsmaatregelen te nemen om blootstelling aan te hoge geluids- of trillingsniveaus te voorkomen. Zorg dat de machine goed wordt onderhouden, draag gehoorbescherming, en neem tijdig pauzes tijdens het werk.

ONDERHOUD EN OPSLAG

- D1. Houd alle moeren, bouten en schroeven stevig aangedraaid om een veilige werking van de machine te waarborgen. Regelmatig onderhoud is een belangrijke voorwaarde voor de veiligheid van de gebruiker en voor goede prestaties van de machine.
- D2. Bewaar de machine nooit met een gevulde brandstoftank in een ruimte waar benzinedampen in aanraking kunnen komen met een vonk, open vuur of een bron van hoge temperatuur.
- D3. Laat de motor altijd eerst afkoelen voordat u de machine opbergt in een gesloten ruimte.
- D4. Verklein het risico op brand en houd de maaier (met name de motor en uitlaat) en de plaats waar u de benzine bewaart vrij van gras, bladeren en overtollig vet.
Plaats geen bakken met gemaaid gras (compostvaten) in of vlak bij een schuur, garage of ander bouwswel.
- D5. Wanneer u de benzinetank wilt legen, doe dit dan buiten terwijl de motor koud is.
- D6. Controleer de grasvangzak regelmatig op slijtage of beschadiging.
- D7. Gebruik de maaier niet met versleten of beschadigde onderdelen. Versleten of beschadigde onderdelen moeten worden vervangen, niet gerepareerd. Gebruik hiervoor uitsluitend originele Honda-onderdelen. Maaimessen moeten zijn voorzien van een Honda-merk en een artikelnummer. Onderdelen van inferieure kwaliteit kunnen de machine beschadigen en een gevaar vormen voor uw veiligheid.
- D8. Draag stevige (werk)handschoenen bij het verwijderen of plaatsen van het maaimes of bij het schoonmaken van het maaidek. Blokkeer het mes bij het los- of vastdraaien van de mesbevestigingsbouten met een houten blok.
- D9. Controleer na het slijpen van een mes altijd of het nog in balans is.

WAARSCHUWINGSSTICKERS

Deze sticker waarschuwt u voor mogelijke risico's op ernstig letsel. Lees de sticker aandachtig. Als de sticker loskomt of onleesbaar wordt, dient u contact op te nemen met uw dealer en hem een nieuwe te vragen.

Letter	Betekenis
A, D	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Pb

1. Waarschuwing: Lees de gebruikershandleiding voordat u deze maaier gebruikt.

2. Gevaar voor wegschietende voorwerpen: zorg dat andere personen uit de buurt blijven tijdens het gebruik van de maaier.

3. Gevaar voor snijwonden. Sneldraaiend mes: Steek uw handen of voeten niet in het maaidek. Verwijder de bougie van de bougie voor u onderhoud of reparaties aan uw maaier uitvoert.

4. Gebruik de maaier niet zonder dat het uitwerpscherm of de grasvangzak is geplaatst.

5. Geen vonken, vlammen, rook.

6. Draag oogbescherming.

7. Houd buiten bereik van kinderen.

8. Bijtende stof - Kan blindheid of ernstige brandwonden veroorzaken.

9. Explosieve gassen - Bescherm uw ogen.

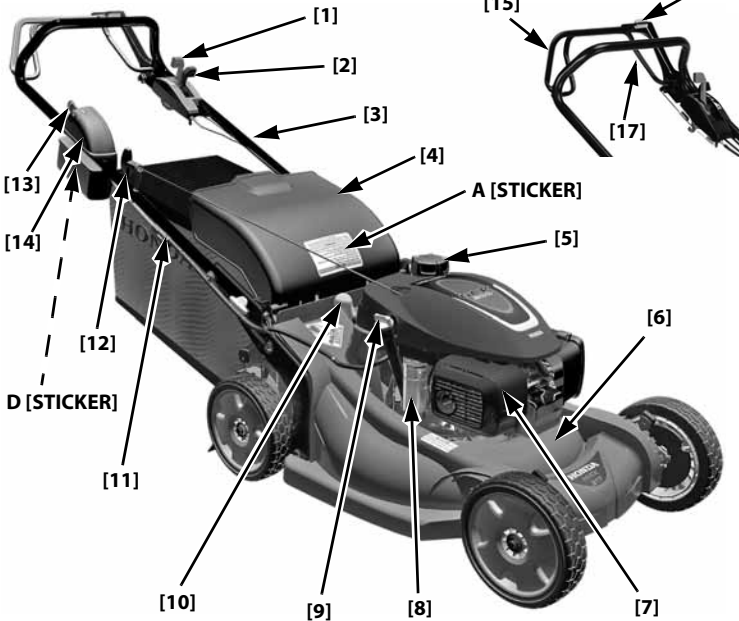
10. Recycle - Bevat lood.

IDENTIFICATIE VAN DE MACHINE

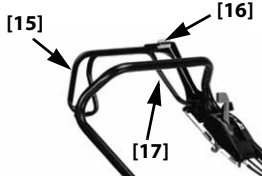
Letter	Betekenis
C	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1. Geluidsniveau 2. CE-markering 3. Optioneel conformiteitsmerkteken 4. Conformiteitsmerkteken V.K. (voor het Verenigd Koninkrijk) 5. Nominaal vermogen in kilowatt 6. Aanbevolen motortoerental in min⁻¹ 7. Fabricagedatum 8. Gewicht in kilogram (met lege tanks) 9. Serienummer chassis (Type en serienummer van de verklaring van overeenstemming) 10. Model - Type 11. Naam en adres van toegelaten vertegenwoordiger 12. Naam en adres van fabrikant

ALGEMENE BESCHRIJVING

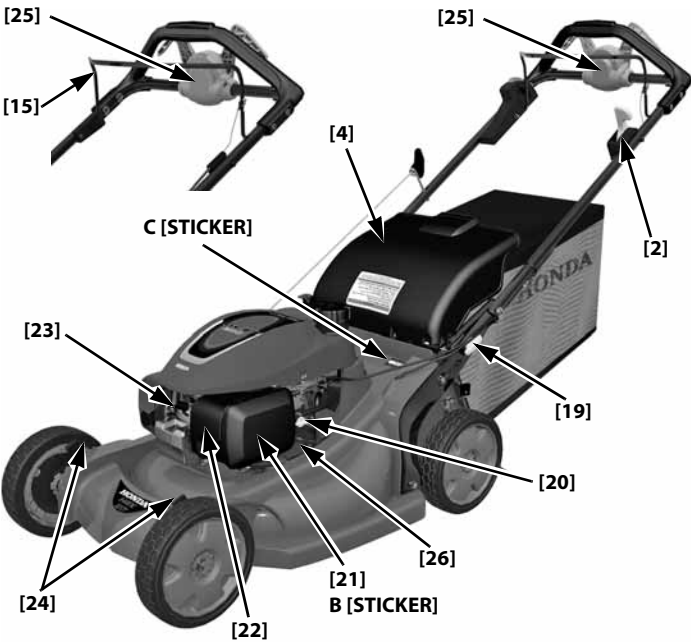
Type HZEA



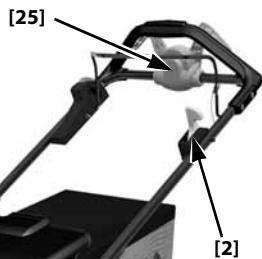
Type HYEА



VKEA-type



VYEA-type



1	Schakelhendel
2	Gashendel
3	Stuurboom
4	Uitwerpscherm
5	Brandstoftankdop
6	Afvoerbeschermkap
7	Uitlaat
8	Elektrische starter (alleen HZEA-type)
9	Olievuldop
10	Maaiselrichterknop
11	Aansluiting voor acculader (alleen HZEA-type)
12	Starterkoord
13	Sleutelschakelaar (alleen HZEA-type)
14	Accubak (alleen HZEA-type)

15	Mesbedieningshendel (start en stopt het maaimes)
16	Meskoppelingsknop
17	Aandrijfkoppelingshendel (Regelen van de aandrijving van de achterwielen)
18	Grasvangzak
19	Stuurboombout (2)
20	Benzinekraan
21	Luchtfilter
22	Carburateur
23	Bougiekap
24	Maaihoogtehendel (4)
25	Select Drive-regelaar
26	Serienummer motor

VOORBEREIDINGEN EN CONTROLES VOOR GEBRUIK

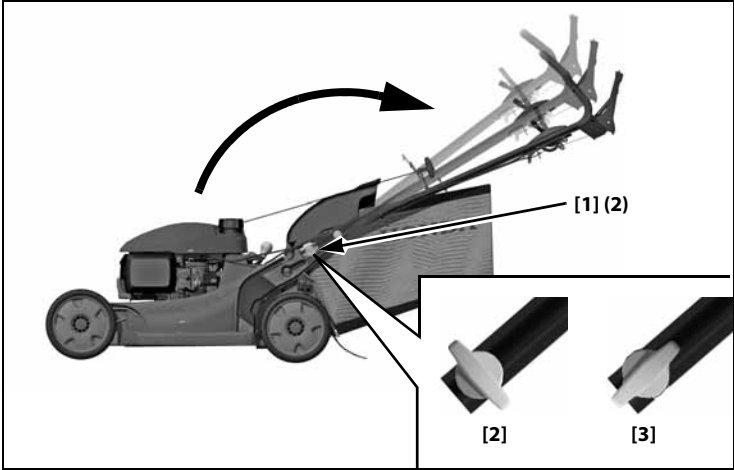


UITPAKKEN

Verwijder alle karton van de handgreep.

MONTEREN VAN DE HANDGREPEN

1. Draai de afstelknoppen van de handgreep [1] 90 graden naar ontgrendelde stand [2].
2. Beweeg de handgreep naar de maaistand zodat de fixeerpennen uitlijnen met ofwel de hoogste, de middelste, of de laagste gaatjes in montagebeugels van de handgreep.
3. Draai de afstelknoppen 90 graden naar de vergrendelstand [3] toe en de pennen zullen op hun plaats vastklikken in de gaten.



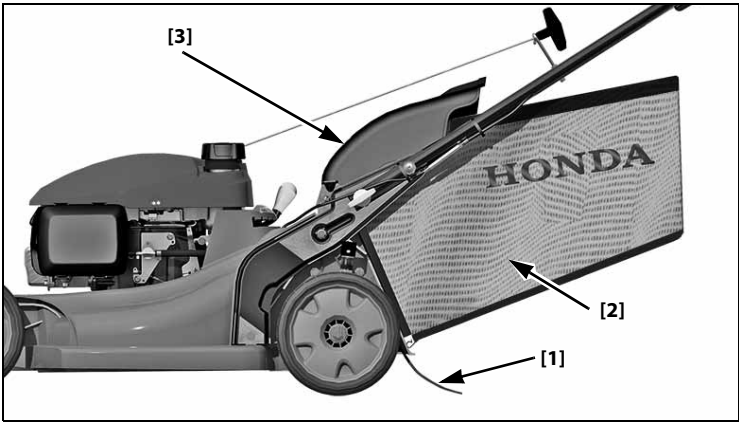
CONTROLE VAN DE ACCU (HZEA)

De gazonmaaier heeft een intern oplaadsysteem. Tijdens normaal gebruik is het niet nodig de accu op te laden of te onderhouden.

De maaier wordt vervoerd met de startsleutel in het zakje met onderdelen. Installeer de sleutel in de sleutelschakelaar.

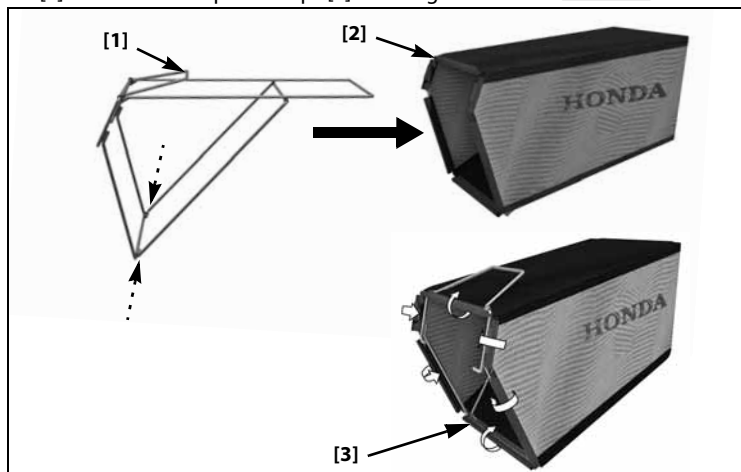
CONTROLE VAN DE ACHTERBESCHERMPLAAT

Tijdens een normaal gebruik is de achterbeschermplaat [1] onderhevig aan beschadigingen en slijtage. Verwijder de grasvangzak [2] en de afvoerbeschermkap [3] om de achterbeschermplaat te controleren op barsten of scheuren. Als de achterbeschermplaat overmatig versleten is, moet u ze laten vervangen door uw erkende dealer voor onderhoud en reparaties van Honda.



CONTROLLEREN VAN DE GRASVANGZAK

1. Schuif het grasvangzakframe [1] in de grasvangzak [2] en monteer de plastic clips [3] zoals afgebeeld.



Een gazonmaaier werkt als een stofzuiger: hij blaast lucht in de zak, waardoor de afgemaaide grashalmen daar in worden opgevangen. Leeg de grasvangzak voordat hij helemaal vol raakt. Het verzamelvermogen neemt af wanneer de zak voor ongeveer 90% vol is. Ook is de zak gemakkelijker te legen als hij niet propvol zit.

Controle

Bij een normaal gebruik is het materiaal van de grasvangzak onderhevig aan verslechtering en slijtage.

OPMERKING

Controleer de grasvangzak regelmatig op scheuren, gaten of versleten plekken. De grasvangzak slijt door normaal gebruik en moet te zijner tijd vervangen worden. Zorg ervoor dat de nieuwe grasvangzak voldoet aan de oorspronkelijke specificaties.

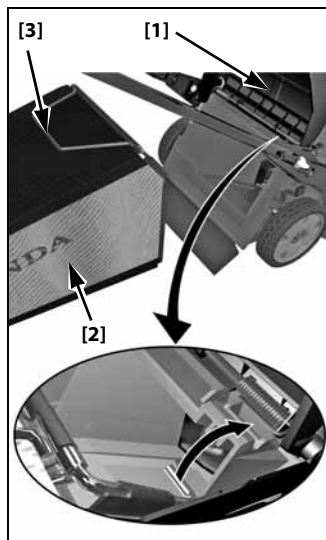
Als de grasvangzak aan vervanging toe is, kunt u zelf een grasvangzak vervangen door een nieuwe (page 17).

Aanbrengen

1. Til de afvoerbeschermkap [1] op, pak de handgreep [3] vast en haak de grasvangzak [2] aan het maaidek zoals afgebeeld.
2. Laat de klep weer zakken om de grasvangzak vast te zetten.

Verwijderen

1. Til de afvoerbeschermkap op, pak de grasvangzak bij de handgreep en verwijder hem.
2. Laat de kap weer zakken.
3. Als de grasvangzak van de afvoerbeschermkap los is, kunt u hem door de stuurboom tillen of achterlangs onder de stuurboom door verwijderen.



HET BRANDSTOFPEIL CONTROLLEREN

Deze motor is gecertificeerd voor werking op loodvrije benzine, met een research-octaantal van 91 of hoger.

Vereiste brandstofsamenstelling(en) om een goede werking van het emissiecontrolesysteem te waarborgen: E10-brandstof zoals vastgelegd in de desbetreffende EU-richtlijnen.

We raden aan om na elk gebruik bij te tanken zodat er zo weinig mogelijk lucht in de brandstoftank aanwezig is.

Zorg dat de motor uit staat en dat er voldoende ventilatie is als u benzine bijvult. Als de motor heeft gelopen, laat u hem eerst afkoelen. Vul de benzine nooit bij in een ruimte waar benzinedampen kunnen ontbranden door open vuur of vonken.

U mag normale loodvrije benzine gebruiken met maximaal 10% ethanol (E10) of 5% methanol van de inhoud. Daarnaast moet methanol



cosolvents en corrosievertragers bevatten. Gebruik van benzine met hogere percentages ethanol of methanol dan hier aangegeven, kunnen problemen veroorzaken met starten en/of de rijprestaties. Tevens kan het de metalen, rubber en plastic onderdelen van het brandstofsysteem beschadigen. Bovendien is ethanol hygroscopisch, dit betekent dat het water aantrekt en vasthoudt in het brandstofsysteem. Gebruik van de hierboven aangegeven brandstof is noodzakelijk om de prestaties van het emissiecontrolesysteem op peil te houden. Het gebruik van de hierboven gespecificeerde brandstof is vereist om een goede werking van het emissieregelsysteem te waarborgen.

Gelieve als uw apparaat gebruikt zal worden op occasionele of periodieke basis (meer dan 4 weken tussen gebruik) het onderdeel *Brandstof* te raadplegen in het hoofdstuk BERGING (page 19), voor aanvullende informatie met betrekking tot de kwaliteitsafname van brandstof.

WAARSCHUWING

Benzine is licht ontvlambaar en explosief.

Bij het hanteren van brandstof is het risico van brandwonden of zwaar letsel zeer groot.

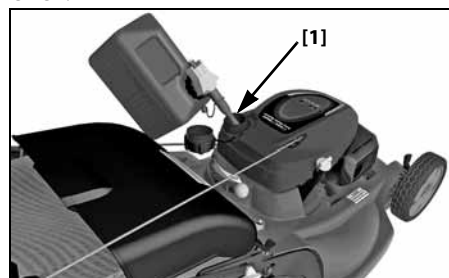
- Zet de motor af en laat hem afkoelen.
- Houd hem buiten het bereik van hitte, vonken en open vuur.
- Hanteer brandstof uitsluitend buitenshuis.
- Dweil gemorste benzine onmiddellijk op.

Gebruik nooit oude of vervuilde benzine of een olie/benzinemengsel. Voorkom dat er vuil of water in de brandstoftank komt.

OPMERKING

Benzine tast verf en kunststof aan. Let erop dat u geen benzine morst als u de tank bijvult. Schade ontstaan door gemorste benzine valt niet onder de garantie.

Draai de dop van de benzinetank los en controleer het benzinepeil. Vul de tank bij als het benzinepeil laag is. Wees voorzichtig met bijvullen om morsen te voorkomen. Vul de tank niet te veel; het benzinepeil dient niet tot de hals van de tank [1] te reiken.

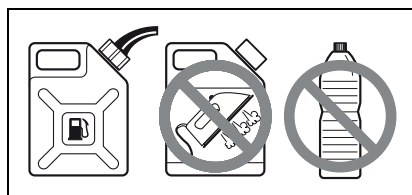


Draai na het vullen de tankdop stevig vast.

Zet de maaimachine ten minste 3 meter uit de buurt van de brandstofbron en -locatie voordat u de motor start.

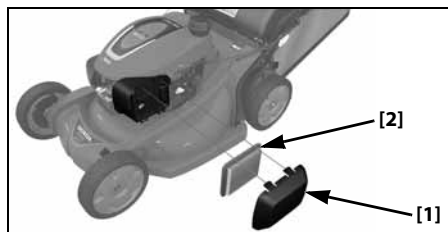
Brandstofopslagcontainer

Sla uw brandstof in een nette, plastic, afgesloten container op die geschikt is voor brandstofopslag. Sluit het ventilatiegat af (indien voorzien) en stel de tank niet bloot aan direct zonlicht. Als de brandstof langer dan 3 maanden wordt opgeslagen, raden we aan bij het vullen van de tank een stabiliseringsmiddel aan de brandstof toe te voegen.



CONTROLLEREN VAN HET LUCHTFILTER

Verwijder het deksel [1]. Zorg dat de luchtfilter [2] zuiver en in goede staat is. Een vuile luchtfilter beperkt de luchtdoorvoer naar de carburator, met verminderde motorprestaties als gevolg. Ga naar page 14 voor informatie over het onderhoud van de luchtfilter.



CONTROLLEREN VAN HET MAAIMES

1. Zet de motor uit.

HYEA-type, VYEA-type:

Zet de gashendel in de stand STOP (page 9).

HZEA-type:

Draai de sleutelschakelaar naar de stand OFF (page 9).

VKEA-type:

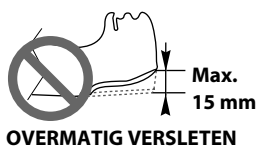
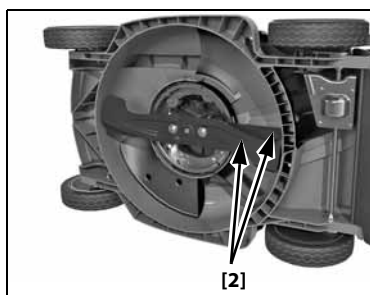
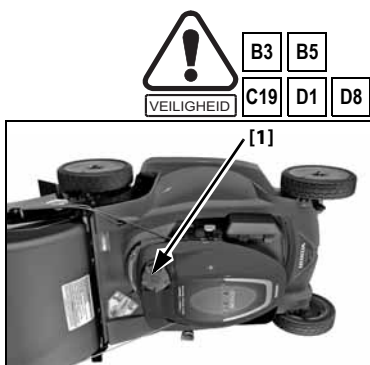
Laat de mesbedieningshendel [1] los om de motor en het draaien van het mes te stoppen (page 9).

2. Zet de brandstofkraan in de stand OFF (page 9).

3. Neem de bougiekap van de bougie (page 14).

4. Kantel de maaier om naar rechts zodat de brandstofdop [1] naar boven is gericht. Zo helpt u lekken voorkomen, en vermijdt u dat er motorolie doorsijpelt in de luchtfilter en dat de motor moeilijk start.

5. Controleer de snijbladen [2] op beschadigingen, barsten en overmatige roest of corrosie.



⚠ WAARSCHUWING

Een versleten, gescheurd of beschadigd mes kan afbreken, waardoor stukken van het mes gevaarlijke projectielen kunnen worden.

Ook andere weggeslingerde objecten kunnen ernstig letsel veroorzaken.

Inspecteer het mes daarom regelmatig en gebruik de maaier niet met een versleten of beschadigd mes.

Een bot mes kan geslepen worden, maar een mes dat versleten, verboden of gescheurd is moet vervangen worden. Afbrekende stukken van een versleten of beschadigd mes kunnen uit de maaier geslingerd worden.

Breng de gazonmaaier naar een geautoriseerde Honda-dealer om messen te laten slijpen of vervangen. Als u een momentsleutel hebt, kunt u zelf messen demonteren en monteren.

Controleer of de mesbouten goed zijn aangedraaid (page 16).

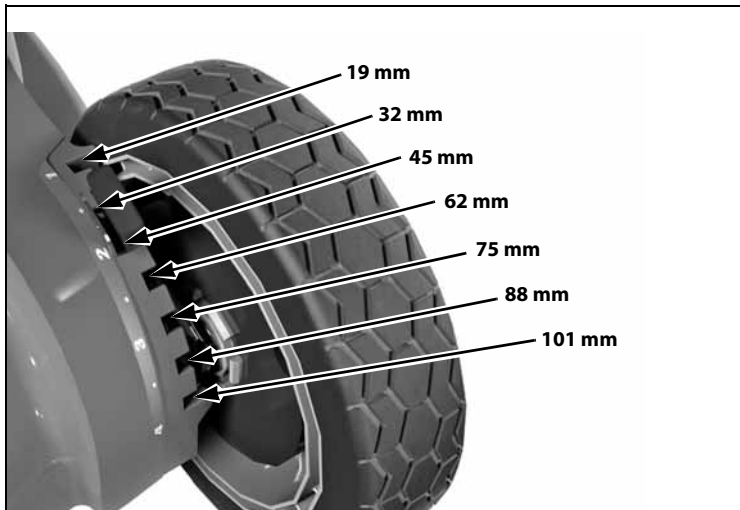
INSTELLEN VAN DE MAAIHOOGTE

De maaierhoogte kan op zeven niveaus worden ingesteld. Deze zijn hiernaast bij benadering aangegeven. De feitelijke maaierhoogte is afhankelijk van de conditie van het gazon en de bodemgesteldheid.

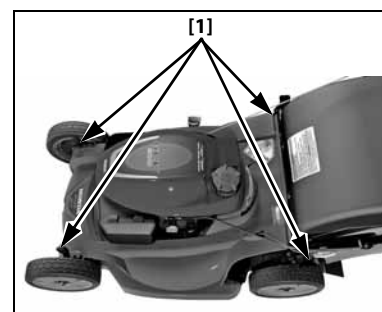
Controleer of de maaierhoogtehendels [1] alle in dezelfde stand staan voor de gewenste maaierhoogte.

U kunt de maaierhoogte verstellen door elke hendel [1] naar het wiel te duwen om hem in een andere stand te zetten.

Als u twijfelt over de juiste maaierhoogte, begint u met een hoge stand. Maai een klein stukje en bekijk het resultaat. Stel de maaierhoogte vervolgens naar wens lager in.



Elk wiel heeft een eigen maaierhoogtehendel [1].



Vraag een kwekerij of een tuincentrum bij u in de buurt om advies over de aanbevolen maaierhoogte en verzorging voor specifieke grassoorten.



Als u goed kijkt, ziet u dat de meeste grassoorten een steel en bladeren hebben. Als u de grashalmen helemaal afmaait, scalpeert u het gazon. Geef het gras voldoende tijd om zich te herstellen tussen maaibeurten. Dan zal de maaier beter werken en uw gazon beter ogen.

Als het gras te lang wordt, maai u het eerst op de hoogste maaierhoogte en twee of drie dagen later nogmaals. Maai niet meer dan één-derde van de totale lengte per keer om te voorkomen dat bruine plekken ontstaan.

CONTROLLEREN VAN HET OLIEPEIL

De gazonmaaier wordt **ZONDER OLIE** in de motor verscheept.

Vul dan genoeg SAE 5W-30, 10W-30 API olie van onderhoudscategorie SJ om het oliepeil tot tussen de bovengrens [2] en de ondergrensmarkeringen [3] op de peilstok [1] te brengen, zoals wordt afgebeeld.

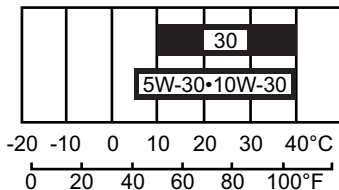
Doe niet te veel olie in de motor. Als de motor te vol is, kan overtollige olie worden overgebracht naar de luchtfilterbehuizing en het luchtfilter.

Zet de motor uit en plaats de maaier op een vlakke ondergrond als u het oliepeil gaat controleren.

Gebruik olie voor viertaktmotoren die voldoet aan of beter is dan de eisen voor API onderhoudscategorie SJ of later. Controleer altijd het API-onderhoudslabel op de olietank om er zeker van te zijn dat het de letters SJ of later bevat.

SAE 5W-30, 10W-30 wordt aanbevolen voor algemeen gebruik. Mengsels met een andere viscositeit zijn geschikt voor gebruik bij een gemiddelde buitentemperatuur zoals aangegeven in onderstaande grafiek.

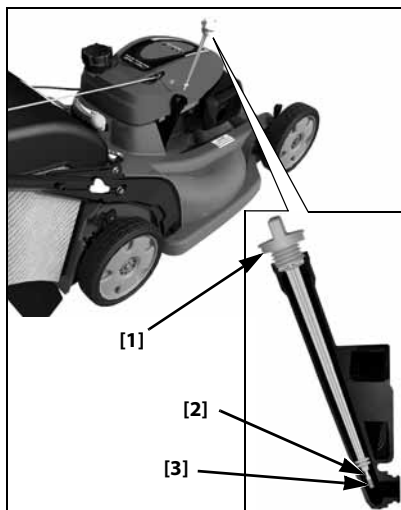
Vereiste smeeroliespecificatie(s) om een goede werking van het emissieregelsysteem te waarborgen: Originele Honda-olie.



OPMERKING

- Starten van de motor bij een laag oliepeil kan de motor beschadigen.
- Gebruik van olie met een laag detergensgehalte kan de levensduur van de motor verkorten, en gebruik van tweetaktmengsels kan de motor beschadigen.

1. Neem de dop van de olietank [1] en verwijder de olie van de peilstok.
2. Steek de oliepeilstok in de olietank, maar schroef de dop niet vast. Controleer het oliepeil op de peilstok.
3. Als het oliepeil dicht bij het onderste merkteken [3] staat, vult u de olie bij tot aan het bovenste merkteken [2]. Vul niet te veel olie bij.
4. Breng de dop van de olietank [1] weer aan en draai hem goed vast.

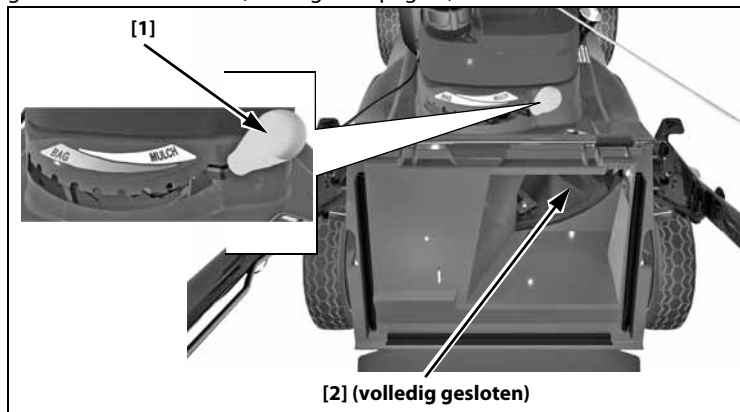


KIEZEN VAN DE MAAIMODUS

De maaiselrichterknop [1] regelt het opvangen in zak, mulchen, en afvoer aan de achterkant. De knop heeft tien instelmogelijkheden.

Stel voor het juiste maaieresultaat de maaiselrichterknop [1] in op een van de tien standen.

Om de maaiselrichterknop af te stellen, dient u deze naar beneden te trekken in richting van de achterzijde van de grasmaaier. De knop stelt een schuifdeur [2] in van de volledig geopende stand BAG tot de volledig gesloten stand MULCH (zie volgende pagina).



Als u veel weerstand bemerkt terwijl u de maaiselrichterknop van de ene naar de andere kant verschuift, kan er te veel gras zijn opgehoopt bovenop de schuifdeur.

De verzameling van een zekere hoeveelheid gras in de uitvoeropening is normaal als de maaiselrichter volledig gesloten is. Om dit gras te verwijderen, moet u de afvoerbeschermkap sluiten, de maaiselrichter volledig openen, de motor starten en de mesbedieningshendel verscheidene keren inschakelen.

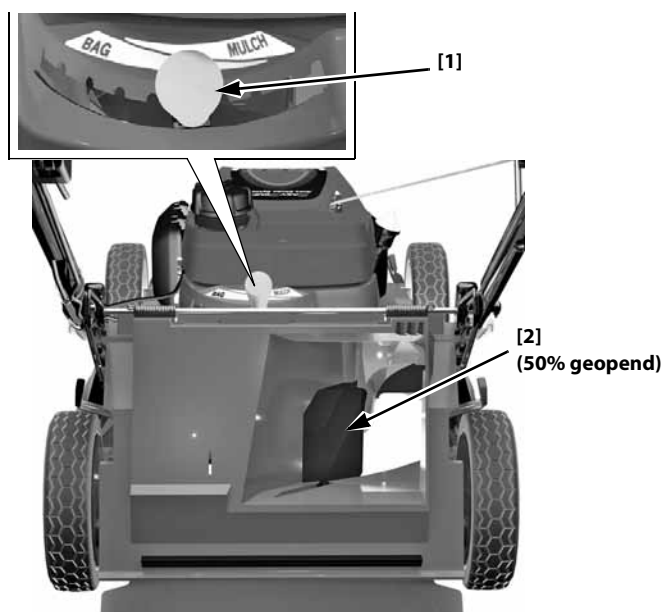
OPMERKING

Zet de motor altijd af en trek de bougiedop eraf voordat u de afvoerbeschermkap omhoog haalt om rond de schuifdeur te inspecteren of schoon te maken. Zo voorkomt u contact met de draaiende messen en voorkomt u dat er voorwerpen het afvoergebied in worden geslingerd.

Stand schuifdeur

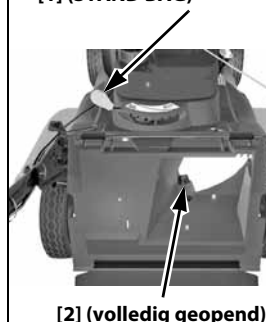
Door de plaatsing van de schuifdeur [2] kunnen er verschillende maaieresultaten worden behaald. Als de voorkeursstand voor de schuifdeur onbekend is, monteer dan een graszak en begin het maaien met de maaiselrichterknop [1] helemaal op stand BAG. Controleer hoe het gazon eruit ziet. Door de knop meer in richting van stand MULCH te schuiven, wordt er meer gras terug het gazon in gerecycled. Stel de maaiselrichterknop af tot het gewenste resultaat is bereikt.

IN ZAK OPVANGEN OF AFVOEREN NAAR ACHTEREN EN EEN BEETJE MULCHEN



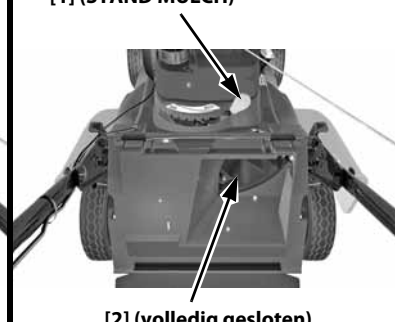
ALLES IN ZAK OPVANGEN OF AFVOEREN NAAR ACHTEREN

[1] (STAND BAG)



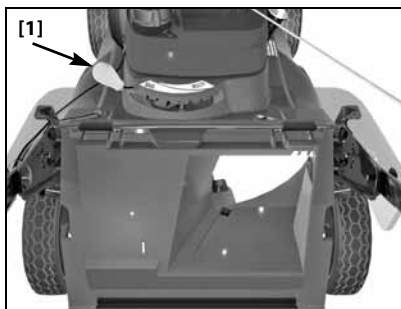
VOLLEDIG MULCHEN

[1] (STAND MULCH)

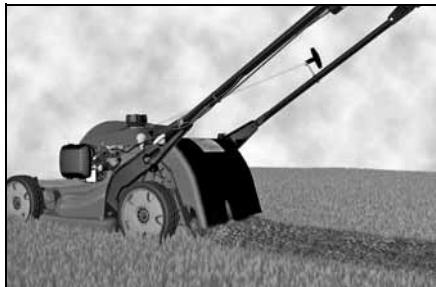


Afvoer naar achteren

Om het afgeknipte gras naar achteren af te voeren, de graszak verwijderen en de maaiselrichterknop [1] in het bereik BAG plaatsen.



Maximale afvoer naar achteren vindt plaats als de maaiselrichterknop in de stand (BAG) helemaal links staat. Door de maaiselrichterknop meer naar rechts (MULCH) te schuiven, wordt er minder gras afgevoerd door de afvoerbeschermkap achter.



STARTEN EN AFZETTEN VAN DE MOTOR



VOORZORGSMAATREGELEN

Lees *VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN* (page 2) en *VOORDAT U GAAT MAAIEN* (page 4) voordat u de gazonmaaier de eerste keer gebruikt.

Ook al hebt u ervaring met andere maaiers, neem dan toch even de tijd om vertrouwd te raken met de werking van deze maaier. Probeer hem op een vlak en ruim stuk gazon, voordat u uw vaardigheden beproeft op de moeilijker delen van uw gazon.

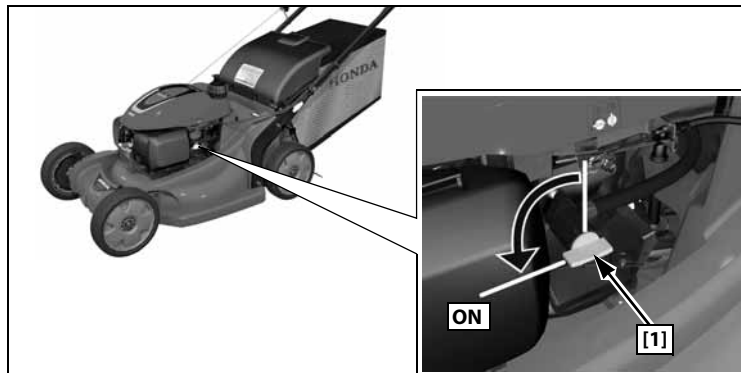
Uit oogpunt van veiligheid dient u de motor niet te starten of te gebruiken in een gesloten ruimte, zoals een garage. De uitlaatgassen van de maaier bevatten het giftige koolmonoxide dat in een gesloten ruimte snel leidt tot ademnood, bewusteloosheid en de dood.

GEBRUIKSFREQUENTIE

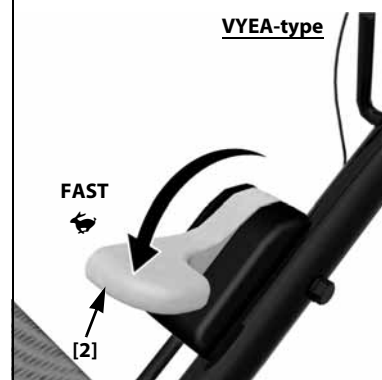
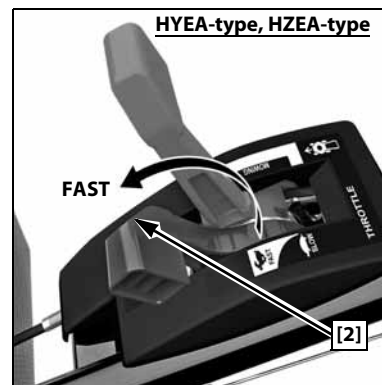
Gelieve als uw apparaat gebruikt zal worden op occasionele of periodieke basis (meer dan 4 weken tussen gebruik) het onderdeel *Brandstof* te raadplegen in het hoofdstuk *BERGING* (page 19), voor aanvullende informatie met betrekking tot de kwaliteitsafname van brandstof.

DE MOTOR STARTEN

1. Draai de brandstofkraan [1] OPEN.



2. Types HYEА, HZЕА, VYEА:
Zet de gashendel [2] in de stand FAST (👉).



Type VKEA:

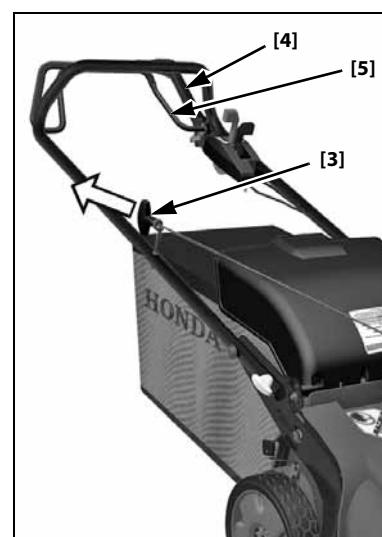
Trek de meskoppelingshendel naar achteren en houd hem tegen de stuurboom.

De hendel moet tegen de stuurboom staan om de motor te starten. De aandrijving van het maaimes wordt gestart wanneer de hendel tegen de stuurboom is geplaatst en aan de handgreep van het starterkoord wordt getrokken.

3. HYEА-type:

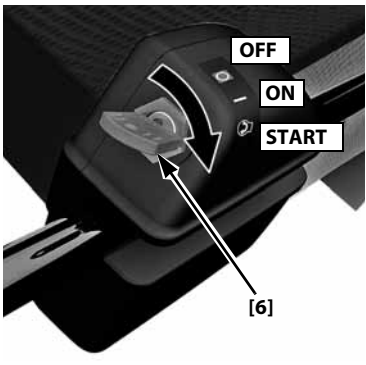
Trek licht aan de handgreep van het starterkoord [3] tot u weerstand voelt en trek vervolgens flink hard. Breng de handgreep van het starterkoord langzaam terug.

Zet de meskoppelingshendel [4] en de aandrijfkoppelingshendel [5] voor het starten altijd in de vrijstand om te voorkomen dat het/de mes(sen) gaat/gaan draaien en de maaier gaat rijden.



HZEA-type met elektrische start:

Draai de start sleutelschakelaar [6] naar de stand START (I). Laat de sleutel terugkeren naar de stand AAN (I) wanneer de motor is gestart.

○	OFF	Stopt de motor.	
I	ON	Bedrijfsstand (de sleutelschakelaar dient op de stand ON staan om de trekstarter te gebruiken).	
⚙	START	Bedient de elektrische starter.	

De starter mag niet langer dan 5 seconden per keer gebruikt worden. Als de motor niet wil starten laat de schakelaar dan los en wacht 10 seconden alvorens de starter opnieuw te gebruiken.

Als de accu niet voldoende stroom heeft om de motor te starten, mogelijk vanwege een lange opslagperiode, gebruikt u de startmotor om de motor voor ten minste één maaisessie te starten. De accu zou genoeg stroom moeten hebben na één maaisessie (van ongeveer 1 uur).

HZEA-type met handbediende start:

Draai de sleutelschakelaar naar de stand ON. De motorschakelaar dient op de stand ON (I) te staan om de motor met de trekstarter te kunnen starten.

Zet de gashendel in de stand FAST (⚡).

Trek licht aan de handgreep van het startkoord tot u weerstand voelt en trek vervolgens flink hard. Breng de handgreep van het startkoord langzaam terug.

VKEA-type:

Trek licht aan de handgreep van het startkoord tot u weerstand voelt en trek vervolgens flink hard. Breng de handgreep van het startkoord langzaam terug.

Blijf de meskoppelingshendel tegen de stuurboom houden; de motor stopt wanneer de meskoppelingshendel wordt losgelaten.

Begin met maaien zodra de motor aanslaat en laat de motor gedurende ten minste 3 minuten draaien alvorens hem af te zetten. Dit vergemakkelijkt later herstarten en waarborgt een goede werking van de automatische choke.

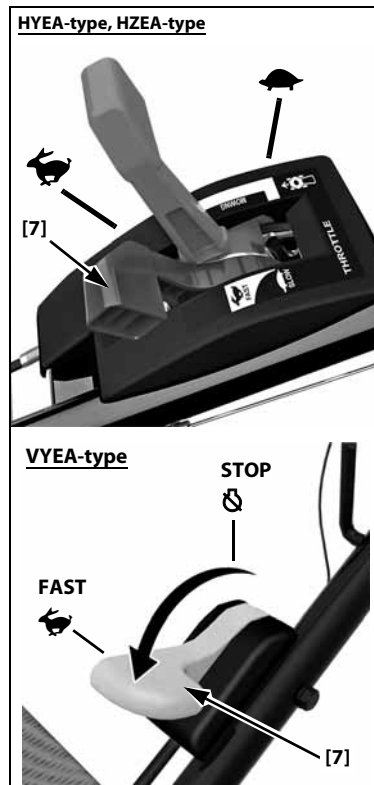
VYEA-type:

Trek licht aan de handgreep van het startkoord tot u weerstand voelt en trek vervolgens flink hard. Breng de handgreep van het startkoord langzaam terug.

Zet de meskoppelingshendel en de Select Drive-regelaar voor het starten altijd in de vrijstand om te voorkomen dat het/de mes(sen) gaat/gaan draaien en de maaier gaat rijden.

4. Zet de gashendel [7] in de stand FAST (⚡) om te gaan maaien of in de stand SLOW (⚡) om de motor stationair te laten draaien.

Begin met maaien zodra de motor aanslaat en laat de motor gedurende ten minste 3 minuten draaien alvorens hem af te zetten. Dit vergemakkelijkt later herstarten en waarborgt een goede werking van de automatische choke.



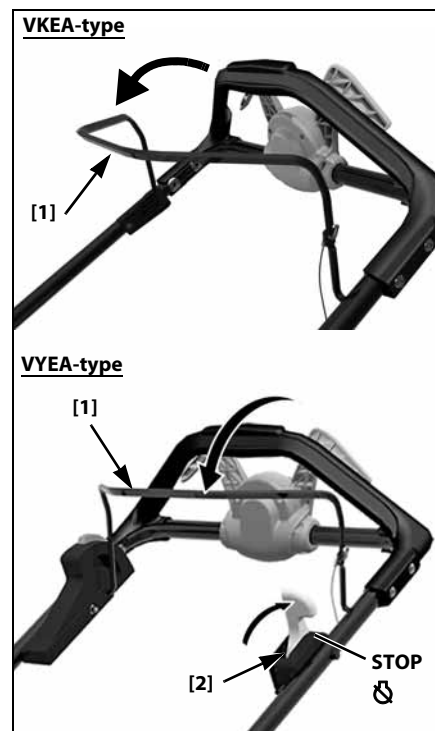
DE MOTOR AFZETTEN

1. HYEA-type, HZEA-type:

Laat de aandrijfkoppelingshendel en de meskoppelingshendel los.

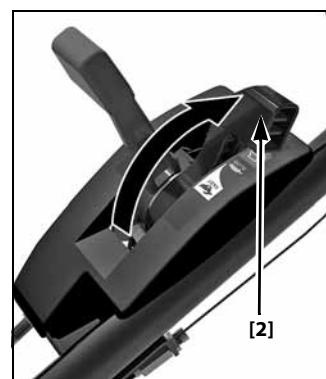
VKEA-type:

Laat de mesbedieningshendel [1] los om de motor en het draaien van het mes te stoppen.



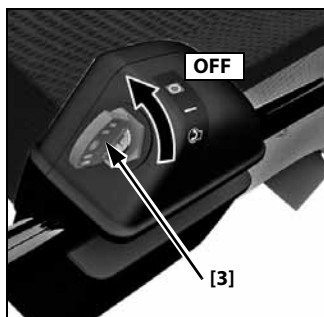
2. HYEA-type:

Zet de gashendel [2] in de stand STOP (⚡) om de motor af te zetten.



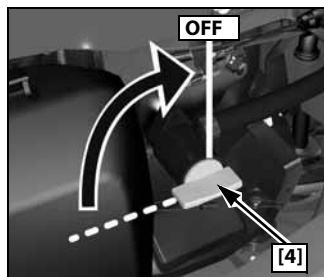
HZEA-type:

Zet de gashendel in de STOP-stand en draai vervolgens de sleutelschakelaar [3] naar de stand OFF (O).



3. Draai de brandstofkraan [4] naar de stand OFF wanneer de maaier niet gebruikt wordt.

4. Als uw gazonmaaier gedurende 3 tot 4 weken niet zal worden gebruikt, dan raden we aan om de brandstof uit de carburator van de motor te verwijderen. U kunt dit doen door de brandstofkraan in de stand OFF te zetten, de motor opnieuw te starten en de resterende brandstof op te gebruiken. See "Berging" on page 19 als u de grasmaaier langer dan 4 weken niet gaat gebruiken.



PRAKTISCHE INFORMATIE EN TIPS VOOR GEBRUIK

GEBRUIK IN DE BERGEN

Op grote hoogte levert de standaard afstelling van de carburateur een te rijk benzine/luchtmengsel. Hierdoor vermindert het motorvermogen en stijgt het brandstofverbruik. Ook wordt de bougie vuil, hetgeen startproblemen geeft.

Bij gebruik in de bergen kan het motorvermogen verhoogd worden door enkele aanpassingen aan de carburateur. Als u de maaier alleen op een hoogte van meer dan 610 m gebruikt, kunt u deze aanpassingen laten uitvoeren door de Honda-dealer.

Ondanks deze aanpassing vermindert het motorvermogen met ongeveer 3,5% per 300 meter stijging. De vermindering van motorvermogen zal nog groter zijn als de carburateur niet wordt aangepast.

OPMERKING

Als de carburateur is aangepast voor gebruik op grote hoogte, is het benzine/luchtmengsel te arm voor gebruik op geringe hoogte. Gebruik op een hoogte beneden 610 m kan oververhitting en ernstige motorschade veroorzaken. Laat de Honda-dealer de carburateur daarom eerst terugbrengen in de oorspronkelijke staat, voordat u de maaier op geringe hoogte gebruikt.

TIPS VOOR VEILIG MAAIEN

Houd voor uw eigen veiligheid alle vier wielen aan de grond en let op waar u loopt zodat u niet de controle over de maaier verliest. Houd de stuurboom stevig vast en loop altijd normaal, nooit hard, met de maaier. Wees voorzichtig als u een ongelijk of geaccidenteerd oppervlak maait.

Duw nooit met uw voet tegen de maaier als hij vast zit. Gebruik alleen de stuurboom om de maaier te hanteren.

⚠ WAARSCHUWING

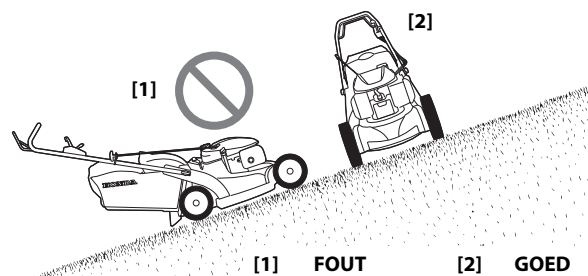
Het mes is scherp en draait zeer snel rond.

Een ronddraaiend mes kan u ernstig verwonden en vingers en tenen amputeren.

- Draag beschermend schoeisel.
- Houd handen en voeten uit de buurt van het maaidek zolang de motor draait.
- Zet de motor altijd af voordat u instellingen verandert en inspectie of onderhoud uitvoert.

Hellingen

Maai een helling altijd dwars, niet van boven naar beneden. Maai geen steile hellingen (met een stijgings-percentages van meer dan 20° (36%)), en wees voorzichtig als u van richting verandert. Als u een helling maait met nat of vochtig gras kunt u uitglijden en de macht over de maaier verliezen.



Obstakels

Maai langs grote obstakels, zoals een hek of een muur, met de zijkant van de maaier.

Laat de aandrijfkoppelingshendel (HYEA-type, HZEA-type) of Select Drive-regelaar (VKEA, VYEA-type) los om de aandrijving te ontkoppelen wanneer u rond een boom of een ander obstakel maait. In zulke gevallen kunt u de maaier beter sturen als u hem duwt. Wees voorzichtig als u over ingegraven obstakels heen maait, zoals sproeikoppen, tegels, borders, enz. Maai nooit over dingen heen die boven het maaiveld uitsteken.

Als het mes iets heeft geraakt of als de maaier begint te trillen, zet dan de motor onmiddellijk af en controleer of er iets is beschadigd. Een obstakel kan het mes beschadigen, de krukas buigen en/of het maaidek of andere onderdelen breken. Trilling duidt meestal op een ernstig mankement.

⚠ WAARSCHUWING

Een versleten, gescheurd of beschadigd mes kan afbreken, waardoor stukken van het mes gevaarlijke projectielen kunnen worden.

Ook andere weggeslingerde objecten kunnen ernstig letsel veroorzaken.

Inspecteer het mes daarom regelmatig en gebruik de maaier niet met een versleten of beschadigd mes.

Onderdelen die worden beschadigd door ongelukken of een botsing vallen niet onder de garantie.

Gravel en losse voorwerpen

Gravel, grind en ander materiaal voor het aanleggen van tuinen kan door de maaier worden opgepikt en meters ver weggeslingerd worden met voldoende kracht om ernstig lichamelijk letsel of materiële schade te veroorzaken. De beste manier om mogelijk letsel door weggeslingerde voorwerpen te voorkomen is door de meskoppelingshendel los te laten, zodat het mes stilvalt voordat u op terrein komt waarop gravel, grind of ander los materiaal ligt.

MAAI-INSTRUCTIES



Lees eerst de veiligheidsinstructies voordat u met maaien begint.

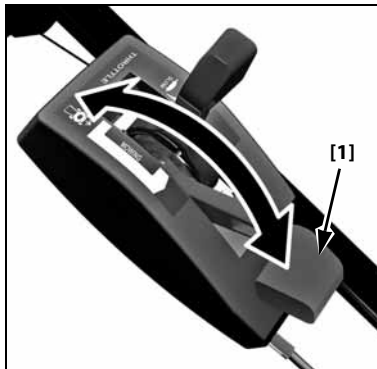


HYEA-type, HZEA-type

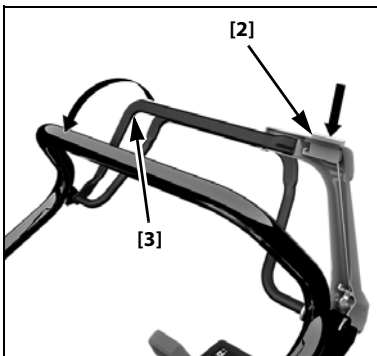
WAARSCHUWING

Start de motor nooit met de meskoppelingshendel en de koppelingsbeugel ingedrukt. Starten van de motor gaat moeilijker wanneer het maaimes is ingeschakeld. Als de aandrijfkoppeling is ingeschakeld, gaat de maaier rijden zodra de motor aanslaat.

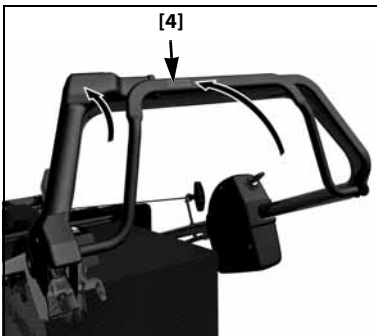
1. Kies een geschikte rijsnelheid met de versnellingshendel [1].



2. Schakel het maaimes in:
 - Druk op de gele knop [2] aan de bovenzijde van de meskoppelingshendel [3], druk tegelijkertijd deze beugel naar voren en houd hem tegen de duwbeugel gedrukt.



3. Duw de maaier naar voren zodra de motor op toeren is:
 - De koppelingsbeugel [4] werkt als een snelheidsregelaar: door hem verder of minder ver in te drukken kunt u de snelheid variëren van nul tot de maximale snelheid die is ingesteld met de versnellingshendel. De maximale snelheid wordt bereikt door beide beugels [3] en [4] geheel naar voren te duwen. Naarmate het te maaien gras langer is, moet de rijsnelheid van de machine worden beperkt. Dit voorkomt overbelasting van de motor en zorgt voor een beter maaieresultaat.



4. Om de maaier tot stilstand te brengen, doet u het volgende:
 - Laat de koppelingsbeugel [4] los.
5. Om het maaimes te laten stoppen, doet u het volgende:
 - Laat de meskoppelingshendel [3] los.

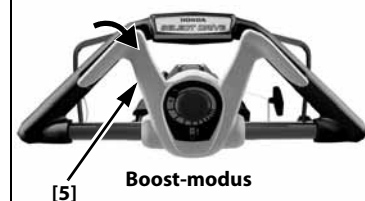
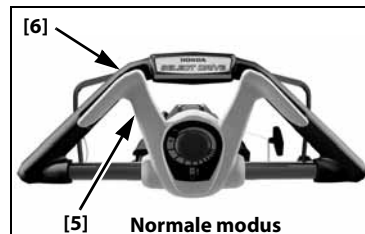
NB: Het is mogelijk de wielaandrijving uit te schakelen voor maaien in krappe ruimten (paden, perken, etc.). De aandrijfkoppeling kan worden gebruikt om de maaier te verrijden zonder het maaimes in te schakelen.

VOORZICHTIG:

- Beweeg de meskoppelingshendel altijd in één vloeiende beweging van de ene uiterste stand in de andere, zodat het maaimes ofwel volledig is ingeschakeld of volledig is uitgeschakeld. Dit voorkomt afslaan van de motor en versnelde slijtage van het regelmechanisme van het maaimes.

VKEA-type:

1. Druk bij lopende motor en draaiend maaimes rustig op de Select Drive-regelaar [5] om de maaier in beweging te brengen.
2. Normaal gebruik is met uw hand comfortabel rond de stuurboom [6] en de Select Drive-regelaar [5] waarbij de Select Drive-regelaar gelijk ligt met de stuurboom [6].
3. Als de maaier niet vooruit komt, kan extra vermogen nodig zijn. Dit kan worden bereikt door de Select Drive-regelaar [7] in de "+"-richting te zetten.
4. Zodra u de gewenste maaisnelheid hebt bereikt door de Select Drive-regelaar [5] in combinatie met de betreffende Select Drive-regelknop [7] omlaag te drukken, kunt u beginnen met maaien aan de door u gewenste constante snelheid.
5. Duw de Select Drive-regelaar [5] met uw duimen in de inkeping om de boostfunctie te activeren wanneer extra vermogen nodig is om uw gewenste maaisnelheid te handhaven (bijvoorbeeld bij het tegenkomen van een helling of andere verandering in de bodemomstandigheden). Zodra het terrein of de bodemomstandigheden weer normaal is/zijn, laat u de boostfunctie gewoon los.



NB: Met de Select Drive-regelknop [7] kunt u het niveau van het aandrijfvermogen van de maaier instellen. Het instelbereik van het vermogen gaat van "-" tot "+". Het vermogen dat nodig is om de gewenste rijsnelheid te bereiken, hangt af van de combinatie van terreinomstandigheden, conditie van het maaiveld en de gewenste maaisnelheid.

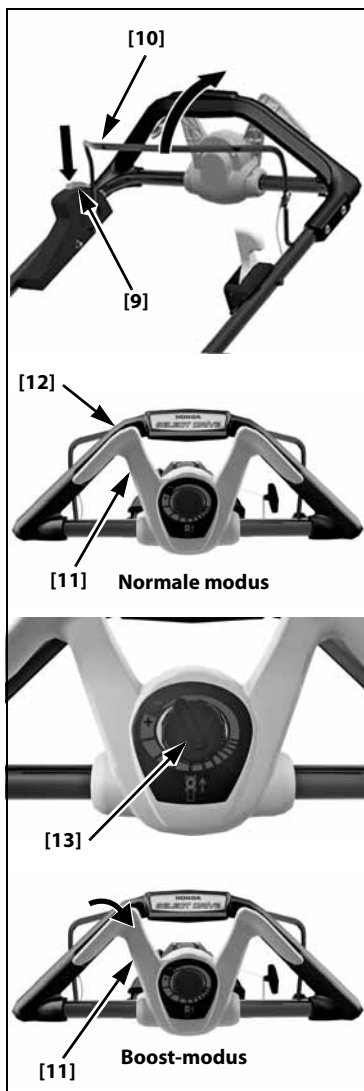
6. Om de maaier tot stilstand te brengen, doet u het volgende:
 - Laat de Select Drive-regelaar [5] los.
7. Om het maaimes te laten stoppen, doet u het volgende:
 - Laat de meskoppelingshendel [8] los.

NB: Door het loslaten van de meskoppelingshendel stopt het maaimes met draaien en wordt de motor afgezet.

WAARSCHUWING

Start de motor nooit met de meskoppelingshendel en de Select Drive-regelaar ingedrukt. Starten van de motor gaat moeilijker wanneer het maaimes is ingeschakeld. Als de aandrijfkoppeling is ingeschakeld, gaat de maaier rijden zodra de motor aanslaat.

- Schakel het maaimes in:
 - Druk de ontgrendelingsknop [9] in en houd deze ingedrukt.
 - Trek de meskoppelingshendel [10] naar u toe.
 - Laat de ontgrendelingsknop [9] los wanneer het maaimes is ingeschakeld.
- Druk bij lopende motor en draaiend maaimes rustig op de Select Drive-regelaar [11] om de maaier in beweging te brengen.
- Normaal gebruik is met uw hand comfortabel rond de stuurboom [4] en de Select Drive-regelaar [11] waarbij de Select Drive-regelaar gelijk ligt met de stuurboom [12].
- Als de maaier niet vooruit komt, kan extra vermogen nodig zijn. Dit kan worden bereikt door de Select Drive-regelaar [13] in de "+"-richting te zetten.
- Zodra u de gewenste maaisnelheid hebt bereikt door de Select Drive-regelaar [11] in combinatie met de betreffende Select Drive-regelknop [13] omlaag te drukken, kunt u beginnen met maaien aan de door u gewenste constante snelheid.
- Duw de Select Drive-regelaar [11] met uw duimen in de inkeping om de boostfunctie te activeren wanneer extra vermogen nodig is om uw gewenste maaisnelheid te handhaven (bijvoorbeeld bij het tegenkomen van een helling of andere verandering in de bodemomstandigheden). Zodra het terrein of de bodemomstandigheden weer normaal is/zijn, laat u de boostfunctie gewoon los.



NB: Met de Select Drive-regelknop [13] kunt u het niveau van het aandrijvermogen van de maaier instellen. Het instelbereik van het vermogen gaat van "-" tot "+". Het vermogen dat nodig is om de gewenste rijnsnelheid te bereiken, hangt af van de combinatie van terreinomstandigheden, conditie van het maaiveld en de gewenste maaisnelheid.

- Om de maaier tot stilstand te brengen, doet u het volgende:
 - Laat de Select Drive-regelaar [11] los.
- Om het maaimes te laten stoppen, doet u het volgende:
 - Laat de meskoppelingshendel [10] los.

NB: Het is mogelijk de wielaandrijving uit te schakelen voor maaien in krappe ruimten (paden, perken, etc.). Op dezelfde manier kan de aandrijfkoppeling worden gebruikt om de maaier te verrijden zonder het maaimes in te schakelen.

VOORZICHTIG:

- Beweeg de meskoppelingshendel altijd in één vloeiende beweging van de ene uiterste stand in de andere, zodat het maaimes ofwel volledig is ingeschakeld of volledig is uitgeschakeld. Dit voorkomt afslaan van de motor en versnelde slijtage van het regelmechanisme van het maaimes.

MAAITIPS**Wanneer maaien?**

De meeste grassoorten moeten gemaaid worden als ze 12 tot 25 mm boven hun aanbevolen hoogte uitkomen.

Als u het gras molmt (mulching), dient u vaker te maaien dan wanneer u het verzamelt. Maai uw gazon in het groeiseizoen twee maal per week voor de beste resultaten.

Maaistroken

Voor een gelijkmatige gazon laat u de maaistroken elkaar met enkele centimeters overlappen. Bij zeer lang of dik gras houdt u een bredere overlapping aan.

Messnelheid

Het mes moet zeer snel roteren om goed te maaien. Zet de gashendel bij het maaien altijd op snel en laat de motor met maximale toeren draaien.

Als het toerental vermindert, kan dit betekenen dat de motor overbelast wordt doordat het mes te veel gras moet maaien. Maai een smallere strook, maai langzamer of stel de maaihogte hoger in.

Messcherpte

Een scherp mes maait scherp. Door een stomp mes scheuren de grashalmen, waardoor de uiteinden bruin worden. Als het mes niet meer scherp maait, laat u het slijpen of vervangen.

Droog gras

Als de grond te droog is kan er bij het maaien veel stof opwaaien. Behalve dat dit onprettig werkt, kan ook het luchtfilter verstopt raken door grote hoeveelheden stof.

Als stof problemen geeft, sproeit u uw gazon een dag voordat u het gaat maaien. Maai het wanneer het gras droog aanvoelt, maar de grond nog vochtig is.

Nat gras

Nat gras is glad waardoor u kunt uitglijden. Bovendien klontert nat gras samen in het maaidek en op het gazon. Wacht altijd met maaien totdat het gras droog is.

Gevallen bladeren

U kunt met uw maaier gevallen bladeren verzamelen om deze weg te gooien. Als u de maaimachine gebuikt om grote hoeveelheden bladeren te verzamelen en niet om te maaien, stel de maaihogteafstelhendels dan zo in dat de voorzijde van het maaierdek één of twee instellingen hoger staat dan de achterzijde. Om te beginnen zet u de maaiselrichterknop in stand #9 (niet helemaal volledig mulchen). Met deze instelling worden de bladeren gerecycled en fijngesneden totdat de deeltjes klein genoeg zijn om door de schuifopening de graszak in te gaan. Mulchen wanneer de bladeren vochtig zijn, vermindert de hoeveelheid stof die ontstaat.

Afhankelijk van de grootte, het soort en hoeveelheid water die de bladeren bevatten, kan het nodig zijn de schuifdeur te openen voor het beste resultaat bladopvang in de zak. Met het juiste gebruik van de schuifdeur wordt de graszak beter gevuld, waardoor deze minder vaak hoeft te worden geleegd. Zorg dat er geen obstakels zoals stenen zijn verstopt onder de bladeren.

Als u uw gazon met mulch van bladeren wilt bedekken, laat de laag bladeren dan niet te dik worden voor u begint. Het beste resultaat wordt bereikt als u begint uw gazon met mulch te bedekken terwijl u het gras nog door de laag bladeren kunt zien. Zet de maaiselrichterknop op de stand MULCH. Op plaatsen waar de gevallen bladeren het gras volkomen bedekken, dient u ze met een hark te verwijderen of de graszak te gebruiken, zodat uw maaimachine ze kan verzamelen voor opruiming.

Verstopt maaidek

Zet de motor af en draai de brandstofkraan DICTH voordat u het maaidek reinigt. Verwijder de kap van de bougie voordat u de maaier met de luchtfilter omhoog op zijn kant legt.

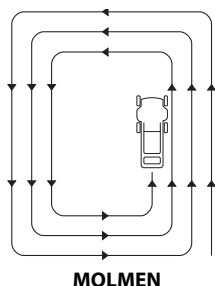
Verwijder aangekoekt gras altijd met een stuk hout, niet met uw handen.

Maairichting

De Honda-maaier werkt het best als u zoveel mogelijk maait in de richting zoals hieronder aangegeven. Het ontwerp van het maaidek en de machine, alsmede door de draairichting van het mes, geeft maaien in deze richting het beste resultaat.

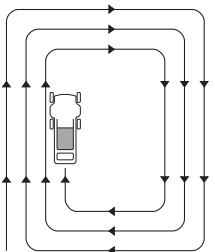
Molmen

Maak een linksdraaiend maaipatroon als de maaiselrichterknop volledig op de stand MULCH staat. Als het gazon een onregelmatige vorm heeft, of veel obstakels, dient u het in delen op te delen waar u de linksdraaiende maaipatronen kunt gebruiken.



Opvangen in zak

Maak een linksdraaiend maaipatroon. Zo presteert de maaiselrichter en het opvangen in de zak het beste, waarbij er de minste hoeveelheid gemaaid gras op het gazon blijft.



Maaien met afvoer naar achteren

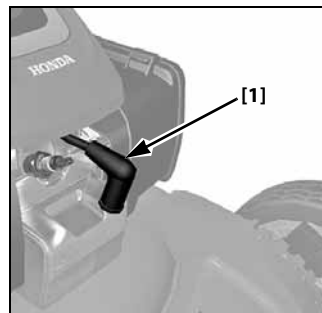
Verwijder de graszak en sluit de afvoerbeschermkap. Stel de maaiselrichterknop in op de gewenste stand en begin met maaien in een rechtsdraaiend patroon. Als het gazon een onregelmatige vorm heeft, of veel obstakels, dient u het in delen op te delen.

ONDERHOUD



⚠ WAARSCHUWING

Verwijder voordat u met onderhoudswerkzaamheden aan de maaier begint altijd eerst de bougiesdop [1]: zo voorkomt u onbedoeld starten van de motor.



HET BELANG VAN ONDERHOUD

Goed onderhoud is van wezenlijk belang voor veilige, zuinige en probleemloze werking van de maaier. Het zal ook bijdragen tot een vermindering van de luchtvervuiling en ervoor zorgen dat de emissieprestaties van de motor behouden blijven.

Voor een goed onderhoud van uw maaier bevatten de volgende pagina's een onderhoudsschema, standaard inspectie-procedures en eenvoudige onderhoudswerkzaamheden die u zelf kunt verrichten. Andere verrichtingen, die moeilijker zijn of speciaal gereedschap vereisen, kunt u het best overlaten aan de vakman en worden normaliter uitgevoerd bij de Honda-dealer.

Het onderhoudsschema is van toepassing op normale bedrijfsomstandigheden. Als u de maaier onder abnormale omstandigheden gebruikt, vraag dan de Honda-dealer om bijpassend advies.

Onthoud dat de Honda-dealer het best bekend is met de maaier en volledig is toegerust voor onderhoud en reparatie ervan.

Gebruik alleen nieuwe, originele Honda-onderdelen of onderdelen van vergelijkbare kwaliteit voor reparatie en vervanging, teneinde de hoogste betrouwbaarheid te waarborgen.

⚠ WAARSCHUWING

Gebrekkig onderhoud of nalatigheid bij het verhelpen van een probleem voordat u de maaier gebruikt, kan storingen veroorzaken en ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

Volg altijd de aanbevelingen op in deze gebruiks-aanwijzing voor inspectie en onderhoud.

LET OP UW VEILIGHEID

Hier volgen enkele van de belangrijkste veiligheidsvoorschriften. We kunnen u echter niet waarschuwen voor elk denkbaar risico bij het uitvoeren van onderhoud. Alleen u kunt bepalen of u een bepaalde taak al of niet zelf zou moeten uitvoeren.

⚠ WAARSCHUWING

Als u de onderhoudsinstructies en veiligheidsvoorschriften niet precies opvolgt kunt u ernstig of dodelijk gewond raken.

Volg altijd de aanbevelingen op in deze gebruiksaanwijzing voor inspectie en onderhoud.

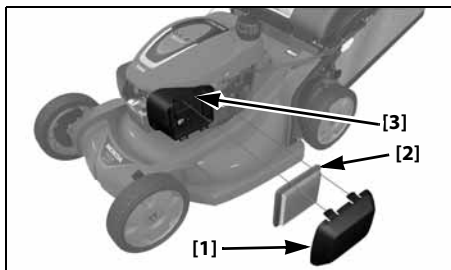
ONDERHOUD VAN HET LUCHTFILTER

Een goed onderhouden luchtfilter zorgt ervoor dat er geen vuil in uw motor kan komen. Als er vuil in de carburator komt, dan kan dit in dit kanalen komen en ervoor zorgen dat de motor vroegtijdig verslijt. Deze kleine kanalen kunnen worden verstopt, wat werking- of startproblemen kan veroorzaken. Gebruik altijd een luchtfilter die geschikt is voor uw motor zodat u er zeker van kunt zijn dat hij zoals bedoeld afdicht en werkt. U moet het filter vaker reinigen als u de motor in zeer stoffige omstandigheden gebruikt.

OPMERKING

Wanneer er zonder luchtfilter gewerkt wordt, of met een defecte luchtfilter, geraakt er vuil in de motor waardoor de motor sneller verslijt. Deze schade wordt niet gedekt door de garantie.

1. Druk de lipjes van het deksel van de luchtfilter [1] in en verwijder het deksel.
2. Neem de filter [2] uit de behuizing [3].
3. Controleer de filter en vervang indien beschadigd.
4. Reinig de filter door er enkele keren mee op een harde ondergrond te tikken of blaas er lucht onder druk (niet meer dan 207 kPa) door via de binnenkant. Borstel vuil nooit af: borstelen doet het doordringen tot in de vezels.
5. Veeg de binnenkant van de behuizing en het deksel schoon met een vochtige doek. Zorg ervoor dat er geen vuil in het luchtkanaal naar de carburator terechtkomt.
6. Monteer de filter en het deksel opnieuw.



MOTOROLIE VERVERSEN

Tap de olie af als de motor nog warm is. Warme olie loopt snel en volledig weg.



1. HYEA-type, VYEA-type:

Zet de gashendel in de stand STOP en draai de benzinekraan dicht (OFF). Dit voorkomt mogelijke brandstoflekkage (page 7).

HZEA-type:

Draai de sleutel UIT en draai de brandstofkraan DICHT (OFF). Dit voorkomt mogelijke brandstoflekkage (page 7).

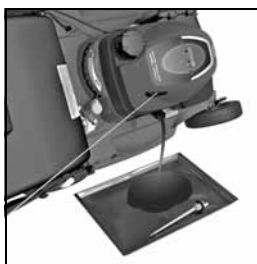
VKEA-type:

Draai de benzinekraan DICHT (OFF). Dit voorkomt mogelijke brandstoflekkage (page 7).

2. Veeg het gebied rond de vulopening schoon en verwijder de olievuldop.

3. Zet een opvangblik naast de maaier om de afgewerkte olie op te vangen en kantel de maaier naar rechts. De olie komt door de vulopening naar buiten. Laat alle olie eruit lopen.

Help grondwatervervuiling te voorkomen. Gooi afgewerkte olie niet zomaar weg, maar breng het in een oud blik naar een innamepunt voor afgewerkte olie. Gooi het niet in de vuilnisbak, in het riool of in de tuin.



4. Vul de motor bij met olie van het aanbevolen type (page 7).

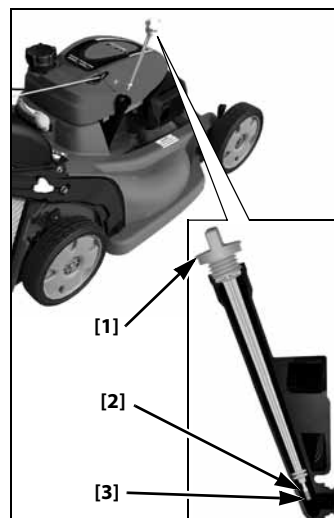
Hoeveelheid bij te vullen: 0,35 ~ 0,40 L

Vul niet te veel olie bij. Meet het oliepeil zoals afgebeeld.



5. Als u de olie hebt ververs, zet u de maaier overeind op een vlakke ondergrond om het oliepeil te controleren voordat u de motor start:

- a. Verwijder de olievuldop dop/oliepeilstok [1].
- b. Veeg de oliepeilstok schoon.
- c. Plaats de oliepeilstok terug zonder de dop vast te draaien en trek hem er weer uit. Controleer het oliepeil dat op de peilstok aangegeven wordt.
- d. Als de olie onder het onderste streepje [3] op de peilstok staat vult u olie bij tot aan het bovenste streepje [2]. Vul niet te veel olie bij. Als de motor te vol is, kan overtollige olie in de luchtfilterbehuizing en de luchtfilter terechtkomen.



OPMERKING

Starten van de motor bij een laag oliepeil kan de motor beschadigen.

- e. Plaats de olievuldop/peilstok terug en draai deze stevig vast.

CONTROLLEREN VAN DE BOUGIE

Vereiste bougies:

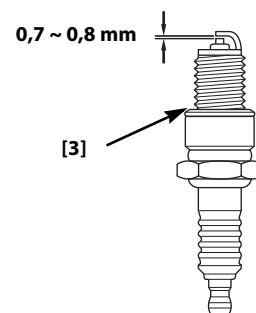
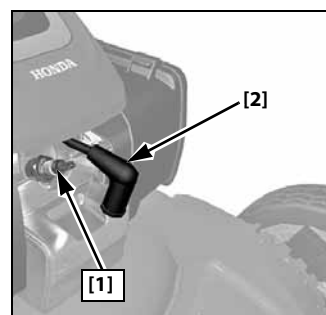
NGK - BPR5ES

OPMERKING

Verkeerde bougies kunnen schade aan de motor veroorzaken.

Voor een goede werking moet de bougie [1] goed afgesteld en vrij van aanslag zijn.

1. Verwijder de bougiekap [2] en verwijder aanslag rond het bougiegedeelte.
2. Draai de bougie los met een bougiesleutel.
3. Controleer de bougie. Vervang de bougie als de elektroden zijn versleten of als de isolator is gebarsen of geschilderd. Reinig de bougie met een staalborstel als u hem opnieuw wilt gebruiken.
4. Meet de afstand tussen de elektroden met een voelmaat. De juiste afstand is 0,7 ~ 0,8 mm. Met voorzichtig tikken kunt u een te grote afstand nastellen.
5. Monteer de bougie zorgvuldig met de hand, om beschadiging van het schroefdraad te voorkomen.
6. Trek de bougie nadat deze handvast is aangedraaid nog iets na met een bougiesleutel om de afdichting vast te zetten.



Bij het terugplaatsen van een gebruikte bougie moet deze na het handvast aandraaien nog 1/8 tot 1/4 slag verder worden vastgedraaid.

Bij het monteren van een nieuwe bougie moet deze na het handvast aandraaien nog 1/2 slag verder worden vastgedraaid om de ring [3] samen te drukken.

BOUTMOMENT: 20 N•m

OPMERKING

Een loszittende bougie kan oververhitting en beschadiging van de motor veroorzaken. Het te vast aandraaien van de bougie kan tot beschadiging van het schroefdraad in de cilinderkop leiden.

7. Breng de bougiekap weer aan op de bougie.

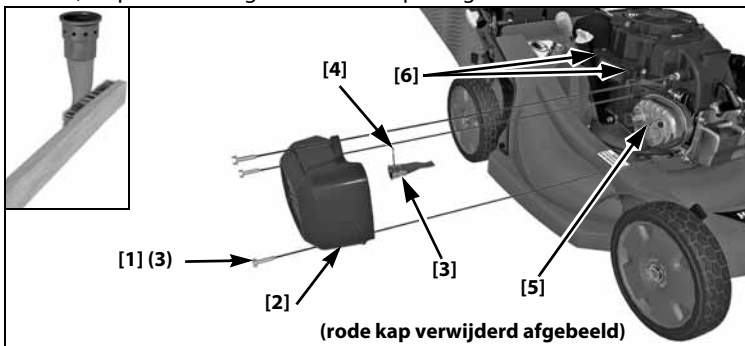
VONKENVANGER (OPTIONELE UITRUSTING)

In Europa en andere landen waar richtlijn 2006/42/EC voor machines van kracht is, dient deze reiniging door uw onderhoudsgarage te worden uitgevoerd.



De vonkenvanger moet om de honderd uur een onderhoudsbeurt krijgen om zijn goede werking te behouden.

1. Laat de motor afkoelen.
2. Maak de twee lipjes op de rode kap [6] aan de uitlaatdemperzijde van de motor los en til de kap vervolgens iets op om toegang te krijgen tot de bovenste bout van het dempschild [1].
3. Verwijder dan de drie bouten [1] van het dempschild [2] met een dopsleutel van 10 mm.
4. Verwijder het dempschild [2].
5. Verwijder de schroef [4].
6. Verwijder de vonkenvanger [3] uit de demper [5].
7. Controleer de vonkenvanger en de uitlaatpoort op koolstofafzettingen. Borstel de koolstofresten weg. Beschadig het scherm van de vonkenvanger niet.
8. Monteer de vonkenvanger in de demper.
9. Monteer het dempschild op de motor en draai de drie bouten stevig aan, en plaats vervolgens de rode kap terug.

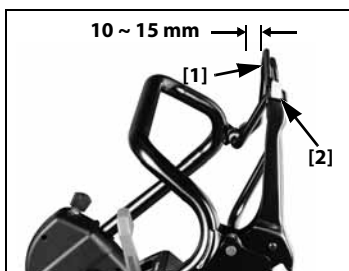


KOPPELINGSKABELS NASTELLEN

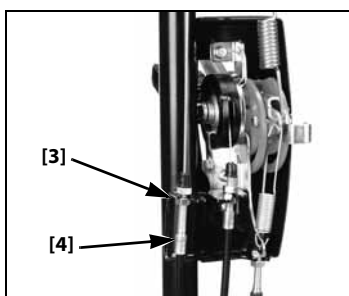
Meskoppelingskabel (HYEA, HZEA)

Meet de speling aan de bovenkant van de meskoppelingshendel [1], terwijl u de knop ingedrukt houdt [2]. Als de speling groter of kleiner is dan 10 ~ 15 mm:

1. Draai de borgmoeren [3] los met een 10 mm sleutel en draai de stelmoer [4] zover dat de speling is opgenomen.
2. Draai de borgmoeren vast en controleer de speling.
3. Start de motor buitenshuis en bedien de meskoppelingshendel.

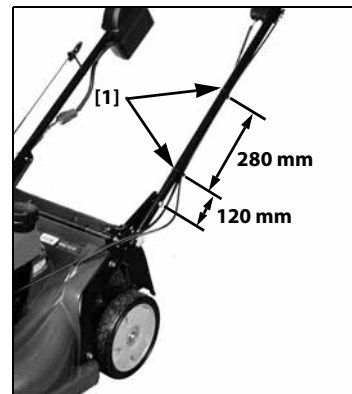


Als het mes niet start of stopt zoals het hoort na een correcte kabelafstelling, brengt u de machine naar de Honda-dealer voor reparatie.



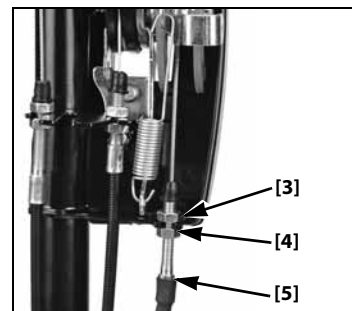
Aandrijfkoppelingskabel nastellen (HYEA, HZEA)

1. Zet de motor af. Plaats de strips voor bevestiging van de koppelingskabel [1] als afgebeeld.
2. Trek de schakelhendel helemaal naar achteren naar de langzame stand.
3. Start de motor en zet de gashendel in de stand FAST.
4. Koppel in door de aandrijfkoppelingshendel [2] naar voren te duwen en controleer of:
 - a. de maaier niet gaat rijden;
 - b. de maaier begint te rijden of langzaam naar voren beweegt wanneer de aandrijfkoppelingshendel iets naar voren wordt geduwd.



Ga verder naar stap 5 als de maaier niet op de hierboven beschreven wijze functioneert. Als de maaier wel op de hierboven beschreven wijze functioneert, hoeft er niets versteld te worden.

5. Draai de bovenste [3] en onderste [4] borgmoer van de aandrijfkoppelingskabel los met een 10 mm sleutel. Draai de stelmoer [5] omhoog of omlaag zoals vereist totdat de maaier functioneert als beschreven in stap 4. Draai de borgmoeren weer vast.



Select Drive-kabel nastellen (VKEA, VYEA)

Met de motor uitgeschakeld, draait u de borgmoer [1] één omwenteling los.

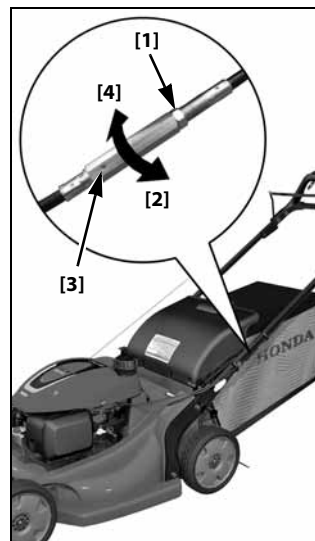
Draai, met de Select Drive-regelaar los, de regelaar [4] één omwenteling rechtsonder met de hand VAST, en trek de grasmaaier naar achteren om de weerstand te controleren.

Als er geen wielweerstand is, herhaalt u de bovenstaande procedure totdat de wielen blokkeren bij het naar achteren trekken. Meestal duurt het meer dan 8 omwentelingen voor de wielen blokkeren.

Gebruik vervolgens de regelaarmarkering [3] en draai de regelaar met 8 volledige omwentelingen linksom LOS [2].

Houd de regelaar vast en draai de borgmoer vast tegen de regelaar. Duw de grasmaaier naar voren en naar achteren om te controleren of er weinig of geen weerstand meer is.

Start de motor om zeker te zijn dat de grasmaaier niet vooruit beweegt zonder dat de Select Drive-regelaar wordt ingeduwd.



MES MONTEREN EN DEMONTEREN

Als u het mes demonteert om te slijpen of te vervangen, hebt u een momentsleutel nodig voor de montage. Draag hierbij werkhandschoenen om uw handen te beschermen.

SLIJPEN: Laat het mes(stel) slijpen door een vakman of bij de Honda-dealer om te voorkomen dat het verzwakt, zijn evenwicht verliest of slecht snijdt.

VERVANGEN: Vervang een versleten mes altijd door een nieuw, origineel Honda-mes.

Verwijderen

1. HYEА-type, VYEА-type:

Zet de gashendel in de stand STOP. Draai de brandstofkraan DICTH en maak de bougiekap los.

HZEА-type:

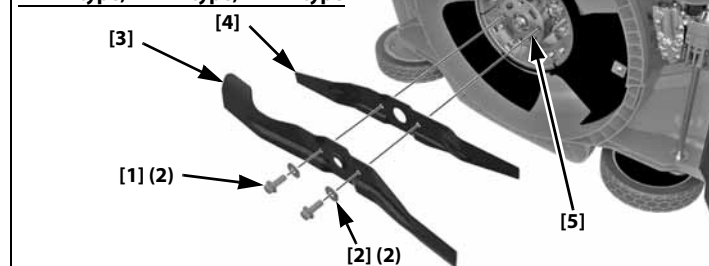
Draai de sleutelschakelaar naar de stand OFF. Draai de brandstofkraan DICTH en maak de bougiekap los.

VKEА-type:

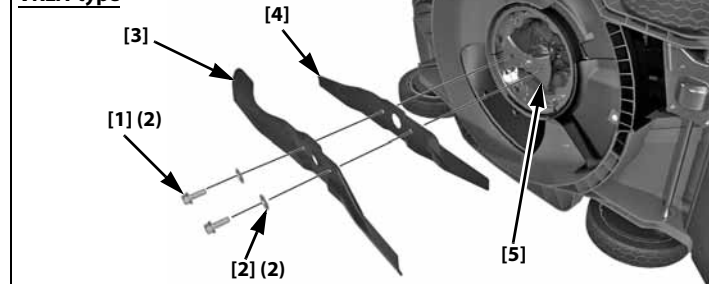
Draai de brandstofkraan DICTH en maak de bougiekap los.

2. Kantel de maaier om naar rechts zodat de brandstofdop naar boven is gericht. Zo helpt u lekken voorkomen, en vermijdt u dat er motorolie doorsijpelt in de luchtfilter en dat de motor moeilijk start.

HYEА-type, HZEА-type, VYEА-type



VKEА-type



3. Draai de 2 mesbevestigingsbouten [1] los met een 14 mm (zeskant)dopsleutel en verwijder ze samen met de speciale ringen [2] uit de meshouder [5]. Blokkeer het mes bij het losdraaien van de mesbevestigingsbouten met een houten blok.
4. Verwijder het bovenste [4] en onderste mes [3].



Aanbrengen

1. Maak de omgeving rond het mes(stel) vrij van vuil en gras.
2. Monteer de messen [3] en [4] met behulp van de 2 mesbevestigingsbouten [1] en speciale ringen [2], zoals in de afbeelding is weergegeven.

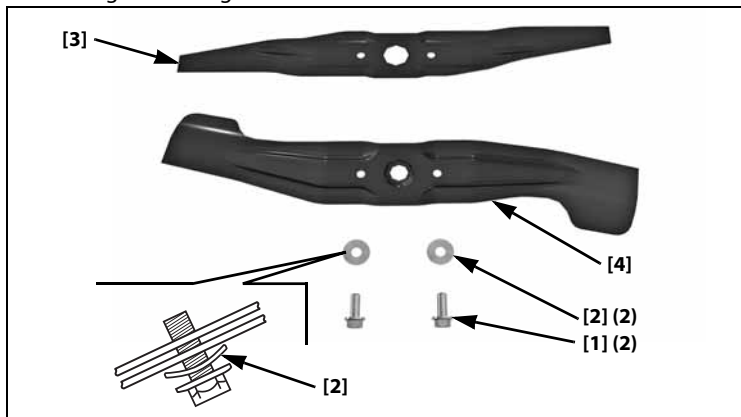
⚠ WAARSCHUWING

Als u bij deze gazonmaaier slechts één maaimes monteert, kan dit mes losraken en uit de gazonmaaier worden geworpen, wat tot ernstig of zelfs dodelijk letsel kan leiden.

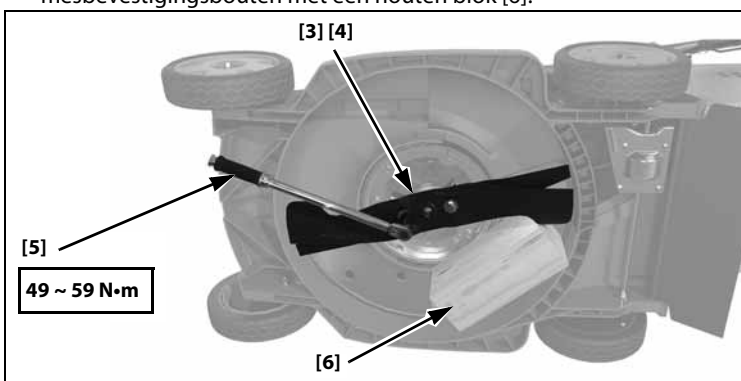
Gebruik daarom altijd beide messen als set.

Zorg ervoor dat u de speciale ringetjes aanbrengt met de holle kant naar het mes(stel) toe en de bolle kant naar de kop van de bouten toe.

De bouten zijn speciaal ontworpen voor deze toepassing. Gebruik onder geen beding andere bouten.



3. Draai de mesbevestigingsbouten [3][4] vast met een momentsleutel [5]. Blokkeer de messen bij het vastdraaien van de mesbevestigingsbouten met een houten blok [6].



Boutmoment mes(stel): 49 ~ 59 N·m

Als u niet beschikt over een momentsleutel, laat dan uw Honda-dealer de bouten vastzetten voordat u de maaier gebruikt. Als de bouten te vast zijn aangehaald kunnen ze breken. Als ze niet vast genoeg zijn aangehaald, kunnen ze lostrillen. In beide gevallen kan het mes(stel) los komen en weggeslingerd worden tijdens het gebruik van de maaier.

Inspectie mesbevestigingsbouten

Inspecteer de mesbouten op tekenen van beschadiging of losheid. Als ze beschadigd zijn, moeten ze worden vervangen.

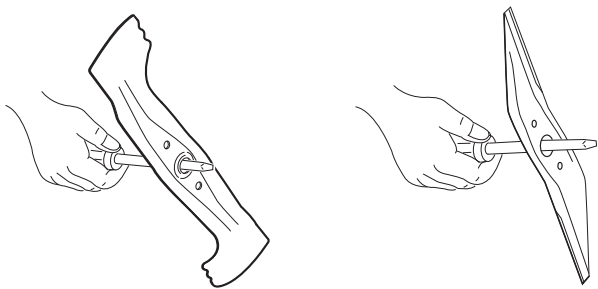
Als ze los lijken, moet een momentsleutel worden gebruikt om de bladbouten nauwkeurig aan te draaien tot het vereiste moment. Als u geen momentsleutel hebt, neemt u uw grasmaaier naar een erkende dealer om de bouten te laten vervangen of vast te zetten.

Gebruik alleen originele Honda-bouten en speciale onderleggingen, omdat ze speciaal voor dit doel zijn ontworpen. Vervangende onderdeelnummers staan op page 21.

Inspecteer sluitringen en boutkoppen op losheid en beschadiging.



Vervangen van het maaimes



VOORZICHTIG:

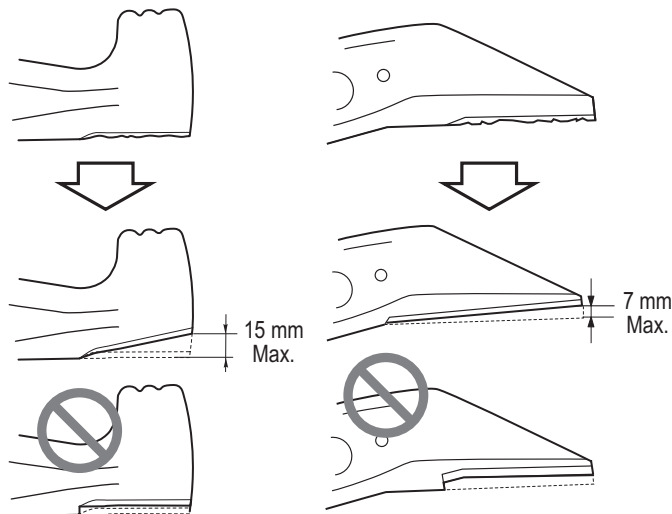
- Voor een goed maaieresultaat moet het maaimes in balans zijn. Messen die beschadigd zijn geraakt of niet meer in balans zijn, moeten daarom altijd worden vervangen.
- Vervang versleten messen uitsluitend door originele Honda-vervangingsmessen.

Slijpen van het maaimes

VOORZICHTIG:

- Om verzwakking van het maaimes te voorkomen, waardoor het uit balans kan raken of het maaieresultaat kan verslechteren, moet het maaimes vakkundig worden geslepen bij uw onderhoudsdealer.

1. Slijp de snijkanten van het mes met behulp van een vijl. Slijp alleen het bovenste gedeelte. Zorg dat de oorspronkelijke hoek van het snijvlak behouden blijft, zodat een scherp snijvlak ontstaat. Vijl aan beide uiteinden evenveel materiaal af, zodat het mes in balans blijft.
2. Controleer na het slijpen met een schroevendraaier of het mes in balans is, zoals in de afbeelding hierboven is weergegeven. Wanneer een van de uiteinden iets naar beneden draait, moet aan die kant nog wat materiaal worden afgevijld. Vervang het maaimes als een van de uiteinden naar beneden kantelt.



GRASVANGZAK REINIGEN EN VERVANGEN

Schoonmaken

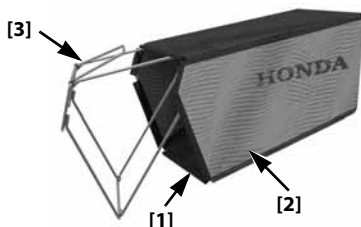
Spuut de grasvangzak schoon met de tuinslang en laat hem goed drogen; een natte zak raakt snel verstopt.

Vervangen

Vervang een versleten of beschadigde grasvangzak door een originele Honda grasvangzak.

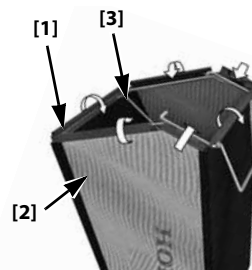
Verwijderen

1. Haal de plastic randen [1] van de zak [2] los van het frame [3].
2. Neem de zak van het frame.



Aanbrengen

1. Plaats het frame [3] in de zak [2], zoals in de bovenstaande illustratie.
2. Bevestig de plastic randen [1] van de zak aan het frame.



EEN ZEKERING VERVANGEN (HZE4)

De elektrische stroomkring voor de startmotor en accu wordt beschermd door een SLO-BLO zekering van 30 ampère [1] en een zekering van 3 ampère [2]. Als de 30 amp zekering doorbrandt zal de elektrische starter niet werken en als de 3 amp zekering doorbrandt zal de accu niet opladen. De motor kan handmatig worden gestart als een van beide zekeringen doorbrandt.

1. Verwijder het accudeksel door de drie montageschroeven op het deksel te verwijderen [3].
2. Verwijder en inspecteer de zekeringen. Als die doorgebrand zijn dienen ze vervangen te worden door de juiste zekering.

OPMERKING

- De 3 amp zekering is een "slow blow" zekering. Vervang de zekering niet door een standaard zekering, anders kunnen de zekeringen vaak stuk gaan.
- Gebruik nooit een zekering met een andere sterkte dan die getoond wordt. Dit kan leiden tot ernstige schade aan het elektrische systeem of tot brand.



Als er geregeld problemen met de zekering zijn duidt dit gewoonlijk op een kortsluiting of een overbelasting binnen het elektrisch systeem. Breng de gazonmaaier naar een erkend Honda onderhoudsdealer ter reparatie.

CONTROLE VAN DE WERKING VAN DE MESBEDIENING

Start de motor in open lucht. Laat de meskoppelingshendel los; de motor moet onmiddellijk stilvallen. Als dit niet gebeurt, moet u uw gazonmaaier naar een erkende Honda-servicedealer brengen voor herstelling.



ONDERHOUDSSCHEMA

Uitvoeren na elk(e) aangegeven maand/jaar of bedrijfsureninterval, afhankelijk van wat het eerst komt.

Onderdeel	Werkzaamheden	Interval					
		Voorelk gebruik	Na 1ste maand of 5 bedrijfs uren	Na 1ste 25 bedrijfs uren	Elke 6 maanden of 50 uren	Elk jaar of 100 uren	Elke 2 jaar of 150 bedrijfs uren
Motorolie	Controleren	o					
	Verversen		o		o ¹	o ¹	o ¹
Luchtfilter	Controleren	o					
	Reinigen			o ¹	o ¹	o ¹	
	Verversen						o
Bougie	Controleren / Nastellen					o	
	Verversen						o
Vonkenvanger ³ (indien uitgerust)	Reinigen					o	o
Brandstoftank ²	Reinigen					o	o
Klepspel ²	Nastellen					o	o
Benzineleiding ²	Controleren (vervangen indien nodig)	Elke 2 jaar					
Grasvangzak	Controleren	o					
Mes en mesbouten	Controleren	o					
Controle van de werking van de meskoppeling	Controleren	o				o	o
Achterbeschermerplaat	Controleren	o					
Mesbouten	Controleren	o					
Select Drive-kabel (VKEA, VYEA)	Nastellen		o	o	o	o	o
Meskoppeling skabel (HYEA, HZEA) ²	Nastellen			o		o	o
Aandrijfkoppeling skabel (HYEA, HZEA) ²	Nastellen			o		o	o
Gaskabel (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Nastellen					o	o
Rondsels ²	Smeren					o	o
Stationair toerental (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Nastellen					o	o
Afstellagerbus achterwiel (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Inspecteren-smeren						o

1. Vaker bij gebruik in stoffige omgeving.
2. Door de dealer laten uitvoeren, tenzij u zelf beschikt over het benodigde gereedschap en de vereiste kennis. Raadpleeg in dat geval het Honda werkplaatshandboek.
3. In Europa en andere landen waar richtlijn 2006/42/EC voor machines van kracht is, dient deze reiniging door uw onderhoudsgarage te worden uitgevoerd.

Het niet in acht nemen van dit onderhoudsschema kan leiden tot storingen die niet onder de garantie vallen of tot een vermindering van de prestaties en het niet naleven van de emissievoorschriften.

STORINGZOEKEN

MOTOR START NIET

Mogelijke oorzaak	Oplossing
Brandstofkraan is DICHT	Draai brandstofkraan OPEN (page 9).
Gashendel in de verkeerde stand (HYEA-type, HZEA-type)	Zet de gashendel in de stand FAST. (page 11).
Startmotor draait langzaam of helemaal niet (HZEA-type)	• Gebruik de trekstarter voor ten minste één maaisessie om de accu te laten opladen (page 8) • Controleer op een doorgebrande zekering (page 17)
Benzine is op	Vul benzine bij (page 5).
Benzine is oud; maaier opgeborgen zonder benzine af te behandelen, of bijgetankt met oude benzine	Vul bij met nieuwe benzine (page 5).
Bougie kapot, vuil of te grote elektrode-afstand	Corrigeer de elektrodenafstand of vervang de bougie (page 14).
Bougie nat van benzine (verzopen motor)	Droog de bougie en plaats deze terug.
Benzinefilter verstopt, carburateur defect, ontsteking defect, kleppen vast, enz.	Breng de maaier naar de Honda-dealer of raadpleeg werkplaatshandboek voor reparatie.

VERMOGEN DAALT

Mogelijke oorzaak	Oplossing
Gashendel staat niet op FAST (HYEA-type, HZEA-type, VYEA-type)	Zet gashendel op FAST (page 11).
Het gras is te lang voor de maaihoogte	Stel maaihoogte in (page 6), maai smallere strook, gebruik een lagere snelheid (page 11), of maai vaker.
Maaidek verstopt	Reinig het maaidek (page 12).
Luchtfilter is verstopt	Reinig of vervang de luchtfilter (page 14).
Benzine is oud; maaier opgeborgen zonder benzine af te behandelen, of bijgetankt met oude benzine	Vul bij met nieuwe benzine (page 5).
Benzinefilter verstopt, carburateur defect, ontsteking defect, kleppen vast, enz.	Breng de maaier naar de Honda-dealer of raadpleeg werkplaatshandboek voor reparatie.

OVERMATIGE TRILLING

Mogelijke oorzaak	Oplossing
Gras en tuinafval onder het maaidek	Reinig het maaidek (page 12).
Mes(stel) los, verbogen, beschadigd, of uit evenwicht na slijpen	Draai losse mesbout(en) vast (page 16). Laat in het geval van verbogen of beschadigd mes(stel) de gazonmaaier controleren door een erkende Honda-onderhoudsdealer.
Mechanische schade, bijv. verbogen krukas.	Breng de maaier naar de Honda-dealer of raadpleeg werkplaatshandboek voor reparatie.

MAAI- EN VERZAMELPROBLEMEN

Mogelijke oorzaak	Oplossing
Motortoerental te laag om goed te kunnen maaien (HYEA-type, HZEA-type, VYEA-type)	Zet de gashendel in de stand FAST (page 11).
Maaier gaat te snel voor de conditie van het gazon	<u>HYEA-type, HZEA-type, VYEA-type</u> Schakel naar lagere versnelling (page 11). <u>VKEA-type</u> Beweeg de Select Drive-hendel naar een langzame snelheid (page 11) of duw langzamer.
Maaierhoogtehendels staan niet in dezelfde positie	Stel alle hendels in op dezelfde maaierhoogte (page 7).
Grasvangzak te vol of verstopt	Leeg de grasvangzak. Reinig de grasvangzak als deze is verstopt met vuil (page 17).
Maaidek verstopt	Reinig het maaidek (page 12).
Mes(stel) bot, versleten of beschadigd	Slijp of vervang maaimes(sen) indien nodig (page 16).
Verkeerd mes(stel) gemonteerd	Monteer het juiste mes(stel) (page 16).

BERGING

Juiste berging zorgt er voor dat uw maaier in goede conditie blijft. Onderstaande stappen helpen u de maaier te beschermen tegen roestvorming en bij de verzorging, zodat hij het volgende seizoen weer gemakkelijk start.



Schoonmaken

Spuut de gazonmaaier schoon, inclusief de onderkant van het maaidek.

Motor

Was de motor met de hand met behulp van een doek en een borstel.

OPMERKING

Als u de motor schoonspuut met een tuinslang of een hogedrukspuit kan er water in het luchtfilter binnendringen. Water wordt door de filteronderdelen geabsorbeerd en kan vervolgens in de carburateur of de cilinder terecht komen, met motorschade als gevolg.
Als er water in contact komt met een hete motor kan er schade optreden. Als de motor heeft gedraaid, laat u hem ten minste een half uur afkoelen voordat u hem schoonmaakt.

Maaidek

Om een langere levensduur en goede werking van de maaier te waarborgen, dient de onderkant van het maaidek schoon en vrij van maaisel te worden gehouden. Verwijder eventueel grasmaaisel met behulp van een schraper en borstel. en reinig de maaier na gebruik grondig voordat u hem opbergt.
Zorg ervoor dat u de gashendel op STOP hebt gezet en de brandstofkraan DICHT gedraaid is, voordat u de onderkant van het maaidek schoonmaakt. Kantel de maaier om naar rechts zodat de brandstofdoop naar boven is gericht. Dit voorkomt brandstoflekage en startproblemen door een verzopen carburateur. Draag werkhandschoenen om uw handen te beschermen tegen het mes(stel).

Grasvangzak

Demonteer de zak van de maaier en reinig deze met een tuinslang of een hogedrukspuit. Laat de zak goed drogen voordat u hem opbergt.
Als de gazonmaaier schoon en droog is, kunt u eventueel kale plekken bijwerken en andere delen die kunnen roesten spaarzaam inoliën.

Brandstof

OPMERKING

Afhankelijk van de streek waar u uw apparaat gebruikt, kan de kwaliteit van de brandstofsamenstelling slechter zijn en kan deze sneller oxideren. Een kwaliteitsafname en oxidatie van de brandstof kan al na 30 dagen voorkomen, en kan schade toebrengen aan de carburator en/of het brandstofsysteem. Gelieve uw onderhoudsdealer te raadplegen voor lokale aanbevelingen in verband met de bewaring.

Benzine is tijdens opslag onderhevig aan oxidatie en veroudering. Verouderde benzine veroorzaakt moeilijk starten en zorgt voor een gomafzetting in het brandstofsysteem die tot verstopping kan leiden. Als de benzine in uw maaier tijdens de berging verouderd, moeten de carburateur en andere onderdelen van de brandstoftoevoer mogelijk gerepareerd of vervangen worden.

Hoe lang u benzine in de tank en de carburateur kunt laten zitten zonder dat dit motorstoring veroorzaakt, is afhankelijk van verschillende factoren, zoals het type mengsel, de temperatuur in de berging en hoe vol de tank is. Door de lucht in een niet-volle tank verouderd de benzine eerder. Bij een hoge temperatuur in de berging zal de benzine sneller verouderen. Benzine kan al binnen enkele maanden verouderen, of nog eerder als u de tank met benzine had gevuld die niet vers was.

Kortstondige opslag (30-90 dagen)

Als uw gazonmaaier gedurende 30 tot 90 dagen niet wordt gebruikt, dan raden we het volgende aan om brandstofgerelateerde problemen te vermijden:

- Voeg benzinestabilisator toe volgens de instructies van de fabrikant.
Bij het toevoegen van een benzinestabilisator, vul de brandstoftank met verse benzine. Indien de tank slechts gedeeltelijk is gevuld, zal lucht in de tank de brandstofkwaliteit tijdens de opslag doen afnemen. Als u een jerrycan bewaart om te tanken, zorg er dan voor dat deze alleen verse benzine bevat.
Als de brandstof langer dan 3 maanden wordt opgeslagen, raden we aan bij het vullen van de tank een stabiliseringsmiddel aan de brandstof toe te voegen.
- Na het toevoegen van een benzinestabilisator laat u de motor gedurende 10 minuten buiten draaien om te verzekeren dat de onbehandelde benzine in het brandstofsysteem is vervangen door de behandelde benzine.
- Zet de motor af en zet de brandstofkraan in de stand OFF.
- Laat de motor draaien totdat deze stopt door gebrek aan brandstof in het brandstofreservoir van de carburateur. Laat de motor minder dan 3 minuten draaien.
Opmerking:
 - Alle stabiliseringsmiddelen hebben een beperkte houdbaarheid en hun prestatie zal na verloop van tijd vervallen.
 - Brandstofstabiliseringsmiddelen maken verouderde brandstof niet opnieuw bruikbaar.

Langdurige opslag (langer dan 90 dagen)

Start de motor en laat hem lang genoeg draaien totdat er geen benzine meer in het brandstofsysteem is (inclusief de brandstoftank). Laat geen benzine in de motor als u de machine langer dan 90 dagen niet gaat gebruiken.
Schade aan de brandstoftoevoer of problemen met de motor doordat u de berging niet zorgvuldig hebt voorbereid, vallen niet onder de Garantie.

Olie

Ververs de olie (page 14).

Cilinder

Als de maaier langer dan 3 maanden niet wordt gebruikt, maakt u de bougie los (page 14). Giet 5 ~ 10 cm³ schone olie in de cilinder [1]. Trek een paar keer aan het starterkoord om de olie in de cilinder te verspreiden. Monteer de bougie opnieuw.

Trek langzaam aan het starterkoord totdat u weerstand voelt en breng de handgreep dan met de hand terug. Hierdoor worden de kleppen gesloten zodat er geen vocht in de cilinder kan komen.



De maaier opbergen

Als u de maaier in de berging zet terwijl er benzine in de tank en de carburateur zit, is het belangrijk te voorkomen dat benzinedampen kunnen ontbranden. Kies een goed geventileerde bergplaats waar geen apparaten staan die met een vlam werken, zoals een verwarmingsketel, waterverwarmer of wasdroger. Vermijd ook elk gebied met een elektrische motor die vonken produceert, of waar elektrisch gereedschap wordt gebruikt.

Vermijd zo mogelijk een bergplaats met een hoge luchtvochtigheid waardoor roest en corrosie kunnen optreden.

Zet de maaier altijd met zijn wielen op een horizontaal vlak. Als hij scheef staat kan er benzine of olie uit lekken.

Om ruimte te besparen kunt u de stuurboom neerklappen (page 20).

Als de motor en de uitlaat zijn afgekoeld dekt u de maaier af tegen stof. Als de motor en de uitlaat heet zijn, kunnen sommige materialen smelten of vlam vatten. Gebruik geen plastic als afdekking. Onder een niet-poreuze afdekking kan zich vocht ophopen waardoor roest en corrosie sneller kunnen optreden.

Uit de berging halen

Controleer uw maaier zoals beschreven in **VOORDAT U GAAT MAAIEN** (page 4).

Als u olie in de cilinder heeft gegoten alvorens de maaier op te bergen, zal de motor na het starten even roken. Dat is normaal.

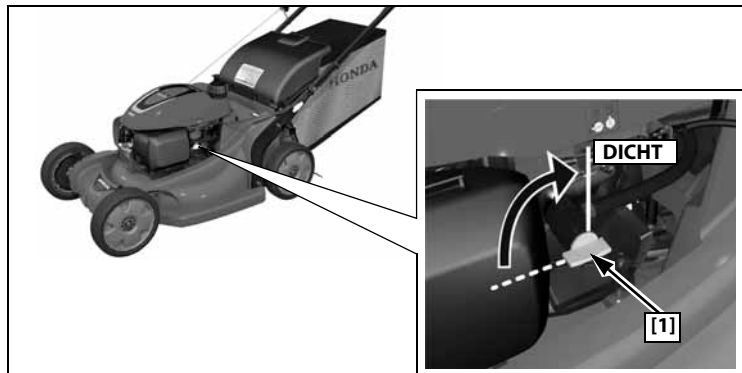
TRANSPORT

Alvorens in te laden



Als de motor heeft gedraaid, laat u hem ten minste 15 minuten afkoelen voordat u de maaier in de auto of op een aanhanger laadt. Aan een hete motor en uitlaat kunt u zich verbranden en ander materiaal kan vlam vatten.

Draai de brandstofkraan [1] **DICHT**. Dat zal verzuipen van de carburateur voorkomen en de kans op brandstoflekage reduceren.



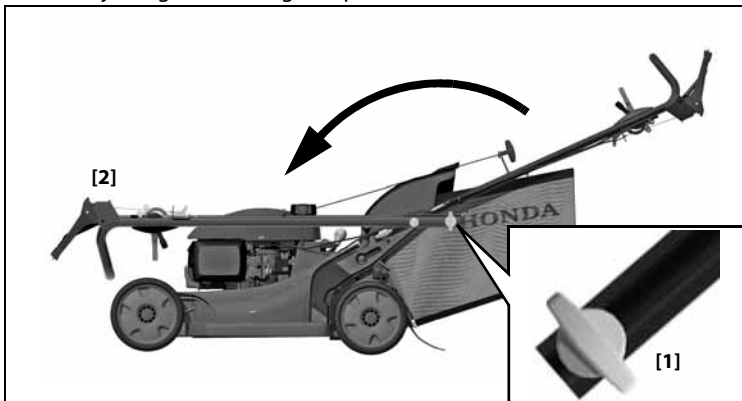
Stuurboom neerklappen

1. Verwijder de grasvangzak. Deze kunt u met de opening naar voren bovenop de motor leggen.

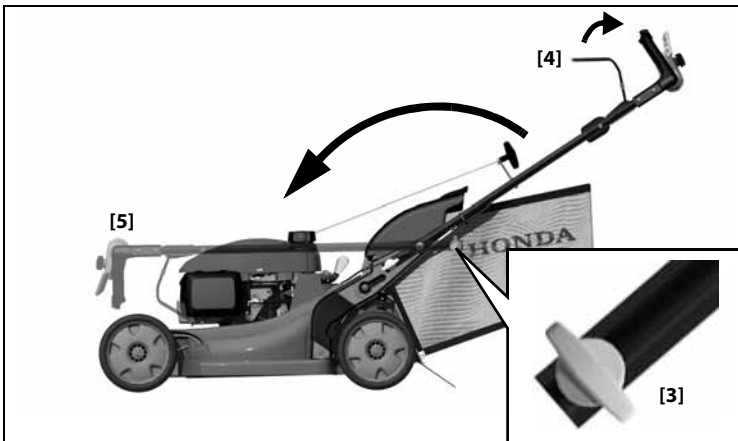
HYE-type, HZE-type:

2. Draai de afstelknoppen van de stuurboom [1] 90 graden naar de ontgrendelde stand.
3. Klap de stuurboom [2] over de maaier.

Wanneer u de stuurboom omklapt, moet u er op letten dat de kabels daarbij niet geknikt of afgeknepen worden.



VKEA-type:



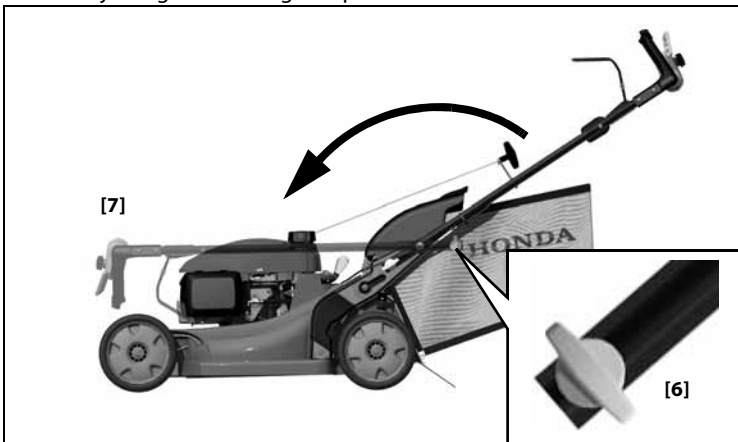
2. Ontgrendel de afstelknoppen van de stuurboom [3].
3. Trek aan de vliegwielerhendel [4] en houd deze vast.
4. Zwaai de stuurboom naar voren [5]. Let erop dat de kabels niet geknikt of afgeknepen worden. Zorg ervoor dat de mesbedieningshendel voorbij de motor komt wanneer u de stuurboom neerklapt.

Wanneer u de stuurboom uitklapt, moet u ervoor zorgen dat u de afstelknoppen vergrendelt om de stuurboom in de maaistand vast te zetten.

VYE-type:

2. Draai de afstelknoppen van de stuurboom [6] 90 graden naar de ontgrendelde stand.
3. Klap de stuurboom [7] over de maaier. Zorg ervoor dat de mesbedieningshendel voorbij de motor komt wanneer u de stuurboom neerklapt.

Wanneer u de stuurboom omklapt, moet u er op letten dat de kabels daarbij niet geknikt of afgeknepen worden.



OPMERKING

Zorg ervoor dat de bedieningskabels niet beklemd, afgeknepen of geknikt raken wanneer u de stuurboom in de opbergstand klapt. De kabels of het motorbesturingssysteem kunnen beschadigd raken, waardoor de gazonmaaier niet meer goed werkt.

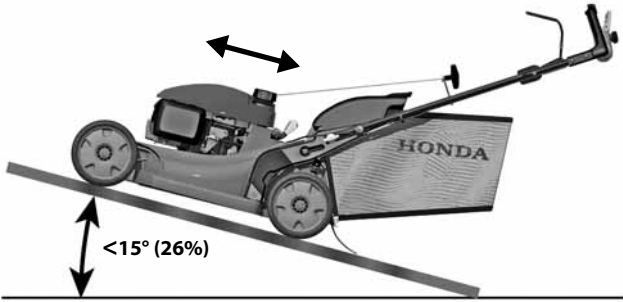
In- en uitladen

Plaats de maaier zodanig dat alle vier wielen op het laadvlak van het transportvoertuig staan. Blokkeer de vier wielen en slijp de maaier vast. Let op dat slijpingen niet op de bedieningshendels, maaierhoogtehendels, kabels en de carburateur dragen.

OPMERKING

Rijd de maaier niet op de motor een laadplank op of af. Zo voorkomt u dat u de controle over de maaier verliest en schade veroorzaakt.
Schakel nooit de aandrijfkoppeling in wanneer u de gazonmaaier achteruit rolt, om beschadiging van de koppeling te voorkomen.

- 1. Draai de brandstofkraan DICHT.
- 2. Gebruik een geschikte laadplank. Zorg bij gebruik van een laadplank dat de hellingshoek niet groter is dan 15° (26%). Als u niet beschikt over een laadplank, moet de maaier door twee mensen op of van het transportvoertuig getild worden, waarbij de maaier rechtop gehouden wordt.



NUTTIGE INFORMATIE

DEALER ZOEKEN

Zie page 23.

GANGBARE ONDERDELEN, OPTIONELE TOEBEHOREN EN VERBRUIKSPRODUCTEN

Neem voor de aanschaf van de onderstaande en andere originele onderdelen contact op met een erkende Honda-dealer.

Onderdeel	Onderdeelnummer
Luchtfilter	17211-Z8B-901
Bougie	98079-55846
Snijbladen	72531-VH7-000 (bovenste) 72511-VH7-000 (onderste)
Bladbout (2)	90105-960-710 (HYEA, HZEA, VYEA) 90105-VA3-J01 (VKEA)
Boutringetjes (2)	90502-VG3-000
Wiel/band	44710-VH7-010 (Voor) (HYEA, VYEA) 44710-VH7-L50 (Voor) (VKEA, HZEA) 42710-VH7-010 (Achter)

WAARSCHUWING

De hier vermelde toebehoren zijn specifiek voor het model en type van uw maaier ontworpen. Voor uw eigen veiligheid is de montage van andere toebehoren strikt verboden.



SPECIFICATIES

MODEL	HRX537C6			
TYPE	HYEA	HZEA	VKEA	VYEA
OMSCHRIJVINGSCODE	MCGF			
FUNCTIE	Gras maaien			

ALGEMEEN				
Afmetingen L x B x h	1.665 x 588 x 1.122 mm		1.610 x 588 x 1.073 mm	
Drooggewicht	44,2 kg	47,9 kg	40,4 kg	43,1 kg
Maaibreedte	530 mm			
Instelbare maaierhoogtes	19 mm, 32 mm, 46 mm, 62 mm, 75 mm, 88 mm, 101 mm			
Inhoud grasvangzak	76 l			
Geluidsdruk op oorhoogte (overeenkomstig EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	84 dB(A)	85 dB(A)	84,4 dB(A)	85 dB(A)
Onzekerheid	1 dB(A)			
Gemeten geluidsvermogensniveau (overeenkomstig de richtlijnen 2000/14/EC, 2005/88/EC)	96,23 dB(A)	96,55 dB(A)	96,44 dB(A)	96,15 dB(A)
Onzekerheid	0,69 dB(A)	0,82 dB(A)	1,38 dB(A)	0,68 dB(A)
Gewaarborgd geluidsvermogensniveau (overeenkomstig de richtlijnen 2000/14/EC, 2005/88/EC)	98 dB(A)			
Trillingen doorgegeven (overeenkomstig EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017) *	4,43 m/s ²	4,18 m/s ²	4,5 m/s ²	5,64 m/s ²
Onzekerheid (EN12096)	0,48 m/s ²	0,48 m/s ²	1,2 m/s ²	0,74 m/s ²

MOTOR	
Model	GCV200A
Type	4-takt, éencilinder, verticale as
Cilinderinhoud	201 cc
Boring x slag	66 x 59 mm
Koelsysteem	Geforceerde luchtkoeling
Smeersysteem	Dompel/spatsmering
Compressieverhouding	8,0:1
Bedrijfstoerental	2.850 ⁺⁰ ₋₁₀₀ min ⁻¹
Stationair toerental	1.700 ± 150 min ⁻¹
Nettovermogen **	4,2 kW
Nominaal vermogen	3,7 kW
Ontsteking	Transistor
Bougie	NGK: BPR5ES
Elektrodenafstand	0,7 ~ 0,8 mm
Luchtfilter	Droogfiltratietype
Voorgeschreven brandstof	Loodvrije benzine E10
Inhoud benzinetank	0,91 l
Aanbevolen motorolie	SAE 5W-30, 10W-30, API SJ of soortgelijke
Carterinhoud	0,40 l *** Hoeveelheid bij te vullen: 0,35 ~ 0,40 l
Kooldioxide (Co2)-emissies ****	Raadpleeg voor de CO2-waarden van de Honda-motor www.honda-engines-eu.com/co2

DRIVE

Type	Hydrostatisch (HYEA, HZEA) Select Drive met variabele snelheid (VKEA, VYEA)
Wiel aandrijving	V-snaar
Hoofdkoppeling	Vloeistofkoppeling (HYEA, HZEA) Type slipriem (VKEA, VYEA)
Maaiersnelheid	0 – 1,61 m/s (HYEA, HZEA) 0 – 1,64 m/s (VKEA, VYEA)
Aanbevolen vloeistof	Honda hydrostatisch (HYEA, HZEA) SAE 10W-30, API SN of soortgelijke (VKEA, VYEA)

* Waarden voor een machine uitgerust met een grasvangzak, ingesteld op het opvangen van het gemaaid gras.

** Het nominale vermogen van de motor dat staat vermeld in dit document is het netto geleverd vermogen zoals getest bij een in serie geproduceerde motor van het modeltype GCV200A, gemeten in overeenstemming met SAE J1349 bij 3.600 min⁻¹ (tpm) (nettovermogen). Het vermogen geleverd door massaproductiemotoren kan hiervan afwijken. Het feitelijk geleverd vermogen van de motor die in de machine is ingebouwd, hangt af van een groot aantal verschillende factoren, waaronder het toerental van de motor bij gebruik in de praktijk, de omgevingsomstandigheden, het onderhoud en andere variabelen.

*** Werkelijke hoeveelheid kan verschillen wegens resterende olie in de motor. Gebruik altijd de peilstok om het werkelijke oliepeil te bevestigen (zie page 7).

**** Deze meetresultaten voor CO₂ betreffen metingen volgens een vaste testcyclus onder laboratoriumomstandigheden, gedaan op een (basis)motor die representatief is voor het betrokken motortype (de betrokken motorfamilie); zij impliceren of vormen geen enkele garantie voor de prestaties van een bepaalde motor.

INTRODUZIONE

Grazie per avere acquistato un rasaerba a spinta Honda e per la fiducia accordataci.

Il presente manuale è stato redatto per consentirle di familiarizzare con il rasaerba, in modo da utilizzarlo nelle migliori condizioni possibili e assicurarne la perfetta manutenzione.

Desideriamo che lei possa trarre il massimo vantaggio dalle innovazioni tecnologiche, da nuovi materiali e attrezzature nonché dalla nostra esperienza. A tale scopo i nostri modelli vengono regolarmente migliorati. Pertanto, le specifiche e le informazioni contenute nel presente manuale potranno subire variazioni senza obbligo di preavviso e di aggiornamento.

In caso di problemi, o comunque per qualsiasi domanda riguardo al rasaerba, la invitiamo a contattare il suo fornitore di fiducia o un rivenditore Honda autorizzato.

Le suggeriamo di conservare il presente manuale a portata di mano in modo da poterlo consultare in ogni momento. Qualora lei intenda rivendere il rasaerba, si accerti di fornire all'acquirente anche il manuale.

La invitiamo a leggere la garanzia per prendere visione dei diritti e delle responsabilità dell'utente. La garanzia è costituita da un documento separato fornito dal rivenditore.

È vietata qualsiasi riproduzione, anche parziale, della presente pubblicazione senza previa autorizzazione scritta del produttore.

NORME DI SICUREZZA

A garanzia della sicurezza personale e del comfort di utilizzo, si raccomanda vivamente di leggere per intero il presente manuale.

Prestare attenzione ai seguenti simboli e al loro significato:

AVVERTENZA

Messa in guardia contro rischi di gravi infortuni o di morte in caso di inosservanza delle istruzioni.

ATTENZIONE:

- Messa in guardia contro eventuali rischi di infortuni o di danneggiamento dei materiali in caso di inosservanza delle istruzioni.

NOTA: Informazioni o chiarimenti utili.

AVVISO

Il rasaerba, altri oggetti personali o l'ambiente potrebbero subire danni in caso di inosservanza delle istruzioni.

I presenti messaggi intendono aiutare a prevenire danni al rasaerba, a oggetti personali o all'ambiente.

DESCRIZIONE DEI CODICI UTILIZZATI NEL PRESENTE MANUALE

HRX537C	H Y E A	V K E A	V Y E A	H Z E A
Semovente con trasmissione idrostatica.	•			•
Semovente con trasmissione a velocità variabile.		•	•	
Motorino di avviamento elettrico.				•
Freno della lama.		•		
Rotostop.	•		•	•

NUMERO DI SERIE DEL TELAIO E DEL MOTORE

Annotare i numeri di serie del telaio e del motore (page 3) negli spazi sottostanti. Ne avrete bisogno al momento di ordinare pezzi di ricambio o effettuare richieste tecniche o di garanzia.

Numero di serie del telaio: _____ - _____

Numero di serie del motore: _____ - _____

Data di acquisto: ____/____/____



MANUALE DELL'UTENTE
(Istruzioni originali)
HRX537C
Rasaerba
a spinta



Assistenza e Supporto



<https://www.hondappsv.com/HME/>

INDICE

INTRODUZIONE	1	RASATURA	11
NORME DI SICUREZZA	1	CONSIGLI PER IL TAGLIO.....	12
DESCRIZIONE DEI CODICI UTILIZZATI NEL PRESENTE MANUALE.....	1	MANUTENZIONE.....	13
NUMERO DI SERIE DEL TELAIO E DEL MOTORE	1	L'IMPORTANZA DELLA MANUTENZIONE	13
NORME DI SICUREZZA	2	SICUREZZA DURANTE LA MANUTENZIONE	13
ETICHETTE DI SICUREZZA	3	MANUTENZIONE DEL FILTRO DELL'ARIA	14
IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA.....	3	SOSTITUZIONE DELL'OLIO MOTORE.....	14
DESCRIZIONE GENERALE	4	VERIFICA DELLA CANDELA DI ACCENSIONE	14
PREPARAZIONE E VERIFICHE PRIMA DELL'USO	4	MANUTENZIONE DEL PARASCINTILLE (ACCESSORIO OPZIONALE)	15
RIMOZIONE DELL'IMBALLAGGIO.....	4	REGOLAZIONE DEL CAVO DI COMANDO	15
MONTAGGIO DEL MANUBRIO.....	4	SMONTAGGIO E INSTALLAZIONE DELLA LAMA.....	16
VERIFICA DELLA BATTERIA (HZE)	4	PULIZIA E SOSTITUZIONE DEL SACCO DI RACCOLTA	17
VERIFICA DEL DEFLETTORE POSTERIORE	4	SOSTITUZIONE DI UN FUSIBILE (HZE).....	17
VERIFICA DEL SACCO DI RACCOLTA	5	VERIFICA DEL FUNZIONAMENTO DELLE LAME	17
CONTROLLO DEL LIVELLO CARBURANTE	5	PROGRAMMA DI MANUTENZIONE.....	18
VERIFICA DEL FILTRO DELL'ARIA	5	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	18
VERIFICA DELLO STATO DELLA LAMA	6	IL MOTORE NON SI AVVIA	18
REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO.....	6	CALO DI POTENZA	18
VERIFICA DEL LIVELLO DELL'OLIO MOTORE	7	VIBRAZIONE	18
SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI TAGLIO	7	PROBLEMI DI TAGLIO E RACCOLTA ERBA	19
AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE	8	STOCCAGGIO.....	19
PRECAUZIONI PER IL TAGLIO.....	8	TRASPORTO	20
FREQUENZA DI UTILIZZO	8	INFORMAZIONI UTILI	21
AVVIAMENTO DEL MOTORE	8	RIVENDITORI AUTORIZZATI.....	21
ARRESTO DEL MOTORE.....	9	PARTI STANDARD, ACCESSORI OPZIONALI E BENI DI CONSUMO.....	21
CONSIGLI PER L'USO.....	10	SPECIFICHE TECNICHE	21
USO DEL RASAERBA AD ALTA QUOTA	10		
PRATICHE SICURE DI TAGLIO.....	10		

ITALIANO

NORME DI SICUREZZA

A garanzia della sicurezza personale e del comfort di utilizzo, si raccomanda vivamente di leggere per intero il presente manuale.

Prestare attenzione ai seguenti simboli e al loro significato:



Messa in guardia contro rischi di gravi infortuni o di morte in caso di inosservanza delle istruzioni.

ATTENZIONE:

• *Messa in guardia contro eventuali rischi di infortuni o di danneggiamento dei materiali in caso di inosservanza delle istruzioni.*

NOTA: Informazioni o chiarimenti utili.



Questo simbolo invita alla prudenza durante determinate operazioni. Consultare le norme di sicurezza nelle pagine seguenti, ai punti indicati nel quadratino.

ISTRUZIONI PRELIMINARI

- A1. Leggere attentamente le istruzioni del presente manuale. Prima di utilizzare il prodotto, acquisire dimestichezza con i comandi e con l'uso corretto. Imparare ad arrestare rapidamente il motore.
- A2. Utilizzare il rasaerba unicamente per lo scopo a cui è destinato, ovvero per il taglio e la raccolta dell'erba del prato. Qualsiasi altro utilizzo potrebbe risultare pericoloso o danneggiare la macchina.
- A3. Non permettere mai l'uso del rasaerba a bambini o a persone che non hanno familiarità con le istruzioni. Potrebbe esistere una normativa locale che fissa un'età minima consentita per l'operatore.
- A4. Non utilizzare il rasaerba quando nelle vicinanze vi sono persone, soprattutto bambini, o animali domestici.
Non utilizzare il rasaerba in caso di stanchezza o malattia, o qualora l'utente abbia ingerito farmaci, alcol o sostanze che possano compromettere i riflessi e la capacità di concentrazione.
Non utilizzare il rasaerba se vi è il rischio di condizioni atmosferiche avverse come ad esempio fulmini o temporale; in tal caso interrompere l'uso.
- A5. Tenere presente che il proprietario o l'utente è responsabile di eventuali incidenti o rischi a danno di terze persone o dei loro beni.
- A6. Non modificare il rasaerba. Tale azione potrebbe causare un incidente nonché danneggiare il rasaerba. La manomissione del motore rende nulla l'approvazione UE del tipo di motore.
 - Non collegare una prolunga al silenziatore.
 - Non modificare il sistema di aspirazione.
 - Non modificare le impostazioni del regolatore.
- A7. La macchina è dotata di dispositivi di sicurezza che non devono mai essere modificati o rimossi, altrimenti la garanzia potrebbe essere invalidata e il produttore esonerato da ogni responsabilità. Prima di utilizzare la macchina, verificare sempre il corretto funzionamento dei dispositivi di sicurezza.

PREPARAZIONE

- B1. Durante l'uso della macchina, indossare scarpe antinfortunistiche robuste e antiscivolo, e pantaloni lunghi. Non usare la macchina a piedi nudi o indossando scarpe aperte.
Evitare di indossare collane, braccialetti o indumenti pendenti con lembi svolazzanti, nastri o cravatte. I capelli lunghi devono essere legati. Indossare sempre cuffie antirumore.
- B2. Ispezionare minuziosamente la zona da tosare e rimuovere qualsiasi oggetto che potrebbe schizzare via dalla macchina (pietre, rami, cavi, ossi e così via).
- B3. **AVVERTENZA** - La benzina è una sostanza altamente infiammabile.
 - Conservare il carburante in appositi recipienti.
 - Fare il pieno di benzina rigorosamente all'aperto, prima di avviare il motore, e non fumare durante questa operazione o mentre si maneggia il carburante.
 - Non togliere mai il tappo del serbatoio carburante, né fare il pieno quando il motore è in funzione o è ancora caldo.
 - Non avviare il motore se si è rovesciata della benzina; allontanare il rasaerba dalla zona in cui si è rovesciato il carburante e fare attenzione a non provocare combustioni finché il carburante non è evaporato e i vapori non si sono dissolti.
 - Chiudere bene il serbatoio e il recipiente stringendo opportunamente i tappi.
 - Prima di capovolgere il rasaerba per eseguire la manutenzione della lama o per vuotare l'olio, eliminare il carburante dal serbatoio.
- B4. Sostituire i silenziatori se difettosi.
- B5. Prima dell'uso, procedere sempre a una verifica generale, in particolare controllare l'aspetto della lama, dei bulloni di fissaggio e del gruppo di taglio per assicurarsi che non siano usurati o danneggiati.
Per mantenere un equilibrio perfetto, sostituire in blocco le parti usurate o danneggiate.

UTILIZZO

- C1. Non azionare il motore in un luogo chiuso in cui i vapori tossici di monossido di carbonio possono accumularsi.
- C2. Tagliare il prato esclusivamente alla luce del giorno o con l'ausilio di una luce artificiale di buona qualità. Rispettare le norme vigenti, che possono variare da una regione all'altra.
- C3. Se vi è il rischio di condizioni atmosferiche avverse, come ad esempio fulmini o temporale, interrompere l'uso del rasaerba.
- C4. Per quanto possibile, evitare di usare la macchina sull'erba bagnata.
- C5. Durante il lavoro, tenere la distanza di sicurezza rispetto alla lama, che è data dalla lunghezza del manubrio.
- C6. Non correre. Non lasciarsi tirare dal rasaerba.
- C7. Se il prato è in pendenza, fare attenzione a dove si mettono i piedi. Tosare i prati in pendenza in senso trasversale, mai salendo o scendendo.
- C8. Tenere presente che l'operatore o l'utente è responsabile di eventuali incidenti o eventi inattesi a danno di terze persone o dei loro beni. L'utente è tenuto a verificare possibili rischi derivanti dal tipo di terreno e ad adottare tutte le precauzioni necessarie per garantire la propria sicurezza e quella degli altri, in particolare su terreni in pendenza, frastagliati, scivolosi o instabili e in prossimità di buche, fossi o cigli.
- C9. Non tosare prati con pendenza superiore a 20° (36%).
- C10. Fare molta attenzione quando si tira il rasaerba verso di sé.
- C11. Arrestare la lama se il rasaerba deve essere inclinato per il trasporto su superfici diverse dal prato e negli spostamenti da un'area da tosare all'altra.
- C12. Non utilizzare mai il rasaerba se le protezioni o i carter sono danneggiati, o in mancanza di dispositivi di sicurezza come il deflettore di scarico e/o il sacco di raccolta.
- C13. Non modificare le impostazioni del regolatore del motore né fare girare il motore oltre il regime normale.
- C14. Prima di avviare il motore, disinnestare la lama (modelli dotati di Rotostop) e la frizione (modelli semoventi).
- C15. Avviare il motore con cautela, seguendo le istruzioni e tenendo i piedi lontani dalla lama.
- C16. Non inclinare il rasaerba all'avvio del motore.
Effettuare la messa in moto su una superficie piana, priva di qualsiasi ostacolo e di erba alta.
- C17. Tenere mani e piedi lontani dalle parti rotanti.
Stare sempre lontano dalla bocca di espulsione quando si avvia il motore.
- C18. Non trasportare o sollevare mai il rasaerba quando il motore è in funzione.
- C19. Arrestare il motore e scollegare il cappuccio della candela nei seguenti casi:
 - Prima di qualsiasi intervento sotto il carter del gruppo di taglio o nel tunnel di espulsione.
 - Prima di procedere a qualsiasi operazione di pulizia, controllo o riparazione del rasaerba.
 - Dopo avere urtato contro un oggetto estraneo. In questo caso ispezionare il rasaerba per controllare se ha subito danni. Prima di riutilizzare la macchina, effettuare le riparazioni necessarie.
 - Se il rasaerba comincia a vibrare in modo anomalo. Ricercare immediatamente la causa delle vibrazioni ed effettuare la riparazione necessaria.
- C20. Arrestare il motore nei seguenti casi:
 - Ogni volta che il rasaerba viene lasciato incustodito.
 - Prima di fare il pieno di carburante.
- C21. Arrestare la lama (modelli dotati di Rotostop) o il motore nei seguenti casi:
 - Al momento del montaggio e dello smontaggio del sacco di raccolta.
 - Prima di regolare l'altezza di taglio.
- C22. Ridurre la velocità prima di arrestare il motore. Chiudere il rubinetto di alimentazione benzina.
- C23. L'uso di accessori diversi da quelli raccomandati nel presente manuale può provocare danni al rasaerba e tali danni non sono coperti dalla garanzia.
- C24. **ATTENZIONE**
I livelli del rumore e delle vibrazioni indicati nel presente manuale rappresentano i valori massimi per l'uso del rasaerba. L'utilizzo di una lama non equilibrata, una velocità di avanzamento eccessiva e la mancanza di manutenzione influiscono notevolmente sulle emissioni acustiche e sulle vibrazioni. È necessario pertanto adottare misure precauzionali per prevenire ogni possibile danno derivante da rumori di elevata intensità e vibrazioni; effettuare regolarmente la manutenzione della macchina, indossare cuffie antirumore. Fare delle pause durante l'uso.

MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

- D1. Per garantire condizioni di utilizzo sicure, controllare che dadi, bulloni e viti siano sempre serrati. Una manutenzione costante è fondamentale ai fini della sicurezza e del livello di rendimento.
- D2. Non riporre mai il rasaerba con carburante residuo nel serbatoio in un locale in cui i vapori della benzina potrebbero raggiungere una fiamma, una scintilla o una potente fonte di calore.
- D3. Lasciare raffreddare il motore prima di riporre il rasaerba in qualsiasi locale.
- D4. Per ridurre i rischi di incendio, rimuovere eventuali foglie, fili d'erba e accumuli di grasso dal rasaerba, in particolare dal motore, dal silenziatore e dalla zona di stoccaggio del carburante.
Non lasciare contenitori di resti vegetali all'interno o nelle vicinanze di un locale.
- D5. Se il serbatoio carburante deve essere vuotato, eseguire tale operazione all'esterno e a motore freddo.
- D6. Controllare spesso che il sacco di raccolta non presenti tracce di usura o deterioramento.
- D7. Non utilizzare la macchina se alcune parti risultano danneggiate o usurate. In tal caso le parti devono essere sostituite, non riparate. Utilizzare esclusivamente parti originali Honda.
La lama deve sempre recare il marchio Honda e il numero di matricola. Parti di qualità differente possono danneggiare la macchina e nuocere alla sicurezza dell'utente.
- D8. Indossare guanti spessi durante la rimozione o l'installazione della lama o durante la pulizia del carter coprilama.
Per il serraggio o l'allentamento delle viti della lama, usare uno spessore di legno per impedire la rotazione della lama.
- D9. Accertarsi che la lama sia equilibrata durante l'affilatura della stessa.

ETICHETTE DI SICUREZZA

La presente etichetta avvisa l'utente di eventuali pericoli che possono causare lesioni gravi. Leggere attentamente. Se una di esse dovesse staccarsi o diventare illeggibile, contattare il concessionario di fiducia per la sua sostituzione.

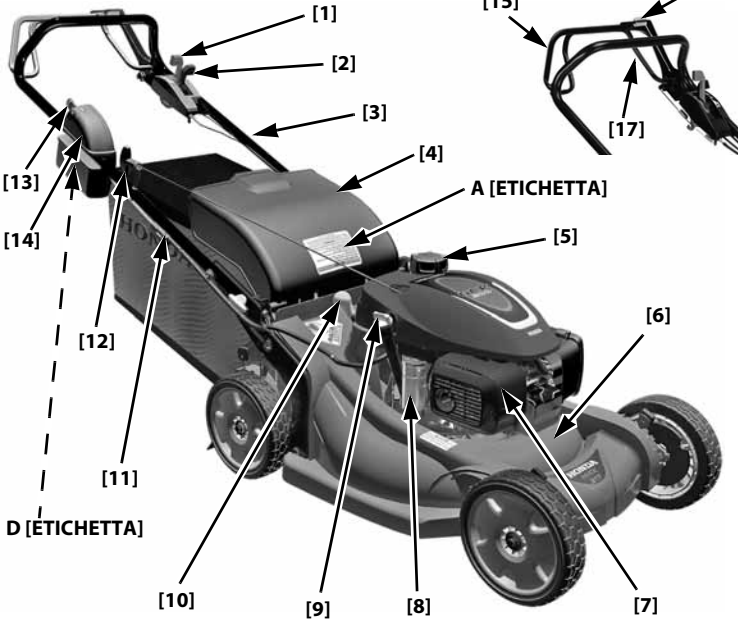
Lettera	Significato
A, D	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1. Attenzione: Prima di usare il rasaerba, leggere il manuale dell'utente. 2. Rischio di proiezioni: tenere lontano terze persone dall'area durante l'uso. 3. Rischio di tagli. Lama rotante: non introdurre mani o piedi all'interno dell'alloggiamento lama. Scollegare il cappuccio della candela prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione. 4. Non utilizzare il rasaerba senza deflettore di scarico o sacco di raccolta. 5. Tenere lontano da scintille, fiamme, fumo. 6. Indossare una protezione per gli occhi. 7. Tenere lontano dalla portata dei bambini. 8. Sostanza corrosiva - Può causare perdita della vista o gravi ustioni. 9. Gas esplosivi - Proteggere gli occhi. 10. Riciclare - Contiene piombo.
B	11 12 13 14 11. Attenzione: Prima di usare il rasaerba, leggere il manuale dell'utente. 12. Il motore emette monossido di carbonio, un gas tossico. Non azionare in un luogo chiuso. 13. La benzina è una sostanza altamente infiammabile. Spegnere il motore prima di effettuare il rifornimento.

IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA

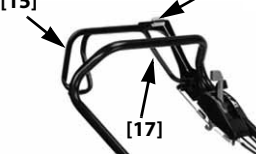
Lettera	Significato
C	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1. Livello di potenza acustica 2. Marcatura CE 3. Marchio di conformità opzionale 4. Marchio di conformità comprovata UK (per il Regno Unito) 5. Potenza nominale in chilowatt 6. Velocità di funzionamento del motore in min⁻¹ 7. Mese e anno di produzione 8. Massa in chilogrammi (a serbatoio vuoto) 9. Numero di serie del telaio (Tipo e numero di serie della Dichiarazione di Conformità) 10. Modello - Tipo 11. Nome e indirizzo del rivenditore autorizzato 12. Nome e indirizzo del produttore

DESCRIZIONE GENERALE

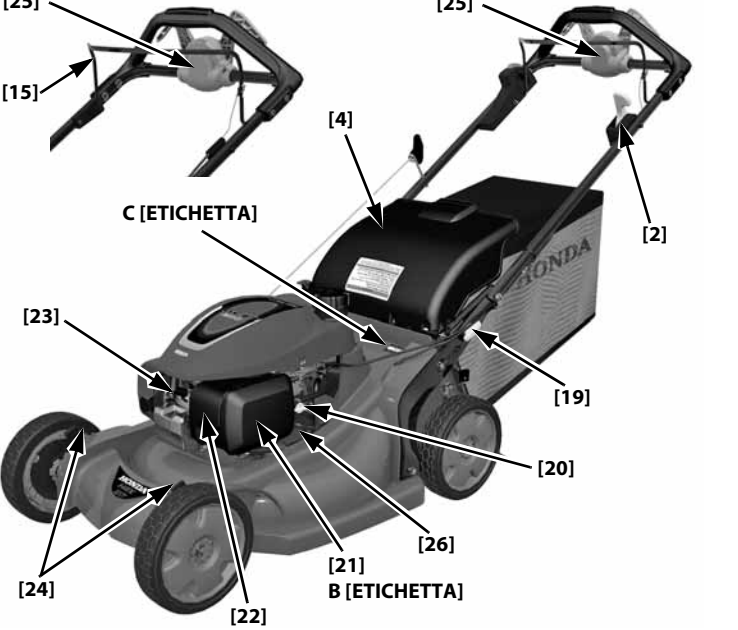
Tipo HZEA



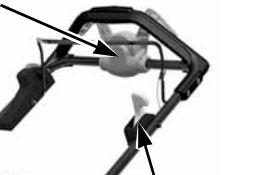
Tipo HYEY



Tipo VKEA



Tipo VYEA



1	Leva di cambio velocità
2	Manetta dell'acceleratore
3	Manubrio
4	Deflettore di scarico
5	Tappo serbatoio carburante
6	Alloggiamento lame
7	Silenziatore
8	Motorino di avviamento elettrico (solo HZEA)
9	Tappo serbatoio olio
10	Manopola Clip Director
11	Connettore caricabatteria (Solo HZEA)
12	Avviamento a strappo
13	Interruttore chiave (solo HZEA)
14	Scatola batteria (solo HZEA)

15	Controllo lame (Avvia e arresta le lame)
16	Pulsante rotostop
17	Comando della frizione (comando della trasmissione che trascina le ruote posteriori)
18	Sacco di raccolta
19	Manopola di regolazione del manubrio (2)
20	Rubinetto carburante
21	Filtro dell'aria
22	Carburatore
23	Cappuccio candela di accensione
24	Leva di regolazione dell'altezza di taglio (4)
25	Comando Select Drive
26	Numero di serie del motore

PREPARAZIONE E VERIFICHE PRIMA DELL'USO

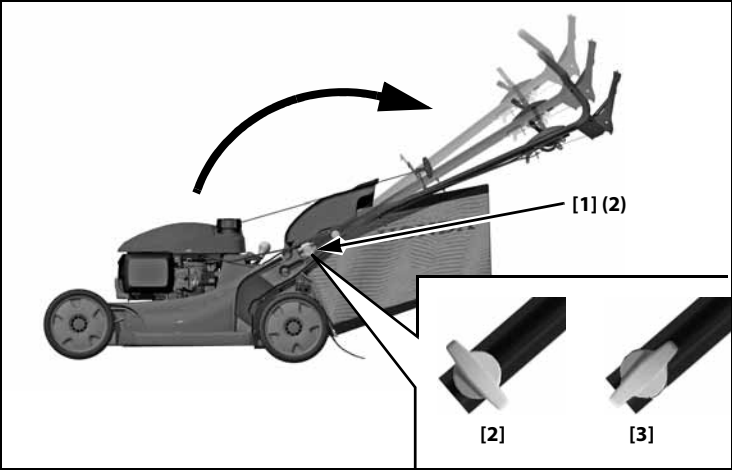


RIMOZIONE DELL'IMBALLAGGIO

Rimuovere tutto il cartone avvolto intorno al manubrio.

MONTAGGIO DEL MANUBRIO

1. Ruotare le manopole di regolazione del manubrio [1] di 90 gradi nella posizione di sblocco [2].
2. Muovere il manubrio nella posizione di taglio in modo che i perni di posizionamento siano allineati con i fori superiori, centrali o inferiori posti sulle staffe di fissaggio del manubrio.
3. Ruotare le manopole di regolazione di 90 gradi nella posizione di blocco [3] e i perni scatteranno nei fori e si bloccheranno in posizione.



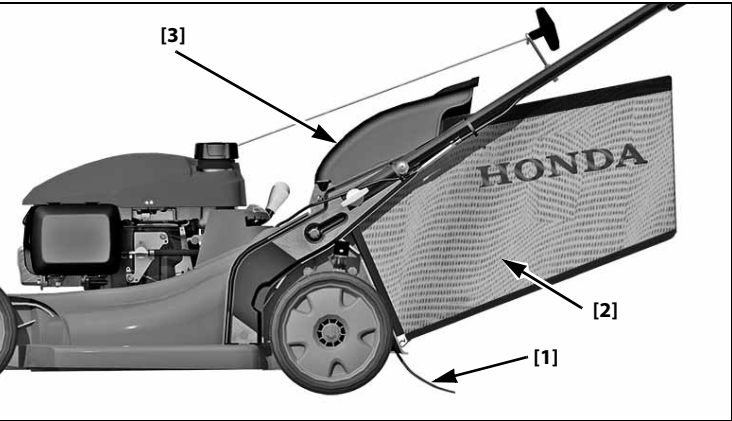
VERIFICA DELLA BATTERIA (HZEA)

Il rasaerba è dotato di un sistema interno di ricarica. In condizioni normali di utilizzo del rasaerba, non è necessario ricaricare o effettuare la manutenzione della batteria.

Il rasaerba viene consegnato con la chiave di accensione all'interno della busta dei ricambi. Inserire la chiave nell'apposito interruttore.

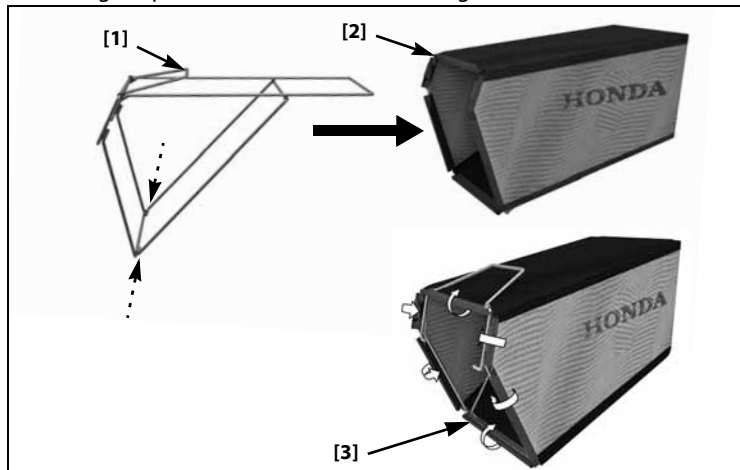
VERIFICA DEL DEFLETTORE POSTERIORE

In condizioni normali di utilizzo, il deflettore posteriore [1] è soggetto a deterioramento e usura. Rimuovere il sacco di raccolta [2] e sollevare il deflettore di scarico [3] per verificare che il deflettore posteriore non presenti parti incrinate o rotte. Se il deflettore posteriore è usurato in modo eccessivo, provvedere alla sua sostituzione presso un rivenditore autorizzato Honda.



VERIFICA DEL SACCO DI RACCOLTA

1. Far scorrere il telaio del sacco di raccolta [1] all'interno del sacco di raccolta [2] e posizionare i fermagli di plastica [3] come mostrato in figura.



Un rasaerba funziona come un aspirapolvere: soffia aria attraverso il sacco di raccolta intrappolando l'erba tagliata. Svuotare sempre il sacco di raccolta prima che si riempia fino al limite della sua capacità. La funzione di riempimento perde efficienza quando il sacco di raccolta è pieno per il 90% circa. È inoltre più facile svuotare il sacco di raccolta se non è pieno.

Ispezione

In condizioni normali di utilizzo, il materiale del sacco di raccolta è soggetto a deterioramento e usura.

AVVISO

Ispezionare regolarmente il sacco di raccolta per verificare la presenza di incrinature, fori o segni di usura eccessiva. Verificare la necessità di sostituirlo. Accertarsi che il nuovo sacco di raccolta rispetti le specifiche originali.

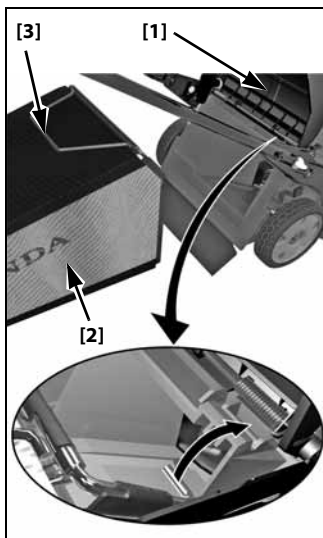
Se è necessario sostituire il sacco di raccolta, è possibile provvedere da soli alla sua rimozione e installazione (page 17).

Installazione

1. Sollevare il deflettore di scarico [1] e utilizzare la maniglia [3] del sacco di raccolta per agganciare il sacco di raccolta [2] nell'alloggiamento delle lame come mostrato in figura.
2. Rilasciare il deflettore di scarico per fissare il sacco di raccolta.

Rimozione

1. Sollevare il deflettore di scarico, afferrare la maniglia del sacco di raccolta e rimuoverlo.
2. Rilasciare il deflettore di scarico.
3. Quando il sacco di raccolta è rimosso dal deflettore di scarico, è possibile sollevarlo attraverso l'apertura della maniglia o rimuoverlo facendolo passare dalla parte posteriore del rasaerba, sotto il manubrio.



CONTROLLO DEL LIVELLO CARBURANTE

Questo motore è certificato per funzionare con benzina senza piombo con un indice di ottani di ricerca di 91 o superiore.

Specifiche carburante necessarie per mantenere le prestazioni del sistema di controllo delle emissioni: benzina E10 conforme alle norme dell'Unione Europea.

Si consiglia di effettuare il rifornimento dopo ogni utilizzo per ridurre al minimo l'aria presente all'interno del serbatoio carburante.

Effettuare il rifornimento in un'area ben ventilata prima di avviare il motore. Se il motore è rimasto in funzionamento, attendere il raffreddamento. Non effettuare mai il rifornimento del rasaerba all'interno di un edificio in cui i fumi del carburante potrebbero entrare in contatto con fiamme o scintille.

È possibile utilizzare benzina regolare senza piombo contenente al massimo 10% di etanolo (E10) o 5% di metanolo per volume. Inoltre, il metanolo deve contenere cosolventi e inibitori di corrosione. L'utilizzo di carburanti con contenuti di etanolo o metanolo superiori a quanto indicato sopra potrebbe causare problemi di avviamento e/o una



diminuzione delle prestazioni. Può inoltre essere la causa di danneggiamento delle parti metalliche, di gomma e di plastica dell'impianto di alimentazione. Inoltre, l'etanolo è igroscopico, ossia attira e trattiene l'acqua all'interno dell'impianto di alimentazione. Danni al motore o diminuzione delle prestazioni risultanti dall'utilizzo di un carburante con percentuali di etanolo o metanolo superiori a quanto indicato sopra non sono coperti dalla garanzia. È necessario utilizzare il carburante indicato sopra per mantenere le prestazioni del sistema di controllo delle emissioni.

Se l'apparecchiatura verrà utilizzata a intervalli irregolari o intermittenti, (più di 4 settimane dall'ultimo utilizzo), far riferimento alla sezione **Carburante** nel capitolo STOCCAGGIO (page 19) per ulteriori informazioni relative al deterioramento del carburante.

AVVERTENZA

La benzina è una sostanza altamente infiammabile ed esplosiva.

È possibile ustionarsi o infortunarsi gravemente quando si maneggia il carburante.

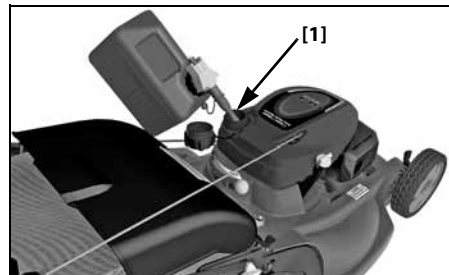
- Arrestare il motore e farlo raffreddare.
- Allontanarsi da fonti di calore, scintille e fiamme.
- Maneggiare il carburante soltanto all'aperto.
- Asciugare immediatamente le fuoriuscite.

Non utilizzare mai benzina rafferma o contaminata o una miscela di olio e benzina. Evitare che sporcizia o acqua penetrino all'interno del serbatoio carburante.

AVVISO

Il carburante può danneggiare la verniciatura e la plastica. Prestare attenzione a non far fuoriuscire carburante durante il rifornimento. I danni causati da fuoriuscite di carburante non sono coperti dalla garanzia.

Rimuovere il tappo del serbatoio del carburante e verificare il livello di carburante. Effettuare il rifornimento se il livello del carburante è basso. Prestare attenzione durante il rifornimento per evitare le fuoriuscite di carburante. Non riempire eccessivamente; non deve esserci carburante nel bocchettone di riempimento [1].

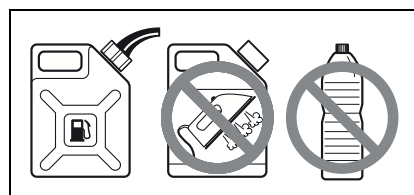


Dopo il rifornimento, serrare saldamente il tappo del serbatoio carburante.

Allontanare il rasaerba di almeno 3 metri dalla sorgente e sito di rifornimento prima di avviare il motore.

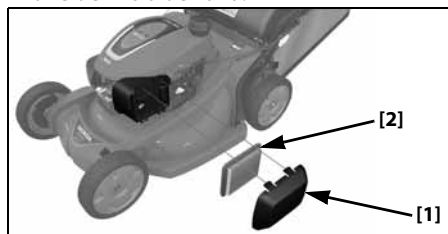
Contenitore di stoccaggio del carburante

Conservare la benzina in un contenitore di plastica pulito e sigillato approvato per lo stoccaggio di carburante. Chiudere il foro di ventilazione (se presente) quando non si utilizza, e conservare il contenitore lontano dalla luce solare diretta. Se il carburante nel contenitore non verrà utilizzato per più di 3 mesi, consigliamo di aggiungere uno stabilizzatore di carburante quando si riempie il contenitore.



VERIFICA DEL FILTRO DELL'ARIA

Rimuovere il coperchio [1]. Verificare che il filtro [2] sia pulito e in buone condizioni. Un filtro dell'aria sporco farà diminuire il flusso dell'aria verso il carburatore, riducendo le prestazioni del motore. Far riferimento a page 14 per la manutenzione del filtro dell'aria.



VERIFICA DELLO STATO DELLA LAMA



1. Arrestare il motore.

Tipi HYEА, VYEА:

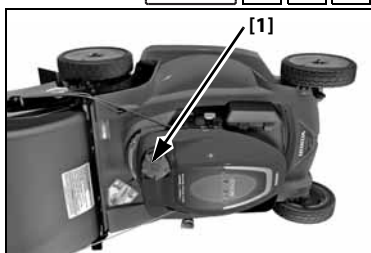
Spostare la manetta dell'acceleratore in posizione "STOP" (page 9).

Tipi HZEА:

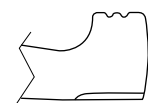
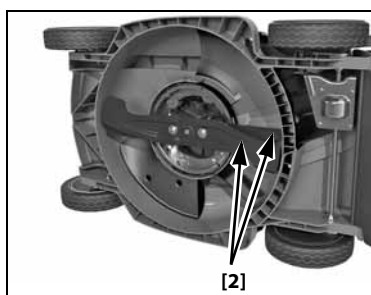
Ruotare la chiave in posizione OFF (page 9).

Tipi VKEА:

Rilasciare la leva di controllo della lama [1] per arrestare il motore e la rotazione della lama (page 9).



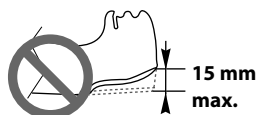
2. Spostare il rubinetto del carburante in posizione "OFF" (page 9).
3. Scollegare il cappuccio della candela di accensione dalla candela di accensione (page 14).
4. Inclinare il rasaerba sul lato destro in modo che il tappo del serbatoio carburante [1] sia rivolto verso l'alto. Così facendo si evitano perdite di carburante, la penetrazione di olio motore nel filtro dell'aria e difficoltà di avviamento.
5. Ispezionare le lame [2] per verificare l'eventuale presenza di parti danneggiate, incrinate e eccessivamente usurate, arrugginite o corrose.



CONDIZIONI NORMALI



SVERGOLATA



ECESSIVAMENTE USURATA



INCRINATA

⚠ AVVERTENZA

Delle lame usurate, incrinate o danneggiate possono rompersi e le schegge possono trasformarsi in pericolosi proiettili.

Gli oggetti scagliati possono causare gravi infortuni.

Ispezionare regolarmente le lame e non azionare il rasaerba se una lama è danneggiata o usurata.

Una lama spuntata può essere affilata, ma una lama usurata, piegata o incrinata o che presenta qualsiasi altro tipo di danno va sostituita. Una lama usurata o danneggiata può rompersi e le schegge vengono espulse dal rasaerba.

Quando le lame hanno bisogno di essere affilate o sostituite, recarsi con il rasaerba presso un rivenditore autorizzato Honda. Oppure, se si dispone di una chiave torsiometrica, è possibile rimuovere e installare le lame da soli.

Verificare il serraggio dei bulloni delle lame (page 16).

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO

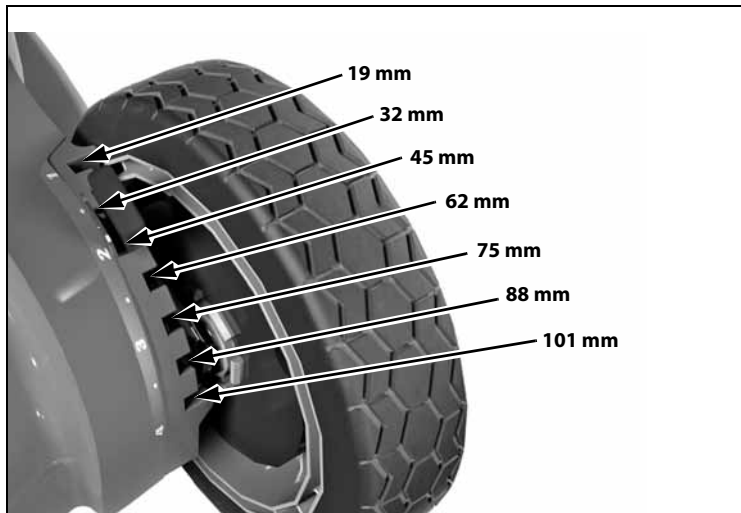


Sono disponibili sette impostazioni di regolazione. I valori dell'altezza di taglio sono approssimativi. L'altezza reale dell'erba tagliata varierà a seconda delle condizioni del prato e del terreno.

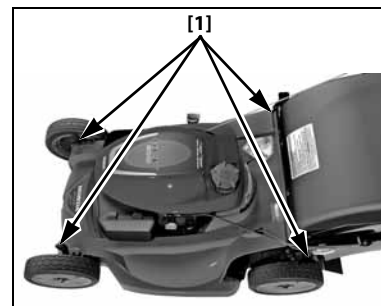
Verificare le impostazioni dell'altezza di taglio delle lame e accertarsi che entrambe le leve di regolazione [1] siano impostate sulla stessa altezza di taglio.

Per regolare l'altezza di taglio, tirare ogni singola leva di regolazione [1] in direzione della ruota e spostarla di un'altra tacca.

Se non si è certi dell'altezza di taglio da selezionare, iniziare con un valore alto e verificare l'aspetto del prato dopo aver rasato una superficie poco estesa. Quindi regolare nuovamente l'altezza di taglio se necessario.



È presente una leva di regolazione [1] per ogni ruota.



Recarsi presso un vivaio o centro di giardinaggio per raccomandazioni sull'altezza di taglio e consigli su tipi specifici di erba e condizioni di crescita della propria area.



ABBASTANZA ALTA

Se si guarda da vicino, si vedono steli e foglie. Se si tagliano le foglie, si scortica il prato. Fra una tosatura e l'altra, lasciare il prato riposare. Il rasaerba funzionerà meglio e il prato avrà un aspetto migliore.



TROPPO CORTA

Se l'erba è troppo alta, rasarla prima con l'impostazione di altezza di taglio maggiore, quindi rasarla di nuovo dopo 2 o 3 giorni. Non tagliare più di un terzo dell'altezza totale dell'erba in una sola volta altrimenti potrebbero crearsi aree marroni.

VERIFICA DEL LIVELLO DELL'OLIO MOTORE

Il rasaerba viene consegnato **SENZA OLIO** nel motore.

Aggiungere olio SAE 5W-30, 10W-30, di categoria API SJ o superiore per far sì che il livello dell'olio sia compreso fra i contrassegni del limite superiore [2] e il limite inferiore [3] dell'asta di livello [1] come raffigurato.

Non riempire eccessivamente il motore di olio. Se il motore è riempito troppo, l'eccesso di olio potrebbe penetrare all'interno dell'alloggiamento del filtro dell'aria e del filtro stesso.

Verificare il livello dell'olio motore a motore spento e posizionando il rasaerba su una superficie piana.

Usare un olio per motori a 4 tempi che rispetti o superi i requisiti per la classificazione di servizio API SJ o successiva. Verificare sempre l'etichetta API sul contenitore dell'olio per accertarsi che includa le lettere SJ o successive.

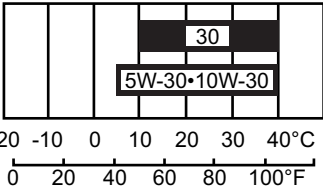
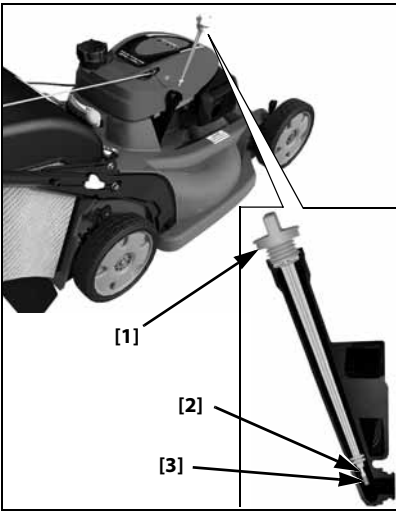
L'olio SAE 5W-30 e 10W-30 è consigliato per un utilizzo generico. Gli altri tipi di viscosità mostrati nello schema possono essere utilizzati quando la temperatura media nella propria area è compresa nell'intervallo indicato.

Specifiche olio lubrificante necessarie per mantenere le prestazioni del sistema di controllo delle emissioni: olio originale Honda.

AVVISO

- Azionare il motore con un livello di olio basso può danneggiare il motore.
- L'utilizzo di un olio non detergente può ridurre la durata di vita utile del motore e usare un olio per motore a 2 tempi può danneggiarlo.

- Rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio/l'asta di livello [1] e pulire l'asta di livello.
- Inserire l'asta di livello nel bocchettone di riempimento. Non avvitare. Rimuovere l'asta di livello e verificare il livello dell'olio.
- Se si avvicina al contrassegno inferiore [3], rabboccare con l'olio consigliato fino a raggiungere il contrassegno superiore [2]. Non riempire eccessivamente.
- Riposizionare e serrare saldamente il tappo del serbatoio/l'asta di livello [1].

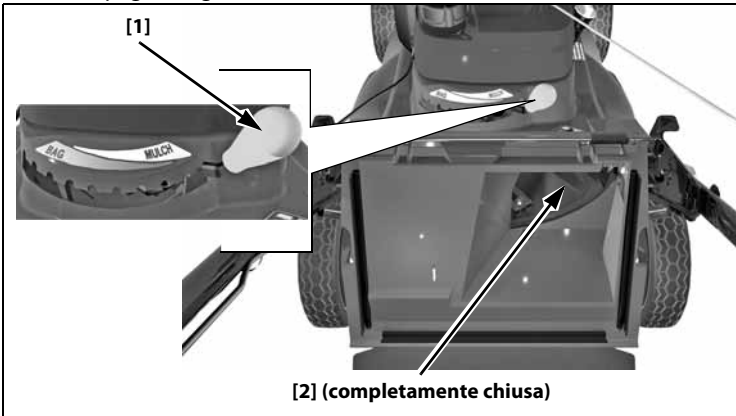


SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI TAGLIO

La manopola Clip Director [1] consente di gestire la raccolta, il mulching e lo scarico posteriore. La manopola è dotata di dieci posizioni di regolazione.

Regolare la manopola Clip Director [1] in una qualsiasi delle dieci posizioni per raggiungere i risultati di taglio desiderati.

Per regolare la manopola Clip Director, tirare la manopola verso il basso e verso la parte posteriore del rasaerba. La manopola regola una porta scorrevole [2] che passa dalla posizione completamente aperta BAG (sacco) alla posizione completamente chiusa MULCH (pacciamatura) (vedere la pagina seguente).



Qualora si notasse una forte resistenza quando si ruota la manopola Clip Director da un lato all'altro, potrebbe essersi accumulata una quantità eccessiva di erba nella parte superiore della porta scorrevole.

L'accumulo di erba nel condotto di scarico è normale quando il Clip Director è completamente chiuso. Per rimuovere quest'erba, chiudere il deflettore di scarico, aprire completamente il Clip Director, avviare il motore e innestare la leva di controllo della lama diverse volte.

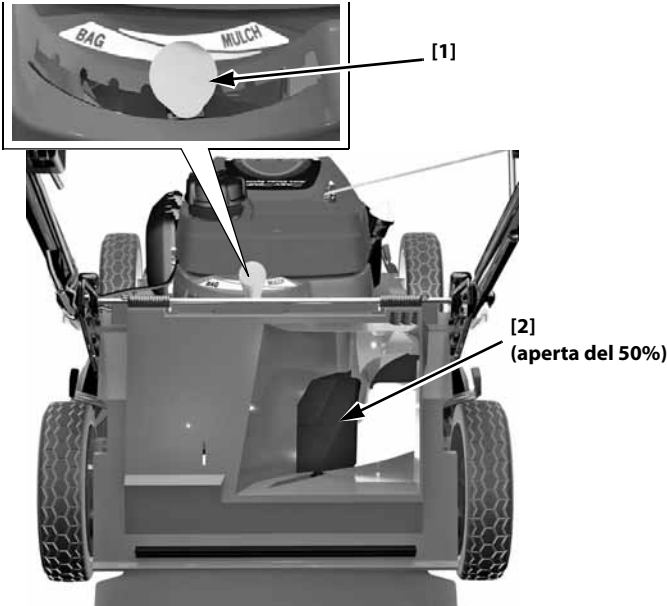
AVVISO

Spegnere sempre il motore e scollegare il cappuccio della candela di accensione prima di sollevare il deflettore di scarico per guardare o pulire intorno alla porta scorrevole. In questo modo si eviterà il contatto con le lame rotanti e si eviterà che degli oggetti vengano gettati all'interno dell'area di scarico.

Posizione della porta scorrevole

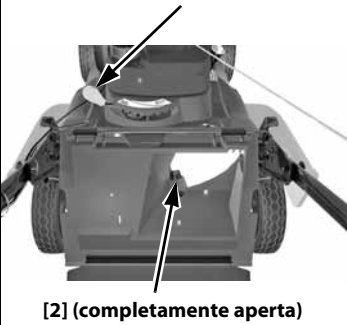
La porta scorrevole [2] può essere posizionata in modo da produrre diversi risultati di taglio. Se non si conosce la posizione preferita della porta scorrevole, installare un sacco di raccolta e iniziare a tagliare con la manopola Clip Director [1] sulla posizione BAG (sacco) durante tutta la durata del taglio. Controllare il risultato sul prato. Se la manopola viene spostata nella posizione MULCH (pacciamatura), molta più erba sarà riciclata e riutilizzata sul prato. Regolare la manopola Clip Director fino ad aver raggiunto il risultato desiderato.

RACCOLTA O SCARICO POSTERIORE E MULCHING PARZIALE



RACCOLTA TOTALE O SCARICO POSTERIORE

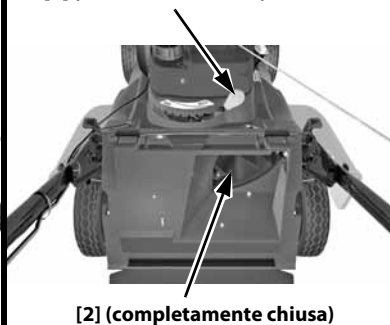
[1] (POSIZIONE SACCO)



[2] (completamente aperta)

MULCHING TOTALE

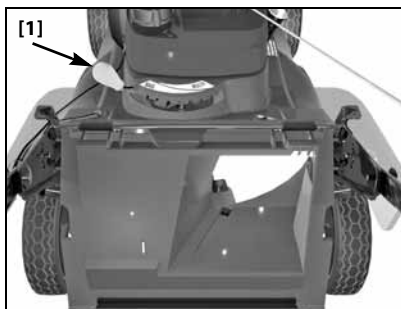
[1] (POSIZIONE MULCH)



[2] (completamente chiusa)

Scarico posteriore

Per scaricare l'erba tagliata nella parte posteriore, rimuovere il sacco di raccolta e posizionare la manopola Clip Director [1] nell'intervallo BAG (sacco).



Lo scarico posteriore massimo si verificherà quando la manopola Clip Director si trova per tutta la durata nella posizione di sinistra (BAG-sacco). A mano a mano che la manopola Clip Director viene spostata verso la destra (posizione MULCH, pacciamatura), verrà scaricata meno erba attraverso il deflettore di scarico posteriore.



AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE



PRECAUZIONI PER IL TAGLIO

Prima di utilizzare il rasaerba per la prima volta, consultare nuovamente le **NORME DI SICUREZZA** (page 2) e **PREPARAZIONE E VERIFICHE PRIMA DELL'USO** (page 4).

Anche se l'utente ha già lavorato con altri rasaerba, dovrà conoscere il funzionamento del presente rasaerba ed esercitarsi in un'area in sicurezza fino ad aver acquisito dimestichezza.

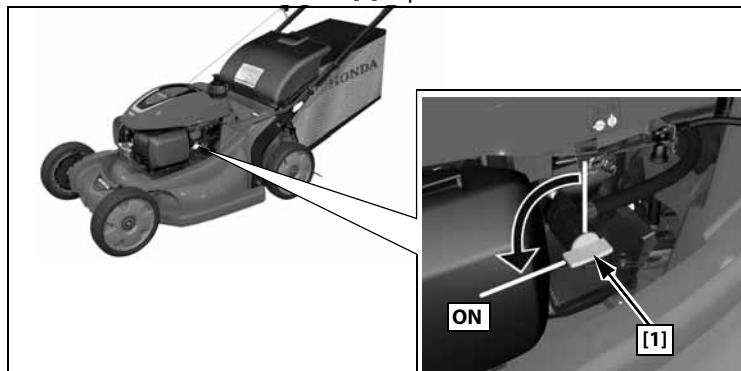
Per la propria sicurezza, non avviare o far funzionare il motore in un'area chiusa, come un garage. Il gas del rasaerba può concentrarsi rapidamente in un luogo chiuso e provocare malessere o morte.

FREQUENZA DI UTILIZZO

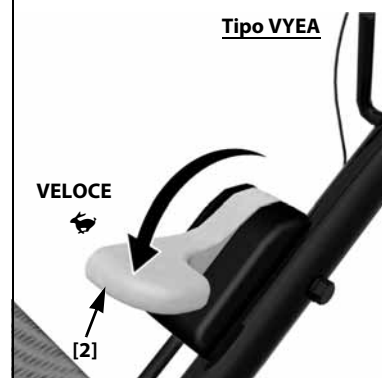
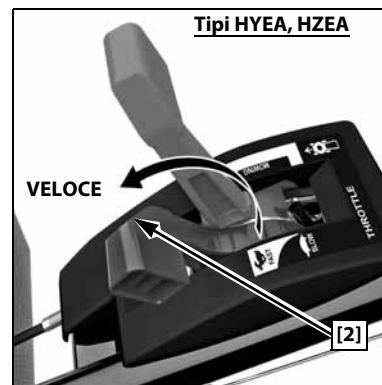
Se l'apparecchiatura verrà utilizzata a intervalli irregolari o intermittenti, (più di 4 settimane dall'ultimo utilizzo), far riferimento alla sezione **Carburante** nel capitolo **STOCCAGGIO** (page 19) per ulteriori informazioni relative al deterioramento del carburante.

AVVIAMENTO DEL MOTORE

1. Ruotare il rubinetto carburante [1] in posizione ON.



2. **Tipi HYEА, HZEА, VYEА:**
Spostare la manetta dell'acceleratore [2] in posizione "VELOCE" (🐾).



Tipi VKEА:

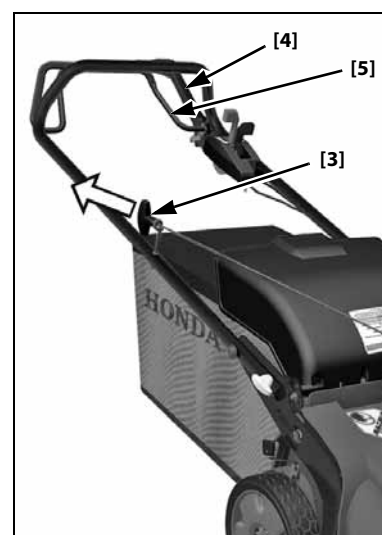
Riportare la leva di controllo delle lame in posizione e tenerla contro il manubrio.

La leva deve trovarsi contro il manubrio per avviare il motore. Le lame iniziano a ruotare quando la leva è contro il manubrio e viene tirata l'impugnatura per l'avviamento a strappo.

3. **Tipi HYEА:**

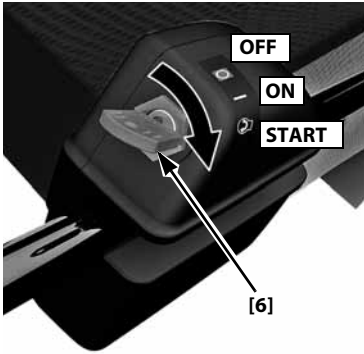
Tirare leggermente l'impugnatura del motorino di avviamento [3] fino a sentire resistenza, quindi tirare bruscamente. Riaccompanied l'impugnatura con cautela nella posizione originaria.

Per interrompere la rotazione delle lame ed evitare che il rasaerba si muova in avanti, rilasciare sempre la leva di innesto delle lame [4] e il comando della frizione [5] quando si effettua l'avviamento a strappo.



Motorino di avviamento elettrico di tipo HZEA:

Ruotare l'interruttore per chiave di avviamento [6] in posizione START (🔑). Lasciare che la chiave ritorni in posizione ON (I) quando il motore si accende.

○	OFF	Arresta il motore.	
I	ON	Posizione di funzionamento (l'interruttore per la chiave deve trovarsi in posizione ON per utilizzare l'avviamento a strappo).	
🔑	START	Avvia il motorino di avviamento elettrico.	

Il motorino di avviamento non deve essere azionato per più di 5 secondi alla volta. Se il motore non si avvia, rilasciare l'interruttore e aspettare 10 secondi prima di azionare nuovamente il motorino di avviamento.

Se la batteria non ha carica a sufficienza per avviare il motore, probabilmente a causa di un periodo prolungato di stoccaggio, utilizzare l'avviamento a strappo per avviare il motore per almeno una sessione di taglio. La batteria dovrebbe essere sufficientemente ricaricata dopo una sessione di taglio (circa 1 ora).

Avvio manuale HZEA:

Ruotare la chiave dell'interruttore di avviamento su ON. L'interruttore per il motore deve trovarsi in posizione ON (I) per utilizzare avviare il motore utilizzando l'avviamento a strappo.

Spostare la manetta dell'acceleratore in posizione "VELOCE" (🔑).



Tirare leggermente l'impugnatura del motorino di avviamento fino a sentire resistenza, quindi tirare bruscamente. Riaccompagnare l'impugnatura con cautela nella posizione originaria.

Tipo VKEA:

Tirare leggermente l'impugnatura del motorino di avviamento fino a sentire resistenza, quindi tirare bruscamente. Riaccompagnare l'impugnatura con cautela nella posizione originaria.

Continuare a mantenere la leva di controllo delle lame contro il manubrio; il motore si arresta quando viene rilasciata la leva di controllo delle lame.

Per riavviare facilmente e ottenere prestazioni ottimali con il sistema di starter intelligente, iniziare a tagliare l'erba non appena il motore si avvia e lasciare il motore in funzione per almeno tre minuti prima di arrestarlo.

Tipo VYEA:

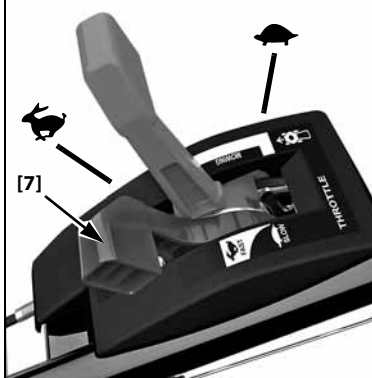
Tirare leggermente l'impugnatura del motorino di avviamento fino a sentire resistenza, quindi tirare bruscamente. Riaccompagnare l'impugnatura con cautela nella posizione originaria.

Per interrompere la rotazione delle lame ed evitare che il rasaerba si muova in avanti, rilasciare sempre la leva di innesto delle lame e il comando Select Drive quando si effettua l'avviamento a strappo.

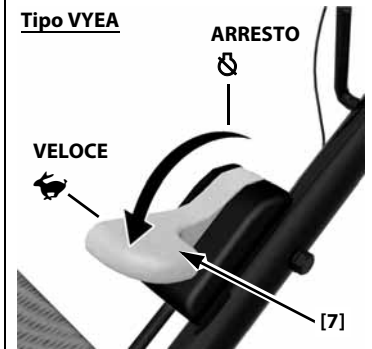
4. Portare la manetta dell'acceleratore [7] in posizione "VELOCE" (🔑) per tagliare o nella posizione "LENTA" (🐢) per far girare al minimo.

Per riavviare facilmente e ottenere prestazioni ottimali con il sistema di starter intelligente, iniziare a tagliare l'erba non appena il motore si avvia e lasciare il motore in funzione per almeno tre minuti prima di arrestarlo.

Tipi HYEА, HZEA



Tipo VYEA



ARRESTO DEL MOTORE

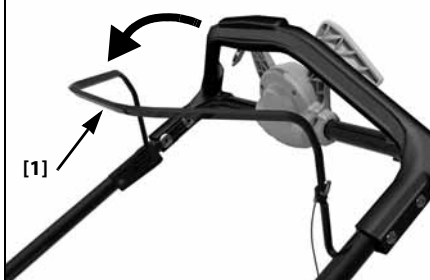
1. Tipi HYEА, HZEA:

Rilasciare il comando della frizione e la leva di comando delle lame.

Tipo VKEA:

Rilasciare la leva di innesto della lama [1] per arrestare il motore e la rotazione della lama.

Tipo VKEA

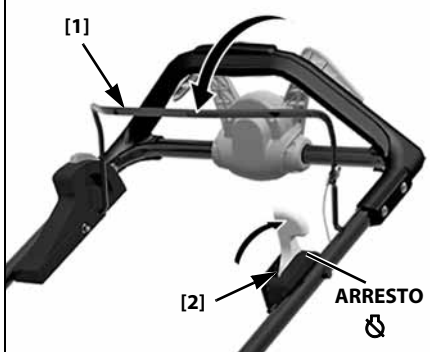


Tipo VYEA:

Rilasciare la leva di innesto della lama [1] per arrestare il motore e la rotazione della lama.

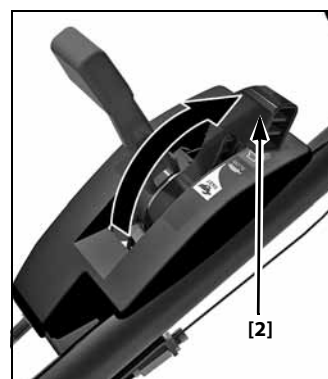
Spostare la manetta dell'acceleratore [2] in posizione "ARRESTO" (🔒) per arrestare il motore.

Tipo VYEA



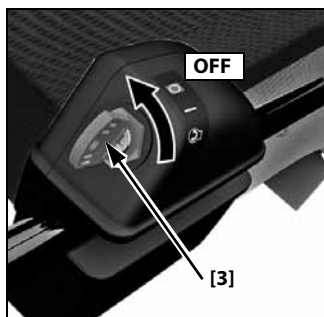
2. Tipo HYEА:

Spostare la manetta dell'acceleratore [2] in posizione "ARRESTO" (🔒) per arrestare il motore.



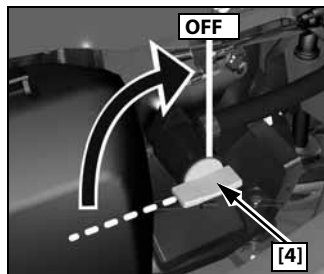
Tipo HZEA:

Spostare la manetta dell'acceleratore in posizione STOP, quindi ruotare l'interruttore della chiave [3] nella posizione OFF (O).



3. Quando il rasaerba non viene utilizzato, ruotare il rubinetto carburante [4] in posizione OFF.

4. Se l'apparecchio non verrà utilizzato per 3 o 4 settimane, raccomandiamo di terminare il carburante all'interno del carburatore del motore, lasciando il rubinetto carburante in posizione OFF, riavviando il motore e facendogli esaurire il carburante. See "Stoccaggio" on page 19 per periodi di inattività superiori a 4 settimane.



CONSIGLI PER L'USO

USO DEL RASAERBA AD ALTA QUOTA

Ad alta quota, la miscela standard aria-carburante del carburatore sarà troppo grassa. Le prestazioni diminuiranno e aumenterà il consumo di carburante. Una miscela troppo grassa ottureggerà inoltre la candela di accensione provocando difficoltà di avviamento.

Le prestazioni ad alta quota possono essere migliorate apportando modifiche specifiche al carburatore. Se si utilizza sempre il rasaerba a quote superiori a 610 metri, questa modifica del carburatore dovrà essere eseguita da un rivenditore autorizzato Honda.

Anche con questa modifica del carburatore, la potenza del motore diminuirà di circa il 3,5% per ogni aumento di 300 metri in altitudine. L'effetto dell'altitudine sulla potenza sarà ancora maggiore se non è stata apportata alcuna modifica al carburatore.

AVVISO

Quando il carburatore è stato modificato per il funzionamento ad alta quota, la miscela aria-carburante sarà troppo povera per un utilizzo a bassa quota. Un funzionamento a quote inferiori a 610 metri con un carburatore modificato potrebbe provocare il surriscaldamento del motore e seri danni al motore. Per un utilizzo a bassa quota, chiedete al vostro rivenditore autorizzato Honda di riportare il carburatore alle specifiche originali di fabbrica.

PRATICHE DI TAGLIO IN SICUREZZA

Per la propria sicurezza, mantenere tutte e quattro le ruote sul terreno ed evitare di perdere l'equilibrio e il controllo del rasaerba. Tenere ben saldo il manubrio e camminare (non correre mai) con il rasaerba. Prestare attenzione quando si taglia su un terreno irregolare o accidentato.

Se il rasaerba si blocca, non colpirlo o spingerlo con i piedi. Utilizzare il manubrio per governare il rasaerba.

⚠ AVVERTENZA

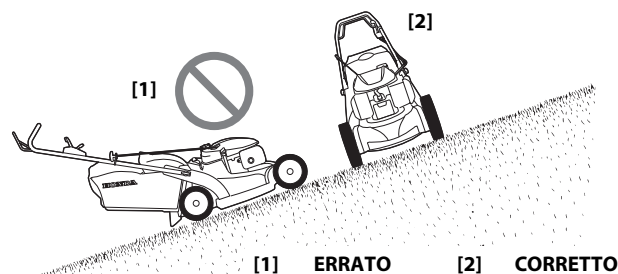
Le lame sono affilate e ruotano ad alta velocità.

Se una lama rotante entra in contatto con l'utente, quest'ultimo potrebbe tagliarsi gravemente o amputarsi le dita delle mani e dei piedi.

- Indossare calzature protettive.
- Quando il motore è in funzione, tenere mani e piedi lontani dall'alloggiamento delle lame.
- Arrestare il motore prima di effettuare qualsiasi tipo di regolazione, ispezione o manutenzione.

Stabilità

Tosare lungo i pendii in senso trasversale, mai salendo o scendendo. Evitare i pendii scoscesi (pendenza superiore a 20° (36%)) e prestare attenzione al momento di cambiare direzione. Quando si tosa l'erba su un pendio umido o bagnato, si potrebbe scivolare, cadere e perdere il controllo del rasaerba.



Ostacoli

Utilizzare la parte laterale del rasaerba per tosare vicino a ostacoli di grandi dimensioni, come cancelli o muri.

Rilasciare il comando della frizione (tipi HYE, HZE) o il comando Select Drive (tipi VKE, VYE) per disinnescare la trazione quando si tosa vicino ad alberi o altri ostacoli. Spingere il rasaerba intorno agli ostacoli per un miglior controllo della direzione. Prestare attenzione quando si tosa intorno ad ostacoli incassati nel prato, come ad esempio irrigatori, selciati, bordure ecc. Evitare qualsiasi tipo di oggetto sporgente al di sopra della superficie del prato.

Se le lame urtano contro qualcosa o se il rasaerba inizia a vibrare, arrestare immediatamente il motore e verificare l'eventuale presenza di danni. Gli urti possono danneggiare le lame, piegare l'albero a gomito e/o rompere l'alloggiamento delle lame o altri componenti. La vibrazione indica di solito un problema serio.

⚠ AVVERTENZA

Delle lame usurate, incrinare o danneggiate possono rompersi e le schegge possono trasformarsi in pericolosi proiettili.

Gli oggetti scagliati possono causare gravi infortuni.

Ispezionare regolarmente le lame e non azionare il rasaerba se una lama è danneggiata o usurata.

La garanzia non copre le parti danneggiate da incidenti o urti.

Ghiaia e oggetti liberi

Ghiaia, pietre sciolte e materiali per il design paesaggistico possono essere aspirati dal rasaerba ed espulsi a grande distanza con una forza tale da causare gravi lesioni alla persona e/o agli oggetti. Il modo migliore per prevenire il rischio potenziale di infortuni da oggetti propulsi è rilasciare la leva di innesto della lama per arrestare le lame prima di avvicinarsi alle zone con ghiaia, pietre sciolte o materiale per il design paesaggistico.

RASATURA



Leggere le norme di sicurezza prima di iniziare la rasatura.

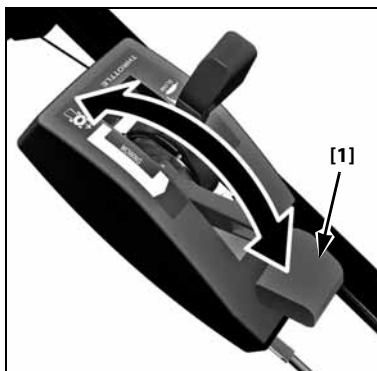


Tipi HYEА, HZEА

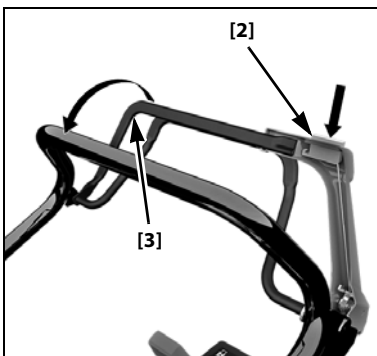
AVVERTENZA

Prima di avviare il motore rilasciare la leva di innesto della lama e la leva della frizione. L'avviamento è più difficoltoso quando la lama è innestata. Se la frizione è inserita, il rasaerba si sposta simultaneamente all'avviamento del motore.

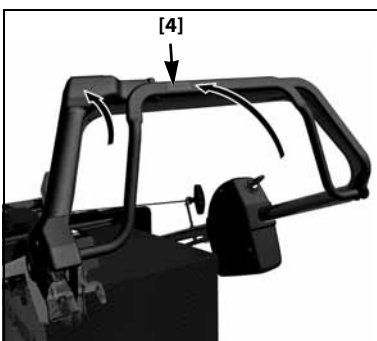
1. Selezionare la velocità di avanzamento desiderata mediante la leva di cambio velocità [1].



2. Innestare la lama:
 - Premere il pulsante giallo [2] situato sulla parte superiore della leva di innesto della lama [3] e, contemporaneamente, spingerlo velocemente e mantenerlo contro il manubrio.



3. Quando il motore ha raggiunto la velocità appropriata, fare avanzare il rasaerba:
 - La leva della frizione [4] agisce come un controllo di velocità variabile in funzione di quanto viene premuta. Consente di variare la velocità tra zero e la massima velocità preimpostata mediante la leva di cambio velocità. La velocità massima viene raggiunta quando entrambe le leve [3] e [4] sono premute completamente in avanti. Più è alta l'erba da tagliare, più è necessario ridurre la velocità di avanzamento della macchina. Ciò evita di sovraccaricare il motore e migliora la qualità del taglio.



4. Per arrestare l'avanzamento del rasaerba:
 - Rilasciare la leva della frizione [4].
5. Per arrestare la rotazione della lama:
 - Rilasciare la leva di innesto della lama [3].

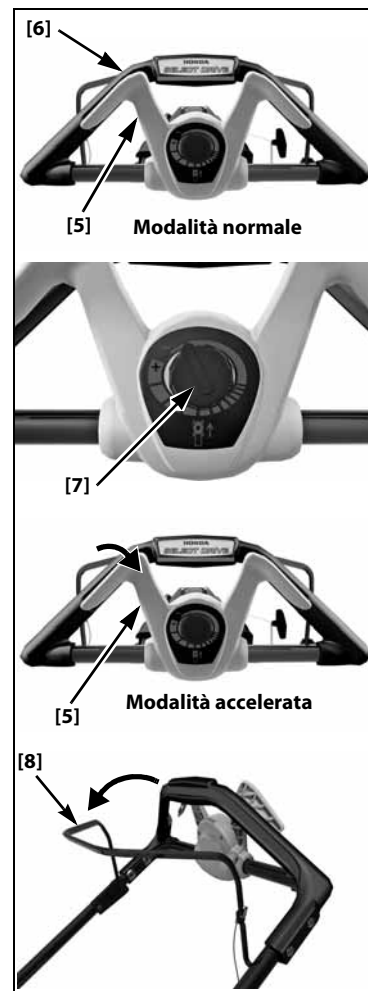
NOTA: È possibile evitare di usare la funzione di avanzamento quando si effettua il taglio su superfici ristrette (sentieri, aiuole e così via). La frizione può essere utilizzata per spostare il rasaerba senza innestare la lama.

ATTENZIONE:

- Imprimere un movimento rapido e completo sulla leva di innesto della lama, in modo che la stessa sia sempre totalmente inserita o disinserita. Questo consente di evitare l'autospegnimento del motore, prolungando allo stesso tempo la durata del meccanismo di innesto della lama.

Tipo VKEA:

1. Con il motore acceso e la lama in fase di rotazione, spingere lentamente il comando Select Drive [5] per fare avanzare il rasaerba.
2. Per un utilizzo normale, tenere comodamente il manubrio [6] con le mani e agire sul comando Select Drive [5]; il comando Select Drive deve essere allineato al manubrio [6].
3. Se il rasaerba non avanza, potrebbe essere necessario aumentare la potenza; a tale scopo, ruotare la manopola del comando Select Drive [7] nella direzione "+".
4. Dopo avere ottenuto la velocità di avanzamento desiderata, spingendo verso il basso il comando Select Drive [5] insieme all'impostazione appropriata della manopola del comando Select Drive [7], è possibile iniziare a tagliare il prato alla velocità costante preferita.
5. Spingere il comando Select Drive [5] con il pollice nell'apposita rientranza quando è necessario aumentare la potenza per mantenere la velocità di avanzamento desiderata (ad esempio su un pendio o in altre situazioni di terreno variabile). Non appena le condizioni del terreno rientrano nella normalità, è sufficiente rilasciare il comando di potenziamento.



NOTA: La manopola del comando Select Drive [7] consente di regolare la potenza usata per fare avanzare il rasaerba. L'intervallo di regolazione della potenza varia da "-" a "+". Il livello di potenza necessario per ottenere la velocità di avanzamento ottimale dipende dalla combinazione dei seguenti fattori: condizioni del terreno, condizioni del prato e velocità di avanzamento preferita.

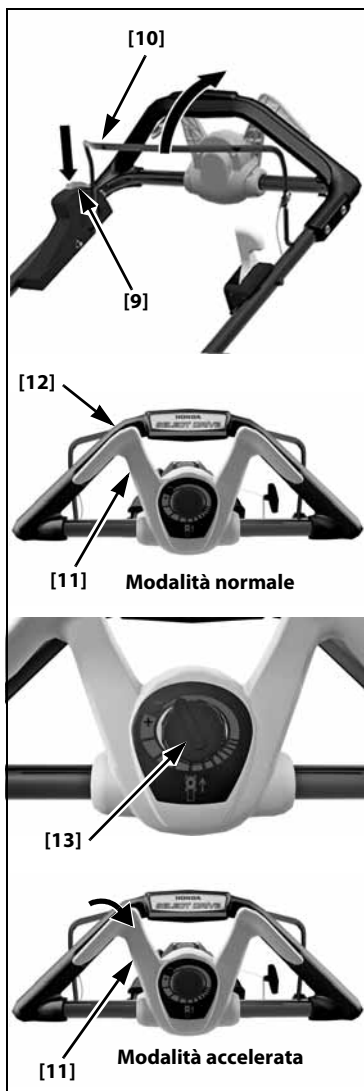
6. Per arrestare l'avanzamento del rasaerba:
 - Rilasciare il comando Select Drive [5].
7. Per arrestare la rotazione della lama:
 - Rilasciare la leva di innesto della lama [8].

NOTA: Quando la leva di innesto della lama viene rilasciata, la lama smette di ruotare e il motore si spegne.

AVVERTENZA

Prima di avviare il motore rilasciare la leva di innesto della lama e il comando Select Drive. L'avviamento è più difficoltoso quando la lama è innestata. Se la frizione è inserita il rasaerba si sposta simultaneamente all'avviamento del motore.

- Innestrare la lama:
 - Premere il pulsante di sblocco [9] e tenerlo premuto.
 - Tirare la leva di innesto della lama [10] verso di sé.
 - Rilasciare il pulsante di sblocco [9] quando la lama è innestata.
- Con il motore acceso e la lama in fase di rotazione, spingere lentamente il comando Select Drive [11] per fare avanzare il rasaerba.
- Per un utilizzo normale, tenere confortevolmente il manubrio [4] con le mani e agire sul comando Select Drive [11]; il comando Select Drive deve essere allineato al manubrio [12].
- Se il rasaerba non avanza, potrebbe essere necessario aumentare la potenza; a tale scopo, ruotare la manopola del comando Select Drive [13] nella direzione "+".
- Dopo avere ottenuto la velocità di avanzamento desiderata, spingendo verso il basso il comando Select Drive [11] insieme all'impostazione appropriata della manopola del comando Select Drive [13], è possibile iniziare a tagliare il prato alla velocità costante preferita.
- Spingere il comando Select Drive [11] con il pollice nell'apposita rientranza quando è necessario aumentare la potenza per mantenere la velocità di avanzamento desiderata (ad esempio su un pendio o in altre situazioni di terreno variabile). Non appena le condizioni del terreno rientrano nella normalità, è sufficiente rilasciare il comando di potenziamento.



NOTA: La manopola del comando Select Drive [13] consente di regolare la potenza usata per fare avanzare il rasaerba. L'intervallo di regolazione della potenza varia da "-" a "+". Il livello di potenza necessario per ottenere la velocità di avanzamento ottimale dipende dalla combinazione dei seguenti fattori: condizioni del terreno, condizioni del prato e velocità di avanzamento preferita.

- Per arrestare l'avanzamento del rasaerba:
 - Rilasciare il comando Select Drive [11].
- Per arrestare la rotazione della lama:
 - Rilasciare la leva di innesto della lama [10].

NOTA: È possibile evitare di usare la funzione di avanzamento quando si effettua il taglio su superfici ristrette (sentieri, aiuole e così via). Analogamente, il comando Select Drive può essere utilizzato per spostare il rasaerba senza innestare la lama.

ATTENZIONE:

- Imprimere un movimento rapido e completo sulla leva di innesto della lama, in modo che la stessa sia sempre totalmente inserita o disinserita. Questo consente di evitare l'autospegnimento del motore, prolungando allo stesso tempo la durata del meccanismo di innesto della lama.

CONSIGLI PER IL TAGLIO

Quando tosare

La maggior parte dei tipi di erba dovrebbe essere tagliata quando ha superato di 12 ~25 mm l'altezza raccomandata.

Per il mulching è necessario tosare più frequentemente che per la raccolta. Per risultati ottimali, potrebbe essere necessario rasare il prato due volte a settimana durante la stagione di crescita.

Larghezza di taglio

Per una finitura uniforme del prato, sovrapporre ogni nuovo passaggio con il rasaerba di pochi centimetri con il precedente. Se l'erba è molto alta o spessa, effettuare più sovrapposizioni e passaggi più stretti.

Velocità della lama

Le lame devono ruotare molto velocemente per tagliare correttamente. Utilizzare sempre l'impostazione veloce dell'acceleratore e far girare il motore alla velocità massima.

Se la velocità del motore cala, potrebbe voler dire che il motore è sovraccarico a causa della quantità elevata di erba che le lame stanno tagliando in quel momento. Effettuare passaggi più stretti, spingere il rasaerba più lentamente o aumentare l'altezza di taglio.

Affilatura della lama

Una lama affilata taglia in modo preciso. Una lama consumata strappa l'erba, lasciando estremità sfilacciate che diventano marroni. Quando le lame non tagliano più in modo preciso, farle affilare o sostituire.

Erba asciutta

Se il terreno è troppo asciutto, la tosatura solleverà molta polvere. Oltre a rendere sgradevole il lavoro, troppa polvere ostruirà il filtro dell'aria del carburatore.

Qualora la polvere rappresenti un problema, annaffiare il prato il giorno prima della tosatura. Tagliare il prato quando l'erba è asciutta al tatto ma il suolo è sempre umido.

Erba bagnata

L'erba bagnata è scivolosa e può far perdere l'equilibrio. I residui del taglio di erba bagnata inoltre ostruiranno l'alloggiamento delle lame e si accumuleranno in cumuli sul prato. Lasciare sempre asciugare l'erba bagnata prima di tagliarla.

Foglie cadute

Il rasaerba può essere usato per raccogliere le foglie cadute per eliminarle. Se si desidera utilizzare il rasaerba per raccogliere grandi quantità di foglie cadute e non per la tosatura, impostare le leve di regolazione dell'altezza di taglio in modo che la parte anteriore dell'alloggiamento delle lame si trovi più in alto di una o due impostazioni rispetto alla parte superiore. Per iniziare, posizionare la manopola Clip Director nella posizione 9 (mulching non completo). Questa impostazione permetterà alle foglie di essere introdotte nel circuito e tagliate fino a che i pezzetti siano abbastanza piccoli per passare attraverso l'apertura della porta scorrevole e da qui nel sacco di raccolta. Effettuando il mulching quando le foglie sono umide si ridurrà la quantità di polvere creata.

A seconda della dimensione, del tipo e del contenuto idrico delle foglie, potrebbe essere necessario aprire la porta scorrevole per migliorare la raccolta. Un uso corretto della porta scorrevole migliorerà la capacità di riempimento del sacco di raccolta che a sua volta diminuirà lo svuotamento dello stesso. Accertarsi che non vi siano ostacoli, incluse pietre, nascosti sotto le foglie.

Se si desidera utilizzare la tecnica del mulching con le foglie cadute nel prato, non attendere che lo strato di foglie diventi troppo spesso prima di iniziare. Per risultati migliori, iniziare il mulching quando lo strato di foglie non è troppo spesso e si intravede ancora erba attraverso lo strato di foglie. Posizionare la manopola Clip Director in posizione MULCH. Nelle zone in cui le foglie cadute coprono interamente l'erba, rimuoverle con un rastrello o utilizzare il sacco di raccolta in modo che il rasaerba le raccolga per eliminarle.

Alloggiamento lame ostruito

Prima di liberare un alloggiamento lame ostruito, arrestare il motore e ruotare il rubinetto del carburante in posizione OFF. Dopo aver rimosso il cappuccio della candela di accensione, sollevare il rasaerba in modo che il lato con il filtro dell'aria sia verso l'alto.

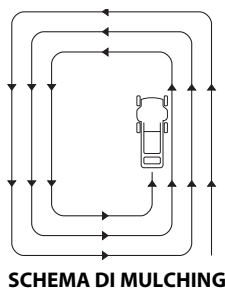
Liberare l'alloggiamento lame ostruito con un bastoncino, non con le mani.

Schemi di taglio

Il rasaerba Honda avrà prestazioni più efficienti se si utilizzano i seguenti schemi di taglio il più possibile. L'alloggiamento delle lame e il design dell'apparecchio insieme alla direzione di rotazione delle lame fanno di questi schemi di taglio gli schemi con i risultati migliori.

Mulching

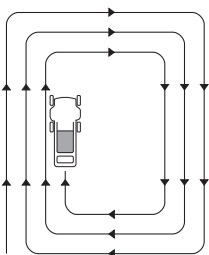
Utilizzare uno schema di taglio in senso antiorario quando la manopola Clip Director si trova completamente in posizione MULCH. Se il prato ha una forma irregolare, o diversi ostacoli, dividerlo in sezioni in cui è possibile utilizzare lo schema di taglio antiorario.



SCHEMA DI MULCHING

Raccolta

Utilizzare uno schema di taglio in senso orario. Questo offrirà le migliori prestazioni di raccolta e del Clip Director, lasciando la minor quantità possibile di residui di taglio sul prato.



SCHEMA DI RACCOLTA & SCARICO POSTERIORE

Tosatura con scarico posteriore

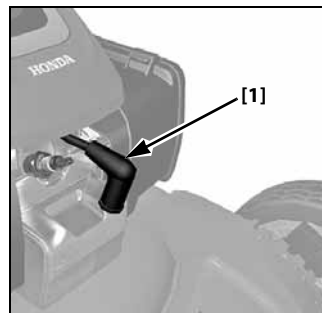
Rimuovere il sacco di raccolta e chiudere il deflettore di scarico. Regolare la manopola Clip Director sull'impostazione desiderata e iniziare la tosatura seguendo uno schema in senso orario. Se il prato ha una forma irregolare, o presenta diversi ostacoli, dividerlo in sezioni.

MANUTENZIONE



⚠ AVVERTENZA

Per evitare l'avviamento accidentale del rasaerba, rimuovere il cappuccio della candela di accensione [1] prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.



L'IMPORTANZA DELLA MANUTENZIONE

Una buona manutenzione è indispensabile per un funzionamento sicuro, economico e corretto. Contribuirà inoltre a ridurre l'inquinamento dell'aria e garantire le prestazioni del motore a livello di emissioni.

Per aiutare l'utente a prendersi cura del proprio rasaerba, le pagine seguenti riportano un programma di manutenzione, le procedure di ispezione di routine e le procedure di semplice manutenzione utilizzando strumenti di base. È preferibile affidare altre operazioni di manutenzione, più difficili o richiedenti una strumentazione particolare, a personale specializzato e di solito a un tecnico Honda o a un altro meccanico qualificato.

Questo programma di manutenzione si applica a condizioni normali di utilizzo. Se il rasaerba viene utilizzato in condizioni inusuali, consultare un rivenditore autorizzato Honda per consigli applicabili al proprio uso e alle proprie esigenze.

Non dimenticare che il proprio rivenditore conosce al meglio il rasaerba e dispone dell'attrezzatura adeguata per effettuarne la manutenzione o la riparazione.

Per garantire la migliore qualità e affidabilità, utilizzare esclusivamente ricambi nuovi e originali Honda o loro equivalenti per la riparazione o la sostituzione.

⚠ AVVERTENZA

Una manutenzione scorretta o la mancata riparazione di un guasto prima dell'utilizzo, può causare malfunzionamenti in cui si può rimanere gravemente feriti o morire.

Seguire sempre i consigli per l'ispezione e la manutenzione e i programmi contenuti nel presente manuale dell'utente.

SICUREZZA DURANTE LA MANUTENZIONE

Di seguito vengono riportate alcune delle più importanti precauzioni per la sicurezza. Tuttavia, non è possibile riportare ogni pericolo possibile ed eventuale durante la manutenzione. Spetta all'utente decidere se eseguire o meno una determinata operazione.

⚠ AVVERTENZA

La mancata osservanza delle istruzioni e precauzioni relative alla manutenzione può provocare gravi lesioni o la morte.

Seguire sempre le procedure e precauzioni riportate nel presente manuale dell'utente.

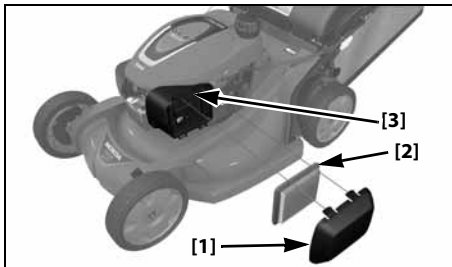
MANUTENZIONE DEL FILTRO DELL'ARIA

Un filtro dell'aria su cui viene eseguita una corretta manutenzione impedirà la penetrazione di sporcizia all'interno del motore. La sporcizia penetrata nel carburatore può dirigersi nei condotti stretti al suo interno e provocare l'usura prematura del motore. Questi piccoli condotti possono bloccarsi, provocando problemi di avviamento o funzionamento. Utilizzare sempre un filtro dell'aria specifico per il motore acquistato per garantire la tenuta e le prestazioni previste. Se il motore viene utilizzato in ambienti molto polverosi, sarà necessaria una pulizia più frequente del filtro.

AVVISO

L'azionamento del motore senza filtro dell'aria, con un filtro dell'aria danneggiato causa la penetrazione di sporcizia nel motore e la conseguente usura prematura dello stesso. Questo tipo di danno non è coperto dalla garanzia.

1. Premere le linguette sul coperchio del filtro dell'aria [1], quindi rimuovere il coperchio.
2. Rimontare il filtro [2] dall'alloggiamento del filtro dell'aria [3].
3. Ispezionare il filtro e sostituirlo se è danneggiato.
4. Battere leggermente il filtro su una superficie dura per rimuovere la sporcizia oppure soffiare aria compressa (senza superare 207 kPa) attraverso la parte interna del filtro. Non provare mai a spazzolare via la sporcizia, altrimenti penetra all'interno delle fibre.
5. Eliminare la sporcizia dall'interno del coperchio filtro aria e dal suo alloggiamento utilizzando un panno umido. Prestare attenzione affinché la sporcizia non penetri nel condotto dell'aria collegato al carburatore.
6. Riposizionare il filtro e il coperchio.



SOSTITUZIONE DELL'OLIO MOTORE

Svuotare l'olio quando il motore è caldo. L'olio caldo si scarica in modo più rapido e completo.



1. Tipi HYEА, VYEА:

Spostare la manetta dell'acceleratore in posizione "ARRESTO" e ruotare il rubinetto carburante in posizione OFF (chiuso). In tal modo si riduce il rischio di fuoriuscita di carburante (page 7).

Tipo HZEА:

Ruotare la chiave e il rubinetto carburante in posizione OFF. In tal modo si riduce il rischio di fuoriuscita di carburante (page 7).

Tipo VKEА:

Ruotare il rubinetto carburante in posizione OFF. In tal modo si riduce il rischio di fuoriuscita di carburante (page 7).

2. Pulire l'area di riempimento dell'olio, quindi rimuovere il tappo di riempimento dell'olio/l'astina di livello.

3. Collocare un recipiente idoneo accanto al rasaerba per raccogliere l'olio esausto, quindi inclinare il rasaerba sul fianco destro. L'olio esausto viene scaricato attraverso il bocchettone di riempimento. Attendere lo svuotamento completo dell'olio.



Smaltire l'olio usato e i contenitori nel rispetto dell'ambiente. Si consiglia di consegnarlo in un recipiente stagno al centro locale di raccolta o a una stazione di servizio che si incaricherà del suo riciclaggio. Non gettarlo nei cassonetti dell'immondizia, versarlo sul suolo o nelle tubazioni.

4. Rabboccare utilizzando l'olio consigliato (page 7).

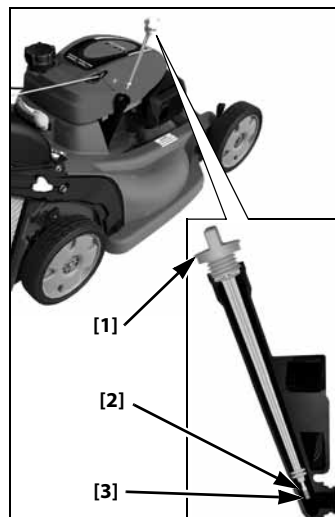


Quantità: 0,35 ~ 0,40 l

Non riempire eccessivamente. Misurare il livello dell'olio come segue.

5. Dopo avere sostituito l'olio e prima di avviare il motore, verificare il livello dell'olio posizionando il rasaerba su una superficie piana.

- a. Rimuovere il tappo /Asta di livello [1].
- b. Pulire l'asta di livello.
- c. Inserire e rimuovere l'asta di livello senza avvitare nel bocchettone di riempimento. Verificare il livello dell'olio mostrato sull'asta di livello.



- d. Se il livello dell'olio non raggiunge il contrassegno inferiore [3], rabboccare fino a raggiungere il contrassegno superiore [2] sull'astina di livello. Non riempire eccessivamente. Se il motore è riempito troppo, l'eccesso di olio potrebbe penetrare all'interno dell'alloggiamento del filtro dell'aria e del filtro stesso.

AVVISO

Azionare il motore con un livello di olio basso può danneggiare il motore.

- e. Riavvitare saldamente il tappo/asta del livello.

VERIFICA DELLA CANDELA DI ACCENSIONE

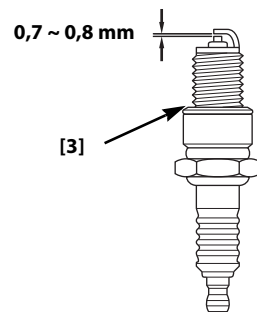
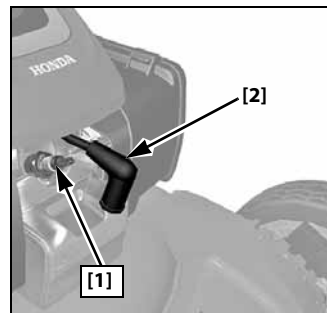
Candele di accensione richieste: NGK - BPR5ES

AVVISO

Delle candele di accensione inadeguate possono provocare danni al motore.

Per buone prestazioni, la candela di accensione [1] deve essere adeguatamente distanziata e senza depositi.

1. Scollegare il cappuccio della candela di accensione [2] e rimuovere ogni sporcizia intorno alla candela.
2. Rimuovere la candela di accensione con l'apposita chiave.
3. Esaminare attentamente la candela. Sostituirla se gli elettrodi sono usurati o se l'isolante è rotto o incrinato. Se si intende riutilizzare la candela, pulirla con una spazzola metallica.
4. Misurare l'intervallo di elettrodi della candela di accensione con un apposito misuratore. L'intervallo dovrebbe essere 0,7 ~ 0,8 mm. Correggere l'intervallo, se necessario, piegando delicatamente l'elettrodo laterale.
5. Montare la candela di accensione con cura, manualmente, per evitare l'errato allineamento dei filetti.
6. Dopo avere montato la candela, avvitare mediante l'apposita chiave per comprimere la rondella.



In caso di rimontaggio della candela precedente, avvitare di 1/8 o di 1/4 di giro dopo il montaggio.

Se viene installata una candela nuova, avvitare di 1/2 giro dopo avere inserito la candela in posizione per comprimere la rondella [3].

TORSIONE: 20 N·m

AVVISO

Una candela di accensione non correttamente avvitata può surriscaldarsi e danneggiare il motore. Il surriscaldamento della candela di accensione può danneggiare i filetti nella testa del cilindro.

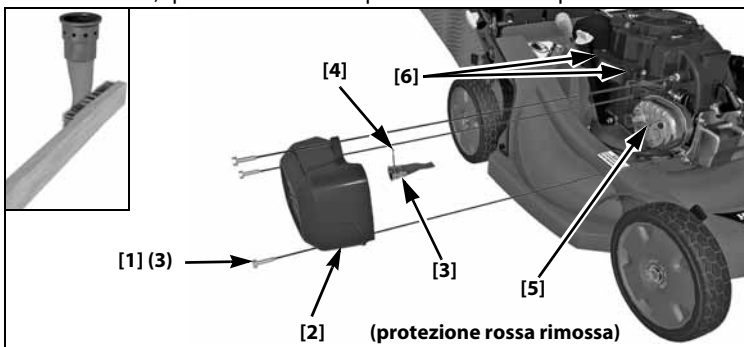
7. Inserire il cappuccio della candela di accensione dalla candela di accensione.

MANUTENZIONE DEL PARASCINTILLE (ACCESSORIO OPZIONALE)

In Europa e negli altri paesi in cui vige la direttiva 2006/42/CE relativa alle macchine, questa pulizia deve essere effettuata da un centro di assistenza autorizzato.

La manutenzione del parascintille deve essere effettuata ogni 100 ore per mantenere le prestazioni di fabbrica.

1. Attendere il raffreddamento del motore.
2. Sganciare le due linguette rosse sul coperchio superiore [6] dal silenziatore del motore, quindi sollevare leggermente il coperchio rosso superiore per liberare il bullone superiore di protezione del silenziatore [1].
3. Rimuovere i tre bulloni [1] dalla protezione del silenziatore [2] utilizzando una chiave a bussola da 10 mm.
4. Rimuovere la protezione del silenziatore [2].
5. Rimuovere la vite [4].
6. Rimuovere il parascintille [3] dal silenziatore [5].
7. Verificare la presenza di depositi carboniosi sul parascintille e sul foro di scarico. Pulire se necessario. Agire con cautela per evitare di danneggiare la superficie del parascintille.
8. Collocare il parascintille nel silenziatore.
9. Collocare la protezione del silenziatore sul motore e serrare saldamente i tre bulloni, quindi ricollocare la protezione rossa superiore.

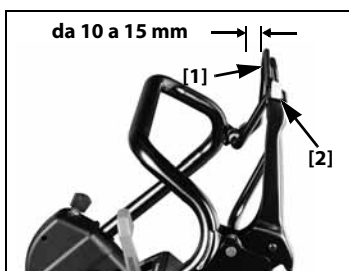


REGOLAZIONE DEL CAVO DI CONTROLLO

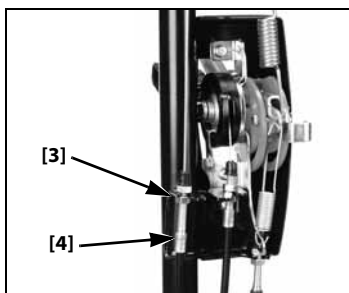
Cavo di controllo delle lame (HYEA, HZEA)

Misurare il gioco sulla parte superiore della leva di controllo delle lame [1], mentre si tiene premuto il pulsante [2]. Il gioco dovrebbe essere 10 ~ 15 mm. Se è necessario regolarlo:

1. Allentare i controdadi [3] con una chiave da 10 mm e spostare il regolatore [4] verso il basso o l'alto come richiesto.
2. Serrare i controdadi e controllare nuovamente il gioco.
3. Avviare il motore all'aperto e azionare la leva di controllo delle lame.

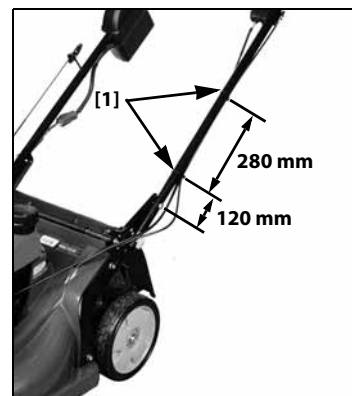


Se le lame non si avviano o arrestano come dovrebbero, con una regolazione corretta del cavo, portare il rasaerba a riparare presso un rivenditore autorizzato Honda.



Regolazione del cavo della frizione (HYEA, HZEA)

1. Con motore fermo, posizionare le fascette del cavo di controllo [1] come raffigurato.
2. Tirare la leva del cambio velocità all'indietro nella posizione lenta.
3. Avviare il motore e spostare la manetta dell'acceleratore in posizione VELOCE.

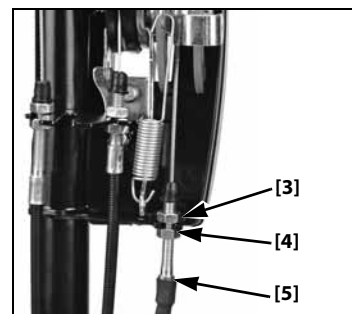


4. Innescare il controllo della frizione [2] e verificare che:
 - a. Il rasaerba non avanzi da solo.
 - b. Il rasaerba inizi ad avanzare da solo o si muova molto lentamente in avanti quando la leva di cambio velocità è spostata in avanti di una tacca.



Se il rasaerba non funziona come descritto qui sopra, andare al passo 5. Se il rasaerba non funziona come descritto qui sopra, non è necessario regolarlo.

5. Allentare i controdadi superiori [3] e inferiori [4] della frizione con una chiave da 10 mm. Spostare il regolatore [5] verso l'alto o il basso, come richiesto, finché il rasaerba non funzioni come descritto al passo 4. Serrare i controdadi.



Regolazione del cavo Select Drive (VKEA, VYEA)

A motore spento, allentare il controdado [1] di un giro intero.

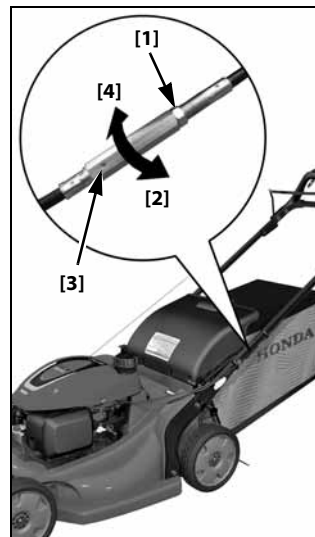
Con il comando Select Drive rilasciato, SERRARE [4] il regolatore ruotandolo manualmente di un giro in senso orario, quindi tirare il rasaerba all'indietro per verificarne la resistenza.

Se le ruote non fanno resistenza, ripetere la procedura precedente fino a che le ruote non si bloccano quando si tira indietro. Sono generalmente necessari più di 8 giri per bloccare le ruote.

Successivamente, utilizzare il contrassegno del regolatore [3] e ALLENTARE [2] il regolatore in senso antiorario per 8 giri completi.

Tenere il regolatore e serrare il dado di blocco contro il regolatore. Spingere il rasaerba in avanti e tirare indietro, quindi verificare che ci sia resistenza poca o alcuna.

Avviare il motore per verificare che il rasaerba non si muova in avanti senza spingere il comando Select Drive.



SMONTAGGIO E INSTALLAZIONE DELLA LAMA

Se si rimuovono le lame per farle affilare o sostituire, sarà necessaria una chiave dinamometrica per l'installazione. Indossare guanti pesanti per proteggere le mani.

AFFILATURA DELLA LAMA: Per evitare di indebolire le lame, o provocare disequilibrio o una qualità di taglio scadente, le lame devono essere affilate da personale qualificato presso un rivenditore autorizzato Honda.

SOSTITUZIONE DELLA LAMA: Utilizzare lame di sostituzione originali Honda o un loro equivalente.

Rimozione

1. Tipi HYE, VYE:

Mettere la manetta dell'acceleratore in posizione "STOP". Ruotare il rubinetto carburante in posizione OFF e scollegare il cappuccio della candela di accensione.

Tipi HZE:

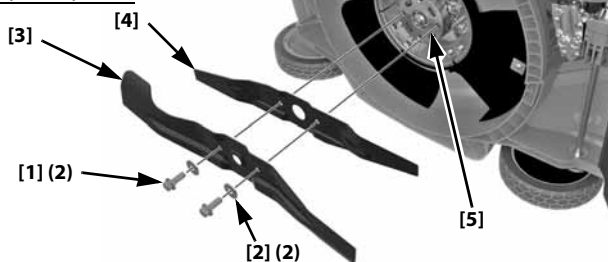
Ruotare la chiave in posizione OFF. Ruotare il rubinetto carburante in posizione OFF e scollegare il cappuccio della candela di accensione.

Tipi VKE:

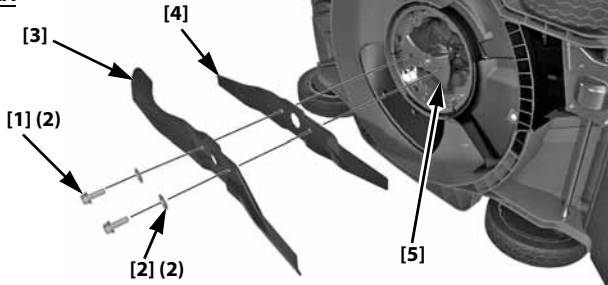
Ruotare il rubinetto carburante in posizione OFF e scollegare il cappuccio della candela di accensione.

- Inclinare il rasaerba sul lato destro in modo che il tappo del serbatoio carburante sia rivolto verso l'alto. Così facendo si evitano perdite di carburante, la penetrazione di olio motore nel filtro dell'aria e difficoltà di avviamento.

Tipi HYE, HZE, VYE



Tipi VKE



- Utilizzare una chiave a bussola da 14 mm (6 punti) e rimuovere i due bulloni della lama [1] e le rondelle speciali [2] dal gruppo lama [5]. Usare un blocco in legno per impedire alla lama di ruotare durante la rimozione dei bulloni.
- Rimuovere la lama superiore [4] e la lama inferiore [3].



Installazione

- Rimuovere la sporcizia e l'erba dalla zona di montaggio della lama.
- Montare le lame [3] e [4] utilizzando i due bulloni [1] e le rondelle speciali [2], come mostrato in figura.

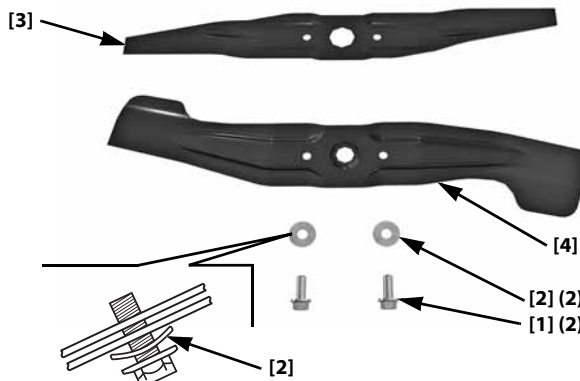
AVVERTENZA

L'utilizzo del rasaerba con una sola lama provoca l'errato posizionamento della lama, che potrebbe staccarsi con il rischio di gravi infortuni o morte.

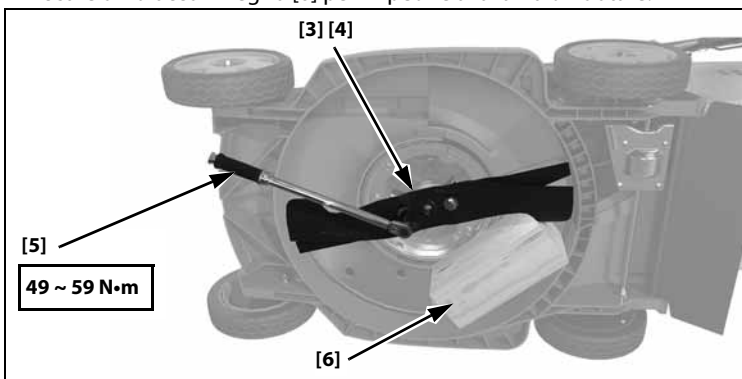
Montare sempre entrambe le lame.

Accertarsi di montare le rondelle speciali con il lato concavo rivolto verso le lame e il lato convesso verso la testa del bullone.

I bulloni delle lame sono progettati appositamente per questo uso e non vanno sostituiti con altri bulloni.



- Serrare i bulloni della lama [3][4] con una chiave dinamometrica [5]. Usare un blocco in legno [6] per impedire alla lama di ruotare.



Forza di serraggio del bullone: 49 ~ 59 N·m

In mancanza di chiave dinamometrica, recarsi presso un rivenditore Honda autorizzato per eseguire il corretto serraggio dei bulloni della lama prima di utilizzare il rasaerba. Se i bulloni della lama non sono serrati troppo, potrebbero rompersi. Se i bulloni della lama non sono serrati a sufficienza, potrebbero allentarsi o cadere. In entrambi i casi, le lame potrebbero volare via mentre il rasaerba è in funzione.

Ispezione del bullone di montaggio delle lame

Ispezionare i bulloni delle lame per verificare la presenza di danni o il serraggio. Se sono danneggiati, devono essere sostituiti.

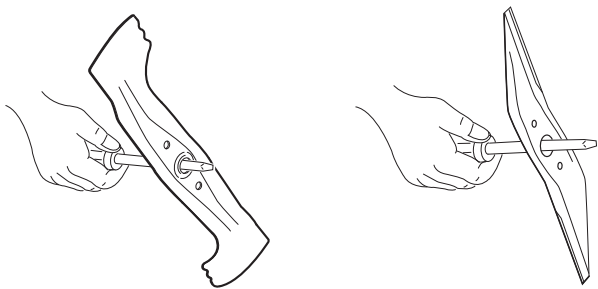
Se sembrano allentati, si dovrà utilizzare una chiave dinamometrica per serrare accuratamente i bulloni delle lame con la torsione richiesta. Se non si dispone di una chiave dinamometrica, portare il rasaerba presso un rivenditore autorizzato per sostituire o serrare i bulloni.

Utilizzare soltanto bulloni per lame e rondelle speciali originali Honda dal momento che sono progettate appositamente. I numeri di riferimento per la sostituzione sono riportati a pagina 21.

Ispezionare le rondelle e le teste dei bulloni per verificare la presenza di danni o il serraggio.



Sostituzione della lama



ATTENZIONE:

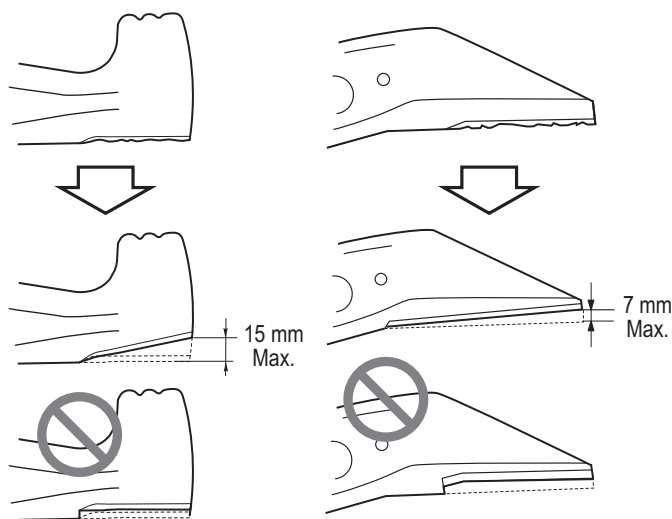
- Per ottenere la massima efficienza di taglio è indispensabile che la lama sia correttamente bilanciata. Sarà quindi tassativo sostituire ogni lama danneggiata o svergolata.
- Utilizzare esclusivamente lame di ricambio originali Honda.

Affilatura della lama

ATTENZIONE:

- Per evitare un indebolimento della lama tale da provocarne lo sbilanciamento o un taglio di cattiva qualità, affidare l'affilatura della lama esclusivamente al personale competente di un centro assistenza autorizzato.

1. Affilare il profilo di taglio della lama con una lima. Affilare soltanto il lato superiore. Mantenere il profilo della smussatura originale per una finitura di taglio ottimale. Affilare uniformemente entrambi i bordi della lama per mantenere la bilanciatura corretta.
2. Dopo l'affilatura, verificare la bilanciatura della lama mediante un cacciavite, come illustrato sopra. Se un lato risulta leggermente più basso della linea orizzontale, limare tale lato. Sostituire la lama se è eccessivamente sbilanciata.



PULIZIA E SOSTITUZIONE DEL SACCO DI RACCOLTA

Pulizia

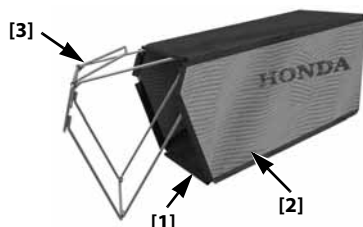
Pulire il sacco di raccolta con un tubo di irrigazione e lasciarlo asciugare completamente prima dell'uso; un sacco di raccolta bagnato si ostruirà velocemente.

Sostituzione

Sostituire un sacco di raccolta usurato o danneggiato con un sacco di raccolta Honda o equivalente.

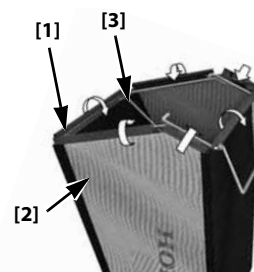
Rimozione

1. Sganciare i fermagli di plastica [1] del sacco di raccolta [2] dal telaio [3].
2. Rimuovere il sacco di raccolta dal telaio.



Installazione

1. Inserire il telaio del sacco di raccolta [3] all'interno del sacco di raccolta [2] come raffigurato.
2. Agganciare i fermagli in plastica [1] del sacco di raccolta sul telaio.



SOSTITUZIONE DI UN FUSIBILE (HZE4)

Il circuito del motorino di avviamento elettrico e la batteria sono protetti da un fusibile SLO-BLO a 30 amp [1] e un fusibile da 3 amp [2]. Se il fusibile da 30 amp si brucia, il motorino di avviamento elettrico non funzionerà e se il fusibile da 3 amp brucia, la batteria non si ricaricherà. È possibile avviare manualmente il motore se uno dei fusibili si brucia.

1. Rimuovere il coperchio della batteria rimuovendo le 3 viti di serraggio del coperchio [3].
2. Rimuovere e ispezionare i fusibili. Se sono bruciati, sostituirli con il fusibile corretto.

AVVISO

- Il fusibile da 3 amp è un fusibile progettato per "azione lenta". Non sostituirlo con un fusibile standard o potrebbero verificarsi malfunzionamenti frequenti dei fusibili.
- Non utilizzare mai un fusibile con una potenza diversa da quella indicata. Altrimenti il sistema elettrico potrebbe subire gravi danni o potrebbe verificarsi un incendio.



Se i fusibili si guastano spesso, ciò indica un corto circuito o un sovraccarico nel sistema elettrico. Per la riparazione, recarsi presso un centro di assistenza autorizzato Honda.

VERIFICA DEL FUNZIONAMENTO DELLE LAME

Avviare il motore all'aperto. Rilasciare la leva di innesto della lama; il motore dovrebbe arrestarsi velocemente. Se il motore non si arresta velocemente, portare il rasaerba presso un centro di assistenza autorizzato Honda per la riparazione.



PROGRAMMA DI MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione ogni mese/anno o intervallo di ore di funzionamento indicato, secondo quale si presenta per primo.

Elemento	Intervento	Periodicità					
		Prima di ogni utilizzo	Primo mese o 5 ore	Prime 25 ore	Ogni 6 mesi o 50 ore	Ogni anno o 100 ore	Ogni 2 anni o 150 ore
Olio motore	Verificare	o					
	Cambiare		o		o ¹	o ¹	o ¹
Filtro dell'aria	Verificare	o					
	Pulire			o ¹	o ¹	o ¹	
	Sostituire						o
Candela di accensione	Verificare / Regolare					o	
	Sostituire						o
Parascintille ³ (se presente)	Pulire					o	o
Serbatoio carburante ²	Pulire					o	o
Gioco valvole ²	Regolare					o	o
Linee carburante ²	Verificare (sostituire se necessario)	Ogni 2 anni					
Sacco di raccolta	Verificare	o					
Lame	Verificare	o					
Verifica del funzionamento o delle lame	Verificare	o				o	o
Deflettore posteriore	Verificare	o					
Bulloni lame	Verificare	o					
Cavo Select Drive (VKEA, VYEA)	Regolare		o	o	o	o	o
Cavo di controllo delle lame (HYEA, HZEA) ²	Regolare			o		o	o
Cavo della frizione (HYEA, HZEA) ²	Regolare			o		o	o
Cavo dell'acceleratore (HYEA/HZEA/VYEA) ²	Regolare					o	o
Pignoni ²	Lubrificare					o	o
Minimo del motore (HYEA/HZEA/VYEA) ²	Regolare					o	o
Boccola di regolazione ruota posteriore (HYEA/HZEA/VYEA) ²	Ispezionare-lubrificare						o

1. Effettuare la manutenzione più di frequente quando si utilizza il rasaerba in aree polverose.
2. La manutenzione dei seguenti elementi deve essere effettuata da un centro di assistenza autorizzato Honda a meno che non si disponga degli strumenti e delle competenze meccaniche adeguate. Consultare il manuale d'officina Honda per le procedure di manutenzione.
3. In Europa e negli altri paesi in cui vige la direttiva 2006/42/CE relativa alle macchine, questa pulizia deve essere effettuata da un centro di assistenza autorizzato.

La mancata osservanza di questo programma di manutenzione potrebbe provocare malfunzionamenti non coperti dalla garanzia o una riduzione delle prestazioni e la non conformità delle emissioni.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

IL MOTORE NON SI AVVIA

Possibile causa	Rimedio
Rubinetto carburante in posizione OFF.	Ruotare il rubinetto carburante in posizione ON (page 9).
Manetta dell'acceleratore in posizione scorretta (tipi HYEA, HZEA)	Spostare la manetta dell'acceleratore in posizione "FAST". (page 11).
Il motorino di avviamento gira lentamente o non gira (tipo HZEA)	• Utilizzare l'avviamento a strappo per almeno una sessione di taglio per far ricaricare la batteria (page 8) • Verificare il fusibile bruciato (page 17)
Mancanza di carburante	Effettuare il rifornimento di carburante (page 5).
Carburante deteriorato; il rasaerba è stato immagazzinato senza avere trattato la benzina o è stato effettuato il rifornimento con benzina deteriorata.	Effettuare il rifornimento con benzina fresca (page 5).
Candela difettosa, sporca o con spaziatura errata.	Correggere la spaziatura o sostituire la candela (page 14).
Candela bagnata di carburante (motore ingolfato)	Asciugare e rimontare la candela.
Filtro del carburante ostruito, problemi al carburatore, problemi di alimentazione, rottura delle valvole, ecc.	Per la riparazione, recarsi presso un centro di assistenza autorizzato Honda o far riferimento al manuale d'officina.

CALO DI POTENZA

Possibile causa	Rimedio
Acceleratore non impostato su FAST (tipi HYEA, HZEA, VYEA)	Spostare la manetta dell'acceleratore su FAST (page 11).
Erba troppo alta.	Aumentare l'altezza di taglio (page 6), tosare una fascia più stretta, usare una velocità di avanzamento più bassa (page 11) o tagliare con maggiore frequenza.
L'alloggiamento delle lame è ostruito	Pulire l'alloggiamento delle lame (page 12).
Il filtro dell'aria è intasato.	Pulire o sostituire il filtro dell'aria (page 14).
Carburante deteriorato; il rasaerba è stato immagazzinato senza avere trattato la benzina o è stato effettuato il rifornimento con benzina deteriorata.	Effettuare il rifornimento con benzina fresca (page 5).
Filtro del carburante ostruito, problemi al carburatore, problemi di alimentazione, rottura delle valvole, ecc.	Per la riparazione, recarsi presso un centro di assistenza autorizzato Honda o far riferimento al manuale d'officina.

VIBRAZIONE

Possibile causa	Rimedio
Erba e detriti depositati sotto l'alloggiamento delle lame	Pulire l'alloggiamento delle lame (page 12).
Lama allentata, piegata, danneggiata o sbilanciata a causa di una affilatura non corretta	Serrare i bulloni allentati della lama (page 16). Qualora si riscontri che la lama è piegata o danneggiata, sottoporre il rasaerba alla verifica da parte di un centro di assistenza Honda autorizzato.
Danni meccanici, come ad esempio albero motore piegato	Per la riparazione, recarsi presso un centro di assistenza autorizzato Honda o far riferimento al manuale d'officina.

PROBLEMI DI TAGLIO E RACCOLTA ERBA

Possibile causa	Rimedio
La velocità del motore è troppo bassa per tagliare in modo efficiente (tipi HYEА, HZЕА, VYEА)	Spostare la manetta dell'acceleratore in posizione "FAST" (page 11).
Il rasaerba si muove troppo velocemente per le condizioni del prato	<u>Tipi HYEА, HZЕА, VYEА</u> Passare a una velocità più bassa (page 11). <u>Tipo VKEА</u> Muovere il Select Drive più verso MIN (page 11), impiegare meno la leva Select Drive o spingere più lentamente.
Le leve di regolazione dell'altezza di taglio sono impostate su posizioni diverse	Impostare tutte le leve sullo stesso valore di altezza di taglio (page 7).
Sacco di raccolta troppo pieno o intasato	Svuotare il sacco di raccolta. Lavare il sacco di raccolta se è ostruito da sporcizia (page 17).
L'alloggiamento delle lame è ostruito	Pulire l'alloggiamento delle lame (page 12).
Lama poco affilata, usurata o danneggiata	Affilare o sostituire la lama, se necessario (page 16).
È stata montata una lama sbagliata.	Montare la lama corretta (page 16).

STOCCAGGIO

Uno stoccaggio adeguato è fondamentale per garantire il mantenimento del funzionamento e dell'aspetto del rasaerba. Le seguenti operazioni contribuiranno a proteggere il rasaerba da ruggine e corrosione e faciliteranno l'avviamento del motore quando si desidera riutilizzare il rasaerba.



Pulizia

Pulire il rasaerba, inclusa la parte inferiore e l'alloggiamento delle lame.

Motore

Pulire il motore a mano, utilizzando un panno e una spazzola.

AVVISO

L'utilizzo di tubi di irrigazione o di attrezzatura per lavaggio ad alta pressione può far penetrare acqua all'interno del filtro dell'aria. L'acqua nel filtro dell'aria impregnerà i filtri e può penetrare nel carburatore o nel cilindro motore, danneggiandolo.

L'acqua a contatto con un motore caldo può provocare danni. Se il motore è rimasto in funzionamento, attendere il raffreddamento per almeno un'ora prima di procedere alla pulizia.

Alloggiamento lame

Per assicurare una lunga durata e un miglior rendimento del rasaerba, è necessario mantenere la parte sottostante del rasaerba pulita e priva di residui d'erba; a tale scopo usare una spazzola e un raschietto. Eseguire inoltre una pulizia approfondita prima del rimessaggio stagionale del rasaerba.

Prima di pulire la parte inferiore dell'alloggiamento lame, accertarsi che la manetta dell'acceleratore sia in posizione STOP e che il rubinetto carburante sia in posizione OFF. Inclinare il rasaerba sul lato destro in modo che il tappo del serbatoio carburante sia rivolto verso l'alto. In questo modo si eviteranno perdite di carburante e difficoltà di avviamento dovute al carburatore ingolfato. Indossare guanti pesanti per proteggere le mani dalle lame.

Sacco di raccolta

Rimuovere il sacco di raccolta dal rasaerba e lavarlo con un tubo da irrigazione o con attrezzatura di lavaggio ad alta pressione. Lasciar asciugare completamente il sacco di raccolta prima dello stoccaggio.

Quando il rasaerba è pulito e asciutto, ritoccare l'eventuale vernice danneggiata e lubrificare altre zone che potrebbero arrugginirsi con uno strato sottile di olio.

Carburante

AVVISO

A seconda della regione in cui si utilizza il rasaerba, le formule di carburante potrebbero deteriorarsi e ossidarsi rapidamente. Il deterioramento del carburante e l'ossidazione possono verificarsi in soli 30 giorni e possono danneggiare il carburatore e/o l'impianto di alimentazione. Chiedere al proprio rivenditore quali sono le raccomandazioni per lo stoccaggio locale.

La benzina si ossida e si deteriora durante il periodo di stoccaggio. La benzina deteriorata causa difficoltà di avviamento e lascia residui gommosi che intasano l'impianto di alimentazione. Se la benzina contenuta nel rasaerba si deteriora durante il periodo di stoccaggio, potrebbe essere necessario fare riparare o sostituire il carburatore e altri componenti dell'impianto di alimentazione.

Il periodo di tempo in cui la benzina può essere lasciata all'interno del serbatoio carburante e del carburatore senza causare problemi di funzionamento varierà in funzione di fattori quali la miscela, la temperatura di stoccaggio e del livello di riempimento totale o parziale del serbatoio carburante. L'aria in un serbatoio carburante riempito parzialmente favorisce il deterioramento del carburante. Temperature di stoccaggio troppe elevate accelerano il deterioramento del carburante. I problemi di deterioramento del carburante possono presentarsi nell'arco di pochi mesi o anche prima se la benzina non era fresca al momento del rifornimento.

Stoccaggio breve (30-90 giorni)

Se l'apparecchio non verrà utilizzato per 30 o 90 giorni, raccomandiamo la procedura seguente per evitare problemi legati al carburante:

1. Aggiungere uno stabilizzatore di carburante seguendo le istruzioni del produttore.
Al momento di aggiungere uno stabilizzatore per carburante, riempire il serbatoio carburante con benzina fresca. Se il serbatoio è solo in parte riempito, l'aria al suo interno favorirà il deterioramento del carburante durante lo stoccaggio. Se si tiene un contenitore di benzina per il rifornimento, accertarsi che contenga solo benzina fresca.
Se il carburante nel contenitore non verrà utilizzato per più di 3 mesi, consigliamo di aggiungere uno stabilizzatore di carburante quando si riempie il contenitore.
2. Dopo aver aggiunto uno stabilizzatore per carburante, far girare il motore all'aperto per 10 minuti per accertarsi che la benzina trattata abbia sostituito la benzina non trattata all'interno del carburatore.
3. Arrestare il motore e spostare la valvola del carburante in posizione OFF.
4. Avviare il motore e continuare a farlo girare finché non si arresta per mancanza di benzina nella vaschetta del carburante del carburatore. La durata di questo procedimento dovrebbe essere inferiore a 3 minuti.

Nota:

- Tutti gli stabilizzatori hanno una durata di conservazione e le loro prestazioni diminuiranno con il tempo.
- Gli stabilizzatori non ricostituiranno un carburante raffermo.

Stoccaggio lungo o stagionale (superiore a 90 giorni)

Avviare il motore e farlo girare abbastanza a lungo per eliminare tutta la benzina dall'impianto di alimentazione (incluso il serbatoio carburante). Non lasciare la benzina nel motore per più di 90 giorni di inattività.

I danni all'impianto di alimentazione o i problemi relativi alle prestazioni del motore risultanti dalla mancata preparazione allo stoccaggio non sono coperti dalla Garanzia.

Olio motore

Sostituire l'olio motore (page 14).

Cilindro motore

Se il rasaerba deve essere riposto per più di 3 mesi, rimuovere la candela di accensione (page 14). Versare 5 ~ 10 cm³ di olio motore fresco nel cilindro [1]. Tirare la corda di avviamento diverse volte per distribuire l'olio nel cilindro. Reinstallare la candela di accensione.

Tirare gentilmente la corda di avviamento fino a sentire resistenza, quindi riaccompare l'impugnatura con cautela nella posizione originaria. Così facendo, le valvole si chiuderanno impedendo all'umidità di penetrare nel cilindro motore.



Operazione di stoccaggio

Dal momento che il rasaerba verrà riposto con la benzina all'interno del serbatoio e del carburatore, è importante ridurre il rischio di combustione dei vapori. Selezionare un luogo di stoccaggio ben ventilato e lontano da apparecchiature a fiamma come un forno, uno scaldabagno o un'asciugatrice. Evitare inoltre ogni luogo con motori elettrici a scintilla o dove vengono usati utensili elettrici.

Se possibile, evitare le zone molto umide perché favoriscono la formazione di ruggine e la corrosione.

Posizionare il rasaerba con le ruote su una superficie piana. L'inclinarlo può causare una perdita di carburante o di olio.

Il manubrio può essere piegato per uno stoccaggio compatto (page 20).

Quando il motore e il sistema di scarico si sono raffreddati, coprire il rasaerba per proteggerlo dalla polvere. Un motore e un sistema di scarico caldi possono infiammare o far fondere alcuni materiali. Non utilizzare teli di plastica come protezioni contro la polvere. Una protezione non porosa tratterà l'umidità intorno al rasaerba, favorendo la formazione di ruggine e la corrosione.

Rimozione dallo stoccaggio

Verificare il rasaerba come descritto in *PREPARAZIONE E VERIFICHE PRIMA DELL'USO* (page 4).

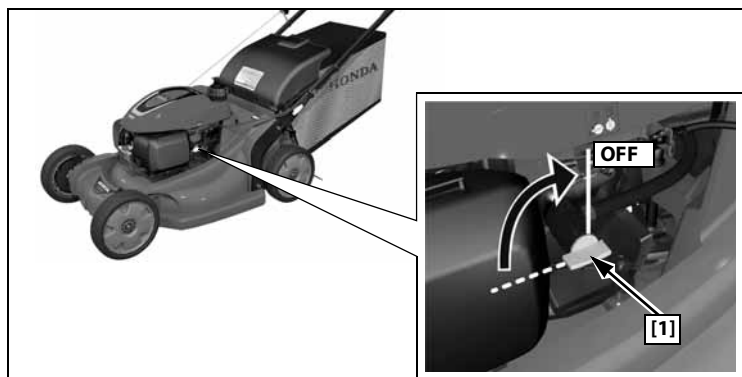
Se il cilindro è stato ricoperto da uno strato di olio durante la preparazione allo stoccaggio, il motore fumerà brevemente al momento dell'avviamento. Si tratta di un fenomeno assolutamente normale.

TRASPORTO

Prima di caricare

Se il motore è rimasto in funzionamento, attendere il raffreddamento per almeno 15 minuti prima di caricare il rasaerba sul veicolo di trasporto. Un motore e un sistema di scarico caldi possono ustionarvi o far infiammare alcuni materiali.

Ruotare il rubinetto carburante [1] in posizione OFF. Così facendo si previene l'ingolfamento del motore e si riduce la possibilità di perdite di carburante.



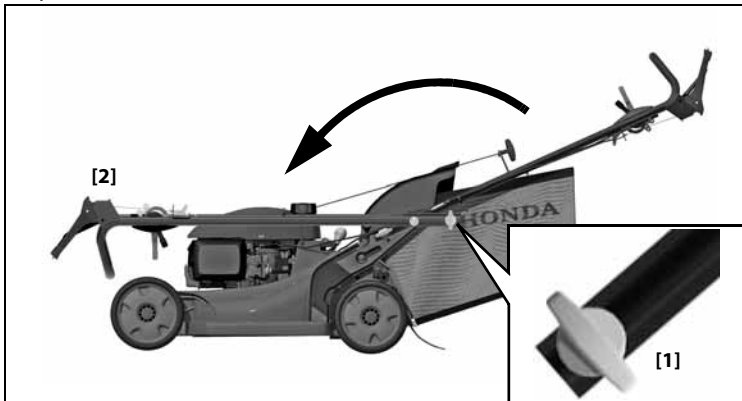
Piegamento del manubrio

1. Rimuovere il sacco di raccolta. Lo si può mettere sopra il motore, con l'apertura del sacco di raccolta verso l'avanti.

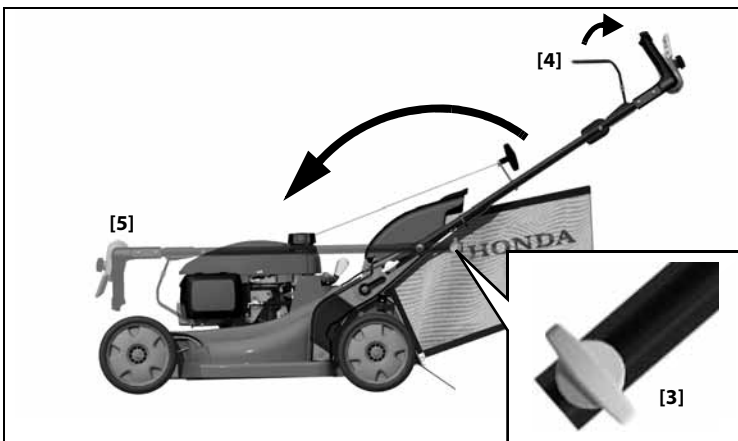
Tipi HYEA, HZEA

2. Ruotare le manopole di regolazione del manubrio [1] di 90° nella posizione di sblocco.
3. Piegare il manubrio [2] sopra il rasaerba.

Quando si piega il manubrio, prestare attenzione a non attorcigliare o pizzicare i cavi di comando.



Tipo VKEA:



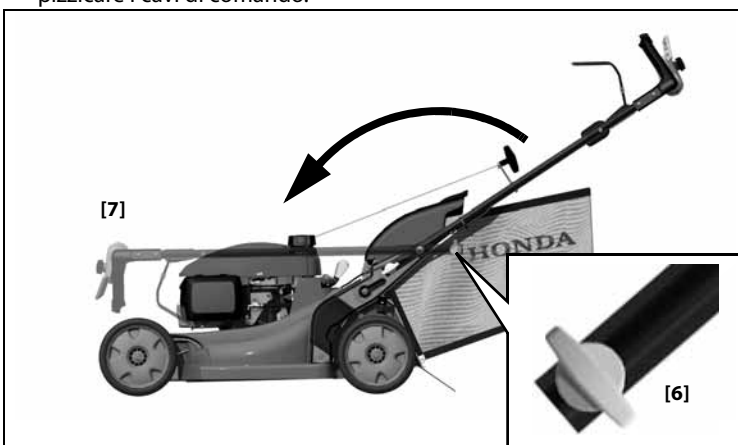
2. Sbloccare le manopole di regolazione del manubrio [3].
3. Mantenere tirata la leva del pattino freno [4].
4. Far girare il manubrio verso l'avanti [5]. Evitare che i cavi si attorciglino o rimangano pizzicati. Al momento di piegare il manubrio, assicurarsi che la leva di comando delle lame oltrepassi il motore.

Al momento di spiegare il manubrio, accertarsi di bloccare le manopole di regolazione per fissare il manubrio nella posizione di taglio.

Tipo VYEA:

2. Ruotare le manopole di regolazione del manubrio [6] di 90° nella posizione di sblocco.
3. Avvolgere il manubrio [7] sopra il rasaerba. Al momento di piegare il manubrio, assicurarsi che la leva di comando delle lame oltrepassi il motore.

Quando si piega il manubrio, prestare attenzione a non attorcigliare o pizzicare i cavi di comando.



AVVISO

Non attorcigliare, pizzicare o incastrare i cavi di comando mentre si piega il manubrio verso il basso nella posizione per lo stoccaggio. I cavi o il sistema di comando del motore potrebbero danneggiarsi provocando il malfunzionamento del rasaerba.

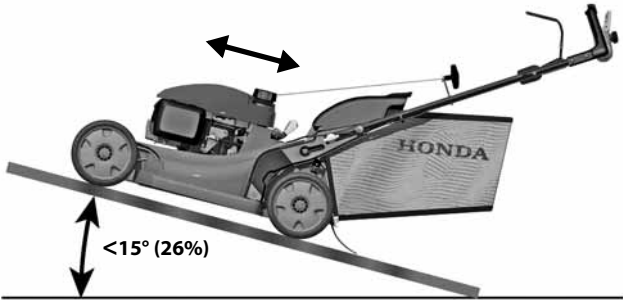
Carico e scarico

Sul veicolo di trasporto, posizionare il rasaerba in modo che le quattro ruote tocchino per terra. Assicurare il rasaerba con corde e cinghie e bloccare le ruote. Mantenere le corde o cinghie utilizzate lontano da comandi, leve di regolazioni, cavi e dal carburatore.

AVVISO

Per evitare ogni perdita di controllo o danneggiamento del rasaerba, non utilizzare il sistema di trasmissione su una rampa di carico.
Per evitare di danneggiare il sistema di trasmissione, non innestare la frizione quando il rasaerba viene fatto arretrare.

- 1. Ruotare il rubinetto carburante in posizione OFF.
- 2. Utilizzare una rampa di carico adatta. Regolare la rampa di carico in modo che il suo angolo di inclinazione sia inferiore a 15° (26%). Se non è disponibile una rampa di carico, sarà necessaria la presenza di due persone per sollevare il rasaerba sul e dal veicolo di trasporto mantenendolo allo stesso tempo in piano.



INFORMAZIONI UTILI

RIVENDITORI AUTORIZZATI

Fare riferimento a page 23.

PARTI STANDARD, ACCESSORI OPZIONALI E CONSUMABILI

Per acquistare una delle parti originali sottoelencate, o qualsiasi altra parte, contattare un rivenditore Honda autorizzato.

Elemento	Numero di riferimento
Filtro dell'aria	17211-Z8B-901
Candela di accensione	98079-55846
Lame	72531-VH7-000 (superiore) 72511-VH7-000 (inferiore)
Bulloni lame (2)	90105-960-710 (HYEA, HZEA, VYEA) 90105-VA3-J01 (VKEA)
Rondella bullone (2)	90502-VG3-000
Ruota/pneumatico	44710-VH7-010 (anteriore) (HYEA, VYEA) 44710-VH7-L50 (anteriore) (VKEA, HZEA) 42710-VH7-010 (posteriore)

AVVERTENZA

Per garantire la sicurezza dell'operatore, è severamente vietato montare qualsiasi accessorio diverso da quelli sopraelencati, specificamente progettati per il modello e il tipo di rasaerba in dotazione.



SPECIFICHE TECNICHE

MODELLO	HRX537C6			
TYPE	HYEA	HZEA	VKEA	VYEA
CODICE IDENTIFICATIVO	MCGF			
FUNZIONE	Taglio di erba			

GENERALE				
Dimensioni (L x L x A)	1.665 x 588 x 1.122 mm		1.610 x 588 x 1.073 mm	
Peso a vuoto	44,2 kg	47,9 kg	40,4 kg	43,1 kg
Larghezza di taglio	530 mm			
Impostazioni di altezza del taglio	19 mm, 32 mm, 46 mm, 62 mm, 75 mm, 88 mm, 101 mm			
Capacità sacco di raccolta	76 l			
Livello di pressione acustica all'orecchio del conducente (secondo la norma EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	84 dB(A)	85 dB(A)	84,4 dB(A)	85 dB(A)
Incertezza	1 dB(A)			
Livello di potenza acustica misurata (secondo le direttive 2000/14/CE, 2005/88/CE)	96,23 dB(A)	96,55 dB(A)	96,44 dB(A)	96,15 dB(A)
Incertezza	0,69 dB(A)	0,82 dB(A)	1,38 dB(A)	0,68 dB(A)
Livello di potenza acustica garantita (secondo le direttive 2000/14/CE, 2005/88/CE)	98 dB(A)			
Test di vibrazione (secondo la norma EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)*	4,43 m/s ²	4,18 m/s ²	4,5 m/s ²	5,64 m/s ²
Incertezza (EN12096)	0,48 m/s ²	0,48 m/s ²	1,2 m/s ²	0,74 m/s ²

MOTORE

Modello	GCV200A
Tipo	4 cilindri, cilindro singolo, albero verticale
Cilindrata	201 cc
Alesaggio e corsa	66 x 59 mm
Raffreddamento	Aria forzata
Lubrificazione	Schizzi e spruzzi
Rapporto di compressione	8,0:1
Velocità massima di funzionamento del motore	2.850 ⁺⁰ ₋₁₀₀ giri/min
Minimo del motore	1.700 ± 150 giri/min
Potenza netta **	4,2 kW
Potenza nominale	3,7 kW
Sistema di avviamento	Magnetica transistorizzata
Candela di accensione	NGK: BPR5ES
Cappuccio candela di accensione	0,7 ~ 0,8 mm
Filtro dell'aria	Tipo asciutto
Carburante consigliato	Benzina senza piombo E10
Capacità del serbatoio carburante	0,91 l
Olio consigliato	SAE 5W-30, 10W-30, API SJ o successivi
Capacità del serbatoio dell'olio	0,40 l ***Quantità: 0,35 ~ 0,40 l
Emissioni di biossido di carbonio (CO2)****	Fare riferimento ai valori CO2 del motore Honda su www.honda-engines-eu.com/co2

DRIVE

Tipo	Idrostatico (HYEA, HZEA) Velocità variabile Select Drive (VKEA, VYEA)
Motore verso trasmissione	Cinghia trapezoidale
Frizione principale	Tipo fluido (HYEA, HZEA) Tipo di cinghia di scorrimento (VKEA, VYEA)
Velocità rasaerba	0 ~ 1,61 m/s (HYEA, HZEA) 0 ~ 1,64 m/s (VKEA, VYEA)
Fluido raccomandato	Idrostatico Honda (HYEA, HZEA) SAE 10W-30, API SN o successivo (VKEA, VYEA)

* Valori validi per una macchina dotata di sacco di raccolta, in posizione di “raccolta erba”.

** La potenza nominale del motore indicata nel presente documento corrisponde alla potenza netta erogata, testata su un motore di serie per il modello GCV200A e misurata in base a quanto previsto dalla normativa SAE J1349 a 3.600 giri/min (rpm) (potenza netta). I motori destinati alla produzione di massa possono discostarsi da questo valore. La potenza effettiva erogata dal motore installato sulla macchina finale può variare in funzione di numerosi fattori, tra cui la velocità di funzionamento del motore, le condizioni ambientali, la manutenzione e altre variabili.

*** La quantità effettiva varierà in funzione dell'olio residuo all'interno del motore. Utilizzare sempre l'asta di livello per verificare il livello attuale (vedere page 7).

**** Questo valore di misurazione del CO₂ è risultato da un ciclo di prova fisso eseguito in condizioni di laboratorio su un motore (capostipite) rappresentativo del tipo di motore (della famiglia di motori) e non comporta alcuna garanzia implicita o esplicita delle prestazioni di un particolare motore.

FÖRORD

Du har precis köpt en Honda-gräsklippare och vi tackar dig för ditt förtroende för oss.

Den här handboken har skrivits för att du ska kunna bekanta dig med gräsklipparen, använda den på bästa möjliga sätt och utföra dess underhåll.

Vårt mål är att du ska kunna dra nytta av tekniska framsteg, ny utrustning och nya material och vår erfarenhet. Det är därför vi regelbundet förbättrar våra modeller. Specifikationerna och informationen i den här handboken kan därför ändras utan föregående meddelande och utan skyldighet att uppdatera den.

Om du har problem med gräsklipparen eller om du har frågor om den kontaktar du din återförsäljare eller en auktoriserad Honda-återförsäljare.

Ha den här handboken till hands så att du kan hänvisa till den när som helst. Om du säljer gräsklipparen, se till att handboken medföljer den.

Vi rekommenderar att du läser garantipolicyn för att förstå dina rättigheter och skyldigheter fullt ut. Garantipolicyn är ett separat dokument som tillhandahålls av din återförsäljare.

Ingen reproduktion, ens delvis, får göras av denna publikation utan föregående skriftligt tillstånd.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

För din egen säkerhet och bekvämlighet rekommenderar vi att du läser den här handboken i sin helhet.

Var uppmärksam på dessa symboler och deras betydelse:

VARNING

Indikerar en hög risk för allvarliga personskador eller dödsfall om instruktionerna inte följs.

OBSERVER:

Indikerar en risk för personskador eller skador på utrustningen om instruktionerna inte följs.

ANMÄRKNING: Källa till användbar information.

OBS!

Din gräsklippare, annan egendom eller miljön kan skadas om du inte följer instruktionerna.

Syftet med dessa meddelanden är att hjälpa till att förhindra skador på din gräsklippare, annan egendom eller miljön.

BESKRIVNING AV DE KODER SOM ANVÄNDS I DEN HÄR HANDBOKEN

HRX537C	H Y E A	V K E A	V Y E A	H Z E A
Hydrostatisk drivning Självgående	•			•
Självgående med transmission med variabel hastighet... Elstart		•	•	•
Skärbröms		•		
Rotostop	•		•	•

RAMENS OCH MOTORNS SERIENUMMER

Anteckna ramens och motorns serienummer (page 3) i utrymmet nedan. Du behöver dessa nummer när du beställer delar och när du ställer tekniska frågor eller garantifrågor.

Ramens serienummer: _____ - _____

Motorns serienummer: _____ - _____

Inköpsdatum: ____/____/____



ANVÄNDARHANDBOK
(Originalinstruktioner)
HRX537C
Självgående
gräsklippare



Service och support



<https://www.hondappsv.com/HME/>

INNEHÅLL

FÖRORD	1	KLIPPMETOD	11
SÄKERHETSINSTRUKTIONER	1	TIPS FÖR KLIPPNING	12
BESKRIVNING AV DE KODER SOM ANVÄNDS	1	UNDERHÅLL	13
I DEN HÄR HANDBOKEN	1	BETYDELSEN AV	
RAMENS OCH MOTORNS SERIENUMMER	1	UNDERHÅLL	13
SÄKERHETSINSTRUKTIONER	2	SÄKERHET VID UNDERHÅLL	13
SÄKERHETSDEKALER	3	UNDERHÅLL AV LUFTFILTER	14
IDENTIFIERING AV MASKIN	3	BYTE AV MOTOROLJA	14
ALLMÄN BESKRIVNING	4	KONTROLLERA TÄNDSTIFTET	14
FÖRBEREDELSE OCH KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING	4	UNDERHÅLL AV GNISTSLÄCKARE (EXTRAUTRUSTNING)	15
UPPACKNING	4	JUSTERING AV MANÖVERVAJER	15
MONTERING AV HANDTAGET	4	BORTTAGNING OCH MONTERING AV SKÄR	16
KONTROLLERA BATTERIET (HZE)	4	RENGÖRING OCH BYTE AV GRÄSUPPSAMLARE	17
KONTROLL AV DET BAKRE SKYDDET	4	BYTE AV SÄKRING (HZE)	17
KONTROLLERA GRÄSUPPSAMLAREN	5	FUNKTIONSKONTROLL AV SKÄRKONTROLLEN	17
KONTROLLERA BRÄNSLENIVÅN	5	UNDERHÅLLSSCHEMA	18
KONTROLLERA LUFTFILTRET	5	FELSÖKNING	18
KONTROLLERA SKÄRENS SKICK	6	MOTORN STARTAR INTE	18
JUSTERA KLIPPHÖJDEN	6	EFFEKTFÖRLUST	18
KONTROLLERA MOTOROLJENIVÅN	7	VIBRATION	18
VÄLJA KLIPPLÄGET	7	PROBLEM MED GRÄSKLIPPNING OCH GRÄSUPPSAMLING	19
STARTA OCH STOPPA MOTORN	8	FÖRVARING	19
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID KLIPPNING	8	TRANSPORT	20
ANVÄNDNINGSFREKVENNS	8	ANVÄNDBAR INFORMATION	21
STARTA MOTORN	8	HITTA EN AUKTORISERAD ÅTERFÖRSÄLJARE	21
STÅNGA AV MOTORN	9	AKTUELLA DELAR, TILLBEHÖR OCH FÖRBRUKNINGSPARTIKLAR	21
ANVÄNDNINGSTIPS	10	TEKNISKA SPECIFIKATIONER	21
ANVÄNDA GRÄSKLIPPAREN PÅ HÖGA HÖJDER	10		
SÄKRA KLIPPVANOR	10		

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

För din egen säkerhet och bekvämlighet rekommenderar vi att du läser den här handboken i sin helhet.

Var uppmärksam på dessa symboler och deras betydelse:



Indikerar en hög risk för allvarliga personskador eller dödsfall om instruktionerna inte följs.

OBSERVER:

- Indikerar en risk för personskador eller skador på utrustningen om instruktionerna inte följs.

ANMÄRKNING: Källa till användbar information.



Denna symbol innebär att du måste vara försiktig under vissa åtgärder. Se säkerhetsanvisningarna på följande sidor, till de punkter som anges i rutan.

UTBILDNING

- Läs instruktionerna noga. Bekanta dig med reglagen och korrekt användning innan du använder utrustningen. Lär dig hur du stänger av motorn snabbt.
- Använd gräsklipparen för det ändamål den är avsedd för, det vill säga klippning och uppsamling av gräs. All annan användning kan vara farlig eller skada utrustningen.
- Låt aldrig barn eller personer som inte känner till dessa instruktioner använda gräsklipparen. Lokala bestämmelser kan begränsa användarens ålder.
- Klipp aldrig när andra, särskilt barn eller husdjur, finns i närheten. Använd aldrig maskinen om du är trött eller sjuk, eller efter konsumtion av läkemedel, droger, alkohol eller farliga ämnen som kan störa din förmåga när det gäller reflexer och koncentration. Använd aldrig maskinen om det finns risk för dåligt väder, t.ex. blixtnedslag eller storm.
- Tänk på att ägaren eller användaren är ansvarig för olyckor eller risker som drabbar andra personer eller deras egendom.
- Försök aldrig modifiera gräsklipparen. Det kan orsaka både olyckor och skador på gräsklipparen. Om motorn manipuleras ogiltigförklaras dess EU-typgodkännande.
 - Anslut inte en förlängning till ljuddämparen.
 - Modifiera inte insugssystemet.
 - Justera inte regulatoren.
- Maskinen är utrustad med säkerhetsanordningar som aldrig får modifieras eller tas bort, annars kan garantin bli ogiltig och tillverkaren befriad från allt ansvar. Kontrollera alltid att säkerhetsanordningarna fungerar innan du använder maskinen.

FÖRBEREDELSE

- Använd alltid kraftiga och halkfria skyddsskor och långbyxor när du använder maskinen. Använd inte maskinen med bara fötter eller öppna skor. Undvik att bära kedjor, armband eller säckiga kläder med lösa delar eller med snörning eller halsband. Långt hår måste knytas upp. Använd alltid en bullerskyddshjälm.
- Inspektera noggrant området där utrustningen ska användas och ta bort alla föremål som kan kastas av maskinen (stenar, grenar, trädar, ben etc...).
- VARNING** – Bensin är mycket brandfarligt.
 - Förvara bränslet i behållare som är särskilt utformade för detta ändamål.
 - Tanka endast utomhus, innan motorn startas och rök inte vid tankning eller hantering av bränsle.
 - Ta aldrig av tanklocket eller fyll på bensin när motorn är igång eller när motorn är varm.
 - Om bensin spills ut ska du inte försöka starta motorn utan flytta maskinen bort från spillområdet och undvika alla antändningskällor tills bensinångorna har försvunnit.
 - Sätt tillbaka alla bränsletankar och behållarlock ordentligt.
 - Innan du tippar gräsklipparen för underhåll av skär eller urtappning av olja måste du tömma ut bränslet ur tanken.
- Byt ut defekta ljuddämpare.
- Före användning ska du alltid inspektera maskinen visuellt, särskilt för att se att skären, skärbultarna och deras monteringsdelar inte är slitna eller skadade. Byt ut slitna eller skadade skär och satsvis för att bevara balansen.

ANVÄNDNING

- Kör inte motorn i ett begränsat utrymme eftersom farliga kolmonoxidångor kan ansamlas.
- Klipp endast i dagsljus eller i bra artificiellt ljus. Se till att följa lagbestämmelser som kan variera från region till region.
- Avbryt användningen om det finns risk för dåligt väder, t.ex. åska eller storm.
- Undvik att använda utrustningen i vått gräs, där så är möjligt.
- Håll alltid säkerhetsavståndet till skären under gräsklippningen, vilket är handtagets längd.
- Spring inte. Låt dig inte dras av gräsklipparen.
- Var noga med din ställning i sluttningar. Klipp tvärs över sluttningarna, aldrig upp och ned.
- Tänk på att det är operatören eller användaren som är ansvarig för godtyckliga olyckor eller händelser som drabbar andra personer eller deras egendom. Användaren ansvarar för att kontrollera eventuella risker som kan uppstå på grund av den mark man klipper och för att vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder för att säkerställa sin egen säkerhet och andras säkerhet, särskilt på sluttande mark, ojämn, hal eller instabil terräng, eller nära hål, diken eller bankningar.
- Klipp inte sluttningar som lutar mer än 20° (36%).
- Var mycket försiktig när du drar gräsklipparen mot dig.
- Avbryt klippningen om gräsklipparen måste lutas för transport när den korsar andra ytor än gräs, och när gräsklipparen transporteras till och från det område som ska klippas.
- Använd aldrig gräsklipparen med defekta skydd eller skärhöljen, eller utan säkerhetsanordningar som t.ex. utkastarskydd och/eller gräsuppsamlare.
- Ändra inte motorregulatorns inställningar och övervarva aldrig motorn.
- Koppla ur alla skärkontroller (modeller utrustade med Rotostop) och drivkoppling (självgående modeller) innan motorn startas.
- Starta motorn försiktigt enligt instruktionerna och med fötterna långt borta från skären.
- Luta inte gräsklipparen när du startar motorn. Starta gräsklipparen på en plan yta, fri från högt gräs eller hinder.
- Håll händer och fötter borta från de roterande delarna. Starta inte motorn när du står framför utkastaröppningen.
- Plocka aldrig upp eller bär gräsklipparen när motorn är igång.
- Stäng av motorn och koppla bort tändstiftshatten i följande fall:
 - Före arbete under skärhöljet eller utkastarrännan.
 - Innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på gräsklipparen.
 - Efter att ha slagit emot ett främmande föremål. Kontrollera om gräsklipparen skadats och utför eventuella reparationer innan du börjar om och använder gräsklipparen igen.
 - Om gräsklipparen börjar vibrera onormalt. Kontrollera omedelbart orsaken till vibrationen och utför nödvändiga reparationer.
- Stäng av motorn i följande situationer:
 - När du lämnar gräsklipparen obebodad.
 - Före tankning.
- Stoppa skären (modeller utrustade med Rotostop) eller motorn i följande fall:
 - När du installerar eller tar bort gräsuppsamlaren.
 - Innan klipphöjden justeras.
- Minska gasreglagets inställning under motoravstängning. Stäng bränsleavstängningsventilen genom att vrida på den.
- Om du använder andra tillbehör än de som rekommenderas i den här handboken kan gräsklipparen skadas och sådana skador täcks inte av garantin.

C24. OBSERVER

De nivåer för buller och vibrationer som anges i den här handboken är de högsta värdena för användning av maskinen. Användningen av ett obalanserat skär, en överdriven rörelsehastighet och brist på underhåll har en betydande effekt på bullernivåer och vibrationer. Det är därför nödvändigt att vidta förebyggande åtgärder för att eliminera alla möjliga skador på grund av höga bullernivåer och påfrestningar på grund av vibrationer. Se till att maskinen är väl underhållen och bär en bullerskyddshjälm. Ta pauser under arbetet.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- D1. Håll alla muttrar, bultar och skruvar åtdragna för att vara säker på att utrustningen fungerar som den ska. Regelbundet underhåll är ett viktigt hjälpmedel för användarens säkerhet och för att bibehålla en hög prestandanivå.
- D2. Förvara aldrig utrustningen med bensen i tanken i en byggnad när ångor kan nå öppna låga, gnistor eller källor till hög temperatur.
- D3. Låt motorn svalna innan du ställer undan gräsklipparen till förvaring.
- D4. För att minska brandrisken ska gräsklipparen, särskilt motorn och ljuddämparen, samt förvaringsutrymmet för bensen, vara fria från gräs, löv eller för mycket fett.
Lämna inte behållare med gräsklipp i eller nära en byggnad.
- D5. Om bränsletanken måste tömmas ska detta göras utomhus, med kall motor.
- D6. Kontrollera ofta att gräsuppsamlaren inte är sliten eller deformerad.
- D7. Använd inte maskinen med slitna eller skadade delar.
Delar måste bytas, inte repareras. Byt ut slitna eller skadade delar mot originaldelar från Honda.
Skären måste alltid vara märkta med Honda och referensnumret.
Delar av sämre kvalitet kan skada maskinen och påverka din säkerhet negativt.
- D8. Använd tjocka handskar när du tar bort eller monterar skär eller när du rengör skärhöljet.
Vid åtdragning eller lossning av skärskruvarna, använd ett träblock för att förhindra att skäret roterar.
- D9. Se alltid till att skäret har rätt balans vid slipning.

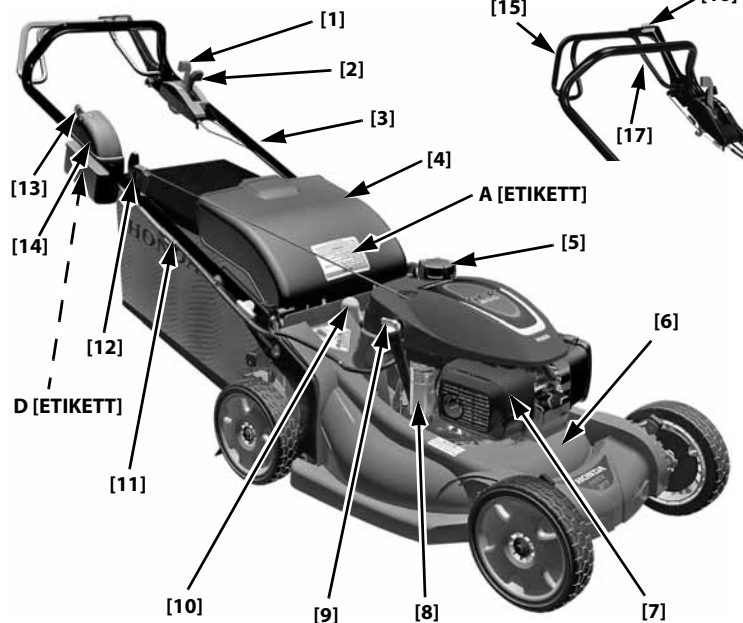
SÄKERHETSDEKALER

Den här dekalen varnar dig för potentiella risker som kan orsaka allvarliga personskador. Läs noga dess innebörd. Om dekalen lossnar eller blir svårsläst kontaktar du en serviceverkstad för att få en ny.

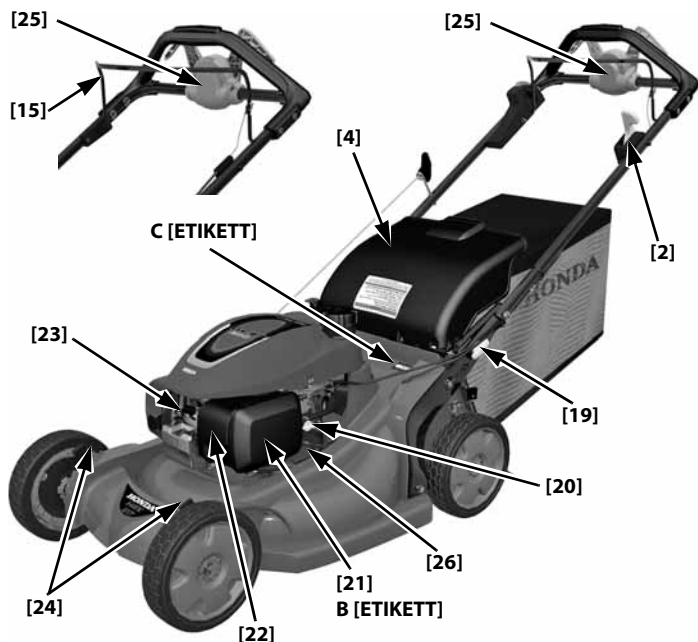
Bokstav	Betydelse
A, D	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328

ALLMÄN BESKRIVNING

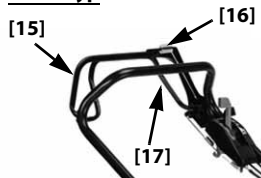
HZEA-typ



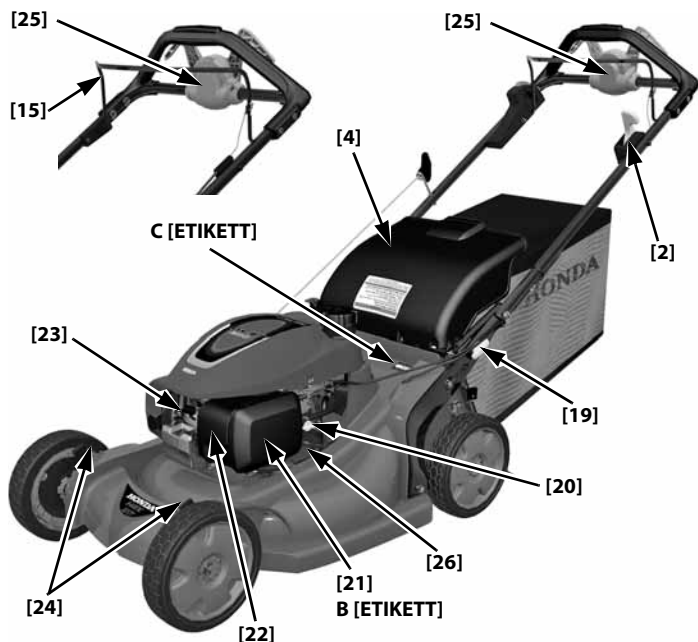
VKEA-typ



HYEA-typ



VYEA-typ



1	Växelspak
2	Gasreglage
3	Handtag
4	Utkastarskydd
5	Tanklock
6	Skärhölje
7	Ljuddämpare
8	Elstart (endast HZEA)
9	Oljepåfyllningslock
10	Clip Director-vred
11	Batteriladdaranslutning (endast HZEA)
12	Startsnöre
13	Nyckelbrytare (endast HZEA)
14	Batterilåda (endast HZEA)

15	Skärkontroll (Startar och stoppar skäret)
16	Roto-Stop-knapp
17	Drivkopplingskontroll (Transmissionsstyrning som driver bakhjulen)
18	Gräsupsamlare
19	Handtagets justeringsvred (2)
20	Bränsleventil
21	Luftfilter
22	Förgasare
23	Tändstiftshatt
24	Spak för inställning av klipphöjd (4)
25	Kontroll för köräge
26	Motorns serienummer

FÖRBEREDELSE OCH KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING

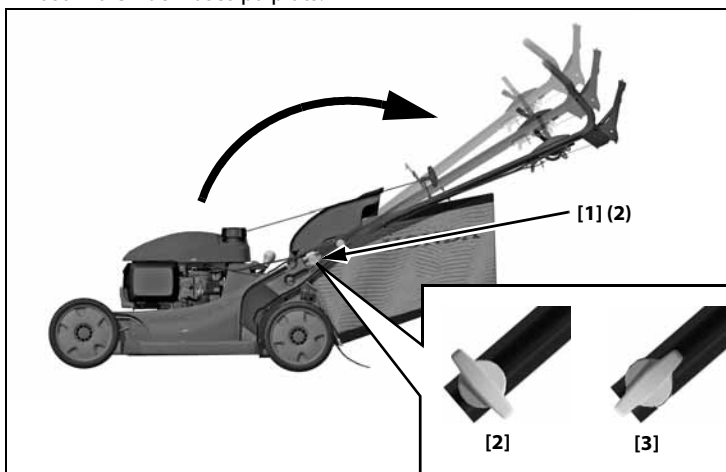


UPPACKNING

Ta bort all kartong runt handtaget.

MONTERING AV HANDTAGET

1. Vrid handtagets justeringsvred [1] 90 grader till olåst läge [2].
2. Flytta handtaget till klippläge så att styrtapparna är i linje med antingen de övre, mellersta eller nedre hålen på handtagets monteringsfästen.
3. Vrid justeringsvreden 90 grader till låst läge [3] så att stiften snäpper fast i hålen och låses på plats.



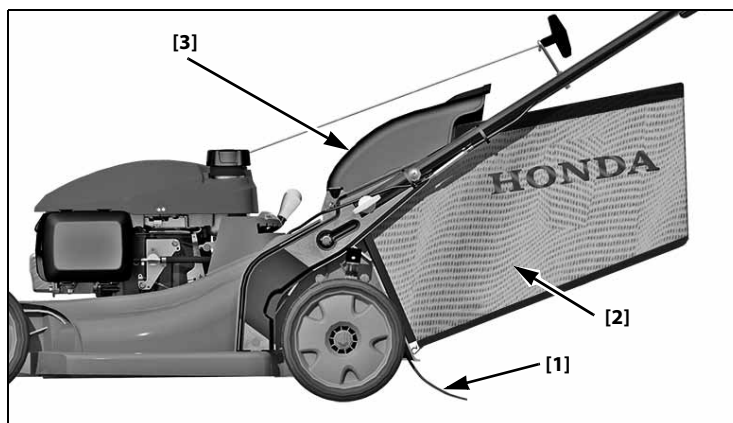
KONTROLLERA BATTERIET (HZEA)

Gräsklipparen har ett internt laddningssystem. Vid normal klippning är det inte nödvändigt att ladda eller underhålla batteriet.

Gräsklipparen levereras med tändningsnyckeln i reservdelspåsen. Sätt i nyckeln i tändningslåset.

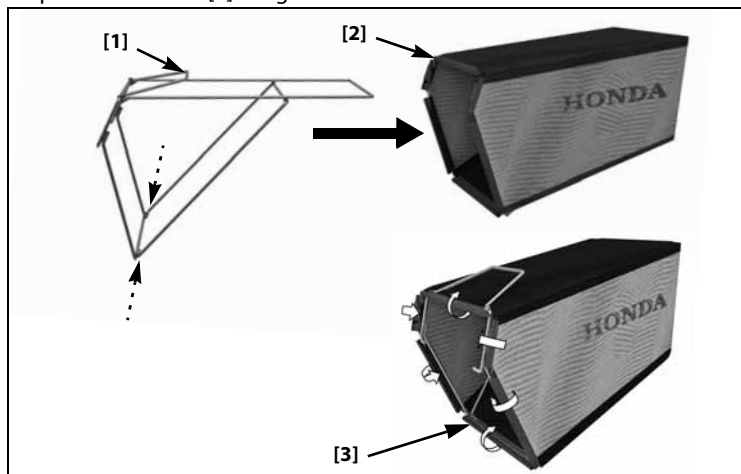
KONTROLL AV DET BAKRE SKYDDET

Vid normal användning försämrar och slits det bakre skyddet [1]. Ta bort gräsupsamlaren [2] och lyft upp utkastarskyddet [3] för att kontrollera att det inte förekommer sprickor eller revor på det bakre skyddet. Om det bakre skyddet är alltför slitet ska det bytas ut av en auktoriserad Honda-återförsäljare.



KONTROLLERA GRÄSUPPSAMLAREN

1. Skjut in gräsuppsamlarens ram [1] i gräsuppsamlaren [2] och montera plastklämmorna [3] enligt bilden.



En gräsklippare fungerar som en dammsugare. Den blåser luft genom uppsamlaren som sedan fångar in gräsklippen. Töm alltid gräsuppsamlaren innan den fyllts till gränsen för dess kapacitet. Uppsamlarens prestanda minskar när den fyllts till cirka 90 %. Dessutom är uppsamlaren lättare att tömma när den inte är fullpackad.

Inspektion

Vid normal användning försämras och slits gräsuppsamlarens material.

OBS!

Inspektera gräsuppsamlaren regelbundet med avseende på revor, hål och omfattande slitage. Kontrollera om det är dags att byta ut den. Se till att den nya uppsamlaren uppfyller originalspecifikationerna.

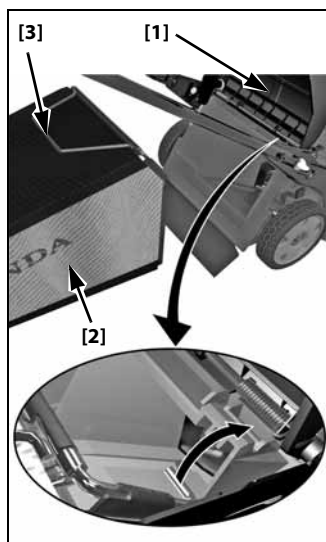
Om gräsuppsamlaren behöver bytas ut kan du ta bort och installera en ny själv (page 17).

Installation

1. Lyft upp utkastarskyddet [1] och använd gräsuppsamlarens handtag [3] för att haka fast gräsuppsamlaren [2] på skärhöljet enligt bilden.
2. Släpp utkastarskyddet för att säkra gräsuppsamlaren.

Borttagning

1. Lyft upp utkastarskyddet, ta tag i gräsuppsamlarens handtag och ta bort gräsuppsamlaren.
2. Släpp utkastarskyddet.
3. När gräsuppsamlaren går fri från utkastarskyddet kan du lyfta den genom handtagsöppningen, eller så kan du ta bort den från gräsklipparens baksida under handtaget.



KONTROLLERA BRÄNSLENIVÅN

Den här motorn är certifierad för användning på blyfri bensin med ett oktantal på 91 eller högre.

Bränslespecifikation(er) nödvändiga för att bibehålla emissionskontrollsystemet: E10-bränsle som nämns i EU-förordningen.

Vi rekommenderar tankning efter varje användning för att minimera mängden luft i bränsletanken.

Fyll på bränsle i ett välventilerat utrymme innan motorn startas. Låt motorn svalna om den har varit igång. Tanka aldrig gräsklipparen i en byggnad där bensenångor kan komma i kontakt med lågor eller gnistor.

Du får använda vanlig blyfri bensin som innehåller högst 10 % etanol (E10) eller 5 % metanol (volymprocent). Dessutom måste metanol innehålla



ytterligare lösningsmedel och korrosionshämmare. Användning av bränslen med etanol- eller metanolinnehåll större än vad som anges ovan kan orsaka start- och/eller prestandaproblem. Det kan också skada metall-, gummi- och plastdelar i bränslesystemet. Dessutom är etanol hygroskopiskt, vilket innebär att det drar till sig och behåller vatten i bränslesystemet. Motorskador eller prestandaproblem som uppstår vid användning av ett bränsle med större andel etanol eller metanol än vad som anges ovan, täcks inte av garantin. Du måste använda det bränsle som anges ovan för att bibehålla emissionskontrollsystemets prestanda.

Om din utrustning kommer att användas mer sällan eller oregelbundet (mer än 4 veckor före nästa användning), se avsnittet *Bränsle* i kapitlet FÖRVARING (page 19) för ytterligare information om bränsleförsämrning.

⚠ VARNING

Bensin är mycket lättantändligt och explosivt.

Du kan bli bränd eller allvarligt skadad vid hantering av bränsle.

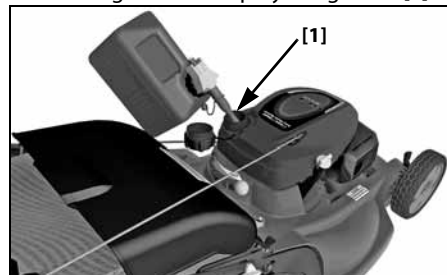
- Stäng av motorn och låt den svalna.
- Undvik värme, gnistor och lågor.
- Hantera bränsle endast utomhus.
- Torka upp spill omedelbart.

Använd aldrig gammal eller förorenad bensin eller en olje-/bensinblandning. Undvik att få smuts eller vatten i bränsletanken.

OBS!

Bränsle kan skada lacken och plastdetaljer. Var försiktig så att du inte spillar bränsle när du fyller bränsletanken. Skador orsakade av utspillt bränsle täcks inte av garantin.

Ta bort tanklocket och kontrollera bränslenivån. Fyll på tanken om bränslenivån är låg. Tanka försiktigt för att undvika att spilla bränsle. Fyll inte på för mycket, det får inte finnas något bränsle i påfyllningsröret [1].

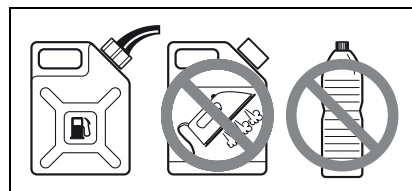


Dra åt tanklocket ordentligt efter tankning.

Flytta gräsklipparen minst 3 meter från tankstället innan du startar motorn.

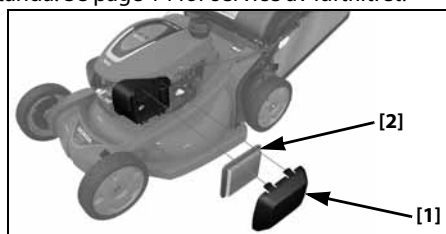
Bränsleförvaringsbehållare

Förvara din bensin i en ren, plastförseglad behållare som är godkänd för förvaring av bränsle. Stäng ventilen (i förekommande fall) när den inte används och förvara behållaren borta från direkt solljus. Om det tar mer än 3 månader att förbruka bränslet i behållaren föreslår vi att du lägger till en bränslestabilisator när du fyller behållaren.

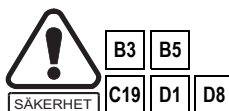


KONTROLLERA LUFTFILTRET

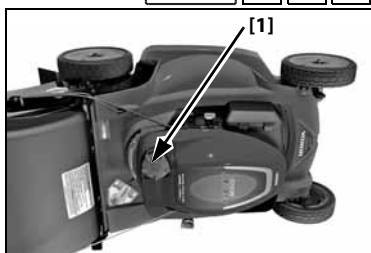
Ta bort kåpan [1]. Kontrollera att filtret [2] är rent och i gott skick. Ett smutsigt luftfilter begränsar luftflödet till förgasaren, vilket minskar motorns prestanda. Se page 14 för service av luftfiltret.



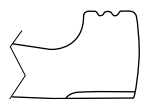
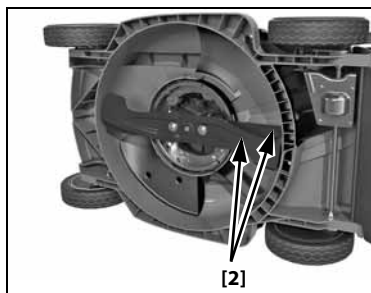
KONTROLLERA SKÄRENS SKICK



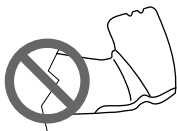
1. Stäng av motorn.
HYEA, VYEA-typer:
Flytta gasreglaget till stoppläget (page 9).
HZEA-typ:
Vrid nyckeln till läge OFF (page 9).
VKEA-typ:
Släpp skärkontrollspaken [1] för att stänga av motorn och skärens rotation (page 9).



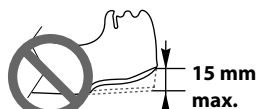
2. Flytta bränsleventilen till läge OFF (page 9).
3. Ta av tändstiftshatten från tändstiftet (page 14).
4. Luta gräsklipparen åt höger så att tanklocket [1] hamnar uppåt. Detta hjälper till att förhindra bränsleläckage, att motorolja sipprar in i luftfiltret och att det blir svårt att starta.
5. Inspektera skären [2] med avseende på skador, sprickor och onormalt slitage, rost eller korrosion.



NORMALT



BÖJT



MYCKET SLITET



SPRUKET

⚠ VARNING

Ett slitet sprucket eller skadat skär kan gå sönder och bitar av det skadade skäret kan bli farliga projektiler.

Utkastade föremål kan orsaka allvarliga skador.

Inspektera skäret regelbundet och använd inte gräsklipparen med slitna eller skadade skär.

Ett slött skär kan slipas, men ett skär som är slitet, böjt, sprucket eller på annat sätt skadat måste bytas ut. Ett slitet eller skadat skär kan gå sönder, vilket gör att delar skäret kan kastas ut från gräsklipparen.

När ett skär behöver slipas eller bytas ska du ta med gräsklipparen till en auktoriserad Honda-återförsäljare. Eller, om du har en momentnyckel, kan du ta bort och installera skär på egen hand.

Kontrollera att skärbultarna är åtdragna (page 16).

JUSTERA KLIPPHÖJDEN

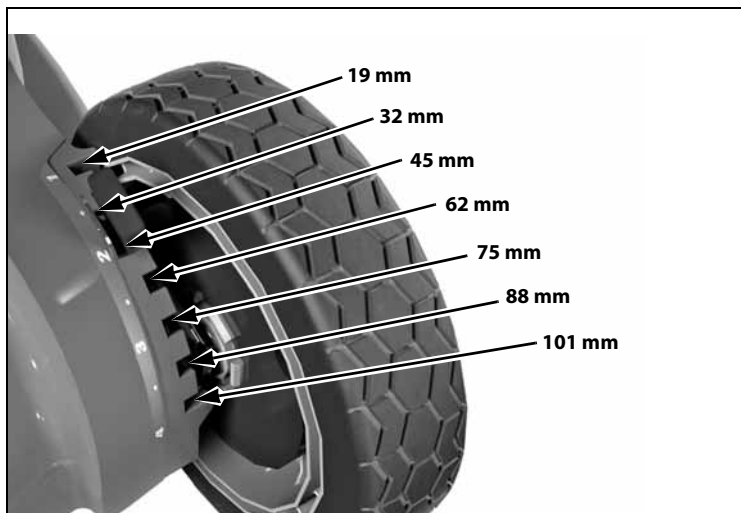


Det finns sju justeringsinställningar. Klipphöjdssiffrorna är ungefärliga. Den faktiska höjden på klippt gräs varierar beroende på gräsmattan och markförhållandena.

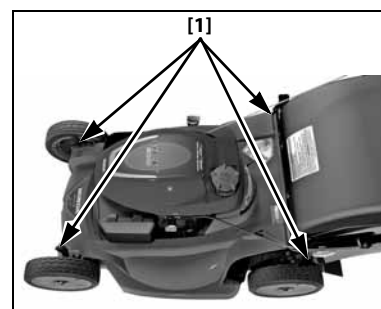
Kontrollera skärhöljets klipphöjdsinställningar och se till att båda justeringsspakarna [1] är inställda på samma klipphöjd.

Justera klipphöjden genom att dra varje justeringsspak [1] mot hjulet och flytta den till ett annat hack.

Om du inte är säker på vilken klipphöjd du ska välja börjar du med en hög inställning och kontrollerar hur gräsmattan ser ut när du har klippt ett litet område. Justera sedan klipphöjden om det behövs.



Det finns en justeringsspak [1] för varje hjul.



Konsultera en lokal plantskola eller trädgårdscenter för rekommendationer om klipphöjd och råd om specifika typer av gräs och odlingsförhållanden i ditt område.



TILLRÄCKLIGT HÖGT

Om du tittar noga har du stjälkar och löv. Om du klipper av bladen kommer du att skalpera gräsmattan. Din gräsklippare fungerar bättre och din gräsmatta ser bättre ut.



FÖR KORT

Om gräset blir för högt klipper du det en gång med den högsta klipphöjdsinställningen och klipper sedan igen om 2 eller 3 dagar. Ta inte av mer än en tredjedel av den totala gräshöjden i en klippning, i annat fall kan bruna fläckar uppstå.

KONTROLLERA MOTOROLJENIVÅN

Gräsklipparen levereras **UTAN OLJA** i motorn.

Fyll på tillräckligt med olja av typen SAE 5W-30, 10W-30 API-servicekategori SJ eller senare för att få oljenivån mellan den övre gränsen [2] och den nedre gränsen [3] på mätsticken [1] enligt bilden.

Överfyll inte motorn med olja. Om motorn överfylls kan överflödigt olja överföras till luftfilterhuset och luftfiltret.

Kontrollera motoroljenivån med motorn avstängd och gräsklipparen på ett plant underlag.

Använd 4-taktsmotorolja som uppfyller eller överträffar kraven för API-serviceklassificering SJ eller senare. Kontrollera alltid

API-serviceetiketten på oljebehållaren för att vara säker på att den innehåller bokstäverna SJ eller senare.

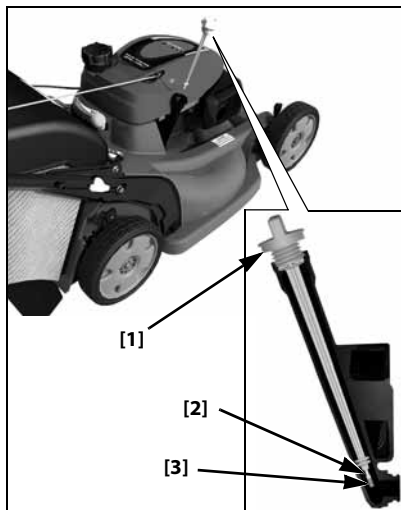
SAE 5W-30, 10W-30 rekommenderas för allmän användning. Andra viskositeter som visas i diagrammet kan användas när medeltemperaturen i ditt område ligger inom det angivna intervallet.

Smörjoljespecifikationer nödvändiga för att bibehålla emissionskontrollsystemets prestanda: Honda originalolja.

OBS!

- Om motorn körs med låg oljenivå kan motorn skadas.
- Om du använder icke-rengörande olja kan motorns livslängd förkortas och om du använder 2-taktsolja kan motorn skadas.

- Ta bort oljepåfyllningslocket/oljestickan [1] och torka av oljestickan.
- För in oljestickan i påfyllningsröret. Skruva inte ned den. Ta bort oljestickan och kontrollera oljenivån.
- Om oljenivån ligger nära markeringen för låg nivå [3] fyller du på rekommenderad olja till den övre gränsmarkeringen [2]. Överfyll inte.
- Montera och dra åt påfyllningslocket/oljestickan [1] ordentligt.

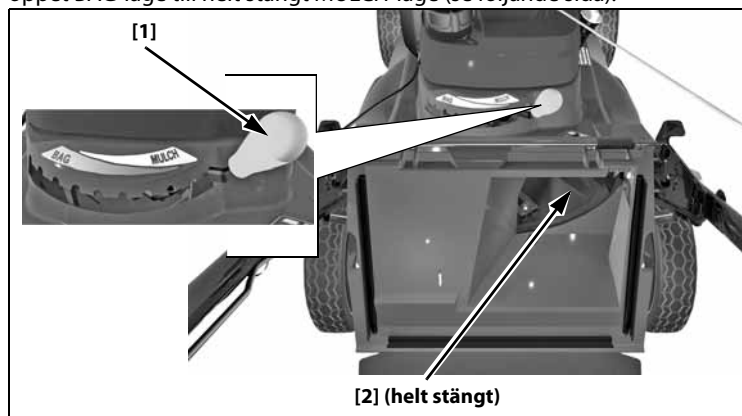


VÄLJA KLIPPLÄGET

Clip Director-vredet [1] styr gräsuppfångningen, malningen och det bakre utkastandet. Vredet har tio inställningslägen.

Justera Clip Director-vredet [1] i något av de tio lägena för att uppnå önskat klippresultat.

För att justera Clip Director-vredet, dra vredet nedåt och mot gräsklipparens bakre del. Med vredet justeras en skjutlucka [2] från helt öppet BAG-läge till helt stängt MULCH-läge (se följande sida).



Om ett högt motstånd upptäcks när du flyttar Clip Director-vredet från sida till sida kan det ha byggts upp för mycket gräs ovanpå skjutluckan.

En viss ansamling av gräs i utkastarrännan är normalt när Clip Director är helt stängt. För att ta bort detta gräs stänger du utkastarskyddet, öppnar Clip Director helt, startar motorn och manövrerar spaken för skärkontroll flera gånger.

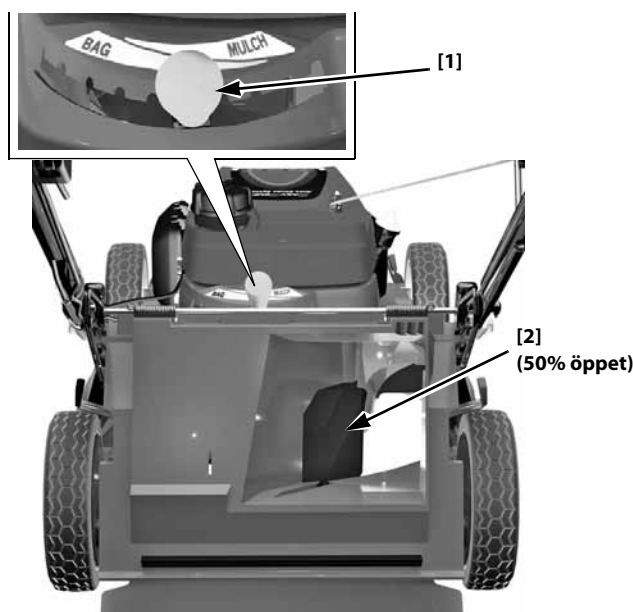
OBS!

Stäng alltid av motorn och koppla bort tändstiftshatten innan du lyfter upp utkastarskyddet för att se efter eller rengöra runt skjutluckan. Detta förhindrar kontakt med roterande skär och förhindrar att föremål kastas in i utkastarområdet.

Skjutluckans läge

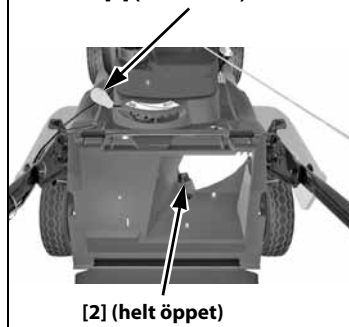
Skjutluckan [2] kan placeras för att ge olika klippresultat. Om det önskade skjutlucksläget är okänt, montera en gräsuppsamlare och börja klippa med Clip Director-vredet [1] hela vägen mot BAG-läget. Kontrollera gräsmattans utseende. När vredet flyttas mot MULCH-läget kommer mer gräs att återvinnas tillbaka till gräsmattan. Justera Clip Director-vredet tills önskat resultat uppnås.

UPPSAMLING ELLER BAKRE UTKAST OCH VISS MALNING



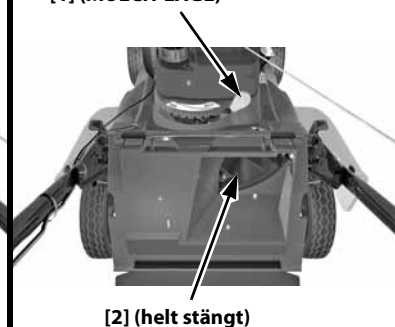
FULL UPPSAMLING ELLER BAKRE UTKAST

[1] (BAG-LÄGE)



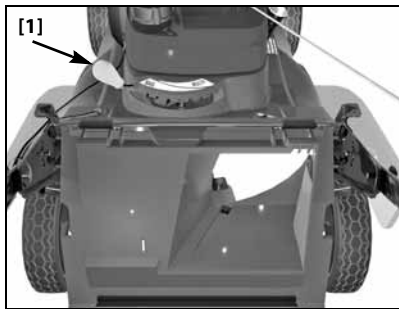
FULLSTÄNDIG MALNING

[1] (MULCH-LÄGE)



Bakre utkast

Om du vill kasta ut urklipp bakåt tar du bort gräsuppsamlaren och placerar Clip Director-vredet [1] i BAG-området.



Maximal bakre utkast sker när Clip Director-vredet är helt åt vänster (BAG). När Clip Director-vredet flyttas mot höger (MULCH) kastas mindre gräs ut genom det bakre utkastarskyddet.



STARTA OCH STOPPA MOTORN

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID KLIPPNING

Innan du använder gräsklipparen för första gången ska du läsa *SÄKERHETSANVISNINGARNA* (page 2) och *FÖRBEREDA OCH KONTROLLERA FÖRE ANVÄNDNING* (page 4).

Även om du har använt andra gräsklippare, ta dig tid att bekanta dig med hur denna gräsklippare fungerar och öva på ett säkert område tills du bygger upp dina färdigheter.

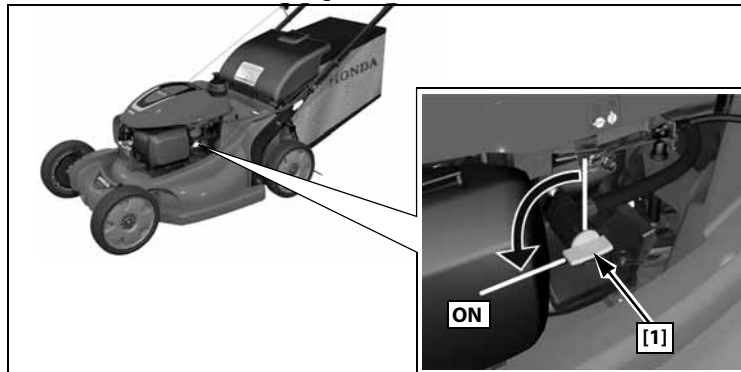
För din säkerhet ska du inte starta eller använda motorn i ett slutet utrymme, t.ex. ett garage. Gräsklipparen avger avgaser som snabbt kan ansamlas i ett slutet utrymme och orsaka sjukdom eller död.

ANVÄNDNINGSFREKVENNS

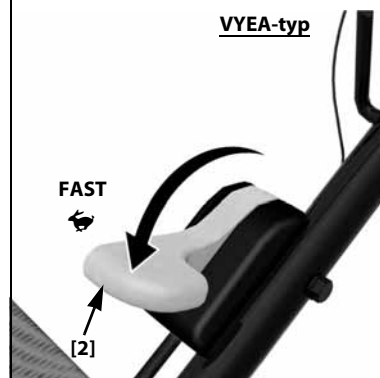
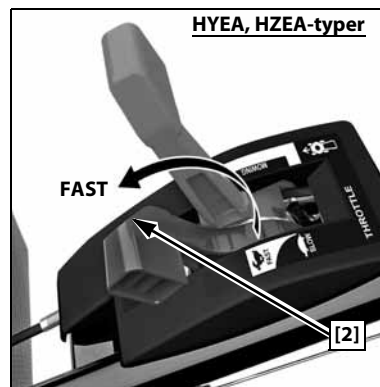
Om din utrustning kommer att användas mer sällan eller oregelbundet (mer än 4 veckor före nästa användning), se avsnittet *Bränsle* i kapitlet *FÖRVARING* (page 19) för ytterligare information om bränsleförsämring.

STARTA MOTORN

1. Vrid bränsleventilen [1] till läge ON.



2. HYEA, HZEA, VYEA-typer:
Flytta gasreglaget [2] till läget FAST (🔥).



VKEA-typ:

Dra skärkontrollreglaget bakåt och håll det mot handtaget.

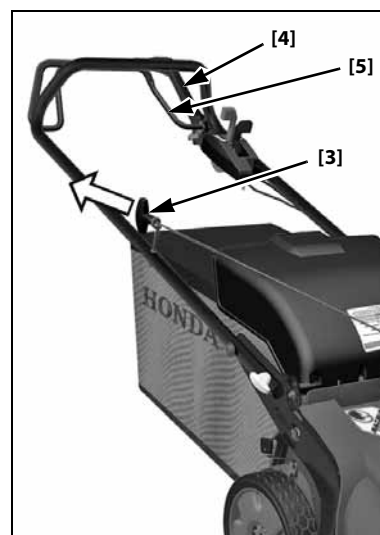
Spaken måste vara mot handtaget för att starta motorn. Skären börjar rotera när spaken är mot handtaget och du drar i startsnöret.



3. HYEA-typ:

Dra lätt i starthandtaget [3] tills du känner motstånd och dra sedan snabbt. Sätt tillbaka starthandtaget försiktigt.

För att förhindra att skären snurrar och förhindra att gräsklipparen rör sig framåt ska du alltid släppa skärkontrollreglaget [4] och drivningskopplingsreglaget [5] när du drar i startsnöret.



HZEA elektrisk start:

Vrid startnyckeln [6] till läge START (🔑). Låt nyckeln återgå till läge ON (I) när motorn startat.

○	OFF	Stänger av motorn.	
I	ON	Körläge (nyckelbrytaren måste vara i läge ON för att startsnöret ska kunna användas).	
🔑	START	Manövrerar den elektriska startmotorn.	

Startmotorn får inte dras runt i mer än 5 sekunder åt gången. Om motorn inte startar släpper du brytaren och väntar 10 sekunder innan du kör startmotorn igen.

Om batteriet inte har tillräckligt med laddning för att starta motorn, eventuellt på grund av en lång förvaringsperiod, ska du starta motorn med startsnöret under minst en klippsession. Batteriet bör ha tillräcklig laddning efter en klippsession (cirka 1 timme).

HZEA manuell start:

Vrid startmotorns nyckelbrytare till läge ON. Motoromkopplaren måste vara i läge ON (I) om motorn ska startas med startsnöret.

Flytta gasreglaget till läge FAST (🔑).

Dra lätt i starthandtaget tills du känner motstånd och dra sedan snabbt. Sätt tillbaka starthandtaget försiktigt.



VKEA-typ:

Dra lätt i starthandtaget tills du känner motstånd och dra sedan snabbt. Sätt tillbaka starthandtaget försiktigt.

Fortsätt att hålla skärkontrollreglaget mot handtaget. Motorn stannar när du släpper reglaget.

För att säkerställa enkel omstart och maximal prestanda från det automatiska chokesystemet ska du börja klippa så snart motorn startat och låta motorn gå i minst tre minuter innan du stänger av motorn.

VYEA-typ:

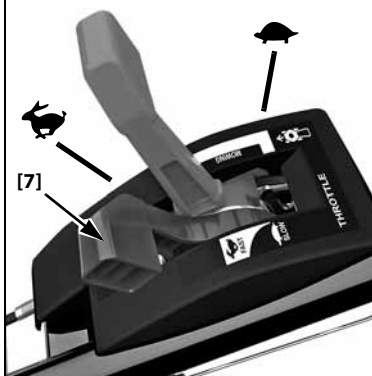
Dra lätt i starthandtaget tills du känner motstånd och dra sedan snabbt. Sätt tillbaka starthandtaget försiktigt.

För att förhindra att skären snurrar och förhindra att gräsklipparen rör sig framåt ska du alltid släppa skärkontrollreglaget och körlägesreglaget när du drar i startsnöret.

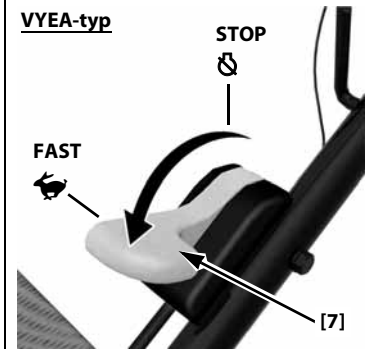
4. Ställ gasreglaget [7] i läge FAST (🔑) för att klippa eller i läge SLOW (🐢) för att köra motorn på tomgång.

För att säkerställa enkel omstart och maximal prestanda från det automatiska chokesystemet ska du börja klippa så snart motorn startat och låta motorn gå i minst tre minuter innan du stänger av motorn.

HYEA, HZEA-typer



VYEA-typ



STÄNGA AV MOTORN

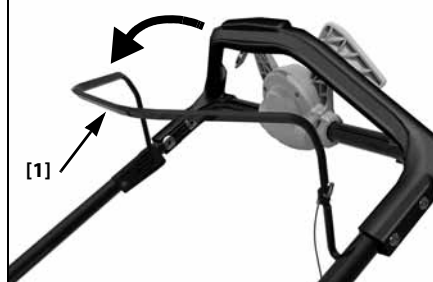
1. HYEA, HZEA-typer:

Släpp drivkopplingsreglaget och skärkontrollreglaget.

VKEA-typ:

Släpp skärkontrollreglaget [1] för att stänga av motorn och skärens rotation.

VKEA-typ

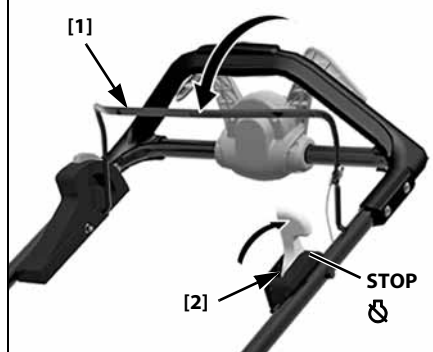


VYEA-typ

VYEA-typ:

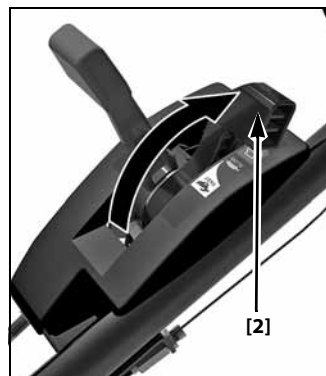
Släpp skärkontrollreglaget [1] för att stänga av motorn och skärens rotation.

Flytta gasreglaget [2] till läget STOP (🔑) för att stoppa motorn.



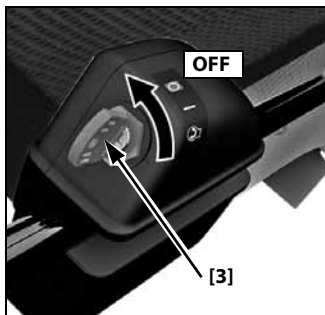
2. HYEA-typ:

Flytta gasreglaget [2] till läget STOP (🔑) för att stoppa motorn.



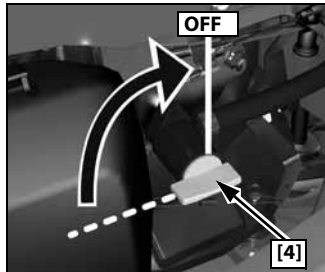
HZEA-typ:

Flytta gasreglaget till läget STOP och vrid sedan nyckelbrytaren [3] till läge OFF (O).



3. När gräsklipparen inte användas vrider du bränsleventilen [4] till läge OFF.

4. Om din utrustning inte kommer att användas under 3 till 4 veckor rekommenderar vi att du kör motorns förgasare tom på bränsle. Du kan göra detta genom att lämna bränsleventilen i läge OFF, starta om motorn och köra den tills bränslet tar slut. See "Förvaring" on page 19 för perioder av inaktivitet som överstiger 4 veckor.



ANVÄNDNINGSTIPS

ANVÄNDA GRÄSKLIPPAREN PÅ HÖGA HÖJDER

På hög höjd kommer förgasarens luftbränsleblandning att vara för fet. Prestandan minskar och bränsleförbrukningen ökar. En mycket fet blandning kommer också att förorena tändstiftet och göra motorn svårstartad.

Prestanda på höga höjder kan förbättras genom specifika modifieringar av förgasaren. Om du alltid använder gräsklipparen på höjder över 610 meter, låt en auktoriserad Honda-återförsäljare utföra denna modifiering av förgasaren.

Även med modifiering av förgasaren kommer motoreffekten att minska med ca. 3,5 % för varje ökning av höjden på 300 meter. Effekten av höjd över havet på effekten blir större än detta om ingen modifiering av förgasaren görs.

OBS!

När förgasaren har modifierats för drift på hög höjd kommer luft-bränsleblandningen att vara för mager för användning på låg höjd. Användning på höjder under 610 meter med modifierad förgasare kan leda till att motorn överhettas och orsaka allvarliga motorskador. För användning på låg höjd ska en auktoriserad Honda-återförsäljare återställa förgasaren till originalspecifikationer från fabriken.

SÄKRA KLIPPVANOR

För din säkerhet, håll alla fyra hjulen på marken, och var noga med att undvika att förlora fotfästet och din kontroll över gräsklipparen. Håll ett stadigt grepp om handtaget och gå, spring aldrig, med gräsklipparen. Var mycket försiktig när du klipper på ojämnt underlag.

Om du fastnar får du inte sparka eller putta på gräsklipparen med foten. Använd handtaget för att styra gräsklipparen.

⚠ VARNING

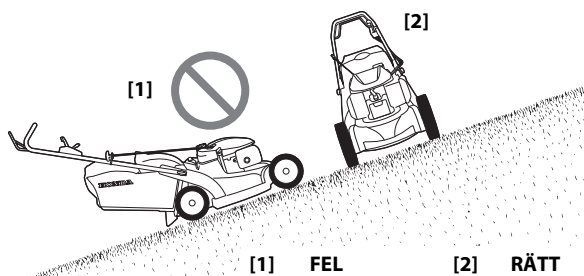
Skären är vassa och roterar med hög hastighet.

Om du kommer i kontakt med ett snurrande skär, kommer det att skada dig allvarligt och kan amputera fingrar och tår.

- Använd stålhattade skor.
- Håll händer och fötter borta från skärhöljet när motorn är igång.
- Stäng av motorn innan någon justering, kontroll eller underhåll utförs.

Stabilitet

Klipp tvärs över sluttningarna, aldrig upp och ned. Undvik branta sluttningar (mer än 20° (36 %)) och var försiktig när du ändrar riktning. Om du klipper i en sluttning när gräset är fuktigt eller blött kan det leda till att du halkar, faller och förlorar kontrollen över gräsklipparen.



Hinder

Använd klipparens sida för att klippa nära stora hinder, som staket eller väggar.

Släpp drivkopplingsreglaget (HYEA, HZEA-typ) eller körlägesreglaget (VKEA, VYEA-typ) för att koppla ur drivningen vid klippning runt träd och andra hinder. Tryck gräsklipparen runt hinder för bättre riktningsskontroll. Var försiktig när du klipper över hinder som är inbäddade i gräsmattan, t.ex. sprinklerhuvuden, beläggning, kantstenar osv. Undvik allt som sticker upp ovanför gräsmattan.

Om skäret slår emot något eller om gräsklipparen börjar vibrera ska du omedelbart stänga av motorn och kontrollera om något skadats. Om du slår emot föremål kan det skada skäret, böja vevaxeln och/eller ha sönder skärhöljet eller andra komponenter. Vibrationer indikerar vanligtvis allvarliga problem.

⚠ VARNING

Ett slitet sprucket eller skadat skär kan gå sönder och bitar av det skadade skäret kan bli farliga projektiler.

Utkastade föremål kan orsaka allvarliga skador.

Inspektera skäret regelbundet och använd inte gräsklipparen med slitna eller skadade skär.

Garantin täcker inte delar som skadats av en olycka eller kollision.

Grus och lösa föremål

Grus, lösa stenar och landskapsmaterial kan plockas upp av gräsklipparen och kastas många meter bort med tillräcklig kraft för att orsaka allvarliga personskador och/eller skador på egendom. Det bästa sättet att förhindra potentiell skada från utkastade föremål är att släppa skärets manöverreglage för att stoppa skäret innan du når områden med grus, lösa stenar eller landskapsmaterial.

KLIPPMETOD



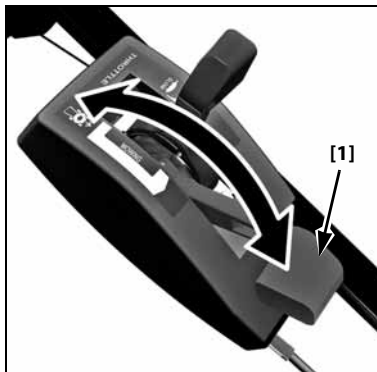
Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar klippa.

HYEA, HZEA-typer

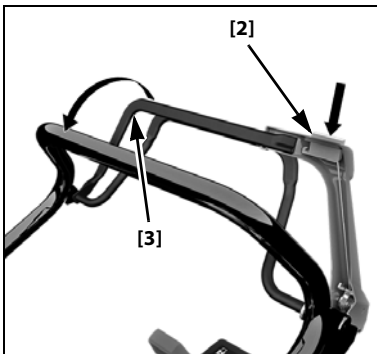
! VARNING

Släpp alltid skärkontrollreglaget och drivningskopplingsreglaget innan du startar motorn. Det är svårare att starta motorn när skäret är inkopplat. Om drivningskopplingen är inkopplad rör sig gräsklipparen när motorn startas.

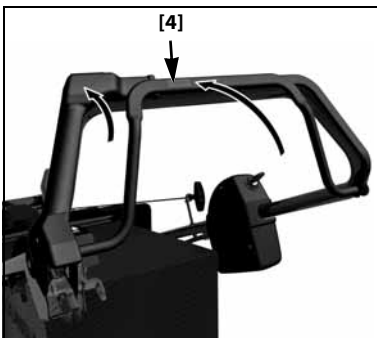
1. Välj lämplig körhastighet med växelspaken [1].



2. Inkoppling av skären innebär:
 - Tryck på den gula knappen [2] längst upp på skärmanöverreglaget [3], och tryck samtidigt snabbt på den och håll den mot handtaget.



3. Koppla in gräsklipparens framåtdrivning när motorn har varvat upp:
 - Drivningskopplingsreglaget [4] fungerar som en variabel varvtalsreglering i förhållande till hur mycket den kläms ihop. Det gör att hastigheten varierar mellan noll och den maximala hastighet som förinställts med växelspaken. Maximal hastighet kan uppnås när båda spakarna [3] och [4] trycks framåt helt. Ju högre höjd på det gräs som ska klippas, desto mer måste maskinens körhastighet minskas. Detta förhindrar överbelastning av motorn och förbättrar kvaliteten på klippningen.



4. Så här stoppar du gräsklipparens framåtdrivning:
 - Släpp drivningskopplingsreglaget [4].
5. Så här stoppar du skärens rotation:
 - Släpp skärkontrollreglaget [3].

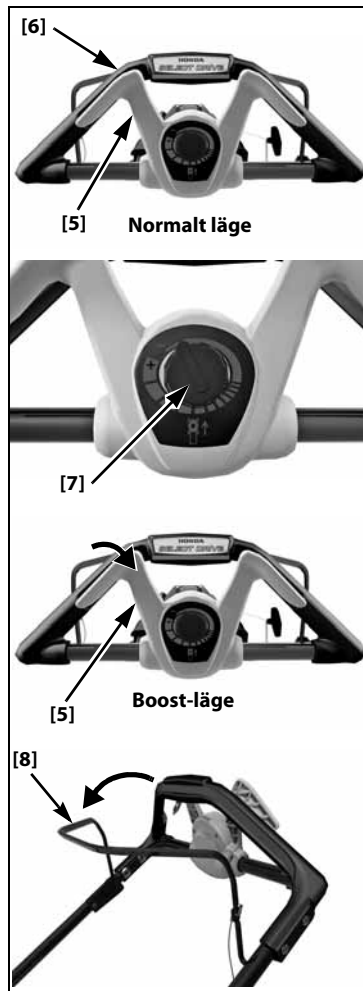
ANMÄRKNING: Det är möjligt att avstå från att använda framåtdrivningen när du klipper i områden med en smal yta (körfält, kanter etc.). Drivningskopplingen kan användas för att flytta gräsklipparen utan att aktivera skärkontrollen.

OBSERVER:

- Flytta skärkontrollreglaget snabbt från den ena änden av dess väg till den andra, så att skäret alltid antingen är helt inkopplat eller helt urkopplat. Detta för att undvika tjuvstopp i motorn och öka livslängden på skärmekanismen.

VKEA-typ:

1. Med motorn igång och skären i rotation, tryck långsamt på körlägesreglaget [5] för att driva gräsklipparen framåt.
2. Normal drift sker bekvämt med handen runt handtaget [6] och körlägesreglaget [5] med körlägesreglaget i jämnhöjd med handtaget [6].
3. Om gräsklipparen inte rör sig framåt kan ytterligare kraft krävas, vilket kan uppnås genom att ställa in körlägesreglets vred [7] i "+"-riktningen.
4. När du har uppnått önskad klippfart genom att trycka ned körlägesreglaget [5] i kombination med lämpligt val av inställning av körlägesreglets vred [7] kan du börja klippa med önskad konstant hastighet.
5. Tryck in körlägesreglaget [5] med tummarna i indraget för boost-funktion när extra kraft krävs för att bibehålla önskad klippfart (t.ex. vid körning i backe eller andra förändringar i markförhållandena). När terrängen eller markförhållandena återgår till det normala släpper du helt enkelt boost-läget.



ANMÄRKNING: Med körlägesreglets vred [7] kan du justera den effektnivå som används för att driva gräsklipparen. Det justerbara intervallet är mellan "-" och "+". Den effektnivå som krävs för att uppnå önskad körhastighet beror på kombinationen av terrängförhållanden, gräsytor och önskad klippfart.

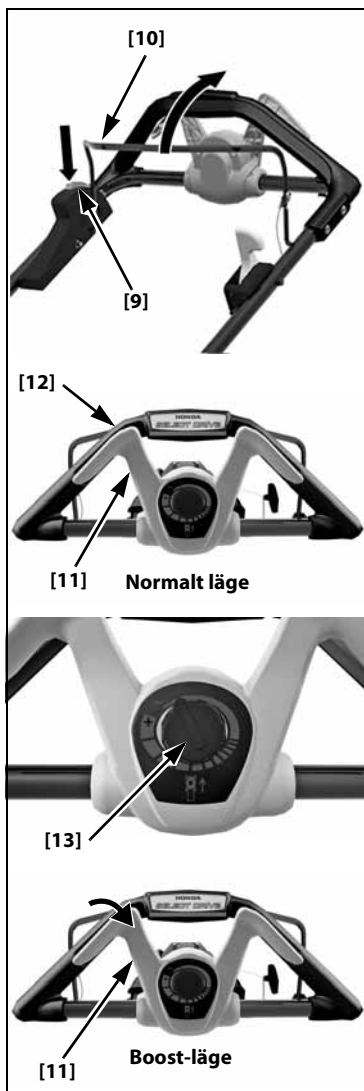
6. Så här stoppar du gräsklipparens framåtdrivning:
 - Släpp körlägesreglaget [5].
7. Så här stoppar du skärens rotation:
 - Släpp skärkontrollreglaget [8].

ANMÄRKNING: Om du släpper skärkontrollreglets stopps klippningen och motorn stängs av.

⚠ VARNING

Släpp alltid skärkontrollreglaget och körlägesreglaget innan du startar motorn. Det är svårare att starta motorn när skäret är inkopplat. Om kopplingen är inkopplad rör sig gräsklipparen när motorn startas.

1. Inkoppling av skären innebär:
 - Tryck på upplåsningsvredet [9] och håll det intryckt.
 - Dra skärkontrollreglaget [10] mot dig.
 - Släpp upplåsningsvredet [9] när skären är inkopplade.
2. Med motorn igång och skären i rotation, tryck långsamt på körlägesreglaget [11] för att driva gräsklipparen framåt.
3. Normal drift sker bekvämt med handen runt handtaget [4] och körlägesreglaget [11] med körlägesreglaget i jämnhöjd med handtaget [12].
4. Om gräsklipparen inte rör sig framåt kan ytterligare kraft krävas, vilket kan uppnås genom att ställa in körlägesreglats vred [13] i "+"-riktningen.
5. När du har uppnått önskad klipp hastighet genom att trycka ned körlägesreglaget [11] i kombination med lämpligt val av inställning av körlägesreglats vred [13] kan du börja klippa med önskad konstant hastighet.
6. Tryck in körlägesreglaget [11] med tummarna i indraget för boost-funktion när extra kraft krävs för att bibehålla önskad klipp hastighet (t.ex. vid körning i backe eller andra förändringar i markförhållandena). När terrängen eller markförhållandena återgår till det normala släpper du helt enkelt boost-läget.



ANMÄRKNING: Med körlägesreglats vred [13] kan du justera den effektnivå som används för att driva gräsklipparen. Det justerbara intervallet är mellan "-" och "+". Den effektnivå som krävs för att uppnå önskad körhastighet beror på kombinationen av terrängförhållanden, gräsytor och önskad klipp hastighet.

7. Så här stoppar du gräsklipparens framåtdrivning:
 - Frisläpp körlägesreglaget [11].
8. Så här stoppar du skärens rotation:
 - Släpp skärkontrollreglaget [10].

ANMÄRKNING: Det är möjligt att avstå från att använda framåtdrivningen när du klipper i områden med en smal yta (körfält, kanter etc.). På samma sätt kan körlägesreglaget användas för att flytta gräsklipparen utan att aktivera skärkontrollen.

OBSERVER:

- Flytta skärkontrollreglaget snabbt från den ena änden av dess väg till den andra, så att skäret alltid antingen är helt inkopplat eller helt urkopplat. Detta för att undvika tjuvstopp i motorn och öka livslängden på skärmekanismen.

TIPS FÖR KLIPPNING**När du ska klippa**

De flesta gräs bör klippas när de har vuxit 12 ~ 25 mm över sin rekommenderade höjd.

Mer frekvent klippning krävs för malning än för uppsamling. För bästa resultat kan du behöva klippa gräsmattan två gånger i veckan under växtsäsongen.

Klippbredd

För en jämn gräsmattsyta ska varje klippbana överlappas med några centimeter. Om gräset är mycket högt eller tjockt använder du mer överlappning och en smalare klippbana.

Skärhastighet

Skären måste rotera mycket snabbt för att klippa ordentligt. Använd alltid det gasreglats snabba inställning och håll motorn igång med maximalt varvtal.

Om motorvarvtalet sjunker kan det innebära att motorn överbelastas av skären som försöker klippa för mycket gräs. Klipp en smalare bana, flytta gräsklipparen långsammare eller höj klipphöjden.

Skärens skärpa

Ett skarpt skär innebär ett rent snitt. Ett slött skär innebär att gräset går sönder och att de strimlade ändarna blir bruna. När ditt skär inte längre åstadkommer en rent snitt måste det slipas eller bytas ut.

Torrt gräs

Om marken är för torr kommer klippningen att röra upp mycket damm. Förutom att det är obehagligt att arbeta i det kommer för mycket damm att täppa till förgasarens luftfilter.

Om damm är ett problem, vattna gräsmattan dagen innan du klipper. Klipp när gräset är torrt vid beröring, men jorden fortfarande är fuktig.

Vått gräs

Vått gräs är halt och kan få dig att tappa fotfästet. Dessutom täpper blöta gräsklipp till skärhöljet och samlas i klumpar på gräsmattan. Vänta alltid på att vått gräs torkar innan du klipper.

Fallna löv

Din gräsklippare kan användas för att plocka upp fallna löv för kassering. Om du använder gräsklipparen för att fånga upp stora mängder nedfallna löv och inte för klippning, ställ in klipphöjdsjusteringsspakarna så att framsidan av skärhöljet är en eller två inställningar högre än den bakre. För att starta, placera Clip Director-vredet i läge #9 (inte fullständig malning). Med den här inställningen kan bladen återcirkuleras och kapas på nytt tills partiklarna är tillräckligt små för att passera genom skjutluckans öppning och in i gräsuppsamlaren. Malning när bladen är fuktiga minskar mängden damm som skapas.

Beroende på bladens storlek, typ och vattenhalt kan det vara nödvändigt att öppna skjutluckan för att ge bästa resultat. Om du använder skjutluckan på rätt sätt kan du fylla gräsuppsamlaren mer effektivt, vilket ger mindre tömning av gräsuppsamlaren. Se till att det inte finns några hinder, inklusive stenar, dolda under bladen.

Om du vill mala fallna löv i din gräsmatta bör du inte vänta för länge innan du börjar. För bästa resultat, påbörja malningen medan gräset fortfarande sticker fram genom bladen- Placera Clip Director-vredet i läge MULCH. På platser där fallna löv täcker gräset helt, tar du bort bladen genom att räfsa eller använder gräsuppsamlaren så att gräsklipparen kan plocka upp dem för kassering.

Igensatt skärhölje

Stäng av motorn och stäng av bränsleventilen innan du rensar ett igensatt skärhölje. När tändstiftshatten är borttagen lutar du gräsklipparen så att luftfiltrets sida är uppåt.

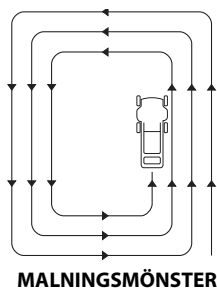
Rensa ett igensatt skärhölje med en pinne, inte dina händer.

Klippmönster

Din Honda-gräsklippare fungerar mest effektivt om du använder följande klippmönster så mycket som möjligt. Skärhöljets och utrustningens design, och den riktning i vilken skären roterar, får dessa klippmönster att ge bästa resultat.

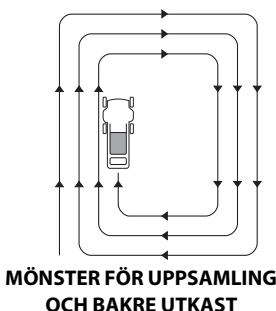
Malning

Använd ett moturs klippmönster när Clip Director-vredet är hela vägen mot MULCH-läget. Om gräsmattan har oregelbunden form eller många hinder delar du upp den i sektioner där du kan använda mönster som går moturs.



Uppsamling

Använd ett medurs klippmönster. Detta ger bästa prestanda från Clip Director och uppsamlaren, och lämnar så lite klipp som möjligt kvar på gräsmattan.



Klippning med bakre utkast

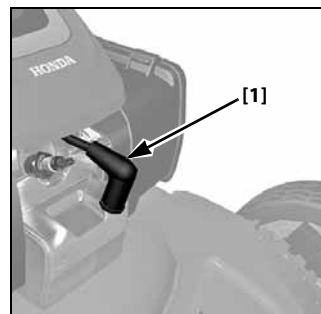
Ta bort gräsuppsamlaren och stäng utkastarskyddet. Ställ in Clip Director-vredet på önskad inställning och börja klippa medurs. Om gräsmattan har oregelbunden form eller många hinder delar du upp den i sektioner.

UNDERHÅLL



⚠ VARNING

För att undvika att gräsklipparen startar oavsiktligt, dra av tändstiftshatten [1] innan underhållsarbete utförs.



BETYDELSEN AV UNDERHÅLL

Bra underhåll är viktigt för säker, ekonomisk och problemfri drift. Det kommer också att bidra till att minska luftföroreningarna och se till att motorns emissionsprestanda fortsätter att uppfyllas.

För att hjälpa dig att sköta gräsklipparen på rätt sätt innehåller följande sidor ett underhållsschema, rutinkontroller och enkla underhållsprocedurer som kan utföras med hjälp av vanliga handverktyg. Andra serviceuppgifter som är svårare eller kräver specialverktyg hanteras bäst av proffs och utförs normalt av en Honda-tekniker eller annan kvalificerad mekaniker.

Underhållsschemat gäller för normala driftsförhållanden. Om du använder gräsklipparen under ovanliga förhållanden kontakter du en auktoriserad Honda-återförsäljare för rekommendationer som gäller dina individuella behov och användning.

Kom ihåg att din serviceåterförsäljare känner till din gräsklippare bäst och är fullt utrustad för att underhålla och reparera den.

För att säkerställa bästa kvalitet och tillförlitlighet ska du endast använda nya originaldelar från Honda eller motsvarande för reparation och utbyte.

⚠ VARNING

Felaktigt underhåll eller underlåtenhet att åtgärda ett problem före användning kan orsaka ett fel där du kan skadas allvarligt eller dödas.

Följ alltid inspektions- och underhållsrekommendationerna och tidtabellerna i den här användarhandboken.

SÄKERHET VID UNDERHÅLL

Några av de viktigaste säkerhetsföreskrifterna följer. Vi kan dock inte varna dig för alla tänkbara risker som kan uppstå vid underhåll. Bara du kan bestämma om du ska utföra en viss uppgift eller inte.

⚠ VARNING

Underlåtenhet att följa underhållsinstruktioner och försiktighetsåtgärder kan leda till att du blir allvarligt skadad eller dödad.

Följ alltid procedurerna och försiktighetsåtgärder i den här användarhandboken.

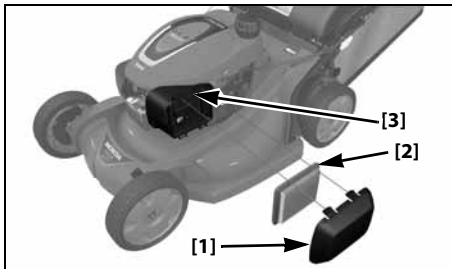
UNDERHÅLL AV LUFTFILTER

Ett korrekt underhållet luftfilter hjälper till att förhindra att smuts kommer in i motorn. Smuts som kommer in i förgasaren kan dras in i små passager i förgasaren och orsaka för tidigt motorslitage. Dessa små passager kan bli blockerade, vilket orsakar start- eller driftproblem. Använd alltid ett luftfilter som är specificerat för din motor för att säkerställa att det tätar och fungerar som avsett. Du måste rengöra filtret oftare om du kör motorn under mycket dammiga förhållanden.

OBS!

Om motorn körs utan luftfilter eller med ett skadat filter kommer smuts att tränga in i motorn och snabbt orsaka motorslitage. Den här typen av skador täcks inte av garantin.

1. Tryck ned flikarna på luftfilterkåpan [1] och ta sedan bort kåpan.
2. Ta bort filtret [2] från filterhuset [3].
3. Inspektera filtret och byt ut det om det är skadat.
4. Rengör filtret genom att knacka filtret flera gånger på en hård yta för att avlägsna smuts eller blås tryckluft (högst 207 kPa) genom filtret från insidan. Försök aldrig borsta bort smuts. Borstning tvingar in smuts i fibrerna.
5. Torka av smuts från insidan av filterhuset och kåpan med en fuktig trasa. Var försiktig så att smuts inte kommer in i luftkanalen som leder till förgasaren.
6. Sätt tillbaka filtret och kåpan.



BYTE AV MOTOROLJA

Tappa ur oljan medan motorn är varm. Varm olja töms snabbt ut helt.



1. HYEÄ, VYEÄ-typer:

Ställ gasreglaget i stoppläge och stäng av bränsleventilen. Detta minskar risken för bränsleläckage (page 7).

HZEÄ-typ:

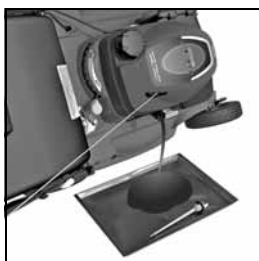
Stäng av nyckeln och stäng av bränsleventilen. Detta minskar risken för bränsleläckage (page 7).

VKEÄ-typ:

Stäng av bränsleventilen. Detta minskar risken för bränsleläckage (page 7).

2. Torka rent oljepåfyllningsområdet och ta sedan bort oljepåfyllningslocket/mätstickan.

3. Placera en lämplig behållare bredvid gräsklipparen för att fånga upp den använda oljan och luta sedan gräsklipparen på höger sida. Den använda oljan rinner ut genom påfyllningsröret. Låt oljan rinna ut helt.



Kassera använd motorolja och behållare på ett sätt som är kompatibelt med miljön. Vi föreslår att du tar den i en förseglad behållare till ditt lokala återvinningscenter eller en servicestation för återvinning. Kasta den inte i soporna, håll den inte på marken och håll inte den i ett avlopp.

4. Fyll på med rekommenderad olja (page 7).

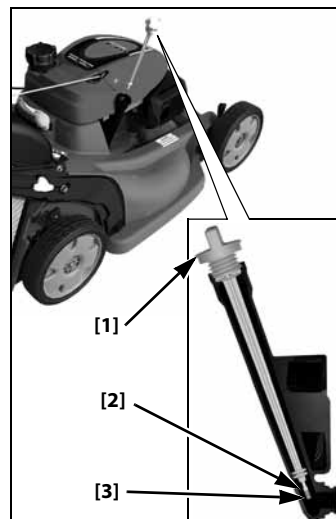


Påfyllningsmängd: 0,35 ~ 0,40 L

Överfyll inte. Mät oljenivån enligt bilden.

5. Efter byte av motorolja och innan motorn startas, kontrollera oljenivån med gräsklipparen på en plan yta:

- a. Ta bort påfyllarens lock/mätsticka [1].
- b. Torka av mätstickan.
- c. Sätt i och ta bort mätstickan utan att skruva in den i påfyllningsröret. Kontrollera oljenivån som visas på mätstickan.
- d. Om oljenivån är under markeringen för låg nivå [3] fyller du på olja för att nå den övre gränsmarkeringen [2] på mätstickan. Överfyll inte. Om motorn överfylls kan överflödiga olja överföras till luftfilterhuset och luftfiltret.



OBS!

Om motorn körs med låg oljenivå kan motorn skadas.

- e. Skruva in påfyllningslocket/mätstickan ordentligt.

KONTROLLERA TÄNDSTIFTET

Nödvändiga tändstift:

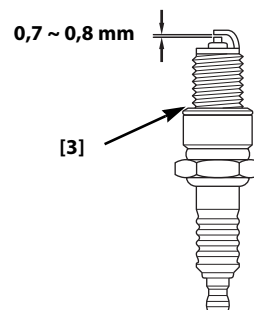
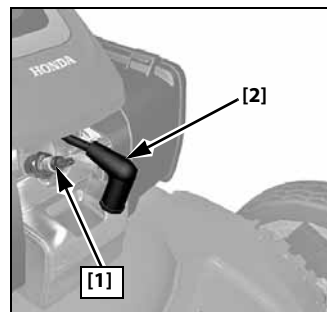
NGK - BPR5ES

OBS!

Felaktiga tändstift kan orsaka motorskador.

För goda prestanda måste tändstiftet [1] ha korrekt elektrodavstånd och vara fritt från avlagringar.

1. Koppla bort tändstiftshatten [2] och avlägsna all smuts från området runt tändstiftet.
2. Ta bort tändstiftet med en tändstiftsnyckel.
3. Inspektera tändstiftet. Byt ut det om elektroderna är slitna eller om isolatorn är sprucken eller kantstött. Rengör tändstiftet med en stålborste om du ska återanvända det.
4. Mät elektrodavståndet med en lämplig mätare. Avståndet ska vara 0,7 ~ 0,8 mm. Korrigera avståndet vid behov genom att försiktigt böja sideelektroden.
5. Montera tändstiftet försiktigt för hand för att undvika gängfel.
6. När tändstiftet satt sig, dra åt med en tändstiftsnyckel för att trycka ihop brickan.



Om du monterar tillbaka det gamla tändstiftet, dra åt 1/8 till 1/4 varv efter att tändstiftet satt sig.

Om du monterar ett nytt tändstift, dra åt 1/2 varv efter att tändstiftet satt sig för att trycka ihop brickan [3].

ÅTDRAGNINGSMOMENT: 20 N·m

OBS!

Ett löst tändstift kan överhettas och skada motorn. Om tändstiftet dras åt för hårt kan gängorna i topplocket skadas.

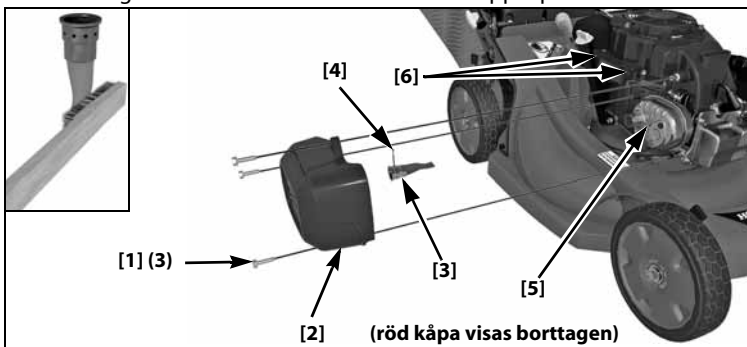
7. Sätt fast tändstiftshatten på tändstiftet.

UNDERHÅLL AV GNISTSLÄCKARE (EXTRAUTRUSTNING)

I Europa och andra länder där maskindirektivet 2006/42/EG tillämpas bör denna rengöring utföras av din serviceverkstad.

Gnistsläckaren måste underhållas var 100:e timme för att den ska fungera som den ska.

1. Låt motorn svalna.
2. Ta loss klipsen från de två röda övre täckflikarna [6] på ljuddämparens sida av motorn och lyft sedan försiktigt upp den röda övre kåpan för att exponera bulten till det övre ljuddämparskyddet [1].
3. Ta bort de tre bultarna [1] från ljuddämparskyddet [2] med en 10 mm-hylsnyckel.
4. Ta bort ljuddämparens skydd [2].
5. Ta bort ställskruven [4].
6. Ta bort gnistsläckaren [3] från ljuddämparen [5].
7. Kontrollera om det förekommer sotavlagringar på gnistsläckaren och avgasporten. Borsta bort kolavlagringar. Var försiktig så att du inte skadar gnistsläckargallret.
8. Montera gnistsläckaren i ljuddämparen.
9. Montera ljuddämparens skydd på motorn och dra åt de tre bultarna ordentligt och sätt sedan tillbaka den röda toppkåpan.

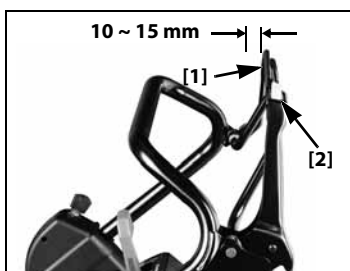


JUSTERING AV MANÖVERVAJER

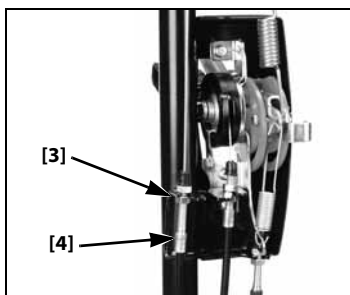
Skärkontrollvajer (HYEA, HZEA)

Mät spelet högst upp på skärmanöverreglaget [1], samtidigt som du håller knappen [2] nedtryckt. Fritt spel ska vara 10 ~ 15 mm. Om justering behövs:

1. Lossa låsmutterna [3] med en 10 mm-nyckel och flytta justeraren [4] uppåt eller nedåt efter behov.
2. Dra åt låsmutterna och kontrollera spelet igen.
3. Starta motorn utomhus och manövrera skärkontrollreglaget.

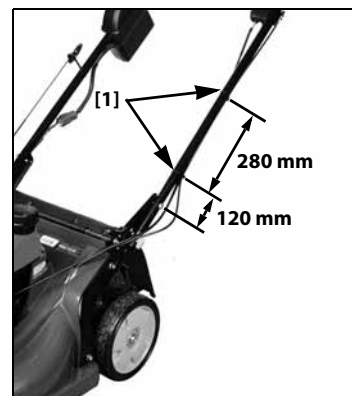


Om skäret inte startar eller stannar som det ska, med korrekt vajerjustering, ska du ta gräsklipparen till en auktoriserad Honda-återförsäljare för reparation.



Justering av drivningskopplingsvajern (HYEA, HZEA)

1. När motorn är avstängd, placera manövervajerens band [1] enligt bilden.
2. Dra växelspaken helt bakåt till långsamt läge.
3. Starta motorn och flytta gasreglaget till läge FAST.

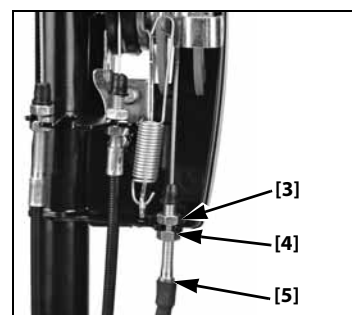


4. Aktivera drivkopplingsreglaget [2] och bekräfta följande:
 - a. Gräsklipparen kör inte själv.
 - b. Gräsklipparen börjar köra själv eller kryper mycket långsamt framåt när växelspaken flyttas ett hack framåt.

Om gräsklipparen inte fungerar som beskrivet ovan, gå till steg 5.

Om gräsklipparen fungerar som beskrivet ovan krävs ingen justering.

5. Lossa de övre [3] och nedre [4] låsmutterna för drivkopplingsvajern med en 10 mm-nyckel. Flytta justeraren [5] uppåt eller nedåt, efter behov, tills gräsklipparen fungerar som beskrivet i steg 4. Dra åt låsmutterna.



Justering av körlägesvajer (VKEA, VYEA)

Med motorn avstängd, lossa låsmuttern [1] ett varv.

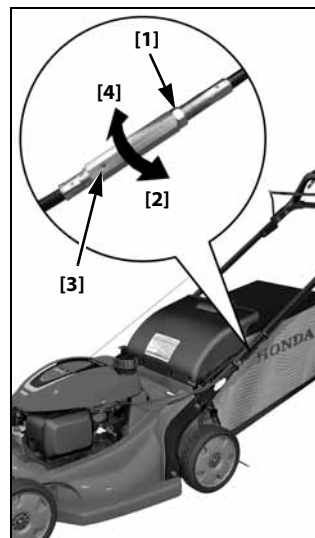
Med körlägesreglaget frisläppt, DRA ÅT [4] justeraren genom att vrida den medurs 1 varv för hand och dra sedan gräsklipparen bakåt för att kontrollera motståndet.

Om du inte känner något hjulmotstånd upprepar du ovanstående procedur tills hjulen låses när du drar bakåt. Det tar vanligtvis mer än 8 varv för hjulen att låsa sig.

Använd sedan justeringsmärket [3] och LOSSA [2] justeraren moturs 8 hela varv.

Håll fast justeraren och dra åt låsmuttern mot justeraren. Tryck gräsklipparen framåt och dra bakåt och kontrollera om det förekommer lite eller inget motstånd.

Starta motorn för att säkerställa att gräsklipparen inte rör sig framåt utan att du trycker på körlägesreglaget.



BORTTAGNING OCH MONTERING AV SKÄR



Om du tar bort skäret för slipning eller byte, behöver du en momentnyckel för installation. Använd kraftiga handskar för att skydda dina händer.

KLIPPNING INNEBÄR SLIPNING: För att undvika att skäret försvagas eller orsaka obalans eller dålig klippning, bör skäret slipas av utbildad personal hos en auktoriserad Honda-återförsäljare.

KLIPPNING INNEBÄR BYTE: Använd Honda originalskär eller motsvarande.

Borttagning

1. HYEА, VYEА-typer:

Ställ gasreglaget i läget STOP. Stäng av bränsleventilen och koppla bort tändstiftshatten.

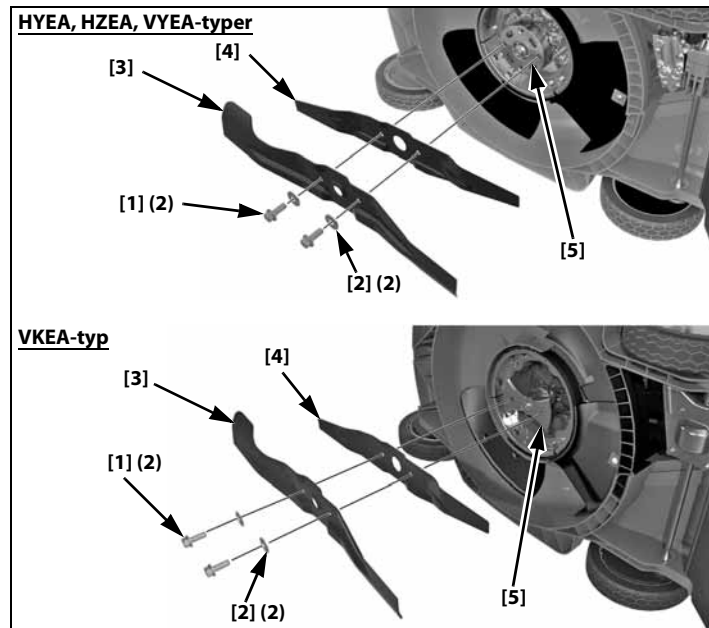
HZEА-tyр:

Vrid nyckeln till läge OFF. Stäng av bränsleventilen och koppla bort tändstiftshatten.

VKEА-tyр:

Stäng av bränsleventilen och koppla bort tändstiftshatten.

2. Luta gräsklipparen åt höger så att tanklocket hamnar uppåt. Detta hjälper till att förhindra bränsleläckage, att motorolja sipprar in i luftfiltret och att det blir svårt att starta.



3. Använd en 14 mm-hylsnyckel (6 punkters) och ta bort de två skärbultarna [1] och specialbrickorna [2] från skärkontrollenheten [5]. Använd ett träblock för att förhindra att skäret roterar när bultarna tas bort.

4. Ta bort det övre [4] och det nedre skäret [3].

Installation

1. Avlägsna smuts och gräs från området runt skärets monteringsområde.
2. Montera skären [3] och [4] med de två skärbultarna [1] och specialbrickorna [2] enligt bilden.

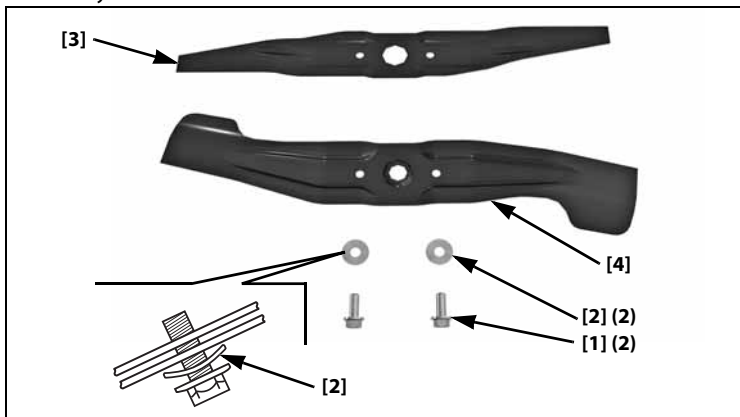
⚠ VARNING

Om du använder den här gräsklipparen med endast ett skär kommer det att resultera i ett felaktigt sittande skär som kan kastas ut från gräsklipparen och allvarligt skada eller döda någon.

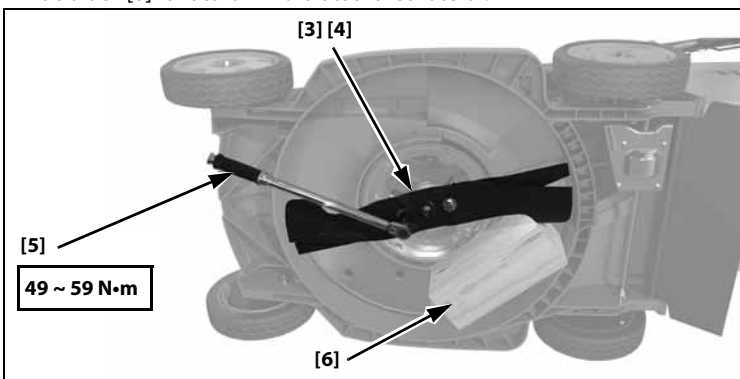
Använd alltid båda skären som en uppsättning.

Se till att montera specialbrickorna med den konkava sidan mot skäret och den konvexa sidan mot bultskallen.

Skärbultarna är speciellt konstruerade för denna tillämpning och får inte bytas ut mot andra bultar.



3. Dra åt skärbultarna [3][4] med en momentnyckel [5]. Använd ett träblock [6] för att förhindra att skäret roterar.



Skärens åtdragningsmoment: 49 ~ 59 N·m

Om du inte har någon momentnyckel ska du låta en auktoriserad Honda-återförsäljare dra åt skärbultarna innan du använder gräsklipparen. Om skärbultarna dras åt för hårt kan de gå sönder. Om skärbultarna inte dras åt tillräckligt kan de gängas upp eller lossna helt. I båda fallen finns det risk för att skäret flyger iväg medan du använder gräsklipparen.

Kontroll av skärbultar

Kontrollera om det finns några tecken på skador eller glapp i skärbultarna. Om de är skadade måste de bytas ut.

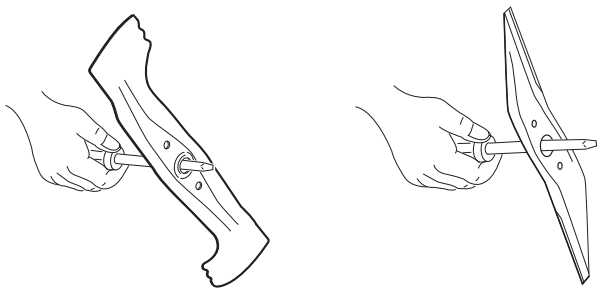
Om de verkar lösa måste en momentnyckel användas för att dra åt skärbultarna till föreskrivet moment. Om du inte har någon momentnyckel tar du gräsklipparen till en auktoriserad återförsäljare för att få bultarna utbytt eller åtdragna.

Använd endast Honda originalbultar och specialbrickor, eftersom de är särskilt utformade för detta ändamål. Reservdelsnummer finns på page 21.

Kontrollera att brickor och bultskallar inte är lösa och skadade.



Byte av skär



OBSERVER:

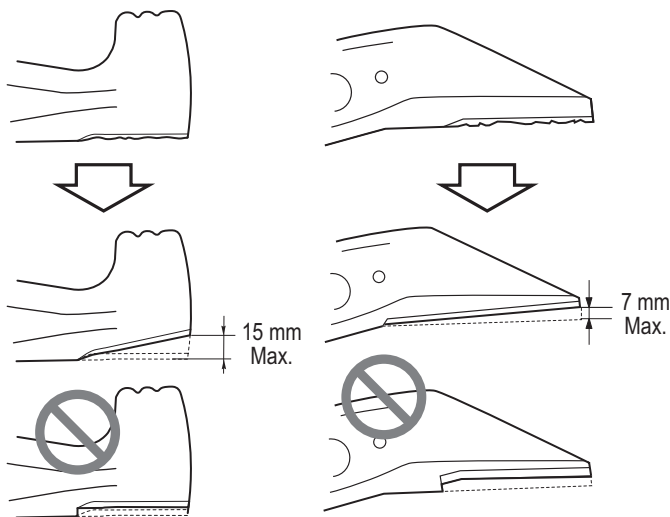
- Skärbalans är avgörande för att gräsklipparen ska fungera på rätt sätt. Byt ut skär som är skadade eller obalanserade.
- Använd endast originaldelar från Honda.

Klippning innebär slipning

OBSERVER:

- För att undvika att skären försvagas, så att de blir obalanserade eller får dålig klippkvalitet, bör skären slipas av kompetent personal hos din serviceverkstad.

1. Slipning innebär att skärens eggar slipas med en fil. Fila endast den övre sidan. Bibehåll originalavfasningen för en fin skärkant. Fila båda ändarna jämnt för att bibehålla balansen mellan skären.
2. Efter slipning, testa skärens balans med hjälp av en skruvmejsel, som visat ovan. Om någon av sidorna faller ned något ska den sidan filas. Byt ut skäret om det faller ned för mycket.



RENGÖRING OCH BYTE AV GRÄSUPPSAMLARE

Rengöring

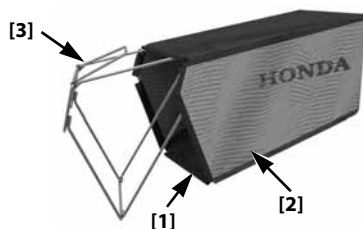
Tvätta uppsamlaren med en trädgårdsslang och låt den torka helt före användning. En våt uppsamlare sätts snabbt igen.

Byte

Byt ut en sliten eller skadad uppsamlare mot en Honda-ersättningsuppsamlare eller motsvarande.

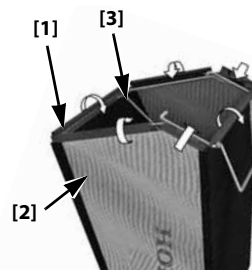
Borttagning

1. Ta bort klipsen från uppsamlarens [2] plastkanter [1] på ramen [3].
2. Ta bort uppsamlaren från ramen.



Installation

1. Sätt in uppsamlarens ram [3] i uppsamlaren [2] enligt bilden ovan.
2. Klipsa fast uppsamlarens plastkanter [1] på ramen.



BYTE AV SÄKRING (HZEÄ)

Den elektriska startkretsen och batteriet skyddas av en 30 A trög säkring [1] och en 3 A säkring [2]. Om 30 A-säkringen utlöses fungerar inte den elektriska startmotorn och om 3 A-säkringen utlöses kommer inte batteriet att laddas. Motorn kan startas manuellt om någon av säkringarna löser ut.

1. Ta bort batterikåpan genom att ta bort de tre fästskruvorna [3].
2. Ta bort och kontrollera säkringarna. Om de har löst ut ska du byta ut dem mot rätt säkring.

OBS!

- 3 A-säkringen är en "trög" säkring. Byt inte ut mot en standardsäkring, annars kan det hända att säkringen löser ut ofta.
- Använd aldrig en säkring med en annan klassificering än den som visas. Allvarliga skador på elsystemet eller brand kan uppstå.



Om ett ofta förekommande säkringsfel inträffar indikerar det vanligtvis en kortslutning eller en överbelastning i elsystemet. Ta gräsklipparen till en auktoriserad Honda-återförsäljare för reparation.

FUNKTIONSKONTROLL AV SKÄRKONTROLLEN

Starta motorn utomhus. Släpp spaken för skärkontroll. Motorn ska stanna snabbt. Om motorn inte stannar snabbt, ta gräsklipparen till en auktoriserad Honda-återförsäljare för reparation.



C12 D6

UNDERHÅLLSSCHEMA

Utför vid varje angiven månad/år eller driftstimmesintervall, beroende på vilket som inträffar först.

Objekt	Intervention	Frekvens					
		Före varje användning	Första månaden eller 5 timmar	Första 25 timmarna	Varje 6 månader eller 50 timmar	Varje år eller 100 timmar	Varje 2 år eller 150 timmar
Motorolja	Kontrollera	o					
	Byt		o		o ¹	o ¹	o ¹
Luftfilter	Kontrollera	o					
	Rengör			o ¹	o ¹	o ¹	
	Byt ut						o
Tändstift	Kontrollera/justera					o	
	Byt ut						o
Gnistsläckare ³ (i förekommande fall)	Rengör					o	o
Bränsletank ²	Rengör					o	o
Ventilspel ²	Justera					o	o
Bränsleledningar ²	Kontrollera (byt ut vid behov)	Varje 2 år					
Gräsuppsamlare	Kontrollera	o					
Skär	Kontrollera	o					
Funktionskontroll av skärkontrollen	Kontrollera	o				o	o
Bakre skydd	Kontrollera	o					
Skärbultar	Kontrollera	o					
Varje för val av körläge (VKEA/VYEA)	Justera		o	o	o	o	o
Vajer för kontroll av skär (HYEA/HZEA) ²	Justera			o		o	o
Drivningskopplingsvajer (HYEA/HZEA) ²	Justera			o		o	o
Gasvajer (HYEA/HZEA/VYEA) ²	Justera					o	o
Pinjongdrev ²	Smörj					o	o
Tomgångsvarvtal (HYEA/HZEA/VYEA) ²	Justera					o	o
Bakhjulets justerbussning (HYEA/HZEA/VYEA) ²	Inspektera-smörj						o

1. Utför service oftare vid användning i dammiga miljöer.
2. Dessa delar ska servas av en auktoriserad Honda-serviceverkstad, såvida du inte har rätt verktyg och är mekaniskt skicklig. Se Hondas verkstadshandbok för serviceprocedurer.
3. I Europa och andra länder där maskindirektivet 2006/42/EG tillämpas bör denna rengöring utföras av din serviceverkstad.

Om du inte följer detta underhållsschema kan det leda till fel som inte täcks av garantin eller till sämre prestanda och att emissionskrav inte uppfylls.

FELSÖKNING

MOTORN STARTAR INTE

Möjlig orsak	Åtgärd
Bränsleventil i läge OFF	Vrid bränsleventilen till läge ON (page 9).
Gasreglaget är i fel läge (HYEA, HZEA-typ)	Flytta gasreglaget till läget FAST. (page 11).
Startmotorn går långsamt eller inte alls (HZEA-typ)	• Använd startsnöret under minst en klippsession så att batteriet hinner laddas (page 8) • Kontrollera om det säkringen är trasig (page 17)
Slut på bränsle	Tanka (page 5).
Dåligt bränsle. Gräsklipparen har förvarats utan att bensinen behandlats eller har tankats med dålig bensin	Fyll på med ny bensin (page 5).
Tändstiftet är defekt, smutsigt eller har felaktigt elektrodavstånd	Justera elektrodavståndet eller byt tändstift (page 14).
Tändstiftet är vått med bränsle (flödad motor)	Torka och sätt tillbaka tändstiftet.
Bränslefiltret är igensatt, fel på förgasaren, fel på tändningen, ventiler har fastnat etc.	Ta gräsklipparen till en auktoriserad Honda-återförsäljare eller se verkstadshandboken för reparation.

EFFEKTFÖRLUST

Möjlig orsak	Åtgärd
Gasreglaget är inte inställt på FAST (HYEA, HZEA, VYEA-typ)	Flytta gasreglaget till FAST (page 11).
Gräset är för högt för att klippas	Höj klipphöjden (page 6), klipp en smalare sträng, använd en långsammare körhastighet (page 11) eller klipp oftare.
Skärhöljet är igensatt	Rensa skärhöljet (page 12).
Luftfiltret är igensatt	Rengör eller byt luftfiltret (page 14).
Dåligt bränsle. Gräsklipparen förvaras utan att bensinen behandlats eller har tankats med dålig bensin	Fyll på med ny bensin (page 5).
Bränslefiltret är igensatt, fel på förgasaren, fel på tändningen, ventiler har fastnat etc.	Ta gräsklipparen till en auktoriserad Honda-återförsäljare eller se verkstadshandboken för reparation.

VIBRATION

Möjlig orsak	Åtgärd
Gräs och skräp har fastnat under skärhöljet	Rensa skärhöljet (page 12).
Skären sitter löst, är böjda, skadade eller obalanserade pga. felaktig slipning	Dra åt de lösa skärbultarna (page 16.) Om skären visar sig vara böjda eller skadade ska gräsklipparen lämnas in till en auktoriserad Honda-serviceverkstad för inspektion.
Mekaniska skador, t.ex. en böjd vevaxel	Ta gräsklipparen till en auktoriserad Honda-återförsäljare eller se verkstadshandboken för reparation.

PROBLEM MED GRÄSKLIPPNING OCH GRÄSUPPSAMLING

Möjlig orsak	Åtgärd
Motorvarvtalet är för lågt för att klippa bra (HYEA, HZEA, VYEA-typ)	Flytta gasreglaget till läget FAST (page 11).
Gräsklipparen rör sig för snabbt för gräsmattans förhållanden	<u>HYEA, HZEA, VYEA-typer</u> Växla till en lägre hastighet (page 11). <u>VKEA-typ</u> Flytta körägesväljaren mer mot MIN (page 11), aktivera väljarspaken mindre eller tryck långsammare.
Inställningsspakarna för klipphöjd är inställda på olika positioner	Ställ alla spakar i samma klipphöjds läge (page 7).
Gräsuppsamlaren är överfylld eller igensatt	Töm gräsuppsamlaren. Tvätta gräsuppsamlaren om den är igensatt av smuts (page 17).
Skärhöljet är igensatt	Rensa skärhöljet (page 12).
Skären är slöa, slitna eller skadade	Slipa eller byt ut skären vid behov (page 16).
Fel typ av skär har monterats	Montera rätt typ av skär (page 16).

FÖRVARING

Korrekt förvaring är viktigt för att gräsklipparen ska vara problemfri och se snygg ut. Följande steg hjälper dig att skydda gräsklipparen från rost och korrosion och gör motorn lättare att starta när du använder gräsklipparen igen.



Rengöring

Rengör gräsklipparen, inklusive undersidan av skärhöljet.

Motor

Rengör motorn för hand med hjälp av en trasa och en borste.

OBS!

Om du använder en trädgårdsslang eller högtryckstvätt finns det en risk att vatten tränger in i luftfiltret. Vatten som kommer in i luftfiltret blöter ned filterelementet och kan tränga in i förgasaren eller motorcyklindern och orsaka skador.

Vatten som kommer i kontakt med en het motor kan orsaka skador. Låt motorn svalna i minst en halvtimme före rengöring om den har varit igång.

Skärhölje

För att säkerställa en längre livslängd och effektivare drift måste gräsklipparens undersida hållas ren och fri från skräp i gräset genom rengöring med en borste och skrapa. Efter användning måste gräsklipparen rengöras noggrant innan den förvaras.

Innan du rengör undersidan av skärhöljet ska du se till att gasreglaget är i stoppläge och att bränsleventilen är i läge OFF. Luta gräsklipparen åt höger så att tanklocket hamnar uppåt. Detta bidrar till att förhindra bränsleläckage och startproblem på grund av flödande förgasare. Använd kraftiga handskar för att skydda dina händer från skären.

Gräsuppsamlare

Ta bort uppsamlaren från gräsklipparen och tvätta den med en trädgårdsslang eller högtryckstvätt. Låt uppsamlaren torka helt före förvaring.

När gräsklipparen är ren och torr, bättra på eventuell skadad färg och täck över andra områden som kan rosta med en lätt oljefilm.

Bränsle

OBS!

Beroende på i vilken region du använder utrustningen kan bränsleformuleringarna försämrats och oxidera snabbt. Bränsleförsämring och oxidering kan inträffa på så lite som 30 dagar och kan orsaka skador på förgasaren och/eller bränslesystemet. Kontakta din serviceåterförsäljare för rekommendationer om lokal förvaring.

Bensin oxiderar och försämrats vid förvaring. Gammal bensin kommer leda till startproblem samt lämna gummiavlagringar som sätter igen bränslesystemet. Om bensinen i gräsklipparen försämrats under förvaringen kan du behöva utföra service på eller byta ut förgasaren och andra delar i bränslesystemet.

Den tid som bensin kan lämnas i bränsletanken och förgasaren utan att orsaka funktionsproblem varierar med faktorer som blandning, förvaringstemperaturer och om bränsletanken är helt eller delvis fylld. Luften i en delvis fylld bränsletank försämrar bränslet. Mycket varma förvaringstemperaturer påskyndar bränsleförsämringen. Problem med bränsleförsämring kan uppstå inom några månader, eller ännu mindre om bensinen inte var färsk när du fyllde på bränsletanken.

Korttidsförvaring (30-90 dagar)

Om din utrustning inte ska användas i 30 till 90 dagar rekommenderar vi följande för att förhindra bränslerelaterade problem:

- Lägg till en bränslestabilisator enligt tillverkarens instruktioner.
När du lägger till en bränslestabilisator fyller du bränsletanken med ny bensin. Om den bara är delvis fylld kommer luft i tanken att leda till att bränslet försämrats under förvaringen. Om du förvarar en bensinbehållare för tankning ska du se till att den endast innehåller färsk bensin.
Om det tar mer än 3 månader att förbruka bränslet i förvaringsbehållaren föreslår vi att du lägger till en bränslestabilisator när du fyller behållaren.
- När du har lagt till en bränslestabilisator kör du motorn utomhus i 10 minuter för att vara säker på att den behandlade bensinen har ersatt den obehandlade bensinen i förgasaren.
- Stäng av motorn och vrid bränsleventilen till läge OFF.
- Starta motorn och fortsätt att köra motorn tills den stannar pga. bristen på bränsle i förgasarskålen. Körtiden bör vara mindre än 3 minuter.
Obs!
 - Alla stabilisatorer har ett bästföredatum och deras prestanda försämrats med tiden.
 - Bränslestabilisatorer åtgärdar inte gammalt bränsle.

Långtidsförvaring eller säsongsförvaring (mer än 90 dagar)

Starta motorn och låt den gå tillräckligt länge för att tömma all bensin från hela bränslesystemet (inklusive bränsletanken). Lämna inte kvar bensin i motorn i mer än 90 dagar utan aktivitet.

Skador på bränslesystemet eller problem med motorns prestanda som uppstår på grund av att åsidosatta förvaringsprocedurer omfattas inte av garantin.

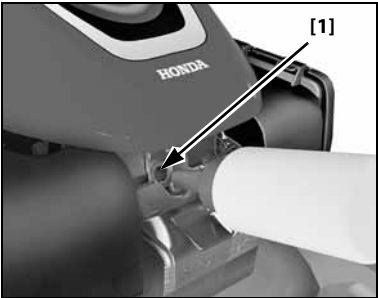
Motorolja

Byt motoroljan (page 14).

Motorns cylinder

Om gräsklipparen ska förvaras i mer än 3 månader, ta bort tändstiftet (page 14). Håll i 5 ~ 10 cm³ ren motorolja i cylindern [1]. Dra i startrepet flera gånger för att fördela oljan i cylindern. Montera tillbaka tändstiftet.

Dra långsamt i startrepet tills du känner motstånd och för sedan tillbaka starthandtaget försiktigt. Detta stänger ventilerna så att fukt inte kan komma in i motorcyklindern.



Placera i förvaring

Eftersom gräsklipparen ska förvaras med bensen i bränsletanken och förgasaren är det viktigt att minska risken för antändning av bensenångor. Välj ett välventilerat förvaringsutrymme på avstånd från alla apparater som eventuellt drivs med öppen låga, t.ex. smältugnar, varmvattenberedare eller torktumlare. Undvik även områden med gnistproducerande elmotorer eller där elverktyg används.

Undvik om möjligt förvaringsutrymmen med hög luftfuktighet, eftersom det främjar rost och korrosion.

Placera gräsklipparen med hjulen på ett plant underlag. Lutning kan orsaka bränsle- eller oljeläckage.

Handtaget kan fällas ihop för kompakt förvaring (page 20).

När motorn och avgassystemet svalnat ska gräsklipparen täckas över för att hålla damm borta. En varm motor och avgassystem kan antända eller smälta vissa material. Använd inte plast som dammöverdrag. Ett icke-poröst överdrag håller inne fukt runt gräsklipparen, vilket kan leda till rost och korrosion.

Ta ut från förvaring

Kontrollera gräsklipparen enligt anvisningarna i **FÖRBEREDELSE OCH KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING** (page 4).

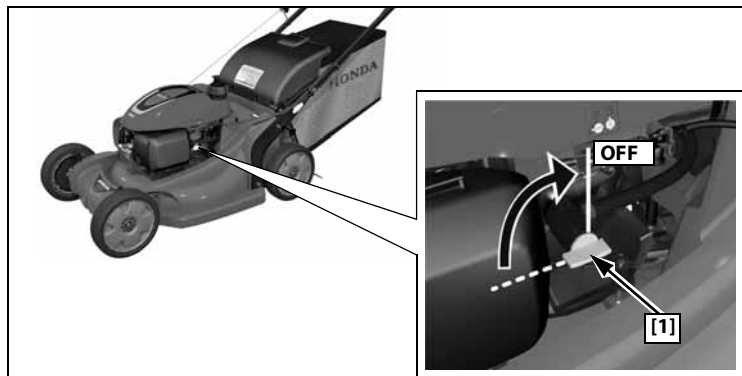
Om cylindern täcktes med olja innan förvaringen kommer motorn att ryka kort vid start. Detta är normalt.

TRANSPORT

Före lastning

Om motorn har varit igång, låt den svalna i minst 15 minuter innan du lastar gräsklipparen på transportfordonet. En varm motor och avgassystem kan bränna dig och antända vissa material.

Vrid bränsleventilen [1] till läge OFF. Detta förhindrar att förgasaren flödar över och minskar risken för bränsleläckage.



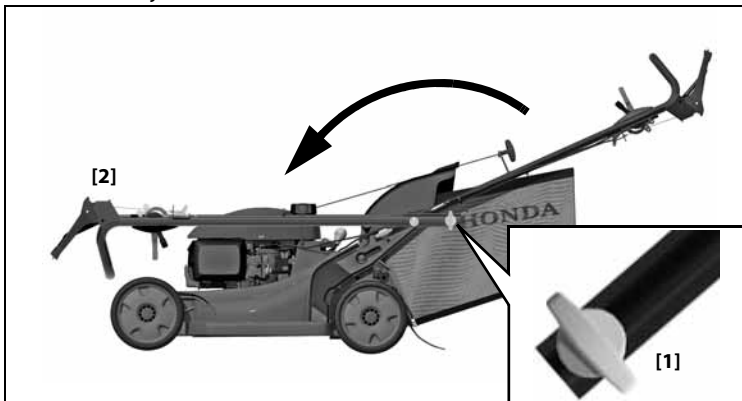
Fällning av handtaget

1. Ta bort gräsuppsamlaren. Du kan placera den ovanpå motorn, med öppningen riktad framåt.

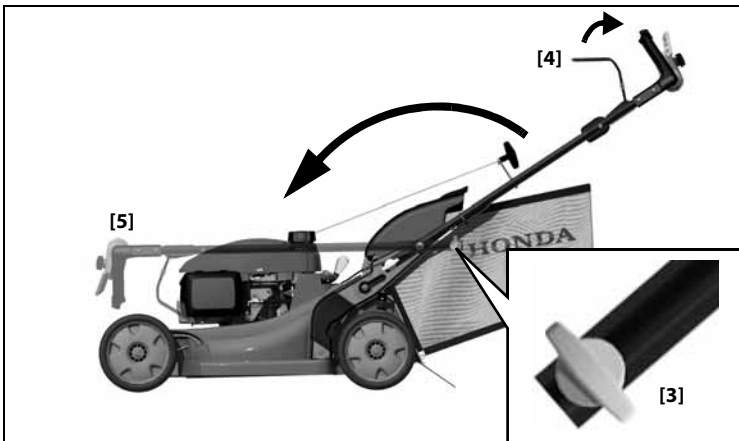
HYEA, HZEA-typer:

2. Vrid handtagets justeringsvred [1] 90° till olåst läge.
3. Fäll handtaget [2] över gräsklipparen.

Var försiktig när du fäller handtaget så att du inte klämmer manöर्वajrarna.



VKEA-typ:

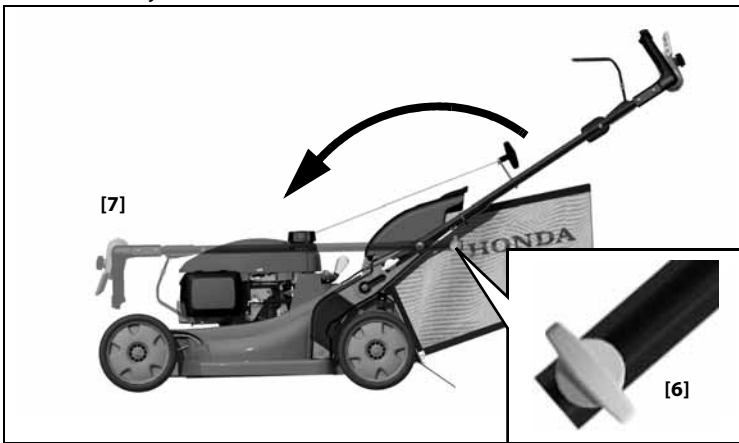


2. Lås upp vreden för justering av handtaget [3].
 3. Dra och håll i svänghjulsbromsspaken [4].
 4. Sväng handtaget framåt [5]. Förhindra att vajrarna kläms. Se till att spaken för skärkontroll går fri från motorn när du fäller handtaget.
- När du fäller upp handtaget måste du låsa justeringsvreden för att spärra handtaget i klippläge.

VYEA-typ:

2. Vrid handtagets justeringsvred [6] 90° till olåst läge.
3. Fäll handtaget [7] över gräsklipparen. Se till att spaken för skärkontroll går fri från motorn när du fäller handtaget.

Var försiktig när du fäller handtaget så att du inte klämmer manöर्वajrarna.



OBS!

Låt inte manöर्वajrarna fastna eller klämmas när du fäller ned handtaget till förvaringsläget. Vajrarna eller motorstyrssystemet kan skadas vilket kan medföra att gräsklipparen inte fungerar som den ska.

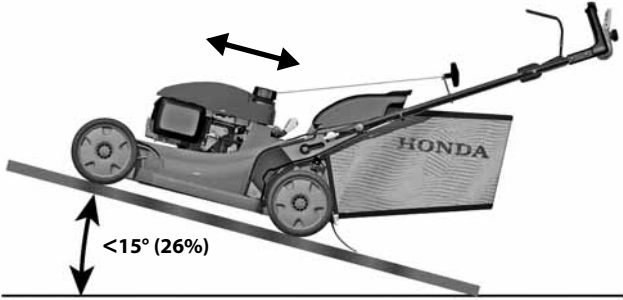
Lastning och lossning

Placera gräsklipparen så att alla fyra hjulen står stadigt på transportfordonet. Spänn fast gräsklipparen med rep eller remmar och blockera hjulen. Håll repen och remmarna borta från reglagen, justeringsspakarna, vajrarna och förgasaren.

OBS!

För att förhindra att förlora kontrollen över eller skada gräsklipparen ska du inte använda drivsystemet när du kör den upp eller ned på en lastramp. För att förhindra skador på drivsystemet, aktivera inte kopplingen när gräsklipparen rullar bakåt.

- 1. Vrid bränsleventilen till läge OFF.
- 2. Använd en lämplig lastramp. Justera lastrampen så att den lutar i en vinkel på mindre än 15° (26%). Om en lastramp inte finns tillgänglig ska två personer lyfta gräsklipparen upp på resp. ned från transportfordonet samtidigt som gräsklipparen hålls i nivå.



ANVÄNDBAR INFORMATION

HITTA EN AUKTORISERAD ÅTERFÖRSÄLJARE

Se page 23.

AKTUELLA DELAR, TILLBEHÖR OCH FÖRBRUK-
NINGSARTIKLAR

Om du vill köpa någon av de originaldelar som anges nedan eller någon annan del kontaktar du en auktoriserad Honda-återförsäljare.

Objekt	Artikelnummer
Luftfilter	17211-Z8B-901
Tändstift	98079-55846
Skär	72531-VH7-000 (övre) 72511-VH7-000 (nedre)
Skärbult (2)	90105-960-710 (HYEA, HZEA, VYEA) 90105-VA3-J01 (VKEA)
Bultbricka (2)	90502-VG3-000
Hjul/däck	44710-VH7-010 (Fram) (HYEA, VYEA) 44710-VH7-L50 (Fram) (VKEA, HZEA) 42710-VH7-010 (Bak)

! VARNING

För din säkerhet är det strängt förbjudet att installera något annat tillbehör än de som anges ovan och särskilt utformats för din modell och typ av gräsklippare.



TEKNISKA SPECIFIKATIONER

MODELL	HRX537C6			
TYP	HYEA	HZEA	VKEA	VYEA
BESKRIVNINGSKOD	MCGF			
FUNKTION	Klippning av gräs			

GENERAL				
Dimensioner L x B x H	1 665 x 588 x 1 122 mm		1 610 x 588 x 1 073 mm	
Torrvtikt	44,2 kg	47,9 kg	40,4 kg	43,1 kg
Klippbredd	530 mm			
Klipphöjdsinställningar	19 mm, 32 mm, 46 mm, 62 mm, 75 mm, 88 mm, 101 mm			
Gräsuppsamlarens kapacitet	76 l			
Ljudtrycksnivå vid användarens öron (enligt EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	84 dB(A)	85 dB(A)	84,4 dB(A)	85 dB(A)
Osäkerhet	1 dB(A)			
Uppmätt ljudeffektnivå (enligt direktiven 2000/14/EG, 2005/88/EG)	96,23 dB(A)	96,55 dB(A)	96,44 dB(A)	96,15 dB(A)
Osäkerhet	0,69 dB(A)	0,82 dB(A)	1,38 dB(A)	0,68 dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå (enligt direktiven 2000/14/EG, 2005/88/EG)	98 dB(A)			
Vibrationstest (enligt EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017) *	4,43 m/s ²	4,18 m/s ²	4,5 m/s ²	5,64 m/s ²
Osäkerhet (EN12096)	0,48 m/s ²	0,48 m/s ²	1,2 m/s ²	0,74 m/s ²

MOTOR

Modell	GCV200A
Typ	4-takts, encylindrig, vertikal axel
Slagvolym	201 cc
Cylinderdiameter och slaglängd	66 x 59 mm
Kylning	Luft
Smörjning	Stänk och spray
Kompressionsförhållande	8,0:1
Maximalt motorvarvtal vid drift	2 850 ⁺⁰ ₋₁₀₀ min ⁻¹
Tomgångsvarvtal	1 700 ± 150 min ⁻¹
Nettoeffekt **	4,2 kW
Nominell effekt	3,7 kW
Tändningssystem	Transistoriserad magnet
Tändstift	NGK: BPR5ES
Tändstiftsgap	0,7 ~ 0,8 mm
Luftfilter	Torrt element
Rekommenderat bränsle	Blyfri bensin E10
Bränsletankens kapacitet	0,91 l
Rekommenderad olja	SAE 5W-30, 10W-30, API SJ eller senare
Motoroljevolym	0,40 l *** Påfyllningsbar mängd: 0,35 ~ 0,40 l
Koldioxidutsläpp (CO2) ****	Se CO2-värdena för Honda-motorn på www.honda-engines-eu.com/co2

DRIVNING

Typ	Hydrostatisk (HYEA, HZEA) Variabel hastighet Vålj drivning (VKEA, VYEA)
Motor till transmission	Kilrem
Primärkoppling	Vätskety (HYEA, HZEA) Slirande rem (VKEA, VYEA)
Klipparens hastighet	0 – 1,61 m/s (HYEA, HZEA) 0 – 1,64 m/s (VKEA, VYEA)
Rekommenderad vätska	Honda hydrostatisk (HYEA, HZEA) SAE 10W-30, API SN eller senare (VKEA, VYEA)

* Värden för en maskin utrustad med gräsuppsamlare, i gräsuppsamlarläge.

** Märkeffekten för den motor som anges i detta dokument är den nettoeffekt som uppmätts för en produktionsmotor för motormodellen GCV200A och som mätts enligt SAE J1349 vid 3 600 min⁻¹ (nettoeffekt). Massproduktionsmotorer kan variera från detta värde. Den faktiska uteffekten för motorn som är installerad i den slutliga maskinen varierar beroende på många faktorer, inklusive motorns varvtal vid användning, miljöförhållanden, underhåll och andra variabler.

*** Den faktiska mängden varierar beroende på kvarvarande olja i motorn. Använd alltid mätsticken för att bekräfta den faktiska nivån (se page 7).

**** Denna CO₂-mätning är resultatet av tester över en fast testcykel under laboratorieförhållanden av en (n) (överordnad) motor som är representativ för motortypen (motorfamiljen) och ska inte implicera eller uttrycka någon garanti för en viss motors prestanda.

ÚVOD

Práve ste si kúpili ručne vedenú kosačku značky Honda! Ďakujeme vám za dôveru.

V tomto návode sa so svojou kosačkou oboznámite tak, aby ste ju mohli čo najlepšie používať a aby ste vedeli, ako sa o ňu starať.

Chceme, aby ste mohli naplno využiť výhody technologického pokroku, nových zariadení a materiálov aj naše skúsenosti. Práve preto naše modely pravidelne vylepšujeme. Technické údaje a informácie uvedené v tomto návode sa teda môžu zmeniť, a to aj bez predchádzajúceho upozornenia, pričom nie sme povinní ich aktualizovať.

Ak máte problém alebo otázku týkajúcu sa kosačky, kontaktujte svojho dodávateľa alebo autorizovaného predajcu značky Honda.

Tento návod majte vždy poruke, aby ste si ho mohli kedykoľvek pozrieť. Ak kosačku predávate, nezabudnite k nej priložiť aj tento návod.

Odporúčame vám prečítať si záručné podmienky, aby ste v plnej miere poznali svoje práva a povinnosti. Záruka predstavuje samostatný dokument, ktorý vám poskytne váš predajca.

Táto publikácia sa nesmie ani len čiastočne reprodukovat' bez písomného súhlasu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

V záujme vlastnej bezpečnosti a komfortnej obsluhy vám dôrazne odporúčame prečítať si celý tento návod.

Venujte pozornosť týmto symbolom a ich významu:

⚠ POZOR

Označuje vysoké nebezpečenstvo závažného zranenia alebo usmrtenia v prípade nedodržania pokynov.

VÝSTRAHA:

• Označuje možnosť zranenia osôb alebo poškodenia zariadenia v prípade nedodržania pokynov.

POZNÁMKA: Zdroj užitočných informácií.

UPOZORNENIE

Ak nebudete postupovať podľa pokynov, môžete dôjsť k poškodeniu vašej kosačky, iného majetku alebo životného prostredia.

Cieľom týchto upozornení je pomôcť predchádzať poškodeniu kosačky, iného majetku alebo životného prostredia.

OPIS KÓDOV POUŽITÝCH V TOMTO NÁVODE

HRX537C	H Y E A	V K E A	V Y E A	H Z E A
Hydrostatický pohon S vlastným pohonom.....	•			•
S vlastným pohonom s prevodovkou s meniteľnými prevodmi ..		•	•	
Elektrický štartér				•
Brzda žacieho noža		•		
Rotostop	•		•	•

SÉRIOVÉ ČÍSLO RÁMU A MOTORA

Sériové čísla rámu a motora (page 3) si zapíšte do priestoru nižšie. Tieto čísla budete potrebovať pri objednávaní dielov a pri technických otázkach alebo v prípade záruky.

Sériové číslo rámu: _____ - _____

Sériové číslo motora: _____ - _____

Dátum kúpy: ____/____/____

Honda France Manufacturing S.A.S. - Pôle 45 - Rue des Châtaigniers
45140 ORMES - FRANCÚZSKO - Všetky práva vyhradené

XX-XX-2022

Vytlačené vo Francúzsku

HONDA

NÁVOD NA POUŽITIE

(Preklad pôvodného návodu na použitie)

HRX537C

Ručne vedená kosačka



Servis a podpora



<https://www.hondappsv.com/HME/>

OBSAH

ÚVOD	1	POSTUP KOSENIA	11
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	1	TIPY NA KOSENIE	12
OPIS KÓDOV POUŽITÝCH		ÚDRŽBA	13
V TOMTO NÁVODE	1	VÝZNAM ÚDRŽBY	13
SÉRIOVÉ ČÍSLO RÁMU A MOTORA	1	BEZPEČNOSŤ PRI ÚDRŽBE	13
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	2	ÚDRŽBA VZDUCHOVÉHO FILTRA	14
BEZPEČNOSTNÉ ŠTÍTKY	3	VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA	14
IDENTIFIKÁCIA STROJA	3	KONTROLA SVIEČKY	
VŠEOBECNÝ OPIS	4	ZAPALOVANIA	14
PRÍPRAVA A KONTROLA		ÚDRŽBA ZACHYTÁVAČA ISKIER (DOPLNKOVÉ PRÍSLUŠENSTVO)	15
PRED POUŽITÍM	4	ÚPRAVY OVLÁDACIEHO LANKA	15
VYBALENIE	4	VYBERANIE A INŠTALÁCIA ŽACIEHO NOŽA	16
ZOSTAVENIE RÚČKY	4	ČISTENIE A VÝMENA ZBERNÉHO KOŠA TRÁVY	17
KONTROLA BATÉRIE (HZE)	4	VÝMENA POISTKY (HZE)	17
KONTROLA ZADNÉHO KRYTU	4	KONTROLA FUNKČNOSTI OVLÁDANIA ŽACIEHO NOŽA	17
KONTROLA ZBERNÉHO KOŠA	5	PLÁN ÚDRŽBY	18
KONTROLA HLADINY PALIVA	5	ODSTRANOVANIE PORÚCH	18
KONTROLA VZDUCHOVÉHO FILTRA	5	MOTOR SA NEDÁ NAŠTARTOVAŤ	18
KONTROLA STAVU ŽACIEHO NOŽA	6	STRATA VÝKONU	18
NASTAVENIE VÝŠKY KOSENIA	6	VIBRÁCIE	18
KONTROLA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJA	7	PROBLÉMY S KOSENÍM A ZBEROM TRÁVY	19
VÝBER REŽIMU KOSENIA	7	USKLADNENIE	19
ŠTARTOVANIE A ZASTAVENIE MOTORA	8	PREPRAVA	20
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI KOSENÍ	8	UŽITOČNÉ INFORMÁCIE	21
FREKVENCIA POUŽITIA	8	NÁJDITE AUTORIZOVANÉHO PREDAJCU	21
ŠTARTOVANIE MOTORA	8	AKTUÁLNE DIELY, DOPLNKOVÉ PRÍSLUŠENSTVO A SPOTREBNÝ MATERIÁL	21
ZASTAVENIE MOTORA	9	TECHNICKÉ ÚDAJE	21
RADY A TIPY PRI OBSLUHE	10		
POUŽÍVANIE KOSAČKY VO VYSOKEJ NADMORSKEJ VÝŠKE	10		
BEZPEČNÉ POSTUPY KOSENIA	10		

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

V záujme vlastnej bezpečnosti a komfortnej obsluhy vám dôrazne odporúčame prečítať si celý tento návod.

Venujte pozornosť týmto symbolom a ich významu:



Označuje vysoké nebezpečenstvo závažného zranenia alebo usmrtenia v prípade nedodržania pokynov.

VÝSTRAHA:

• *Označuje možnosť zranenia osôb alebo poškodenia zariadenia v prípade nedodržania pokynov.*

POZNÁMKA: Zdroj užitočných informácií.



Tento znak vás upozorňuje, aby ste boli pri určitých operáciách opatrní. Podľa bodu (bodov) uvedených v políčku si nájdite a prečítajte bezpečnostné pokyny na nasledujúcich stranách.

ODBORNÁ PRÍPRAVA

- A1. Pred použitím si pozorne prečítajte pokyny. Oboznámte sa s ovládacími prvkami a správnym používaním zariadenia. Naučte sa rýchlo zastaviť motor.
- A2. Kosačku používajte len na účely, na ktoré je určená, teda na kosenie a zber trávy. Akékoľvek iné použitie by mohlo byť nebezpečné alebo by mohlo poškodiť zariadenie.
- A3. Nikdy nedovoľte obsluhovať kosačku deťom alebo osobám, ktoré neboli oboznámené s týmito pokynmi. Miestne predpisy môžu obmedzovať minimálny vek používateľa.
- A4. Nikdy nekoste, keď sú nablízku ľudia, najmä deti, alebo zvieratá. Nikdy stroj nepoužívajte, keď je obsluhujúca osoba unavená, chorá alebo požíla lieky, drogy, alkohol alebo nebezpečné látky, ktoré by mohli narušiť jej schopnosť reflexov a koncentrácie. Stroj nikdy nepoužívajte v prípade rizika nepriaznivého počasia, ako sú blesky alebo búrky. Obsluhu hneď zastavte.
- A5. Nezabudnite, že majiteľ alebo používateľ je zodpovedný za nehody a nebezpečenstvo voči iným osobám alebo ich majetku.
- A6. Kosačku sa nikdy nepokúšajte upravovať. Mohlo by dôjsť k nehode, ako aj poškodeniu kosačky. Zášahom do motora zaniká platnosť typového schválenia EÚ tohto motora.
 - K tlmíču výfuku neprípájajte predlžovací prvok.
 - Neupravujte nasávací systém.
 - Nenastavujte regulátor.
- A7. Stroj je vybavený bezpečnostnými zariadeniami, ktoré sa nikdy nesmú upravovať ani odstraňovať, inak môže dôjsť k zániku záruky a k oslobodeniu výrobcu od akejkoľvek zodpovednosti. Pred použitím stroja vždy skontrolujte, či fungujú bezpečnostné zariadenia.

PRÍPRAVA

- B1. Pri kosení majte vždy obuté pevné bezpečnostné topánky a oblečené dlhé nepadavé nohavice. Zariadenie neprevádzkujte naboso, ani ak máte obuté sandále. Vyhnite sa noseniu retiazok, náramkov alebo voľného odevu s uvoľnenými časťami alebo so šnúrovaním alebo zaväzovaním na krku. Dlhé vlasy musia byť zopnuté. Vždy noste prilbu proti hluku.
- B2. Dôkladne skontrolujte oblasť, kde sa bude zariadenie používať, a odstráňte všetky predmety, ktoré môže stroj vymrštiť (kamene, kónare, drôty, kosti atď...).
- B3. **POZOR** - Benzín je veľmi horľavý.
 - Palivo skladujte len v špeciálne určených nádobách.
 - Palivo dopĺňajte len vonku, pred naštartovaním motora a pri dolievaní alebo manipulácii s palivom nefajčite.
 - Nikdy neodstraňujte uzáver palivovej nádrže ani nedolievajte benzín, keď je motor spustený alebo keď je motor horúci.
 - V prípade vylitia benzínu motor neštartujte, ale preneste kosačku mimo oblasti s vyliatym benzínom a zabráňte tvorbe iskrenia v tejto oblasti, kým sa výpary benzínu neodparia.
 - Uzavery palivovej nádrže a nádoby na benzín vždy riadne uzavrite.
 - Pred naklonením kosačky pri údržbe žacieho noža alebo pri vypúšťaní oleja odstráňte palivo z nádrže.
- B4. Vymeňte chybné tlmíče.
- B5. Pred použitím stroj vždy vizuálne skontrolujte, najmä aby ste zistili, či nedošlo k opotrebovaniu alebo poškodeniu žacieho noža, skrutiek žacieho noža a zostavy žacieho noža. Opotrebovaný alebo poškodený žací nôž a skrutky žacieho noža vymeňte ako celú súpravu, aby ste zachovali vyváženosť.

PREVÁDZKA

- C1. Motor neprevádzkujte v uzavretých miestnostiach, kde by sa mohol hromadiť nebezpečný kyslíčnik uhoľnatý.
- C2. Kosačku používajte iba pri dennom svetle alebo pri dobrom umelom osvetlení. Dodržiavajte právne predpisy, ktoré sa môžu v jednotlivých regiónoch líšiť.
- C3. Ak existuje riziko nepriaznivého počasia, ako sú blesky alebo búrky, prestaňte s kosačkou pracovať.
- C4. Ak je to možné, zariadenie nepoužívajte na mokrej tráve.
- C5. Pri kosení vždy udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od žacieho noža, ktorú indikuje dĺžka rúčky.
- C6. S kosačkou nebežte. Nedovoľte, aby vás kosačka ťahala.
- C7. Na svahu majte vždy istý postoj. Na svahu koste horizontálne, nikdy nie smerom hore a dolu.
- C8. Nezabudnite, že prevádzkovateľ alebo používateľ je zodpovedný za nehody a nečakané udalosti voči iným osobám alebo ich majetku. Používateľ je zodpovedný za kontrolu možných rizík súvisiacich s povrchom, na ktorom sa má pracovať, a za prijatie všetkých opatrení potrebných na zaistenie vlastnej bezpečnosti a bezpečnosti iných, najmä na svahovitom, nerovnom, klzkom alebo nestabilnom teréne alebo v blízkosti jám, priekop alebo brehov.
- C9. Nekoste svahy so sklonom väčším ako 20° (36 %).
- C10. Venujte zvýšenú pozornosť pri priťahovaní kosačky na trávu k sebe.
- C11. Ak musíte kosačku na trávu pred prepravou nakloniť, ak ju premiestňujete cez iný povrch, ako je tráva, a keď presúvate kosačku na miesto alebo z miesta kosenia, zastavte žací nôž.
- C12. Nikdy nepoužívajte kosačku na trávu s poškodenými ochrannými krytmi alebo krytmi žacieho noža alebo bez bezpečnostných prvkov, ako je kryt a/alebo zberný kôš.
- C13. Nezasahujte do regulátora otáčok motora ani motor nevytáčajte do príliš vysokých otáčok.
- C14. Pred štartovaním motora odpojte všetky ovládacie prvky žacieho noža (modely vybavené funkciou Rotostop) a spojku pohonu (modely s vlastným pohonom).
- C15. Motor štartujte presne podľa pokynov a s nohami vždy v bezpečnej vzdialenosti od žacieho noža.
- C16. Pri štartovaní motora kosačku nenakláňajte. Kosačku štartujte na vodorovnom povrchu, bez vysokej trávy a prekážok.
- C17. Nohy a ruky držte v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich častí. Nikdy neštartujte motor, keď stojíte pred otvorom na vyhadzovanie trávy.
- C18. Nikdy nedvíhajte ani neprenášajte kosačku na trávu, keď beží motor.
- C19. V nasledovných prípadoch zastavte motor a odpojte konektor sviečky zapalovania:
 - Pred akýmkoľvek úkonomi pod krytom žacieho noža alebo otvorom na vyhadzovanie trávy.
 - Pred kontrolou, čistením alebo údržbou kosačky.
 - Po náraze na cudzí predmet. Skontrolujte kosačku, či nie je poškodená, a pred jej ďalším štartovaním a použitím vykonajte opravu.
 - Ak kosačka začne nezvyčajne vibrovať. Hneď zistite príčinu vibrácií a vykonajte potrebnú opravu.
- C20. Motor zastavte v nasledovných prípadoch:
 - Vždy, keď necháte kosačku bez dozoru.
 - Pred dopĺňaním paliva do kosačky.
- C21. V nasledovných prípadoch zastavte žací nôž (modely vybavené zariadením Rotostop):
 - Pri inštalácii alebo vyberaní zberného koša na trávu.
 - Pred nastavovaním výšky kosenia.
- C22. Pri zastavovaní motora uberte plyn. Uzavrite škrtiaci ventil paliva.
- C23. Použitie iných doplnkov, než sú odporúčané v tomto návode, môže spôsobiť poškodenie kosačky a takéto poškodenie nie je kryté zárukou.
- C24. **VÝSTRAHA**
Úrovně hluku a vibrácií uvedené v tomto návode sú maximálne hodnoty pre používanie tohto stroja. Použitie nevyváženého žacieho noža, príliš vysoká rýchlosť pojazdu alebo nedostatočná údržba majú významný vplyv na emisie hluku a vibrácií. Je preto potrebné prijať preventívne opatrenia na odstránenie všetkých možných škôd spôsobených vysokými hladinami hluku a namáhaním v dôsledku vibrácií. Prosím, zaistite dobrú údržbu kosačky a používajte protihlukovú prilbu. Pri práci si robte prestávky.

ÚDRŽBA A USKLADNENIE

- D1. Všetky matice a skrutky dotahujte, aby ste zaistili bezpečnú prevádzku zariadenia. Pravidelná údržba je jedným zo základných predpokladov pre bezpečnosť používateľa a zachovanie vysokého výkonu.
- D2. Nikdy neskladujte zariadenie s benzínom v nádrži v uzavretých priestoroch, kde by sa mohli palivové výpary dostať do kontaktu s otvoreným ohňom, iskrami alebo zdrojom vysokej teploty.
- D3. Pred uskladnením kosačky trávy v akomkoľvek uzavretom priestore nechajte jej motor vychladnúť.
- D4. Aby ste znížili riziko požiaru, nedovoľte, aby boli kosačka (najmä motor a tlmič) a priestor na skladovanie benzínu, znečistené trávou, lístím alebo nadmerným množstvom maziva. Nenechávajte nádobu s pokosenou trávou v budovách alebo v ich blízkosti.
- D5. Ak je potrebné vypustiť z nádrže palivo, urobte tak na otvorenom priestranstve a so studeným motorom.
- D6. Pravidelne kontrolujte, či zberný kôš nie je opotrebovaný alebo poškodený.
- D7. Kosačku s opotrebovanými alebo poškodenými dielmi nepoužívajte. Poškodené alebo opotrebované diely neopravujte, ale vymeňte. Poškodené alebo opotrebované diely vymeňte za originálne diely značky Honda. Žacie nože musia byť vždy označené značkou Honda a referenčným číslom. Diely, ktoré nemajú zodpovedajúcu kvalitu, môžu poškodiť zariadenie a môžu ohroziť vašu bezpečnosť.
- D8. Pri vyberaní a inštalácii žacieho noža alebo pri čistení korpusu kosačky používajte hrubé pracovné rukavice. Pri dotahovaní alebo uvoľňovaní skrutiek žacieho noža použite drevený hranol, aby ste zabránili rotácii noža.
- D9. Po každom brúsení žacieho noža prekontrolujte jeho správne vyváženie.

BEZPEČNOSTNÉ ŠTÍTKY

Tieto štítky vás upozorňujú na potenciálne nebezpečenstvo, ktoré môže viesť k vážnemu úrazu. Pozorne si prečítajte ich význam. Ak sa niektorý zo štítkov stane nečitateľným alebo sa odlepí, požiadajte svojho servisného zástupcu o jeho výmenu.

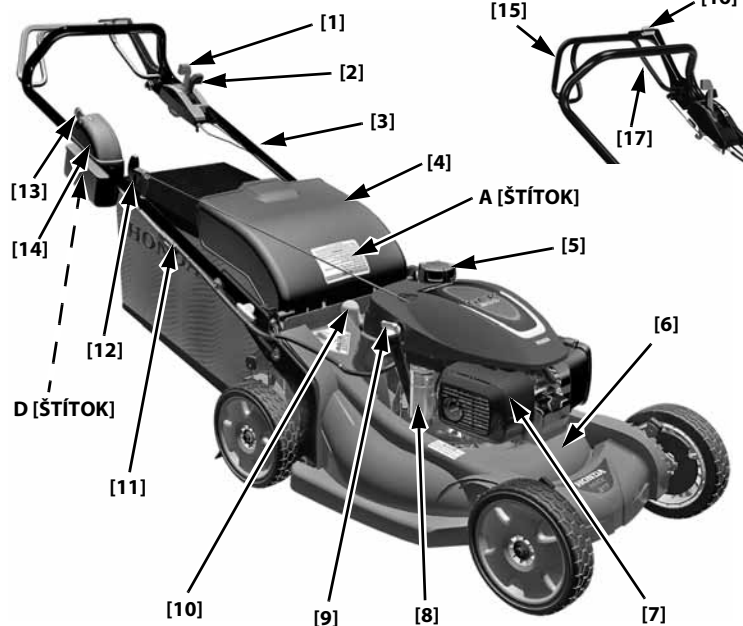
Písmeno	Význam
A, D	1 2 4 3 5 6 7 10 8 1 9 Pb 1. Pozor: Pred použitím kosačky si prečítajte návod na použitie. 2. Nebezpečenstvo vymrštených predmetov: Počas použitia zabezpečte, aby boli iné osoby mimo oblasti kosenia. 3. Nebezpečenstvo porezania. Rotujúce nože: Nedávajte ruky ani nohy do korpusu kosačky. Pred akoukoľvek údržbou alebo opravou odpojte sviečku zapalovania. 4. Kosačku nepoužívajte bez nasadeného krytu výstupného otvoru alebo nasadeného zberného koša na trávku. 5. Držte mimo výskytu isker, plameňa. Zákaz fajčenia. 6. Používajte ochranu zraku. 7. Držte mimo dosahu detí. 8. Žieravá látka – Môže spôsobiť oslepnutie alebo ťažké popáleniny. 9. Výbušné plyny – Chráňte si oči. 10. Recyklujte – Obsahuje olovo.
B	11 12 13 11. Pozor: Pred použitím kosačky si prečítajte návod na použitie. 12. Motor vypúšťa jedovatý kyslíčnik uhoľnatý. Nespúšťajte ho v uzavretých priestoroch. 13. Benzín je vysoko horľavý. Pred dopĺňaním paliva zastavte motor.

IDENTIFIKÁCIA STROJA

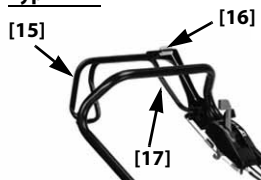
Písmeno	Význam
C	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1. Hladina akustického výkonu 2. Označenie CE 3. Nepovinné označenie zhody 4. Označenie zhody platné v Spojenom kráľovstve (pre Spojené kráľovstvo) 5. Nominálny výkon v kilowattoch 6. Odporúčané otáčky motora v min⁻¹ 7. Mesiac a rok výroby 8. Hmotnosť v kilogramoch (s prázdnyimi nádržami) 9. Sériové číslo rámu (Typ a sériové číslo uvedené vo vyhlásení o zhode) 10. Model – Typ 11. Názov a adresa autorizovaného zástupcu 12. Názov a adresa výrobcu

VŠEOBECNÝ OPIS

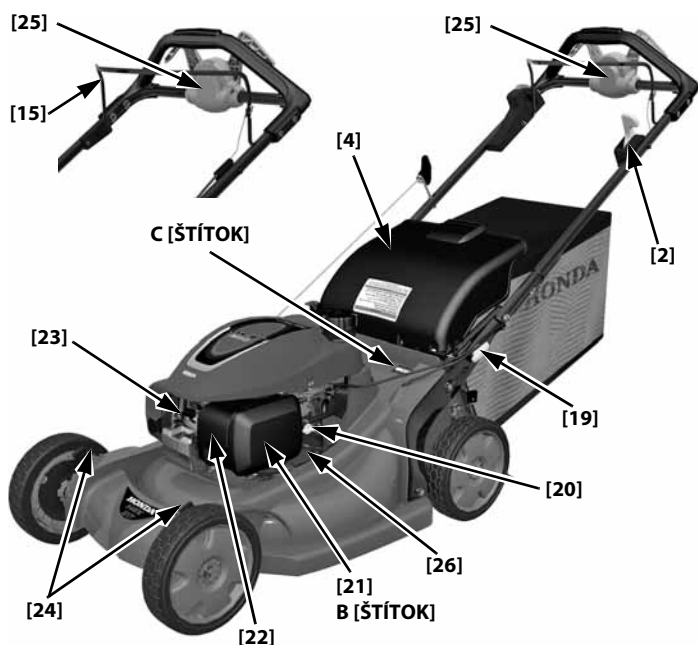
Typ HZEA



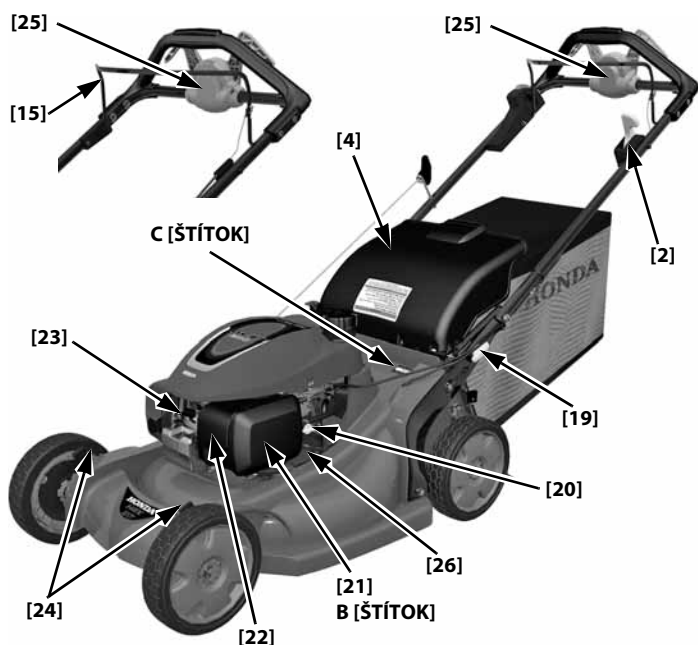
Typ HYEА



Typ VKEA



Typ VYEА



1	Radiaca páka
2	Ovládacia páka plynu
3	Rúčka
4	Kryt výstupného otvoru
5	Uzáver palivovej nádrže
6	Ochranný kryt kosačky
7	Tlmič výfuku
8	Elektrický štartér (len HZEA)
9	Uzáver olejovej nádrže
10	Páka voľby režimu vyhadzovania Clip Director
11	Konektor nabíjačky batérie (len HZEA)
12	Rukoväť štartéra
13	Kľúčový spínač (len HZEA)
14	Batéria (len HZEA)

15	Ovládanie žacieho noža (Štartuje a zastavuje žací nôž)
16	Tlačidlo Roto-Stop
17	Ovládanie spojky pohonu (Ovládanie prevodovky, ktoré poháňa zadné kolesá)
18	Zberný kôš
19	Dotáhovacia hlavica rúčky (2)
20	Palivový ventil
21	Vzduchový filter
22	Karburátor
23	Konektor sviečky zapalovania
24	Páka nastavenia výšky kosenia (4)
25	Ovládanie Select Drive
26	Sériové číslo motora

PRÍPRAVA A KONTROLA PRED POUŽITÍM

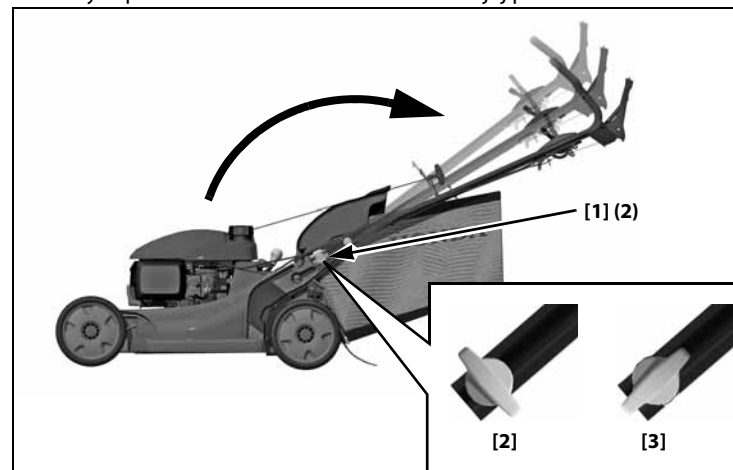


VYBALENIE

Odstráňte všetok kartónový obal z okolia rúčky.

ZOSTAVENIE RÚČKY

- Otočte dotáhovacie hlavice rúčky [1] o 90 stupňov do odistenej polohy [2].
- Zdvihnite rúčku do polohy na kosenie tak, aby sa vodiace kolíky zarovnali buď s hornými, strednými alebo spodnými otvormi na držiakoch na rúčke.
- Otočte dotáhovacie hlavice o 90 stupňov do zaistenej polohy [3] a kolíky zapadnú do otvorov a zaistia sa vo svojej polohe.



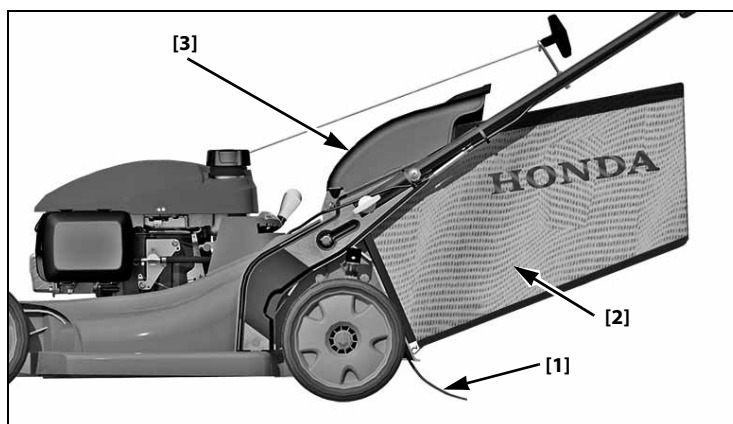
KONTROLA BATÉRIE (HZEA)

Kosačka má interný systém nabíjania. Pri bežnom kosení nie je potrebné batériu nabíjať ani sa o ňu osobitne starať.

Kosačka sa dodáva so štartovacím kľúčom, ktorý nájdete vo vrecku s dielmi. Kľúč vložte do kľúčového spínača.

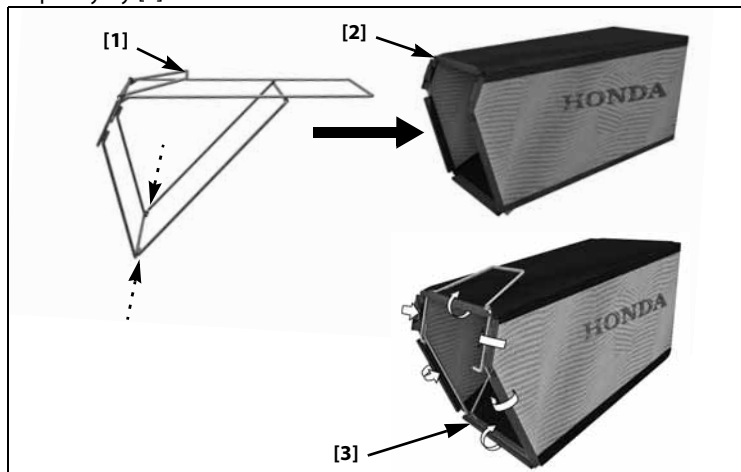
KONTROLA ZADNÉHO KRYTU

Pri bežnom používaní podlieha zadný štít [1] poškodeniu a opotrebovaniu. Ak chcete skontrolovať, či zadný kryt nie je prasknutý alebo deravý, vyberte zberný kôš [2] a zdvihnite kryt výstupného otvoru [3]. Ak je zadný kryt nadmerne opotrebovaný, nechajte ho vymeniť v autorizovanom servise Honda.



KONTROLA ZBERNÉHO KOŠA

1. Zasuňte rám zberného koša [1] do zberného koša [2] a podľa obrázka nainštalujte plastové príchytky [3].



Kosačka pracuje na podobnom princípe ako vysávač. Fúka vzduch cez zberný kôš, ktorý zachytí odrezky trávy. Vždy vyprázdňte zberný kôš na trávu predtým, než sa naplní po limit svojej kapacity. Výkon zberného koša sa zníži po tom, čo sa kôš naplní na 90 %. Zberný kôš sa navyše ľahšie vyprázdňuje, keď nie je úplne plný.

Kontrola

Materiál zberného koša sa pri bežnom používaní opotrebuje.

UPOZORNENIE

Pravidelne kontrolujte, či zberný kôš na trávu nie je natrhnutý, deravý a príliš opotrebovaný. V prípade potreby ho vymeňte. Presvedčte sa, že nový zberný kôš spĺňa pôvodné špecifikácie.

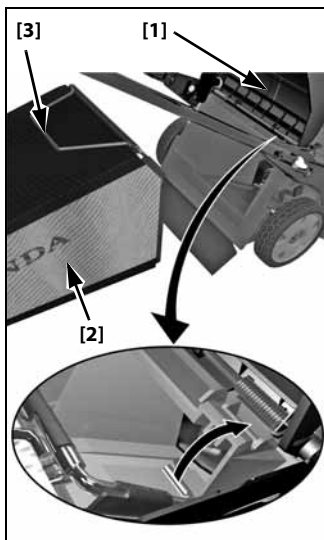
Ak zberný kôš potrebujete vymeniť, môžete ho sami odobrať a nainštalovať (pozri page 17).

Inštalácia

1. Nadvihnite kryt výstupného otvoru [1], použite rukoväť zberného koša [2] a zaveste zberný kôš [3] na korpus kosačky ako na obrázku.
2. Uvoľnite kryt výstupného otvoru a zaistite zberný kôš.

Vyberanie

1. Nadvihnite kryt výstupného otvoru, uchopte rukoväť zberného koša a vyberte ho.
2. Uvoľnite kryt výstupného otvoru.
3. Keď je zberný kôš uvoľnený od krytu, môžete ho vybrať cez medzeru v rúčke, alebo ho môžete vytiahnuť zozadu kosačky pod rúčkou.



KONTROLA HLADINY PALIVA

Tento motor je certifikovaný pre prevádzku s bezolovnatým benzínom s oktánovým číslom 91 alebo vyšším.

Špecifikácie paliva potrebné na udržanie výkonu systému regulácie emisií: Palivo E10 uvedené v predpisoch EÚ.

Palivo odporúčame dopĺňať po každom použití, aby sa minimalizovalo množstvo vzduchu v palivovej nádrži.

Palivo dopĺňajte na dobre vetranom mieste pred naštartovaním motora. Ak motor bežal, nechajte ho vychladnúť. Nikdy nedopĺňajte palivo do kosačky vnútri budovy, kde by sa mohli palivové výpary dostať k plameňu alebo iskram.

Môžete použiť bezolovnatý benzín, ktorý objemovo neobsahuje viac ako 10 % etanolu (E10) alebo 5 % metanolu. Metanol musí navyše obsahovať aj korozpúšťadlá a inhibítory korózie. Použitie paliva s vyšším než



uvedeným obsahom metanolu alebo etanolu môže spôsobiť problémy so štartovaním a/alebo výkonom. Môže tiež poškodiť kovové, gumené a plastové časti palivového systému. Etanol je navyše hygroskopický. To znamená, že pohlcuje a drží vodu v palivovom systéme. Poškodenia motora alebo prevádzkové problémy spôsobené použitím paliva, ktoré obsahuje vyšší ako uvedený podiel etanolu alebo metanolu, nie sú kryté zárukou. Na zachovanie výkonu systému riadenia emisií je potrebné používať vyššie uvedené palivo.

Ak budete zariadenie používať zriedka alebo nepravidelne (viac ako 4 týždne pred ďalším použitím), prečítajte si, prosím, časť *Palivo* v kapitole USKLADNENIE (page 19), kde sú uvedené ďalšie informácie o zhoršovaní kvality paliva.

POZOR

Benzín je veľmi horľavý a výbušný.

Pri manipulácii s palivom sa môžete popáliť alebo vážne zraniť.

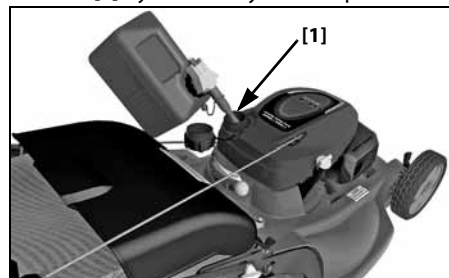
- Zastavte motor a nechajte ho vychladnúť.
- Vyvarujte sa vysokej teplote, iskreniu a ohňu.
- S palivom manipulujte iba vonku.
- Rozliate palivo okamžite utrite.

Nikdy nepoužívajte starý alebo znečistený benzín alebo zmes oleja s benzínom. Zabráňte zaneseniu nečistôt, prachu alebo vody do palivovej nádrže.

UPOZORNENIE

Palivo môže poškodiť lak a plasty. Pri plnení palivovej nádrže postupujte opatrne, aby ste palivo nevyliali. Poškodenia spôsobené vyliatym palivom nie sú kryté zárukou.

Odskrutkujte uzáver palivovej nádrže a skontrolujte hladinu paliva. Ak je hladina paliva nízka, doplňte nádrž. Dbajte na to, aby ste palivo nerozliali. Nádrž neprepĺňajte. V plniacom hrdle [1] by nemalo byť žiadne palivo.

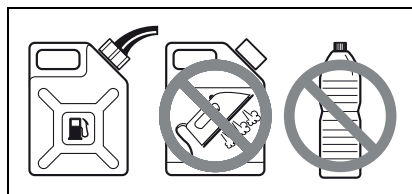


Po doplnení paliva riadne dotiahnite uzáver palivovej nádrže.

Pred naštartovaním motora presuňte kosačku aspoň 3 metre od plniaceho zdroja a miesta dopĺňania.

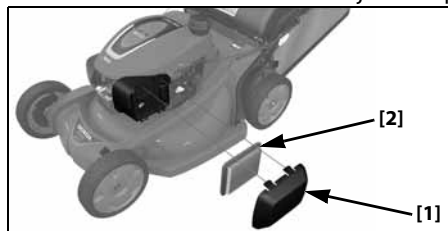
Nádoba na skladovanie paliva

Benzín skladujte v čistej, plastovej, uzavretej nádobe schválenej na skladovanie paliva. Ak ju nepoužívate, uzavrite vetrací otvor (ak je prítomný) a uskladnite ju mimo dosahu priamych slnečných lúčov. Ak bude palivo uskladnené v nádobe dlhšie ako 3 mesiace, odporúčame pridať do paliva stabilizátor paliva.

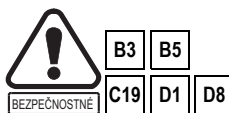


KONTROLA VZDUCHOVÉHO FILTRA

Odstráňte kryt [1]. Presvedčte sa, že je filter [2] čistý a v dobrom stave. Znečistený vzduchový filter obmedzí prívod vzduchu do karburátora a zníži výkon motora. Údržbu vzduchového filtra nájdete na page 14.



KONTROLA STAVU ŽACIEHO NOŽA



1. Zastavte motor.

Typy HYE, VYE:

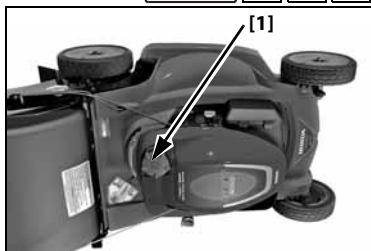
Prepnite páku plynu do polohy STOP (page 9).

Typ HZE:

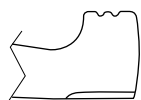
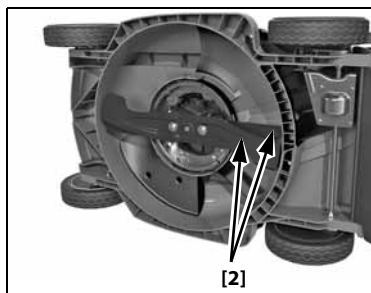
Otočte kľúč do polohy OFF (UZAVRETÝ) (page 9).

Typ VKE:

Motor a rotáciu žacieho noža zastavte uvoľnením páky ovládania žacieho zariadenia [1] (page 9).



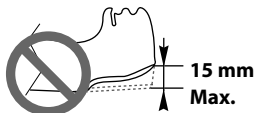
2. Prepnite palivový ventil do polohy OFF (UZAVRETÝ) (page 9).
3. Odpojte konektor sviečky zapalovania zo sviečky (page 14).
4. Nakloňte kosačku doprava tak, aby bol uzáver palivovej nádrže [1] hore. Predídete tak vytekaniu paliva, presakovaniu motorového oleja do vzduchového filtra a následným ťažkostiam pri štartovaní.
5. Skontrolujte, či žacie nože [2] nie sú poškodené, prasknuté, opotrebované alebo zhrdzavené.



NORMÁLNY



OHNUTÝ



PRÍLIŠ OPOTREBOVANÝ



PRASKNUTÝ

⚠ POZOR

Opotrebovaný, prasknutý alebo poškodený žací nôž sa môže zlomiť a kúsky poškodeného noža sa môžu zmeniť na nebezpečné projektily.

Vymrštené predmety môžu spôsobiť vážne poranenia.

Pravidelne kontrolujte žací nôž a kosačku s opotrebovaným alebo poškodeným žacím nožom nepoužívajte.

Typý žací nôž sa dá naostriť, ale opotrebovaný, ohnutý, prasknutý alebo inak poškodený žací nôž sa musí vymeniť. Opotrebovaný alebo poškodený žací nôž sa môže zlomiť a kosačka môže kúsky noža vymrštiť.

Ak je potrebné žací nôž naostriť alebo vymeniť, odneste kosačku k autorizovanému predajcovi značky Honda. Ak máte momentový kľúč, môžete žací nôž vybrať a vložiť aj sami.

Skontrolujte, či sú skrutky žacieho noža dotiahnuté (page 16).

NASTAVENIE VÝŠKY KOSENIA

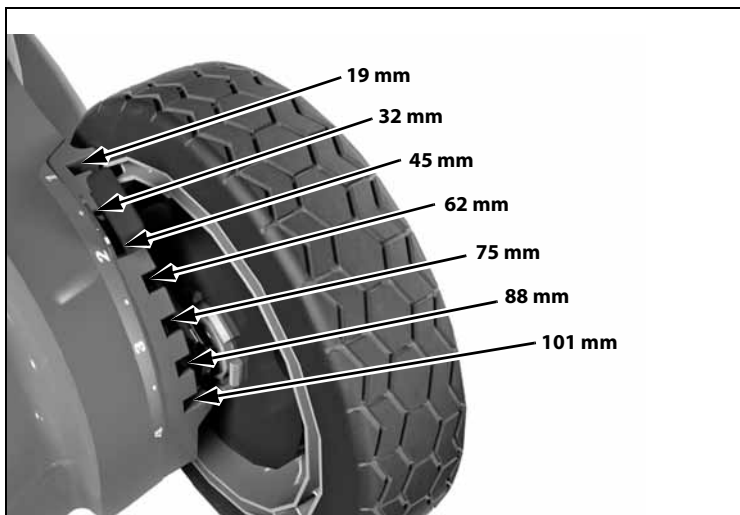


Na nastavenie máte k dispozícii sedem polôh. Hodnoty výšky kosenia sú približné. Skutočná výška pokosenej trávy závisí od trávy a stavu terénu.

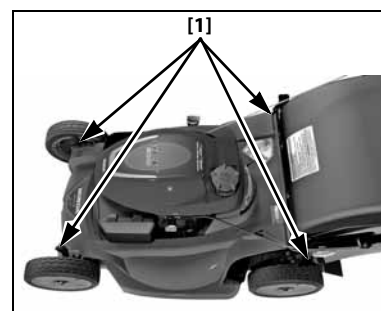
Skontrolujte nastavenie výšky kosenia na korpuse kosačky a uistite sa, že obe nastavovacie páčky [1] sú v rovnakej polohe výšky kosenia.

Ak chcete nastaviť výšku kosenia, potiahnite každú nastavovaciu páčku [1] smerom ku kolesu a posuňte ju do iného zárezu.

Ak si nie ste istí, akú výšku kosenia zvoliť, začnite s vysokým nastavením a po pokosení malej plochy skontrolujte vzhľad trávnik. Potom v prípade potreby výšku kosenia upravte.



Každé koleso má jednu nastavovaciu páčku [1].



Ohľadom odporúčaní výšky kosenia, špecifických typov trávy a podmienok rastu vo vašej oblasti sa poraďte s miestnym záhradkárskym centrom.



DOSTATOČNE DLHÝ

Ak sa pozorne pozriete, uvidíte, že väčšina tráv má stonku a listy. Ak skosíte listy, trávnik „oskalpujete“. Medzi jednotlivými koseniami nechajte trávu zotaviť sa. Vaša kosačka bude pracovať lepšie a váš trávnik bude lepšie vyzerať.



PRÍLIŠ KRÁTKY

Ak je trávnik príliš vysoký, pokoste ho v maximálne možnej výške, ktorú dovoľuje kosačka, potom znovu pokoste trávnik o 2 alebo 3 dni neskôr. Neskoste naraz viac ako tretinu z pôvodnej výšky trávnik, pretože by sa na ňom mohli objaviť hnedé škvrny.

KONTROLA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJA

Kosačka sa dodáva **BEZ OLEJA** v motore.

Doplňte dostatočné množstvo oleja SAE 5W-30, 10W-30 API kategórie SJ alebo novšej až medzi hornú [2] a dolnú značku [3] na mierke [1], ako je zobrazené na obrázku.

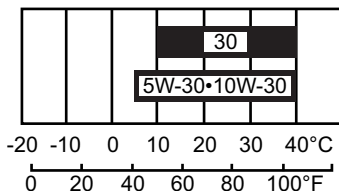
Motor olejom nepreplňajte. Ak je motor preplnený, prebytočný olej sa môže dostať do telesa vzduchového filtra a do filtračnej vložky.

Hladinu motorového oleja kontrolujte pri vypnutom motore a s kosačkou na vodorovnom podklade.

Používajte motorový olej pre 4-taktné motory, ktorý spĺňa alebo prekračuje požiadavky klasifikácie API kategórie SJ alebo novšej. Na štítku na obale oleja vždy skontrolujte, či klasifikácia API obsahuje písmená SJ alebo novšie.

Na všeobecné použitie sa odporúča olej SAE 5W-30, 10W-30. Ak je priemerná teplota vo vašej oblasti v uvedenom rozsah, môžu sa použiť aj iné viskozity zobrazené na grafe.

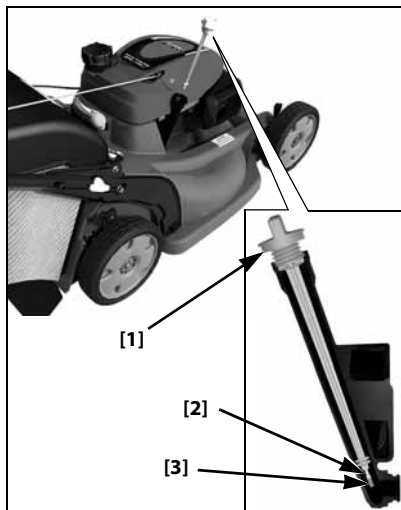
Špecifikácia mazacieho oleja potrebného na zachovanie výkonu systému regulácie emisií: Originálny olej Honda.



UPOZORNENIE

- Prevádzka motora s nízkou hladinou oleja môže spôsobiť jeho poškodenie.
- Používanie oleja bez detergentu môže skrátiť životnosť motora a používanie a použitie oleja pre 2-taktné motory môže motor poškodiť.

1. Odskrutkujte uzáver plniaceho hrdla oleja [1] a mierku utrite dosucha.
2. Vložte mierku do plniaceho hrdla oleja. Nezaskrutkujte ju. Mierku vyberte a skontrolujte hladinu oleja.
3. Ak je olej blízko spodnej hranice mierky [3], doplňte odporúčaný olej po značku hornej hranice [2]. Nepreplňajte.
4. Zaskrutkujte a riadne dotiahnite uzáver/mierku olejovej nádrže [1].

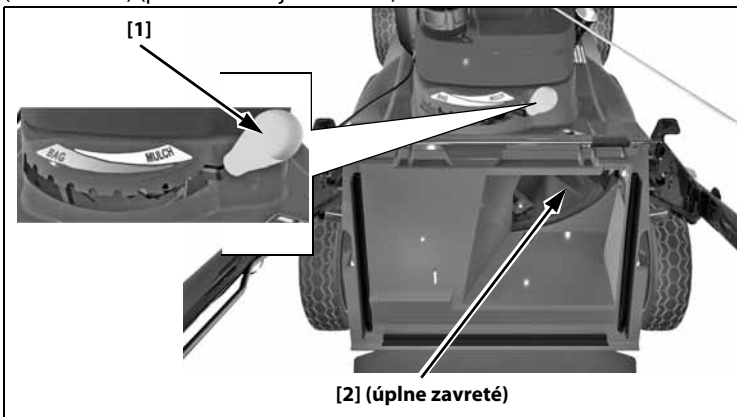


VÝBER REŽIMU KOSENIA

Páku voľby režimu vyhadzovania Clip Director [1] ovládajte zber tráv, mulčovanie a vyhadzovanie. Páka má desať nastavovacích polôh.

Páku Clip Director [1] nastavte do ktorejkoľvek z desiatich polôh, aby ste dosiahli požadované výsledky kosenia.

Ak chcete nastaviť páku Clip Director, potiahnite ju dole a smerom k zadnej časti kosačky. Páka nastavuje posuvné dvierka [2] od úplne otvorenej polohy BAG (zber) do úplne zatvorenej polohy MULCH (mulčovanie) (pozri nasledujúcu stranu).



Ak pri pohybe páky Clip Director zo strany na stranu spozorujete väčší odpor, na vrchnej časti posuvných dvierok sa mohlo nahromadiť príveta tráv.

Nahromadenie tráv v priestore výstupného otvoru pri uzavretej páke voľby režimu vyhadzovania Clip Director je normálne. Ak chcete túto trávu odstrániť, zatvorte kryt výstupného otvoru, páku Clip Director nastavte do úplne otvorenej polohy, naštartujte motor a niekoľkokrát stlačte páku ovládanie žacích nožov.

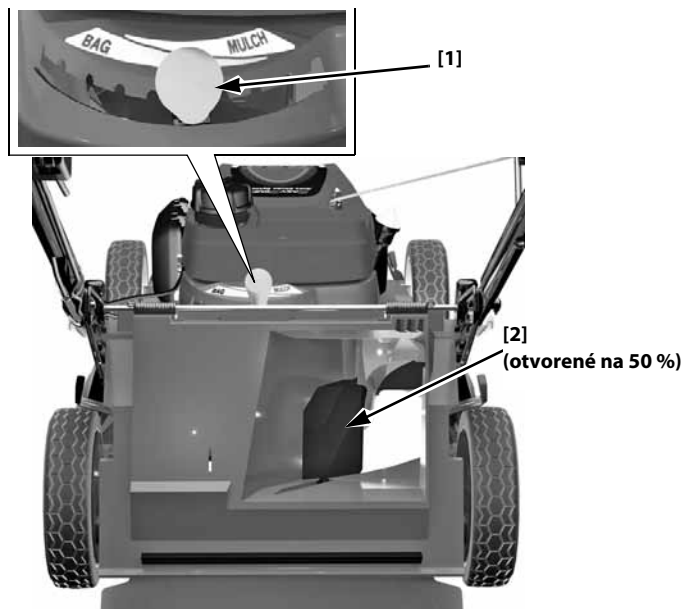
UPOZORNENIE

Pred zdvihnutím krytu výstupného otvoru pri kontrole alebo čistení posuvných dvierok, vždy vypnite motor a odpojte konektor sviečky zapalovania. Zabráňte tak kontaktu s rotujúcimi žacími nožmi a predídete tomu, aby boli prípadné predmety vymrštené do priestoru výstupného otvoru.

Poloha posuvných dvierok

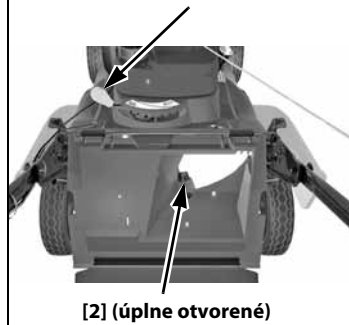
Posuvné dvierka [2] môžete nastaviť tak, aby dosahovali rôzne výsledky kosenia. Ak neviete, akú chcete mať polohu posuvných dvierok, nasadte zberný kôš a začnite kosiť pomocou páky Clip Director [1] až do polohy BAG. Skontrolujte vzhľad trávnik. Keď sa páka posúva do polohy MULCH (mulčovanie), do trávnik sa vracia viac tráv. Páku Clip Director nastavujte, kým nedosiahnete požadovaný výsledok.

ZBER ALEBO VYHADZOVANIE A TROCHU MULČOVANIA



ÚPLNÝ ZBER ALEBO VYHADZOVANIE

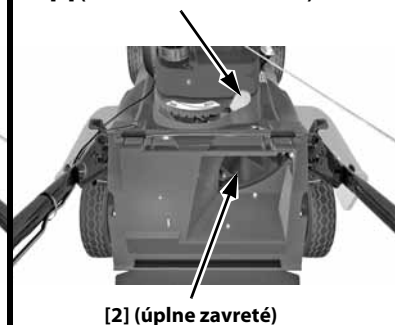
[1] (POLOHA ZBERU)



[2] (úplne otvorené)

ÚPLNÉ MULČOVANIE

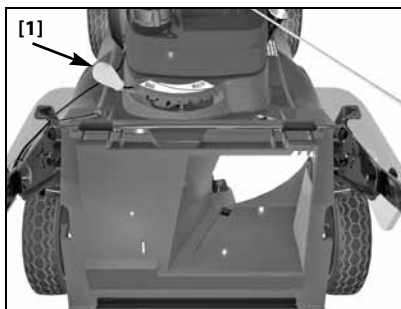
[1] (POLOHA MULČOVANIA)



[2] (úplne zavreté)

Vyhadzovanie

Ak chcete pokosenú trávnu vyhadzovať, odoberte zberný kôš a páku voľby režimu vyhadzovania Clip Director [1] nastavte v pásme BAG (zber).



K maximálnemu vyhadzovanie nastáva, keď je páka voľby režimu vyhadzovania Clip Director úplne v ľavej polohe (BAG). Keď páku voľby režimu vyhadzovania Clip Director posuniete doprava (smer MULCH), cez kryt výstupného otvoru sa bude vyhadzovať menej trávy.



ŠTARTOVANIE A ZASTAVENIE MOTORA



BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI KOSENÍ

Pred prvou prevádzkou kosačky si, prosím, znovu pozrite kapitoly **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY** (page 2) a **PRÍPRAVA A KONTROLA PRED POUŽITÍM** (page 4).

Aj keď ste už obsluhovali iné kosačky, doprajte si dostatok času na oboznámenie sa so systémom prevádzky kosačky a vyskúšajte si kosenie na bezpečnom mieste, kým si na novú kosačku zvyknete.

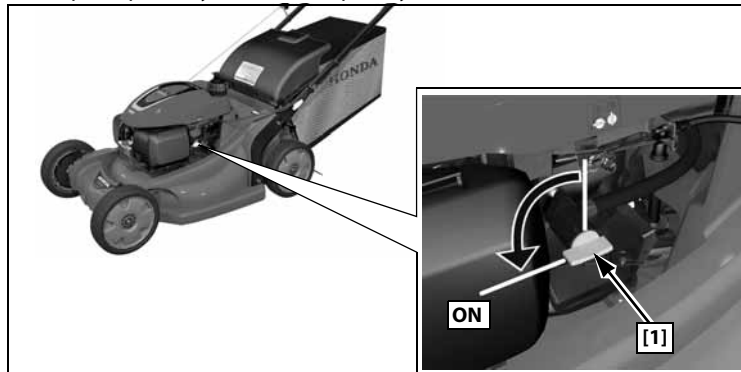
Pre vlastnú bezpečnosť neštartujte a nespúšťajte motor v uzavretých priestoroch, ako je garáž. Výfukové plyny kosačky obsahujú jedovatý kyslíčnik uhoľnatý, ktorý sa môže v uzavretých priestoroch rýchlo nahromadiť a môže spôsobiť nevoľnosť alebo dokonca smrť.

FREKVENCIA POUŽITIA

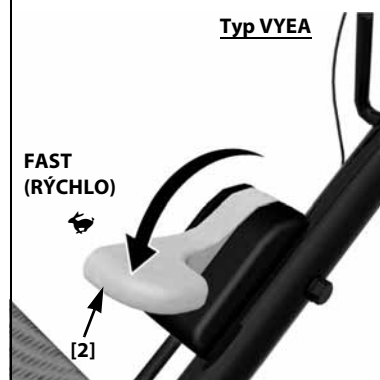
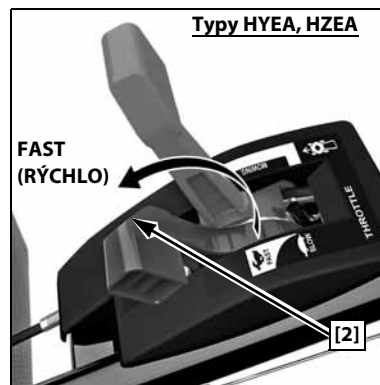
Ak budete zariadenie používať zriedka alebo nepravidelne (viac ako 4 týždne pred ďalším použitím), prečítajte si, prosím, časť **Palivo** v kapitole **USKLADNENIE** (page 19), kde sú uvedené ďalšie informácie o zhoršovaní kvality paliva.

ŠTARTOVANIE MOTORA

1. Prepnete palivový ventil [1] do polohy ON (OTVORENÝ).



2. Typy HYEА, HZEА, VYEА: Ovládaciu páku plynu [2] dajte do polohy FAST (RÝCHLO) (↗).



Typ VKEA:

Páku ovládania žacieho zariadenia pritiahnite k sebe a podržte ju pri rúčke.

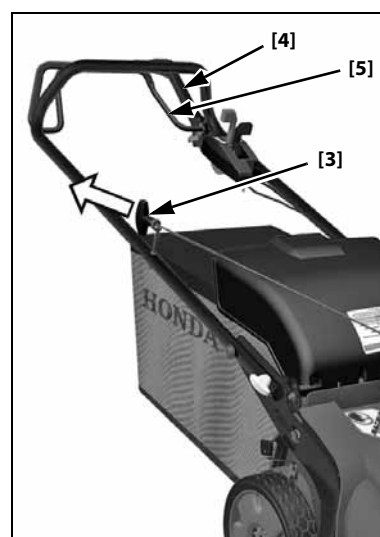
Pri štartovaní motora musí byť páka ovládania žacieho noža pritlačená k rúčke. Keď je páka ovládania žacieho zariadenia pritlačená k rúčke a potiahnete štartér, žací nôž sa začne točiť.



3. Typ HYEА:

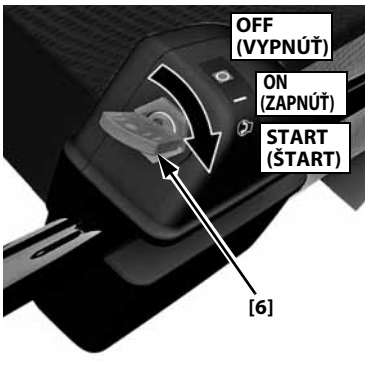
Jemne potiahnite rukoväť štartéra [3], kým nepocítite odpor, a potom potiahnite svihom. Rukoväť štartéra opatrne vráťte do pôvodnej polohy.

Aby nedošlo k rotácii žacích nožov a následnému pohybu kosačky dopredu, pri ťahaní štartéra vždy uvoľnite ovládaciu páku žacieho noža [4] a ovládanie spojky pohonu [5].



Elektrické štartovanie pri type HZEA:

Prepínač kľúča štartéra [6] prepnite do polohy ŠTART (⌚). Po naštartovaní motora nechajte kľúčik vrátiť sa do polohy ON (I).

○	OFF (VYPNÚŤ)	Zastaví motor.	
I	ON (ZAPNÚŤ)	Prevádzková poloha (kľúčový prepínač musí byť v polohe ON (zapnúť), aby ste mohli použiť rukoväť štartéra).	
⌚	START (ŠTART)	Ovláda elektrický štartér.	

Štartér by ste nemali otáčať dlhšie ako 5 sekúnd. Ak motor nenaštartuje, uvoľnite prepínač a pred opätovným spustením štartéra počkajte 10 sekúnd.

Ak batéria nie je dostatočne nabitá na naštartovanie motora (pravdepodobne z dôvodu dlhého skladovania), pomocou rukoväte štartéra naštartujte motor aspoň na jedno kosenie. Batéria by mala byť po jednom kosení (približne 1 hodine) dostatočne nabitá.

Manuálne naštartovanie HZEA:

Prepínač štartovacieho kľúča dajte do polohy ON (zapnúť). Spínač motora musí byť v polohe ON (I), aby ste mohli motor naštartovať pomocou rukoväte štartéra.

Ovládaci páku plynu dajte do polohy FAST (RÝCHLO) (⚡).

Jemne potiahnite rukoväť štartéra, kým nepocítite odpor, a potom potiahnite švihom. Rukoväť štartéra opatrne vráťte do pôvodnej polohy.

Typ VKEA:

Jemne potiahnite rukoväť štartéra, kým nepocítite odpor, a potom potiahnite švihom. Rukoväť štartéra opatrne vráťte do pôvodnej polohy.

Páku ovládania žacieho noža držte aj naďalej pritlačenú k ovládacej rúčke. Ak páku uvoľníte, motor sa zastaví.

Na zaistenie ľahkého štartovania a maximálneho úžitku zo systému automatického sýtiča, začnite kosiť ihneď po naštartovaní motora a pred zastavením motora ho nechajte bežať aspoň tri minúty.

Typ VYEA:

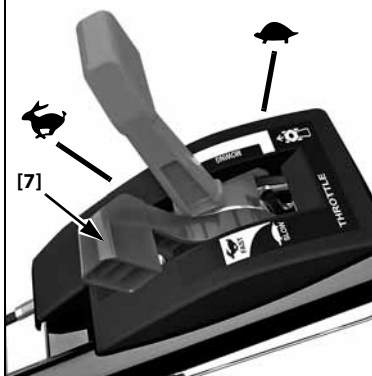
Jemne potiahnite rukoväť štartéra, kým nepocítite odpor, a potom potiahnite švihom. Rukoväť štartéra opatrne vráťte do pôvodnej polohy.

Aby nedošlo k rotácii žacích nožov a následnému pohybu kosačky dopredu, pri ťahaní štartéra vždy uvoľnite ovládaci páku žacieho noža a ovládanie Select Drive.

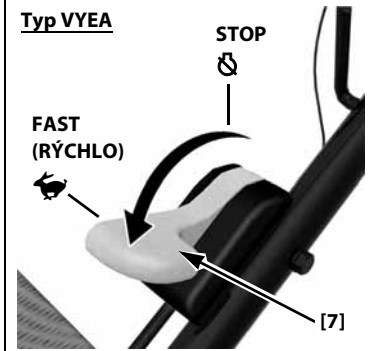
4. Ak chcete kosiť, prepnite ovládaci páku plynu [7] do rýchlej polohy FAST (RÝCHLO) (⚡), a ak chcete režim voľnobehu, prepnite ju do pomalej polohy SLOW (🐢).

Na zaistenie ľahkého štartovania a maximálneho úžitku zo systému automatického sýtiča, začnite kosiť ihneď po naštartovaní motora a pred zastavením motora ho nechajte bežať aspoň tri minúty.

Typ HYEA, HZEA



Typ VYEA



ZASTAVENIE MOTORA

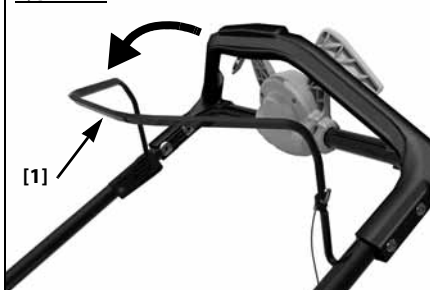
1. Typy HYEA, HZEA:

Uvoľnite spojku a páku na ovládanie žacích nožov.

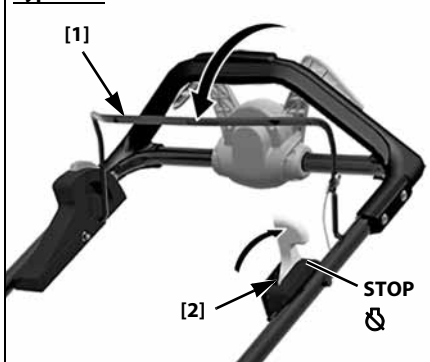
Typ VKEA:

Motor a rotáciu žacieho noža zastavte uvoľnením páky ovládania žacieho noža [1].

Typ VKEA



Typ VYEA



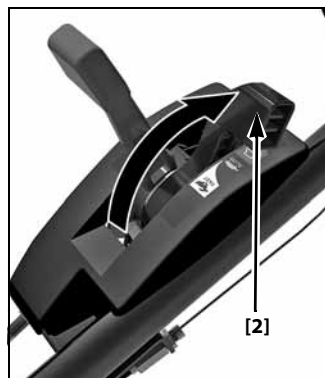
Typ VYEA:

Motor a rotáciu žacieho noža zastavte uvoľnením páky ovládania žacieho noža [1].

Motor zastavíte, keď ovládaci páku plynu [2] dáte do polohy STOP (RÝCHLO) (⌚).

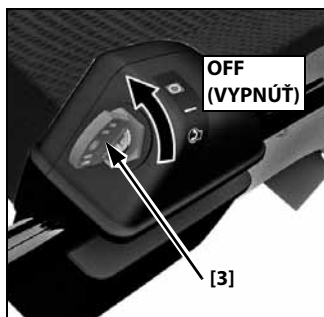
2. Typ HYEA:

Motor zastavíte, keď ovládaci páku plynu [2] dáte do polohy STOP (RÝCHLO) (⌚).

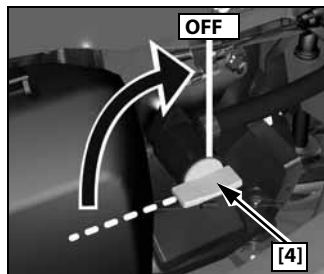


Typ HZEA:

Prepnite ovládaciu páku plynu do polohy STOP a potom kľúčový prepínač [3] otočte do polohy OFF (O).



3. Keď kosačku nepoužívate, otočte palivový ventil [4] do polohy OFF (UZAVRETÝ).
4. Ak kosačku nebudete 3 až 4 týždne používať, odporúčame vám odčerpať palivo z karburátora motora. Môžete to urobiť tak, že palivový ventil necháte v polohe OFF (UZAVRETÝ), znova naštartujete motor a palivo odčerpáte. Viac o dobe nečinnosti, ktorá presahuje 4 týždne See "Uskladnenie" on page 19.



RADY A TIPY PRI OBSLUHE

POUŽÍVANIE KOSAČKY VO VYSOKEJ NADMORSKEJ VÝŠKE

Vo vysokých nadmorských výškach bude štandardná palivová zmes karburátora príliš bohatá. Výkon motora klesne a spotreba paliva sa zvýši. Veľmi bohatá zmes navyše znečisťuje sviečku zapalovania a spôsobuje ťažkosti pri štartovaní motora.

Výkon motora vo vysokých nadmorských výškach sa dá zlepšiť modifikáciou karburátora. Ak kosačku vždy používate v nadmorských výškach nad 610 metrov nad morom, požiadajte autorizovaného predajcu značky Honda, aby vám karburátor upravil.

Aj napriek správnej modifikácii karburátora sa výkon motora zníži približne o 3,5 % na každých 300 metrov nadmorskej výšky. Tento vplyv nadmorskej výšky na výkon motora však bude ešte väčší v prípade, ak karburátor nie je upravený.

UPOZORNENIE

Ak bol karburátor modifikovaný pre prevádzku vo vysokých nadmorských výškach, palivová zmes nebude pri použití v nízkych nadmorských výškach dost bohatá. Prevádzka v nadmorských výškach pod 610 m s modifikovaným karburátorom môže spôsobiť prehrievanie a vážne poškodenie motora. Pri prevádzke v nízkych nadmorských výškach nechajte nastaviť karburátor na jeho pôvodnú výrobnú špecifikáciu u autorizovaného predajcu značky Honda.

BEZPEČNÉ POSTUPY KOSENIA

Pre vlastnú bezpečnosť držte všetky štyri kolesá na zemi a dávajte pozor, aby ste nestratili pevnú pôdu pod nohami a kontrolu nad kosačkou. Rúčku držte pevne a s kosačkou kráčajte, nikdy nebežte. Pri kosení nerovnej alebo hrboľatej zeme buďte veľmi opatrní.

Ak uviaznete, nekopte ani neposúvajte kosačku nohou. Na ovládanie kosačky použite rúčku.

⚠ POZOR

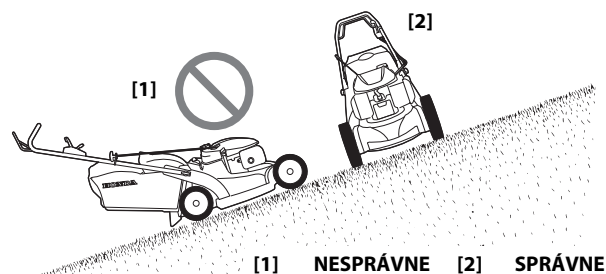
Žacie nože sú ostré a veľmi rýchlo rotujú.

Ak dôjdete do kontaktu so žacími nožmi, spôsobia vám vážne rezné zranenia a môžu vám amputovať prsty na rukách aj na nohách.

- Používajte ochrannú obuv.
- Pokiaľ motor beží, držte ruky a nohy mimo ochranného krytu kosačky.
- Pred akýmkoľvek nastavením, kontrolou alebo údržbou motor vypnite.

Stabilita

Koste horizontálne, nikdy nie smerom hore a dolu. Vyhnite sa strmým svahom (so sklonom viac ako 20° (36 %)) a buďte mimoriadne opatrní pri zmene smeru kosenia. Pri kosení na svahu, kde je tráva vlhká alebo mokrá, sa môžete pošmyknúť, spadnúť, alebo môžete stratiť kontrolu nad kosačkou.



Prekážky

Na kosenie v blízkosti veľkých prekážok, ako sú ploty alebo steny, použite bočnú stranu kosačky.

Pri kosení okolo stromov a iných prekážok uvoľnite spojku (typy HYE, HZEA) alebo ovládanie Select Drive (typy VKE, VYE), aby ste odpojili pohon. Lepšiu kontrolu smeru dosiahnete, keď kosačku okolo prekážok potlačíte. Pri kosení nad prekážkami vsadenými v zemi, ako sú hlavice postrekovača, dlaždice, hrany, atď. postupujte opatrne. Vyhnite sa všetkému, čo vyčnieva nad povrch trávniku.

Ak žací nôž na niečo narazí alebo ak kosačka začne vibrovať, ihneď zastavte motor a skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu. Odrazené predmety môžu poškodiť žací nôž, ohnúť kľuk hriadeľa a/alebo zlomiť ochranný kryt kosačky, alebo iné časti. Vibrácie zvyčajne naznačujú vážne problémy.

⚠ POZOR

Opotrebovaný, prasknutý alebo poškodený žací nôž sa môže zlomiť a kusy poškodeného noža sa môžu zmeniť na nebezpečné projektily.

Vymrštené predmety môžu spôsobiť vážne poranenia.

Pravidelne kontrolujte žací nôž a kosačku s opotrebovaným alebo poškodeným žacím nožom nepoužívajte.

Záruka nepokrýva diely poškodené nárazom.

Štrk a voľné predmety

Kosačka môže zbierať štrk, voľné kamene a iné voľné predmety z trávniku a odhodiť ich do vzdialenosti niekoľkých metrov dostatočnou silou na to, aby spôsobili vážne zranenie a/alebo škody na majetku. Najlepším spôsobom, ako predísť potenciálnym zraneniam spôsobeným odhodenými predmetmi, je pred nájazdom na plochy so štrkom, voľnými kameňmi alebo inými predmetmi, pustiť páku ovládania žacieho noža a zastaviť žací nôž.

POSTUP KOSENIA



Skôr ako začnete kosiť, prečítajte si bezpečnostné pokyny.

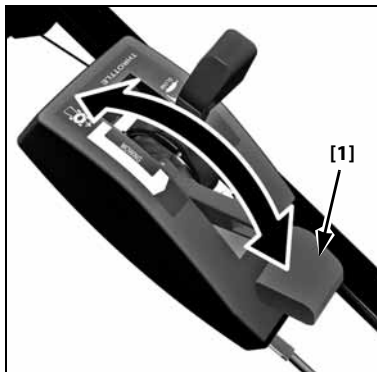


Typy HYEА, HZEА

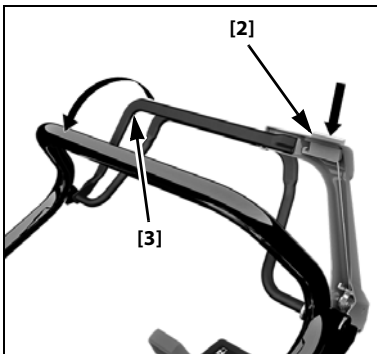
POZOR

Pred naštartovaním motora vždy uvoľnite ovládaciu páku žacieho noža a páku spojky pohonu. Štartovanie je ťažšie, keď sú žacie nože zaradené. Ak je spojka pohonu zapnutá, kosačka sa po naštartovaní motora pohne.

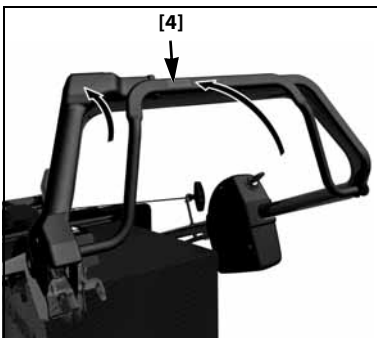
1. Pomocou radiacej páky [1] zvolte primeranú rýchlosť vpred.



2. Aktivujte žacie nože:
 - Stlačte žlté tlačidlo [2], ktoré sa nachádza v hornej časti ovládacej páky žacích nožov [3], a súčasne ho rýchlo zatlačte a pridržte pri rúčke.



3. Keď motor naberie rýchlosť, stlačte predný pohon kosačky:
 - Páčka spojky pohonu [4] funguje ako regulátor rýchlosti v závislosti od polohy jej stlačenia. Umožňuje meniť rýchlosť medzi nulou a maximálnou rýchlosťou nastavenou pomocou radiacej páky. Maximálnu rýchlosť dosiahnete, keď obe páčky [3] a [4] zatlačíte úplne dopredu.



Čím je výška kosenej trávy väčšia, tým viac je potrebné znížiť rýchlosť pohonu stroja. Zabráňte tak preťaženiu motora a zlepšiť sa kvalita rezu.

4. Ak chcete zastaviť pohyb kosačky dopredu:
 - Uvoľnite páku spojky pohonu [4].
5. Zastavenie otáčania žacích nožov:
 - Uvoľnite ovládaciu páku žacích nožov [3].

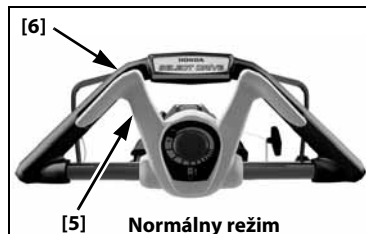
POZNÁMKA: Na miestach s úzkym povrchom (pruhy, ohraničenie a pod.) nemusíte pri kosení použiť predný pohon. Spojku pohonu môžete použiť na presun kosačky bez zapojenia ovládania žacích nožov.

VÝSTRAHA:

- Rýchlo pohybujte pákou ovládania žacích nožov z jedného konca na druhý, aby bol žací nôž vždy buď úplne zapojený, alebo úplne odpojený. Zabráňte tak zastaveniu motora v prípade preťaženia a zvýšite životnosť ovládacieho mechanizmu žacieho noža.

Typ VKEA:

1. Keď motor beží a žacie nože sa otáčajú, pomaly zatlačte na ovládač Select Drive [5], aby sa kosačka pohla dopredu.
2. Pri zvyčajnej obsluhu je ruka pohodlne umiestnená okolo rúčky [6] a ovládania Select Drive [5], pričom ovládanie Select Drive je v jednej rovine s rúčkou [6].
3. Ak sa kosačka nepohne dopredu, môže si vyžadovať väčšiu silu, ktorú môžete dosiahnuť otáčaním ovládača Select Drive [7] v smere „+“.
4. Akonáhle dosiahnete preferovanú rýchlosť kosenia stlačením ovládania Select Drive [5] v kombinácii s príslušným nastavením ovládača Select Drive [7], môžete začať kosiť pri preferovanej konštantnej rýchlosti.
5. Ak potrebujete vyšší výkon na udržanie požadovanej rýchlosti kosenia (napríklad, keď narazíte na svah alebo pri inej zmene podmienok na zemi), zatlačte ovládanie Select Drive [5] palcami do drážky. Keď sa terén alebo podmienky na zemi vrátia do normálu, jednoducho zosilnenie uvoľníte.



Normálny režim



Režim zosilnenia



POZNÁMKA: Vďaka ovládaču Select Drive [7] môžete nastaviť úroveň výkonu používaného na pohon kosačky. Rozsah nastavenia je od „-“ do „+“ výkonu. Úroveň výkonu potrebná na dosiahnutie preferovanej rýchlosti na zemi závisí od kombinácie terénnych podmienok, stavu trávy a preferovanej rýchlosti kosenia.

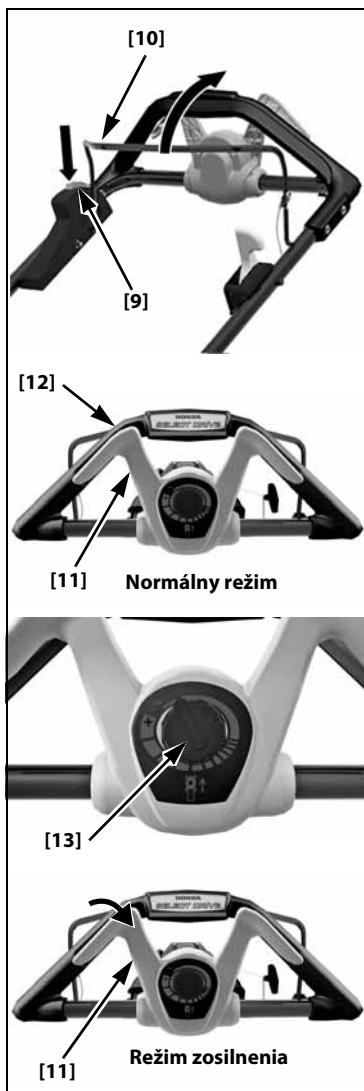
6. Ak chcete zastaviť pohyb kosačky dopredu:
 - Uvoľnite ovládač Select Drive [5].
7. Zastavenie otáčania žacích nožov:
 - Uvoľnite ovládaciu páku žacích nožov [8].

POZNÁMKA: Uvoľnením ovládacej páky žacích nožov zastavíte otáčanie žacích nožov a následne aj motor.

⚠ POZOR

Pred naštartovaním motora vždy uvoľnite ovládaci páku žacieho noža a ovládanie Select Drive. Štartovanie je ťažšie, keď sú žacie nože zaradené. Ak je spojka stlačená, kosačka sa po naštartovaní motora pohne.

- Aktivujte žacie nože:
 - Stlačte odistovacie tlačidlo [9] a držte ho stlačený.
 - Ovládaci páku žacích nožov [10] potiahnite k sebe.
 - Keď sú žacie nože v zábere, uvoľnite odistovacie tlačidlo [9].
- Keď motor beží a žacie nože sa otáčajú, pomaly zatlačte na ovládač Select Drive [11], aby sa kosačka pohla dopredu.
- Pri zvyčajnej obsluhu je ruka pohodlne umiestnená okolo rúčky [4] a ovládania Select Drive [11], pričom ovládanie Select Drive je v jednej rovine s rúčkou [12].
- Ak sa kosačka nepohne dopredu, môže si vyžadovať väčšiu silu, ktorú môžete dosiahnuť otáčaním ovládača Select Drive [13] v smere „+“.
- Akonáhle dosiahnete preferovanú rýchlosť kosenia stlačením ovládania Select Drive [11] v kombinácii s príslušným nastavením ovládacej páky Select Drive [13], môžete začať kosiť pri preferovanej konštantnej rýchlosti.
- Ak potrebujete vyšší výkon na udržanie požadovanej rýchlosti kosenia (napríklad, keď narazíte na svah alebo pri inej zmene podmienok na zemi), zatlačte ovládanie Select Drive [11] palcami do drážky. Keď sa terén alebo podmienky na zemi vrátia do normálu, jednoducho zosilnenie uvoľníte.



POZNÁMKA: Vďaka ovládaču Select Drive [13] môžete nastaviť úroveň výkonu používaného na pohon kosačky. Rozsah nastavenia je od „-“ do „+“ výkonu. Úroveň výkonu potrebná na dosiahnutie preferovanej rýchlosti na zemi závisí od kombinácie terénnych podmienok, stavu trávy a preferovanej rýchlosti kosenia.

- Ak chcete zastaviť pohyb kosačky dopredu:
 - Uvoľnite ovládač Select Drive [11].

- Zastavenie otáčania žacích nožov:
 - Uvoľnite ovládaci páku žacích nožov [10].

POZNÁMKA: Na miestach s úzkym povrchom (pruhy, ohraničenie a pod.) nemusíte pri kosení použiť predný pohon. Rovnako tak môžete ovládač Select Drive použiť na presun kosačky bez zapojenia ovládania žacích nožov.

VÝSTRAHA:

- Rýchlo pohybujte pákou ovládania žacích nožov z jedného konca na druhý, aby bol žací nôž vždy buď úplne zapojený, alebo úplne odpojený. Zabráňte tak zastaveniu motora v prípade preťaženia a zvýšite životnosť ovládacieho mechanizmu žacieho noža.

TIPY NA KOSENIE**Kedy kosiť**

Väčšina trávnikov by mala byť pokosená, keď narastie o 12 ~ 25 mm nad svoju odporúčanú výšku.

Častejšie kosenie je potrebné pri mulčovaní než pri zbieraní trávy do zberného koša. Na dosiahnutie čo najlepších výsledkov by ste mali počas obdobia rastu kosiť trávnik dvakrát do týždňa.

Šírka záberu

Ak chcete dosiahnuť rovnomerný vzhľad trávniku, každý pokosený pás prekryte o niekoľko centimetrov. Ak je tráva veľmi dlhá alebo hrubá, robte širší presah do pokosenej časti a užšiu šírku záberu.

Rýchlosť otáčania žacieho noža

Žací nôž sa musí točiť veľmi rýchlo, aby správne kosil. Vždy používajte nastavenie rýchleho ubratia plynu a motor udržiavajte v chode pri maximálnych otáčkach.

Ak otáčky motora klesnú, indikuje to preťaženie žacích nožov, ktoré sa snažia kosiť príliš veľa trávy. Zúžte šírku záberu kosenia, postupujte pomalšie alebo zvýšte výšku kosenia.

Ostrosť žacieho noža

Ostrý žací nôž kosí čisto. Tupý žací nôž trávu trhá a zanecháva končeky stebiel trávy rozstrapkané, pričom tie postupne zhnednú. Ak už žací nôž nekosi hladko, naostrite ho alebo si ho dajte vymeniť.

Suchá tráva

Ak je zem príliš suchá, pri kosení sa rozvíri veľa prachu. Znepríjemňuje to prácu a príliš veľa prachu navyše zanesie vzduchový filter karburátora.

Ak máte problémy s prachom, deň pred kosením trávnik polejte. Koste, keď je tráva na dotyk suchá, ale zem ešte stále vlhká.

Mokrú trávu

Mokrú trávu je šmyklavá, čo môže spôsobiť stratu rovnováhy a šmyk. Odrezky mokrej trávy môžu navyše upchať ochranný kryt kosačky a ostávať v zhlukoch na trávniku. Pred kosením vždy počkajte, kým tráva uschne.

Opadané lístie

Kosačku môžete použiť na vyzbieranie opadaného lístia do zberného koša. Pri použití kosačky na zber väčšieho množstva opadaného lístia bez kosenia nastavte výšku kosenia tak, aby bola na prednej strane ochranného krytu kosačky o jeden alebo dva stupne vyššie ako na zadnej. Ak chcete začať, prepnite páku voľby režimu vyhadzovania Clip Director do polohy č. 9 (nie úplne plné mulčovanie). Toto nastavenie umožní recirkuláciu listov a ich opätovné narezanie na dostatočnú veľkosť, pri ktorej budú môcť prejsť otvorom posuvných dvierok do zberného koša. Mulčovanie vlhkého lístia redukuje množstvo vznikajúceho prachu.

V závislosti od veľkosti, typu a obsahu vody v listoch môže byť potrebné otvoriť posuvné dvierka, aby ste dosiahli ideálne výsledky zberu. Pri správnom používaní posuvných dvierok sa zberný kôš plní lepšie a výsledkom je menšia potreba vyprázdňovania zberného koša. Skontrolujte, či pod listami nie sú skryté nejaké prekážky vrátane kameňov.

Ak chcete do trávniku mulčovať opadané listy, nenechajte na trávniku napadať prívelkú vrstvu lístia. Najlepšie výsledky dosiahnete, ak začnete mulčovať, ešte kým je tráva viditeľná cez vrstvu lístia. Páku voľby režimu vyhadzovania Clip Director prepnite do polohy MULCH (mulčovanie). Na miestach, kde je tráva úplne pokrytá lístím, lístie pohrabte alebo použite zberný kôš na trávu a lístie pozbierajte kosačkou.

Upchatý korpus kosačky

Pred čistením upchatého korpusu kosačky vypnite motor a prepnite palivový ventil do polohy OFF (UZAVRETÝ). S odpojeným konektorom sviečky zapalovania nakloňte kosačku na stranu tak, aby bola strana vzduchového filtra hore.

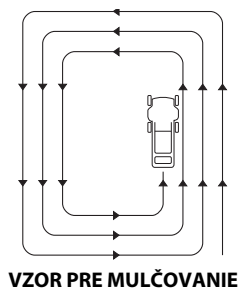
Upchatý korpus kosačky vyčistíte palicou, nie rukami.

Vzory kosenia

Kosačka Honda bude kosiť najúčinnnejšie, ak sa budete riadiť nasledujúcimi vzormi kosenia. Tvar ochranného krytu kosačky a smer rotácie žacích nožov predurčujú tieto vzory kosenia na dosiahnutie najlepších výsledkov.

Mulčovanie

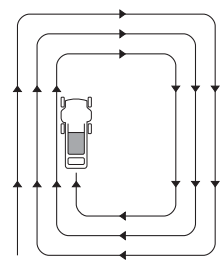
Keď je páka voľby režimu vyhadzovania Clip Director v polohe na úplné MULČOVANIE, postupujte podľa vzoru proti smeru hodinových ručičiek. Ak má trávnik nepravidelný tvar alebo je na ňom veľa prekážok, rozdeľte si ho na menšie plochy a koste každú z nich podľa odporúčaného vzoru proti smeru hodinových ručičiek.



VZOR PRE MULČOVANIE

Zber trávy

Použite vzor v smere hodinových ručičiek. Dosiahnete tým najlepšie výsledky pri kosení so zberom trávy do zberného koša zanechávajúc na trávniku čo najmenšie množstvo odrezkov.



VZOR PRE KOSENIE SO ZBEROM TRÁVY A SO ZADNÝM VYHADZOVANÍM

Kosenie so zadným vyhadzovaním trávy

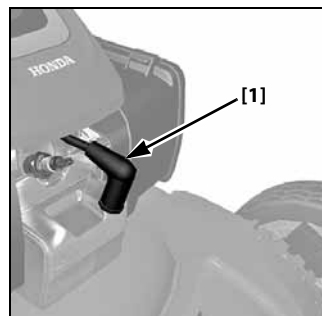
Odstráňte zberný kôš na trávnu a uzavrite kryt výstupného otvoru. Páku voľby režimu vyhadzovania Clip Director nastavte do požadovanej polohy a začnite kosiť podľa vzoru v smere hodinových ručičiek. Ak má trávnik nepravidelný tvar alebo je na ňom veľa prekážok, rozdeľte si ho na menšie plochy.

ÚDRŽBA



⚠ POZOR

Aby ste predišli náhodnému spusteniu kosačky, pred údržbou stiahnite konektor sviečky zapalovania [1].



VÝZNAM ÚDRŽBY

Správna údržba je základom pre bezpečnú, úspornú a bezproblémovú prevádzku. Zároveň pomáha znižovať znečistenie ovzdušia a zabezpečuje plnenie emisných charakteristík motora.

Na nasledujúcich stranách sú uvedené informácie o pláne údržby, rutinných kontrolných postupoch a jednoduchých postupoch údržby s použitím bežného ručného náradia, ktoré vám pomôžu so správnou starostlivosťou o kosačku. Ostatné servisné úkony, ktoré sú zložitejšie alebo si vyžadujú špeciálne náradie, je lepšie zveriť profesionálom a bežne ich vykonávajú technici spoločnosti Honda alebo iní kvalifikovaní mechanici.

Plán údržby platí pre normálne podmienky použitia. Ak kosačku používate v sťažených podmienkach, konzultujte odporúčania vzťahujúce sa na vaše individuálne podmienky použitia s autorizovaným predajcom značky Honda.

Nezabudnite, že servisný zástupca pozná vašu kosačku najlepšie a je plne vybavený na vykonávanie jej údržby a opráv.

V záujme zabezpečenia čo najlepšej kvality a spoľahlivosti používajte pri opravách a výmene dielov iba originálne náhradné diely Honda alebo ich ekvivalent.

⚠ POZOR

Nesprávna údržba alebo oprava môže spôsobiť funkčnú poruchu, pri ktorej sa môžete vážne zraniť alebo môže byť tragická.

Vždy postupujte podľa odporúčaní pre kontrolu a údržbu a podľa plánu uvedenom v tomto návode na použitie.

BEZPEČNOSŤ PRI ÚDRŽBE

Nasleduje pár najdôležitejších bezpečnostných upozornení. Nedokážeme vás však varovať pred každým možným nebezpečenstvom, ktoré môže nastať pri vykonávaní údržby. Len vy sami môžete rozhodnúť, či by ste mali, alebo nemali konkrétne úkony vykonávať.

⚠ POZOR

Ak nebudete riadne dodržiavať pokyny a upozornenia pre údržbu, môžete sa vážne zraniť prípadne to môže mať aj tragické následky.

Vždy dodržiavajte postupy a upozornenia uvedené v tomto návode na použitie.

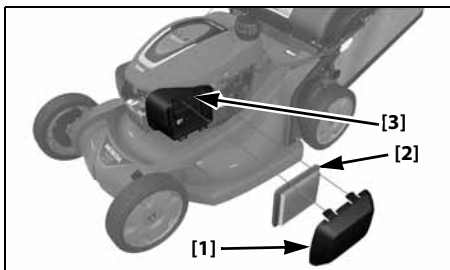
ÚDRŽBA VZDUCHOVÉHO FILTRA

Správne udržiavaný vzduchový filter pomáha zabrániť vniknutiu nečistôt do motora. Nečistoty, ktoré sa dostanú do karburátora, sa môžu dostať do úzkych kanálikov karburátora a môžu spôsobiť predčasné opotrebenie motora. Tieto úzke kanáliky karburátora sa môžu upchať a spôsobiť problémy pri štartovaní a behu motora. Vždy používajte originálny vzduchový filter značky Honda určený pre váš motor a ubezpečte sa, že správne tesní a funguje. Ak prevádzkujete motor vo veľmi prašnom prostredí, vzduchový filter budete musieť čistiť častejšie.

UPOZORNENIE

Prevádzka motora bez vzduchového filtra alebo s poškodeným filtrom umožní prienik nečistôt do motora, čo spôsobí jeho rýchle opotrebovanie. Takéto opotrebovanie nie je kryté zárukou.

1. Zatlačte úchyty [1] krytu vzduchového filtra nadol, potom kryt odstráňte.
2. Vyberte filter [2] z telesa vzduchového filtra [3].
3. Skontrolujte filter. Ak je poškodený, vymeňte ho.
4. Filter vyčistite tak, že ho niekoľkokrát poklepete o tvrdý povrch, aby sa z neho odstránila špina, alebo použite vzduchový kompresor (neprekračujte tlak 207 kPa) a prefúknite filter z vnútornej čistej strany smerom von. Nikdy sa nepokúšajte filter vyčistiť kefou, kefovanie zatlačí nečistoty do vlákien filtra.
5. Navlhčenou handrou utrite špinu z vnútra telesa a z krytu filtra. Dávajte pozor, aby ste nezanesli špinu do sacej trubice vedúcej do karburátora.
6. Nasadte filter a kryt.



VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA

Oil vypúšťajte, kým je motor teplý. Teplý olej vytečie rýchlo a úplne.



1. Typy HYE, VYE:

Ovládaci páku plynu prepnete do polohy STOP a palivový ventil otočte do polohy OFF (UZAVRETÝ). Znížite tak možnosť úniku paliva (page 7).

Typ HZEA:

Otočte kľúč do polohy OFF (Vypnúť) a palivový ventil do polohy OFF (UZAVRETÝ). Znížite tak možnosť úniku paliva (page 7).

Typ VKEA:

Otočte palivový ventil do polohy OFF (UZAVRETÝ). Znížite tak možnosť úniku paliva (page 7).

2. Dočista utrite miesto okolo uzáveru olejovej nádrže a odskrutkujte uzáver/mierku oleja.

3. Na zachytenie použitého oleja umiestnite vedľa kosačky vhodnú nádobu a nakloňte kosačku na jej pravú stranu. Použitý olej vytečie cez plniace hrdlo. Nechajte olej úplne vytečť.



Použitý olej a nádobu zlikvidujte ekologicky. Odporúčame vám uložiť olej do dobre utesenenej nádoby a odniesť miestnemu spracovateľovi alebo do servisu na recykláciu. Nevylievajte ho do komunálneho odpadu ani na zem alebo do kanalizácie.

4. Nalejte odporúčaný olej (page 7).

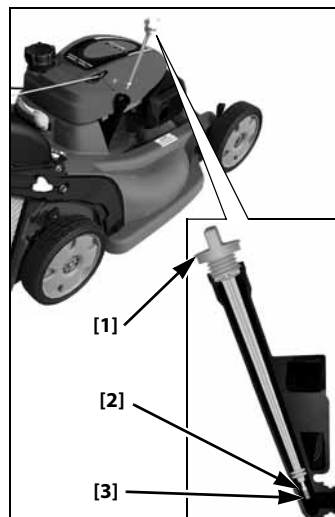
Objem náplne: 0,35 ~ 0,40 l

Neprepĺňajte. Hladinu oleja zmerajte tak, ako je znázornené nižšie.



5. Po výmene oleja a pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu oleja s kosačkou na vodorovnom podklade:

- a. Vyskrutkujte uzáver/mierku oleja [1].
- b. Mierku utrite.
- c. Mierku vsuňte do plniaceho hrdla bez toho, aby ste ju zaskrutkovali, a vytiahnite ju. Odčítajte hladinu oleja na mierke.
- d. Ak je hladina oleja pod spodnou značkou [3], doplňte olej tak, aby ste dosiahli hladinu na hornej značke [2] na mierke. Neprepĺňajte. Ak je motor preplnený, prebytočný olej sa môže dostať do telesa a do vložky vzduchového filtra.



UPOZORNENIE

Prevádzka motora s nízkou hladinou oleja môže spôsobiť jeho poškodenie.

- e. Uzáver/mierku oleja riadne zaskrutkujte.

KONTROLA SVIEČKY ZAPAĽOVANIA

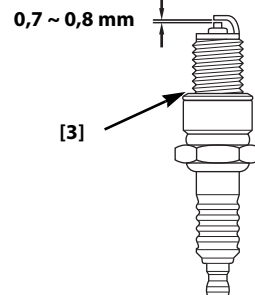
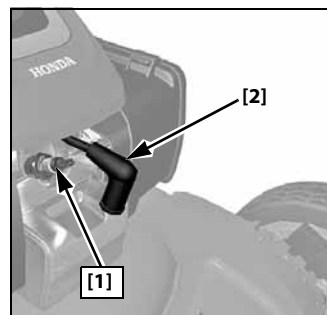
Predpísané sviečky zapaľovania: NGK - BPR5ES

UPOZORNENIE

Nesprávne sviečky zapaľovania môžu poškodiť motor.

Pre dobrý výkon motora musí mať sviečka zapaľovania [1] správny odtrh elektród a nesmie byť znečistená.

1. Odpojte konektor zo sviečky zapaľovania [2] a z okolia sviečky zapaľovania odstráňte nečistoty.
2. Vymontujte sviečku zapaľovania sviečkovým kľúčom.
3. Skontrolujte sviečku zapaľovania. Ak sú elektródy opotrebované alebo ak je izolátor popraskaný alebo poškodený, sviečku zapaľovania vymeňte. Ak sa chystáte sviečku zapaľovania znova použiť, vyčistite ju drôtenou kefou.
4. Vhodným škáromerom zmerajte odtrh elektród sviečky zapaľovania. Odtrh by mal byť 0,7 ~ 0,8 mm. Ak je to potrebné, upravte odtrh elektród opatrným ohnutím bočnej elektródy.
5. Sviečku zapaľovania nasadte rukou, aby ste nepoškodili závit.
6. Po dosadnutí sviečky použite sviečkový kľúč a dotiahnite ju.



Ak inštalujete použitú sviečku, dotiahnite len o 1/8 až 1/4 otáčky po dosadnutí.

Ak inštalujete novú sviečku, dotiahnite ju ešte asi o 1/2 otáčky po jej dosadnutí, aby sa podložka [3] stlačila.

UŤAHOVACÍ MOMENT: 20 N·m

UPOZORNENIE

Uvoľnená sviečka zapaľovania sa môže prehriať a poškodiť motor. Príliš dotiahnutá sviečka zapaľovania môže poškodiť závit v hlave valca.

7. Nasadte konektor sviečky zapaľovania na sviečku zapaľovania.

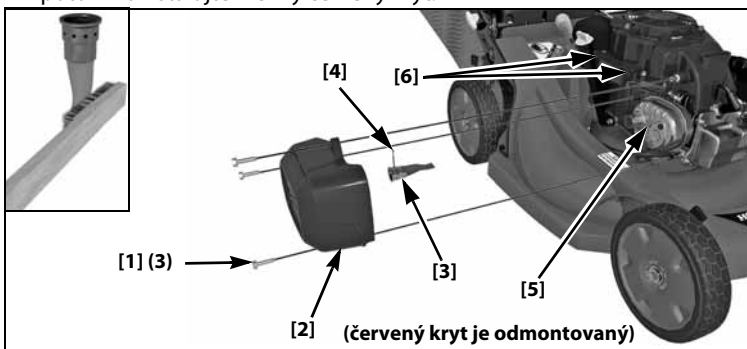
ÚDRŽBA ZACHYTÁVAČA ISKIER (DOPLNKOVÉ PRÍSLUŠENSTVO)

V Európe a iných krajinách, kde platí smernica 2006/42/ES, musí tieto úkony vykonávať váš servisný zástupca.



Na zachovanie funkčnosti zachytávača iskier musíte jeho údržbu opakovať každých 100 hodín prevádzky.

1. Nechajte motor vychladnúť.
2. Odpojte dva úchyty červeného horného krytu [6] na strane tlmiča výfuku motora a potom mierne nadvihnite červený horný kryt, aby ste odkryli hornú skrutku štítu tlmiča výfuku [1].
3. Odskrutkujte tri skrutky [1] z krytu tlmiča výfuku [2] pomocou 10 mm základacieho kľúča.
4. Odmontujte kryt tlmiča výfuku [2].
5. Odskrutkujte skrutku [4].
6. Vyberte zachytávač iskier [3] z tlmiča výfuku [5].
7. Skontrolujte karbónové usadeniny na zachytávači a výstupe tlmiča výfuku. Usadeniny očistite kefkou. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili mriežku zachytávača iskier.
8. Zachytávač iskier namontujte do tlmiča výfuku.
9. Na motor nasadte kryt tlmiča výfuku, riadne dotiahnite tri skrutky a potom nainštalujte vrchný červený kryt.

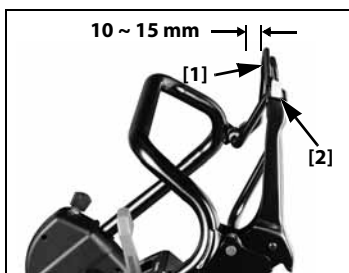


ÚPRAVY OVLÁDACIEHO LANKA

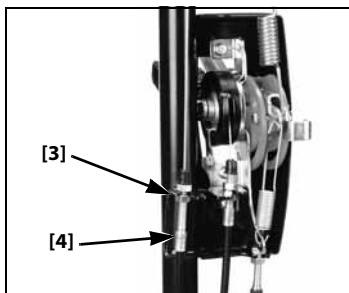
Ovládací kábel žacieho noža (HYEA, HZEA)

Stlačte a podržte tlačidlo [2] a v hornej časti páky na ovládanie žacieho noža [1] odmerajte vôľu. Vôľa by mala byť 10 ~ 15 mm. Ak je potrebná úprava:

1. Pomocou 10 mm kľúča uvoľnite poistné matice [3] a podľa potreby posuňte nastavovač [4] hore alebo dole.
2. Dotiahnite poistné matice a znova skontrolujte vôľu.
3. Naštartujte motor vonku a použite ovládaciu páku žacích nožov.

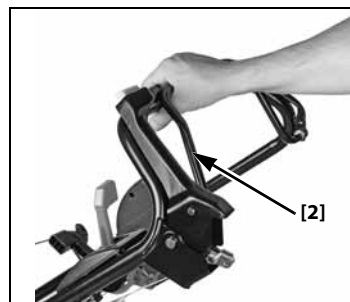
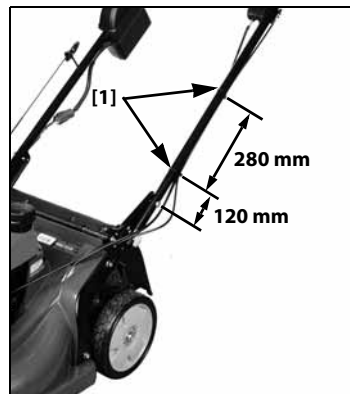


Ak sa žacie nože nespúšťajú alebo nezastavujú tak, ako by mali, aj napriek správnej úprave lanka, odneste kosačku na opravu k autorizovanému predajcovi značky Honda.



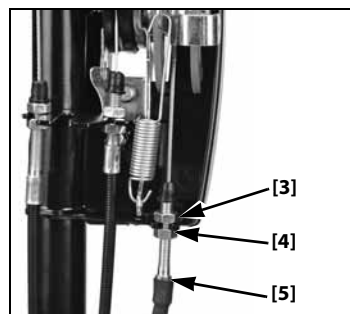
Nastavenie lanka spojky pohonu (HYEA, HZEA)

1. Keď je motor vypnutý, uložte pásy ovládacieho lanka [1] podľa obrázka.
2. Potiahnite radiaciu páku úplne nazad do polohy pomalého chodu.
3. Naštartujte motor a páku plynu prepnite do polohy FAST (RÝCHLO).
4. Stlačte ovládanie spojky pohonu [2] a skontrolujte nasledovné:
 - a. Kosačka nemá vlastný pohon.
 - b. Keď radiaciu páku posuniete o jeden stupeň dopredu, kosačka sa začne sama posúvať alebo sa veľmi pomaly ťahá dopredu.



Ak kosačka nepracuje tak, ako je uvedené vyššie, prejdite na 5. krok. Ak kosačka funguje tak, ako je uvedené vyššie, nastavenie nie je potrebné.

5. Pomocou 10 mm kľúča uvoľnite horné [3] a spodné [4] poistné matice lanka spojky pohonu. Nastavovací prvok [5] posuňte podľa potreby nahor alebo nadol, kým kosačka nebude fungovať tak, ako je uvedené v 4. kroku. Dotiahnite poistné matice.



Nastavenie lanka Select Drive (VKEA, VYEA)

Keď je motor vypnutý, uvoľnite poistnú maticu [1] o jednu otáčku.

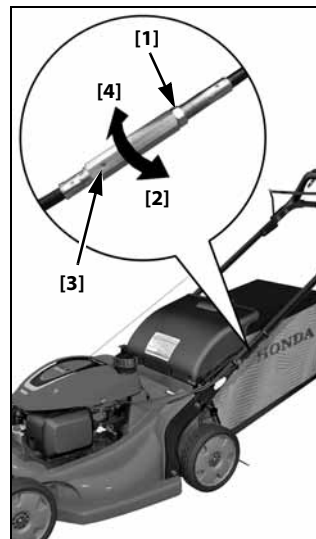
Keď je ovládač Select Drive uvoľnený, UTIAHNITE [4] nastavovač rukou otáčaním v smere hodinových ručičiek o 1 otáčku a potom kosačku potiahnite dozadu, aby ste skontrolovali odpor.

Ak koleso nekladie odpor, opakujte vyššie uvedený postup, kým sa kolesá pri ťahaní dozadu nezablokujú. Zvyčajne si zablokovanie kolies vyžaduje viac ako 8 otáčok.

Potom použite značku [3] a nastavovač UVOĽNITE [2] proti smeru hodinových ručičiek o 8 úplných otáčok.

Podržte nastavovač a poistnú maticu utiahnite proti nemu. Potlačte kosačku dopredu a potiahnite dozadu a skontrolujte, či nekladie žiadny alebo malý odpor.

Naštartujte motor, aby ste sa uistili, že sa kosačka nepohne dopredu bez stlačenia ovládania Select Drive.



VYBERANIE A INŠTALÁCIA ŽACIEHO NOŽA

Ak vyberáte žací nôž na naoštrenie alebo výmenu, budete na jeho inštaláciu potrebovať momentový kľúč. Na ochranu rúk používajte pevné pracovné rukavice.

NAOSTRENIE ŽACIEHO NOŽA: Žací nôž by mala naoštriť vyškolená osoba u vášho predajcu značky Honda, aby nedošlo k oslabeniu žacieho noža, čo by spôsobilo jeho nevyváženosť alebo zlú kvalitu kosenia.

VÝMENA ŽACIEHO NOŽA: Použite originálny žací nôž značky Honda alebo jeho ekvivalent.

Vyberanie

1. Typ HYE, VYE:

Prepnite páku plynu do polohy STOP. Otočte palivový ventil do polohy OFF (UZAVRETÝ) a odpojte konektor sviečky zapalovania.

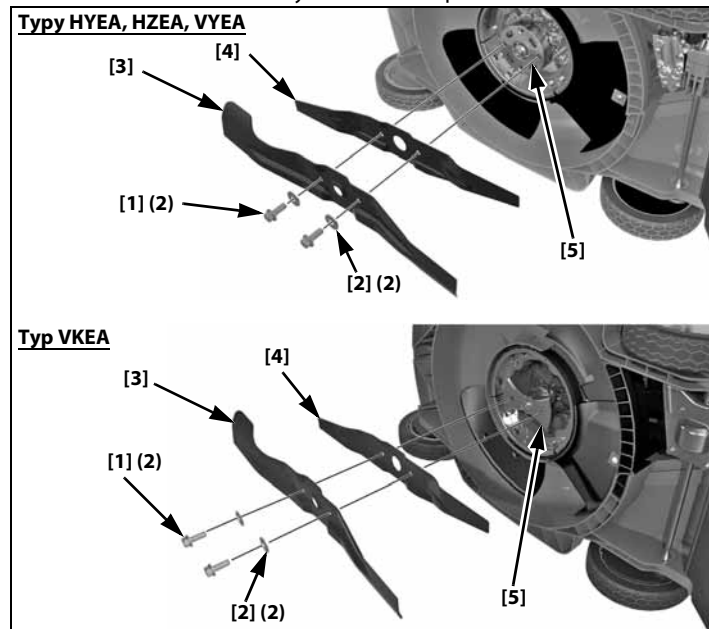
Typ HZEA:

Otočte kľúč do polohy OFF (UZAVRETÝ). Otočte palivový ventil do polohy OFF (UZAVRETÝ) a odpojte konektor sviečky zapalovania.

Typ VKEA:

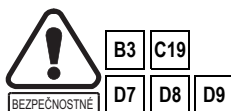
Otočte palivový ventil do polohy OFF (UZAVRETÝ) a odpojte konektor sviečky zapalovania.

- Nakloňte kosačku doprava tak, aby bol uzáver palivovej nádrže hore. Predídete tak vytekaniu paliva, presakovaniu motorového oleja do vzduchového filtra a následným ťažkostiam pri štartovaní.



- Použite 14 mm (6-hranný) nástrčkový kľúč a odskrutkujte obe skrutky noža [1] so špeciálnymi podložkami [2] zo zostavy ovládania žacích nožov [5]. Použite drevený hranol, aby sa nože pri vyberaní skrutiek neotáčali.

- Vyberte horné [4] a dolné [3] žacie nože.



Inštalácia

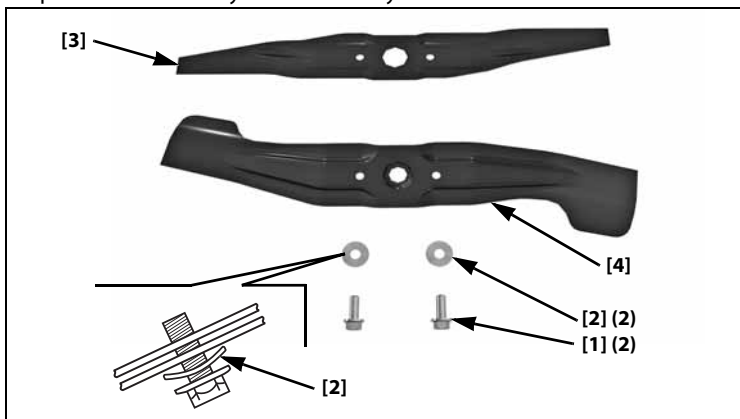
- Z okolia inštalácie noža odstráňte nečistoty a trávu.
- Nainštalujte nože [3] a [4] pomocou dvoch skrutiek [1] a špeciálnych podložiek [2] ako na obrázku.

POZOR

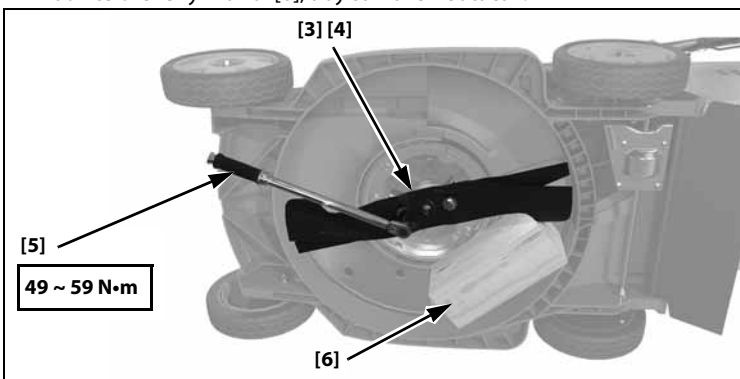
Prevádzka kosačky s iba jedným žacím nožom bude mať za následok nesprávne osadenie noža, ktorý môže byť vymrštený z kosačky a môže niekoho vážne zraniť alebo usmrtiť. Vždy použite oba nože ako sadu.

Špeciálne podložky nainštalujete konkávnou stranou smerom k žaciemu nožu a konvexnou stranou smerom ku hlavičke skrutky.

Skrutky a podložky žacích nožov sú navrhnuté špeciálne na toto použitie a nesmú byť nahradené inými skrutkami.



- Skrutky žacích nožov [3][4] dotiahnite momentovým kľúčom [5]. Použite drevený hranol [6], aby sa nože neotáčali.



Uťahovací moment skrutky žacieho noža: 49 ~ 59 N·m

Ak nemáte momentový kľúč, dajte pred použitím kosačky dotiahnuť skrutky noža autorizovanému predajcovi značky Honda. Ak sú skrutky príliš dotiahnuté, môžu sa zlomiť. Ak skrutky žacieho noža nie sú dostatočne dotiahnuté, môžu sa uvoľniť a vypadnúť. V oboch prípadoch by mohli žacie nože počas prevádzky vypadnúť.

Kontrola montážnych skrutiek žacieho noža

Skontrolujte, či na skrutkách žacieho noža nie sú znaky poškodenia alebo či nie sú uvoľnené. Ak sú poškodené, musíte ich vymeniť.

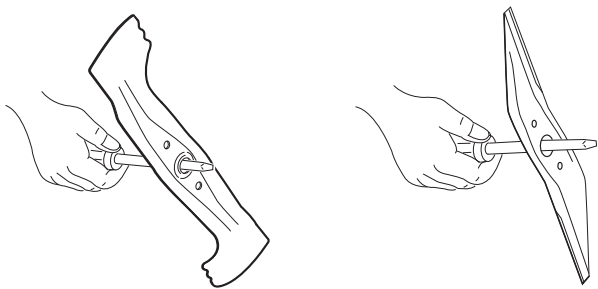
Ak vyzerajú uvoľnené, musí sa na presné utiahnutie skrutiek žacieho noža na požadovaný dotahovací moment použiť momentový kľúč. Ak nemáte momentový kľúč, odneste kosačku autorizovanému predajcovi, aby skrutky vymenil alebo správne dotiahol.

Používajte iba originálne skrutky a špeciálne podložky značky Honda, pretože sú špeciálne určené na tento účel. Objednávacie čísla náhradných dielov sú na page 21.

Skontrolujte, či podložky a hlavy skrutiek nie sú uvoľnené alebo poškodené.



Výmena žacieho noža



VÝSTRAHA:

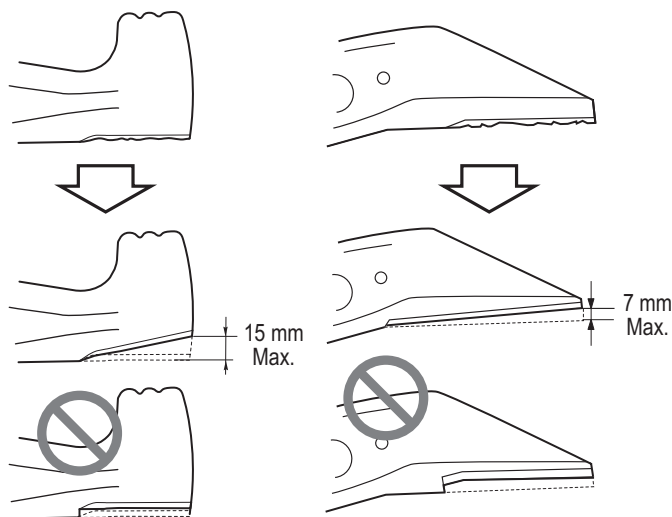
- Vyrovnanosť žacích nožov je pre správny výkon kosačky mimoriadne dôležitá. Všetky žacie nože, ktoré sú poškodené alebo nevyvážené, vymeňte.
- Používajte iba originálne náhradné žacie nože značky Honda.

Naostrenie žacieho noža

VÝSTRAHA:

- V rámci prevencie oslabenia žacích nožov, ich nesprávneho vyváženia alebo zlej kvality kosenia by mal žacie nože brúsiť kompetentný personál vášho servisného predajcu.

1. Čepele žacích nožov naostrite pomocou pilníka. Nabrušte len hornú stranu. Zachovajte pôvodné skosenie tenkého ostria. Obidva konce brúste rovnomerne, aby ste zachovali vyrovnanie žacích nožov.
2. Po naostrení otestujte vyváženie žacích nožov pomocou skrutkovača, ako je znázornené vyššie. Ak sa niektorá strana mierne zareže pod vodorovnú rovinu, nabrušte ju. Ak sa žací nôž zareže príliš, vymeňte ho.



ČISTENIE A VÝMENA ZBERNÉHO

KOŠA

Čistenie

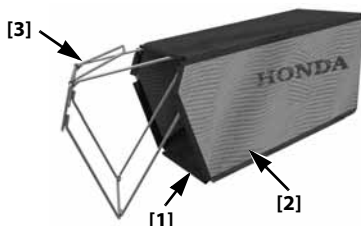
Zberný koš umyte záhradnou hadicou a pred použitím ho nechajte úplne vyschnúť. Mokrá koš sa rýchlo upchá.

Výmena

Opotrebovaný alebo poškodený zberný koš trávy vymeňte za originálny zberný koš značky Honda alebo jeho ekvivalent.

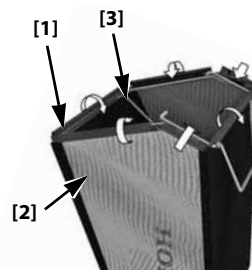
Vyberanie

1. Odopnite plastové okraje [1] zberača [2] z rámu [3].
2. Vyberte zberač z rámu.



Inštalácia

1. Rám zberača [3] vložte do zberača [2], ako je znázornené vyššie.
2. Plastové okraje [1] zberača upevnite na rám.



VÝMENA POISTKY (HZEÁ)

Obvod elektrického štartéra a batéria sú chránené 30 A SLO-BLO poistkou [1] a 3 A poistkou [2]. Ak sa 30 A poistka vypáli, nebude fungovať elektrický štartér, a ak sa prepáli 3 A poistka, batéria sa nebude nabíjať. Ak sa ktorákoľvek poistka prepáli, motor môžete naštartovať manuálne.

1. Odskrutkujte tri upevňovacie skrutky krytu [3], aby ste sňali kryt batérie.
2. Vyberte a skontrolujte poistky. Ak sú vyhorené, vymeňte ich za správne.

UPOZORNENIE

- 3 ampérová poistka je „pomalá“ poistka. Nevymieňajte za štandardnú poistku, inak môže dochádzať k častému zlyhaniu poistky.
- Nikdy nepoužívajte poistku s inou než uvedenou hodnotou. Mohlo by dôjsť k vážnemu poškodeniu elektrického systému alebo požiaru.



Ak dochádza k častým poruchám poistky, zvyčajne to znamená skrat alebo preťaženie v elektrickom systéme. Odnesite kosačku do autorizovaného servisu značky Honda na opravu.

KONTROLA FUNKČNOSTI OVLÁDANIA ŽACIEHO NOŽA

Vonku naštartujte motor. Pustite páku ovládania žacieho noža. Motor by sa mal rýchlo zastaviť. Ak sa motor rýchlo nezastaví, odnesite kosačku do autorizovaného servisu značky Honda a nechajte si ju opraviť.



PLÁN ÚDRŽBY

Vykonajte v každom uvedenom mesiaci/roku alebo intervale prevádzkových hodín, podľa toho, čo nastane skôr.

Položka	Úkon	Frekvencia					
		Pred každým použitím	Po prvom mesiaci alebo 5 hod.	Po prvých 25 hod.	Každých 6 mesiacov alebo 50 hod.	Každý rok alebo 100 hod.	Každé 2 roky alebo 150 hod.
Motorový olej	Skontrolujte	o					
	Vymeňte		o		o ¹	o ¹	o ¹
Vzduchový filter	Skontrolujte	o					
	Vyčistite			o ¹	o ¹	o ¹	
Sviečka zapalovania	Skontrolujte / upravte					o	
	Vymeňte						o
Zachytávač iskier ³ (ak je)	Vyčistite					o	o
Palivová nádrž ²	Vyčistite					o	o
Vôľa ventilov ²	Nastavte					o	o
Palivové hadice ²	Skontrolujte (v prípade potreby vymeňte)	Každé 2 roky					
Zberný kôš	Skontrolujte	o					
Žacie nože	Skontrolujte	o					
Funkčnosť ovládania žacieho noža	Skontrolujte	o				o	o
Zadný kryt	Skontrolujte	o					
Skrutky žacích nožov	Skontrolujte	o					
Lanko Select Drive (VKEA/ VYEA)	Nastavte		o	o	o	o	o
Ovládací kábel žacieho noža (HYEA/HZEA) ²	Nastavte			o		o	o
Lanko spojky pohonu (HYEA/HZEA) ²	Nastavte			o		o	o
Lanko plynu (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Nastavte					o	o
Prevody ²	Namažte					o	o
Voľnobežné otáčky (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Nastavte					o	o
Puzdro na nastavenie zadného kolesa (HYEA/HZEA/ VYEA) ²	Skontrolujte/n amažte						o

1. Vykonávajte častejšie pri prevádzke v prašnom prostredí.
2. Pokiaľ nemáte správne náradie a mechanické zručnosti, mal by tieto úkony vykonať autorizovaný predajca značky Honda. Servisné postupy nájdete v dielenskej príručke Honda.
3. V Európe a iných krajinách, kde platí smernica 2006/42/ES, musí tieto úkony vykonávať váš servisný zástupca.

Nedodržiavanie plánu údržby môže mať za následok zlyhanie, na ktoré sa nevzťahuje záruka, zníženie výkonu alebo nedodržanie emisných noriem.

ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

MOTOR SA NEDÁ NAŠTARTOVAŤ

Možná příčina	Oprava
Uzavretý palivový ventil	Otočte palivový ventil do polohy ON (page 9).
Páka plynu v nesprávnej polohe (len typy HYEA, HZEA)	Prepnite páku plynu do polohy FAST (RYCHLO). (page 11).
Štartér sa otáča pomaly alebo vôbec (typ HZEA)	• Aspoň na jedno kosenie použite rukoväť štartéra, aby sa batéria nabila (page 8). • Skontrolujte, či nie je vypálená poistka (page 17).
Došlo palivo	Doplňte palivo (page 5).
Nevhodné palivo; kosačka uskladnená bez ošetrenia alebo vyprázdnenia benzínovej nádrže, alebo naplnená nevhodným palivom	Do palivovej nádrže doplňte čerstvý benzín (page 5).
Sviečka zapalovania je chybná, zanesená alebo má nesprávny odtrh	Nastavte alebo vymeňte sviečku zapalovania (page 14).
Sviečka zapalovania namočená v palive (zahľtený motor)	Vysušte a namontujte sviečku zapalovania.
Zanesený palivový filter, porucha karburátora, porucha zapalovania, zaseknuté ventily, a pod.	Kosačku zoberte k autorizovanému servisnému zástupcovi značky Honda, alebo si pozrite dielenskú príručku s pokynmi na opravu.

STRATA VÝKONU

Možná příčina	Oprava
Páka plynu nie je v polohe FAST (typy HYEA, HZEA, VYEA)	Páku plynu prepnite do polohy FAST (page 11).
Tráva je príliš vysoká na kosenie	Zväčšite výšku nastavenia kosenia (page 6), koste užíš záber, použite nižšiu rýchlosť (page 11) alebo koste častejšie.
Korpus kosačky je upchatý	Vyčistite korpus kosačky (page 12).
Zanesený vzduchový filter	Vyčistite alebo vymeňte vzduchový filter. (page 14).
Nevhodné palivo; kosačka uskladnená bez ošetrenia alebo vyprázdnenia benzínovej nádrže, alebo naplnená nevhodným palivom	Do palivovej nádrže doplňte čerstvý benzín (page 5).
Zanesený palivový filter, porucha karburátora, porucha zapalovania, zaseknuté ventily, a pod.	Kosačku zoberte k autorizovanému servisnému zástupcovi značky Honda, alebo si pozrite dielenskú príručku s pokynmi na opravu.

VIBRÁCIE

Možná příčina	Oprava
Pod korpusom kosačky sú uviaznuté tráva a nečistoty	Vyčistite korpus kosačky (page 12).
Žací nôž je uvoľnený, ohnutý, poškodený alebo zle vyvážený nesprávnym naostrením	Dotiahnite uvoľnené skrutky noža (page 16). Ak sú žacie nože ohnuté alebo poškodené, odnesite kosačku na kontrolu autorizovanému servisnému zástupcovi značky Honda.
Mechanické poškodenie, napr. ohnutý kľukový hriadeľ	Kosačku zoberte k autorizovanému servisnému zástupcovi značky Honda, alebo si pozrite dielenskú príručku s pokynmi na opravu.

PROBLÉMY S KOSENÍM A ZBEROM TRÁVY

Možná príčina	Oprava
Otáčky motora sú príliš nízke na správne kosenie (typy HYE, HZE, VYE)	Prepnite páku plynu do polohy FAST (page 11).
Kosačka sa pohybuje príliš rýchlo vzhľadom na podmienky trávnik	<u>Typy HYE, HZE, VYE</u> Prepnite na pomalší chod (page 11). <u>Typ VKE</u> Posuňte ovládač Select Drive viac smerom k MIN (page 11), páku Select Drive stláčajte menej alebo pomalšie.
Páky nastavenia výšky kosenia sú v rôznych polohách	Obidve páky na nastavenie výšky kosenia dajte do rovnakej polohy (page 7).
Zberný kôš je príliš plný alebo zanesený	Vyprázdnite zberný kôš. Ak je zberný kôš zanesený špinou, umyte ho (page 17).
Korpus kosačky je upchatý	Vyčistite korpus kosačky (page 12).
Žací nôž je tupý, opotrebovaný alebo poškodený	Žací nôž naostrite alebo v prípade potreby vymeňte (page 16).
Nainštalované nesprávne žacie nože	Nainštalujte správne žacie nože (page 16).

USKLADNENIE

Správne uskladnenie je nevyhnutné na udržanie dobrého stavu a vzhľadu vašej kosačky. Nasledujúce kroky vám pomôžu ochrániť kosačku pred koróziou a uľahčia štartovanie motora pri ďalšom použití kosačky.



Čistenie

Kosačku čistite aj zo spodnej strany korpusu kosačky.

Motor

Motor umyte ručne pomocou handry a kefy.

UPOZORNENIE

Použitie záhradnej hadice alebo zariadenia s vysokým tlakom vody môže pretlačiť vodu do vzduchového filtra. Voda vo vzduchovom filtri premočí papierový filter a môže sa dostať ďalej do karburátora alebo do valca motora a spôsobiť škody.
Pri kontakte vody s horúcim motorom môže dôjsť k poškodeniu. Ak motor práve bežal, nechajte ho pred umývaním aspoň na pol hodinu vychladnúť.

Ochranný kryt kosačky

V záujme dlhšej životnosti a efektívnejšej prevádzky je potrebné spodnú stranu kosačky čistiť kefou a škrabkou, aby bola po kosení čistá a bez zvyškov trávy. Po použití musí byť kosačka pred uskladnením dôkladne vyčistená.

Pred čistením spodnej strany krytu žacích nožov skontrolujte, či je páka plynu v polohe STOP a palivový ventil je v polohe OFF (uzavretý). Nakloňte kosačku doprava tak, aby bol uzáver palivovej nádrže hore. Neunikne vám tak palivo a kosačka sa nenaštartuje v dôsledku zahŕnania karburátora. Na ochranu rúk pred žacími nožmi používajte pevné pracovné rukavice.

Zberný kôš

Zberný kôš na trávu vyberte z kosačky a umyte ho záhradnou hadicou alebo zariadením s vysokým tlakom vody. Pred uskladnením nechajte kôš úplne vyschnúť.

Keď je kosačka čistá a suchá, retušujte poškodený lak a tenkou vrstvou oleja ošetrite všetky miesta náchylné na koróziu.

Palivo

UPOZORNENIE

Kvalita benzínu sa môže rýchlo zhoršovať a palivo môže rýchlo oxidovať v závislosti od oblasti, kde kosačku používate. Zhoršenie kvality paliva a oxidácia môžu nastať už do 30 dní a môžu viesť k poškodeniu karburátora a/alebo palivového systému. O miestne odporúčania pre uskladnenie požiadajte svojho servisného zástupcu značky Honda.

Benzín pri uskladnení oxiduje a jeho kvalita sa zhoršuje. Starý benzín spôsobí problémy pri štartovaní a zanecháva gumové usadeniny, ktoré môžu upchať úzke kanálky palivového systému. Ak benzín vo vašej kosačke počas uskladnenia zostane, bude možno potrebné karburátor a ďalšie súčasti palivového systému vyčistiť alebo vymeniť.

Doba, počas ktorej môže byť benzín ponechaný v palivovej nádrži a karburátore bez toho, aby spôsobil funkčné problémy, môže byť rôzna v závislosti od kvality benzínu, teploty skladovania a od toho, či je palivová nádrž čiastočne alebo úplne naplnená. Vzduch v čiastočne naplnenej palivovej nádrži podporuje zhoršovanie kvality paliva. Vyššia teplota pri uskladnení urýchľuje zhoršovanie kvality paliva. Problémy so zhoršenou kvalitou benzínu sa môžu objaviť v priebehu niekoľkých mesiacov alebo aj za kratší čas, ak benzín nebol pri naplnení palivovej nádrže čerstvý.

Krátkodobé uskladnenie (30 ~ 90 dní)

Ak kosačku nebudete používať 30 až 90 dní, odporúčame vám prijať nasledujúce opatrenia, vďaka ktorým predídete problémom s palivom:

- Pridajte stabilizátor paliva podľa pokynov výrobcu.
Keď pridávate stabilizátor paliva, naplňte palivovú nádrž čerstvým benzínom. Ak ju naplníte iba čiastočne, vzduch v nádrži zhorší kvalitu paliva počas uskladnenia. Ak máte nádobu s benzínom na dopĺňanie, dbajte na to, aby obsahovala čerstvý benzín.
Ak bude palivo uskladnené v nádobe dlhšie ako 3 mesiace, odporúčame vám pri naplnení nádoby pridať do paliva stabilizátor paliva.
- Po pridaní stabilizátora paliva nechajte motor vonku bežať 10 minút, aby sa neupravený benzín v karburátore nahradil upraveným.
- Zastavte motor a otočte palivový ventil do polohy OFF (UZAVRETÝ).
- Naštartujte motor a nechajte ho bežať, až kým sa sám nezastaví v dôsledku minutia paliva z plavákového komory karburátora. Čas chodu motora by nemal presiahnuť 3 minúty.
Poznámka:
 - Všetky stabilizátory majú krátku životnosť a ich účinnosť sa časom zhoršuje.
 - Stabilizátory paliva neobnovia kvalitu starého paliva.

Dlhodobé alebo medzisezónne uskladnenie (viac ako 90 dní)

Naštartujte motor a nechajte ho bežať tak dlho, kým sa neminie všetko palivo z celého palivového systému (vrátane palivovej nádrže). Nenechajte benzín v motore dlhšie ako 90 dní bez aktivity.

Záruka nepokrýva poškodenie palivového systému ani problémy s motorom spôsobené zanedbaním prípravy na uskladnenie.

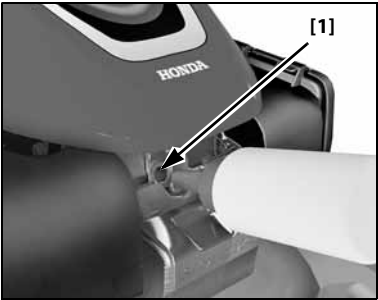
Motorový olej

Vymeňte motorový olej (page 14).

Valec motora

Ak kosačku uskladňujete na obdobie dlhšie ako 3 mesiace, odskrutkujte sviečku zapalovania (page 14). Nalejte asi 5 ~ 10 cm³ čistého motorového oleja do valca [1]. Niekoľkokrát potiahnite lankom štartéra, aby sa olej vo valci rozliat. Nainštalujte sviečku zapalovania.

Pomaly potiahnite štartovacie lanko, až kým nepocítite odpor, a potom pomaly vráťte rúčku štartéra. Uzavriete tým ventily a zabránite tomu, aby sa do valca motora dostala vlhkosť.



Umiestnenie pri uskladnení

Ak bude vaša kosačka uskladnená s palivom v palivovej nádrži a v karburátore, je dôležité znížiť riziko vznietenia palivových výparov. Miesto uskladnenia si vyberte tak, aby bolo dobre vetrané a v dostatočnej vzdialenosti od všetkých zariadení, ktoré pracujú s plameňom, ako je pec, ohrievač vody, alebo sušička odevov. Taktiež sa vyhnite akýmkoľvek miestam, kde je elektrický motor produkujúci iskrenie, alebo kde sa prevádzkujú elektrické nástroje.

Ak je to možné, vyhnite sa skladovacím priestorom s vysokou vlhkosťou, pretože vlhkosť podporuje koróziu.

Kosačku umiestnite všetkými štyrmi kolesami na vodorovný povrch. Nakláňanie môže viesť k úniku paliva alebo oleja.

Pre úsporné uskladnenie je možné zložiť rúčku (page 20).

Keď je motor a výfukový systém vychladnutý, kosačku prikryte, aby ste ju ochránili pred prachom. Horúci motor a výfukový systém môžu zapáliť alebo roztaviť niektoré materiály. Na ochranu pred prachom nepoužívajte plastovú prikrývku. Nepriepustná prikrývka bude v okolí kosačky udržiavať vlhkosť, čo podporí koróziu.

Vybratie po uskladnení

Kosačku skontrolujte podľa opisu v kapitole *PRÍPRAVA A KONTROLA PRED POUŽITÍM* (page 4).

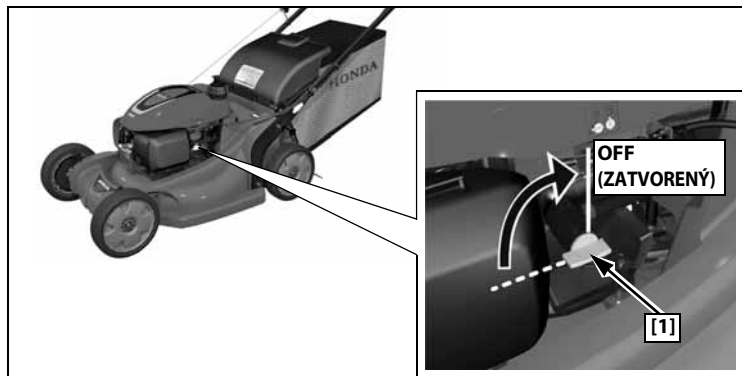
Ak bol počas uskladnenia valec ošetrovaný olejom, motor bude krátko po naštartovaní dymiť. Tento jav je normálny.

PREPRAVA

Pred naložením

Ak motor bežal, nechajte ho vychladnúť aspoň 15 minút pred naložením kosačky na prepravné vozidlo. Horúci motor a výfuk vás môžu popáliť a môžu zapáliť niektoré materiály.

Prepnite palivový ventil [1] do polohy OFF (ZATVORENÝ). Predídete tak prípadnému zaliatiu karburátora palivom a znížite riziko vyliatia paliva.



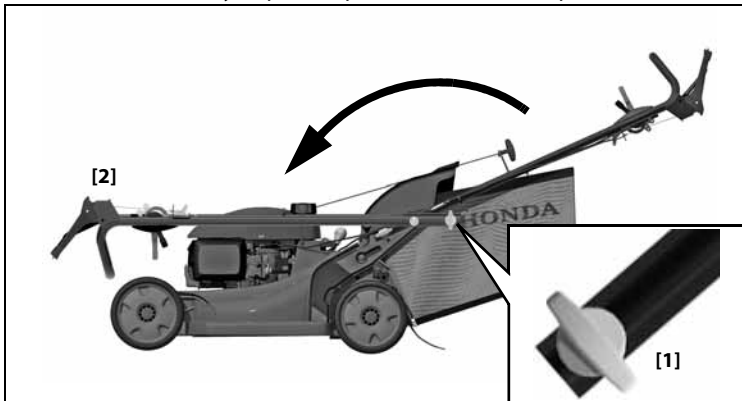
Zloženie rúčky

1. Odoberte zberný kôš. Môžete ho položiť na vrch motora tak, aby otvor zberného koša smeroval dopredu.

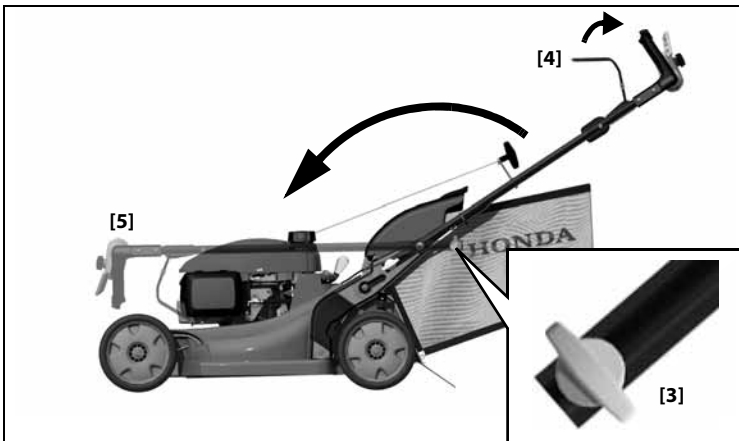
Typy HYEА, HZEА:

2. Otočte dotahovacie hlavice rúčky [1] o 90° do odistenej polohy.
3. Zložte rúčku [2] ponad kosačku.

Zabráňte tomu, aby sa pri tom privreli, zauzlili alebo poškodili lanká.



Typ VKEA:



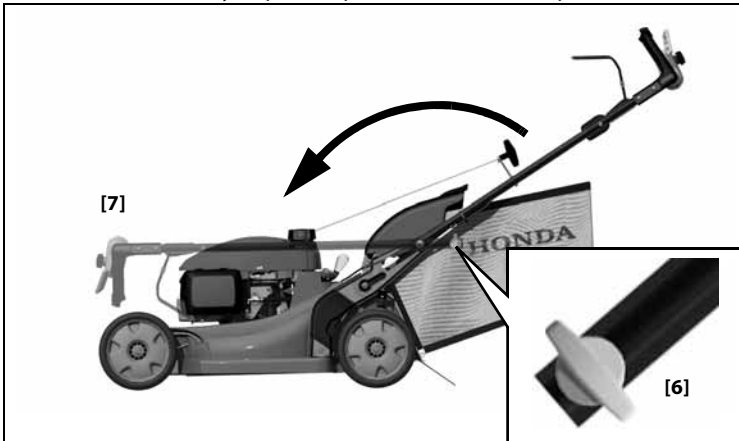
2. Odistite dotahovacie hlavice rúčky [3].
3. Potiahnite a podržte páku brzdy zotrvačníka [4].
4. Sklopte rúčku dopredu [5]. Dajte pozor, aby sa vám nezachytili alebo nezauzlili lanká. Pri skladaní rúčky sa uistite, že páka ovládania žacích nožov je mimo motora.

Pri rozkladaní rúčky nezabudnite zistiť dotahovacie hlavice, aby bola rúčka zaistená v polohe na kosenie.

Typ VYEA:

2. Otočte dotahovacie hlavice rúčky [6] o 90° do odistenej polohy.
3. Zložte rúčku [7] ponad kosačku. Pri skladaní rúčky sa uistite, že páka ovládania žacích nožov je mimo motora.

Zabráňte tomu, aby sa pri tom privreli, zauzlili alebo poškodili lanká.



UPOZORNENIE

Pri sklápaní rúčky do úložnej polohy dávajte pozor, aby sa ovládacie lanká nezachytili, neprivrzli alebo nezalomili. Lanká alebo riadiaci systém by sa mohli poškodiť káble a kosačka nebude správne fungovať.

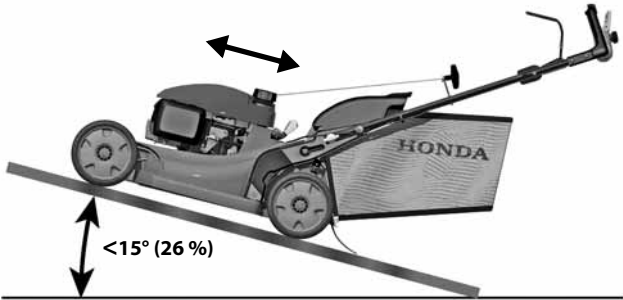
Nakladanie a vykladanie

Kosačku položte tak, aby bola všetkými štyrmi kolesami postavená rovno na prepravnej ploche vozidla. Kosačku upevnite použitím lana alebo popruhov a zaistite kolesá. Upevňovacie lano alebo popruhy vedte mimo ovládacích prvkov, nastavovacích pák, laniek a karburátora.

UPOZORNENIE

Pri výjazde alebo zjazde z nakladacej rampy nepoužívajte pohonný systém, aby ste nestratili kontrolu nad kosačkou a aby ste ju nepoškodili. Keď kosačku ťaháte dozadu, nestláčajte spojku, aby ste nepoškodili hnací systém.

- 1. Prepnete palivový ventil do polohy OFF (ZATVORENÝ).
- 2. Použite primeranú nakladaciu rampu. Nakladaciu rampu nastavte tak, aby bola naklonená v uhle menšom ako 15° (26 % sklon). Ak nakladacia rampa nie je dostupná, kosačku by mali nakladať a vykladať z transportného vozidla dvaja ľudia, držiac kosačku vo vodorovnej polohe.



UŽITOČNÉ INFORMÁCIE

NÁJDITE AUTORIZOVANÉHO PREDAJCU

Pozri page 23.

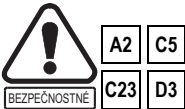
AKTUÁLNE DIELY, DOPLNKOVÉ PRÍSLUŠENSTVO A SPOTREBNÝ MATERIÁL

Ak si chcete kúpiť jeden z nižšie uvedených originálnych dielov alebo akýkoľvek iný diel, kontaktujte autorizovaného predajcu značky Honda.

Položka	Číslo dielu
Vzduchový filter	17211-Z8B-901
Sviečka zapaľovania	98079-55846
Žacie nože	72531-VH7-000 (horné) 72511-VH7-000 (dolné)
Skrutka žacích nožov (2)	90105-960-710 (HYEA, HZEA, VYEA) 90105-VA3-J01 (VKEA)
Podložka na skrutku (2)	90502-VG3-000
Koleso/pneumatika	44710-VH7-010 (Predná) (HYEA, VYEA) 44710-VH7-L50 (Predná) (VKEA, HZEA) 42710-VH7-010 (Zadná)

POZOR

V záujme bezpečnosti je prísne zakázané inštalovať akékoľvek iné než vyššie uvedené príslušenstvo, ktoré je špeciálne navrhnuté pre model a typ vašej kosačky.



TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	HRX537C6			
TYP	HYEA	HZEA	VKEA	VYEA
OPISNÝ KÓD	MCGF			
FUNKCIA	Kosenie trávy			

VŠEOBECNÉ				
Rozmery D x Š x V	1 665 x 588 x 1 122 mm		1 610 x 588 x 1 073 mm	
Suchá hmotnosť	44,2 kg	47,9 kg	40,4 kg	43,1 kg
Šírka záberu	530 mm			
Nastavenia výšky kosenia	19 mm, 32 mm, 46 mm, 62 mm, 75 mm, 88 mm, 101 mm			
Objem zberného koša	76 l			
Hladina akustického tlaku v ušiach operátora (podľa EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	84 dB(A)	85 dB(A)	84,4 dB(A)	85 dB(A)
Nepresnosť	1 dB(A)			
Meraná hladina akustického výkonu (podľa smerníc 2000/14/ES, 2005/88/ES)	96,23 dB(A)	96,55 dB(A)	96,44 dB(A)	96,15 dB(A)
Nepresnosť	0,69 dB(A)	0,82 dB(A)	1,38 dB(A)	0,68 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu (podľa smerníc 2000/14/ES, 2005/88/ES)	98 dB(A)			
Skúška vibrácií (podľa EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)*	4,43 m/s²	4,18 m/s²	4,5 m/s²	5,64 m/s²
Nepresnosť (EN12096)	0,48 m/s²	0,48 m/s²	1,2 m/s²	0,74 m/s²

MOTOR

Model	GCV200A
Typ	4-taktný, jeden valec, vertikálny hriadeľ
Zdvihový objem	201 cm³
Vrtanie a zdvih	66 x 59 mm
Chladenie	Vzduchom
Mazanie	Rozstrekom
Kompresný pomer	8,0:1
Maximálne otáčky motora	2 850 ⁺¹⁰ / ₋₁₀₀ min ⁻¹
Voľnobežné otáčky	1 700 ± 150 min ⁻¹
Čistý výkon **	4,2 kW
Menovitý výkon	3,7 kW
Zapaľovanie	Tranzistorové magnetické
Sviečka zapaľovania	NGK: BPR5ES
Odtrh elektród sviečky zapaľovania	0,7 ~ 0,8 mm
Vzduchový filter	Suchý typ
Odporúčané palivo	Bezolovnatý benzín E10
Objem palivovej nádrže	0,91 l
Odporúčaný olej	SAE 5W-30, 10W-30, API SJ alebo novší
Objem oleja v motore	0,40 l *** Objem náplne: 0,35 ~ 0,40 l
Emisie oxidu uhličitého (CO2) ****	Hodnoty CO2 motora značky Honda nájdete na stránke www.honda-engines-eu.com/co2

POHON

Typ	Hydrostatický (HYEA, HZEA) Select Drive s variabilnou rýchlosťou (VKEA, VYEA)
Spojenie motor – prevodovka	Klinový remeň
Hlavná spojka	Hydraulická (HYEA, HZEA) Typ s preklzujúcim remeňom (VKEA, VYEA)
Rýchlosť kosačky	0 – 1,61 m/s (HYEA, HZEA) 0 – 1,64 m/s (VKEA, VYEA)
Odporúčaná kvapalina	Honda hydrostatická (HYEA, HZEA) SAE 10W-30, API SN alebo novšia (VKEA, VYEA)

* Hodnoty platné pre stroj vybavený zberným košom na trávu v polohe zberača trávy.

** Menovitý výkon motora uvedený v tomto dokumente predstavuje čistý výkon testovaný na sériovom motore pre model motora GCV200A a meraný podľa SAE J1349 pri 3 600 min⁻¹ (Čistý výkon). Hodnota sériovo vyrábaných motorov sa môže od tejto hodnoty líšiť. Skutočný výkon motora inštalovaného v konečnom stroji sa bude líšiť v závislosti od mnohých faktorov, vrátane prevádzkových otáčok motora pri použití, podmienok prostredia, údržby a iných premenných.

*** Skutočné množstvo sa bude líšiť podľa toho, koľko oleja zostalo v motore. Na zmeranie aktuálnej hladiny vždy použite mierku oleja (pozri page 7).

**** Toto meranie CO₂ je výsledkom testovania počas stáleho skúšobného cyklu v laboratórnych podmienkach (základného) motora predstavujúceho typ motora (radu motorov) a nepredstavuje ani nevyjadruje žiadnu záruku výkonu konkrétneho motora.

Major Honda distributor addresses

Adresses des principaux concessionnaires Honda

Adressen der wichtigsten Honda-Haupthändler

Adressen van Honda-importeurs

Elenco dei maggiori distributori Honda in Europa

ADRESSER TILL STÖRRE HONDA-ÅTERFÖRSÄLJARE

ADRESY HLAVNÝCH OBCHODNÝCH ZASTÚPENÍ Honda

AUSTRIA

Honda Motor Europe Ltd
Hondastraße 1
2351 Wiener Neudorf
Tel.: +43 (0)2236 690 0
Fax: +43 (0)2236 690 480
http://www.honda.at
✉ HondaPP@honda.co.at

BALTIC STATES (Estonia/Latvia/ Lithuania)

NCG Import Baltics OU
Meistri 12
13517 Tallinn
Harju County Estonia
Tel.: +372 651 7300
Fax: +372 651 7301
✉ info.baltic@ncgimport.com

BELARUS

JV "Scanlink" Ltd
Montazhnikov lane 4th, 5-16
Minsk 220019
Republic of Belarus
Tel.: +375172349999
Fax: +375172380404
✉ honda@scanlink.by

BELGIUM

Honda Motor Europe Ltd
Doornveld 180-184
1731 Zellik
Tel.: +32 2620 10 00
Fax: +32 2620 10 01
http://www.honda.be
✉ bh_pe@honda-eu.com

BULGARIA

Premium Motor Ltd
Andrey Lyapchev Blvd no 34
1797 Sofia
Bulgaria
Tel.: +3592 423 5879
Fax: +3592 423 5879
http://www.hondamotor.bg
✉ office@hondamotor.bg

CROATIA

AS Domžale Moto center d.o.o.
Brezence
SI-8216 Mirna Peč
Tel.: +386 1 562 37 00
http://www.honda-as.com
✉ info@honda-as.com

CYPRUS

Powerline Products Ltd
Cyprus - Nicosia
Vasilias 18 2232 Latsia
Tel.: 0035799490421
✉ info@powerlinecy.com
http://www.powerlinecy.com

CZECH REPUBLIC

BG Technik cs, a.s.
U Zavodiste 251/8
15900 Prague 5 - Velka
Chuchle
Tel.: +420 2 838 70 850
Fax: +420 2 667 111 45
http://www.honda-stroje.cz

DENMARK

TIMA A/S
Ryttermarken 10
DK-3520 Farum
Tel.: +45 36 34 25 50
Fax: +45 36 77 16 30
http://www.tima.dk

FINLAND

OY Brandt AB.
Tuupakantie 7B
01740 Vantaa
Tel.: +358 207757200
Fax: +358 9 878 5276
http://www.brandt.fi

FRANCE

Honda Motor Europe Ltd
Division Produit d'Equipelement
Parc d'activités de Pariest,
Allée du 1er mai
Croissy Beaubourg BP46, 77312
Marne La Vallée Cedex 2
Tel.: 01 60 37 30 00
Fax: 01 60 37 30 86
http://www.honda.fr
✉ espace-client@honda-eu.com

GERMANY

**Honda Deutschland
Niederlassung der Honda Motor
Europe Ltd.**
Hanauer Landstraße 222-224
D-60314 Frankfurt
Tel.: 01805 20 20 90
Fax: +49 (0)69 83 20 20
http://www.honda.de
✉ info@post.honda.de

GREECE

Technellas S.A.
92 Athinon Ave
10442 Athens, Greece
Tel.: +30 210 519 31 10
Fax: +30 210 519 31 14
✉ mail@technellas.gr

HUNGARY

MP Motor Co., Ltd.
Kamaraerdei ut 3.
2040 Budaors
Tel.: +36 23 444 971
Fax: +36 23 444 972
http://www.hondakisgepek.hu
✉ info@hondakisgepek.hu

IRELAND

Two Wheels Ltd
M50 Business Park, Ballymount
Dublin 12
Tel.: +353 1 4381900
Fax: +353 1 4607851
http://www.hondaireland.ie
✉ sales@hondaireland.ie

ISRAEL

**Mayer's Cars and Trucks Co.Ltd. -
Honda Division**
Shevach 5, Tel Aviv, 6777936
Israel
+972-3-6953162
✉ OrenBe@mct.co.il

ITALY

Honda Motore Europe Ltd
Via della Cecchignola, 13
00143 Roma
Tel.: +848 846 632
Fax: +39 065 4928 400
http://www.hondaitalia.com
✉ info.power@honda-eu.com

NORTH MACEDONIA AS Domžale Moto center d.o.o.

Brezence
SI-8216 Mirna Peč
Tel.: +386 1 562 37 00
http://www.honda-as.com
✉ info@honda-as.com

MALTA

**The Associated Motors
Company Ltd.**
New Street in San Gwakkinn Road
Mrieħel Bypass, Mrieħel QRM17
Tel.: +356 21 498 561
Fax: +356 21 480 150
✉ mgalea@gasanzammit.com

NORWAY

Berema AS
P.O. Box 454 1401 Ski
Tel.: +47 64 86 05 00
Fax: +47 64 86 05 49
http://www.berema.no
✉ berema@berema.no

POLAND

Aries Power Equipment
Puławska 467
02-844 Warszawa
Tel.: +48 (22) 861 43 01
Fax: +48 (22) 861 43 02
http://www.ariespower.pl
http://www.mojahonda.pl
✉ info@ariespower.pl

PORTUGAL

**GROW Productos de Forza
Portugal**
Rua Fontes Pereira de Melo, 16
Abrunheira, 2714-506 Sintra
Tel.: +351 211 303 000
Fax: +351 211 303 003
http://www.grow.com.pt
✉ geral@grow.com.pt

ROMANIA

Agrisorg SRL
Sacadat Str Principala
Nr 444/A Jud. Bihor
Romania
Tel.: (+4) 0259 458 336
✉ info@agrisorg.com

SERBIA & MONTENEGRO AS Domžale Moto center d.o.o.

Brezence
SI-8216 Mirna Peč
Tel.: +386 1 562 37 00
http://www.honda-as.com
✉ info@honda-as.com

SLOVAK REPUBLIC

Honda Motor Europe Ltd
Slovensko, organizačná zložka
Prievozská 6 821 09 Bratislava
Tel.: +421 2 32131111
Fax: +421 2 32131112
http://www.honda.sk

SLOVENIA

AS Domžale Moto center d.o.o.
Brezence
SI-8216 Mirna Peč
Tel.: +386 1 562 37 00
http://www.honda-as.com
✉ info@honda-as.com

SPAIN & all Provinces

Greens Power Products, S.L.
Poligono Industrial Congost –
Av Ramon Ciuirans n°2
08530 La Garriga - Barcelona
Tel.: +34 93 860 50 25
Fax: +34 93 871 81 80
http://www.hondaencasa.com

SWEDEN

**Honda Motor Europe Ltd filial
Sverige**
Box 31002 - Långhusgatan 4
215 86 Malmö
Tel.: +46 (0)40 600 23 00
Fax: +46 (0)40 600 23 19
http://www.honda.se
✉ hpesinfo@honda-eu.com

SWITZERLAND

**Honda Motor Europe Ltd.
Succursale de Satigny/Genève**
Rue de la Bergère 5
1242 Satigny
Tel.: +41 (0)22 989 05 00
Fax: +41 (0)22 989 06 60
http://www.honda.ch

TURKEY

**Anadolu Motor Uretim Ve
Pazarlama As**
Sekerpinar Mah
Albayrak Sok No 4
Cayirova 41420
Kocaeli
Tel.: +90 262 999 23 00
Fax: +90 262 658 94 17
http://www.anadolumotor.com.tr
✉ antor@antor.com.tr

UKRAINE

Dnipro Motor LLC
3, Bondarsky Alley,
Kyiv, 04073, Ukraine
Tel.: +380 44 537 25 76
Fax: +380 44 501 54 27
✉ igor.lobunets@honda.ua

UNITED KINGDOM

Honda Motor Europe Ltd
Cain Road
Bracknell
Berkshire
RG12 1 HL
Tel.: +44 (0)845 200 8000
http://www.honda.co.uk

UK Declaration of Conformity

The undersigned, *2, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

- The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 SI 2008 No. 1597
- The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 SI 2016 No. 1091
- The Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 SI 2001 No. 1701
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 SI 2012 No. 3032

Description of the machinery

- Product: Pedestrian-controlled lawnmower
- Function: Cutting of grass

Model	Type	Serial number
*1	*1	

Manufacturer:

- Honda France Manufacturing S.A.S.
Pôle 45 - Rue des Châtaigniers
45140 ORMES – France

Authorized representative and able to compile the technical documentation

- Honda Motor Europe Ltd
Cain Road, Bracknell, Berkshire,
RG12 1HL, United Kingdom

References to applied standards

- EN ISO 14982: 2009
- EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018
- EN ISO 5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017

The Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 - SI 2001 No. 1701

	Measured sound power (dB(A)):	Guaranteed sound power (dB(A)):	Noise parameter (cm/min-1):	Conformity assessment procedure:
*1	*1	*1	*1	*2

- Approved body: *2

Done at: ORMES – FRANCE

Date: *2

*2
President
Honda France Manufacturing S.A.S.

*1: see specification page

*2: see original UK Declaration of Conformity

*1: voir page de spécifications

*2: voir la Déclaration UK de Conformité originale

*1: Siehe Spezifikationen-Seite

*2: Siehe ursprüngliche UK-Konformitätserklärung

*1: Zie specificities pagina

*2: Zie ook de originele UK-verklaring van overeenstemming

*1: vedi la pagina delle caratteristiche tecniche

*2: V. Dichiarazione UK di Conformità originale

*1: Se specifikationssidan

*2: Se ursprunglig UK-försäkran om överensstämmelse

*1: pozrite si stranu so špecifikáciami.

*2: pozrite si originál vyhlásenia o zhode pre Spojené kráľovstvo.

EC Declaration of Conformity

1. The undersigned, *2, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

- Directive 2006/42/EC on machinery
- Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility
- Directive 2000/14/EC – 2005/88/EC on outdoor noise
- Directive 2011/65/EU - (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

2. Description of the machinery

- a) Product: Pedestrian-controlled lawnmower
b) Function: Cutting of grass

c) Model	d) Type	e) Serial number
*1	*1	

3. Manufacturer and able to compile the technical documentation

- Honda France Manufacturing S.A.S.
Pôle 45 - Rue des Châtaigniers
45140 ORMES – France

4. Reference to applied standards

- EN ISO 14982:2009
- EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018
- EN ISO 5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017

5. Outdoor Noise Directive

	a) Measured sound power (dB(A)):	b) Guaranteed sound power (dB(A)):	c) Noise parameter (cm/min-1):	d) Conformity assessment procedure:
*1	*1	*1	*1	*2

- e) Notified body: *2

6. Done at: ORMES – FRANCE

7. Date: *2

*2
President
Honda France Manufacturing S.A.S.

*1: see specification page

*2: see original EC Declaration of Conformity

*1: voir page de spécifications

*2: voir la Déclaration CE de Conformité originale

*1: Siehe Spezifikationen-Seite

*2: Siehe ursprüngliche EG-Konformitätserklärung

*1: Zie specificities pagina

*2: Zie ook de originele EG-verklaring van overeenstemming

*1: vedi la pagina delle caratteristiche tecniche

*2: V. Dichiarazione CE di Conformità originale

*1: Se specifikationssidan

*2: Se ursprunglig EG-försäkran om överensstämmelse

*1: pozrite si stranu so špecifikáciami.

*2: pozrite si originál vyhlásenia o zhode ES.

Français (French) Déclaration CE de Conformité 1. Le soussigné, "2, représentant du constructeur, déclare que la machine décrit ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables de * Directive Machine 2006/42/CE * Directive 2014/30/UE en lien avec la compatibilité électromagnétique * Directive 2000/14/CE – 2005/88/CE des émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisé à l'extérieur des bâtiments * Directive 2011/65/UE - (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2. Description de la machine a) Produit: Tondeuses à gazon à conducteur à pied b) Fonction : couper de l'herbe (tondre) c) Modèle d) Type e) Numéro de série 3. Constructeur et en charge des éditions de documentation techniques 4. Référence aux normes appliquées 5. Directive des émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisé à l'extérieur des bâtiments a) Puissance acoustique mesurée b) Puissance acoustique garantie c) Paramètre du bruit d) Procédure d'évaluation de conformité e) Organisme notifié 6. Fait à 7. Date	Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità 1. Il sottoscritto, "2 in rappresentanza del costruttore, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni pertinenti delle: * Direttiva macchine 2006/42/CE * Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica * Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto 2000/14/CE – 2005/88/CE * Direttiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2. Descrizione della macchina a) Prodotto: Tosaerba con operatore al seguito b) Funzione : Taglio di erba c) Modello d) Tipo e) Numero di serie 3. Costruttore e competente per la compilazione della documentazione tecnica 4. Riferimento alle norme applicate 5. Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto a) Livello di potenza sonora misurato b) Livello di potenza sonora garantito c) Parametri emissione acustica d) Procedura di valutazione della conformità e) Organismo notificato 6. Fatto a 7. Data	Deutsch (German) EG-Konformitätserklärung 1. Der Unterzeichner, "2 der den Hersteller vertritt, erklärt hiermit dass das hierunter genannte Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der * entspricht * Maschinennichtlinie 2006/42/EG * Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit * Geräuschrichtlinie im Freien 2000/14/EG – 2005/88/EG * Richtlinie 2011/65/EU - (EU) 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2. Beschreibung der Maschine a) Produkt: Handgeführte Rasenmäher b) Funktion : Gras schneiden c) Modell d) Typ e) Seriennummer 3. Hersteller und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen 4. Verweis auf verwendbare Standards 5. Geräuschrichtlinie im Freien a) gemessene Lautstärke b) Schalleistungspegel c) Geräuschvorgabe d) Konformitätsbewertungs Ablauf e) Benannte Stelle 6. Ort 7. Datum
Nederlands (Dutch) EG-verklaring van overeenstemming 1. Ondergetekende, "2, vertegenwoordiger van de constructeur, verklaart hiermee dat het hieronder beschreven machine voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van: * Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines * Richtlijn 2014/30/EU betreffende elektromagnetische overeenstemming * Richtlijn 2000/14/EG – 2005/88/EG betreffende geluidsemissie (openlucht) * Richtlijn 2011/65/EU - (EU) 2015/863 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur 2. Beschrijving van de machine a) Product: Handgeleide grasmaaier b) Functie : gras maaien c) Model d) Type e) Serienummer 3. Fabrikant en in staat om de technische documentatie samen te stellen 4. Referentie voor toegepaste normen 5. Geluidsemissierichtlijn (openlucht) a) Gemeten geluidsvermogensniveau b) Gewaarborgd geluidsvermogensniveau c) Geluidsparameter d) Conformiteitsbeoordelingsprocedure e) Aangemelde instantie 6. Plaats 7. Datum	Dansk (Danish) EU OVERENSTEMMELSEERKLÆRING 1. UNDERTEGNEDE, "2, SOM REPRÆSENTERER PRODUCENTEN, ERKLÆRER HERMED AT MASKINEN, SOM ER BESKREKET NEDENFOR, OPFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSER IFØLGE: * MASKINDIREKTIV 2006/42/EF * DIREKTIV 2014/30/EU OM ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET * DIREKTIV OM STØJEMISSION 2000/14/EF – 2005/88/EF * direktiv 2011/65/EU - (EU) 2015/863 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr 2. BESKRIVELSE AF PRODUKTET A) PRODUKT : PLÆNEKLIPPER BETJENT AF GÅENDE BRUGER B) ANVENDELSE : GRÆSKLIPNING C) MODEL D) TYPE E) SERIENUMMER 3. PRODUCENT OG I STAND TIL AT UDARBEJDE DEN TEKNISKE DOKUMENTATION 4. HENVISNING TIL ANVENDTE STANDARDER 5. DIREKTIV OM STØJEMISSION FRA MASKINER TIL UDENDØRS BRUG A) MÅLT LYDEFFEKTNIVEAU B) GARANTERET LYDEFFEKTNIVEAU C) STØJPARAMETER D) PROCEDURE FOR OVERENSTEMMELSESVURDERING E) BEMYNDIGET ORGAN 6. STED 7. DATO	Ελληνικά (Greek) ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης 1. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, "2, εκπροσωπώντας τον κατασκευαστή, δηλώνω ότι το παρακάτω περιγραφόμενο όχημα πληροί όλες τις σχετικές προδιαγραφές του: * Οδηγία 2006/42/ΕΚ για μηχανές * Οδηγία 2014/30/ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα * Οδηγία 2000/14/ΕΚ – 2005/88/ΕΚ για το επίπεδο θορύβου σε εξωτερικούς χώρους. * Οδηγία 2011/65/ΕΕ - (ΕΕ) 2015/863 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξοπλισμό 2. Περιγραφή μηχανήματος a) προϊόν: Χλοοκοπτικό ελεγχόμενο από πεζό b) Λειτουργία : για κόψιμο γρασιδιού c) Μοντέλο d) Τύπος e) Αριθμός σειράς παραγωγής 3. Κατασκευαστής και να είναι σε θέση να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο 4. Παραπομπή στα ισχύοντα πρότυπα 5. Οδηγία επιπέδου θορύβου εξωτερικών χώρων a) Μετρηθείσα ηχητική ένταση b) Εγγυημένη ηχητική ένταση c) Ηχητική παράμετρος d) Διαδικασία πιστοποίησης e) Οργανισμός πιστοποίησης 6. Η δοκιμή έγινε 7. Ημερομηνία
Svenska (Swedish) EG-försäkran om överensstämmelse 1. Undertecknad, "2, representant för tillverkaren, deklarerar härmed att maskinen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser enl: * Direktiv 2006/42/CE gällande maskiner * Direktiv 2014/30/UE på elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2000/14/EG – 2005/88/EG gällande buller utomhus * Direktiv 2011/65/UE - (EU) 2015/863 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning 2. Maskinbeskrivning a) Produkt: Gå bakom gräsklippare b) Funktion : gräsklippning c) Modell d) Typ e) Serienummer 3. Tillverkare och ska kunna sammanställa teknisk dokumentationen. 4. Referens för tillämpad standard 5. Direktiv för buller utomhus a) Uppmätt ljudnivå b) Garanterad ljudnivå c) Buller parameter d) Förfarande för bedömning e) Anmälda organ 6. Utfärdat vid 7. Datum	Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE 1. El firmante, "2, en representación del fabricante, adjunto declara que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de: * Directiva 2006/42/CE de maquinaria * Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética * Directiva 2000/14/CE – 2005/88/CE de ruido exterior * Directiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2. Descripción de la máquina a) Producto: Cortacésped de mano b) Función : Cortar el césped c) Modelo d) Tipo e) Número de serie 3. Fabricante que puede compilar el expediente técnico 4. Referencia a normas aplicadas 5. Directiva sobre ruido exterior a) Potencia sonora Medida b) Potencia sonora Garantizada c) Parámetros ruido d) Procedimiento evaluación conformidad e) Organismo notificado 6. Realizado en 7. Fecha	Română (Romanian) CE -Declaratie de Conformitate 1. Subsemnatul "2, reprezentand producatorul, declar prin prezenta faptul ca echipamentul descris mai jos indeplineste toate conditiile necesare din: * Directiva 2006/42/CE privind echipamentul * Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetica * Directiva 2000/14/CE – 2005/88/CE privind poluarea fonica in spatiu deschis * Directiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 privind restrictiile de utilizare a anumitor substante periculoase în echipamentele electrice și electronice 2. Descrierea echipamentului a) Produsul: Mașină de tuns gazon cu utilizator în picioare b) Domeniul de utilizare : tunderea ierbi c) Model d) Tip e) Serie produs 3. Producator și abilitat să realizeze documentație tehnică 4. Referință la standardele aplicate 5. Directiva privind poluarea fonica in spatiu inchis a) Puterea acustica masurata b) Putere acustica maxim garantata c) Indice poluare fonica d) Procedura de evaluare a conformitatii e) Notificari 6. Emisa la 7. Data
Português (Portuguese) Declaração CE de Conformidade 1. O abaixo assinado, "2, representante do fabricante, declara que a máquina abaixo descrita cumpre todas as estipulações relevantes da: * Directiva 2006/42/CE de máquina * Directiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade electromagnética * Directiva 2000/14/CE – 2005/88/CE de ruído exterior * Directiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos 2. Descrição da máquina a) Produto: Corta relva com operador apeado b) Função : corte de relva c) Modelo d) Tipo e) Número de série 3. Fabricante com capacidade para compilar documentação técnica 4. Referência às normas aplicadas 5. Directiva de ruído exterior a) Potência sonora medida b) Potência sonora garantida c) Parametro de ruído d) Procedimento de avaliação da conformidade e) Organismo notificado 6. Feito em 7. Data	Polski (Polish) Deklaracja Zgodności WE 1. Niżej podpisany "2, reprezentujący producenta, niniejszym deklaruje , że urządzenie opisane poniżej spełnia wszelkie właściwe postanowienia: * Dyrektywy maszynowej 2006/42/WE * Dyrektywa 2014/30/UE Kompatybilności Elektromagnetycznej * Dyrektywa Hałasowa 2000/14/WE – 2005/88/WE * Dyrektywy 2011/65/UE - (UE) 2015/863 w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2. Opis urządzenia: a) Produkt: Kosiarka prowadzona przez piesze b) Funkcja: ścinanie trawy c) Model d) Typ e) Numer seryjny 3. Producent oraz osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej 4. Odniesienie do zastosowanych norm 5. Dyrektywa Hałasowa a) Zmierzony poziom mocy akustycznej b) Gwarantowany poziom mocy akustycznej c) Wartość hałasu d) Procedura oceny zgodności e) Jednostka notyfikowana 6. Miejsce 7. Data	Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS 1. Allekirjoittanut valmistajan edustaja "2 vakuuttaa täten, että alla mainittu kone/tuote täyttää kaikki seuraavia määräyksiä: * Konedirektiivi 2006/42/EY * Direktiivi 2014/30/EU sähkömagneettinen yhteensopivuus * Direktiivi 2000/14/EY – 2005/88/EY ympäristön melu * direktiivi 2011/65/EU - (EU) 2015/863 tietytjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa 2. TUOTTEEN KUVAUS a) Tuote: Työnnettävä ruohonleikkuri b) Toiminto : ruohon leikkaus c) Malli d) TYYPPI e) SARJANUMERO 3. Valmistaja ja teknisten dokumenttien laatia 4. Viittaus sovelletuihin standardeihin 5. Ympäristön meludirektiivi a) Mitattu melutaso b) Todenmukainen melutaso c) Melu parametrit d) Yhdenmukaisuuden arvioinnin menetelmä e) Tiedonantoin 6. TEHTY 7. PÄIVÄMÄÄRÄ

Magyar (Hungarian) EK-megfelelőségi nyilatkozata 1. Alulírott *2, mint a gyártó képviselője nyilatkozom, hogy az általunk gyártott gép megfelel az összes, alább felsorolt direktívának: * 2006/42/EK Direktívának berendezésekre * Irányelv 2014/30/EU megfelelnek az elektromágneses * 2000/14/EK – 2005/88/EK Direktívának kultúri zajsztintre * Tanács 2011/65/EU - (EU) 2015/863 egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezéseken való alkalmazásának korlátozásáról 2. A gép leírása a) Termék: Nem önjáró, tolós fűnyíró b) Funkció : fű levágása c) Modell d) Típus e) Sorozatszám 3. Gyártó és képes összeállítani a műszaki dokumentációt. 4. Referencia az alkalmazott szabványokhoz 5. Kultúri zajsztint Direktíva a) Mért hangerő b) Szavatolt hangerő c) Zajsztint paraméter d) Megfelelőségi becslési eljárás e) Kijelölt szervezet 6. Keltetés helye 7. Keltetés ideje	Cestina (Czech) ES – Prohlášení o shodě 1. Zásupce výrobce, *2 svým podpisem potvrzuje, že stroj popsaný níže splňuje požadavky příslušných opatření: * Směrnice 2006/42/ES pro strojní zařízení * Směrnice 2014/30/EU týkající se elektromagnetické kompatibility * Směrnice 2000/14/ES – 2005/88/ES stanovující technické požadavky na výrobky z hlediska emisí hluku zařízení pro venkovní použití * Rady 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2. Popis zařízení a) Výrobek: Ručně vedená zahradní sekačka b) Funkce : Sekání trávy c) Model d) Typ e) Výrobní číslo 3. Výrobce a osoba pověřená komplectací technické dokumentace 4. Odkaz na platné standardy 5. Směrnice pro hluk pro venkovní použití a) Naměřený akustický výkon b) Garantovaný akustický výkon c) Parametr hluku d) Způsob posouzení shody e) Notifikovaná osoba 6. Podepsáno v 7. Datum	Latviešu (Latvian) EK atbilstības deklarācija 1. Zemāk minētais *2, kā ražotāja pārstāvis ar šo apstiprina, ka zemāk aprakstītie mašīna, atbilst visām zemāk norādīto direktīvu sadājam: * Direktīva 2006/42/EK par mašīnām * Direktīva 2014/30/ES par elektromagnētisko saderību * Direktīva 2000/14/EK – 2005/88/EK par trokšņa emisiju vidē * Direktīva 2011/65/ES - (ES) 2015/863 par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās 2. Iekārtas apraksts a) Produkts: Rokas zāles pļāvējs b) Funkcija : zāles pļaušana c) Modelis d) Tips e) Sērijas numurs 3. Ražotājs, kas spēj sastādīt tehnisko dokumentāciju 4. Atsauc uz piemērotajiem standartiem 5. Ārējo trokšņu Direktīva a) Izmērītā trokšņa līelums b) Pļējaujamaīs trokšņa līelums c) Trokšņa parametri d) Atbilstības vērtējuma procedūra e) Informētā iestāde 6. Vieta 7. Datums
Slovenčina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode 1. Dolupodpísaný pán *2 zastupujúci výrobcu týmto vyhlasuje, že uvedený strojček je v zhode s nasledovnými smernicami: * Smernica 2006/42/ES (Strojné zariadenia) * Smernica 2014/30/EU na elektromagnetickú kompatibilitu * Smernica 2000/14/ES – 2005/88/ES (Emisie hluku) * Rady 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2. Popis stroja a) Produkt: Ručne vedená kosačka na trávu b) Funkcia : Kosenie trávy c) Model d) Typ e) Výrobné číslo 3. Výrobca a schopný zostaviť technickú dokumentáciu 4. Referencia na použité normy 5. Smernica pre emisie hluku vo voľnom priestranstve a) Nameraná hladina akustického výkonu b) Zaručená hladina akustického výkonu c) Rozmer d) Procedúra posudzovania zhody e) Notifikovaná osoba 6. Miesto 7. Dátum	Eesti (Estonian) EÜ vastavusdeklaratsioon 1. Allkirjutanu, *2, kinnitab tootja volitatud esindajana, et allpool kirjeldatud masina vastab kõikidele alljärgnevale direktiivide sätetele: * Masinate direktiiv 2006/42/EÜ * Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL * Välismõõra direktiiv 2000/14/EÜ – 2005/88/EÜ * direktiiv 2011/65/EL - (EL) 2015/863 leatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes 2. Seadmete kirjeldus a) Toode: Käsimuruniiduk b) Funktsioon : muru niitmine c) Mudel d) Tüüp e) Seerianumber 3. Tootja, kes on pädev täita tehnilist dokumentatsiooni 4. Viide kohaldatud standarditele 5. Välismõõra direktiiv a) Mõõdetud helivõimsuse tase b) Lubatud helivõimsuse tase c) Mõõra parameeter d) Vastavushindamismenetlus e) Teavitatud asutus 6. Koht 7. Kuupäev	Slovensčina (Slovenian) ES izjava o skladnosti 1. Spodaj podpisani, *2, ki predstavljam proizvajalca, izjavljam da spodaj opisana stroj ustreza vsem navedenim direktivam: * Direktiva 2006/42/ES o strojih * Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti * Direktiva 2000/14/ES – 2005/88/ES o hrupnosti * Direktiva 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 2. Opis naprave a) Proizvod: Vrtna kosilnica b) Funkcija : košenje trave c) Model d) Tip e) Serijska številka 3. Proizvajalec ki lahko predloži tehnično dokumentacijo 4. Sklic na uporabljene standarde 5. Direktiva o hrupnosti a) Izmerjena zvočna moč b) Garantirana zvočna moč c) Parameter d) Postopek e) Postopek opravi 6. Kraj 7. Datum
Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija 1. Žemiau pasirašęs, p. *2 atstovaujantis gamintoją, deklaruoja, kad žemiau aprašyta mašina atitinka visas išvardintų direktyvų nuostatas: * Mechanizmų direktyva 2006/42/EB * Direktiva 2014/30/ES dėl elektromagnetinio suderinamumo * Triukšmo lauke direktyva 2000/14/EB – 2005/88/EB * direktyva 2011/65/ES - (ES) 2015/863 dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo 2. Prietaiso aprašymas a) Gaminyš: Pėsčiojo valdoma vejarpjovė b) Funkcija : žolės pjovimas c) Modelis d) Tipas e) Serijos numeris 3. Gamintojas ir galintis sudaryti techninę dokumentaciją 4. Nuoroda į taikytus standartus 5. Triukšmo lauke direktyva a) Išmatuotas garso galingumo lygis b) Garantuojamas garso galingumo lygis c) Triukšmo parametras d) Tipas e) Registruota įstaiga 6. Vieta 7. Data	Български (Bulgarian) ЕО декларация за съответствие 1. Допълподписаният се *2, представляващ производител, с настоящото декларирам, че машините, описани по-долу, отговарят на всички съответни разпоредби на: * Директива2006/42/ЕО относно машините * Директива 2014/30/ЕС за Електромагнитна съвместимост * Директива 2000/14/ЕО – 2005/88/ЕО относно шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите * Директива 2011/65/ЕО - (ЕС) 2015/863 година относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване 2. Описание на машините a) Нпродукт: Косачка без самоход b) Функция : косене на трева c) Model d) Тип e) Серийен номер 3. Производител и отговорник за съставяне на техническа документация 4. Препратка към приложените стандарти 5. Директива относно шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите a) Измерена звукова мощност b) Гарантирана звукова мощност c) Параметърът шум d) Процедурата за оценка на съответствието e) Нотифициран орган 6. Място на изготвяне 7. Дата на изготвяне	Norsk (Norwegian) EF- Samsvarserklæring 1. Undertegnede, *2 representerer produsenten og herved erklærer at maskineri beskrevet nedenfor innfrir relevant informasjon fra følgende forskrifter: * Maskindirektivet 2006/42/EF * Direktiv 2014/30/EU om Elektromagnetisk kapabilitet * Direktiv om støy utendørs 2000/14/EF – 2005/88/EF * Direktiv 2011/65/EU - (EU) 2015/863 om restriksjoner av bruk av visse farlige materialer i elektrisk og elektronisk utstyr. 2. Beskrivelse av produkt a) Produkt: Gressklipper til å gå bak b) Funksjon : Klippe gress c) Modell d) Type e) Serienummer 3. Produsent og i stand til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen 4. Henvisning til brukte standarder 5. Utendørs direktiv får støy a) Målt støy b) Maks støy c) Konstant støy d) Verdi vurderings prosedyre e) Gjeldene kjøretøy/kropp/stamme/skrog 6. Sted 7. Dato
Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı 1. Aşağıda imzası bulunan *2, üreticinin adına, bu yazıyla birlikte aşağıdaki makine ile ilgili tüm hükümlülüklerin yerine getirildiğini beyan etmektedir: * Makina Emniyet Yönetmeliği 2006/42/AT * Elektromanyetik uyumlulukla ilgili 2014/30/AB no' lu yönetmelik * Açık Alanda Kullanılan Teczizat Tarafından Oluşturalan Çevredeki Gürültü Emisyonu ile İlgili Yönetmelik 2000/14/AT – 2005/88/AT * 2011/65/AB - (AB) 2015/863 elektrikli ve elektronik ekipmanlarda bazı tehlikeli maddelerin kullanımının yasaklanmasına ilişkin yönetmelik 2. Makinanın tanifi a) Ürün: Yaya kumandalı çim biçme makinesi b) İşlevi : Çimlerin kesilmesi c) Model d) Tipi e) Seri numarası 3. Teknik dosyayı hazırlamakla yetkili olan Toplulukta yerleşik İmalatçı 4. Uygulanan standartlara istinaden 5. Açık alan gürültü Yönetmeliği a) Ölçülen ses gücü b) Garanti edilen ses gücü c) Gürültü parametresi d) Uygunluk değerlendirme prosedürü e) Onaylanmış kuruluş 6. Beyanın yeri : 7. Beyanın tarihi :	İslenska (Icelandic) EB-Samræmisýfirfýrsing 1. Undirritaður, Mr *2, fyrir hönd framleiðandans, lýsir hér með yfir því að yélin sem lýst er hér að neðan samræmist öllum gildandi ákvæðum tilskipunar: *Leiðbeiningar fyrir vélbúnað 2006/42/EB *TILSKIPUN 2014/30/EU VARDANDI SAMH/EFNI RAFSEGULSVÍÐS *Leiðbeiningar um hávaðamengun 2000/14/EB – 2005/88/EB * Tilskipun 2011/65/EU - (EU) 2015/863 varðanð leiðbeiningar um notkun á hættulegum efnum í raf og rafeinda búnaði 2. Lýsing á vélbúnaði a) Ökutæk: Sláttuvél b) Virkni : Gras slegið c) Gerð d) Tegund e) Seríal númer 3. Framleiðandur og fær um að taka saman tækniskýjölin 4. Tilvísun til viðeigandi staðla 5. Leiðbeiningar um hávaðamengun a) Mældur hávaða styrkur b) Staðfestur hávaða styrkur c) Hávaða breytileiki d) Staðfesting á gæðastöðlum e) Merkingar 6. Gert hjá 7. Dagsetning	Hrvatski(Croatian) EK Izjava o sukladnosti 1. Potpisani, *2, u ime proizvođača, ovime izjavljuje da strojevi navedeni u nastavku ispunjavaju sve začeće odredbe: * Propisa za strojeve 2006/42/EK * Propisa 2014/30/EU na elektromagnetsku kompatibilnost * Propisa o buci na otvorenome 2000/14/EK – 2005/88/EK * Direktiva 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o ograničenju određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi. 2. Opis strojeva a) Proizvod: Kosilice trave s rukovateljem koji hoda b) Funkcionalnost : rezanje trave c) Model d) Tip e) Serijeski broj 3. Proizvođač i osoba za sastavljanje tehničke dokumentacije 4. Referencija na primijenjene standarde 5. Propis o buci na otvorenome a) Izmjerena jačina zvuka b) Zajamčena jačina zvuka c) Parametar buke d) Postupak za ocjenu sukladnosti e) Obaviješteno tijelo 6. U 7. Datum

HONDA



3RVH7A00
00X3R-VH7-A000